Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu

# ELANTRA

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

HYUNDAI

HYUNDAI

# TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

**Çalıştırma**
**Bakım**
**Teknik Özellikler**

**Bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu içinde yer alan bütün bilgiler, yayın tarihinde geçerlidir. Bununla birlikte, HYUNDAI, yürütülmekte olan kesintisiz ürün geliştirme politikası doğrultusunda, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.**

**Bu tanıtma ve kullanma kılavuzu, bu aracın tüm modelleri için geçerlidir, opsiyonel ve standart donanımların açıklama ve tanımlarını içermektedir. Sonuç olarak, aracınızda bulunmayan bazı özellikler bu kılavuzda açıklanmış olabilir.**

**Bazı modellerin Sağdan Direksiyonlu (RHD) olduğunu unutmayınız. Burada yer alan açıklamalar ve şekiller RHD (Sağdan Direksiyonlu) araçlar için simetrik konumda olacaktır.**

## DİKKAT: HYUNDAI'NİZİN MODİFİYE EDİLMESİ

HYUNDAI'niz hiçbir şekilde modifiye edilmemelidir. Bu tür modifikasyonlar HYUNDAI'nizin performansını, emniyetini ve dayanıklılığını olumsuz yönde etkileyebilir ve buna ek olarak, aracın sınırlı garanti şartlarını ihlal edebilir. Bazı modifikasyonlar aynı zamanda Ulaştırma Bakanlığı ve ülkenizdeki diğer devlet kurumlarının belirlediği yönetmelikleri de ihlal edebilir.

## ALICI-VERİCİ RADYO CİHAZI VEYA MOBİL (CEP) TELEFON MONTAJI

Aracınız elektronik yakıt enjeksiyonu ve diğer elektronik parçalar ile donatılmıştır. Uygun takılmamış/ayarlanmamış telsiz radyo veya cep telefonunun aracınızdaki elektronik sistemleri olumsuz yönde etkilemesi mümkündür. Bu nedenle, böyle bir cihaz takmayı düşündüğünüzde, radyo imalatçı firma talimatına dikkatle uymanızı, alınacak önlemler veya dikkat edilmesi gereken hususlar hakkında HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

## GÜVENLİK VE ARAÇ HASARI UYARILARI

Bu kılavuzda, TEHLİKE, UYARI, DİKKAT ve NOT başlıkları altında bazı bilgilere yer verilmektedir.

Bu başlıklar, aşağıdaki anlamlarda kullanılmaktadır:

**⚠ TEHLİKE**

**TEHLİKE, kaçınılmadığı takdirde, ciddi derecede yaralanmaya veya ölüme neden olacak tehlikeli bir durumu gösterir.**

**⚠ UYARI**

**UYARI, kaçınılmadığı takdirde, ciddi derecede yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**

**⚠ DİKKAT**

**DİKKAT, kaçınılmadığı takdirde, küçük veya orta derecede yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**

***NOT***

**NOT, kaçınılmadığı takdirde, araç hasarına neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**

# ÖNSÖZ

HYUNDAI'yi seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Sayıları giderek artan seçkin HYUNDAI sürücüleri arasına hoş geldiniz. İleri mühendislik ve yüksek kalite ile üretilen bu aracı sizlerin kullanımına sunmaktan gurur duymaktayız.

Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunuz, size yeni HYUNDAI aracınızın özelliklerini ve çalışma şeklini tanıtmaktadır. Bu kılavuzu dikkatle okumanızı öneririz, çünkü içerdiği bilgiler yeni aracınızdan duyacağınız memnuniyete büyük ölçüde katkıda bulunacaktır.

Üretici firma, ayrıca aracınızın servis ve bakımlarının HYUNDAI yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmesini tavsiye etmektedir.

## HYUNDAI ASSAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

**Not :** Aracın sonraki sahiplerinin de kılavuzda yer alan bilgilere gereksinim duyacaklarını göz önünde bulundurarak, aracınızı satarken lütfen Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunu da araçta bırakınız. Teşekkür ederiz.

**⚠ DİKKAT**

**HYUNDAI teknik özelliklerine uymayan kötü kalitede yakıt ve yağların kullanılması ciddi motor ve şanzıman arızalarına neden olabilir. Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunun 8-6 no'lu sayfasında bulunan Araç Teknik Özelliklerinde listelenen yüksek kaliteli yakıtları ve yağları kullanmanızı tavsiye ederiz.**

Telif Hakkı 2016 HYUNDAI Motor Company'ye aittir. Her hakkı saklıdır. Bu yayının herhangi bir kısmı önceden HYUNDAI'nin yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, bilgi erişim sistemine yüklenemez veya herhangi bir şekilde başka yere aktarılamaz.

## BU KILAVUZUN KULLANIMI

Aracınızdan mümkün olduğunca büyük bir sürüş keyfi almanızı sağlamak istiyoruz. Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu size birçok yönden yardımcı olabilir. Tüm kılavuzu okumanızı önemle tavsiye ederiz. Ölüm veya yaralanma olasılığını en düşük seviyeye indirmek için kılavuzdaki UYARI ve DİKKAT bölümleri mutlaka okunmalıdır.

Bu kılavuzda, resimlerle desteklenen metinler sayesinde aracınızdan nasıl keyif alacağınız en iyi şekilde anlatılmıştır. Kılavuzunuzu okuyarak özellikleri, önemli emniyet bilgilerini ve değişik yol koşullarında sürüş ipuçlarını öğrenebilirsiniz.

Kılavuzun genel planı İçindekiler tablosunda verilmiştir. Özel bir konu veya özel bir bölüm ile ilgileniyorsanız fihristi kullanınız; fihrist, kılavuzunuzdaki tüm bilgilerin alfabetik bir listesini vermektedir.

Bölümler: Bu kılavuz sekiz bölüm ve bir fihristten oluşmaktadır. Her bölüm içindekilerin kısa bir listesi ile başlar, böylece bir bakışta istediğiniz bilginin o bölümde olup olmadığı anlaşılabilir.

Sizin ve diğer kişilerin güvenliği çok önemlidir. Bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu size birçok güvenlik önlemi ve kullanım prosedürünü gösterir. Bu bilgiler size, başkalarına ve aynı zamanda aracınıza zarar verebilecek potansiyel tehlikelere karşı sizi uyarır.

Araç üzerindeki etiketlerde ve bu kılavuzda bulunan güvenlik mesajları bu tehlikeleri ve riskleri ortadan kaldırmak veya azaltmak için neler yapılması gerektiğini tanımlamaktadır.

Bu kılavuzda yer alan uyarı ve talimatlar sizin güvenliğiniz içindir. Talimat ve uyarılara dikkat edilmemesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Bu kılavuzda TEHLİKE, UYARI, DİKKAT, NOT ve GÜVENLİK ALARM SEMBOLÜ kullanılmıştır.

Bu, güvenlik alarm sembolüdür. Sizi potansiyel yaralanma tehlikelerine karşı uyarmak için kullanılmıştır. Olası yaralanma ve ölümleri engellemek için, bu sembolle gösterilen bütün güvenlik mesajlarına uyunuz. Güvenlik alarm sembolü TEHLİKE, UYARI ve DİKKAT sözcüklerinin önünde yer alır.

**⚠ TEHLİKE**

**TEHLİKE, kaçınılmadığı takdirde, ciddi derecede yaralanmaya veya ölüme neden olacak tehlikeli bir durumu gösterir.**

**⚠ UYARI**

**UYARI, kaçınılmadığı takdirde, ciddi derecede yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**

**⚠ DİKKAT**

**DİKKAT, kaçınılmadığı takdirde, küçük veya orta derecede yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**

***NOT***

**NOT, kaçınılmadığı takdirde, araç hasarına neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**

# YAKIT GEREKSİNİMLERİ

## Benzinli motor

### *Kurşunsuz*

#### Avrupa için

En iyi araç performansı için RON (Araştırma Oktan sayısı) 95 oktan değerli / AKI (Vuruntu önleme indeksli) 91 değerli ya da daha yüksek değerli kurşunsuz benzin kullanmanızı tavsiye ederiz. RON 91-94/AKI 87-90 oktan değerli kurşunsuz benzin de kullanabilirsiniz ancak bu benzin aracın performansında hafif bir düşmeye neden olabilir (Metanol karışımlı yakıtlar kullanmayınız).

#### Avrupa hariç

Yeni aracınız sadece RON (Araştırma Oktan Sayısı) 91 / AKI (Vuruntu Önleme İndeksi) 87 veya daha yüksek oktan kurşunsuz benzin kullanılacak şekilde tasarlanmıştır (Metanol karışımlı yakıtlar kullanmayınız).

Yeni aracınız, KURŞUNSUZ BENZİN ile azami performans elde edilecek ve aynı zamanda egzoz emisyonunu ve bujilerin bozulmasını en alt seviyeye indirecek şekilde tasarlanmıştır.

**⚠ DİKKAT**

**ASLA KURŞUNLU BENZİN KULLANMAYINIZ. Kurşunlu benzin kullanımı katalitik konvertör için zararlıdır ve motor kontrol sisteminin oksijen sensörüne hasar vererek emisyon kontrolünü etkiler.**

**Yakıt deposuna asla belirtilenden başka bir yakıt sistemi temizleme maddesi eklemeyiniz (Detaylar için HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz).**

**⚠ UYARI**

- **Yakıt alırken pompa otomatik olarak durduktan sonra daha fazla doldurmaya çalışmayınız.**
- **Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının sıkıca kapatıldığını kontrol ediniz.**

### *Kurşunlu Benzin (varsa)*

Bazı ülkelerde, Hyundai'niz kurşunlu benzin kullanımına uygun olarak dizayn edilmiştir. Kurşunlu benzin kullanacağınız zaman, yetkili bir HYUNDAI servisine başvurmanızı öneririz.

Kurşunlu benzinin oktan oranı kurşunsuz benzinin oktan oranı ile aynıdır.

### *Alkol ve metanol içeren benzin*

Bir benzin ve etanol karışımı (ayrıca tahıldan üretilmiş alkol olarak anılır) olan gasohol ve benzin veya gasohol içeren metanol (ayrıca odun alkolü olarak anılır), kurşunlu veya kurşunsuz benzin ile birlikte veya onun yerine kullanılmak üzere pazarlanmaktadır.

%10'dan fazla etanol içeren gasohol kullanmayınız ve metanol içeren benzin veya gasohol kullanmayınız. Bu yakıtların her ikisi de sürüşle ilgili problemlere neden olabilir ve yakıt sistemine, motor kontrol sistemine ve emisyon kontrol sistemine zarar verebilir.

Sürüş ile ilgili problemler meydana çıktığı zaman, gasohol kullanmaya devam etmeyiniz.

Araç hasarı veya sürüşle ilgili problemler aşağıdakilerin kullanımı sonucu meydana gelirse, üreticinin garantisi geçerli olmayabilir:

1. %10'dan fazla etanol içeren gasohol.
2. Metanol içeren benzin veya gasohol.
3. Kurşunlu benzin veya kurşunlu gasohol.
4. Standart dışı yakıtlar.

**⚠ DİKKAT**

**Asla metanol içeren gasohol kullanmayınız. Sürüşü zayıflatan herhangi bir gasohol ürününün kullanımına son veriniz.**

### *Diğer yakıtlar*

Örneğin;

- Silikon katkılı yakıt,
- MMT (Manganez, Mn) katkılı yakıt,
- Ferrocene (demir-bazlı) katkılı yakıt,
- Diğer metalik katkılı yakıtların

kullanılması, araç veya motor hasarına neden olabilir veya tıkanma, yanlış ateşleme, zayıf hızlanma, motorun stop etmesi, katalizör erimesi, anormal korozyon, kullanım ömrünün azalması, vb. sorunlara yol açabilir.

***NOT***

**Bu yakıtlardan birinin kullanımının neden olduğu yakıt sistemi hasarları veya performans sorunları Sınırlı Yeni Araç Garantisi kapsamının dışında kalabilir.**

### *MTBE'nin kullanılması*

HYUNDAI olarak biz, hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) içeren yakıtların aracınızda kullanılmamasını öneririz.

Hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE içeren yakıt araç performansını düşürebilir ve buhar tıkanmasına veya zor çalışmaya neden olabilir.

**⚠ DİKKAT**

**Yeni Aracınızın Sınırlı Garantisi, metanol veya hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) içeren yakıtların kullanımı nedeniyle yakıt sisteminde oluşan hasarları ve performans problemlerini kapsamayabilir.**

### *Metanol Kullanmayınız*

İçinde metanol (odun alkolü) bulunan yakıtları aracınızda kullanmamanız gerekir. Bu tür yakıt araç performansını düşürür ve yakıt sistemi, motor kontrol sistemi ve emisyon kontrol sistemi parçalarının hasar görmesine yol açar.

### *Yakıt Katkı Maddeleri*

HYUNDAI, RON (Araştırma Oktan Sayısı) 95 / AKI (Anti Vuruntu indeksi) 91 oktan derecesine sahip (Avrupa için) veya RON (Araştırma Oktan Sayısı) 91/AKI (Anti Vuruntu indeksi) 87 veya daha yüksek oktan derecesine sahip (Avrupa hariç) kurşunsuz benzin kullanmanızı önerir.
İçinde düzenli olarak yakıt katkı maddesi bulunan kaliteli benzin kullanmayan, çalıştırma problemi olan ve motoru düzgün çalışmayan müşteriler için, her 15.000 km (Avrupa için) / 5.000 km (Avrupa hariç) mesafede yakıt deposuna bir şişe Hyundai marka katkı maddesi ilave edilir. Katkı maddelerini, nasıl kullanılacağına dair bilgiler ile birlikte, HYUNDAI yetkili servisinizde bulabilirsiniz. Başka katkı maddelerini yakıta karıştırmayınız.

### *Yabancı ülkelerde kullanım*

Hyundai'nizi yabancı ülkelerde kullanacaksanız, aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- Yönetmelik ve sigorta ile ilgili bütün kuralları yerine getiriniz.
- Aracınız için uygun yakıtı temin edebileceğinizden emin olunuz.

## Dizel Motor

### *Dizel yakıt*

Dizel motor, sadece ticari amaçlı, EN 590 veya buna denk bir standarda uygun dizel yakıtı ile çalıştınlmalıdır. (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Deniz motoru dizel yakıtı, ısıtma yağları veya onaylanmamış yakıt katkıları kullanmayınız, bunlar motor ve yakıt sisteminde aşınmayı arttırır. Onaylanmamış yakıtların ve/veya yakıt katkılarının kullanımı garanti haklarınızın sınırlanmasıyla sonuçlanır.

Hyundai araçlarında setan numarası 51'den yukarı olan dizel yakıt kullanılır. İki tip dizel yakıt varsa, aşağıda verilen sıcaklık koşullarına uygun yaz ve kış yakıtı kullanınız.

- -5°C üzeri ... Yaz tipi dizel yakıt.
- -5°C altı ... Kış tipi dizel yakıt.

Yakıt deposundaki yakıt seviyesine dikkat ediniz: Yanlış yakıt kullanımı nedeniyle motor durursa, yeniden çalıştırma için yakıt devresi tamamen boşaltılmalıdır.

**⚠ DİKKAT**

**Yakıt deposu içine benzin veya su girmemesine dikkat ediniz. Aksi takdirde, enjeksiyon pompası arızası ve motor hasarına karşı önlem için depo tahliye edilmeli ve yakıt hatlarında hava alma işlemi yapılmalıdır.**

**⚠ DİKKAT**

**Dizel Yakıt (DPF'li ise)**

**DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, EN590 düşük kükürt seviyeli dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.**

**Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla] içeren dizel yakıt ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.**

### *Biyodizel*

Ticari olarak satılan ve %7'den fazla biyodizel içermeyen, genel olarak "B7 Dizel" olarak bilinen Dizel harmanları, EN 14214 veya buna denk standartları karşılıyorsa aracınızda kullanılabilir. (EN "Avrupa Normu" kı-saltmasıdır). Kolza metil ester (RME), yağ asidi metil ester (FAME), bitkisel yağ metil ester (VME) vb'den yapılan %7'yi aşan biyodizelin dizel yakıt ile %7'yi aşan oranda biyodizelin dizel yakıt ile karıştırılması motor ve yakıt sisteminde daha fazla aşınmaya veya hasara neden olur. Onaylanmamış yakıtların kullanımından kaynaklanan aşınma veya hasar nedeniyle parça değişimi veya tamiri aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

**⚠ DİKKAT**

- **İster dizel, ister B7 biyodizel veya başka türlü olsun, petrol endüstrisinin en son şartnamesine uymayan herhangi bir yakıtı asla kullanmayınız.**
- **Araç üreticisinin onaylamadığı veya önermediği herhangi bir yakıt katkısını asla kullanmayınız.**

## ARACIN RODAJ İŞLEMİ

İlk 1.000 km'de bazı basit önlemler alarak aracınızın performansını, ekonomisini ve ömrünü uzatabilirsiniz.

- Motoru zorlamayınız.
- Sürüş sırasında, motor devrini (dakikada devir sayısı) 2.000 d/dak ile 4.000 d/dak arasında tutunuz.
- Uzun süre aynı hızda gitmeyiniz; ya hızlanınız ya da yavaşlayınız. Motorun açılması için değişken motor devrine ihtiyaç vardır.
- Fren performansını muhafaza etmek için, acil durumlar dışında, ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 2.000 km sırasında römork çekmeyiniz.

## ÖMRÜNÜ TAMAMLAMIŞ ARAÇLAR'IN (ÖTA) GERİ DÖNÜŞÜMÜ

ÖTA, kriterlere uyan aracın araç kullanıcısı tarafından üreticinin belirttiği yerlere aracını teslim ederek, çevre uyum şartlarını yerine getirmiş onaylı merkezlerde imha, geri dönüşüm ve geri kazanım yapılması uygulamalarıdır. Temel ilke müşterinin aracını herhangi bir ücret ödemeden, kolaylıkla ulaşabileceği yetkili bir temsilciye aracını teslim etmesi ve bertaraf formunu almasıdır. Bu konuda daha detaylı bilgiyi Hyundai bayilerinden alabilirsiniz.

# İÇİNDEKİLER


| | |
|---|---|
| Bir Bakışta Aracınız | 1 |
| Aracınızın Güvenlik Sistemi | 2 |
| Aracınızın Kullanışlı Özellikleri | 3 |
| Multimedya Sistemi | 4 |
| Aracınızı Sürerken | 5 |
| Acil Durumda Yapılması Gerekenler | 6 |
| Bakım | 7 |
| Teknik Özellikler ve Kullanıcı Bilgileri | 8 |
| Fihrist | F |

## 1 Bir Bakışta Aracınız


Dış görünüş (I) ..... 1-2
Dış görünüş (II) ..... 1-3
İç görünüş (I) ..... 1-4
İç görünüş (II) ..... 1-5
Gösterge paneline genel bakış (I) ..... 1-6
Gösterge paneline genel bakış (II) ..... 1-7
Motor bölümü ..... 1-8


## 2 Aracınızın Güvenlik Sistemi


Önemli güvenlik uyarıları ..... 2-2
- Emniyet kemerinizi daima takınız ..... 2-2
- Tüm çocuklar emniyet altına alınmalıdır ..... 2-2
- Hava Yastığı tehlikeleri ..... 2-2
- Sürücü dikkatinin dağılması ..... 2-2
- Araç hızının kontrolü ..... 2-3
- Aracınızın güvenli durumda tutulması ..... 2-3

Koltuklar ..... 2-4
- Güvenlik uyarıları ..... 2-5
- Ön koltuklar ..... 2-6
- Arka koltuklar ..... 2-12
- Koltuk başlığı ..... 2-16
- Koltuk ısıtıcıları ve havalandırmalı koltuklar ..... 2-20

Emniyet kemerleri ..... 2-24
- Emniyet kemeri güvenlik uyarıları ..... 2-24
- Emniyet kemeri uyarı lambası ..... 2- 25
- Emniyet kemeri koruma sistemi ..... 2-26
- İlave emniyet kemeri güvenlik uyarıları ..... 2-31
- Emniyet kemerlerinin bakımı ..... 2-33

Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu) ..... 2-34
- Çocuklar daima arka koltukta oturmalıdır ..... 2-34
- Çocuk Emniyet Sisteminin Seçimi ..... 2-35
- Çocuk Emniyet Sisteminin Montajı ..... 2-37

SRS - Hava yastığı.....2-46
Hava yastıkları nerede? .....2-49
Hava yastıkları sistemi nasıl çalışır? .....2-52
Bir hava yastığı açıldıktan sonra ne olur? .....2-56
Yolcu ön hava yastığı devreden çıkarılmadıkça, Çocuk Emniyet Sistemini ön yolcu koltuğuna monte etmeyiniz.....2-57
Çarpışmada hava yastığı neden açılmadı? .....2-58
Hava yastığı bakımı .....2-63
İlave güvenlik uyarıları .....2-64
Hava yastığı uyarı etiketleri .....2-65

## 3 Aracınızın Kullanışlı Özellikleri

Aracınıza erişim .....3-4
Uzaktan kumandalı anahtar .....3-4
Akıllı anahtar .....3-8
İmmobilizer sistemi .....3-13
Kapı kilitleri .....3-14
Kapıların dışarıdan kilitlenmesi .....3-14
Kapıların içeriden kilitlenmesi.....3-16
Otomatik kapı kilitleme/kilit açma özellikleri.....3-18
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri .....3-19
Hırsızlık alarm sistemi .....3-20
Sürücü koltuk pozisyonu hafıza sistemi .....3-21
Sürücü koltuğu pozisyonlarının hafızaya kaydedilmesi .....3-21
Kolay erişim fonksiyonu .....3-22
Direksiyon simidi .....3-23
Elektrik destekli direksiyon (EPS).....3-23
Yükseklik ayarlı direksiyon / Teleskopik direksiyon .....3-24
Isıtmalı direksiyon simidi .....3-25
Korna .....3-25
Aynalar.....3-26
İç dikiz aynası .....3-26
Dış dikiz aynası .....3-27

**Camlar** ..... **3-31**
Elektrikli camlar ..... 3-31
**Açılır tavan (Sunroof)** ..... **3-37**
Açılır tavan açma ve kapama ..... 3-37
Açılır tavanın kaydırılması ..... 3-37
Açılır tavanın kaldırılması ..... 3-38
Açılır tavan perdesi ..... 3-39
Açılır tavanın sıfırlanması ..... 3-40
**Dış özellikler** ..... **3-41**
Motor kaputu ..... 3-41
Bagaj ..... 3-43
Akıllı bagaj kapağı ..... 3-44
Yakıt dolum kapağı ..... 3-48
**Gösterge paneli** ..... **3-51**
Gösterge paneli kontrolü ..... 3-53
Göstergeler ..... 3-54
Kilometre Sayacı ..... 3-57
Uyarı ve gösterge ışıkları ..... 3-57
LCD ekran mesajları ..... 3-71
**LCD ekran (kontrol paneli için)** ..... **3-82**
LCD ekran kontrolü ..... 3-82
LCD modları ..... 3-82
Kullanıcı ayarları modu ..... 3-86
**Yol bilgisayarı** ..... **3-90**
Klasik gösterge paneli ..... 3-90
Kontrol paneli ..... 3-94
**Aydınlatma** ..... **3-99**
Dış aydınlatma ..... 3-99
Karşılama sistemi ..... 3-106
İç aydınlatma ..... 3-107
**Silecekler ve cam yıkayıcılar** ..... **3-110**
Ön Cam silecekleri ..... 3-110
Cam yıkayıcıları ..... 3-112
**Sürücü yardım sistemi** ..... **3-114**
Geri görüş kamerası ..... 3-114
Arka park sensörü ..... 3-115
Park sensörleri ..... 3-118
**Buz Çözücü** ..... **3-122**
Arka cam buz çözücü ..... 3-122
**Manuel klima kontrol sistemi** ..... **3-123**
Isıtma ve klima kullanımı ..... 3-124
Sistemin çalışması ..... 3-129
Sistem bakımı ..... 3-132
**Otomatik klima kontrol sistemi** ..... **3-134**
Otomatik ısıtma ve soğutma ..... 3-135
Manuel ısıtma ve soğutma ..... 3-136
Sistemin çalışması ..... 3-143
Sistem bakımı ..... 3-146

Ön cam buz çözme ve buğu giderme .....3-148
Manuel klima kontrol sistemi.....3-148
Otomatik klima kontrol sistemi .....3-149
Buğu giderme çalışma prensibi.....3-150
Otomatik buğu giderme sistemi.....3-151
Klima kontrolü ilave özellikleri .....3-152
Gösterge iyonlaştırıcı.....3-152
Açılır tavan iç hava sirkülasyonu .....3-152
Eşya saklama bölmeleri .....3-153
Orta konsol saklama bölmesi .....3-153
Kayar kol dayanağı .....3-153
Torpido gözü .....3-154
Güneş gözlüğü kutusu .....3-154
Çok amaçlı kutu.....3-155
İç özellikler.....3-156
Küllük .....3-156
Bardak tutucu .....3-156
Güneşlik.....3-157
Güç çıkışı .....3-158
USB şarj cihazı.....3-159
Çakmak.....3-159
Saat.....3-160
Elbise askısı .....3-160
Paspas bağlantı noktaları .....3-161
Bagaj filesi .....3-161

## 4 Multimedya sistemi

Multimedya sistemi .....4-2
AUX, USB ve İPod® girişleri.....4-2
Anten.....4-3
Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü .....4-4
Ses / Video / Navigasyon sistemi (AVN).....4-5
Bluetooth® Wireless Technology eller serbest.....4-5
Aracın radyosu nasıl çalışır?.....4-6
Ses Sistemi (Dokunmatik Ekransız).....4-9
Ses Sisteminizin Özellikleri.....4-10
Radyo Modu (A-1 Tipi).....4-20
Medya modu.....4-22
Telefon modu .....4-29
Ayar Modu (A-1 Tipi).....4-31
Uygunluk beyanı.....4-38
FCC .....4-38
AB için CE.....4-40

## 5 Aracınızı Sürerken


Sürüş öncesi .....5-4
Aracınıza girmeden önce .....5-4
Çalıştırmadan önce.....5-4
Kontak anahtarı .....5-5
Kontak anahtarı.....5-6
Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi .....5-11
Düz şanzıman.....5-20
Düz şanzımanın çalışması .....5-20
İyi sürüş teknikleri .....5-22
Otomatik şanzıman .....5-24
Otomatik şanzımanın çalışması .....5-24
Park etme .....5-29
İyi sürüş teknikleri .....5-29
Çift kavramalı şanzıman (DCT) .....5-31
Çift kavramalı şanzımanın çalışması .....5-31
Park etme .....5-39
İyi sürüş teknikleri .....5-39
Fren sistemi.....5-41
Elektrik destekli frenler.....5-41
Disk frenleri aşınma göstergesi .....5-42
Arka kampanalı frenler .....5-42
El freni.....5-42
Kilitlenmeyen Fren Sistemi (ABS) .....5-45
Elektronik Denge Kontrolü (ESC).....5-47
Araç Denge Yönetimi (VSM) .....5-50
Yokuş Kalkış Destek Sistemi (HAC) .....5-52
Acil Durma Sinyali (ESS) .....5-52
İyi Frenleme Uygulamaları.....5-53
ISG (Rölantide Dur Kalk) sistemi .....5-54
ISG sistemini etkinleştirmek için.....5-54
ISG sistemini devreden çıkarmak için .....5-57
ISG sistemi arızası.....5-57
Akü sensörünün devreden çıkarılması.....5-59
Kontrol sistemine entegre sürüş modu .....5-60
Kör nokta uyarı sistemi (BSD) .....5-62
Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD) /
Şerit Değiştirme Asistanı (LCA) .....5-63
Arka Çapraz Trafik Uyarısı (RCTA).....5-66
Sistem kısıtlamaları.....5-69
Hız sabitleyici (Cruise) kontrol.....5-71
Hız sabitleyici sisteminin çalışması.....5-71

Özel sürüş koşulları .....5-78
Tehlikeli sürüş koşulları .....5-78
Aracın sallanması .....5-78
Düzgün Viraj Alma .....5-79
Gece sürüşü .....5-79
Yağmurda sürüş .....5-79
Su taşkını olan alanlarda sürüş.....5-80
Otobanda sürüş.....5-80
Kış Mevsiminde Sürüş .....5-81
Karlı veya buzlu yol koşulları .....5-81
Kış önlemleri .....5-83
Römork çekme.....5-86
Bir römork çekmeye karar verirseniz.....5-87
Römork çekme ekipmanı.....5-91
Römorkla Sürüş.....5-92
Römork çekerken aracınızın bakımı .....5-96
Araç ağırlığı .....5-97
Aşırı yükleme .....5-97

## 6 Acil Durumda Yapılması Gerekenler

Dörtlü flaşör sistemi.....6-2
Acil durumda araç hareket halindeyken .....6-2
Sürüş sırasında motor bayılıyor ise .....6-2
Kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse.....6-3
Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa .....6-3
Motor çalışmıyorsa.....6-4
Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa .....6-4
Marş bastığı halde motor çalışmazsa .....6-4
Takviye ile çalıştırma.....6-4
Motor hararet yapıyorsa .....6-8
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) .....6-10
Lastik basıncının kontrolü.....6-10
Lastik Basıncı İzleme Sistemi.....6-11
Düşük Lastik Basıncı Göstergesi .....6-12
Düşük lastik basıncı konum göstergesi ve lastik basıncı göstergesi.....6-12
TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) Arıza Göstergesi .....6-13
TPMS'li Bir Lastiği Değiştirme .....6-14

Lastiğiniz patladıysa .....6-16
Kriko ve aletler .....6-16
Lastik değiştirme .....6-17
Kriko etiketi .....6-22
Kriko için EC Uygunluk Beyanı .....6-23
Aracın çekilmesi .....6-24
Çekme işlemi .....6-24
Çıkartılabilen çekme kancası .....6-25
Acil durumda aracın çekilmesi .....6-26
Acil durum malzemeleri .....6-28
Yangın söndürücü .....6-28
İlk yardım çantası.....6-28
Üçgen reflektör .....6-28
Lastik basınç göstergesi .....6-28

## 7 Bakım

Motor bölümü.....7-3
Bakım hizmetleri .....7-5
Kullanıcının sorumluluğu .....7-5
Kullanıcı bakımı uyarıları .....7-5
Kullanıcı bakımı .....7-6
Kullanıcı bakımı programı .....7-7
Periyodik bakım hizmetleri.....7-9
Normal bakım programı - Benzinli motor.....7-10
Güç Koşullarda ve Düşük Hızlarda
Periyodik Bakım - Benzinli Motor .....7-13
Normal Bakım Programı - Dizel motor .....7-15
Güç Koşullarda ve Düşük Hızlarda
Periyodik Bakım - Dizel motor .....7-19
Periyodik bakım işlemlerinin açıklamaları .....7-21
Motor yağı.....7-25
Motor yağı seviyesinin kontrolü.....7-25
Motor yağı ve filtresinin kontrolü .....7-27
Motor soğutma suyu .....7-28
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü .....7-28
Motor Soğutma Suyunun değiştirilmesi.....7-30
Fren/debriyaj hidroliği .....7-31
Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü .....7-31

**Yıkama suyu** ..... 7-33
Cam yıkama suyu seviyesinin kontrolü ..... 7-33
**El freni** ..... 7-34
El freninin kontrol edilmesi ..... 7-34
**Yakıt filtresi (Dizel)** ..... 7-34
Yakıt filtresinden su boşaltılması ..... 7-34
**Hava filtresi** ..... 7-35
Filtre değişimi ..... 7-35
**Polen filtresi** ..... 7-37
Filtre kontrolü ..... 7-37
Filtre değişimi ..... 7-37
**Silecek lastikleri** ..... 7-38
Silecek lastikleri kontrolü ..... 7-38
Silecek lastiğinin değiştirilmesi ..... 7-38
**Akü** ..... 7-41
En iyi akü bakımı için ..... 7-41
Akü kapasitesi etiketi ..... 7-43
Akünün şarj edilmesi ..... 7-43
Sıfırlama işlemleri ..... 7-44
**Lastikler ve Jantlar** ..... 7-45
Lastik bakımı ..... 7-45
Önerilen soğuk lastik havası basınçları ..... 7-45
Lastik basıncının ölçülmesi ..... 7-47
Lastik rotasyonu ..... 7-48
Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı ..... 7-49
Lastik değiştirme ..... 7-49
Jant değiştirme ..... 7-51
Lastik yol tutuşu ..... 7-51
Lastik bakımı ..... 7-51
Lastik yanağındaki etiketler ..... 7-51
Düşük yanaklı lastik ..... 7-56
**Sigortalar** ..... 7-57
Sigorta/Röle paneli açıklaması ..... 7-63
**Ampuller** ..... 7-76
Far, statik viraj lambası, konum lambası, sinyal lambası, ön sis farı ampulü değişimi ..... 7-77
Yan sinyal lambası değişimi ..... 7-83
Far ve ön sis farı yükseklik ayarı (Avrupa için) ..... 7-84
Arka lamba grubunda ampul değişimi ..... 7-89
Üçüncü fren lambası değişimi ..... 7-93
Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi ..... 7-93
İç lamba ampulünün değiştirilmesi ..... 7-94

İç ve dış bakım.....7-95
Dış bakım.....7-95
İç bakım.....7-101
Emisyon kontrol sistemi .....7-103
Karter emisyon kontrol sistemi .....7-103
Buhar emisyon kontrol sistemi .....7-103
Egzoz emisyon kontrol sistemi .....7-104

## 8 Teknik Özellikler ve Kullanıcı Bilgileri

Ölçüler .....8-2
Motor soğutma suyu .....8-2
Ampul Güç değerleri .....8-3
Lastikler ve Jantlar.....8-4
Klima sistemi .....8-4
Lastik yük ve hız kapasitesi .....8-5
Hacim ve Ağırlık .....8-5
Önerilen yağlar ve kapasiteler.....8-6
Önerilen SAE viskozite numarası.....8-8
ARAÇ tanıtım numarası (Şasi Numarası).....8-9
Araç sertifikasyon etiketi.....8-9
Lastik özellikleri ve basınç etiketi .....8-10
Motor numarası.....8-10
Klima kompresörü etiketi .....8-11
Uygunluk beyanı.....8-11

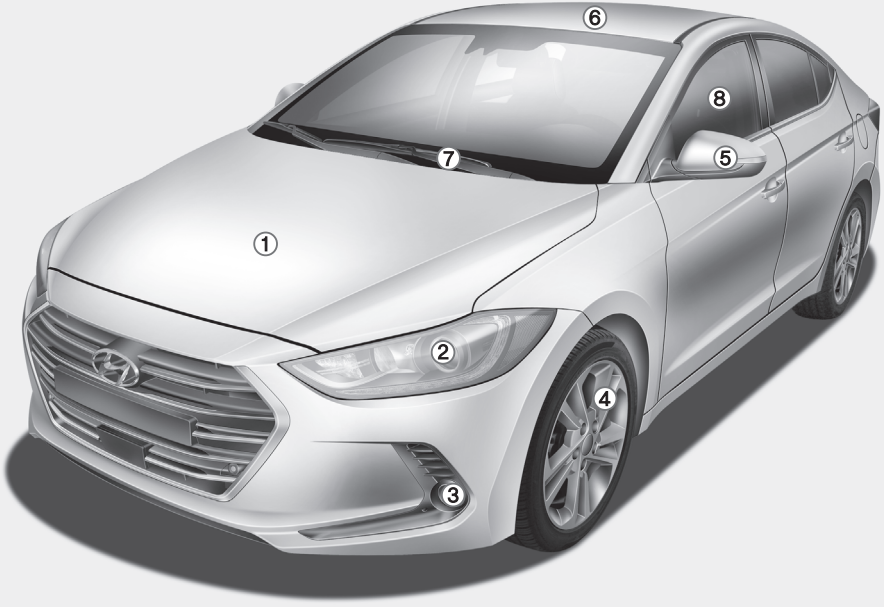
# Bir Bakışta Aracınız

1

Dış görünüş (I) .....1-2
Dış görünüş (II) .....1-3
İç görünüş (I) .....1-4
İç görünüş (II).....1-5
Gösterge paneline genel bakış (I) .....1-6
Gösterge paneline genel bakış (II).....1-7
Motor bölümü.....1-8

# DIŞ GÖRÜNÜŞ (I)

■ Önden görünüş




1. Motor kaputu.....3-41
2. Far .....7-83
3. Gündüz farı veya sis farı .....7-83
4. Lastikler ve Jantlar.....7-51
5. Dış dikiz aynası .....3-27
6. Açılır tavan.....3-37
7. Silecek Lastikleri .....7-44
8. Camlar .....3-31

**Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.**

OAD015001

# DIŞ GÖRÜNÜŞ (II)

■ Arkadan görünüş

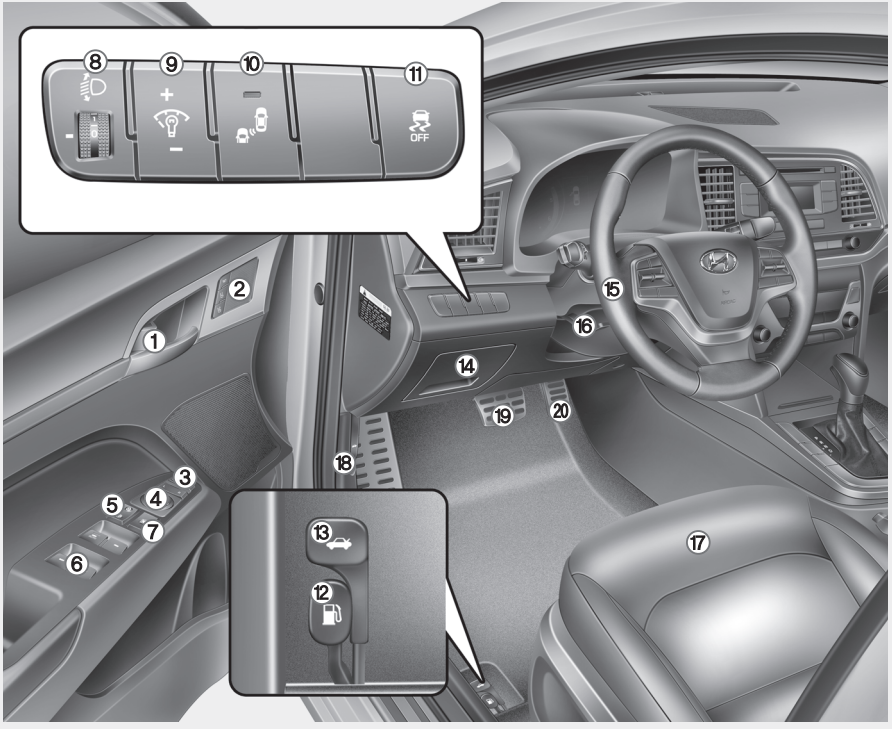
1. Anten .....4-3
2. Kapılar .....3-14
3. Yakıt dolum kapağı .....3-48
4. Arka park sensörü .....3-115
5. Arka lamba grubu .....7-95
6. Üçüncü fren lambası .....7-99
7. Geri görüş kamerası .....3-114
8. Bagaj .....3-43

**Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.**

OAD015002

# İÇ GÖRÜNÜŞ (I)

■ Soldan Direksiyon



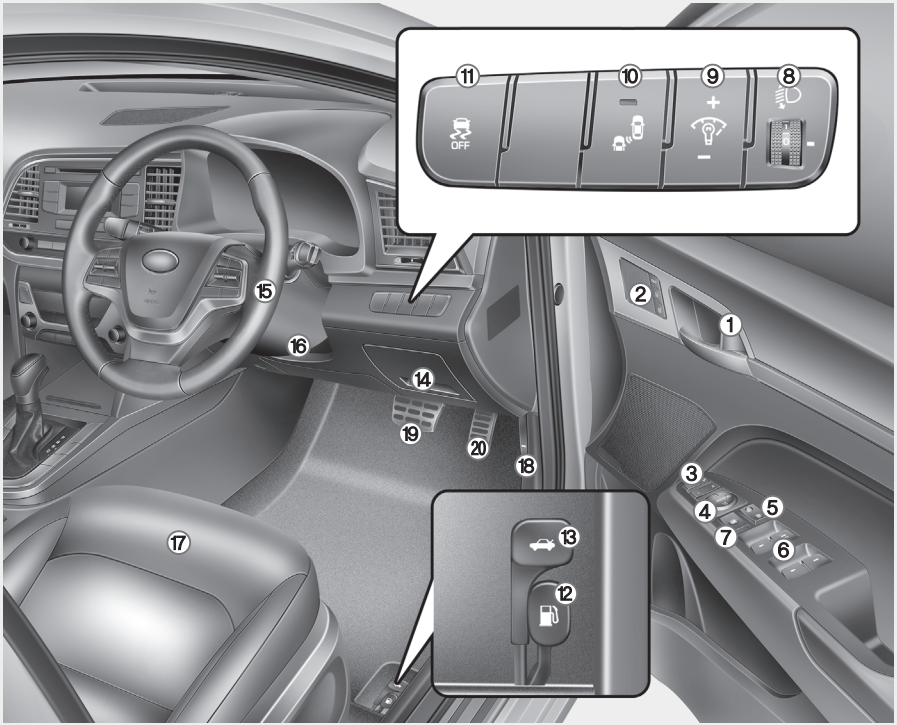

1. Kapı kilitleme/kilit açma tuşu .....3-16
2. Sürücü koltuk pozisyonu hafıza sistemi.....3-21
3. Dış dikiz aynası katlama düğmesi.....3-29
4. Dış dikiz aynası kontrol düğmesi.....3-28
5. Merkezi Kapı Kilitleme düğmesi ..... 3-17
6. Elektrikli cam düğmeleri .....3-31
7. Elektrikli cam kilitleme düğmesi .....3-35
8. Far Yükseklik Ayar Sistemi.....3-105
9. Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi.....3-53
10. Kör Nokta Uyarı Sistemi tuşu .....5-63
11. ESC OFF tuşu .....5-47
12. Yakıt dolum kapağı açma kolu .....3-48
13. Bagaj açma kolu .....3-43
14. Sigorta kutusu ..... 7-65
15. Direksiyon simidi .....3-23
16. Direksiyon simidi ayar/teleskopik ayar kolu .....3-24
17. Koltuk .....2-4
18. Motor kaputu açma kolu .....3-41
19. Fren pedalı .....5-41
20. Gaz pedalı

**Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.**

OAD015003L

# İÇ GÖRÜNÜŞ (II)

■ Sağdan Direksiyon



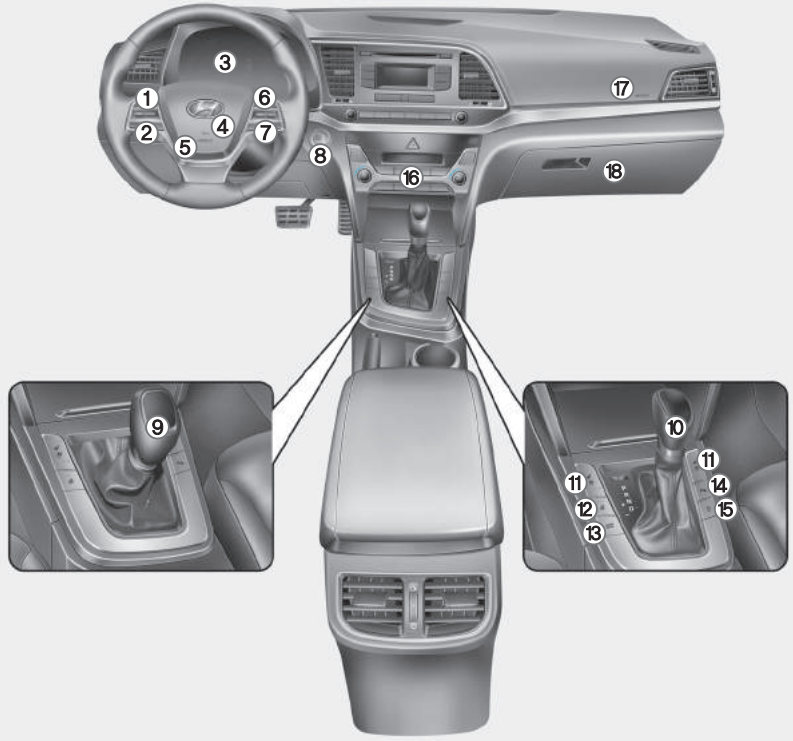

**Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.**

1. Kapı kilitleme/kilit açma tuşu .....3-16
2. Sürücü koltuk pozisyonu hafıza sistemi .....3-21
3. Dış dikiz aynası katlama düğmesi 3-29
4. Dış dikiz aynası kontrol düğmesi ....3-28
5. Merkezi Kapı Kilitleme düğmesi..... 3-17
6. Elektrikli cam düğmeleri .....3-31
7. Elektrikli cam kilitleme düğmesi .....3-35
8. Far Yükseklik Ayar Sistemi .....3-105
9. Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi.....3-53
10. Kör Nokta Uyarı Sistemi tuşu .....5-63
11. ESC OFF tuşu .....5-47
12. Yakıt dolum kapağı açma kolu .....3-48
13. Bagaj açma kolu .....3-43
14. Sigorta kutusu ..... 7-65
15. Direksiyon simidi .....3-23
16. Direksiyon simidi ayar/teleskopik ayar kolu .....3-24
17. Koltuk .....2-4
18. Motor kaputu açma kolu .....3-41
19. Fren pedalı .....5-41
20. Gaz pedalı

OAD015003RE

# GÖSTERGE PANELİNE GENEL BAKIŞ (I)

■ Soldan Direksiyon



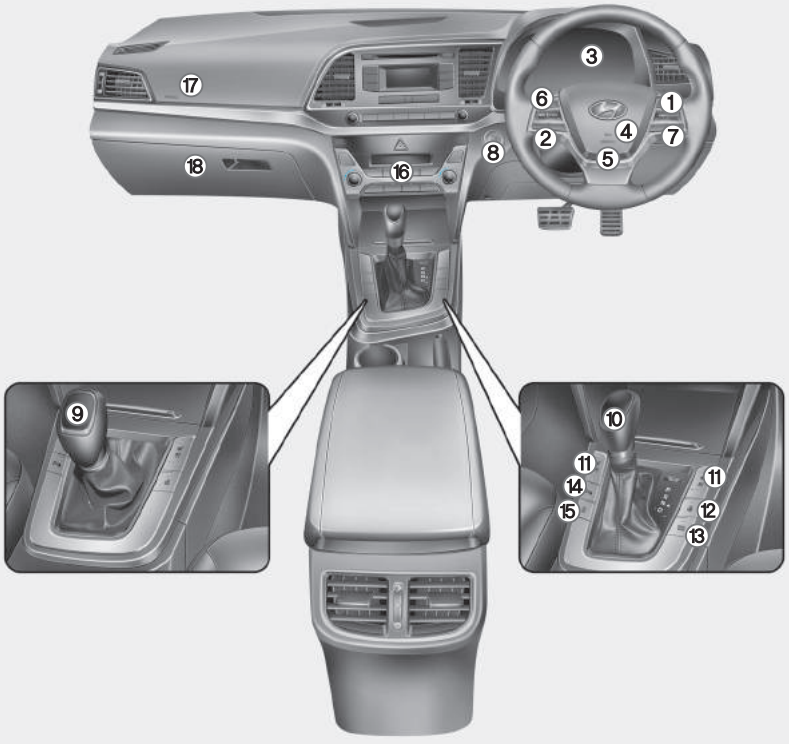

**Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.**

1. Far kontrolü / Dönüş sinyalleri ....3-99, 102
2. Direksiyon simidi ses sistemi kumandaları *Bluetooth*® telefon kumandaları .....4-4, 5
3. Gösterge paneli .....3-51
4. Korna .....3-25
5. Sürücü ön hava yastığı .....2-49
6. Silecek/Cam Yıkayıcı .....3-110
7. Cruise (Hız sabitleyici) kontrol sistemi .....5-71
8. Kontak anahtarı/Motor çalıştırma/ durdurma düğmesi .....5-6, 5-11
9. Düz şanzıman .....5-20
10. Otomatik şanzıman Çift kavramalı şanzıman .....5-24, 31
11. Koltuk ısıtıcıları / Havalandırmalı koltuklar .....2-20
12. Isıtmalı direksiyon simidi .....3-25
13. Sürüş modu .....5-60
14. Park sensörleri.....3-118
15. Rölantide dur/kalk (ISG) .....5-54
16. Manuel klima kontrol sistemi / Otomatik klima kontrol sistemi .....3-123, 134
17. Yolcu ön hava yastığı .....2-49
18. Torpido gözü .....3-154

OAD015005L

# GÖSTERGE PANELİNE GENEL BAKIŞ (II)

■ Sağdan Direksiyon



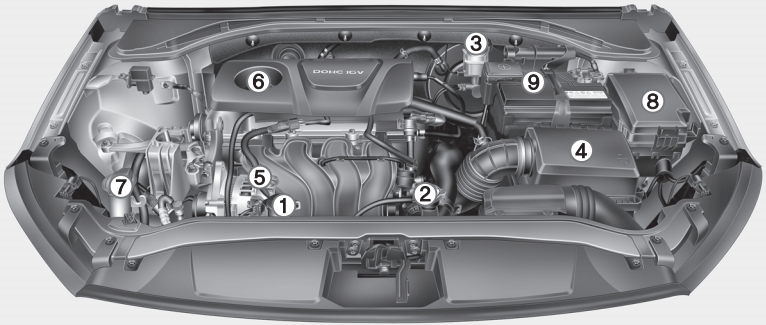

**Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.**

1. Far kontrolü / Dönüş sinyalleri 3-99, 102
2. Direksiyon simidi ses sistemi kumandaları *Bluetooth*® telefon kumandaları .....4-4, 5
3. Gösterge paneli .....3-51
4. Korna .....3-25
5. Sürücü ön hava yastığı .....2-49
6. Silecek/Cam Yıkayıcı .....3-110
7. Cruise (Hız sabitleyici) kontrol sistemi .....5-71
8. Kontak anahtarı/Motor çalıştırma/ durdurma düğmesi .....5-6, 11
9. Düz şanzıman .....5-20
10. Otomatik şanzıman / Çift kavramalı şanzıman.....5-24, 31
11. Koltuk ısıtıcıları / Havalandırmalı koltuklar.....2-20
12. Isıtmalı direksiyon simidi .....3-25
13. Sürüş modu .....5-60
14. Park sensörleri .....3-118
15. Rölantide dur / kalk (ISG) .....5-54
16. Manuel klima kontrol sistemi / Otomatik klima kontrol sistemi..3-123, 134
17. Yolcu ön hava yastığı .....2-49
18. Torpido gözü .....3-154

OAD015005RE

# MOTOR BÖLÜMÜ

■ **Benzinli Motor (Gamma 1.6 MPI)**

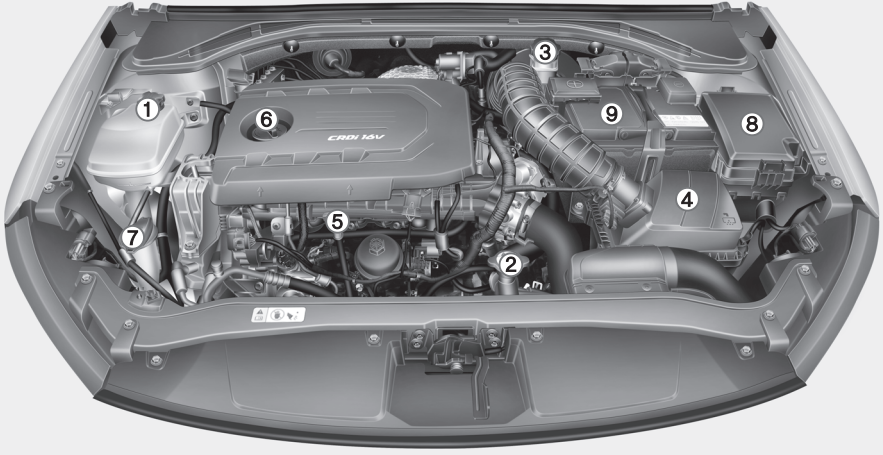



1. Motor soğutma suyu deposu .....7-35
2. Radyatör kapağı .....7-34
3. Fren/debriyaj hidroliği deposu .....7-37
4. Hava filtresi .....7-41
5. Motor yağı çubuğu .....7-31
6. Motor yağı dolum kapağı .....7-32
7. Ön cam yıkama suyu deposu .....7-39
8. Sigorta kutusu.....7-65
9. Akü .....7-47

**Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.**

OAD075101L

■ **Dizel Motor (UII 1.6 TCI)**




1. Motor soğutma suyu deposu .....7-35
2. Radyatör kapağı .....7-34
3. Fren/debriyaj hidroliği deposu .....7-37
4. Hava filtresi .....7-41
5. Motor yağı çubuğu .....7-31
6. Motor yağı dolum kapağı .....7-32
7. Ön cam yıkama suyu deposu .....7-39
8. Sigorta kutusu.....7-65
9. Akü .....7-47

**Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.**

OAD075001

# Aracınızın Güvenlik Sistemi

Bu bölüm kendinizi ve yolcularınızı nasıl koruyacağınız hakkında önemli bilgiler vermektedir.
Koltuk ve emniyet kemerlerinizi nasıl doğru kullanacağınızı ve hava yastıklarınızın nasıl çalıştığını açıklamaktadır.
Ayrıca, bu bölüm aracınızdaki bebek ve çocukları nasıl doğru şekilde kontrol altında tutacağınızı da açıklamaktadır.

2


**Önemli güvenlik uyarıları .....2-2**
- Emniyet kemerinizi daima takınız .....2-2
- Tüm çocuklar emniyet altına alınmalıdır .....2-2
- Hava Yastığı tehlikeleri .....2-2
- Sürücü dikkatinin dağılması .....2-2
- Araç hızının kontrolü .....2-3
- Aracınızın güvenli durumda tutulması .....2-3

**Koltuklar .....2-4**
- Güvenlik uyarıları .....2-5
- Ön koltuklar .....2-6
- Arka koltuklar .....2-12
- Koltuk başlığı .....2-16
- Koltuk ısıtıcıları ve havalandırmalı koltuklar .....2-20

**Emniyet kemerleri .....2-24**
- Emniyet kemeri güvenlik uyarıları .....2-24
- Emniyet kemeri uyarı lambası .....2- 25
- Emniyet kemeri koruma sistemi .....2-26
- İlave emniyet kemeri güvenlik uyarıları .....2-31
- Emniyet kemerlerinin bakımı .....2-33

**Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu) .....2-34**
- Çocuklar daima arka koltukta oturmalıdır.....2-34
- Çocuk Emniyet Sisteminin Seçimi .....2-35
- Çocuk Emniyet Sisteminin Montajı.....2-37

**SRS - Hava yastığı.....2-46**
- Hava yastıkları nerede? .....2-49
- Hava yastıkları sistemi nasıl çalışır? .....2-52
- Bir hava yastığı açıldıktan sonra ne olur? .....2-56
- Yolcu ön hava yastığı devreden çıkarılmadıkça, Çocuk Emniyet Sistemini ön yolcu koltuğuna monte etmeyiniz.....2-57
- Çarpışmada hava yastığı neden açılmadı? .....2-58
- Hava yastığı bakımı .....2-63
- İlave güvenlik uyarıları.....2-64
- Hava yastığı uyarı etiketleri .....2-65

# ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu bölümde ve kılavuzun bütününde birçok güvenlik uyarıları ve önerileri bulacaksınız. Bu bölümdeki güvenlik uyarıları en önemliler arasındadır.

## Emniyet kemerinizi daima takınız

Bir emniyet kemeri tüm kaza tipleri için en iyi koruma yönteminizdir. Hava yastıkları emniyet kemerlerine ek olarak tasarlanmıştır, onların yerine geçmezler. Bu nedenle, aracınız hava yastıkları ile donatılmış olmasına rağmen, sizin ve yolcularınızın emniyet kemerlerinin takıldığından ve bunun doğru şekilde yapıldığından DAİMA emin olunuz.

## Tüm çocuklar emniyet altına alınmalıdır

13 yaş altındaki bütün çocuklar aracınızda, ön koltuğa değil, arka koltuğa doğru şekilde güvenliğe alınmış olarak oturtulmalıdır. Bebek ve küçük çocukların uygun bir çocuk koltuğuna kemerleri takılı olarak oturtulmaları gerekir. Daha büyük çocuklar, bir çocuk koltuğu olmadan emniyet kemerini doğru şekilde kullanabilecek duruma gelinceye kadar, kucak/omuz kemerli bir çocuk koltuğu kullanmalıdır.

## Hava yastığı tehlikeleri

Hava yastıkları hayat kurtarırken, bir yandan da onlara çok yakın oturan veya kemerleri doğru şekilde takılmamış yolcular için ciddi hatta ölümcül yaralanmalara da neden olabilirler. Bebekler, küçük çocuklar ve kısa boylu yetişkinler açılan bir hava yastığından en büyük yaralanma riski taşıyan gruptur. Bu kılavuzdaki bütün talimat ve uyarılara uyunuz.

## Sürücü dikkatinin dağılması

Sürücünün dikkatinin dağılması, özellikle deneyimsiz sürücüler için, ciddi ve potansiyel olarak ölümcül bir tehlike oluşturur. Direksiyondayken güvenlik en öncelikli husus olmalı ve sürücüler uyku hali, nesnelere ulaşmaya çalışma, bir şeyler yeme, kişisel bakım, diğer yolcular, ve cep telefonu kullanma gibi geniş bir yelpazedeki potansiyel dikkat dağıtıcıların farkında olmalıdırlar.

Gözlerini ve dikkatlerini yoldan ayırdıklarında veya araç kullanma dışındaki faaliyetlere odaklanmak üzere ellerini direksiyondan çektiklerinde, sürücülerin dikkatleri dağılabilir. Dikkat dağılması ve kaza riskinizi azaltmak için:

- Taşınabilir cihazlarınızı (MP3 çalar, telefon, navigasyon cihazları, vb.) DAİMA aracınız park halindeyken veya güvenli şekilde dururken ayarlayınız.

- Taşınabilir cihazınızı SADECE kanunların izin verdiği ve şartların güvenli kullanıma olanak verdiği zamanlarda kullanınız. Araç sürerken ASLA mesaj veya e-mail atmayınız. Birçok ülkede sürücülerin mesaj atmasını yasaklayan kanunlar vardır. Bazı ülkeler ve şehirler sürücülerin elde tutulan telefonları kullanmasını da yasaklamaktadır.
- Sürüş dikkatinizi, bir mobil cihaz kullanarak ASLA dağıtmayınız. Yolcularınıza ve yoldaki diğer kişilere karşı daima elleriniz direksiyonda, gözleriniz ve dikkatiniz yolda olacak şekilde güvenli şekilde araç sürme sorumluluğunuz vardır.

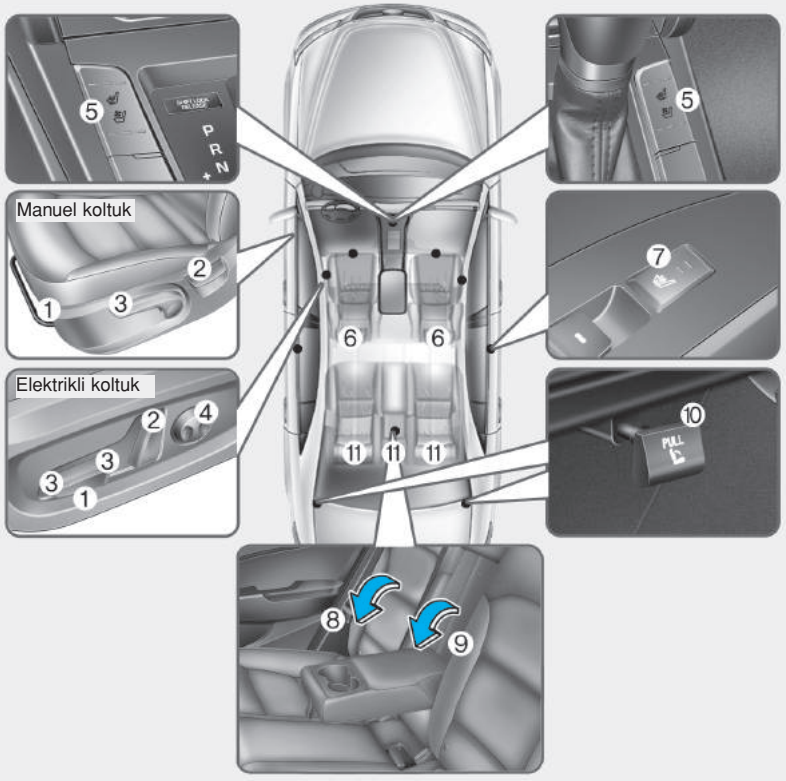
## Araç hızının kontrolü

Aşırı hız, çarpışma yaralanmaları ve ölümlerinin önemli bir nedenidir. Genel olarak, hız ne kadar yüksek olursa risk de o kadar yüksektir, ancak ciddi yaralanmalar düşük hızlarda da meydana gelebilir. İzin verilen azami hızdan bağımsız olarak, asla mevcut koşullar için güvenli hızdan daha hızlı araç kullanmayınız.

## Aracınızın güvenli durumda tutulması

Patlayan bir lastik veya mekanik bir arıza son derecede tehlikeli olabilir. Bu tür sorunların meydana gelme olasılığını azaltmak için, lastik havalarını ve durumunu sık sık kontrol ediniz ve bütün periyodik bakımları yaptırınız.

## KOLTUKLAR




**Ön koltuk**

1. İleri ve geri
2. Koltuk arkalığı eğimi
3. Koltuk minderi yükseklik ayarı (Sürücü koltuğu)
4. Bel Desteği (Sürücü koltuğu)*
5. Koltuk ısıtıcı veya Havalandırmalı koltuk*
6. Koltuk başlığı

**Arka koltuk**

7. Koltuk ısıtıcı*
8. Kol dayanağı
9. Uzun/ince yük taşıma düzeni*
10. Koltuk arkalığı açısı ve katlama*
11. Koltuk başlığı

* : varsa

OAD035001L

## Güvenlik uyarıları

Koltukları güvenli ve rahat bir pozisyonda oturacak şekilde ayarlamak, bir kazada emniyet kemerleri ve hava yastıklarıyla birlikte sürücü ve yolcu güvenliğinin sağlanmasında önemli bir rol oynar.

**⚠ UYARI**

**Koltuk ile yolcu arasındaki sürtünmeyi azaltan bir minder kullanmayınız. Bir kaza sırasında veya bir ani duruşta, yolcunun gövdesi emniyet kemeri ile koltuk arasından kayabilir. Emniyet kemeri düzgün şekilde çalışamayacağı için, ciddi veya ölümcül yaralanmalar meydana gelebilir.**

### *Hava Yastıkları*

Açılmış bir hava yastığı tarafından yaralanma riskini azaltmak için, önlemler alabilirsiniz. Bir hava yastığına çok yakın oturmak, hava yastığının açılması durumunda yaralanma riskini büyük ölçüde arttırır. Koltuğunuzu ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye, ama yine de aracın kontrolünü muhafaza edecek şekilde çekiniz.

**⚠ UYARI**

**Açılan hava yastığının oluşturacağı ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Sürücü koltuğunu, aracın kontrolünü sağlayabilmesi şartıyla, mümkün olduğu kadar geriye doğru itiniz.**
- **Ön yolcu koltuğunu mümkün olduğu kadar geriye doğru ayarlayınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **El ve kollarınızın yaralanma riskini minimuma indirmek için, direksiyon simidini saat 9 ve 3 konumlarında tutunuz.**
- **Hava yastığı ile araya ASLA herhangi bir şey veya kişiyi yerleştirmeyiniz.**
- **Bacak yaralanması riskini minimuma indirmek için, ön yolcunun ayak veya bacaklarını göğüs paneline koymasına izin vermeyiniz.**

### *Emniyet kemerleri*

Herhangi bir yolculuğa başlamadan önce daima emniyet kemerinizi bağlayınız.

Yolcular her zaman dik ve kemerleri doğru şekilde takılmış olarak oturmalıdır. Bebek ve küçük çocukların uygun bir çocuk koltuğuna kemerleri takılı olarak oturtulmaları gerekir. Çocuk koltuğuna oturamayacak kadar büyümüş çocuklar ve yetişkinler eniyet kemerleri ile bağlanmalıdır.

**⚠ UYARI**

**Emniyet kemerinizi ayarlarken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Bir emniyet kemerini birden fazla yolcu için ASLA kullanmayınız.**
- **Koltuğu daima dik, emniyet kemerinin kucak bölümü basenin alt kısmına tam oturacak şekilde konumlandırınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Çocuk veya küçük bebeklerin bir yolcunun kucağında oturmasına ASLA izin vermeyiniz.**
- **Emniyet kemerini boynunuzdan ve keskin kenarlardan geçirmeyiniz veya omuz kayışını vücudunuzdan uzak şekilde yönlendirmeyiniz.**
- **Emniyet kemerinin tutulmasına veya dolanmasına izin vermeyiniz.**

## Ön koltuklar

Ön koltuk, koltuk minderinin dış tarafında konumlanmış koltuk kumanda düğmeleri kullanılarak uygun biçimde ayarlanabilir. Sürüş öncesinde, direksiyon simidi, pedallar ve gösterge paneli üzerindeki düğmelere en rahat erişimi sağlayacak şekilde koltuk ayarını yapınız.

**⚠ UYARI**

**Koltuğunuzu ayarlarken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Araç hareket halinde iken, ASLA koltuğu ayarlamaya çalışmayınız. Koltuk beklenmeyen bir hareket yaparak araç kontrolünün bir kazayla sonuçlanacak şekilde kaybına neden olabilir.**
- **Ön koltukların altına herhangi bir şey koymayınız. Sürücünün ayak bölümünde boşta duran nesneler pedalların kullanılmasını engelleyebilir ve bir kazaya neden olabilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

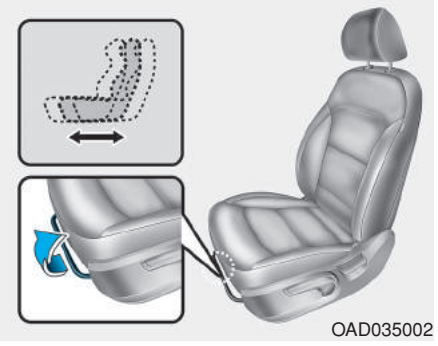
- **Koltuk arkalığının normal pozisyonunu ve düzgünce kilitlenmesini herhangi bir şeyin engellemesine izin vermeyiniz.**
- **Zemine veya koltuk üzerine çakmak koymayınız. Koltuğu hareket ettirdiğiniz zaman, çakmaktan gaz kaçabilir ve yangına neden olabilir.**
- **Koltukların altına veya koltukla orta konsol arasına sıkışan küçük nesneleri alırken çok dikkatli olunuz. Elleriniz koltuk mekanizmasının keskin kenarları tarafından kesilebilir veya yaralanabilir.**
- **Arka koltuklarda oturan kişiler varsa, ön koltuk konumunu ayarlarken dikkatli olunuz.**

**⚠ DİKKAT**

**Yaralanmaları önlemek için:**

- **Emniyet kemerinizi takarken koltuğunuzu ayarlamayınız. Koltuk minderi öne doğru hareket ederken, karın bölgenize kuvvetli basınç uygulanır.**
- **Koltuğu hareket ettirirken ellerinizin veya parmaklarınızın koltuk mekanizmalarına sıkışmasına izin vermeyiniz.**

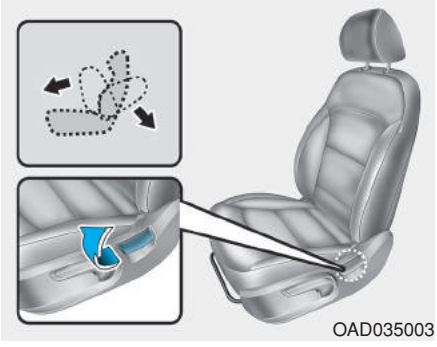
### *El ile ayarlama*




#### İleri veya geri ayarlama

Koltuğu ileri ve geri hareket ettirmek için:

1. Koltuk kaydırma ayar kolunu yukarı çekiniz ve tutunuz.
2. Koltuğu istediğiniz pozisyona kaydırınız.
3. Kolu bırakınız ve koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olunuz. Kolu kullanmaksızın ileri veya geri hareket ediniz. Koltuk hareket ederse, düzgün şekilde kilitlenmemiş demektir.




**Koltuk arkalığı eğimi**

Koltuk arkalığını yatırmak için:

1. Hafifçe öne doğru eğiliniz ve koltuk arkalığı yatırma kolunu yukarı kaldırınız.
2. Dikkatle koltuğa yaslanınız ve koltuk arkalığını istediğiniz pozisyona ayarlayınız.
3. Kolu bırakınız ve koltuk arkalığının yerine kilitlendiğinden emin olunuz (Koltuk arkalığının kilitlenmesi için kolun orijinal konumuna dönmesi GEREKİR.).

**Koltuk arkalığını yatırma**

Araç hareket halinde iken koltuk arkalığı yatırılmış konumda oturmak tehlikeli olabilir. Toka takılı olsa bile, koruma sisteminizin (emniyet kemerleri ve/veya hava yastıkları) koruması, koltuk arkalığını yatırmanızla önemli ölçüde azalır.

**⚠ UYARI**

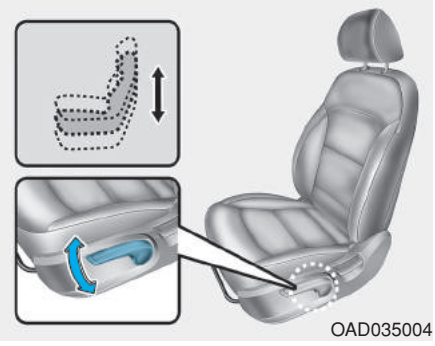
**Araç hareket halinde iken, ASLA yatırılmış bir koltuk arkalığı ile seyahat etmeyiniz.**

**Yatık durumdaki bir koltukta oturmak, bir çarpışma veya ani durma halinde ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığınızı arttırır.**

**Sürücü ve yolcular DAİMA arkalarına yaslanmış olarak, emniyet kemerleri takılı ve koltukları dik durumda oturmalıdırlar.**

Emniyet kemerleri, düzgün çalışmaları için, baseninize ve göğsünüze sıkıca oturmalıdır. Koltuk arkalığı yatırıldıktan sonra, emniyet kemeri göğsünüze tam oturmayacağı için görevini yapamaz. Emniyet kemeri gövdenizi tutmayacağı için yararlı olamaz. Bir kaza sırasında, boyun ve diğer yaralanmalara neden olacak şekilde emniyet kemerinden öne kayabilirsiniz.

Koltuğun arkası ne kadar arkaya yatarsa, yolcunun kucak kemerinin altından kayması veya yolcunun boynunun omuz kemerine çarpma olasılıkları da o derece artar.




**Koltuk minderi yükseklik ayarı (ön koltuklar için, varsa)**

Koltuk minderinin yüksekliğini değiştirmek için:

- Koltuk minderini alçaltmak için kolu birkaç kez aşağı itiniz.
- Koltuk minderini kaldırmak için kolu birkaç kez yukarı çekiniz.

***Elektrikli ayar mekanizması (varsa)***

Ön koltuk, koltuk minderinin dış tarafında konumlanmış koltuk kumanda düğmeleri kullanılarak uygun biçimde ayarlanabilir. Sürüş öncesinde, direksiyon simidi, pedallar ve gösterge paneli üzerindeki düğmelere en rahat erişimi sağlayacak şekilde koltuk ayarını yapınız.

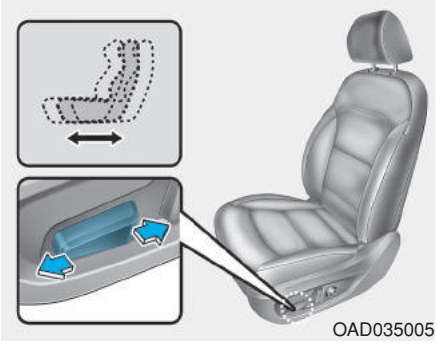
**⚠ UYARI**

**Çocukları ASLA yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız. Motor kapalı olduğu zaman otomatik koltuklar çalışabilir.**

**⚠ DİKKAT**

**Koltuk hasarını önlemek için:**

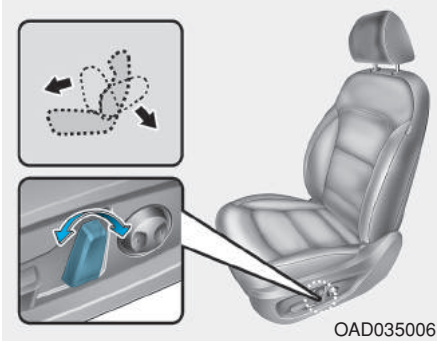
- **Koltuklar en uç konuma geldiğinde ayar düğmesine basmayı bırakınız.**
- **Motor kapatıldıktan sonra artık koltukları daha fazla ayarlamayınız. Bu durum akü boşalmasına neden olabilir.**
- **İki veya daha fazla koltuğu aynı anda çalıştırmayınız. Bu, elektrik arızası ile sonuçlanabilir.**


OAD035005

### İleri veya geri ayarlama

Koltuğu ileri ve geri hareket ettirmek için:

1. Kumanda düğmesini ileri veya geriye doğru itiniz.
2. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, düğmeyi bırakınız.


OAD035006

### Koltuk arkalığı eğimi

Koltuk arkalığını yatırmak için:

1. Kumanda düğmesini ileri veya geriye doğru itiniz.
2. Koltuk arkalığı istenilen konuma geldiğinde, düğmeyi bırakınız.

### Koltuk arkalığını yatırma

Araç hareket halinde iken koltuk arkalığı yatırılmış konumda oturmak tehlikeli olabilir. Emniyet kemeri takılı olsa bile, koruma sisteminizin (emniyet kemerleri ve hava yastıkları) koruması, koltuk arkalığını yatırmanızla önemli ölçüde azalır.

**⚠ UYARI**

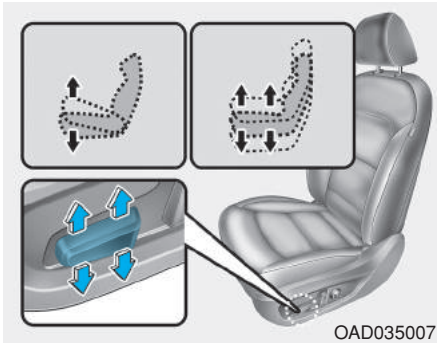
**Araç hareket halinde iken, ASLA yatırılmış bir koltuk arkalığı ile seyahat etmeyiniz.**

**Yatık durumdaki bir koltukta oturmak, bir çarpışma veya ani durma halinde ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığınızı arttırır.**

**Sürücü ve yolcular DAİMA arkalarına yaslanmış olarak, emniyet kemerleri takılı ve koltukları dik durumda oturmalıdırlar.**

Emniyet kemerleri, düzgün çalışmaları için, baseninize ve göğsünüze sıkıca oturmalıdır. Koltuk arkalığı yatırıldığı zaman, emniyet kemeri göğsünüze tam oturmayacağı için görevini yapamaz. Emniyet kemeri gövdenizi tutmayacağı için yararlı olamaz. Bir kaza sırasında, boyun ve diğer yaralanmalara neden olacak şekilde emniyet kemerinden öne kayabilirsiniz.

Koltuğun arkası ne kadar arkaya yatarsa, yolcunun kucak kemerinin altından kayması veya yolcunun boynunun omuz kemerine çarpması olasılıkları da o derece artar.

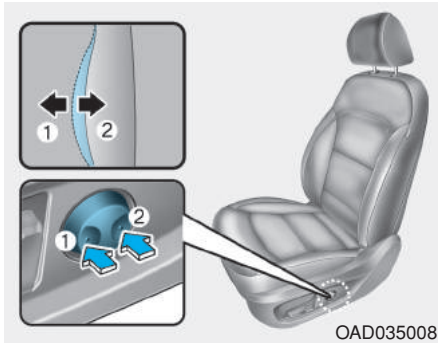

OAD035007

### Koltuk minderi yüksekliği

Koltuk minderinin yüksekliğini değiştirmek için:

1. Koltuk minderinin ön kısmını yükseltmek veya alçaltmak için kumanda düğmesinin ön kısmını yukarı doğru itiniz.

   Koltuk minderinin arka kısmını yükseltmek veya alçaltmak için kumanda düğmesinin arka kısmını yukarı veya aşağı doğru itiniz.
2. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, düğmeyi bırakınız.



OAD035008

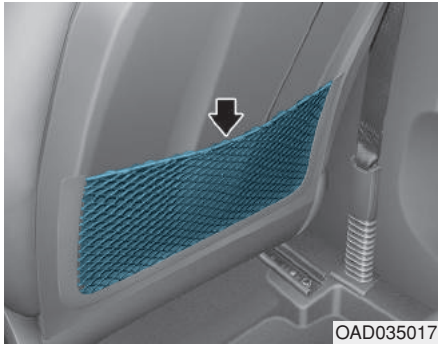
### Bel desteği

- Bel desteği düğmesine basılarak bel desteği ayarlanabilir..
- Desteği arttırmak için, düğmenin (1) ön kısmına veya desteği azaltmak için düğmenin (2) arka kısmına basınız.

Bel desteği en geri konumdayken aşağı veya yukarı doğru hareket etmez.

Bu durumda, bu sistemi kullanmak için, koltuk ayar düğmesinin (1) ön tarafını çekerek hafifçe desteği kaldırınız.

### *Koltuk cebi (varsa)*




Ön koltuk arkalığı cebi ön yolcu koltuğunun arkasında bulunur.

**⚠ DİKKAT**

**Koltuk ceplerine ağır veya keskin nesneler koymayınız. Bir kaza sırasında cepten çıkabilir ve oturanları yaralayabilir.**

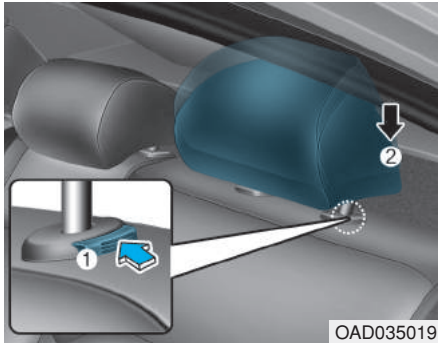
## Arka koltuklar

### *Arka koltuğun katlanması (varsa)*

Arka koltuk arkalıkları, uzun eşyaların taşınmasını kolaylaştırmak ya da aracın bagaj kapasitesini arttırmak için katlanabilir.

**⚠ UYARI**

- **Araç hareket halindeyken, yolcuların asla katlanmış koltuk arkalığı üzerine oturmasına izin vermeyiniz. Bu uygun bir oturma pozisyonu değildir ve emniyet kemerleri kullanılamaz. Bu durum, bir kaza veya ani duruş sırasında ciddi yaralanmaya ve hatta ölüme neden olabilir.**
- **Katlanır koltuk arkalığında taşınan eşyalar, ön koltukların üst seviyesini aşmamalıdır. Aksi takdirde ani duruş sırasında yükler öne kayabilir ve bir yaralanma veya zarara neden olabilir.**




Arka koltuk arkalığını katlamak için:

1. Ön koltuğu dik duruma getiriniz ve gerekirse ileriye kaydırınız.
2. Arka koltuk başlıklarını en alt konuma getiriniz.

3. Bagajda bulunan koltuk arkalığı katlama kolunu (1) çekiniz.

4. Aracın ön tarafına doğru arkalığı katlayınız.
5. Arka koltuğu kullanmak için, koltuk arkalığını kaldırınız ve arkaya doğru çekiniz. Koltuk arkalığını klik sesi duyuluncaya kadar iyice itiniz. Koltuk arkalığının yerine kilitlendiğinden emin olunuz.

   Koltuk arkalığını dik konumuna geri getirdiğiniz zaman, daima arkalığın üst kısmını arkaya doğru iterek yerine kilitlenmesini sağlayınız.

**⚠ UYARI**

**Arka koltuk arkalığını katlanmış konumdan dik konuma getirdiğiniz zaman, koltuk arkalığını tutunuz ve yavaşça geri döndürünüz. Arkalığın üst kısmını iterek, koltuk arkalığının dik konumuna tamamen kilitlendiğinden emin olunuz. Aksi halde, bir kazada veya ani duruşta kilitlenmemiş koltuk arkalığı büyük bir kuvvetle ileri doğru hareket ederek eşyaların yolcu kabinine girmesine neden olabilir, bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.**

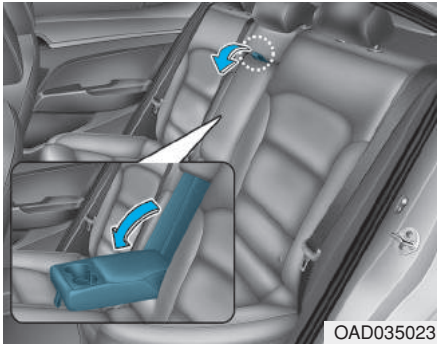
**⚠ UYARI**

**Eşyaları uygun bir şekilde emniyet altına alınmadıkları sürece arka koltuklara yerleştirmeyiniz. Aksi halde bir çarpışma sırasında ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açılabilecek şekilde ön taraftakilere çarpabilir.**

**⚠ UYARI**

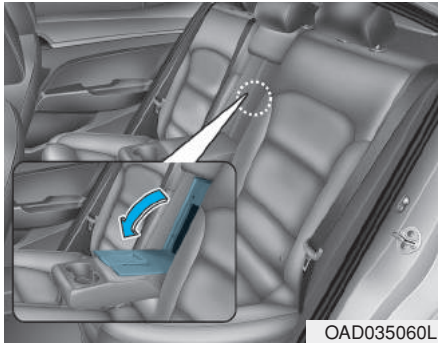
**Eşya yükleme veya boşaltma esnasında motorun kapalı, vites kolunun P (Park), konumunda ve el freninin güvenli bir şekilde çekilmiş olduğundan emin olunuz. Bu adımların ihmal edilmesi, vitesin istenmeden başka bir konuma getirilmesi halinde, aracın hareket etmesine neden olabilir.**

### *Kol dayanağı*




Kol dayanağı, arka koltuk ortasına yerleştirilmiştir. Kol dayanağını kullanmak için, koltuk arkalığından aşağıya doğru çekiniz.

### *Uzun/ince yük taşıma düzeni (varsa)*




Bagaj kapağı kapatıldığında bagaja uygun olmayan uzun/ince yükleri (kayaklar, direkler, vs.) yerleştirmek için ilave kargo yeri sağlanmıştır.

1. Kol dayanağını aşağı indiriniz.
2. Ayırma kolunu aşağıya iterken, kapağı aşağı doğru çekiniz.

**⚠ DİKKAT**

- **Arka koltuklar arasından eşya yüklerken aracın içine hasar vermemek için dikkatli olunuz.**
- **Arka koltuklar arasından eşya yüklendiğinde, sürüş esnasında hareket etmesini önlemek için eşyanın sabitlendiğinden emin olunuz.**

**⚠ UYARI**

**Yüklerin bir çarpışmada savrularak araçta bulunanları yaralamasına engel olmak için, yükler daima sabitlenmelidir. Eşyaları uygun bir şekilde emniyet altına alınmadıkları sürece arka koltuklara yerleştirmeyiniz. Aksi halde bir çarpışma sırasında ön taraftakilere çarpabilir.**

**⚠ UYARI**

**Eşya yükleme**

**Eşya yükleme veya boşaltma esnasında motorun kapalı, otomatik şanzımanın P (Park) konumunda ve el freninin güvenli bir şekilde çekilmiş olduğundan emin olunuz.**

**Bu adımların ihmal edilmesi, vitesin istenmeden başka bir konuma getirilmesi halinde, aracın hareket etmesine neden olabilir.**

## Koltuk başlığı

Aracın ön ve arka koltuklarında ayarlanabilir koltuk başlıkları vardır. Koltuk başlıkları yolcular için konfor sağlar, fakat daha da önemlisi bunlar özellikle, arkadan darbeli bir çarpışma durumunda, yolcuları boyun travmalarından ve diğer omurga yaralanmalarından korur.

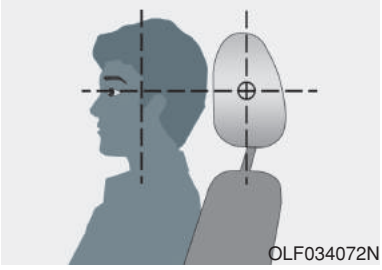
**⚠ UYARI**

**Bir kaza anında ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için, başlıkları ayarlarken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Aracı çalıştırmadan ÖNCE, daima tüm yolcuların koltuk başlıklarını düzgün şekilde ayarlayınız.**
- **Koltuk başlığı çıkarılmış bir koltukta hiç kimsenin yolculuk etmesine ASLA izin vermeyiniz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- 


  **Başlıkların ortası gözlerin tepesiyle aynı yüksekliğe gelecek şekilde koltuk başlıklarını ayarlayınız.**
- **Araç hareket halindeyken ASLA sürücü koltuk başlığını ayarlamayınız.**
- **Koltuk başlığını mümkün olduğunca yolcunun başına yakın olacak şekilde ayarlayınız. Vücudu koltuk arkalığından uzaklaştıran bir koltuk minderi kullanmayınız.**
- **Koltuk başlıklarını ayarladıktan sonra daima yerine kilitlendiğinden emin olunuz.**

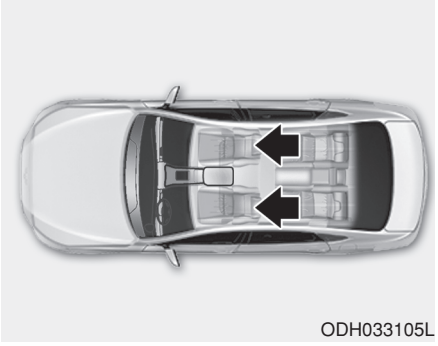
***NOT***

**Hasarı önlemek için, koltuk başlıklarına ASLA vurmayınız veya çekmeyiniz.**

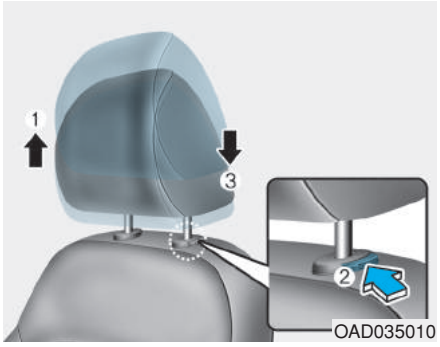
**⚠ DİKKAT**

**Arka koltuklarda yolcu olmadığı zaman, arka koltuk başlığını en alçak konuma ayarlayınız. Arka koltuk başlığı, arka görüş alanını azaltabilir.**

### *Ön koltuk başlıkları*


ODH033105L

Sürücü ve ön yolcu koltuklarında, oturanların güvenliği ve rahatı için ayarlanabilir bir koltuk başlığı bulunmaktadır.



OAD035010

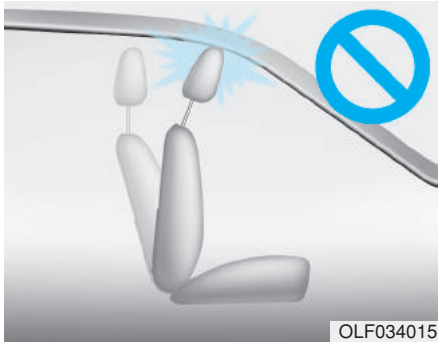
**Yükseklik ayarı**

Koltuk başlığını yükseltmek için:

1. İstenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz.

Koltuk başlığını indirmek için:

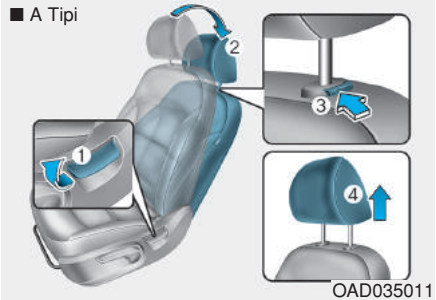
1. Koltuk başlığı desteği üzerindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz.
2. Koltuk başlığını istediğiniz konuma (3) indiriniz.


OLF034015

**NOT**

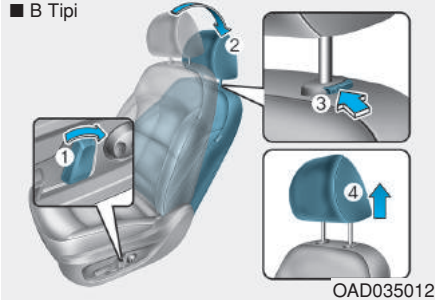
**Koltuk arkalığını koltuk başlığı ve koltuk minderi kaldırılmış olarak öne doğru yatırırsanız, koltuk başlığı güneşliğe veya aracın diğer parçalarına temas edebilir.**

■ A Tipi




OAD035011

■ B Tipi




OAD035012

### Çıkartılması/Tekrar takılması

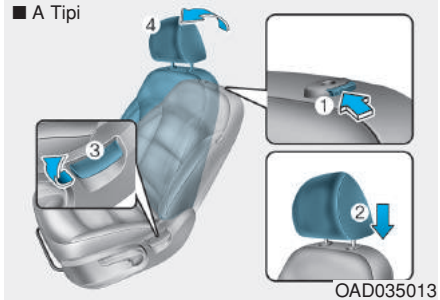
Koltuk başlığını çıkarmak için:

1. Koltuk arkalığını (2) koltuk arkalığı yatırma düğmesini (1) kullanarak yatırınız.
2. Başlığı mümkün olduğu kadar yükseltiniz.
3. Başlığı yukarı doğru çekerken (4) başlık serbest bırakma düğmesine (3) basınız.

**⚠ UYARI**

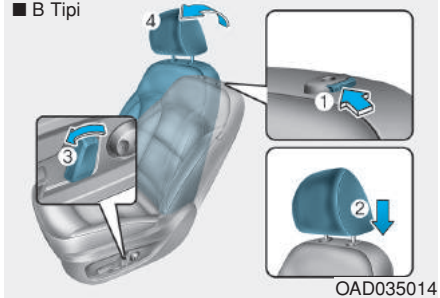
**Başlığı çıkartılmış bir koltukta ASLA kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyiniz.**

■ A Tipi




OAD035013

■ B Tipi




OAD035014

Koltuk başlığını tekrar takmak için:

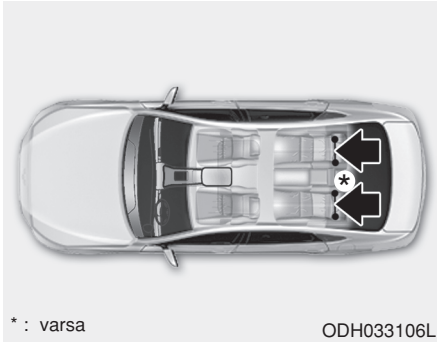
1. Koltuk arkalığını yatırınız.
2. Serbest bırakma düğmesine (1) basarken başlık çubuklarını (2) deliklere yerleştiriniz.
3. Koltuk başlığını uygun yüksekliğe ayarlayınız.

4. Koltuk arkalığını (4) koltuk arkalığı yatırma düğmesini (3) kullanarak yatırınız.

**⚠ UYARI**

**Koltuk başlığını tekrar takıp, düzgün bir şekilde ayarladıktan sonra daima kilitlendiğinden emin olunuz.**

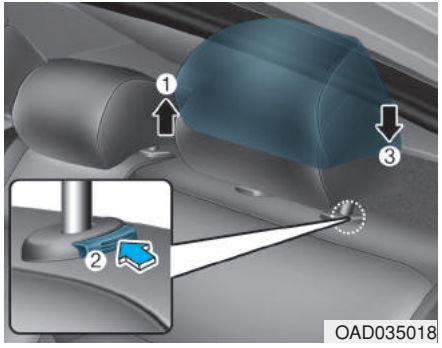
### *Arka koltuk başlıkları*




* : varsa

ODH033106L

Arka koltuklar yolcuların güvenliği ve konforu için, tüm oturma konumlarında koltuk başlıkları ile donatılmıştır.




OAD035018

**Yükseklik ayarı (varsa)**

Koltuk başlığını yükseltmek için:

1. İstenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz.

Koltuk başlığını indirmek için:

1. Koltuk başlığı desteği üzerindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz.
2. Koltuk başlığını istediğiniz konuma (3) indiriniz.

## Koltuk ısıtıcıları ve havalandırmalı koltuklar

### *Ön koltuk ısıtıcıları (varsa)*

Soğuk havalarda koltukların ısıtılması için koltuk ısıtıcıları mevcuttur.

**⚠ UYARI**

**Koltuk ısıtıcıları, özellikle uzun süre kullanılırsa; düşük sıcaklıklarda bile CİDDİ ŞEKİLDE YANMALARA neden olabilir.**

**Yolcular koltuğun çok fazla ısındığını hissedebilmelidir, böylece gerektiğinde ısıtıcıyı kapatabilirler.**

**Sıcaklık değişimini veya ciltteki acıyı fark edemeyen kişilerin, özellikle aşağıdaki tip yolcuların çok dikkatli olmaları gerekir:**

- **Bebekler, çocuklar, yaşlılar, özürlüler veya hastanede ayakta tedavi gören hastalar.**
- **Hassas cilde sahip veya kolay yanan kişiler.**
- **Bitkin kişiler.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Sarhoş kişiler.**
- **Rehavet ve uyku hali veren ilaçları kullanmış kişiler.**

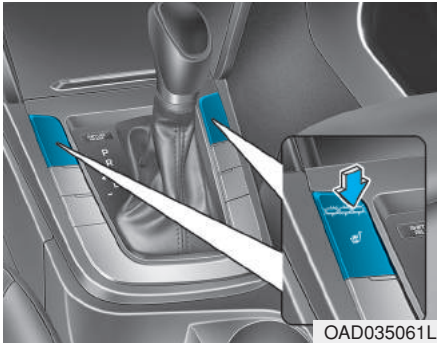
**⚠ UYARI**

**Koltuk ısıtıcısı çalışırken ASLA battaniye veya koltuk minderi gibi ısı yalıtımı yapan nesneleri koltuğun üzerine koymayınız. Bu durumda koltuk ısıtıcısı aşırı ısınarak yanıklara veya koltuğun hasar görmesine neden olabilir.**

***NOT***

**Koltuk ısıtıcıları ve koltukların hasar görmesini önlemek için:**

- **Koltukları temizlemek amacıyla asla boya tineri, benzen, alkol veya benzin gibi bir solvent kullanmayınız.**
- **Koltuk ısıtıcısı ile donatılmış koltuklara ağır veya keskin nesneler koymayınız.**
- **Koltuk kılıfını değiştirmeyiniz. Aksi halde koltuk ısıtıcısı veya havalandırma sistemi hasar görebilir.**




Motor çalışır durumda iken, sürücü koltuğu veya ön yolcu koltuğunu ısıtmak için ilgili düğmelerden birine basınız.

Normal havalarda veya koltuk ısıtma işlemi istenmediğinde, düğmeler kapalı durumda tutulmalıdır.

- Düğmeye her bastığınızda, koltuk ısı ayarı aşağıdaki şekilde değişir:

KAPALI → YÜKSEK (▮▮▮)
↑ ↓
DÜŞÜK (▮) ← ORTA (▮▮)

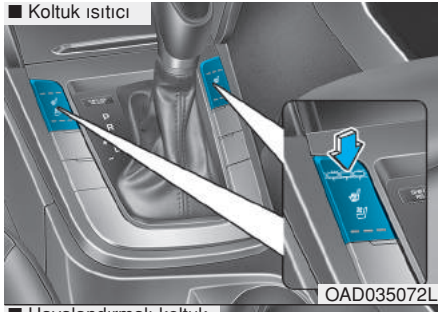
- Koltuk ısıtıcı çalışırken düğmeye 1,5 saniyeden fazla bastığınızda, koltuk ısıtıcısı kapanır.
- Koltuk ısıtıcısı, kontak ON konumuna getirildiğinde OFF durumuna döner.

### Bilgilendirme

**Koltuk ısıtıcısı ON durumundayken, koltuktaki ısıtma sistemi koltuk ısısına bağlı olarak otomatik olarak kapanır veya açılır.**

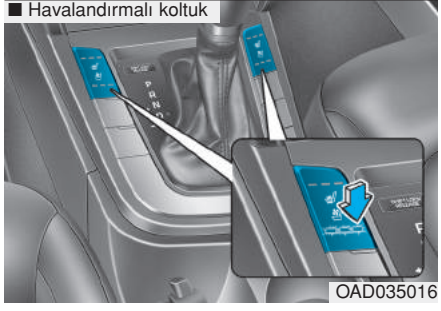
### *Koltuk ısıtıcıları ve havalandırmalı koltuklar (varsa)*

■ Koltuk ısıtıcı



OAD035072L

■ Havalandırmalı koltuk



OAD035016

Koltuk minderlerinin ve koltuk arkalıklarının yüzeyindeki küçük hava deliklerinden üflenen hava ile, havalandırmalı koltuklar ön koltukların soğutulmasını sağlar.

Havalandırmalı koltuğun veya koltuk ısıtıcılarının çalışmasının istenmediği zaman, düğmeyi KAPALI konumda tutunuz.

Motor çalışır durumda iken, sürücü koltuğu veya ön yolcu koltuğunu soğutmak veya ısıtmak için düğmeye basınız (varsa).

- Düğmeye her bastığınızda hava akışı aşağıdaki şekilde değişir:

  KAPALI → YÜKSEK (▮▮▮) ↓ ORTA (▮▮) ← DÜŞÜK (▮) ↑

- Koltuk ısıtıcı veya havalandırmalı koltuk çalışırken düğmeye 1,5 saniyeden fazla bastığınızda, koltuk ısıtıcısı kapanır.
- Koltuk ısıtıcılar veya havalandırmalı koltuklar, kontak her ON konumuna getirildiğinde, OFF konumuna geri döner.

### *i* Bilgilendirme

**Koltuk ısıtıcısı ON durumundayken, koltuktaki ısıtma sistemi koltuk ısısına bağlı olarak otomatik olarak kapanır veya açılır.**

### ⚠ DİKKAT

**Koltuk ısıtıcı, havalandırmalı koltuk ve koltukların hasarını önlemek için:**

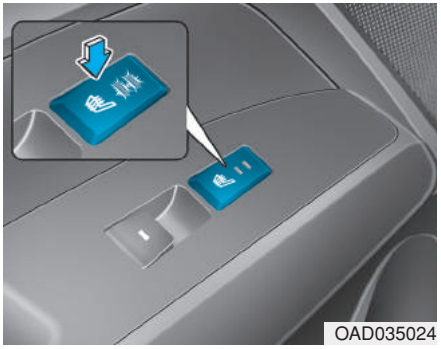
- **Koltuk ısıtıcı ve havalandırmalı koltuğu SADECE klima sistemi devrede iken kullanınız. Koltuk ısıtıcı ve havalandırmalı koltuğun klima sistemi kapalı iken uzun bir süre kullanılması, koltuk ısıtıcı ve havalandırmalı koltuğun performansının düşmesine neden olur.**
- **Koltukları temizlemek amacıyla asla boya tineri, benzen, alkol veya benzin gibi bir solvent kullanmayınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Ön koltukların ve koltuk arkalıklarının yüzeyine sıvı dökülmesini önleyiniz. Bu, havalandırma deliklerinin tıkanmasına ve doğru çalışmamasına yol açabilir.**
- **Koltukların altına plastik torba gibi malzemeler koymayınız. Bunlar hava girişini engelleyerek havalandırma kanallarının düzgün çalışmamasına neden olabilir.**
- **Koltuk kılıflarını değiştirmeyiniz. Aksi halde koltuk ısıtıcısı veya koltuk havalandırma sistemi hasar görebilir.**
- **Hava kanalları çalışmadığı zaman, aracı yeniden çalıştırınız. Herhangi bir değişiklik olmazsa, aracınızı yetkili bir HYUNDAI servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

### *Arka koltuk ısıtıcıları (varsa)*




Motor çalışıyorken, arka koltuğu ısıtmak için düğmelerden birini itiniz.

Normal havalarda veya koltuk ısıtma işlemi istenmediğinde, düğmeler kapalı durumda tutulmalıdır.

Düğmeye her bastığınızda, koltuk ısı ayarı aşağıdaki şekilde değişir:

KAPALI → YÜKSEK ( ) → DÜŞÜK ( )

Kontak ON konumuna getirildiğinde, koltuk ısıtıcısı OFF durumuna geri döner.

### Bilgilendirme

**Koltuk ısıtıcısı ON durumundayken, koltuktaki ısıtma sistemi koltuk ısısına bağlı olarak otomatik olarak kapanır veya açılır.**

# EMNİYET KEMERLERİ

Bu bölümde emniyet kemerlerinin nasıl doğru şekilde kullanılacağı tarif edilmektedir. Ayrıca, emniyet kemeri kullanırken yapılmaması gerekenler de açıklanmaktadır.

## Emniyet kemeri güvenlik uyarıları

Herhangi bir yolculuğa başlamadan önce daima emniyet kemerinizi bağlayınız ve bütün yolcuların da kemerlerini bağlamalarını sağlayınız. Hava yastıkları (varsa) ilave bir güvenlik donanımı olarak emniyet kemerini tamamlamak üzere tasarlanmıştır, fakat emniyet kemerinin yerine geçmez. Birçok ülkede bir aracın bütün yolcularının emniyet kemeri takmaları gerekmektedir.

**⚠ UYARI**

**Araç hareket halindeyken, TÜM yolcular emniyet kemerlerini mutlaka takmalıdır. Emniyet kemerinizi takarken ve ayarlarken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **13 yaşının altındaki çocuklar arka koltuklarda düzgün bir şekilde oturtulmalıdır.**
- **Hava yastığı devreden çıkartılmadıkça, çocuklar kesinlikle ön yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır. Bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgünce takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.**
- **Bir bebek veya çocuğun bir yolcunun kucağında taşınmasına ASLA izin vermeyiniz.**
- **Araç hareket halinde iken, ASLA yatırılmış bir koltuk arkalığı ile seyahat etmeyiniz.**
- **Çocukların aynı koltuğu veya aynı emniyet kemerini paylaşmalarına izin vermeyiniz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Emniyet kemerini kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyiniz.**
- **Kırılabilecek nesnelerin üzerinden asla emniyet kemeri geçirmeyiniz. Ani bir duruş veya darbe olduğunda, emniyet kemeri hasar verebilir.**
- **Emniyet kemeri bükülmüş ise kullanmayınız. Kıvrılmış bir emniyet kemeri bir kaza sırasında sizi düzgün şekilde koruyamaz.**
- **Dokuması veya donanımı hasarlı olan bir emniyet kemerini kullanmayınız.**
- **Emniyet kemerini başka koltukların tokalarına takmayınız.**
- **Araç hareket halindeyken emniyet kemerini KESİNLİKLE çözmeyiniz. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilir ve bir kazaya neden olabilirsiniz.**
- **Tokada emniyet kemeri mekanizmasına müdahale eden hiçbir şey bulunmadığından emin olunuz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Kullanıcı tarafından, emniyet kemeri ayar cihazlarının boşluğu almasını engelleyecek veya boşluğu almak için emniyet kemeri kitinin ayarlanmasını önleyecek hiçbir modifikasyon veya ekleme yapılmamalıdır.**

**⚠ UYARI**

**Hasar görmüş emniyet kemerleri veya emniyet kemeri mekanizmaları düzgün şekilde çalışmazlar. Aşağıda belirtilen durumda olan kemerleri daima değiştiriniz:**

- **Yıpranmış, kirlenmiş veya hasarlı kayışlar.**
- **Hasarlı kemer mekanizması.**
- **Kaza sonrasında emniyet kemer sisteminin parçalarında bir sorun görülmese dahi emniyet kemeri değişimi yapılmalıdır.**

## Emniyet kemeri uyarı lambası

### *Emniyet kemeri uyarısı*

■ Gösterge tablosunda sürücü için

OLMB033022

Kontak anahtarını "ON" (AÇIK) konumuna getirdiğinizde sürücü emniyet kemeri uyarı lambası kemer takılmasını dikkate almaksızın, sürücü için bir hatırlatıcı olarak yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır.

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirildiğinde sürücü emniyet kemeri takılı değil ise ya da kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirildikten sonra kemer çözülmüşse, ilgili emniyet kemeri uyarı lambası, kemer bağlanıncaya kadar yanar.

Eğer emniyet kemerini takmamaya devam eder ve saatte 9 km üzerinde seyrederseniz, uyarı lambası siz saatte 6 km'nin altında sürene kadar yanıp sönmeye devam edecektir.

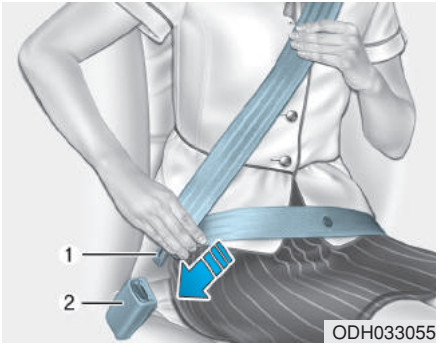
Eğer emniyet kemerini takmamaya devam eder ve saatte 20 km üzerinde seyrederseniz, emniyet kemeri sesli uyarısı yaklaşık 100 saniye boyunca uyarı verecek ve ilgili uyarı lambası yanıp sönecektir.

**⚠ UYARI**

**Araçta uygun olmayan bir pozisyonda oturulması, ön yolcu emniyet kemeri uyarı sistemini olumsuz yönde etkiler. Bu kılavuzda belirtilen uygun oturma talimatında olduğu şekilde sürücünün yolcuları bilgilendirmesi çok önemlidir.**

## Emniyet kemeri koruma sistemi

### *Kucak/omuz kemeri*



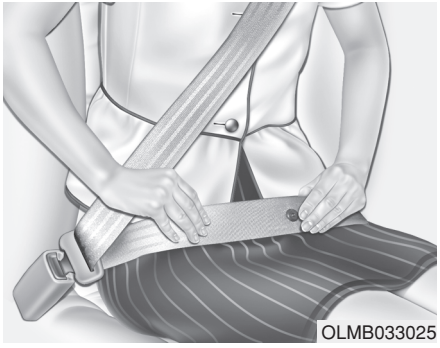

**Kemerin takılması:**

Kemeri makaradan dışarı çekiniz ve metal dili (1) tokanın (2) içine sokunuz. Toka yuvanın içine oturunca bir "klik" sesi duyulur.

Emniyet kemeri boyu, elle ayarlandıktan sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böylece karın altından geçen kayış yerine iyice oturur. İleri doğru yavaşça ve rahatça hareket ettiğinizde, kayış uzanmalı ve sizinle birlikte hareket etmelidir. Ancak ani bir duruş veya darbe olduğunda, kemer olduğu yerde kilitlenir. Öne doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de kilitlenmelidir.

***NOT***

**Eğer emniyet kemerini düzgün bir şekilde yeteri kadar makaradan çıkaramıyorsanız, emniyet kemerini yavaşça dışarı çekiniz ve bırakınız. Bıraktıktan sonra, kemeri yumuşak bir şekilde çekebilirsiniz.**


OLMB033025

**⚠ UYARI**

**Doğru pozisyonda takılmayan emniyet kemerleri, bir kaza anında ciddi yaralanma riskini arttırabilir. Emniyet kemerini ayarlarken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Kucak kemerini belinize değil, mümkün olduğu kadar belinizin altına doğru indirilmiş olarak takmalısınız. Bu durum iç organların yaralanma riskini düşürerek güçlü leğen kemiklerinizin çarpışma kuvvetini azaltmasını sağlar.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

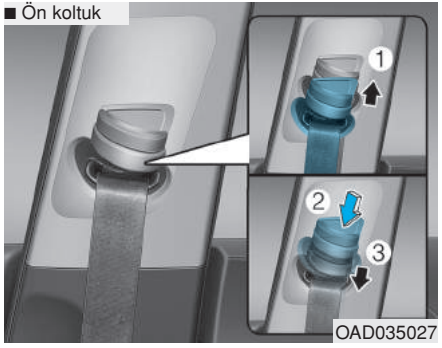
- **Bir kolunuzu, resimde gösterildiği gibi omuz kemerinin altına ve diğerini kemerin üstüne konumlandırınız.**
- **Omuz kemeri yükseklik ayarının daima uygun yükseklikte pozisyonuna kilitlendiğinden emin olunuz.**
- **Omuz kemerini asla boynunuzun veya yüzünüzün üzerinden geçirmeyiniz.**

### Yükseklik ayarı

Maksimum rahatlık ve güven için emniyet kemeri takma yüksekliğini dört farklı konumdan birine ayarlayabilirsiniz.

Emniyet kemerinin omuz kısmı, boynunuz üzerinde değil, göğsünüz ile omzunuzun kapıya en yakın orta konumunda duruyor olmalıdır.

■ Ön koltuk



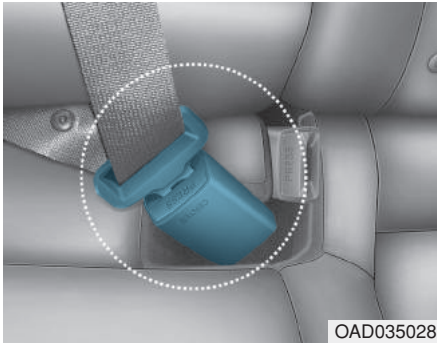
OAD035027

Emniyet kemeri takma yüksekliğini ayarlamak için, yükseklik ayar düğmesini yükselterek veya alçaltarak yüksekliğin en uygun konuma gelmesini sağlayınız.

Yükseklik ayarlayıcıyı yükseltmek için, yukarı (1) çekiniz. İndirmek için, yükseklik ayarlayıcı tuşuna (2) basarak aşağıya (3) itiniz.

Daha sonra tuşu bırakarak bu konuma kilitleyiniz. Yükseklik ayarlayıcıyı hareket ettirmeye çalışarak yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

### *Arka orta emniyet kemeri*



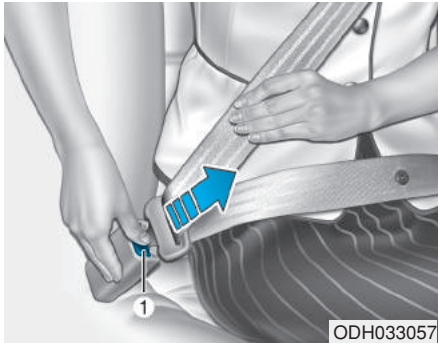

Arka orta emniyet kemerini kullanırken, "CENTER" işaretli toka kullanılmalıdır.

**⚠ UYARI**

**Metal uç her zaman tokanın içine yerleştirilmiş olmalıdır.**

### Bilgilendirme

**Eğer emniyet kemerini makaradan çıkaramıyorsanız, kemeri yavaşça dışarı çekiniz ve bırakınız. Bıraktıktan sonra, kemeri yumuşak bir şekilde çekebilirsiniz.**




**Kemerin çıkarılması:**

Kilitleme tokası üzerindeki açma düğmesine (1) basınız.

Kemer çıkarıldığı zaman, otomatik olarak makara içine çekilmelidir. Böyle olmuyorsa, emniyet kemeri kayışını kontrol ederek katlanmamış olduğundan emin olunuz, sonra yeniden deneyiniz.

### *Ön gerdiricili emniyet kemeri (Sürücü ve ön yolcu için, varsa)*

Aracınız sürücü ve ön yolcu için ön gerdiricili emniyet kemeri ile donatılmıştır. Ön gerdiricinin amacı, bazı önden çarpışmalar sırasında, emniyet kemerinin yolcunun vücudunu iyice sarmasını sağlamaktır. Ön gerdiricili emniyet kemerleri, önden gelen çarpma şiddetinin derecesine göre, hava yastıkları ile birlikte çalışabilir.

Araç aniden durduğunda veya yolcular ani bir şekilde öne doğru hareket ettiklerinde, emniyet kemeri makarası kilitlenir. Bazı önden çarpmalarda, ön gerdirici devreye girer ve emniyet kemerinin, kemeri takanın vücudunu daha sıkı sarmasını sağlar.

**⚠ UYARI**

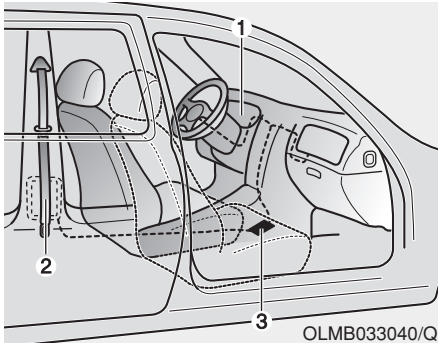
- **Emniyet kemerlerinizi daima takınız ve koltuğunuzda düzgün şekilde oturunuz.**
- **Emniyet kemeri bükülmüşse veya gevşekse kullanmayınız. Gevşek veya bükülmüş bir emniyet kemeri kaza sırasında sizi düzgün şekilde koruyamaz.**
- **Tokanın yakınına hiçbir şey koymayınız. Bu, tokayı olumsuz etkileyerek düzgün çalışmamasına neden olabilir.**
- **Bir kaza veya herhangi bir aktivasyon sonrası ön gerdiricileri daima değiştiriniz.**
- **Ön gerdiricileri ASLA kendiniz muayene etmeyiniz, bakımını yapmayınız, onarmayınız veya değiştirmeyiniz. Bu işlemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz.**
- **Emniyet kemeri aksamı üzerine vurmayınız.**

**⚠ UYARI**

**Devreye girmelerinin ardından, ön gerdiricili emniyet kemeri mekanizmalarına birkaç dakika süre ile dokunmayınız. Bir çarpışma sırasında ön gerdiricili emniyet kemeri mekanizması aktif hale geldiğinde, ön gerdirici ısınabilir ve sizi yakabilir.**

**⚠ DİKKAT**

**Aracın ön bölgesindeki kaporta işçiliği ön gerdiricili emniyet kemeri sistemine zarar verebilir. Bu nedenle, sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.**




Ön Gerdiricili Emniyet Kemeri Sistemi, esas olarak aşağıda belirtilmekte olan parçalardan oluşur. Bunların yerleri, yukarıdaki şekilde gösterilmektedir:

(1) Hava yastığı uyarı ışığı

(2) Makara ön gerdiricisi

(3) Hava yastığı kontrol modülü

**NOT**

**Hava yastığını devreye sokan sensör, ön gerdiricili emniyet kemerine bağlanmıştır. Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirildikten sonra gösterge panelindeki hava yastığı uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır ve daha sonra sönmesi gerekmektedir.**

**Ön gerdiricili emniyet kemeri normal çalışmıyorsa, hava yastığı sisteminde herhangi bir arıza olmamasına rağmen, bu uyarı ışığı yanmaya devam eder. Uyarı ışığı yanmazsa, yanık kalırsa veya aracı sürdüğünüz zaman yanarsa, ön gerdiricili emniyet kemerlerini ve/veya hava yastıklarını HYUNDAI yetkili servisinde zaman kaybetmeden incelettirmenizi öneririz.**

**NOT**

- **Sürücü ve ön yolcu ön gerdiricili emniyet kemeri belirli şartlarda önden veya yandan çarpmalarda devreye girebilir.**
- **Çarpışma sırasında emniyet kemeri takılmamışsa bile, ön gerdiriciler devreye girecektir.**
- **Ön gerdiricili emniyet kemerleri devreye girdiğinde, yolcu bölmesinde bir gürültü duyulabilir ve bir duman çıkabilir. Bunlar normal çalışma koşullarını gösterir ve herhangi bir tehlike arz etmezler.**
- **Zehirli olmamasına karşın, bu sırada çıkan toz cilt üzerinde etki yapabilir ve uzun süreli solunmamalıdır. Ön gerdiricili emniyet kemerinin çalışmış olduğu bir kaza sonrasında açıktaki tüm vücut bölgelerini iyice yıkayınız.**

## İlave emniyet kemeri güvenlik uyarıları

### *Hamile iken emniyet kemeri kullanımı*

Hamile iken emniyet kemeri daima kullanılmalıdır. Doğmamış çocuğunuzu korumanın en iyi yolu, daima emniyet kemeri takarak kendinizi korumaktır.

Hamile kadınlar daima bir kucak/omuz emniyet kemeri takmalıdır. Omuz kemerini, göğüslerinizin arasından ve sırtınızdan uzağa yönlendirerek göğsünüze çapraz yerleştiriniz. Kucak kemerini, göbeğinizin altından, basenin ve leğen kemiğinin üzerinden rahatça geçecek şekilde göbeğinizin altına yerleştiriniz.

**⚠ UYARI**

**Bir kaza sırasında doğmamış bir çocuğun ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için, hamile kadınlar emniyet kemerinin kucak kısmını doğmamış çocuğun bulunduğu karın bölgesinin üzerine ASLA yerleştirmemelidir.**

### *Emniyet kemeri kullanımı ve çocuklar*

#### Bebek veya küçük çocuklar

Bazı ülkelerde, yükseltilmiş çocuk koltuğu dahil, çocukların onaylanmış Çocuk Emniyet Sistemleri ile seyahat etmesini gerektiren yasal düzenlemeler vardır. Ülkeler arasında, çocuk koltuğu yerine emniyet kemerlerinin kullanılabileceği yaş sınırı farklıdır, bu nedenle ülkenizdeki özel gerekliliklerden ve seyahat ettiğiniz ülkelerden haberdar olmalısınız. Bebek ve/veya çocuk koltuğu arka koltuğa düzgün şekilde yerleştirilmeli ve monte edilmelidir. Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Çocuk Emniyet Sistemleri" kısmına bakınız.

**⚠ UYARI**

**Bebekleri ve küçük çocukları DAİMA çocuğun boyuna ve kilosuna uygun bir Çocuk Emniyet Sistemine oturtarak koruyunuz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

**Çocuğun veya diğer yolcuların ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için, araç hareket halinde iken bir çocuğu ASLA kucağınızda veya kollarınızın arasında tutmayınız. Bir kaza anında ortaya çıkan şiddetli kuvvetler çocuğun kollarınızdan kurtulup araç içinde savrulmasına neden olur.**

Küçük çocukların bir kazada yaralanmalarını önlemek için en iyi yöntem, onları, arka koltuğa düzgün şekilde takılmış, ülkenizin trafik emniyeti yönetmeliklerine uygun bir Çocuk Emniyet Sisteminde oturtmaktır. Bir Çocuk Emniyet Sistemi satın almadan önce, ülkenizin Trafik Emniyeti Yönetmeliklerine uygunluğunu kanıtlayan bir işaret taşıdığından emin olunuz. Emniyet sistemi çocuğunuzun boy ve kilosuna uygun olmalıdır. Bu bilgi için Çocuk Emniyet Sisteminin etiketini kontrol ediniz. Bu bölümdeki "Çocuk Emniyet Sistemi"ne bakınız.

### Büyük çocuklar

13 yaşın altında fakat yükseltilmiş bir çocuk koltuğu için çok büyük olan çocuklar, daima arka koltukta oturtulmalı ve burada bulunan kucak/omuz kemerlerini kullanmalıdır. Çocuğu güvenli şekilde korumak için, emniyet kemeri basenin üstünde durmalı ve omuz ve göğüs üzerinden geçmelidir. Arada bir kemerleri kontrol ediniz. Çocuğun hareketi ile kemer yerinden çıkmış olabilir. Bir kaza anında, çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltuklarda uygun bir Çocuk Emniyet Sistemine oturtulmaları veya emniyet kemeri takmalarıdır.

13 yaş üzeri büyük çocuklar ön koltuğa oturtulmuşsa, çocuk mevcut emniyet kemeri ile iyice korunmuş olmalıdır ve koltuk en arka konuma getirilmelidir.

Eğer omuz kemeri kısmı çocuğun boynuna veya yüzüne hafifçe değiyorsa, çocuğu aracın ortasına daha yakın oturtmayı deneyiniz. Eğer omuz kemeri hâlâ boynuna veya yüzüne değiyorsa, çocuğun arka koltukta uygun şekilde ilave minderle yükseltilmiş bir koltuğa oturtulması gerekir.

**⚠ UYARI**

- **Büyük çocukların emniyet kemerlerinin takıldığından ve düzgün ayarlandığından daima emin olunuz.**
- **Omuz kemerinin ASLA çocuğun yüzüne ve boynuna değmesine izin vermeyiniz.**
- **Tek bir emniyet kemerinin bir çocuktan fazlası için kullanılmasına izin vermeyiniz.**

### *Emniyet kemeri kullanımı ve yaralı kişiler*

Yaralı bir kişi taşındığında, emniyet kemeri kullanılmalıdır. Bu konu ile ilgili olarak, doktora başvurunuz.

### *Her kemer için bir yolcu*

İki kişi (çocuklar dahil) aynı anda kesinlikle tek bir emniyet kemeri takmaya kalkışmamalıdır. Böyle bir durum kaza olduğunda yaralanma şiddetini arttırır.

### *Koltuğa yatmayınız*

Araç hareket halinde iken koltuk arkalığı yatırılmış konumda oturmak tehlikeli olabilir. Toka takılı olsa bile, koruma sisteminizin (emniyet kemerleri ve/veya hava yastıkları) koruması, koltuk arkalığını yatırmanızla önemli ölçüde azalır.

Emniyet kemerleri, düzgün çalışmaları için, baseninize ve göğsünüze sıkıca oturmalıdır. Bir kaza sırasında, boyun ve diğer yaralanmalara neden olacak şekilde emniyet kemerinden öne kayabilirsiniz.

Koltuğun sırtlığı ne kadar arkaya yatarsa, yolcunun kucak kemerinin altından kayması veya yolcunun boynunun omuz kemerine çarpması olasılıkları da o derece artar.

**⚠ UYARI**

- **Araç hareket halinde iken, ASLA yatırılmış bir koltuk arkalığı ile seyahat etmeyiniz.**
- **Yatık durumdaki bir koltukta oturmak, bir çarpışma veya ani durma halinde ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığınızı arttırır.**
- **Sürücü ve yolcular daima arkalarına yaslanmış olarak, emniyet kemerleri takılı ve koltukları dik durumda oturmalıdırlar.**

## Emniyet kemerlerinin bakımı

Emniyet kemeri sistemleri kesinlikle sökülmemeli veya tadil edilmemelidir. Emniyet kemeri ve ilgili donanımlarının kapı menteşeleri, kapılar veya yanlış kullanım nedeniyle hasar görmemiş olduğundan emin olunuz.

### *Periyodik kontrol*

Bütün emniyet kemerleri herhangi bir aşınma veya hasara karşı düzenli olarak kontrol edilmelidir. Hasarlı herhangi bir parça mümkün olan en kısa sürede değiştirilmelidir.

### *Emniyet kemerlerini temiz ve kuru tutunuz*

Emniyet kemerlerinin temiz ve kuru tutulması gerekir. Emniyet kemerleri kirlendiğinde, sabun ve ılık su kullanarak temizlenebilir. Çamaşır suyu, boya, güçlü deterjanlar veya aşındırıcılar kayış kumaşına hasar vereceği için kullanılmamalıdır.

### *Emniyet kemerlerinin değiştirilmesi*

Araç bir kaza geçirmiş olduğunda, emniyet kemeri aksamı tümüyle değiştirilmelidir. Belirgin bir hasar görülmüyor olsa bile değiştirilmelidir. Bu konu hakkında HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

# ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİ (ÇOCUK KOLTUĞU)

## Çocuklar daima arka koltukta oturmalıdır.

**⚠ UYARI**

**Ön yolcu koltuğundaki hava yastığı devreden çıkarılmadıkça, çocuklar daima aracın arka koltuklarında uygun şekilde korumaya alınmalıdır.**

**Tüm yaş grubundaki çocukların arka koltuklarda güvenli şekilde oturtulmaları daha emniyetlidir. Ön yolcu koltuğunda oturan bir çocuk, açılan bir hava yastığının sert darbesiyle CİDDİ VEYA ÖLÜMCÜL ŞEKİLDE yaralanabilir.**

13 yaşın altındaki çocuklar daima araçta arka koltuklarda seyahat etmelidirler ve bir kaza, ani duruş veya ani manevra sırasında yaralanma riskini asgari seviyeye indirmek için mutlaka uygun bir şekilde korunmuş olmalıdırlar. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltuklarda uygun şekilde korundukları takdirde, ön koltuklarda olduğundan daha güvenli olduğunu göstermektedir. Çocuk Emniyet Sistemi için büyük olan çocuklar, mevcut olan emniyet kemerlerini takmalıdır.

Bazı ülkelerde, çocukların onaylanmış Çocuk Emniyet Sistemleri ile seyahat etmesini gerektiren yasal düzenlemeler vardır. Ülkeler arasında, Çocuk Emniyet Sistemleri yerine emniyet kemerlerinin kullanılabileceği yaş sınırını veya yükseklik/ağırlık kısıtlamalarını belirleyen yasalar farklıdır, bu nedenle ülkenizdeki veya seyahat ettiğiniz ülkelerdeki özel gerekliliklerden haberdar olmalısınız.

Çocuk Emniyet Sistemleri araç koltuğuna düzgün şekilde monte edilmelidir. Daima ülkenizin gerekliliklerini karşılayan, ticari olarak satılan bir Çocuk Emniyet Sistemi kullanınız.

Çocuk Emniyet Sistemleri genel olarak, bir bel ve omuz emniyet kemerinin bel kısmı veya üst bağlama kancası ve/veya aracın arka koltuklarındaki ISOFIX alt bağlantı kancası tarafından araç koltuklarına sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır.

### *Çocuk Emniyet Sistemi daima arkada olmalıdır*

Bebekler ve çocuklar, aracın arka koltuğunda, yüzü arkaya bakan veya yüzü öne bakan uygun çocuk koltuklarına düzgünce bağlanmalıdır. Çocuk Emniyet Sistemlerinin imalatçı firmasının kullanım ve montaj talimatını okuyunuz ve uygulayınız.

**⚠ UYARI**

- **Montaj ve kullanım için daima Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin talimatına uygun hareket ediniz.**
- **Çocuğunuzu daima Çocuk Emniyet Sistemine uygun şekilde yerleştiriniz.**
- **Koltuk arkalığına "asılan" tipte çocuk koltuğu veya Çocuk Emniyet Sistemi kullanmayınız. Bunlar bir kaza sırasında yeterli korumayı sağlayamaz.**
- **Bir kaza sonrasında, Çocuk Emniyet Sisteminin, emniyet kemerlerinin, ISOFIX bağlantı kancalarının ve üst bağlantı kancalarının HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirilmesini öneririz.**

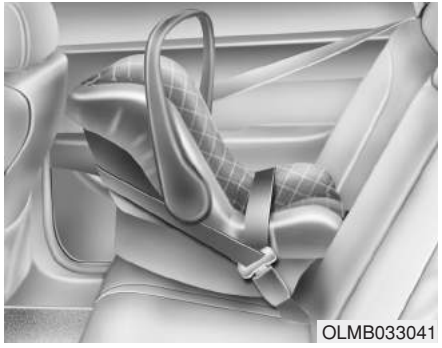
## Çocuk Emniyet Sisteminin Seçimi (Çocuk Koltuğu)

Çocuğunuz için bir Çocuk Emniyet Sistemi seçerken, daima:

- Çocuk Emniyet Sisteminin ülkenizdeki uygulanabilir Güvenlik Standartlarına uygun olduğunu gösteren bir etikete sahip olmasına dikkat ediniz.
- Çocuğunuzun boyuna ve kilosuna uygun bir Çocuk Emniyet Sistemi kullanınız. Kullanım ile ilgili gerekli etiket veya talimatlar bu bilgileri sağlar.
- Kullanılacak araçtaki koltuk sistemine uyan bir Çocuk Emniyet Sistemi seçiniz.
- Çocuk Emniyet Sistemi ile birlikte verilen kullanım ve montaj talimatı ve uyarılarını okuyunuz ve uygulayınız.

### *Çocuk Emniyet Sistemi tipleri*

Üç ana tip Çocuk Emniyet Sistemi vardır: Yüzü arkaya dönük, yüzü öne dönük ve yükseltilmiş çocuk koltuğu. Bunlar çocuğun yaşına, boyuna ve ağırlığına göre sınıflandırılır.




**Yüzü arkaya dönük Çocuk Emniyet Sistemi**

Yüzü arkaya bakan bir Çocuk Emniyet Sistemi, koltuk yüzeyi ile çocuğun arka tarafına doğru koruma sağlar. Kemer sistemi çocuğu yerinde tutar ve bir kaza durumunda, Çocuğu, Çocuk Emniyet Sistemi içinde tutarak boyun ve omuriliğe gelen baskıyı azaltır.

Bir yaşından küçük tüm çocuklar mutlaka daima yüzü arkaya dönük bir Çocuk Emniyet Sisteminde seyahat etmelidir. Farklı tipte yüzü arkaya dönük Çocuk Emniyet Sistemleri vardır: sadece bebekler için olan Çocuk Emniyet Sistemleri, yalnızca yüzü arkaya dönük konumda kullanılabilir. Üç şekle de çevrilebilir bir Çocuk Emniyet Sistemi, arkaya dönük konumdayken, çocuğunuzu daha uzun süre yüzü arkaya dönük şekilde tutmanıza olanak sağlayan, daha fazla yükseklik ve daha fazla ağırlık limitlerine sahiptir.

Çocuk Emniyet Sistemlerini, çocuklarınızın boy ve ağırlığı Emniyet Sistemi üreticisinin izin verdiği sınırlara uyduğu sürece yüzü arkaya dönük konumda kullanınız.

OAD035029

### Yüzü öne dönük Çocuk Emniyet Sistemi

Yüzü öne dönük Çocuk Emniyet Sistemi, kemerle birlikte çocuğun gövdesi için koruma sağlar. Çocuklarınızı, Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin izin verdiği en üst boy ve ağırlık sınırlarına erişinceye kadar kemer takılı olarak yüzü öne dönük Çocuk Emniyet Sisteminde oturtunuz.

Çocuğunuz yüzü öne dönük Çocuk Emniyet Sistemi kullanma sınırlarının dışına çıkınca, yükseltilmiş koltukta oturmaya hazırdır.

### Yükseltilmiş koltuklar

Yükseltilmiş koltuk, aracın emniyet kemeri sisteminin daha uygun hale getirilmesi için tasarlanmış bir Çocuk Emniyet Sistemidir. Yükseltilmiş koltuk, emniyet kemerini çocuğunuzun gövdesinin en sert yerleri üzerine gelecek şekilde konumlandırır. Çocuklarınız emniyet kemerinin ölçülerine tam olarak uyana kadar yükseltilmiş koltuklarda oturtulmalıdır.

Bir emniyet kemerinin usulüne göre uyması için, kucak kemeri mutlaka karın üzerinde değil basen üstünde rahatça durmalıdır. Omuz kemeri, ense veya yüz üzerinden değil, omuz ve göğüs üzerinde rahatça durmalıdır. 13 yaşın altındaki çocuklar, bir kaza, ani duruş veya ani manevra sırasında yaralanma riskini asgari seviyeye indirmek için mutlaka uygun bir şekilde korunmuş olmalıdırlar.

## Çocuk Emniyet Sisteminin Montajı (Çocuk Koltuğu)

**⚠ UYARI**

**Çocuk Emniyet Sistemini takmadan önce daima:**

**Çocuk Emniyet Sisteminin imalatçı firma kullanım ve montaj talimatını okuyup uygulayınız.**

**Talimat ve uyarılar takip edilmediği zaman, bir kaza olması durumunda, CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riski artabilir.**

**⚠ UYARI**

**Eğer aracın koltuk başlığı Çocuk Emniyet Sisteminin uygun şekilde montajını önlüyorsa, başlığın konumu tekrar ayarlanmalı veya başlık tamamen sökülmelidir.**

Uygun bir Çocuk Emniyet Sistemini seçtikten ve bu sisteminin koltuklara düzgün şekilde uyduğunu kontrol ettikten sonra, çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin talimatına göre monte etmeye hazırsınız demektir. Çocuk Emniyet Sistemini düzgün şekilde monte etmenin üç genel adımı vardır:

- **Çocuk Emniyet Sistemini araca uygun şekilde sabitleyiniz.** Tüm Çocuk Emniyet Sistemleri araca mutlaka bir kucak kemeri veya kucak/omuz kemerinin kucak parçası veya ISOFIX üstten bağlamalı kanca ve/veya ISOFIX kanca ve/veya destek ayağı ile sabitlenmelidir.
- **Çocuk Emniyet Sisteminin sıkıca emniyete alındığından emin olunuz.** Bir Çocuk Emniyet Sistemini araca monte ettikten sonra, aracın koltuğuna emniyetli bir şekilde sabitlendiğini doğrulamak için, koltuğu ileri ve yanlara doğru itiniz ve çekiniz. Emniyet kemeri olan bir Çocuk Emniyet Sistemi mümkün olduğu kadar sıkı şekilde monte edilmelidir. Ancak, koltuk yana doğru az da olsa hareket edebilir.

Çocuk Emniyet Sistemini monte ederken, araç koltuğunu ve koltuk arkalığını, çocuğunuzun Çocuk Emniyet Sisteminde konforlu bir şekilde oturabileceği bir konuma ayarlayınız (yukarı ve aşağı, ileri ve arkaya).

- **Çocuğunuzu Çocuk Emniyet Sistemine yerleştiriniz.** Çocuğun, Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin talimatına göre koltuğa kemer ile bağlanmasını sağlayınız.

**⚠ DİKKAT**

**Kapıları kapalı bir aracın içinde bulunan bir Çocuk Emniyet Sistemi çok sıcak olabilir. Çocuğu yanmaya karşı korumak için, çocuğunuzu emniyet sistemine oturtmadan önce koltuk yüzeyini ve kemer tokalarını kontrol ediniz.**

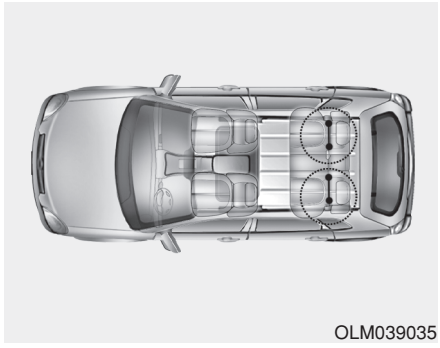
### *Çocuklar için ISOFIX kanca ve üstten bağlamalı kanca (ISOFIX bağlantı sistemleri)*

ISOFIX sistemi, sürüş ve bir kaza sırasında Çocuk Emniyet Sistemini tutar. Bu sistem, Çocuk Emniyet Sisteminin daha kolay takılmasını sağlamak üzere tasarlanmıştır ve Çocuk Emniyet Sisteminin uygun olmayan şekilde takılma olasılığını azaltır. ISOFIX sistemi, araç içindeki kancaları ve Çocuk Emniyet Sisteminin üzerindeki geçme noktalarını kullanır. ISOFIX sistemi, Çocuk Emniyet Sisteminin arka koltuklara sabitlenmesi için emniyet kemerlerinin kullanılmasını gerektirmez.

ISOFIX kancalar araca takılmış olan metal çubuklardır. Her ISOFIX koltuk konumu için, alt bağlantı noktaları ile Çocuk Emniyet Sistemini taşıyabilen iki alt kanca noktası vardır.

ISOFIX sistemini aracınızda kullanmak için, mutlaka ISOFIX bağlantıları olan bir Çocuk Emniyet Sistemine sahip olmanız gereklidir. (Bir ISOFIX Çocuk Emniyet Sistemi, sadece ECE-R 44 veya ECE-R 129 standartlarına uygun olduğuna dair aracın özel veya evrensel onayı varsa, takılabilir.)

ISOFIX alt bağlantı kancaları olan Çocuk Emniyet Sisteminin kullanım şekli ile ilgili talimatı Çocuk Emniyet Sisteminin üreticisi sağlar.

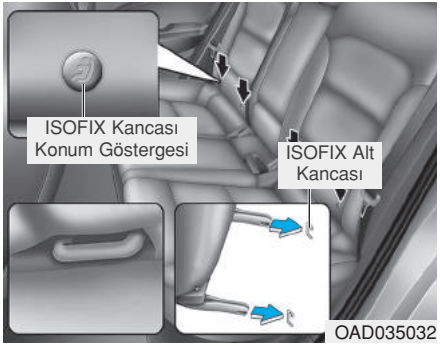


OLM039035

ISOFIX bağlantı kancaları arka koltuk sağ ve sol yan oturma konumlarında bulunmaktadır. Bunların yerleri, şekilde gösterilmektedir. Aracınızda arka orta oturma konumuna uygun ISOFIX bağlantı kancaları bulunmaz.

**⚠ UYARI**

**Arka orta koltukta, ISOFIX bağlantı kancalarını kullanarak bir Çocuk Emniyet Sistemini monte etmeye kalkışmayınız. Aracınızda bu koltuğa uygun ISOFIX bağlantı kancaları bulunmaz. Arka orta koltuk oturma konumuna Çocuk Emniyet Sistemi montajı için dış koltuk bağlantı kancalarının kullanılması, bağlantı kancalarına zarar verebilir.**




ISOFIX bağlantı kancaları sembolleri, aracınızdaki ISOFIX bağlantı kancalarının konumunu tanımlamak üzere sol ve sağ arka koltuk minderlerinde bulunmaktadır (Bkz. resimdeki oklar).

Arka yan koltukların her ikisi de bir çift ISO-FIX bağlama kancası ve aynı zamanda arka koltukların arka kısmındaki onlara karşılık gelen üst bağlantı kancasıyla donatılmıştır.

(ECE-R44 veya ECE-R129 standardına göre genel olarak onaylanmış Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu), ilaveten arka koltukların arkasında bir üst noktaya sabitlenmelidir.)

ISOFIX bağlantı kancaları, arka koltuk arkalığı ile arka koltuk oturma minderi sol yan ve sağ yan oturma konumları arasında yer alır.

ISOFIX bağlantı kancalarını kullanmak için, ISOFIX kancası kapağının üst kısmını itiniz.

### *"ISOFIX Kanca Sistemine" sahip bir Çocuk Emniyet Sisteminin (Çocuk Koltuğu) Sabitlenmesi*

Arka yan koltuk konumlarının her iki tarafına ISOFIX uyumlu bir Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu) takmak için:

1. Emniyet kemeri tokasını ISOFIX bağlantı kancalarından uzaklaştırınız.
2. Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu) ile ISOFIX bağlantı kancaları arasında güvenli bir bağlantı sağlayabilmek için, her türlü nesneyi kancalardan uzaklaştırınız.
3. Çocuk Emniyet Sistemini (Çocuk Koltuğu) aracın koltuğuna yerleştiriniz. Sonra Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin verdiği talimata göre ISOFIX bağlantı kancalarına tuttururnuz.
4. Çocuk Emniyet Sistemindeki ISOFIX bağlantılarının ISOFIX bağlantı kancalarına düzgün şekilde bağlanması ve montajı için, Çocuk Emniyet Sisteminin üretici talimatını izleyiniz.

**⚠ UYARI**

**ISOFIX sistemi kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:**

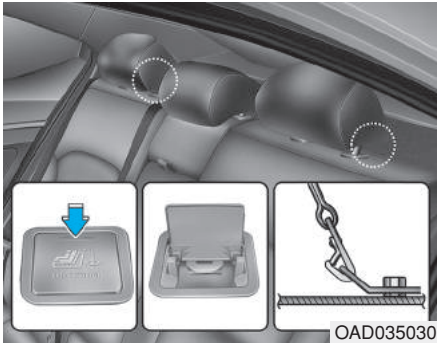
- **Çocuk Emniyet Sistemi ile birlikte verilen tüm montaj talimatlarını okuyunuz ve takip ediniz.**
- **Çocuğun gerdirilmemiş emniyet kemerlerine ulaşıp tutmasını önlemek için, kullanılmayan tüm arka emniyet kemerlerinin tokalarını takınız ve emniyet kemerini çocuğun arkasından gerdiriniz. Bir omuz kemeri boynuna dolanırsa ve kemer sıkarsa, çocuklar boğulabilir.**
- **Birden fazla Çocuk Emniyet Sistemini, tek bir kancaya ASLA bağlamayınız. Bu durum, kancanın veya bağlantının gevşemesine veya kırılmasına neden olabilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Bir kazadan sonra, ISOFIX sistemini daima yetkili serviste incelettiriniz. Kaza ISOFIX sistemine hasar verebilir ve Çocuk Emniyet Sistemini uygun şekilde emniyet altına alamayabilir.**

### *"Üst Bağlantı Kancalı" sistem ile bir Çocuk Emniyet Sisteminin Yerine Sabitlenmesi*


OAD035030

Çocuk Emniyet Sistemleri için üst bağlantı kancaları, koltuk arkalıklarının arkasında yer alır.

OAD035031

1. Çocuk Emniyet Sisteminin üst bağlantı kayışını koltuk arkalığı üzerinden geçiriniz.

   Üst bağlantı kayışını yerleştirmek için, lütfen Çocuk Emniyet Sisteminin üreticisinin talimatına uyunuz.
2. Üst bağlantı kayışını, üst bağlama kancasına tutturunuz, sonra üst bağlantı kayışını Çocuk Emniyet Sistemi talimatına göre sıkınız ve Çocuk Emniyet Sistemini araç koltuğuna kuvvetlice sabitleyiniz.

**⚠ UYARI**

**Üst bağlantı kayışını takarken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Çocuk Emniyet Sistemi ile birlikte verilen tüm montaj talimatını okuyunuz ve takip ediniz.**
- **Tek bir ISOFIX üstten bağlamalı kancaya birden fazla Çocuk Emniyet Sistemini ASLA bağlamayınız. Bu durum, kancanın veya bağlantının gevşemesine veya kırılmasına neden olabilir.**
- **Üst bağlamayı doğru üst bağlama kancasından başka bir yere bağlamayınız. Başka bir yere takılırsa düzgün şekilde çalışmayabilir.**
- **Çocuk Emniyet Sistemi bağlama kancaları sadece doğru yerleştirilmiş Çocuk Emniyet Sistemlerinin ürettiği kuvvetlere dayanacak şekilde tasarlanmıştır.**
  **Hiçbir koşulda yetişkin emniyet kemerleri yerine veya başka eşyaları ve teçhizatı otomobile bağlamak için kullanılmamalıdır.**

### *Araç ISOFIX Pozisyonlarına Uygun Çocuk Emniyet Sistemi*

ISOFIX Çocuk Emniyet Sistemleri için her bir oturma pozisyonunun ECE yönetmeliklerine göre uygunluğu.

| Kütle Grubu | Beden Sınıfı | Bağlama Düzeni | Araç ISOFIX Pozisyonları | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Ön Yolcu | Sol Arka Yan (Sürücü tarafı) | Sağ Arka Yan (Yolcu tarafı) | Arka Orta |
| Ana kucağı | F | ISO/L1 | - | X | X | - |
| | G | ISO/L2 | - | X | X | - |
| 0 : 10 kg'a kadar | E | ISO/R1 | - | IL | IL | - |
| 0+ : 13 kg'a kadar | E | ISO/R1 | - | IL | IL | - |
| | D | ISO/R2 | - | IL | IL | - |
| | C | ISO/R3 | - | IL | IL | - |
| I: 9 - 18 kg arası | D | ISO/R2 | - | IL | IL | - |
| | C | ISO/R3 | - | IL | IL | - |
| | B | ISO/F2 | - | IUF, IL | IUF, IL | - |
| | B1 | ISO/F2X | - | IUF, IL | IUF, IL | - |
| | A | ISO/F3 | - | IUF, IL | IUF, IL | - |

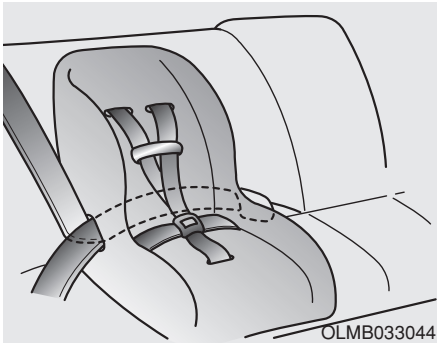
IUF = Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan, universal kategorideki Yüzü Öne Dönük ISOFIX Çocuk Emniyet Sistemi için uygundur.

IL = Ekli listede verilen ISOFIX Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu) için özellikle uygundur. Bu ISOFIX Çocuk Koltukları, “özel araç”, “sınırlı” veya “semi-universal” kategoriler içindir.

X = Bu grup ve/veya bu boyut sınıfı içinde yer alan ISOFIX Çocuk Emniyet Sistemi için uygun olmayan ISOFIX konumu.

### *Çocuk Emniyet Sisteminin kucak/omuz kemeriyle yerine sabitlenmesi*

ISOFIX bağlantı sistemini kullanmadığınız zaman, tüm Çocuk Emniyet Sistemleri mutlaka bir kucak/omuz kemerinin kucak parçası ile birlikte bir aracın arka koltuğuna sabitlenmelidir.




**Çocuk Emniyet Sisteminin kucak/omuz kemeriyle takılması**

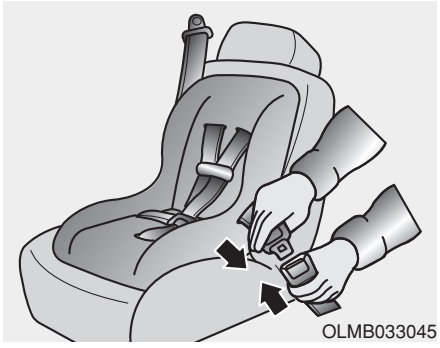
Arka koltuğa bir Çocuk Emniyet Sistemi monte etmek için aşağıdakileri yapınız:

1. Çocuk Emniyet Sistemini arka koltuğa yerleştiriniz ve Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin talimatını takip ederek kucak/omuz kemerini koltuğun etrafından veya arasından geçiriniz.

   Emniyet kemeri kayışının bükülmemiş olduğundan emin olunuz.

### Bilgilendirme

**Arka orta koltuk emniyet kemerini kullandığınız zaman, bu bölümdeki "3-noktalı Arka Orta Emniyet Kemeri" kısmına bakınız.**


OLMB033045

2. Kucak/omuz kemerinin mandalını tokaya takınız. "Klik" sesi duymayı bekleyiniz.

### Bilgilendirme

**Kemer tokası açma düğmesini acil durumda kolay ulaşılabilecek şekilde yerleştiriniz.**

OLMB033046

3. Omuz kemerini makaraya geri sararken, Çocuk Emniyet Sistemini tutarak, mümkün olduğu kadar kemerdeki boşluğu alınız.
4. Emniyet kemerinin sıkıca tuttuğundan emin olmak için, Çocuk Emniyet Sistemini itip çekerek kontrol ediniz.

Eğer Çocuk Emniyet Sistemi üreticiniz ISOFIX üst bağlama kancasının kucak/omuz kemeri ile kullanılmasını istiyor veya öneriyorsa, sayfa 2-41'e bakınız.

Çocuk Emniyet Sistemini çıkarmak için, tokadaki açma düğmesine basınız ve sonra kucak/omuz kemerini Çocuk Emniyet Sisteminden dışarı çıkarınız ve emniyet kemerinin tamamen kemer mekanizmasına sarılmasını sağlayınız.

### *Çocuk Emniyet Sistemlerinin Emniyet Kemeri Kullanılan Araç Koltuklarına Uygunluğu*

"Universal" kategoride kemerli Çocuk Emniyet Sistemleri için her bir oturma pozisyonunun ECE yönetmeliklerine göre uygunluğu. Çocuklarınız için uygun ve yasal olarak onaylanmış Çocuk Emniyet Sistemleri kullanınız.

Çocuk Emniyet Sistemleri kullanıldığında, aşağıdaki tabloya başvurunuz.

| Kütle Grubu | Oturma Konumu | | |
|---|---|---|---|
| | ÖN Yolcu | ARKA Dış | ARKA Orta |
| 0 : 10 kg'a kadar (0 - 9 ay) | X | U | U |
| 0+ : 13 kg'a kadar (0 - 2 yaş) | X | U | U |
| I : 9 kg - 18 kg arası (9 ay - 4 yıl arası) | X | U | U |
| II & III : 15 kg - 36 kg arası (4-12 yaş) | X | U | U |

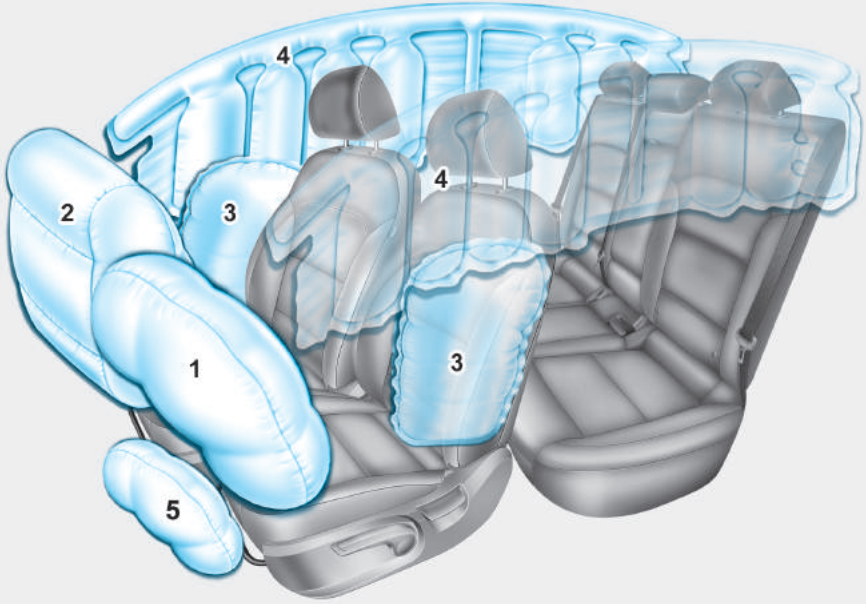
U : Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan "universal" kategori içindeki Çocuk Emniyet Sistemi oturma konumu.

UF : Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan yüzü öne dönük "universal" kategori içindeki Çocuk Emniyet Sistemi oturma konumu.

X : Bu grup içinde yer alan çocuklar için uygun olmayan oturma konumu.

## SRS - HAVA YASTIĞI

■ Soldan Direksiyon



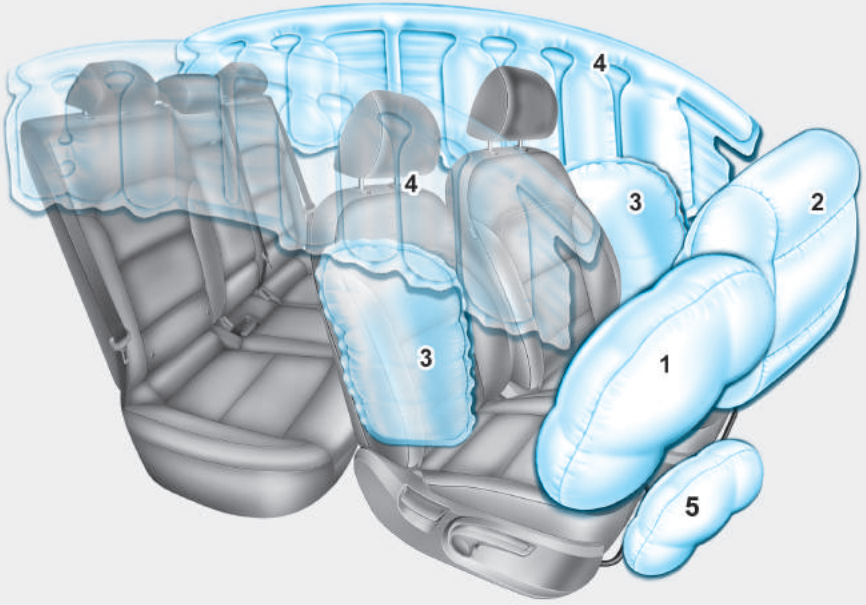

1. Sürücü ön hava yastığı*
2. Yolcu ön hava yastığı*
3. Yan hava yastığı*
4. Perde hava yastığı*
5. Sürücü diz hava yastığı*

* : varsa

**Araçtaki gerçek hava yastıkları resimdekinden farklı olabilir.**

OAD035033L

■ Sağdan Direksiyon




1. Sürücü ön hava yastığı*
2. Yolcu ön hava yastığı*
3. Yan hava yastığı*
4. Perde hava yastığı*
5. Sürücü diz hava yastığı*

* : varsa

**Araçtaki gerçek hava yastıkları resimdekinden farklı olabilir.**

OAD035033R

Araçlar, sürücü koltuğu ve ön yolcu koltukları için İlave Hava Yastığı Sistemi ile donatılmıştır.

Ön hava yastıkları üç noktalı emniyet kemerlerine ek koruma olarak tasarlanmıştır. Bu hava yastıklarının koruma sağlaması için, emniyet kemerleri sürüş sırasında her zaman takılmalıdır.

Emniyet kemerini takmazsanız, bir kazada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Hava yastıkları emniyet kemerlerine ek koruma olarak tasarlanmıştır, ancak onların yerine geçmezler. Ayrıca, hava yastıkları, her türlü çarpışmada açılmak üzere tasarlanmamıştır. Bazı kazalarda, emniyet kemerleri sizi koruyan yegane sistemlerdir.

## ⚠ UYARI

**HAVA YASTIĞI GÜVENLİK UYARILARI**

**Her yolculukta, her zaman, herkes - DAİMA emniyet kemerlerini ve Çocuk Emniyet Sistemini kullanmalıdır! Kemerinizi uygun olmayan bir şekilde takarsanız veya hava yastıkları açıldığında emniyet kemeriniz takılmamış ise, bir çarpışmada hava yastıkları ile ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz.**

**Yolcu ön hava yastığı devreden çıkarılmadıkça, çocuk koltuğu veya yükseltilmiş koltuk kullanarak, bir çocuğu ASLA ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Açılan bir hava yastığı bebeğe veya çocuğa sert şekilde çarpabilir ve ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.**

**13 yaşın altındaki çocuklara arka koltukta daima kemer takınız. Her yaştaki çocuk için en emniyetli yer arka koltuktur. Eğer 13 yaşında veya daha büyük bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgünce takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.**

**Araç park edilip motor kapatılana kadar, tüm yolcular kendileri ve koltukları dik durumda, koltuk minderinin ortasında, emniyet kemerleri bağlı olarak, bacakları serbestçe uzanmış ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdırlar. Hava yastığı hızla açılarak, kaza esnasında yerinde düzgün oturmayan bir yolcuya çok sert bir şekilde çarpabilir ve onun ciddi veya ölümcül yaralanmasına yol açabilir.**

**Sürücü veya yolcular asla hava yastıklarına gereksiz şekilde yakın oturmamalı veya uzanmamalıdır. Kapılara veya orta konsola yaslanılmamalıdır.**

**Koltuk ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye, ama yine de aracın kontrolünü muhafaza edecek şekilde çekilmelidir.**

## Hava yastıkları nerede?

### *Sürücü ve yolcu hava yastıkları (varsa)*

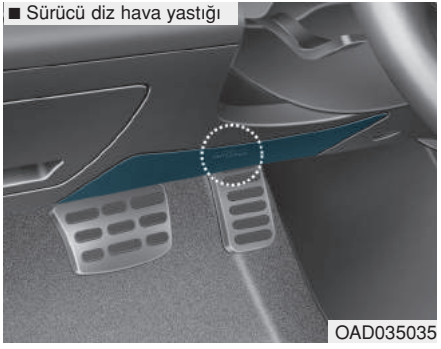
■ Sürücü ön hava yastığı

OAD035034

■ Yolcu ön hava yastığı

OAD035039

■ Sürücü diz hava yastığı



OAD035035

Aracınız İlave Güvenlik Sistemi (SRS) ve hem sürücü hem yolcu için emniyet kemerleri ile donatılmıştır.

SRS sistemi, direksiyon simidinin ortasında ve ön panelin yolcu tarafında torpido gözünün üzerinde yer alan hava yastıklarından oluşur.

Hava yastıkları "AIR BAG" harfleri ile panel kapaklarında etiketlenmiştir.

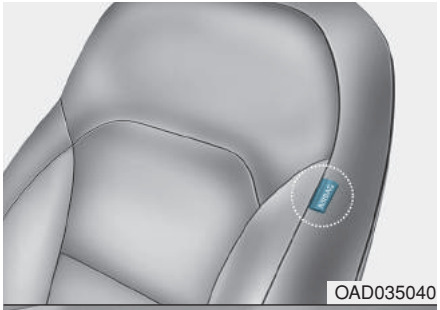
Hava yastıklarının amacı, açılmasını gerektirecek şiddetteki önden çarpmalarda, sürücü ve ön yolcular için, emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

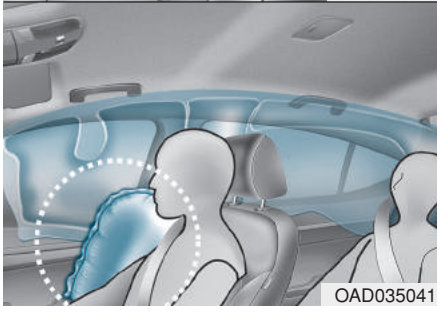
### ⚠ UYARI

**Açılan ön hava yastıklarının oluşturacağı ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Yolcuların düzgün bir şekilde oturmasını sağlamak için emniyet kemerleri her zaman takılmalıdır.**
- **Koltuğunuzu ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye, ama yine de aracın kontrolünü muhafaza edecek şekilde çekiniz.**
- **Asla kapılara veya orta konsola yaslanmayınız.**
- **Ön yolcunun ayaklarını veya bacaklarını ön konsola yerleştirmesine izin vermeyiniz.**
- **Direksiyon simidinin, gösterge panelinin ve torpido gözünün üzerindeki ön yolcu panelinin üstündeki hava yastığı modüllerinin üzerine veya yakınına hiçbir nesne konulmamalıdır. Eğer hava yastıklarının açılmasına neden olacak bir çarpışma olursa, bu tür nesneler tehlikeli olabilir.**

### *Yan hava yastıkları (varsa)*




Hyundai'nizin ön koltukları yan hava yastığı ile donatılmıştır. Yan hava yastıklarının amacı, emniyet kemerlerinin sürücü ve ön yolcu için sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

Yan hava yastıkları, belirli şiddette, açıda, hızda ve çarpışma noktasında belirli mesafede yan darbeli çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır.

Yan hava yastıkları, her türlü yan darbe ve devrilme durumunda açılmak üzere tasarlanmamıştır.

**⚠ UYARI**

**Açılan yan hava yastığının oluşturacağı ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

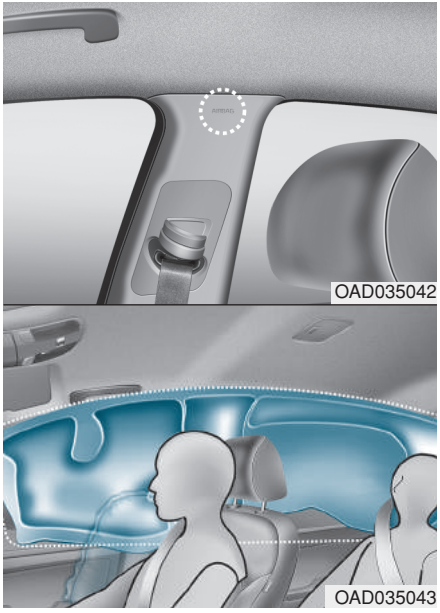
- **Emniyet kemerleri mutlaka sürekli olarak düzgün şekilde oturmuş yolcuları korumak amacıyla takılmalıdır.**
- **Yan hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda oturdukları zaman, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymalarına, camdan uzatmalarına izin vermeyiniz veya kapılarla koltuklar arasına nesneler koymayınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Elleriniz ve kollarınız için yaralanma riskini asgari seviyeye indirmek için, direksiyon simidini saat 9 ve 3 konumlarında tutunuz.**
- **Koltuk kılıfı kullanılması, sistemin etkinliğini önler veya düşürür.**
- **Hava yastıkları üzerinde veya hava yastığı ile aranızda herhangi bir eşya bulunmamalıdır.**
- **Kapı ile koltuk arasında herhangi bir eşya bulunmamalıdır. Bunlar yan hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan tehlikeli parçacıklar haline gelebilir.**
- **Yan hava yastıklarının etrafına veya yakınlarına herhangi bir aksesuar takmayınız.**
- **Kontak anahtarı AÇIK konumda olduğunda kapılara vurmayınız. Aksi halde bu durum yan hava yastıklarının açılmasına neden olabilir.**
- **Eğer koltuk veya koltuk kılıfı hasar görmüşse, HYUNDAI yetkili servisinde aracı kontrol ettirmenizi öneririz.**

### *Perde hava yastıkları (varsa)*




Perde hava yastıkları, ön ve arka kapıların üst kısmında tavan raylarının her iki tarafı boyunca yerleştirilmiştir.

Bu hava yastıkları, ön koltuktaki yolcular ile arka koltuklarda oturan yolcuların başlarının yandan darbeli çarpışmalarda korunmasına yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Perde hava yastıkları, çarpışma şiddetine, açısına, hızına ve darbe noktasına bağlı olarak sadece belirli yan çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır.

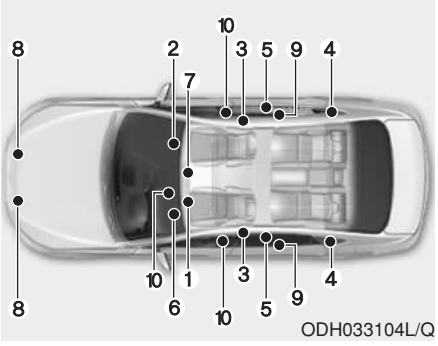
Perde hava yastıkları, her türlü yan darbe ve devrilme durumunda açılmak üzere tasarlanmamıştır.

**⚠ UYARI**

**Açılan perde hava yastıklarının oluşturacağı ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Yolcuların düzgün bir şekilde oturmasını sağlamak için emniyet kemerleri her zaman takılmalıdır.**
- **Çocuk koltuğunu mümkün olduğunca kapıdan uzak olacak şekilde sabitleyiniz.**
- **Yan hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda oturdukları zaman, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymalarına, camdan uzatmalarına izin vermeyiniz veya kapılarla koltuklar arasına nesneler koymayınız.**
- **Yan perde hava yastıklarını açmayınız veya onarmayınız.**

## Hava yastıkları sistemi nasıl çalışır?




Hava yastığı sistemi aşağıdaki parçalardan oluşur:

(1) Sürücü ön hava yastığı
(2) Yolcu ön hava yastığı
(3) Yan hava yastıkları
(4) Perde hava yastıkları
(5) Emniyet kemeri ön gerdirici
(6) Hava yastığı uyarı ışığı
(7) Hava yastığı kontrol modülü (SRSCM)/ Devrilme sensörü
(8) Ön darbe sensörleri
(9) Yan darbe sensörleri
(10) Yan basınç sensörleri

Hava yastığı kontrol modülü, kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda iken, olası bir çarpışmanın hava yastığının açılacağı veya ön gerdiricili emniyet kemerinin açılacağı derecede şiddetli olup olmadığına karar vermek için, hava yastığı parçalarını sürekli olarak izler.

### Hava yastığı uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirildikten sonra gösterge panelindeki hava yastığı uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye süreyle yanar, daha sonra uyarı ışığının sönmesi gerekir.

**⚠ UYARI**

**Hava yastığı sistemi arızalı ise, bir kaza sırasında hava yastığı düzgün şekilde açılmayabilir ve ciddi yaralanma ve ölüm riski artar.**

**Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleştiğinde, hava yastığı sisteminiz arızalı demektir:**

- **Kontak anahtarı AÇIK konuma geldiğinde, lambanın yaklaşık 6 saniye boyunca yanmaması.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Yaklaşık altı saniye yandıktan sonra hava yastığı uyarı ışığının sönmemesi.**
- **Araç hareket halinde olduğunda hava yastığı uyarı ışığının yanması.**
- **Motor çalıştığı zaman ışığın yanıp sönmesi.**

**Yukarıdaki durumlardan herhangi biri meydana gelirse, hava yastığı sisteminizi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.**

Orta ve yüksek hızlarda meydana gelen bir önden çarpışma sırasında, sensörler aracın hızla yavaşladığını algılar. Yavaşlama oranı yeteri kadar yüksek ise, kontrol ünitesi ön hava yastıklarını zamanında ve gerekli kuvvet ile açar.

Ön hava yastıkları, emniyet kemerlerinin uygun ek güvenlik sağlayamadığı önden çarpışmalarda tepki vererek, sürücüyü ve ön yolcuyu korumaya yardım eder. Gerekli olduğunda, yan hava yastıkları bir yandan çarpma sırasında, koruyucu yardım sağlar.

- Hava yastıkları sadece kontak "ON" konumuna getirildiğinde çalışır duruma gelir (gerektiğinde açılmak üzere).
- Hava yastıkları, araç içindekileri ciddi fiziksel yaralanmalara karşı korumak için, bazı önden veya yandan çarpışmalar sırasında şişer.
- Genellikle, hava yastıkları bir çarpışmanın şiddetine ve yönüne bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır. Bu iki faktör, sensörlerin elektronik bir hava yastığı açılma sinyali üretip üretmeyeceğini belirler.
- Hava yastığının açılması, araç hızı, darbenin açısı ve çarpışmada aracın çarptığı diğer aracın veya nesnenin yoğunluğu ve sabitliği gibi bir dizi faktöre bağlıdır. Bu faktörler yukarıdakilerle sınırlı değildir.
- Ön hava yastıkları anında tamamen açılır ve söner. Bir kaza anında hava yastıklarının açıldığını görmeniz fiilen mümkün değildir. Daha çok, çarpışmadan sonra, bağlantı yerlerinden sarkan sönmüş hava yastıklarını görebilirsiniz.

- Koruma sağlamak için, hava yastıkları mutlaka hızlı bir şekilde açılmalıdır. Hava yastığının hızlı açılması, yolcu, aracın iç aksamına çarpmadan önce, yolcuyla aracın iç aksamı arasına hava yastığının girmesini sağlayan son derece kısa bir sürede oluşan bir olaydır. Açılma hızı, ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltır ve bu nedenle hava yastığı tasarımının olmazsa olmaz bir unsurudur.

  Hava yastığının hızlı açılması da, yüzde tahriş, ezilme, kemik kırılması gibi yaralanmalara neden olabilir, çünkü açılma hızı hava yastıklarının aynı zamanda büyük bir kuvvetle açılmasına da neden olur.
- Sürücü direksiyona çok yakın bir konumdaysa, hava yastığıyla temas ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Açılmış bir hava yastığı tarafından yaralanma riskini azaltmak için, önlemler alabilirsiniz. En büyük risk hava yastığına çok yakın oturmaktır. Bir hava yastığının açılması için boşluğa ihtiyacı vardır. Sürücülerin aracın hakimiyetini muhafaza ederek direksiyonun ortası ile göğüslerinin arasında mümkün olduğu kadar mesafe kalacak şekilde oturmaları önerilir.

■ Sürücü ön hava yastığı (1)

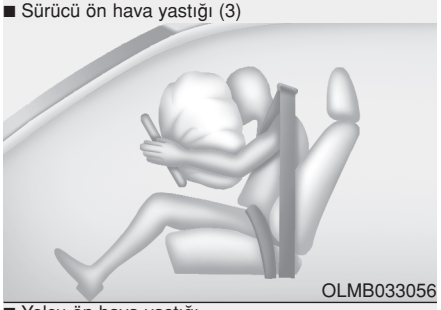
Hava yastığı kontrol modülü, aracın yeterli şiddetle önden çarpıştığını algıladığı zaman, otomatik olarak ön hava yastıklarını açar.

■ Sürücü ön hava yastığı (2)

Hava yastığının açılması esnasında yastık kapakları üzerindeki yırtılma çizgisi, hava yastığının açılması ile oluşan basınç etkisi ile ayrılır. Kapağın açılması ile hava yastıkları tam olarak şişer.

Tam olarak açılmış bir hava yastığı, emniyet kemerini uygun takmış bir sürücünün veya ön yolcunun ileri doğru hareketini engeller ve böylelikle baş ve göğüs yaralanmasını önler.

■ Sürücü ön hava yastığı (3)




■ Yolcu ön hava yastığı

Hava yastığı, tamamen şiştikten sonra, hemen sönmeye başlar ve böylelikle sürücünün ileriyi görebilmesi, diğer kumandaları çalıştırabilmesi ve direksiyonu kullanabilmesi yeniden sağlanmış olur.

**⚠ UYARI**

**Yolcu hava yastığı açıldığı zaman, nesnelerin tehlikeyaratacak şekilde fırlamasını önlemek için:**

- **Yolcu hava yastığının yerleştirildiği ön yolcu panelindeki torpido gözünün üst kısmına herhangi bir nesne (bardak, CD tutucu, çıkartma, vs.) yerleştirmeyiniz veya yapıştırmayınız.**
- **Gösterge panelinin yakınına veya üzerine sıvı koku giderici yerleştirmeyiniz.**

## Bir hava yastığı açıldıktan sonra ne olur?

Bir ön veya yan hava yastığı açıldıktan sonra çok hızlı bir şekilde söner. Hava yastığının açılması, sürücünün ön camdan bakmasını veya direksiyonu kullanmasını engellemez. Perde tipi hava yastıkları açıldıktan sonra bir süre kısmen şişmiş olarak kalabilir.

**⚠ UYARI**

**Bir hava yastığı açıldıktan sonra, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Açılan bir hava yastığından ortama yayılan duman ve tozun oluşturacağı rahatsızlığı azaltmak için, çarpışmadan sonra mümkün olan en kısa sürede camları ve kapıları açınız.**
- **Bir hava yastığı açıldıktan hemen sonra hava yastığının iç parçalarına dokunmayınız. Açılan hava yastığı ile temas eden parçalar çok sıcak olabilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Etkilenen deri bölgelerini daima ılık su ve yumuşak sabun ile etraflıca yıkayınız.**
- **Hava yastığının açıldıktan sonra HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz. Hava yastığı sadece bir kez kullanılmak üzere tasarlanmıştır.**

### *Açılan hava yastığından gelen ses ve duman*

Hava yastıkları açıldığı zaman, yüksek bir ses ve duman çıkarırlar ve aracın içine bir toz yayarlar. Bu normaldir ve hava yastığı fünyesinin ateşlenmesinin sonucudur. Hava yastığı açıldıktan sonra, göğsünüzün hem emniyet kemeri hem de hava yastığı ile sıkıştırılması sonucu ve aynı zamanda duman ve toz yüzünden nefes almakta oldukça zorlanabilirsiniz. Tozlar bazı insanlarda astımı kötüleştirebilir. Bir hava yastığı açıldıktan sonra nefes alma zorluğu yaşarsanız, derhal tıbbi yardım alınız.

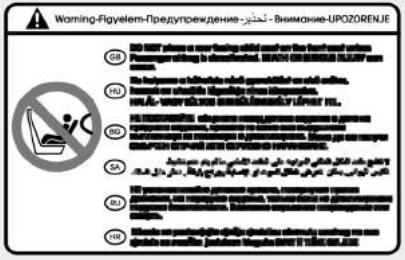
Duman ve toz zehirli olmamakla birlikte, ciltte (gözlerde, burunda, gırtlakta, vb) kaşınmaya neden olabilir. Bu durumda, cildinizde tozun temas ettiği yüzeyleri derhal soğuk suyla yıkayıp durulayınız ve belirtiler sürerse bir doktora görününüz.

### *Yolcu ön hava yastığı devreden çıkarılmadıkça, çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna monte etmeyiniz*

■ A Tipi

OYDESA2042

■ B Tipi




OLM034310

Çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Açılan bir hava yastığı çocuğa sert bir şekilde çarpabilir ve ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir.

### ⚠ UYARI

- **Çok tehlikeli! Önünde hava yastığı olan bir koltuğa arkaya bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz!**
- **Önünde AKTİF HAVA YASTIĞI olan bir koltuğa ASLA öne bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz.**

  **Çocuğun ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.**
- **Çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Bu, çocuğun ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.**

## Çarpışmada hava yastığı neden açılmadı?

Hava yastıkları, her türlü çarpışmada açılmak üzere tasarlanmamıştır.

Hava yastığının ilave bir koruma sağlamasının gerekmediği bazı kaza türleri vardır. Bunların arasında arkadan gelen darbeler, çok darbeli kazalarda ikinci veya üçüncü çarpmalar, düşük hızda çarpmalar sayılabilir. Araç hasarı, bir çarpışma enerjisinin emilimini gösterir, ve bu bir hava yastığının açılmış olması gerektiğinin göstergesi değildir.

### *Hava yastığı darbe sensörleri (varsa)*

**⚠ UYARI**

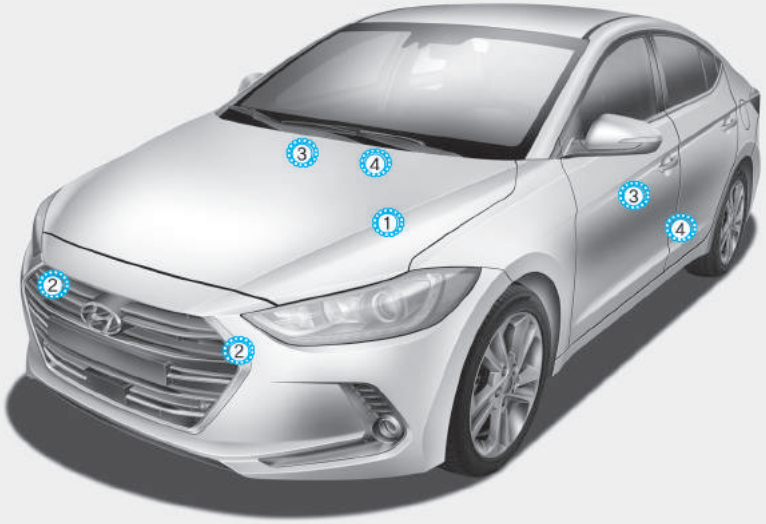
**Bir hava yastığının beklenmedik şekilde açılması ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olma riskini azaltmak için:**

- **Hava yastıklarının veya sensörlerinin bulunduğu bölgelere vurmayınız veya herhangi bir nesnenin çarpmasına izin vermeyiniz.**
- **Hava yastığı sensörlerinde veya etrafında bakım yapmaya çalışmayınız. Eğer sensörlerin yeri veya açısı değiştirilirse, hava yastıkları açılmamaları gereken zamanlarda açılabilir veya açılmaları gereken zamanlarda açılmayabilir.**

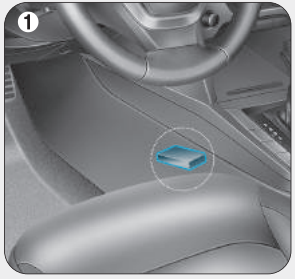
**(Devam ediyor)**

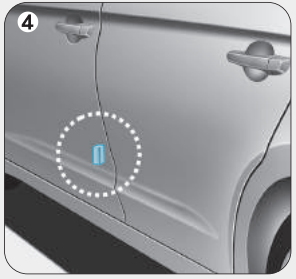
**(Devam ediyor)**

- **Tampon koruyucuları takmayınız veya tamponu orijinal olmayan bir parça ile değiştirmeyiniz. Bu durum çarpışmayı ve hava yastığı açılma performansını olumsuz yönde etkiler.**
- **Araç çekilirken hava yastığının yanlışlıkla açılmasını önlemek için kontak anahtarını LOCK/OFF (Kilitli/Kapalı) veya ACC (Aksesuar) konumuna getiriniz.**
- **Bütün hava yastığı onarım işlerinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz.**



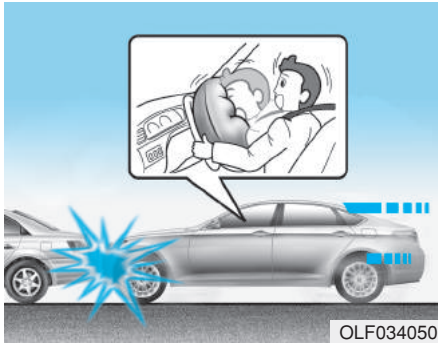

1. Hava yastığı kontrol modülü
2. Ön darbe sensörü
3. Yan basınç sensörü (Ön Kapı)
4. Yan darbe sensörü (B-sütunu)





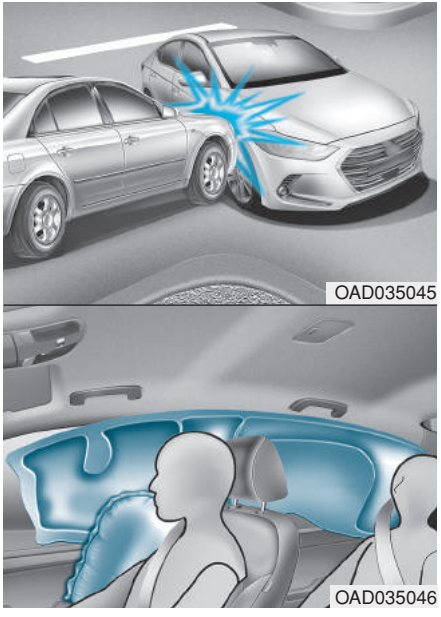

OAD035044/OAD035055/OAD035056/OAD035057/OAD035058

### *Hava yastığının açıldığı durumlar*




**Ön hava yastıkları**

Ön hava yastıkları, önden çarpışmalarda, çarpışmanın şiddetine, hızına veya açısına bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır.



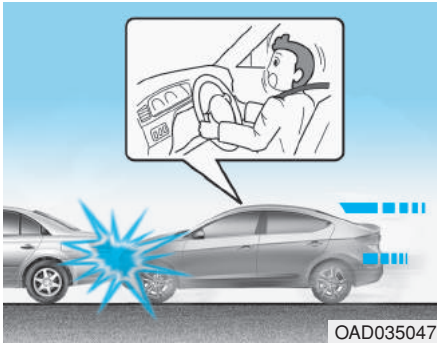

**Yan ve perde hava yastıkları**

Yan ve perde hava yastıkları, yan darbe sensörleri tarafından, belirli bir şiddete sahip bir darbe hissedildiği zaman açılırlar.

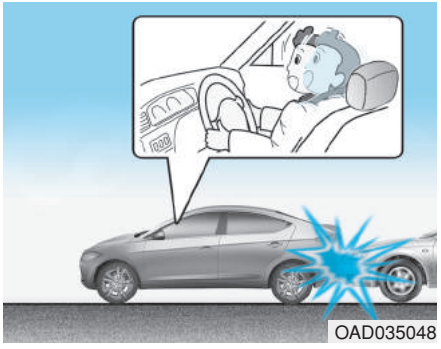
Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları önden çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmış olmasına rağmen, önden çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algılarsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir. Yan ve perde hava yastıkları sadece yandan çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmıştır, ancak yandan çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algılarsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir.

Eğer araç şasisi, düzgün olmayan yollardaki nesnelerden veya kaldırımdan darbe alırsa, hava yastıkları açılabilir. İstenmeyen hava yastığı açılmalarını önlemek için düzgün olmayan yollarda veya araç trafiği için tasarlanmamış yüzeylerde dikkatli sürünüz.

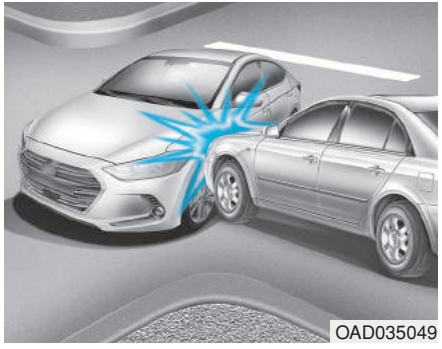
### *Hava yastığının açılmadığı durumlar*


OAD035047

Bazı düşük hızdaki çarpışmalarda hava yastığı açılmayabilir. Hava yastıkları böyle durumlarda açılmayacak şekilde tasarlanmıştır. Çünkü emniyet kemerine ek bir koruma sağlama ihtiyacı olmayacaktır.

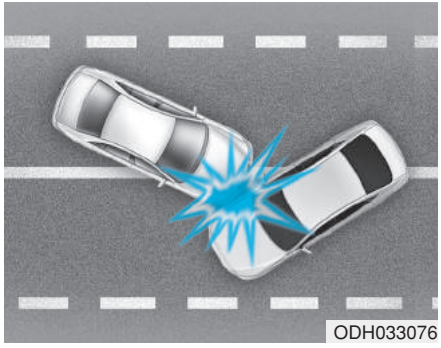

OAD035048

Ön hava yastıkları arkadan çarpmalarda açılacak şekilde tasarlanmamıştır. Çünkü yolcular darbenin şiddetiyle arkaya doğru hareket eder. Bu durumda, açılan hava yastıkları herhangi bir ilave koruma sağlayamaz.

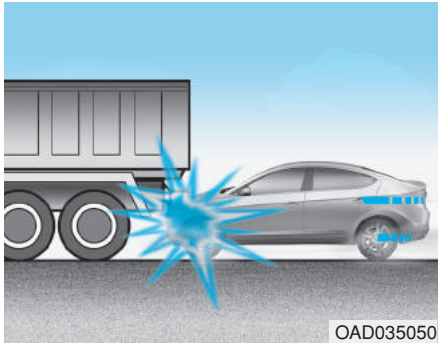

OAD035049

Ön hava yastıkları yandan çarpmalarda açılmayabilir. Çünkü yolcular çarpışmanın olduğu yönde hareket ederler ve böylece yandan çarpmalarda ön hava yastığının açılması herhangi bir ilave koruma sağlayamaz.

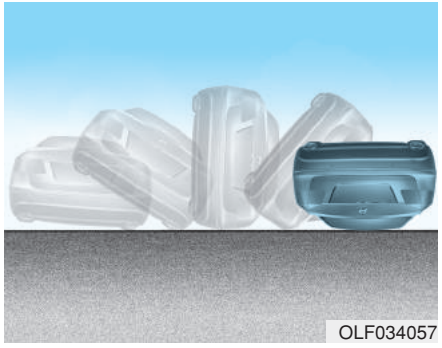
Ne var ki, darbenin şiddetine bağlı olarak yan ve perde hava yastıkları açılabilir.


ODH033076

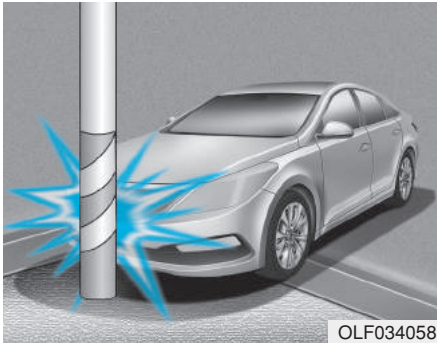
Açılı çarpışmalarda, darbenin şiddeti yolcuları hava yastığının ilave bir koruma sağlayamayacağı bir yöne hareket ettirebilir, bu durumda sensörler herhangi bir hava yastığını açmayabilir.


OAD035050

Darbeden hemen önce sürücüler genellikle sert fren yaparlar. Böyle bir sert frenleme, aracın ön kısmının alçalmasına ve yerden yüksekliği kendisinden fazla olan bir aracın "altına girmesine" neden olur. Sensörlerin algıladığı yavaşlama ivmesi bu tür "altına girme" ile meydana gelen çarpışmalarda büyük ölçüde azalacağı için, hava yastığı açılmayabilir.


OLF034057

Devrilme kazalarında ön hava yastıkları açılmayabilir. Çünkü ön hava yastığının açılması yolculara ek bir koruma sağlamayacaktır.


OLF034058

Araç, direk veya ağaç gibi bir nesneye çarparsa, darbe noktası yoğunlaştığı ve çarpma enerjisi araç yapısı tarafından emildiği için, hava yastıkları açılmayabilir.

## Hava Yastığı bakımı

Hava Yastıkları esas olarak bakım gerektirmez ve sizin işlem yaptıracağınız bir parçası yoktur. Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda olduğu zaman hava yastığı uyarı ışığı yanmazsa ya da sürekli biçimde yanık kalıyorsa, aracınızı hemen HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Hava yastığı sistemi üzerinde yapılacak sökme, takma, onarım gibi çalışmaların yanı sıra, direksiyon simidi, ön yolcu paneli, ön koltuklar ve tavan rayları üzerinde yapılacak çalışmaların da, HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz. Hava yastığı sisteminde yanlış servis işlemi yapılması ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.

### ⚠ UYARI

**Ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Hava yastığı parçalarının veya kablolarının tadilatı veya bağlantılarının ayrılması, yastık kapaklarına herhangi bir etiket yapıştırılması veya gövde yapısının tadil edilmesi gibi modifikasyonlar yapmayınız.**
- **Direksiyon simidi, gösterge paneli üzerindeki ve torpido gözünün üstündeki ön yolcu panelinde yer alan hava yastığı modüllerinin üzerine veya yakınına hiçbir nesne yerleştirmeyiniz.**
- **Hava yastığı kapaklarını sadece suyla ıslatılmış yumuşak bez bir ile temizleyiniz. Çözelti veya temizleyiciler, hava yastığı kapaklarını ve sistemin uygun olarak açılmasını engelleyebilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Açılan hava yastığının HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.**
- **Aracın tamamı veya hava yastığı parçalarından biri hurdaya çıkacak ise, belirli güvenlik önlemleri alınmalıdır. Gerekli bilgiler için HYUNDAI yetkili servisine danışınız. Bu önlemlerin yerine getirilmemesi kişisel yaralanma riskini arttırır.**

## İlave güvenlik uyarıları

**Araç hareket halindeyken yolcular dışarı çıkmamalı veya yer değiştirmemelidir.** Bir çarpışma veya ani duruş esnasında emniyet kemeri takılı olmayan bir yolcu, araç içinde diğer yolcuların üzerine düşebilir veya araçtan dışarı fırlayabilir.

**Emniyet kemerlerinin üzerinde hiçbir aksesuar kullanılmamalıdır.** Yolcu konforunu artırdığını veya emniyet kemerini yeniden konumlandırdığını iddia eden cihazlar emniyet kemerinin sağladığı korumayı azaltabilir ve bir kazada ciddi yaralanma riskini arttırabilir.

**Ön koltukları modifiye etmeyiniz.** Ön koltukları modifiye etmek, ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının veya yan hava yastıklarının çalışmasını etkileyebilir.

**Ön koltukların altına bir şey koymayınız.** Ön koltukların altına bir şey koymak ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının ve kablo donanımının çalışmasını etkileyebilir.

**Kapılara vurmayınız.** Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumda iken kapılara vurursanız, bu durum hava yastıklarının açılmasına neden olabilir.

### *Hava yastığı donanımlı aracınıza ekipman ekleme veya modifikasyon yapma*

Eğer aracın gövdesini, tampon sistemini, ön uç veya yan saclarını veya sürüş yüksekliğini değiştirerek aracınızı modifiye ederseniz, bu, aracınızın hava yastığı sisteminin çalışmasını etkileyebilir.

## Hava yastığı uyarı etiketleri (varsa)

OAD035052L/OAD035053

Hava yastığı uyarı etiketleri, sürücü ve yolcuları hava yastığı sisteminin olası risklerine karşı uyarmak için takılmıştır. Aracınıza takılmış olan hava yastıkları hakkında bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunda bulunan tüm bilgileri okuyunuz..

# Aracınızın Kullanışlı Özellikleri


Aracınıza erişim .....3-4
Uzaktan kumandalı anahtar .....3-4
Akıllı anahtar .....3-8
İmmobilizer sistemi .....3-13
Kapı kilitleri .....3-14
Kapıların dışarıdan kilitlenmesi .....3-14
Kapıların içeriden kilitlenmesi .....3-16
Otomatik Kapı kilitleme/kilit açma özellikleri .....3-18
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri .....3-19
Hırsızlık alarm sistemi .....3-20
Sürücü koltuk pozisyonu hafıza sistemi .....3-21
Sürücü koltuğu pozisyonlarının hafızaya kaydedilmesi .....3-21
Kolay erişim fonksiyonu .....3-22
Direksiyon simidi .....3-23
Elektrik destekli direksiyon (EPS) .....3-23
Yükseklik ayarlı direksiyon / Teleskopik direksiyon .....3-24
Isıtmalı direksiyon simidi .....3-25
Korna .....3-25
Aynalar .....3-26
İç dikiz aynası .....3-26
Dış dikiz aynası .....3-27
Camlar .....3-31
Elektrikli camlar .....3-31
Açılır tavan .....3-37
Açılır tavan açma ve kapama .....3-37
Açılır tavanın kaydırılması .....3-37
Açılır tavanın kaldırılması .....3-38
Açılır tavan perdesi .....3-39
Açılır tavanın sıfırlanması .....3-40
Dış özellikler .....3-41
Motor kaputu .....3-41
Bagaj .....3-43
Akıllı bagaj kapağı .....3-44
Yakıt dolum kapağı .....3-48
Gösterge paneli .....3-51
Gösterge paneli kontrolü .....3-53
Göstergeler .....3-54
Kilometre Sayacı .....3-57
Uyarı ve gösterge ışıkları .....3-57
LCD ekran mesajları .....3-71
LCD ekran (kontrol paneli için) .....3-82
LCD ekran kontrolü .....3-82
LCD modları .....3-82
Kullanıcı ayarları modu .....3-86

3


Yol bilgisayarı .....3-90
Klasik gösterge paneli .....3-90
Kontrol paneli .....3-94
Aydınlatma.....3-99
Dış aydınlatma .....3-99
Karşılama sistemi .....3-106
İç aydınlatma .....3-107
Silecekler ve cam yıkayıcılar .....3-110
Ön Cam silecekleri .....3-110
Ön Cam yıkayıcıları.....3-112
Sürücü yardım sistemi .....3-114
Geri görüş kamerası.....3-114
Arka park sensörü.....3-115
Park sensörleri.....3-118
Buz Çözücü .....3-122
Arka cam buz çözücü .....3-122
Manuel klima kontrol sistemi .....3-123
Isıtma ve klima kullanımı.....3-124
Sistemin çalışması .....3-129
Sistem bakımı.....3-132
Otomatik klima kontrol sistemi.....3-134
Otomatik ısıtma ve soğutma.....3-135
Manuel ısıtma ve soğutma .....3-136
Sistemin çalışması .....3-143
Sistem bakımı .....3-146
Ön cam buz çözme ve buğu giderme.....3-148
Manuel klima kontrol sistemi.....3-148
Otomatik klima kontrol sistemi .....3-149
Buğu giderme çalışma prensibi.....3-150
Otomatik buğu giderme sistemi .....3-151
Klima kontrolü ilave özellikleri .....3-152
Gösterge iyonlaştırıcı.....3-152
Açılır tavan iç hava sirkülasyonu .....3-152
Eşya saklama bölmeleri .....3-153
Orta konsol saklama bölmesi .....3-153
Kayar kol dayanağı .....3-153
Torpido gözü .....3-154
Güneş gözlüğü kutusu .....3-154
Çok amaçlı kutu.....3-155

**İç özellikler** ..... **3-156**
- **Küllük** ..... **3-156**
- **Bardak tutucu** ..... **3-156**
- **Güneşlik** ..... **3-157**
- **Güç çıkışı** ..... **3-158**
- **USB şarj cihazı** ..... **3-159**
- **Çakmak** ..... **3-159**
- **Saat** ..... **3-160**
- **Elbise askısı** ..... **3-160**
- **Paspas bağlantı noktaları** ..... **3-161**
- **Bagaj filesi** ..... **3-161**

# ARACINIZA ERİŞİM

## Uzaktan kumandalı anahtar

HYUNDAI'niz, bir kapıyı (ve bagajı) kilitlemek veya kilidini açmak ve motoru çalıştırmak için uzaktan kumandalı anahtar kullanır.

1. Kapı Kilitleme
2. Kapı Kilidi Açma
3. Bagaj Kilidini Açma

### *Kilitleme*

Kilitlemek için:

1. Bütün kapıları, motor kaputunu ve bagaj kapağını kapatınız.
2. Uzaktan kumandalı anahtardaki Kapı Kilitleme düğmesine (1) basınız.
3. Kapılar kilitlenir. Dörtlü flaşörler yanıp söner. Ayrıca dış dikiz aynası katlama düğmesi AUTO konumunda (varsa) olduğu zaman, dış dikiz aynası katlanır.
4. Aracın içindeki kapı kilitleme düğmesinin konumunu kontrol ederek kapıların kilitli olmasına dikkat ediniz.

**⚠ UYARI**

**Anahtarları, çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız. Çocuklar gözetim altında değilken anahtarı kontak anahtarına takabilir ve elektrikli camları veya diğer kumandaları çalıştırabilirler ve hatta aracı hareket ettirebilirler. Bu da, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.**

### *Kilit açma*

Kilidi açmak için:

1. Uzaktan kumandalı anahtardaki Kapı Kilidi açma düğmesine (2) basınız.
2. Kapıların kilidi açılır. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner. Ayrıca dış dikiz aynası katlama düğmesi AUTO konumunda (varsa) ise, dış dikiz aynası açılır.

**i Bilgilendirme**

**Tüm kapı kilitlerini uzaktan kumanda ile açtıktan sonra, 30 saniye sonra herhangi bir kapı açılmadığı takdirde, kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenir.**

### *Bagajın kilidini açma*

Kilidi açmak için:

1. Uzaktan kumandalı anahtardaki Bagaj Kapağı Kilidi Açma düğmesine (3) bir saniyeden fazla basınız.
2. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner. Bagaj kapağı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, otomatik olarak kilitlenir.

### *i* Bilgilendirme

- **Bagaj kapağı kilidini açtıktan sonra, bagaj kapağı otomatik olarak kilitlenir.**
- **Tuşu mutlaka 1 saniyeden fazla basılı tutmanız gerektiği konusunda bilgilendirmek amacıyla, tuşun üzerine "HOLD (TUT)" kelimesi yazılmıştır.**

### *Motoru çalıştırma*

Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Kontak Anahtarı" kısmına bakınız.

**NOT**

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki Kontak Anahtarı kısmına bakınız.**

- **Uzaktan kumandalı anahtar hasarını önlemek için:**
- **Uzaktan kumandalı anahtarı sudan veya diğer sıvılardan ve ateşten uzakta tutunuz. Uzaktan kumanda anahtarının içi nemlenirse (içeceklerden ya da rutubetten) veya ısınırsa, iç devresi arıza yapabilir ve bu durum garanti kapsamının dışındadır.**
- **Uzaktan kumandalı anahtarı düşürmeyiniz ve fırlatmayınız.**
- **Uzaktan kumandalı anahtarı çok yüksek sıcaklıklardan koruyunuz.**

### *Mekanik anahtar*

OAD045041L

Uzaktan kumandalı anahtar normal çalışmıyorsa, mekanik anahtarı kullanarak kapıyı kilitleyebilir veya açabilirsiniz.

Katlanmış anahtarı açmak için, serbest bırakma düğmesine basınız, anahtar otomatik olarak açılacaktır.

Anahtarı katlamak için, serbest bırakma düğmesine basarken anahtarı el ile katlayınız.

**NOT**

**Anahtarı, serbest bırakma düğmesine basmadan katlamayınız. Bu, anahtara hasar verebilir.**

## Uzaktan kumandalı anahtar uyarıları

Aşağıdakiler meydana geldiği zaman, uzaktan kumandalı anahtar çalışmaz:

- Kontak anahtarı kontakta iken.
- Çalışma mesafesi limitini geçtiğinizde (yaklaşık 30 m).
- Uzaktan kumanda pili zayıf ise.
- Diğer araçlar ya da nesneler kumanda sinyaline engel olursa.
- Hava aşırı derecede soğuk iken.
- Uzaktan kumandalı anahtar, normal çalışma işlevini bozabilecek radyo istasyonu gibi bir radyo vericisi veya havaalanının yakınındayken.

Uzaktan kumandalı anahtar doğru çalışmadığı zaman, kapıyı mekanik anahtarla açın ve kapayın. Uzaktan kumandalı anahtarla bir probleminiz olduğunda, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Uzaktan kumandalı anahtar cep telefonunuza yakın ise, anahtara giden sinyal, cep telefonunun normal çalışma sinyali tarafından engellenebilir. Bu durum özellikle telefonla çağrı yaparken, çağrı alırken, yazılı mesaj gönderirken ve/veya e-mail alırken önemlidir. Uzaktan kumandalı anahtarı ve cep telefonunuzu veya akıllı telefonunuzu aynı pantalon veya ceket cebine koymayınız ve daima iki cihaz arasında uygun bir mesafeyi korumaya gayret ediniz.

### Bilgilendirme

**Uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve modifikasyonlar, kullanıcının donanımı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Uzaktan kumanda sisteminde, üreticisi tarafından onaylanmamış her türlü tadilat, sistemin çalışmamasına neden olabilir, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.**

**NOT**

**Uzaktan kumandalı anahtarı elektromanyetik dalgaları bloke eden elektromanyetik maddelerden uzak tutunuz.**

### *Pil değişimi*

Uzaktan kumandalı anahtar düzgün çalışmaz ise, pilini değiştiriniz.

OLM042302

Pil Tipi: CR2032

Pilin değiştirilmesi:

1. Yuvaya ince bir nesne sokunuz ve kapağı hafifçe kanırtarak açınız.
2. Eski pili çıkarınız ve yeni pili takınız. Pilin konumunun doğru olduğundan emin olunuz.
3. Uzaktan kumandalı anahtarın arka kapağını yerine takınız.

Uzaktan kumandalı anahtarınızda bir hasar olabileceği konusunda şüpheniz varsa veya anahtarın düzgün çalışmadığını düşünüyorsanız, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

### Bilgilendirme

**Pillerin uygun şekilde yok edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.**

## Akıllı anahtar

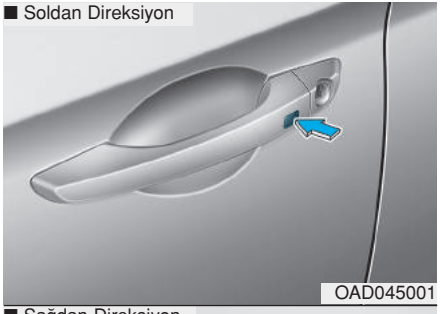
OBA043222IN

HYUNDAI'niz, bir kapıyı (ve bagajı) kilitlemek veya kilidini açmak ve motoru çalıştırmak için akıllı anahtar kullanır.

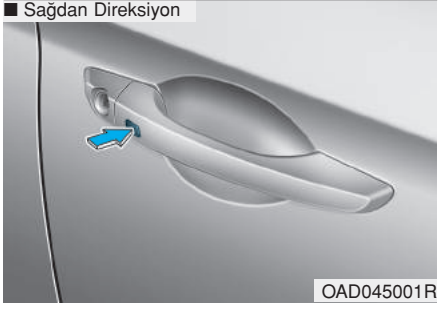
1. Kapı Kilitleme
2. Kapı Kilidi Açma
3. Bagaj Kilidini Açma

### *Kilitleme*

■ Soldan Direksiyon


OAD045001

■ Sağdan Direksiyon


OAD045001R

Kilitlemek için:

1. Bütün kapıları, motor kaputunu ve bagaj kapağını kapatınız.
2. Akıllı anahtardaki kapı kolu düğmesine (1) veya kapı kolu üzerindeki Kapı Kilit düğmesine basınız.
3. Dörtlü flaşörler yanıp söner. Ayrıca dış dikiz aynası katlama düğmesi AUTO konumunda (varsa) olduğu zaman, dış dikiz aynası katlanır.
4. Aracın içindeki kapı kilitleme düğmesinin konumunu kontrol ederek kapıların kilitli olmasına dikkat ediniz.

### Bilgilendirme

**Dış kapı kolundaki düğme, akıllı anahtar dış kapı kolundan 0.7 ~ 1 m mesafe içinde ise çalışır.**

Aşağıdakilerden birisi olduğunda, dış kapı kolu düğmesine basmanıza rağmen kapılar kilitlenmez ve üç saniyelik sesli uyarı duyulur:

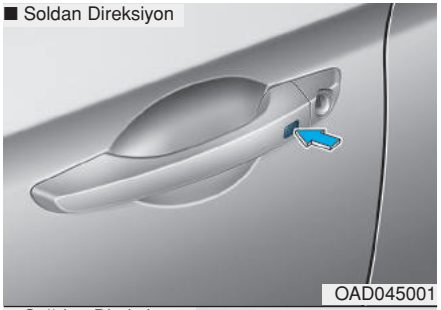
- Akıllı Anahtar araç içinde.
- Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC veya ON konumunda.
- Bagaj kapağı hariç herhangi bir kapı açık.

**⚠ UYARI**

**Akıllı anahtarı, asla çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız. Çocuklar gözetim altında değilken Motor/Çalıştırma/Durdurma düğmesine basabilir ve elektrikli camları veya diğer kumandaları çalıştırabilirler ve hatta aracı hareket ettirebilirler, bu da, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.**

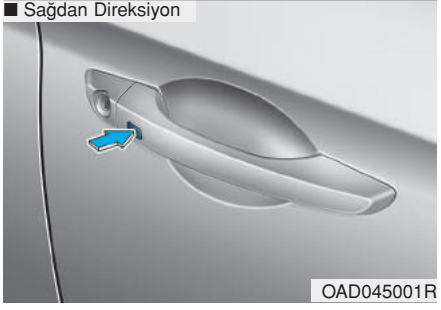
### *Kilit açma*

■ Soldan Direksiyon



OAD045001

■ Sağdan Direksiyon



OAD045001R

Kilidi açmak için:

1. Akıllı Anahtarı yanınızda taşıyınız.
2. Akıllı anahtardaki kapı kolu düğmesine veya Kapı Kilit açma düğmesine (2) basınız.
3. Kapıların kilidi açılır. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner. Ayrıca dış dikiz aynası katlama düğmesi AUTO konumunda ise, dış dikiz aynası açılır (varsa).

### *i* Bilgilendirme

- **Dış kapı kolundaki düğme, akıllı anahtar dış kapı kolundan 0.7 ~ 1 m mesafe içinde ise çalışır. Diğer kişiler de akıllı anahtara sahip olmadan sizin yanınızda iken düğmeye basarak kapıları açabilirler.**
- **Tüm kapı kilitlerini uzaktan kumanda ile açtıktan sonra, 30 saniye sonra herhangi bir kapı açılmadığı takdirde, kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenir.**

### *Bagajın kilidini açma*

Kilidi açmak için:

1. Akıllı anahtarı yanınızda taşıyınız.
2. Bagaj kapağı kolu üzerindeki kilit düğmesine veya akıllı anahtar üzerindeki bagaj kapağı kilit açma düğmesine (3) bir saniyeden fazla basınız.
3. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner.

Bagaj kapağı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, otomatik olarak kilitlenecektir.

### Bilgilendirme

**Bagaj kapağı kilidini açtıktan sonra, 30 saniye içinde bagaj kapağı açılmadığı takdirde, bagaj kapağı otomatik olarak kilitlenecektir.**

### *Motoru çalıştırma*

Motor çalıştırma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz. **Detaylı bilgi için, bölüm 5'teki "Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi" konusuna bakınız.**

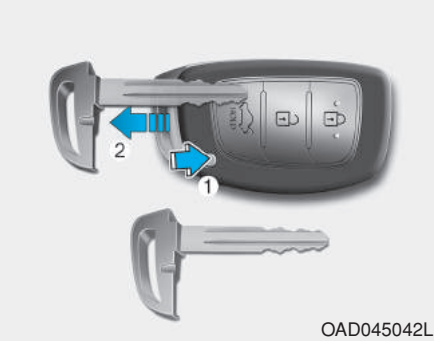
**NOT**

**Akıllı anahtar hasarını önlemek için:**

- **Akıllı anahtarı sudan veya diğer sıvılardan ve ateşten uzakta tutunuz. Akıllı anahtarının içi nemlenirse (içeceklerden ya da rutubetten) veya ısınırsa, iç devresi arıza yapabilir ve bu durum garanti kapsamının dışındadır.**
- **Akıllı anahtarı düşürmeyiniz ve fırlatmayınız.**
- **Akıllı anahtarı çok yüksek sıcaklıklardan koruyunuz.**

### *Mekanik anahtar*

Akıllı Anahtar normal çalışmıyorsa, mekanik anahtarı kullanarak kapıyı kilitleyebilir veya açabilirsiniz.



OAD045042L

Açma düğmesini (1) basılı tutunuz ve mekanik anahtarı (2) çıkartınız. Mekanik anahtarı kapıdaki anahtar deliğine takınız.

Mekanik anahtarı tekrar yerine takmak için, anahtarı yuvasına yerleştiriniz ve klik sesi duyuluncaya kadar itiniz.

### *Akıllı anahtarın kaybolması*

Bir araca azami iki adet akıllı anahtar kaydı yapılabilir. Akıllı anahtarınızı kaybederseniz, aracınızı olası hırsızlıktan korumak için, HYUNDAI yetkili servislerimize başvurmanızı öneririz.

## Akıllı anahtar ile ilgili uyarılar

Aşağıdaki durumlar meydana geldiği zaman, akıllı anahtar çalışmaz:

- Akıllı anahtarın, vericinin çalışmasını bozabilecek radyo istasyonu gibi bir radyo vericisi veya havaalanının yakınında olması.
- Akıllı anahtarın iki yollu bir seyyar radyo sisteminin veya bir cep telefonunun yakınında olması.
- Aracınızın yakınındaki başka bir aracın akıllı anahtarının çalışması.

Akıllı anahtar doğru çalışmadığı zaman, kapıyı mekanik anahtarla açınız ve kapayınız. Akıllı anahtarla bir probleminiz olduğunda, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

Akıllı anahtar cep telefonunuza yakın ise, anahtara giden sinyal cep telefonunun normal çalışma sinyali tarafından engellenebilir. Bu durum özellikle telefonla çağrı yaparken, çağrı alırken, yazılı mesaj gönderirken ve/veya e-mail alırken önemlidir. Uzaktan kumandalı anahtarı ve cep telefonunuzu veya akıllı telefonunuzu aynı pantolon veya ceket cebine koymayınız ve daima iki cihaz arasında uygun bir mesafeyi korumaya gayret ediniz.

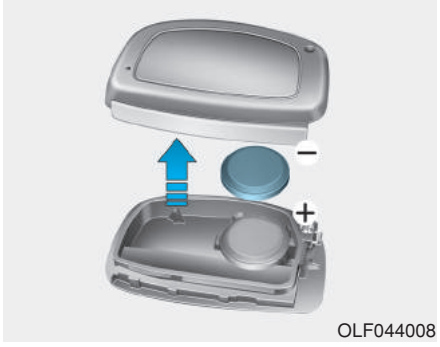
### Bilgilendirme

**Uzaktan kumanda sisteminde, üreticisi tarafından onaylanmamış her türlü tadilat, sistemin çalışmamasına neden olabilir, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.**

**NOT**

**Akıllı anahtarı elektromanyetik dalgaları bloke eden elektromanyetik maddelerden uzak tutunuz.**

### *Pil değişimi*




OLF044008

Akıllı Anahtar düzgün çalışmıyorsa, pili yenisiyle değiştirerek deneyiniz.

Pil Tipi: CR2032

Pilin değiştirilmesi:

1. Akıllı anahtarın arka kapağını açmak için kanırtınız.
2. Eski pili çıkarınız ve yeni pili takınız. Pilin konumunun doğru olduğundan emin olunuz.
3. Akıllı anahtarın arka kapağını yerine takınız.

Akıllı anahtarınızda bir hasar olabileceği konusunda şüpheniz varsa veya anahtarın düzgün çalışmadığını düşünüyorsanız, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

### Bilgilendirme

**Pillerin uygun şekilde yok edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.**

## İmmobilizer sistemi (varsa)

İmmobilizer sistemi aracınızı hırsızlığa karşı korur. Düzgün kodlanmamış bir anahtar (veya yanlış bir anahtar) kullanılırsa, motor yakıt sistemi devre dışı kalır.

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirildiğinde, immobilizer sistemi lambası yanmalı ve akabinde sönmelidir. Göstergedeki immobilizer lambası yanıp sönmeye başlarsa, sistem anahtarın kodunu algılamamış demektir.

Kontak anahtarını önce KİLİTLİ/OFF konumuna, daha sonra tekrar "ON" konumuna getiriniz.

Eğer başka bir immobilizer anahtarı veya başka bir metal nesne (örn. anahtar zinciri) anahtarın yakınında ise, sistem anahtarınızın kodunu algılayamayabilir. Metal nesneler, immobilizer sinyalinin normal iletimini etkileyebileceği için motor çalışmayabilir.

Eğer sistem anahtarın kodunu defalarca algılamaz ise, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanız önerilir.

Bu sistemi değiştirmeye veya başka bir cihaz ilave etmeye kalkışmayınız. Aracınızı çalışmaz duruma getiren elektrik problemleri ile sonuçlanabilir.

**⚠ UYARI**

**Hırsızlığı önlemek için, yedek anahtarları aracınızda bırakmayınız. İmmobilizer şifreniz benzersiz bir müşteri şifresidir ve gizli tutulmalıdır.**

***NOT***

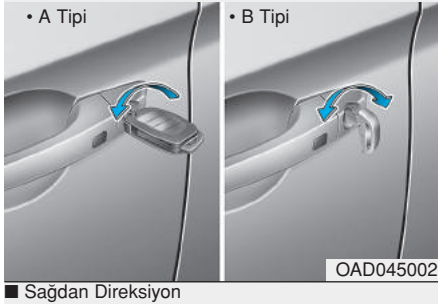
**Anahtarınızın içindeki alıcı/verici, immobilizer sisteminin önemli bir parçasıdır. Yıllar boyu problemsiz hizmet verecek şekilde tasarlanmıştır. Ancak nem, statik elektrik ve kötü kullanım olması durumunda İmmobilizer sistem arızası oluşabilir.**

# KAPI KİLİTLERİ

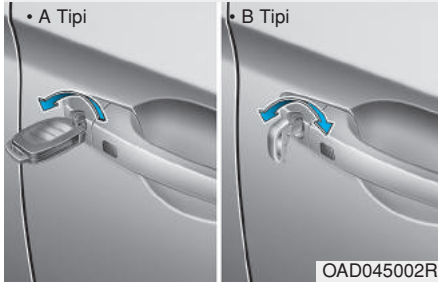
## Kapıların dışarıdan kiltlenmesi

### *Mekanik anahtar*

■ Soldan Direksiyon




■ Sağdan Direksiyon




Açmak için anahtarı saat yönüne, kilitlemek için saat yönünün tersine doğru çeviriniz.

Eğer kapıyı anahtarla açıp/kilitlerseniz, aracın tüm kapıları otomatik olarak açılır/kilitlenir. (Araçta merkezi kilit sistemi varsa)

Kapı kilitleri bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.

Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

### *Uzaktan kumandalı anahtar*

Kapıları kilitlemek için, uzaktan kumandalı anahtardaki Kapı Kilitleme düğmesine (1) basınız.

Kapı kilitlerini açmak için, uzaktan kumandalı anahtardaki Kapı Kilit Açma düğmesine (2) basınız.

Kapı kilitleri bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.

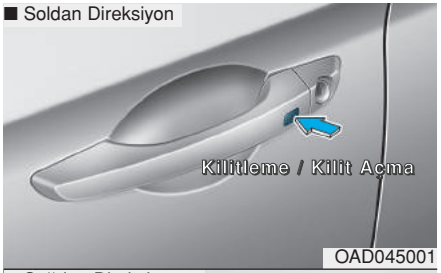
Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

### Bilgilendirme

- **Soğuk ve yağışlı havalarda, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.**
- **Kapının, araç anahtarı ya da kapı kilitleme düğmesi ile birkaç kere üst üste hızla açılıp kilitlenmesi halinde, devrenin korunması ve sistem bileşenlerinin zarar görmemesi için, sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir.**

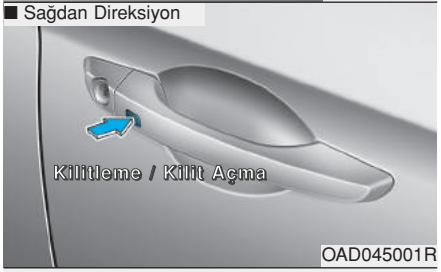
### *Akıllı anahtar*

■ Soldan Direksiyon




OAD045001

■ Sağdan Direksiyon




OAD045001R

OBA043224IN

Akıllı anahtarı beraberinizde taşırken kapıları kilitlemek için, dış kapı kolunun düğmesine basınız veya akıllı anahtar üstündeki kapı kilitleme düğmesine basınız.

Akıllı anahtarı beraberinizde taşırken kapıların kilidini açmak için, dış kapı kolunun düğmesine basınız veya akıllı anahtar üstündeki kapı kilit açma düğmesine basınız.

Kapı kilitleri bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.

Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

### Bilgilendirme

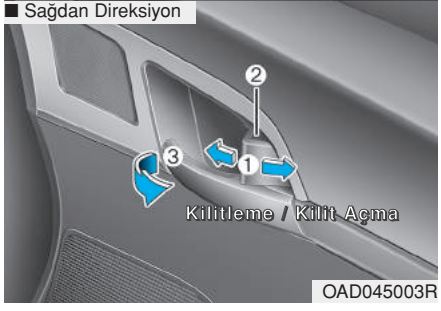
- **Soğuk ve yağışlı havalarda, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.**
- **Kapının, araç anahtarı ya da kapı kilitleme düğmesi ile birkaç kez üst üste hızla açılıp kilitlenmesi halinde, devrenin korunması ve sistem bileşenlerinin zarar görmemesi için, sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir.**

## Kapıların içeriden kilitlenmesi

### *Kapı kilitleme düğmesi ile*

■ Soldan Direksiyon

■ Sağdan Direksiyon




- Bir kapının kilidini açmak için, kapı kilitleme düğmesini (1) "Unlock (Kilit açık)" konumuna çekiniz. Kapı kilitleme düğmesi üzerindeki kırmızı işaret (2) görünecektir.
- Bir kapıyı kilitlemek için, kapı kilitleme düğmesini (1) "Lock (Kilitli)" konumuna itiniz. Kapı düzgün şekilde kilitlendiyse, kapı kilit düğmesi üzerindeki kırmızı işaret (2) görünmez.
- Bir kapıyı açmak için, kapı kolunu (3) dışarı doğru çekiniz.
- Kapı kilidi kilitli konumundayken, sürücü (veya ön yolcu) kapısının iç kapı kolu çekildiğinde, kilit düğmesi açık konumuna gelir ve kapı açılır.
- Eğer kontak anahtarı takılı ve ön kapı açıksa, ön kapılar kilitlenemez.
- Akıllı anahtar aracın içindeyse ve herhangi bir kapı açıksa, kapılar kilitlenemez.

### *i* Bilgilendirme

**Eğer siz aracın içindeyken elektrikli kapı kilidi çalışmazsa, araçtan çıkmak için aşağıdaki tekniklerden bir veya birkaçını deneyiniz:**

**Kapı açma fonksiyonunu tekrar deneyiniz (elektronik olarak ve elle) aynı anda kapı kolunu çekiniz.**

**Diğer kapı kilitlerini ve kollarını (arka ve ön) deneyiniz.**

**Ön camı indiriniz ve kapıyı dışarıdan açmak için mekanik anahtarı kullanınız.**

### *Merkezi kilit düğmesi*

■ Soldan Direksiyon

■ Sağdan Direksiyon

Kilitleme düğmesinin (🔒) kısmına (1) basıldığı zaman, aracın bütün kapıları kilitlenir.

- Anahtar kontakta ise ve kapılardan herhangi birisi açıksa, merkezi kilit düğmesinin (1) kilit düğmesine basılsa bile kapılar kilitlenmez.
- Akıllı anahtar aracın içindeyse ve kapılardan herhangi birisi açıksa, merkezi kilit düğmesine (1) basılsa bile kapılar kilitlenmez.

Düğmenin (🔓) kısmına (2) basıldığı zaman, aracın bütün kapılarının kilidi açılır.

**⚠ UYARI**

**Araç hareket halindeyken kapılar daima tamamen kapalı ve kilitli olmalıdır. Kapıların kilitleri açık ise, bir çarpışma durumunda araçtan dışarı fırlama riski artar.**

**⚠ UYARI**

**Çocukları veya hayvanları aracınızda yalnız bırakmayınız. Kapalı bir aracın içi aşırı sıcak olabileceği için, bu durum araç içinde bırakılan ve dışarı çıkamayan çocuklara veya hayvanlara ciddi şekilde zarar verebilir ve hatta ölümlerine neden olabilir. Çocuklar aracın kendilerini yaralayabilecek olan özelliklerini çalıştırabilirler veya araca girmeye çalışan kişiler çocuklara zarar verebilirler.**

**⚠ UYARI**

**Aracınızı daima emniyete alınız**

**Aracınızı kilidi açık olarak bırakmak, aracınıza gizlenen birinin size veya diğer yolculara zarar verme potansiyel riskini arttırır.**

**Aracınızı emniyet altına almak için, fren pedalına basarken vites kolunu P (Park) konumuna (otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman için) veya birinci vitese veya R (geri, düz viteste) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını "LOCK/OFF (KİLİTLİ/KAPALI)" konumuna getiriniz, tüm camları kapatınız, tüm kapıları kilitleyiniz ve anahtarı daima yanınıza alınız.**

**⚠ UYARI**

**Yaklaşan bir araç veya yaya varken kapının açılması, hasara veya yaralanmaya neden olabilir. Kapıları açarken dikkatli olunuz ve kapı hizasında araca yaklaşmakta olan araç, motosiklet, bisiklet ve yaya olup olmadığına bakınız.**

## Otomatik Kapı kilitleme/kilit açma özellikleri

### *Darbe algılayıcı kapı kilidi açma sistemi (varsa)*

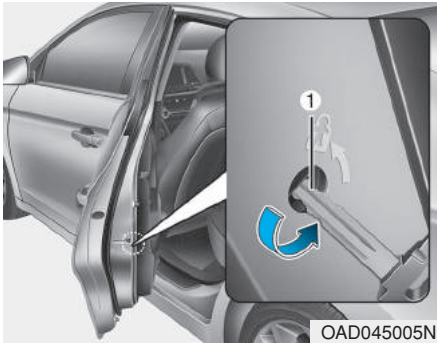
Hava yastıklarının açılmasına neden olan bir çarpışma olduğunda, tüm kapıların kilitleri otomatik olarak açılır.

### *Hız algılayıcı kapı kilit sistemi (varsa)*

Aracın hızı 15 km/saat değerini aşınca, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.

Otomatik kapı kilitleme/kilit açma özelliklerini LCD ekranındaki Kullanıcı Ayarları modundan devreye sokabilir ya da devreden çıkarabilirsiniz. **Daha fazla detay için, bu bölümdeki "LCD Ekran" kısmına bakınız.**

## Arka kapı çocuk emniyet kilitleri




Çocuk emniyet kilidi, arkada oturan çocukların arka kapıları açmalarını önlemek içindir. Araçta çocukların olduğu zamanlarda, arka kapı emniyet kilitleri kullanılmalıdır.

Çocuk emniyet kilidi, her arka kapının kenarına yerleştirilmiştir. Çocuk emniyet kilidi kilitli konumdayken, iç kapı kolu çekilse bile arka kapı açılmaz.

Çocuk emniyet kilidini kilitlemek için, deliğe bir anahtar (veya tornavida) yerleştiriniz ve kilitleme konumuna getiriniz.

Arka kapının aracın içinden açılması için, çocuk emniyet kilidini açınız.

**⚠ UYARI**

**Araç hareket halindeyken çocuklar kazara arka kapıları açarsa, araçtan dışarı düşebilirler. Araçta çocukların olduğu zamanlarda, mutlaka arka kapı emniyet kilitleri kilitli olmalıdır.**

## HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ

Bu sistem aracınızı ve kıymetli eşyalarınızı korumaya yardım eder. Aşağıdakilerden biri meydana gelirse, bir korna sesi duyulur ve dörtlü flaşör, sürekli yanıp söner:

- Bir kapının akıllı anahtar veya uzaktan kumandalı anahtar kullanmadan açılması.
- Bagaj kapağının uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar kullanmadan açılması.
- Motor kaputunun açılması.

Alarm 30 saniye devam eder, sonra sistem sıfırlanır. Alarmı kapatmak için, kapıları uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar ile açınız.

Kapıları ve bagaj kapağını kilitledikten 30 saniye sonra, Hırsızlık Alarm Sistemi otomatik olarak ayarlanır. Sistemi devreye sokmak için, kapıları ve bagaj kapağını mutlaka uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar ile aracın dışından kilitlemelisiniz veya dış kapı kollarının düğmesine akıllı anahtar yanınızda iken basmalısınız.

Sistemin devreye girdiğini göstermek için dörtlü flaşör ışığı yanıp söner ve sesli uyarı bir kez çalar.

Güvenlik sistemi devreye girdiğinde, herhangi bir kapı, bagaj kapağı veya motor kaputu uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar kullanılmadan açıldığında, alarm devreye girer.

Motor kaputu, bagaj kapağı veya herhangi bir kapı tamamen kapatılmazsa, hırsızlık önleyici alarm sistemi devreye girmez. Sistem devreye girmez ise, motor kaputunun, bagaj kapağının veya kapıların tamamen kapalı olup olmadıklarını kontrol ediniz.

Bu sistemi değiştirmeye veya başka bir cihaz ilave etmeye kalkışmayınız.

### Bilgilendirme

- **Tüm yolcular araçtan çıkmadan önce, kapıları kilitlemeyiniz. Sistem devreye girdiğinde, son yolcu aracı terk ederse, alarm devreye girer.**
- **Eğer alarm sistemi uzaktan kumanda veya akıllı anahtar ile devre dışı bırakılmamış ise, mekanik anahtarı kullanarak kapıları açınız ve kontak anahtarını ON konumuna (uzaktan kumanda için) getiriniz veya motoru (akıllı anahtar için) çalıştırınız ve 30 saniye bekleyiniz.**

OJC040170

- **Sistemin devreden çıkarılmasından sonra, eğer 30 saniye içinde herhangi bir kapı veya bagaj kapağı açılmazsa, sistem tekrar aktif hale gelir.**

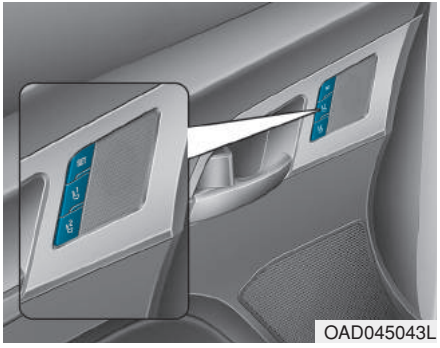
### Bilgilendirme

**Hırsızlık alarm sistemi ile donatılmış araçlarda aşağıdaki bilgilerin bulunduğu bir etiket vardır:**

**1. UYARI**

**2. GÜVENLİK SİSTEMİ**

## SÜRÜCÜ KOLTUK POZİSYONU HAFIZA SİSTEMİ (VARSA)


OAD045043L

Sürücü Koltuk Pozisyonu Hafıza Sistemi tek bir düğme ile aşağıdaki pozisyonları hafızaya almaya ve hafızadan çağırmaya olanak sağlar.

- Sürücü oturma konumu
- Dış dikiz aynası konumu
- Gösterge paneli aydınlatması yoğunluğu

**⚠ UYARI**

**Sürücü koltuğu pozisyonu hafıza sistemini araç hareket halinde iken asla çalıştırmayınız.**

**Araç kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve ciddi yaralanmalar, ölümlü veya maddi hasarlı bir kazayla sonuçlanabilir.**

### *i* Bilgilendirme

- **Akü çıkarıldığında hafıza ayarları silinir.**
- **Sürücü Oturma Pozisyonu Hafıza Sistemi normal bir şekilde çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.**

### Sürücü koltuğu pozisyonlarının hafızaya kaydedilmesi

1. Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi "ON" konumunda iken vites değiştirme kolunu (otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda) P konumuna veya (düz şanzımanlı araçlarda) boş konumuna alınız.
2. Sürücü koltuğu pozisyonu, dış dikiz aynası pozisyonu ve gösterge paneli aydınlatma yoğunluğunu istediğiniz şekilde ayarlayınız.
3. SET düğmesine basınız. Sistem bir defa bip sesi verir ve LCD ekranda "Press button to save settings" (Ayarları kaydetmek için düğmeye basın) ifadesi görünür.
4. Hafıza tuşlarından birine (1 veya 2) 5 saniye içinde basınız. Hafızaya başarılı bir şekilde kaydedildiği zaman sistemden ikinci bir bip sesi duyulur.
5.

OLF044403L/OLF044404L

LCD ekranda "Driver 1 (or 2) settings saved (Sürücü 1 (veya 2) ayarları kaydedildi)" ifadesi görünür.

### *Koltuk pozisyon hafızasını çağırma*

1. Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi "ON" konumunda iken vites değiştirme kolunu (otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda) P konumuna veya (düz şanzımanlı araçlarda) boş konumuna getiririz.
2. İstediğiniz hafıza düğmesine basınız (1 veya 2). Sistem bir defa “bip” sesi verir, daha sonra sürücü koltuğu, dış dikiz aynası ve gösterge paneli aydınlatması otomatik olarak kaydedilen pozisyonlara (varsa) ayarlanır.
3.

OLF044401L/OLF044402L

   LCD ekranda "Driver 1 (or 2) settings is applied” (Sürücü 1 (veya 2) ayarları uygulandı) ifadesi görünür.

### Bilgilendirme

- **"1" numaralı pozisyon hafızası çağrılırken SET veya 1 düğmesine basıldığında çağrılan pozisyon hafızası ayarı geçici olarak durdurulur. 2 düğmesine basılarak "2" numaralı pozisyon hafızası çağrılır.**
- **"2" numaralı pozisyon hafızası çağrılırken SET veya 2 düğmesine basıldığında çağrılan pozisyon hafızası ayarı geçici olarak durdurulur. 1 düğmesine basılarak "1" numaralı pozisyon hafızası çağrılır.**
- **Kaydedilen pozisyonların çağrılması esnasında sürücü koltuğu, dış dikiz aynası veya gösterge paneli aydınlatması ile ilgili kontrol düğmelerinden birine basıldığında söz konusu parça çalışmayı durdurur ve basılan kontrol düğmesi yönünde hareket eder.**

## Kolay erişim fonksiyonu (varsa)

Sistem, sürücü koltuğunu otomatik olarak aşağıdaki şekilde hareket ettirir:

(Otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda) vites değiştirme kolu P veya N konumunda (düz şanzımanlı araçlarda) boş konumunda iken

- Akıllı anahtar sistemi yoksa
  - Kontak anahtarı kontaktan çıkarıldığı zaman, sürücü koltuğu arkaya doğru hareket eder.
  - Kontak anahtarı kontağa yerleştirildiği zaman, sürücü koltuğu öne doğru hareket eder.
- Akıllı anahtar sistemi varsa
  - Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi OFF konumuna getirildiğinde, sürücü koltuğu arkaya doğru hareket eder.
  - Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC veya START konumuna getirildiğinde, sürücü koltuğu öne doğru hareket eder.

Kolay Erişim İşlevini, LCD ekranındaki Kullanıcı Ayarları modundan devreye sokabilir ya da devreden çıkarabilirsiniz. **Daha fazla detay için, bu bölümdeki "LCD Ekran" kısmına bakınız.**

# DİREKSİYON SİMİDİ

## Elektrik destekli direksiyon (EPS)

Bu sistem direksiyonu çevirmenize yardımcı olur. Motor çalışmıyorsa veya EPS sistemi çalışmaz hale gelirse, araca halen yön verilebilir, fakat bunun için daha fazla güç gerekir.

Ayrıca, araca daha iyi hakimiyet için, aracın hızı arttıkça direksiyon daha ağırlaşır ve aracın hızı azaldıkça daha hafif hale gelir.

Aracın normal seyri sırasında direksiyon için gereken kuvvette bir değişiklik fark ederseniz, direksiyon sistemini bir HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**NOT**

**Elektrik Destekli Direksiyon Sistemi normal şekilde çalışmazsa, gösterge panelindeki uyarı ışığı (⊛!) yanar. Direksiyonun kontrolü veya çalışması güçleşebilir. Aracınızı mümkün olan en kısa süre içinde HYUNDAI yetkili servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.**

### *i* Bilgilendirme

**Aracın normal çalışması sırasında aşağıdaki belirtiler meydana gelebilir:**

- **Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi "ON (AÇIK)" konumuna getirildikten sonra, direksiyon çevirme kuvveti birdenbire yükselebilir.**
- **Bu, EPS sistemi arıza teşhis sürecini yerine getirirken olur. Arıza teşhis süreci tamamlanınca, direksiyon normal durumuna döner.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" veya "LOCK/OFF (KİLİTLİ/KAPALI)" konumuna getirildiğinde, EPS rölesinden bir klik sesi gelebilir. (Akıllı anahtar sistemi yoksa)**

  **Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi "ON (AÇIK)" veya "OFF (KAPALI)" konumunda iken, EPS rölesinden bir klik sesi gelebilir (akıllı anahtar sistemli). (Akıllı anahtar sistemi varsa)**
- **Araç dururken veya çok düşük hızdayken EPS motor sesi duyulabilir.**
- **Düşük sıcaklıklarda direksiyonu çalıştırırken anormal sesler gelebilir. Sıcaklık yükseldiğinde, bu ses yok olacaktır. Bu normal bir durumdur.**
- **Araç sabit olduğunda, direksiyonu sonuna kadar sola veya sağa çevirirseniz, direksiyon çevirme kuvveti artar. Bu bir sistem arızası değildir. Zaman geçtikçe, direksiyon çevirme kuvveti normal durumuna dönecektir.**

## Yükseklik ayarlı direksiyon / Teleskopik direksiyon

**⚠ UYARI**

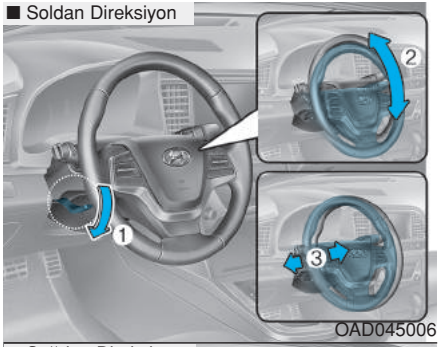
**Araç hareket halindeyken direksiyon simidini kesinlikle ayarlamaya kalkışmayınız. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilir ve ciddi kişisel yaralanmalara, ölüme ya da kazalara neden olabilirsiniz.**

### *i* Bilgilendirme

**Ayardan sonra, kilit açma kolu bazen direksiyon simidini kilitlemeyebilir.**

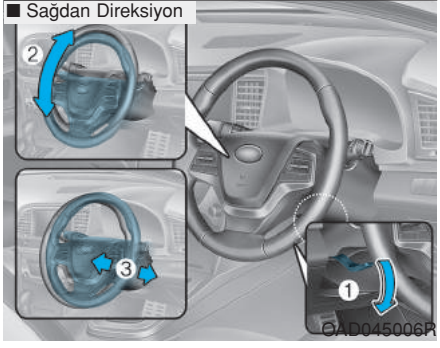
**Bu durum bir arıza değildir. Bu, iki dişli birbirine düzgün geçmediği için olur. Bu durumda, direksiyon simidini yeniden ayarlayınız ve sonra direksiyon simidini kilitleyiniz.**

■ Soldan Direksiyon




OAD045006

■ Sağdan Direksiyon



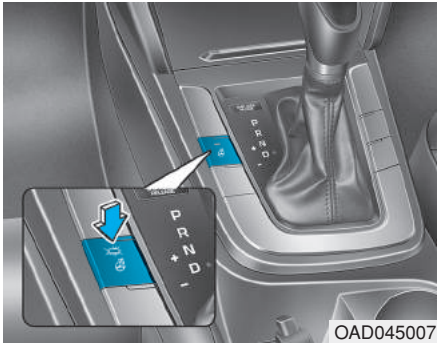

OAD045006R

Direksiyon kolonundaki kilit açma kolunu (1) aşağıya çekiniz ve direksiyon açısını (2) ve konumunu (3) ayarlayınız. (varsa) Direksiyon simidini yüzünüze değil, göğsünüze doğru getiriniz.

Gösterge panelindeki lambaları ve göstergeleri görebilmenizi sağlayınız.

Ayardan sonra, direksiyon simidini yerinde kilitlemek için, kilit açma kolunu (1) yukarı çekiniz. Direksiyon simidinin yerine oturduğundan emin olmak için direksiyonu hem aşağı hem de yukarı doğru hareket ettiriniz. Direksiyonun konumunu daima aracı sürmeye başlamadan önce ayarlayınız.

## Isıtmalı direksiyon simidi (varsa)



OAD045007

Kontak anahtarı "ON" konumunda iken veya motor çalışıyorken, direksiyon simidini ısıtmak için ısıtmalı direksiyon simidi tuşuna basınız. Düğmenin üzerindeki gösterge yanacaktır.

Isıtmalı direksiyon simidi sistemini kapatmak için, tuşa tekrar basınız. Düğmenin üzerindeki gösterge sönecektir.

### Bilgilendirme

**Isıtmalı direksiyon simidi sistemi, ısıtma sistemi açıldıktan yaklaşık 30 dakika sonra otomatik olarak kapanır.**

**Motor ve ısıtmalı direksiyon simidi çalışırken motor durdurulduğunda ısıtmalı direksiyon simidinin zamanlama fonksiyonu sıfırlanır.**

**Isıtmalı direksiyon simidi sistemini tekrar kullanmak için, tuşa tekrar basınız.**

**NOT**

**Direksiyon simidine herhangi bir aksesuar veya kılıf takmayınız. Bu kılıf veya aksesuar, ısıtmalı direksiyon simidi sisteminde hasara neden olabilir.**

## Korna

OAD045008

Kornayı çalmak için, direksiyonun üzerindeki korna sembolüyle gösterilen alana basınız (şekle bakınız). Korna, sadece bu alana basıldığında çalar.

**NOT**

**Kornayı çalmak için şiddetle veya yumruğunuz ile korna üzerine vurmayınız. Kornaya sivri uçlu bir nesne ile basmayınız.**

# AYNALAR

## İç dikiz aynası

Sürmeye başlamadan önce, dikiz aynasını, arka camdan görüntüyü ortalayacak şekilde ayarlayınız.

**⚠ UYARI**

**Görüşünüzün engellenmemesine dikkat ediniz. Arka koltuğa veya yük bölümüne veya arka koltuk başlıklarının arkasına arka camdan görüşünüzü kapatacak şekilde nesneler koymayınız.**

**⚠ UYARI**

**Bir kaza veya hava yastığının açılması sırasında ciddi yaralanmaları önlemek için dikiz aynasını değiştirmeyiniz ve geniş bir ayna takmayınız.**

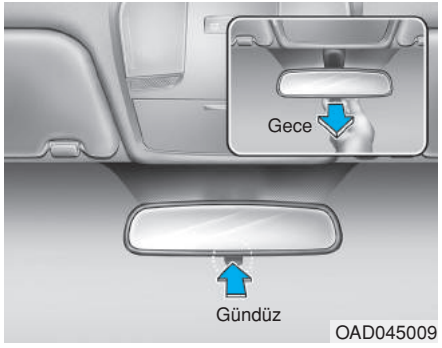
**⚠ UYARI**

**Araç hareket halindeyken aynayı kesinlikle ayarlamaya kalkışmayınız. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilir ve bir kazaya neden olabilirsiniz.**

***NOT***

**Aynayı temizleyeceğiniz zaman, cam temizleyici ile ıslatılmış kağıt havlu veya benzeri bir malzeme kullanınız. Cam temizleyiciyi doğrudan ayna üzerine püskürtmeyiniz. Çünkü bu, sıvı temizleyicinin ayna gövdesinin içine girmesine neden olabilir.**

### *Gündüz/gece dikiz aynası (varsa)*




Bu ayarlamayı yola çıkmadan önce ve gündüz/gece ayar kolu gündüz konumundayken yapınız.

Gece sürüşü sırasında arkanızdaki araçların farlarından gelen ışığı azaltmak için, gündüz/gece ayar kolunu kendinize doğru çekiniz.

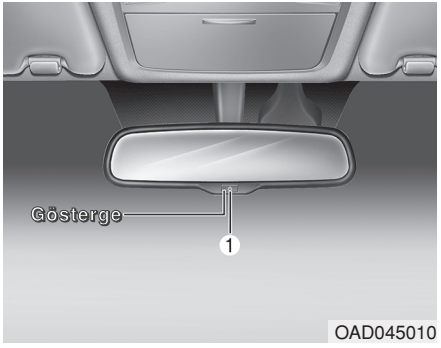
*Gece konumundayken geri görüş netliğinin biraz azaldığını unutmayınız.*

### *Elektrikli Ayna (Kendinden Kararan Dikiz Aynası) (varsa)*

Elektrikli dikiz aynası, gece veya zayıf ışıkta sürüş koşullarında arkanızdan gelen aracın far yansımasını otomatik olarak kontrol eder.

Motor çalışırken, yansıma dikiz aynasına monte edilmiş olan sensör tarafından otomatik olarak kontrol edilir. Sensör, aracın etrafındaki ışık seviyesini algılar ve arkanızdaki aracın far yansımasını otomatik olarak kontrol ederek ayarlar.

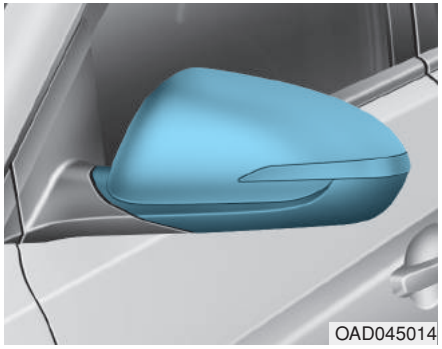
Vites geri (R) konumuna getirildiğinde, sürücünün aracın geri görüşünü artırmak için ayna otomatik olarak en parlak ayar seviyesine geçer.




**Elektrikli dikiz aynasını çalıştırma:**

- Otomatik kararma fonksiyonunu kapatmak için ON/OFF düğmesine (1) basınız. Ayna gösterge ışığı söner.
- Otomatik kararma fonksiyonunu açmak için ON/OFF düğmesine (1) basınız. Ayna gösterge ışığı yanar.
- Kontak veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi açılır açılmaz, ayna varsayılan ON (AÇIK) konumuna döner.

## Dış dikiz aynası




Ayna açılarını mutlaka yola çıkmadan önce ayarlayınız.

Aracınız hem sağ, hem sol dış dikiz aynaları ile donatılmıştır.

Ayna, kumanda düğmesiyle uzaktan ayarlanabilir.

Otomatik yıkamada veya dar bir yoldan geçerken hasar görmesini önlemek için, ayna başlıkları katlanabilir.

**⚠ UYARI**

- **Sağ dış dikiz aynası dışbükeydir. Bazı ülkelerde, sol dış dikiz aynası da dışbükeydir. Aynada görülen nesneler, göründüğünden daha yakındır.**
- **Şerit değiştirirken, takip eden araçların gerçek uzaklıklarını belirlemek için iç dikiz aynasını kullanınız veya başınızı çevirerek gözlemleyiniz.**

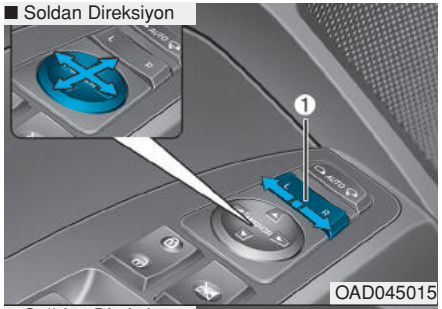
**⚠ UYARI**

**Aracı kullanırken dış dikiz aynalarını el ile katlamaya veya ayarlamaya kalkışmayınız. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilir ve bir kazaya neden olabilirsiniz.**

**⚠ DİKKAT**

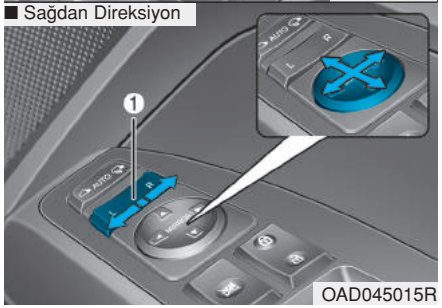
- **Ayna yüzeyinden buzu kazımayınız. Bu, cam yüzeyine hasar verebilir.**
- **Ayna buzla sıkışmışsa, aynayı ayarlamak için güç kullanmayınız. Onaylı bir buz çözücü sprey (radyatör antifrizi dışında) veya bir sünger veya çok sıcak su ile ıslatılmış yumuşak bir bez kullanınız veya aracı buzun erimesini sağlamak için sıcak bir yere götürünüz.**

■ Soldan Direksiyon




OAD045015

■ Sağdan Direksiyon




OAD045015R

Dikiz aynalarının ayarlanması:

Dikiz aynasını istediğiniz ayara getirmek için kolu (1) L (Sol) veya R (Sağ) işaretine getiriniz.

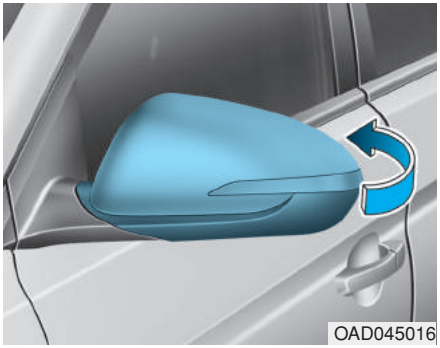
Aynayı yukarı, aşağı, sola veya sağa getirmek için, ayna ayar kumandasını kullanınız.

Ayar işleminden sonra, ayarın bozulmasını önlemek için kolu (1) orta konuma getiriniz.

**NOT**

- **Azami ayar açısına ulaştığında aynaların hareketi durur, fakat düğme basılı olduğu sürece motor çalışmaya devam eder. Düğmeye gereğinden uzun basmayınız, motor hasar görebilir.**
- **Dış dikiz aynalarını el ile ayarlamaya kalkışmayınız. Bu durumda motoru hasar görebilir.**

### *Dış dikiz aynasının katlanması*


OAD045016

**Manuel tip**

Dış dikiz aynasını katlamak için, aynanın muhafazasını kavrayınız ve aracın içine doğru katlayınız.

■ Soldan Direksiyon

OAD045017

■ Sağdan Direksiyon

OAD045017R

**Elektrikli tip (varsa)**

**Sol**: Ayna katlanır.

**Sağ**: Ayna katlanır.

**Orta konum (OTOMATİK)**

Ayna aşağıdaki durumlarda otomatik olarak katlanır veya katlanmaz:

- Akıllı anahtar sistemi yoksa
  - Kapı kumanda ile kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında, ayna katlanır veya normal konumuna gelir.
- Akıllı anahtar sistemi varsa
  - Kapı akıllı anahtar ile kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında, ayna katlanır veya normal konumuna gelir.
  - Kapı, dış kapı kolundaki düğme ile kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında, ayna katlanır veya normal konumuna gelir.
  - Akıllı anahtar yanınızdayken araca yaklaştığınızda (tüm kapılar kapalı ve kilitliyken), ayna katlanır veya normal konumuna gelir (varsa).

***NOT***

**Elektrikli tip dış dikiz aynası, kontak anahtarı OFF konumundayken bile çalışır. Ancak, gereksiz akü boşalmasını önlemek için, motor çalışmadığı zaman aynaları gereğinden uzun süre ayarlamayınız.**

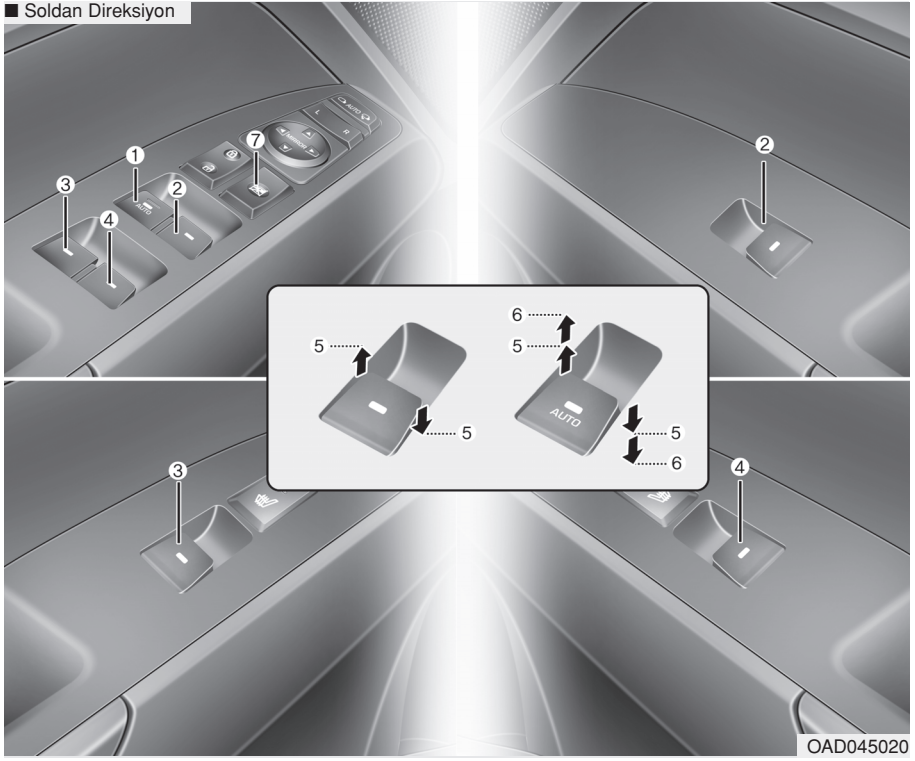
***NOT***

**Elektrikli dış dikiz aynalarını el ile katlamayınız. Bu, motor arızasına neden olabilir.**

# CAMLAR

## Elektrikli camlar (varsa)

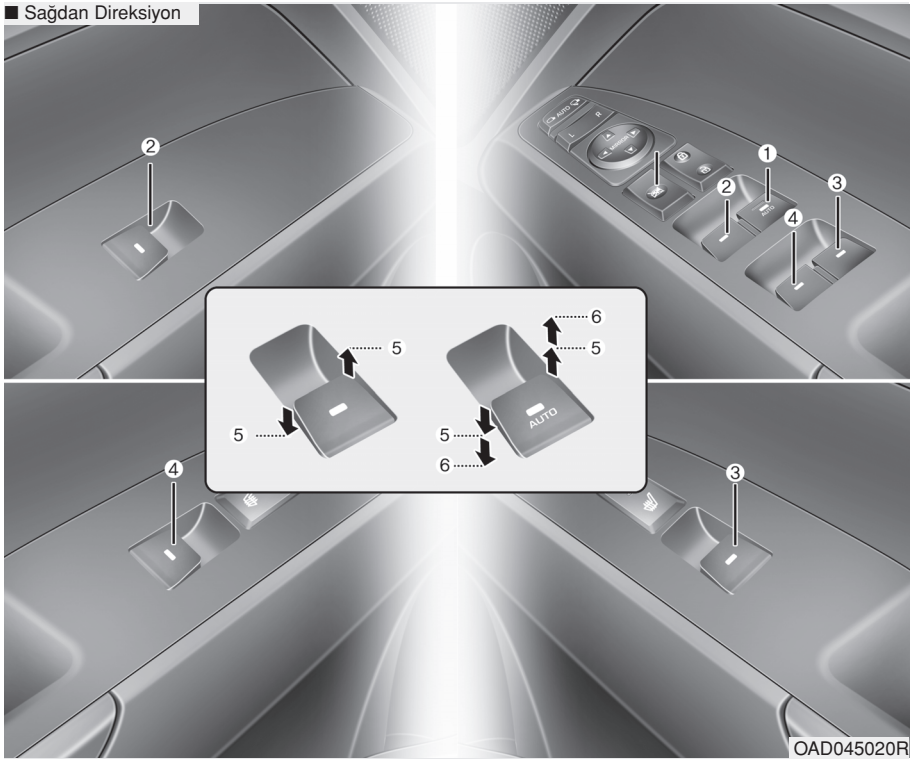
■ Soldan Direksiyon




(1) Sürücü kapısı elektrikli cam düğmesi
(2) Ön yolcu kapısı elektrikli cam düğmesi
(3) Arka kapı (sol) elektrikli cam düğmesi
(4) Arka kapı (sağ) elektrikli cam düğmesi
(5) Cam açma ve kapama
(6) Otomatik elektrikli cam*
(7) Elektrikli cam kilit düğmesi

* : varsa

■ Sağdan Direksiyon




(1) Sürücü kapısı elektrikli cam düğmesi
(2) Ön yolcu kapısı elektrikli cam düğmesi
(3) Arka kapı (sağ) elektrikli cam düğmesi
(4) Arka kapı (sol) elektrikli cam düğmesi
(5) Cam açma ve kapama
(6) Otomatik elektrikli cam*
(7) Elektrikli cam kilit düğmesi

* : varsa

Camları indirebilmek ve kaldırabilmek için, kontak anahtarı mutlaka "ON" konumunda olmalıdır. Her kapıda o kapının camını kontrol eden bir Elektrikli Cam düğmesi vardır. Sürücü tarafında, yolcu camlarının çalışmasını engelleyebilen bir Elektrikli Cam Kilit düğmesi vardır. Otomatik camlar kontak anahtarı ACC veya OFF konumuna getirildikten sonra yaklaşık 30 saniye kadar çalışır. Ancak, eğer ön kapılar açılırsa, Elektrikli Camlar 30 saniyelik süre içinde bile çalışmaz.

**⚠ UYARI**

**Ölümlü ve ciddi kazaları önlemek için sürüş esnasında yüzünüzü, boynunuzu, kollarınızı veya gövdenizi camdan dışarı çıkartmayınız.**

## *i* Bilgilendirme

- **Soğuk ve yağışlı havalarda, buzlanma nedeniyle, elektrikli camlar düzgün çalışmayabilir.**
- **Arka camlar açık veya açılır tavan (varsa) açık (veya kısmen açık) konumdayken, aracınızda rüzgar çarpması gerçekleşebilir veya bir uğultu sesi çıkarabilir. Bu ses normaldir ve aşağıdaki önlemler alınarak azaltılabilir veya yok edilebilir. Eğer ses arka camlardan birisi veya ikisi açıkken ortaya çıkıyorsa, her iki ön camı yaklaşık 2,5 cm indiriniz. Eğer ses açılır tavan açıkken geliyorsa, açılır tavanı biraz kapatınız.**

### *Cam açma ve kapama*

Açmak için:

Cam düğmesine aşağıya doğru ilk tutma konumuna (5) kadar basınız. Camı durdurmak için düğmeyi bırakınız.

Kapatmak için:

Cam düğmesini yukarıya doğru ilk tutma konumuna (5) kadar çekiniz. Camı durdurmak istediğiniz zaman cam düğmesini bırakınız.

### *Otomatik açılan cam (varsa)*

Elektrikli cam düğmesine, ikinci tutma konumuna kadar (6) bir anlık basmak, düğme bırakılsa bile, camın tamamen açılmasını sağlar. Cam çalışırken istenen tutma konumunda durdurmak için, düğmeyi yukarı çekiniz veya aşağıya bastırınız ve bırakınız.

### *Otomatik kapanan/açılan cam (varsa)*

Elektrikli cam düğmesine, ikinci tutma konumuna kadar (6) bir anlık basmak veya yukarı çekmek, düğme bırakılsa bile, camın tamamen açılmasını veya kapanmasını sağlar. Cam çalışırken istenen tutma konumunda durdurmak için, düğmeyi yukarı çekiniz veya aşağıya bastırınız ve bırakınız.

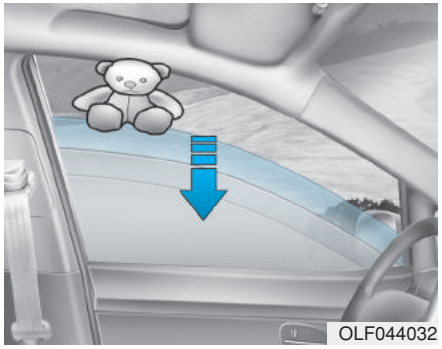
### *Elektrikli camların sıfırlanması*

Eğer elektrikli camlar normal çalışmıyorsa, otomatik cam sistemi aşağıdaki şekilde sıfırlanmalıdır:

1. Kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
2. Sürücü penceresini kapatınız ve elektrikli cam düğmesini en az bir saniye boyunca çekiniz.

Sıfırlandıktan sonra elektrikli camlar normal çalışmıyorsa, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### *Otomatik geri dönme (varsa)*




Bir cam otomatik olarak kapanırken herhangi bir engel algılarsa, engelin kaldırılmasını sağlamak için durur ve yaklaşık 30 cm iner.

Eğer elektrikli cam düğmesi devamlı yukarıya çekildiğinde cam herhangi bir direnç algılarsa, camın yukarıya doğru hareketi durur ve sonra yaklaşık 2,5 cm iner. Eğer otomatik geri döndürme özelliği ile cam indikten sonra elektrikli cam düğmesi 5 saniye içinde tekrar devamlı yukarıya çekilirse, otomatik geri dönme özelliği çalışmaz.

### Bilgilendirme

**Otomatik geri dönme özelliği, sadece düğme ikinci tutma konumuna çekilerek "Otomatik Kapama" özelliği kullanıldığında etkindir.**

**⚠ UYARI**

**Camları kapatmadan önce, yaralanmaları veya araç hasarını önlemek için, vücut uzuvlarının veya diğer nesnelerin camdan güvenli uzaklıkta olmasına dikkat ediniz.**

**Otomatik geri dönen cam, cam ile cam kanalı arasındaki 4 mm'den daha küçük çaptaki nesneleri algılayamayabilir. Bu durumda cam durmaz ve geriye dönmez.**

### *Elektrikli cam kilitleme düğmesi*

■ Soldan Direksiyon

OAD045021

■ Sağdan Direksiyon

OAD045021R

Sürücü, elektrikli cam kilitleme düğmesine basarak arka yolcu kapılarındaki elektrikli cam düğmelerini etkisiz hale getirebilir.

Elektrikli cam kilitleme düğmesi basılı olduğu zaman:

- Sürücünün ana kumandası yalnız sürücünün elektrikli camını çalıştırabilir.
- Ön yolcu kumandası, ön yolcu elektrikli camını çalıştırabilir.
- Arka yolcu kumandası, arka yolcu elektrikli camını çalıştıramaz.

**⚠ UYARI**

**Çocukların elektrikli camlarla oynamalarına izin vermeyiniz. Sürücü kapısındaki elektrikli cam kilit düğmesini "LOCK (KİLİTLİ)" konumunda tutunuz. Bir çocuğun gözetimsiz olarak camı çalıştırması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.**

**NOT**

- **Elektrikli cam sisteminde olası bir hasarı önlemek için, iki veya daha fazla camı aynı anda açıp kapamayınız. Bu, aynı zamanda sigortanın ömrünü de uzatır.**
- **Sürücü kapısındaki ana düğme ile herhangi bir başka elektrikli cam düğmesine asla aynı anda farklı yönlerde basmayınız. Aksi takdirde, cam durur ve açılamaz veya kapatılamaz.**

**⚠ UYARI**

- **Motor çalışır durumdayken, anahtarları, ASLA çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız.**
- **Çocukları ASLA yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız. Çocuklar çok küçük bile olsalar, istemeden aracı hareket ettirebilirler, gövdelerini cam aralığına sıkıştırabilirler veya kendilerinin veya diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilirler.**
- **Bir pencereyi kapatmadan önce, baş, kollar, el gibi vücut uzuvlarının veya nesnelerin güvenli bir uzaklıkta olduğunu daima iki kez kontrol ediniz.**
- **Çocukların elektrikli camlarla oynamalarına izin vermeyiniz. Sürücü kapısındaki elektrikli cam kilit düğmesini LOCK konumunda (basılı olarak) tutunuz. Çocuğun camı istemeden çalıştırması ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Sürüş esnasında yüzünüzü, boynunuzu, kollarınızı veya gövdenizi camdan dışarı çıkartmayınız.**

# AÇILIR TAVAN (SUNROOF) (VARSA)

OAD045022

Eğer aracınızda açılır tavan varsa, baş üstü konsol üzerinde yer alan açılır tavan kontrol düğmesi ile açılır tavanınızı eğimli hale getirebilir veya kaydırabilirsiniz.

Açılır tavan, sadece kontak anahtarı ON konumunda iken açılabilir, kapatılabilir veya eğimli hale getirilebilir.

## Açılır tavan açma ve kapama

OAD045023

Açmak için:

Birinci tutma konumuna kadar açılır tavan düğmesine geriye doğru basınız.

Açılır tavanı durdurmak için düğmeyi bırakınız.

Kapatmak için:

Birinci tutma konumuna kadar açılır tavan düğmesine geriye doğru basınız.

Açılır tavanı durdurmak için düğmeyi bırakınız.

## Açılır tavanın kaydırılması

Açılır tavan düğmesine, ileriye ve geriye doğru ikinci tutma konumuna kadar bir anlık basmak, düğme bırakılsa bile, camın tamamen açılmasını veya kapanmasını sağlar. Açılır tavan çalışırken istenen tutma konumunda durdurmak için, açılır tavan düğmesini geriye veya ileriye doğru basınız ve bırakınız.

### *i* Bilgilendirme

**Sürüş sırasında rüzgar sesini azaltmak için, açılır tavan hafifçe kapatılmış şekilde aracı kullanmanız tavsiye edilir (açılır tavanı en açık konumundan yaklaşık 5 cm önce durdurunuz).**

***NOT***

**Açılır tavanın ve motorun hasar görmesini önlemek için, açılır tavan tam açık, kapalı veya eğik konuma geldikten sonra, açılır tavan kumanda kolunu hareket ettirmeye devam etmeyiniz.**

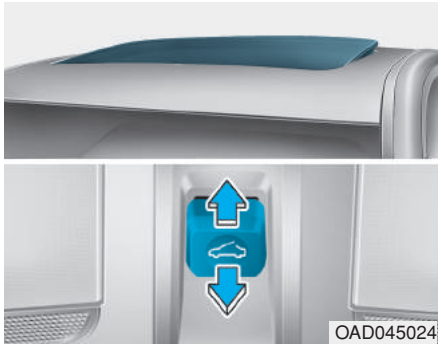
### *Otomatik geri dönme*

Eğer açılır tavan otomatik olarak kapanırken herhangi bir engel algılarsa, engelin kaldırılmasını sağlamak için yönü değiştirir ve durur.

Kayar cam ve açılır tavan çerçevesi arasında çok küçük bir cisim varsa otomatik geri dönme işlevi çalışmaz.

Açılır tavanı kapatmadan önce daima tüm yolcu ve nesnelerin açılır tavandan uzakta olduklarını kontrol etmeniz gerekir.

## Açılır tavanın kaldırılması




Açılır tavanın kaldırılarak açılması:

Açılır tavan ikinci tutma konumuna ilerleyinceye kadar açılır tavan düğmesini yukarı doğru itiniz.

Açılır tavanı kapatmak için:

Açılır tavan ikinci tutma konumuna ilerleyinceye kadar açılır tavan düğmesine ileri doğru basınız.

**⚠ UYARI**

- **Açılır tavanı kapatmadan önce, yaralanmaları veya araç hasarını önlemek için, baş gibi vücut uzuvlarının veya nesnelerin güvenli uzaklıkta olmasına dikkat ediniz.**
- **Sürüş esnasında açılır tavanı veya açılır tavan perdesini hiçbir zaman ayarlamayınız. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilir ve bir kazaya neden olabilirsiniz.**
- **Ölümlü ve ciddi kazaları önlemek için sürüş esnasında yüzünüzü, boynunuzu, kollarınızı veya gövdenizi açılır tavandan dışarı çıkartmayınız.**

**NOT**

- **Açılır tavan kılavuz rayı üzerinde ve açılır tavan ile tavan paneli arasında sese neden olabilecek şekilde birikebilen herhangi bir pisliği düzenli aralıklarla temizleyiniz.**
- **Sıcaklık donma noktasının altındayken veya açılır tavan kar veya buzla kaplıyken açılır tavanı açmaya çalışmayınız. Aksi halde motor hasar görebilir. Soğuk ve yağışlı havalarda, açılır tavan düzgün çalışmayabilir.**

### Bilgilendirme

**Araç yıkama sonrasında veya yağmurlu havalardan sonra, açılır tavanı kullanmadan önce üzerinde birikmiş olan suyu silmeyi unutmayınız.**

## Açılır tavan perdesi

Cam panel hareket ettiği zaman tavan perdesi de açılır tavanla birlikte otomatik olarak açılır. Kapatmak istediğinizde tavan perdesini elle hareket ettiriniz.

**NOT**

**Açılır tavan perde ile beraber kayacak şekilde yapılmıştır. Açılır tavan açıkken tavan perdesini kapalı bırakmayınız.**

## Açılır tavanın sıfırlanması

Açılır tavan aşağıdaki durumlarda sıfırlanmalıdır:

- Eğer akü boşalmış veya bağlantısı kesilmişse veya ilgili sigorta değiştirilmiş veya çıkartılmışsa
- Açılır tavanın tek dokunuşla kayma işlevi normal çalışmıyorsa.

1. Kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz veya motoru çalıştırınız. Açılır tavanın sıfırlanması işleminin motor çalışırken yapılması önerilmektedir.
2. Kumanda kolunu ileri doğru itiniz. Açılır tavan, durumuna bağlı olarak ya tamamen kapanır ya da eğik duruma gelir.
3. Kumanda kolunu açılır tavanın hareketi durunca bırakınız.
4. Kumanda kolunu 10 saniye kadar ileri doğru itiniz.
   - Açılır tavan kapalı konumdayken:
   - Tavan camı eğik duruma gelir ve hafifçe yukarı ve aşağı hareket eder.
   - Açılır tavan kalkık konumdayken:
   Tavan camı hafifçe yukarı ve aşağı hareket eder.

İşlem tamamlanana kadar kolu bırakmayınız.

Çalışırken kumanda kolunu bırakırsanız, 2. adımdan itibaren tekrar deneyiniz.

5. 3 saniye içinde, kumanda kolunu açılır tavan aşağıdaki şekilde çalışıncaya kadar aşağı çekiniz:

   Aşağı indirme → Kaydırarak açma → Kaydırarak kapatma.

İşlem tamamlanana kadar kolu bırakmayınız.

Çalışırken kumanda kolunu bırakırsanız, 2. adımdan itibaren tekrar deneyiniz.

6. Tüm işlem tamamlandıktan sonra, açılır tavan kumanda kolunu bırakınız. (Açılır tavan sıfırlanmıştır.)

### Bilgilendirme

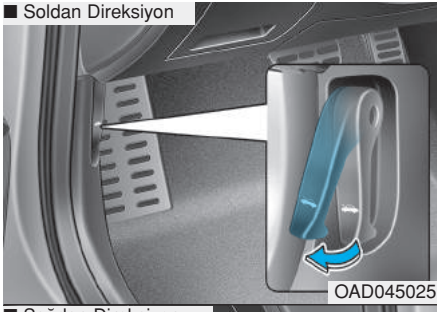
- **Aracın aküsü çıkarıldığında veya boşaldığında veya ilgili sigorta attığında, açılır tavan sistemi sıfırlanmazsa açılır tavan normal şekilde çalışmayabilir.**
- **Daha fazla bilgi için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

# DIŞ ÖZELLİKLER

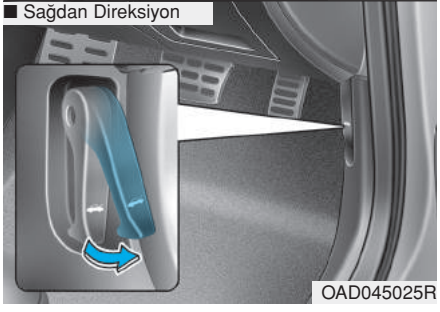
## Motor kaputu

### *Motor kaputunun açılması*

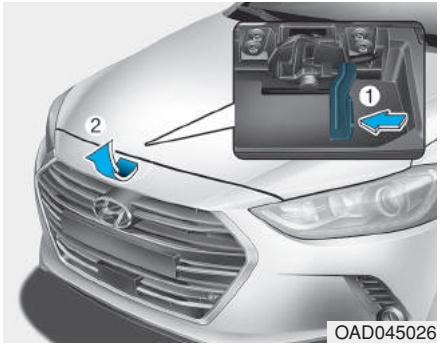
■ Soldan Direksiyon



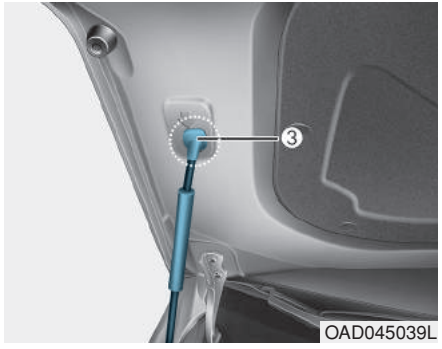

■ Sağdan Direksiyon




1. Aracı park ederek el frenini çekiniz.
2. Motor kaputunu açmak için açma kolunu çekiniz. Motor kaputu tek seferde hafifçe açılır.




3. Aracın önüne gidiniz, motor kaputunu biraz kaldırınız, kaput merkezindeki yardımcı mandalı (1) yukarı iterek ka-putu (2) kaldırınız.
4. Destek çubuğunu dışarı çekiniz.




5. Motor kaputunu destek çubuğu (3) ile açık olarak tutunuz.

**⚠ UYARI**

**Destek çubuğu**

- **Destek çubuğunu lastikle kaplı bölümünden kavrayınız. Lastik, motor sıcak olduğunda ısınan metalden yanmanızı önler.**
- **Motor bölmesi kontrol edilirken, destek çubuğunun deliğe tam oturtulması gerekir. Böylelikle motor kaputunun düşerek sizi yaralaması önlenir.**

***Motor kaputunun kapatılması***

1. Motor kaputunu kapatmadan önce, aşağıdakileri kontrol ediniz:
   - Motor bölmesindeki tüm depo kapakları doğru şekilde kapatılmış olmalıdır.
   - Eldiven, bez veya diğer herhangi bir yanıcı malzeme motor bölmesinden çıkartılmalıdır.
2. Ses yapmasını önlemek için, destek çubuğunu klipslerine oturtunuz.
3. Motor kaputunu yarı yarıya indiriniz ve sonra serbest bırakınız. Yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

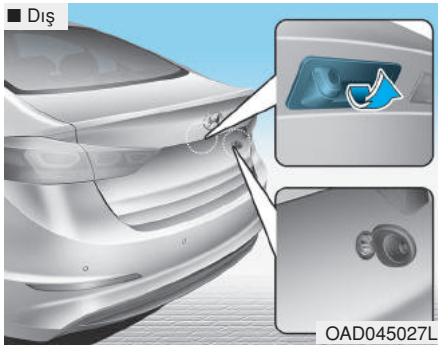
**⚠ UYARI**

- **Motor kaputunu kapatmadan önce, kaput açıklığından tüm engellerin kaldırıldığından emin olunuz.**
- **Aracı hareket ettirmeden önce, motor kaputunun iyice kilitlenmiş olduğunu mutlaka iki defa kontrol ediniz. Tam kilitlenmemiş ise, araç hareket halinde iken kaput açılabilir ve sürücünün görüşü tümüyle kaybolabilir ve bu da bir kazaya yol açabilir.**
- **Motor kaputu açılmış halde aracı hareket ettirmeyiniz. Aksi takdirde görüşünüz engellenir ve dolayısıyla kazaya yol açabilir, ayrıca kaput düşebilir veya hasar görebilir.**

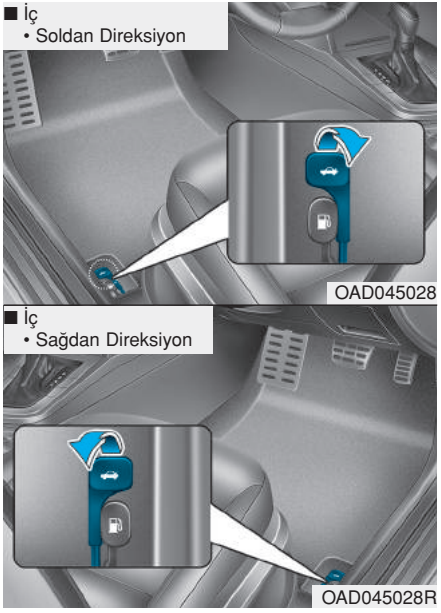
## Bagaj

### *Bagaj kapağının açılması*

1. Vites kolunun P konumunda (Otomatik şanzımanlı araçlarda Park) veya birinci viteste veya R konumunda (Düz şanzımanlı araçlarda Geri) olduğundan emin olunuz ve el frenini çekiniz.




2. Sonra aşağıdakilerden birini yapınız:
   - Uzaktan Kumandalı anahtardaki veya Akıllı Anahtardaki Bagaj Kapağı Kilit Açma düğmesine bir saniyeden fazla basınız.
   - Akıllı Anahtar yanınızda iken bagaj kapağı üzerindeki düğmeye basınız.
   - Mekanik anahtarı kullanınız.




   - Bagaj kapağı kolunu kullanınız.
3. Bagaj kapağını kaldırınız.

### *Bagaj kapağının kapatılması*

Bagaj kapağını indiriniz ve kilitlenene kadar aşağı doğru bastırınız. Bagaj kapağının iyice kapanmış olduğundan emin olmak için mutlaka yeniden yukarı doğru açmaya çalışarak kontrol ediniz.

**⚠ UYARI**

**Araç hareket halinde iken bagaj kapağı her zaman tamamen kapalı durumda olmalıdır. Açık veya aralık bırakılmış ise, araç içine karbonmonoksit (CO) içeren zehirli egzoz gazları girebilir ve ciddi rahatsızlığa veya ölüme neden olabilir.**

**⚠ UYARI**

**Otomatik bagaj kapağını açmadan veya kapatmadan önce kapağın etrafında hiç kimsenin veya hiçbir nesnenin olmamasına dikkat ediniz. Eşyaları yüklemeden veya boşaltmadan önce bagaj kapağının tamamen açılmasını veya kapanmasını bekleyiniz.**

### Bilgilendirme

**Bagaj kapağı amortisörü ve bağlı teçhizatta herhangi bir hasar olmaması için aracı sürmeye başlamadan önce daima bagajı kapayınız.**

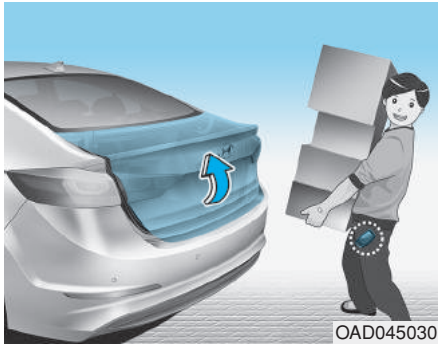
**NOT**

**Soğuk ve yağışlı havalarda, bagaj kilidi ve bagaj mekanizmaları, donma şartları nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.**

### ⚠ UYARI

- **Herhangi birinin aracın bagajına girmesine ASLA izin vermeyiniz. Bagaj kapağı kısmen veya tamamen mandallanmış ise ve kişi dışarı çıkamıyorsa, havalandırma yetersizliği, egzoz gazları ve hızlı ısınma oluşumu veya soğuk hava koşullarına maruz kalınması, ciddi yaralanmalara veya ölüme sebebiyet verebilir. Ayrıca bagaj bölümü korumalı bir yolcu alanı olmadığı ve aracın darbe aldığı bölgelerden biri olduğu için, bir çarpışma anında oldukça tehlikeli bir yerdir.**
- **Aracınız kilitli tutulmalı ve anahtarlar çocukların erişemeyeceği yerde saklanmalıdır. Anne ve babalar çocuklarına bagajda oynamanın tehlikelerini öğretmelidir.**
- **Açma kolunu sadece acil durumda kullanınız.**

## Akıllı bagaj kapağı (varsa)




Akıllı anahtara sahip bir araçta, bagaj kapağı Akıllı Bagaj Kapağı sistemi kullanılarak otomatik olarak açılabilir.

### *Akıllı Bagaj Kapağı nasıl kullanılır?*

Bagaj kapağı, aşağıdaki koşullar sağlandığında otomatik olarak açılabilir:

- Tüm kapılar kapandıktan ve kilitlendikten 15 saniye sonra.
- 3 saniyeden fazla süre boyunca algılama alanında bulunduğunda.

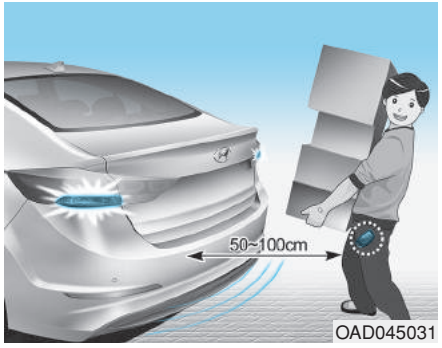
### *i* Bilgilendirme

- **Akıllı bagaj kapağı aşağıdaki durumlarda çalışmaz:**
  - **Akıllı anahtar, tüm kapılar kapandıktan ve kilitllendikten sonra 15 saniye içinde algılanırsa ve algılanmaya devam ederse.**
  - **Akıllı anahtar, tüm kapılar kapandıktan ve kilitlendikten sonra 15 saniye içinde ve ön kapı kollarından 1,5 m mesafede algılanırsa (Karşılama ışığı bulunan araçlar için).**
  - **Bir kapı kilitli veya kapalı değilse.**
  - **Akıllı anahtar araç içindeyse.**

1. Ayarlama

Akıllı Bagaj Kapağını çalıştırmak için, Kullanıcı Ayarları Moduna gidiniz ve LCD ekrandan Akıllı Bagaj Kapağı'nı seçiniz.

**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "LCD Ekran" kısmına bakınız.**

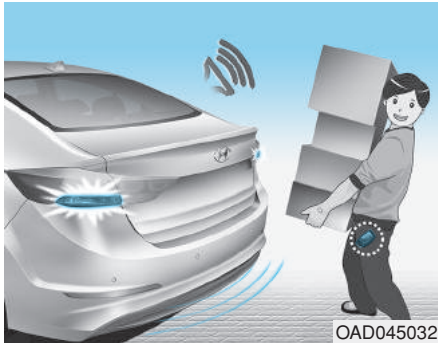



2. Algılama ve uyarı

Akıllı anahtar elinizde olmak üzere algılama alanında (aracın 50-100 cm arkasında) bulunursanız, dörtlü flaşör lambaları akıllı anahtarın algılandığını belirtmek için yanıp söner ve yaklaşık 3 saniye alarm sesi duyulur ve bagaj kapağı açılır.

### *i* Bilgilendirme

**Bagaj kapağını açmak istemiyorsanız, algılama alanına yaklaşmayınız. Algılama alanına istemeyerek girerseniz ve dörtlü flaşör lambaları yanıp söner ve sesli alarm duyulursa, akıllı anahtar ile birlikte algılama alanını terk ediniz. Bagaj kapağı kapalı kalır.**




3. Otomatik açma

Dörtlü flaşör lambaları yanıp söner, sesli uyarı iki kez çalar ve sonra bagaj kapağı yavaşça açılır.

**⚠ UYARI**

- **Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapağını kapattığınızdan emin olunuz.**
- **Bagaj kapağını açmadan veya kapatmadan önce kapağın etrafında hiç kimsenin veya hiçbir nesnenin olmamasına dikkat ediniz.**
- **Yokuş aşağı bagaj kapağını açtığınız zaman, bagaj alanındaki eşyaların dışarı düşmemesine dikkat ediniz. Bu durum ciddi bir yaralanmayla sonuçlanabilir.**
- **Aracınızı yıkarken, Akıllı Bagaj Kapağı işlevinin devre dışı kalmasını sağlayınız. Aksi halde, bagaj kapağı yanlışlıkla açılabilir.**
- **Çocukların anahtara ulaşması önlenmelidir. Çocuklar aracın arkasında oynarken yanlışlıkla Akıllı Bagaj Kapağı işlevini devreye sokabilir.**

### *Akıllı Bagaj Kapağı işlevinin akıllı anahtar kullanarak devreden çıkarılması*

1. Kapı kilitleme
2. Kapı kilidi açma
3. Bagaj Kapağı açma

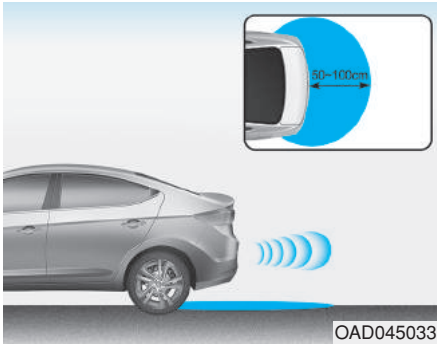
Akıllı anahtar Algılama ve Uyarı kademesinde iken herhangi bir tuşa basılırsa, Akıllı bagaj kapağı işlevi devreden çıkar.

Akıllı bagaj kapağı işlevinin acil durumlarda nasıl devreden çıkarılacağını tam olarak öğreniniz.

## Bilgilendirme

- **Kapı kilidini açma tuşuna (2) basarsanız, Akıllı Bagaj Kapağı işlevi geçici olarak devreden çıkar. Ancak, herhangi bir kapıyı 30 saniye açık tutarsanız, akıllı bagaj kapağı işlevi tekrar devreye girer.**
- **Bagaj kapağı açma tuşuna (3) 1 saniyeden uzun basarsanız, bagaj kapağı açılır.**
- **Akıllı anahtar Algılama ve Uyarı kademesinde olmadığında, kapı kilitleme tuşuna (1) veya bagaj kapağı açma tuşuna (3) basarsanız, akıllı bagaj kapağı işlevi devreden çıkmaz.**
- **Akıllı Bagaj Kapağı işlevini, akıllı anahtar tuşuna basarak ve bir kapıyı açarak devreden çıkardığınız bir durumda, akıllı bagaj kapağı işlevi tüm kapılar kapatılıp kilitlenerek tekrar devreye sokulabilir.**

### *Algılama alanı*




- Akıllı anahtar bagaj kapağından 50~100 cm mesafede algılanırsa, Akıllı Bagaj Kapağı sistemi bir karşılama uyarısı ile çalışır.
- Akıllı anahtar, Algılama ve Uyarı kademesi sırasında algılama alanının dışına çıkarılırsa, uyarı hemen durur.

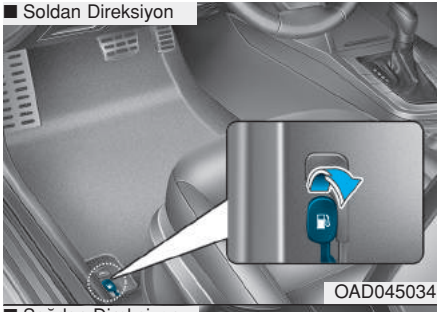
## Bilgilendirme

- **Aşağıdakiler meydana geldiği zaman, Akıllı Bagaj Kapağı işlevi çalışmaz:**
  - **Akıllı anahtarın çalışmasını bozabilecek radyo istasyonu gibi bir radyo vericisi veya havaalanının yakınındayken.**
  - **Akıllı anahtar iki yollu bir seyyar radyo sisteminin veya bir cep telefonunun yakınındayken.**
  - **Aracınızın yakınındaki başka bir aracın akıllı anahtarı çalışmaktayken.**
- **Aşağıdaki durumlarda algılama aralığı azalabilir ya da artabilir:**
  - **Bir lastik değiştirilirken bir taraftaki lastik kaldırılınca ya da muayene için araç kaldırılınca.**
  - **Araç, bir eğim üzerinde ya da asfaltlanmamış yolda vs. eğimli olarak park ettiğinde.**

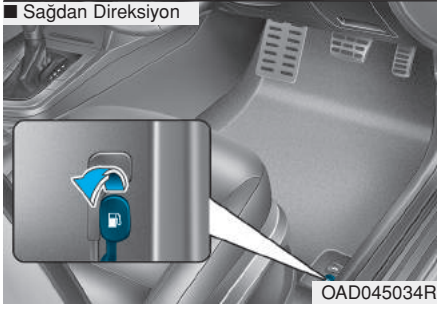
## Yakıt dolum kapağı

### *Yakıt dolum kapağının açılması*

■ Soldan Direksiyon

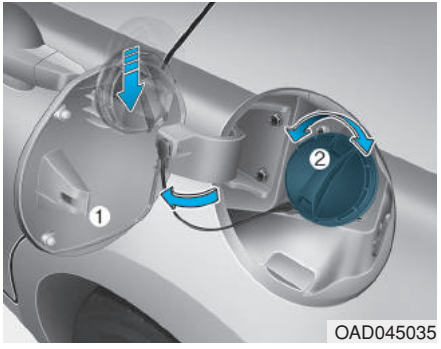



■ Sağdan Direksiyon




Yakıt dolum kapağı, yakıt dolum kapağı açma kolu çekilerek araç içinden açılmalıdır.

1. Motoru kapatınız.
2. Yakıt dolum kapağı açma kolunu çekiniz.




3. Tamamen açılması için yakıt dolum kapağını (1) çekiniz.
4. Yakıt dolum kapağını (2) çıkartmak için saat yönünün aksi istikamete çeviriniz. Deponun içindeki basınç dengelenirken bir ıslık sesi duyabilirsiniz.
5. Yakıt dolum kapağı iç kısmına depo kapağını yerleştiriniz.

**⚠ UYARI**

- **Dizel aracınızda, yakıtın kazara benzinle karışmasını önlemek için dolum ağzı içerisinde özel olarak tasarlanmış bir ayırıcı valf bulunmaktadır.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

**Dizel aracınızın yakıt dolum ağzına standart benzin pompası ucu uymaz.**

**Dizel aracınızın yakıt dolum ağzına zorla standart benzin pompası ucu sokmaya çalışmayınız. Motora zarar verebilir.**

- **Bazı akaryakıt istasyonları dizel yakıt doldurmak için standart benzin pompası uçları kullanabilir. Dizel yakıt pompası ucunun dizel aracınızın yakıt dolum ağzının çapından daha dar olduğunu fark ettiğinizde standart dizel yakıt pompası bulunan başka bir akaryakıt istasyonuna gitmenizi öneririz.**
- **Ayırıcı valfi açmak için yakıt dolum ağzının içine standart dizel yakıt pompası ucunu tamamen sokunuz. Pompa ucu yakıt dolum ağzına tamamen yerleşmezse, dizel yakıtın yakıt deposundan taşmasına neden olur.**

## Bilgilendirme

**Yakıt dolum kapağı buzlanma nedeniyle açılmazsa, kapağın ayrılması amacıyla üzerine hafifçe vurarak buzların kırılmasını sağlayınız. Kapağı zorlamaya çalışmayınız. Gerektiğinde, onaylanmış bir buz çözme sıvısını (radyatör antifrizi kullanmayınız) kapağın etrafına püskürtünüz veya aracı sıcak bir yere çekiniz ve buzun erimesini sağlayınız.**

### *Yakıt dolum kapağının kapatılması*

1. Yakıt dolum kapağını yerine takmak için "klik" sesi gelene kadar saat yönünde bir kez çeviriniz.
2. Yakıt dolum kapağını iyice kilitlenene kadar kapatınız.

## ⚠ UYARI

**Benzin yüksek derecede parlayıcıdır ve patlayıcıdır. Bu kurallara uyulmaması, CİDDİ YARALANMALARA ve ÖLÜME sebebiyet verebilir:**

- **Benzin istasyonundaki tüm uyarıları okuyunuz ve bunlara uyunuz.**
- **Yakıt ikmali yapmadan önce, benzin istasyonundaki Acil Yakıt Kapatma (varsa) konumuna dikkat ediniz.**
- **Yakıt tabancasına dokunmadan önce, yakıt dolum borusu, tabancası veya diğer yakıt kaynaklarından güvenli bir uzaklıkta bulunan aracın metal bir kısmına çıplak elle dokunarak potansiyel statik elektrik boşalması tehlikesini ortadan kaldırmalısınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Yakıt alırken cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonlarından gelen elektrik akımı ve/ veya elektronik parazit, muhtemelen yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilir.**
- **Yakıt ikmali başladıktan sonra, aracın içine girmeyiniz. Statik elektrik üretmeye yatkın herhangi bir nesneye ya da dokumaya dokunarak, sürterek veya kaydırarak, statik elektrik enerjisi üretebilirsiniz. Statik elektriğin boşalımı, yangına neden olabilecek şekilde yakıt buharlarını tutuşturabilir. Eğer aracın içine girmek zorunda iseniz, önce yakıt dolum ağzından, yakıt tabancasından veya diğer yakıt kaynağından uzakta bulunan aracın metal bir kısmına çıplak ellerinizle dokunarak tehlikeli statik elektriği boşaltmalısınız.**

**(Devam ediyor)**

(Devam ediyor)

- Yakıt dolumu yapılırken, vites kolunun (otomatik şanzımanlı araçta) daima P (Park) konumunda veya (düz vitesli araçta, Geri) R konumunda veya 1'inci vites konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Motorun elektrik donanımından çıkan kıvılcımlar yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir.
- Onaylı bir taşınabilir yakıt bidonu kullanırken, yakıtı doldurmadan önce bidonu yere koymaya dikkat ediniz. Bidondan oluşan statik elektrik boşalımı yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilir. Yakıt dolumu bir kez başlayınca, dolum işlemi tamamlanıncaya kadar araca çıplak elle dokunmayınız.
- Sadece benzin taşımak ve depolamak üzere tasarlanmış onaylı portatif yakıt taşıma kapları kullanınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bir benzin istasyonunda veya özellikle yakıt ikmali yaparken, hiçbir zaman kibrit veya çakmak kullanmayınız ve sigara içmeyiniz veya yanık bir sigarayı aracınızın içinde bırakmayınız.
- Aracınızın yakıt deposunu dışarıya benzin dökülecek kadar aşırı doldurmayınız.
- Yakıt ikmali sırasında yangın çıkarsa, aracın etrafından ayrılınız ve acil olarak benzin istasyonunun sorumlusunu arayınız ve sonra yerel itfaiye teşkilatına başvurunuz. Onların verdiği emniyet talimatına uyunuz.
- Eğer basınçlı yakıt püskürürse, giysilerinize ve cildinize sıçrayabilir ve sizi yangın ve yanık riskiyle karşı karşıya bırakabilir. Yakıt deposu kapağını daima dikkatle ve yavaşça çıkartınız. Eğer depo kapağı yakıt kaçırıyorsa veya ıslık şeklinde bir ses duyuyorsanız, kapağı tamamen çıkartmadan önce bu durumun sona ermesini bekleyiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Aracınızın yakıt ikmalinin Giriş bölümündeki "Yakıt Gereksinimleri"ne göre yapılmasını sağlayınız.

### Bilgilendirme

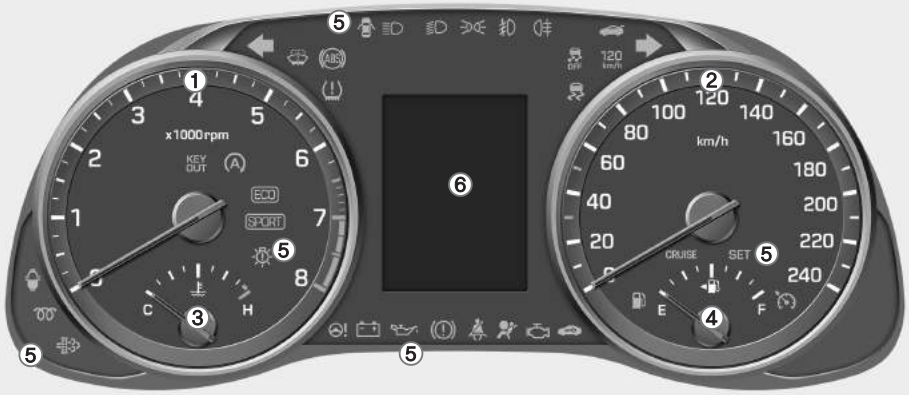
Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.

**NOT**

- Aracın dış yüzeyine yakıt dökülmesine engel olunuz. Boyalı yüzeylere herhangi bir cins yakıt dökülmesi boyaya hasar verebilir.
- Yakıt depo kapağının değişmesi gerekiyorsa, sadece orijinal HYUNDAI kapak veya aracınız için önerilen eşdeğerini kullanmanızı öneririz. Yanlış bir depo kapağı yakıt sisteminin veya emisyon kontrol sisteminin ciddi şekilde arızalanmasına neden olabilir.

# GÖSTERGE PANELİ

■ **Klasik gösterge paneli**

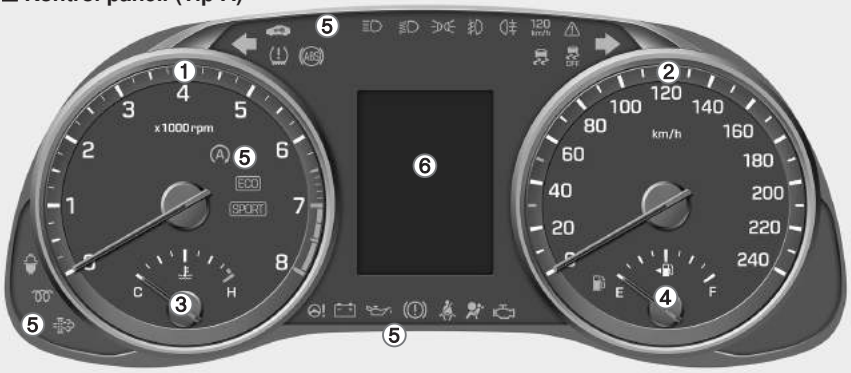



1. Takometre (Motor devir göstergesi)
2. Hız göstergesi
3. Motor soğutma suyu hararet göstergesi
4. Yakıt seviyesi göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları
6. LCD ekran (Yol bilgisayarı dahil)

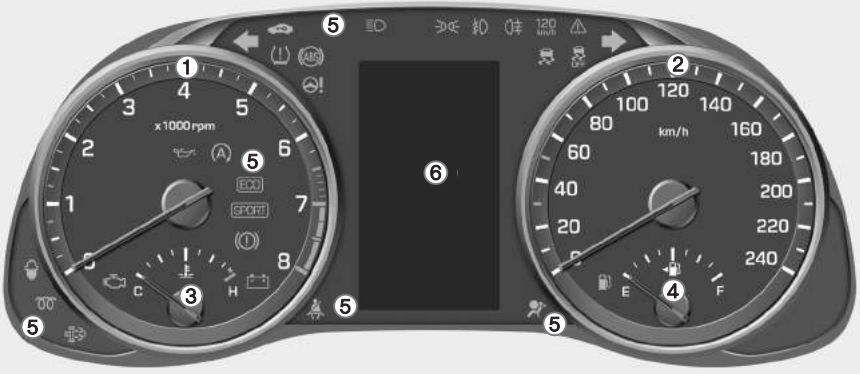
**Araçtaki gerçek gösterge tablosu şekildekinden farklı olabilir.**
**Daha fazla detay İçin, bu bölümdeki "Göstergeler" kısmına bakınız.**

OAD045100L

■ Kontrol paneli (Tip A)




■ Kontrol paneli (Tip B)



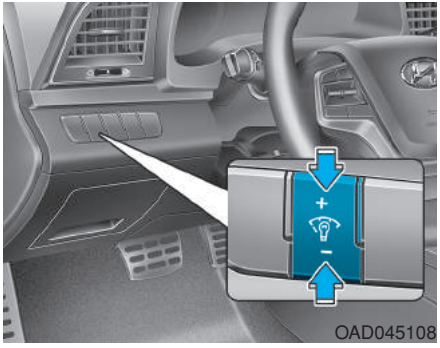

1. Takometre (Motor devir göstergesi)
2. Hız göstergesi
3. Motor soğutma suyu hararet göstergesi
4. Yakıt seviyesi göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları
6. LCD ekran (Yol bilgisayarı dahil)

**Araçtaki gerçek gösterge tablosu şekildekinden farklı olabilir.**
**Daha fazla detay İçin, bu bölümdeki "Göstergeler" kısmına bakınız.**

OAD045101L/OAD045102L

## Gösterge paneli kontrolü

### *Gösterge paneli aydınlatması*



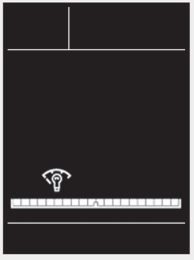

Aracın farları veya park lambaları yanarken, gösterge paneli aydınlatma yoğunluğunu ayarlamak için, aydınlatma kumanda düğmesine basınız.

Aydınlatma kumanda düğmesine basıldığında, iç düğmelerin aydınlatma yoğunluğu da ayarlanır.

**⚠ UYARI**

**Araç hareket halindeyken gösterge panelini kesinlikle ayarlamaya kalkışmayınız. Araç kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve ciddi yaralanma, ölümlü veya maddi hasarlı bir kazayla sonuçlanabilir.**

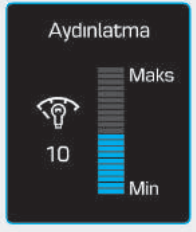
■ Klasik gösterge paneli



OAD045115

■ Kontrol paneli (Tip A)

■ Kontrol paneli (Tip B)




OTL045150L/OTL045151L

- Gösterge paneli aydınlatmasının yoğunluğu görüntülenir.
- Parlaklık maksimum veya minimum seviyeye ulaştığı zaman, bir alarm sesi duyulur.

## Göstergeler

### *Hız göstergesi*

Hız göstergesi, aracın saatteki hızını kilometre cinsinden (km/sa.) veya mil cinsinden (mph) göstermek üzere düzenlenmiştir.

### *Takometre (Motor devir göstergesi)*

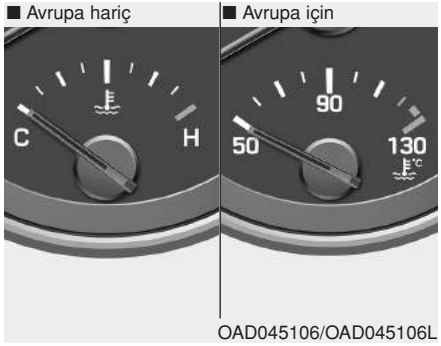
Devir saati, dakikadaki yaklaşık motor devri sayısını (d/dak) gösterir.

Doğru vites değiştirme noktalarını seçmek ve çekişteki düşüşü veya aşırı devri önlemek için devir saatini kullanınız.

**NOT**

**Motoru, devir saatinin KIRMIZI BÖLGESİ içinde çalıştırmayınız. Bu, ciddi motor hasarına neden olabilir.**

### *Motor Soğutma Suyu Hararet göstergesi*




Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde, bu gösterge motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir.

**NOT**

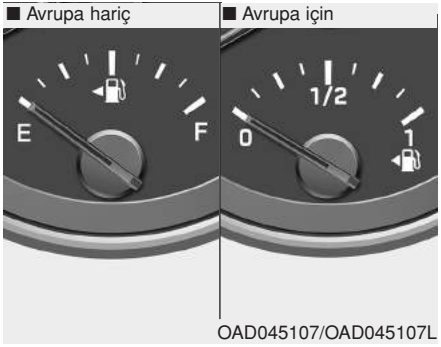
**Eğer gösterge ibresi "130 veya H (Sıcak)" konumuna doğru normal bölgenin dışına çıkarsa, motora hasar verebilecek olan hararet gösterir.**

**Hararet yapmış bir motorla yola devam etmeyiniz. Aracınız hararet yaparsa, Bölüm 6'daki "Motor Hararet Yapıyorsa" kısmına bakınız.**

**⚠ UYARI**

**Motor sıcakken radyatör kapağını veya soğutma suyu depo kapağını asla sökmeyiniz. Motor soğutma suyu basınç altındadır ve ciddi yanıklara neden olabilir. Soğutma suyu deposuna soğutucu eklemeden önce motorun soğumasını bekleyiniz.**

### *Yakıt Göstergesi*



OAD045107/OAD045107L

Bu gösterge, yakıt deposunda kalan yakıtın yaklaşık miktarını gösterir.

**i Bilgilendirme**

- **Yakıt deposu kapasitesi, Bölüm 8'de verilmektedir.**
- **Yakıt göstergesi, yakıt deposu hemen hemen boş iken yanan bir düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı ile desteklenmiştir.**
- **Eğimlerde veya virajlarda, depodaki yakıtın hareketine bağlı olarak, yakıt gösterge ibresi oynayabilir veya düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı normalden önce yanabilir.**

**⚠ UYARI**

**Yakıtın bitmesi araçta bulunanları tehlikeye açık duruma getirebilir.**

**Uyarı ışığı yandığında veya gösterge ibresi "0 veya E (Boş)" seviyesine yaklaşınca mümkün olan en kısa sürede durup yakıt almalısınız.**

***NOT***

**Aracınızı çok düşük yakıt seviyesinde kullanmaktan kaçınınız. Yakıtın bitmesi, motorun düzensiz ateşleme yaparak katalitik konvertöre zarar vermesine yol açabilir.**

### *Dış Sıcaklık Göstergesi*

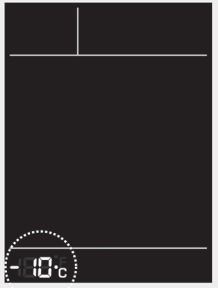
Bu gösterge, mevcut dış hava sıcaklıklarını Celcius (°C)' ya da Fahrenheit olarak gösterir.

- Sıcaklık aralığı :
  -40°C ~ 60°C (-40°F ~ 140°F)

Göstergedeki dış sıcaklık, sürücünün dikkatini dağıtmamak adına normal bir termometre gibi aniden değişmeyebilir.

Sıcaklık birimi (°C'tan °F'a veya °F'tan °C'a) aşağıdaki gibi değiştirilebilir:

■ Klasik gösterge paneli

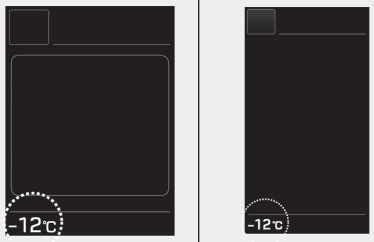



OAD045116

- Direksiyon simidindeki TRIP düğmesine 5 saniyeden fazla basınız.

■ Kontrol paneli (A

■ Kontrol paneli (B Tipi)



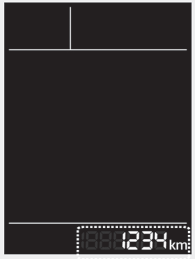

OTL045130/OTL045131

- Göstergede Kullanıcı Ayarları Modu: “Diğer Özellikler - Sıcaklık Birimi” içinde sıcaklık birimini değiştirebilirsiniz.
- Otomatik klima kontrol sistemi: OFF düğmesini basılı tutarken, AUTO düğmesine de 3 saniye veya daha uzun süre basınız.

Gösterge panelinin ve klima kontrol sisteminin sıcaklık birimi değişir.

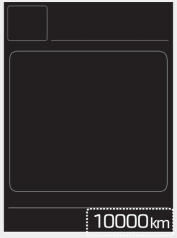
## Kilometre Sayacı

■ Klasik gösterge paneli




OAD045119

■ Kontrol paneli (A




■ Kontrol paneli (B Tipi)

OTL045136/OTL045137

Kilometre sayacı, aracın kat etmiş olduğu toplam mesafeyi gösterir ve yapılacak periyodik bakım zamanlarını belirlemek için de kullanılabilir.

## Uyarı ve gösterge ışıkları

### Bilgilendirme

**Motoru çalıştırdıktan sonra, tüm uyarı ışıklarının söndüğünden emin olunuz. Herhangi birisi hâlâ yanıyorsa, bu dikkat edilmesi gereken bir durumu gösterir.**

### *Hava Yastığı Uyarı Işığı*

**Bu uyarı ışığı;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Yaklaşık 6 saniye yanar ve sonra söner,
- SRS ile ilgili bir problem varsa yanar.

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Emniyet Kemeri Uyarı Işığı*

Bu uyarı ışığı sürücüye emniyet kemerinin takılmamış olduğu bilgisini verir.

**Daha fazla detay için, 2. bölümdeki "Emniyet kemerleri" konusuna bakınız.**

### *El Freni ve Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığı*

**Bu uyarı ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesini ON konumuna getirildiğinde,
  - Yaklaşık 3 saniye boyunca yanar.
  - El freni çekili ise ışık yanık kalır.
- El freni çekildiği zaman.
- Depodaki fren hidroliği seviyesi azaldığı zaman.
  - El freni serbest bırakıldığında, uyarı ışığı yanıyorsa, depodaki fren hidrolik seviyesinin düşük olduğunu gösterir.

**Depodaki fren hidroliği seviyesi azaldıysa:**

1. Dikkatli bir şekilde en yakın emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motor durmuş olarak, derhal fren hidrolik seviyesini kontrol ediniz ve gerektiği kadar hidrolik ilave edin **(Daha fazla detay için, 7. bölümdeki "Fren Hidroliği" kısmına bakınız).** Fren hidroliği ekledikten sonra, tüm fren aksamını hidrolik sızıntısına karşı kontrol ediniz. Fren hidroliği sızıntısı bulunursa veya uyarı ışığı sönmez ise veya frenler düzgün çalışmazsa, aracı kullanmayınız. Sistemin sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

**İkili çapraz fren sistemi**

Aracınız ikili çapraz fren sistemi ile donatılmıştır. Bu, ikili fren devrelerinden biri arızalandığında, diğer fren devresi ile hala frenleme yapabilirsiniz demektir.

İkili fren sisteminden sadece birinin çalışması durumunda, aracın durdurulabilmesi için fren pedalına daha fazla kuvvetle ve normalden daha uzun pedal kursu ile basılması gerekir.

Ayrıca, araç, fren sisteminin sadece bir kısmı çalıştığı zaman kısa mesafede durmaz.

Araç hareket halinde iken frenler arıza yaparsa, motor freni yapmak için vitesi küçültünüz ve aracı en kısa zamanda emniyetli bir biçimde durdurunuz.

**⚠ UYARI**

**El Freni ve Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığı**

**Bir uyarı ışığı YANARKEN aracı sürmek tehlikelidir. El freni serbest bırakıldığında, El Freni ve Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığı yanıyorsa, depodaki fren hidrolik seviyesinin düşük olduğu gösterilir.**

**Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

### *Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) Uyarı Işığı*

**Bu uyarı ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- ABS ile ilgili bir arıza olduğu zaman (Normal fren sistemi hâlâ çalışır durumdadır, ABS fren sistemi desteği yoktur).

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Elektrik Destekli Fren Güç Dağılımı (EBD) Sistemi Uyarı Işığı*

**Bu iki uyarı ışığı aşağıdaki durumda sürüş sırasında aynı anda yanar:**

- ABS ve normal fren sistemi düzgün çalışmadığı zaman.

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**⚠ UYARI**

**Elektrik Destekli Fren Güç Dağılımı (EBD) Sistemi Uyarı Işığı**

**Hem ABS, hem de El Freni ve Fren Hidroliği Uyarı lambaları yandığında, fren sistemi normal olarak çalışmaz ve ani frenleme sırasında beklenmeyen ve tehlikeli bir durumla karşılaşabilirsiniz.**

**Bu durumda, hızınızı düşürünüz ve ani frenden kaçınınız.**

**Aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.**

### Bilgilendirme - Elektrik Destekli Fren Güç Dağılımı (EBD) Sistemi Uyarı Işığı

**ABS Uyarı Işığı yanık olduğu zaman veya ABS ve El Freni ve Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işıklarının her ikisi de yanık olduğu zaman, hız göstergesi veya kilometre sayacı veya yol sayacı çalışmayabilir. Ayrıca, EPS Uyarı Işığı yanabilir ve direksiyon için gereken güç azalabilir veya artabilir.**

**Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.**

### *Elektrik Destekli Direksiyon (EPS) Uyarı Işığı*

**Bu uyarı ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- EPS ile ilgili bir problem olduğu zaman ışık sürekli yanık kalır.

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Arıza Gösterge Lambası (MIL)*

**Bu uyarı ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- Emisyon kontrol sistemi ile ilgili bir problem olduğu zaman ışık sürekli yanık kalır.

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**NOT**

**Arıza gösterge lambası (MİL) yanarken araç kullanımı, sürüşe ve/veya yakıt tüketimine etki eden emisyon kontrol sistemlerinin hasar görmesine neden olabilir.**

**NOT - Benzinli Motor**

**Arıza Gösterge Lambası (MIL) yanmaya başlarsa, motorun güç kaybına neden olan katalitik konvertör hasarı gerçekleşebilir.**

**Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.**

**NOT - Dizel Motor**

**Arıza Gösterge Lambası (MIL) yanıp sönerse, motor gücünde kayıplara neden olan, yanma sesi ve kötü emisyon oluşturan enjeksiyon miktar ayarı ile ilgili bazı hatalar meydana gelebilir.**

**Bu durumda, motor kontrol sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

### *Şarj Sistemi Uyarı Işığı*

**Bu uyarı ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Motor çalışana kadar ışık yanık kalır.
- Alternatör veya elektrikli şarj sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman.

**Alternatör veya elektrikli şarj sistemi ile ilgili bir arıza varsa:**

1. Dikkatli bir şekilde en yakın emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motoru kapatınız ve alternatör kayışının gevşek veya kopuk olup olmadığını kontrol ediniz.

   Alternatör kayışı düzgün durumdaysa, elektrik şarj sisteminde bir problem olabilir.

   Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.

### *Motor Yağ Basıncı Uyarı Işığı*

**Bu uyarı ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Motor çalışana kadar ışık yanık kalır.
- Motor yağ basıncı düşük olduğu zaman.

**Motor yağ basıncı düşük ise:**

1. Dikkatli bir şekilde en yakın emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motoru kapatınız ve yağ seviyesini kontrol ediniz **(Daha fazla bilgi için, bölüm 7'deki "Motor Yağı" kısmına bakınız.).** Seviye düşükse, gerektiği kadar yağ ilave ediniz.

   Yağ ilave ettikten sonra uyarı ışığı hâlâ yanıyorsa veya yağ bulamazsanız, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.

**NOT**

- **Eğer Motor Yağ Basıncı Uyarı Işığı yanar yanmaz motor derhal durdurulmazsa, ciddi hasar oluşabilir.**
- **Motor çalışır durumdayken uyarı ışığı sönmezse bu durum, ciddi bir motor hasarı veya arızası olabileceğine işaret eder. Bu durumda,**
  1. **En kısa zamanda emniyetli bir şekilde aracınızı durdurunuz.**
  2. **Motoru kapatınız ve motor yağı seviyesini kontrol ediniz. Yağ seviyesi düşük ise, uygun seviyeye kadar yağı tamamlayınız.**
  3. **Motoru tekrar çalıştırınız. Motor çalıştıktan sonra uyarı ışığı hala yanıyorsa, motoru hemen durdurunuz. Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

### *Düşük Yakıt Seviyesi Uyarı Işığı*

**Bu uyarı ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Yakıt deposu neredeyse boş olduğu zaman yanar.

  En kısa zamanda yakıt doldurunuz.

**NOT**

**Düşük Yakıt Seviyesi Uyarı Işığı yanık durumda veya yakıt "0 veya E" işaretinin altındayken araç kullanılması, motorun düzensiz ateşleme yapmasına ve katalitik konvertör (varsa) arızalarına yol açabilir.**

### *Cam Yıkama Suyu Uyarı Işığı (varsa)*

**Bu uyarı ışığı;**

- Haznedeki cam yıkama suyu seviyesi hemen hemen boşaldığı zaman yanar.

Bu durumda, yıkama suyunu doldurmalısınız.

### *Aşırı Hız Uyarı Işığı (varsa)*

**Bu uyarı ışığı;**

- Aracı 120 km/sa. üzerinde hızla sürdüğünüz zaman yanıp söner.
  - Bu uyarı, aracınızı aşırı hızlı sürmenizi önlemek içindir.
  - Ayrıca, yaklaşık 5 saniye süreyle aşırı hız uyarı alarmı duyulur.

### *Ana Uyarı Işığı (kontrol paneli için)*

**Bu gösterge ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- Aşağıdaki sistem arızalarının herhangi biri olduğunda:
  - Silecek suyu (varsa) azalması
  - Dış lamba arızası
  - Kör nokta uyarı sistemi (BSD) arızası (varsa)
  - Lastik Basıncı İzleme Sistemi arızası (TPMS) (varsa)
  - Servis hatırlatma lambası arızası

  Uyarının detaylarını görmek için, LCD ekrana bakınız.

### *Düşük Lastik Basıncı Uyarı Işığı (varsa)*

**Bu uyarı ışığı aşağıdaki durumlarda yanar;**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesini ON konumuna getirdiğinizde,
  - Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- Lastiklerden birinin veya daha fazlasının basıncı belirgin ölçüde düşük olduğu zaman (Düşük basınçlı lastiklerin konumu, LCD ekranda görüntülenir).

**Daha fazla bilgi için 6. bölümdeki "Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS)" kısmına bakınız.**

**Bu ikaz ışığı aşağıdaki durumda yaklaşık 60 saniye boyunca yanıp söndükten sonra AÇIK konumda kalır veya 3 saniye aralıklarla AÇIK ve KAPALI konumda yanıp söner:**

- TPMS ile ilgili bir arıza olduğu zaman.

  Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.

**Daha fazla bilgi için 6. bölümdeki "Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS)" kısmına bakınız.**

**⚠ UYARI**

**Güvenli Duruş**

- **TPMS, dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı olması durumunda sizi uyaramaz.**
- **Araçta herhangi bir dengesizlik fark ederseniz, derhal ayağınızı gaz pedalından çekiniz, kademeli olarak hafif kuvvetle frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.**

### *Yakıt Filtresi Uyarı Işığı (Dizel Motor için)*

**Bu uyarı ışığı;**

- Yakıt filtresinde su toplandığında yanar.

  Bu durumda, yakıt filtresi içindeki suyu alınız.

**Daha fazla detay için, 7. bölümdeki "Yakıt Filtresi" kısmına bakınız.**

***NOT***

- **Yakıt Filtresi Uyarı Işığı yandığında, motor gücü (araç hızı ve rölanti hızı) düşebilir.**
- **Uyarı lambası yanarken sürmeye devam ederseniz, motor parçaları (enjektör, ortak yakıt hattı, yüksek basınçlı yakıt pompası) hasar görebilir. Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.**

### *Egzoz Sistemi (DPF) Uyarı Işığının Çalışması (Dizel Motor için)*

**Bu uyarı ışığı;**

- Dizel Partikül Filtresi (DPF) sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman veya dizel partkül filtresi dolduğu zaman yanar.
- Bu uyarı ışığı yandığı zaman, araç aşağıdaki şartlarda kullanılırsa ve sistemde arıza yoksa söner:
  - 60 km/saatten daha yüksek hızda veya
  - Belli bir süreden (yaklaşık 25 dakika) daha fazla 2. viteste (1.500 ~ 2.000 devirde) sürüldüğünde.

Uyarı ışığı yukarıdaki sürüş şartları gerçekleştiği halde yanıp sönmeye devam ederse (bu kez LCD uyarı mesajı görüntülenecektir), DPF sistemini HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

**NOT**

**DPF uyarı ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.**

### *Ön Isıtma Göstergesi Işığı (Dizel Motor için)*

**Bu gösterge ışığı;**

- Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi AÇIK konumunda iken motorun ön ısıtması yapıldığında yanar.
  - Motor, ön ısıtma gösterge ışığı söndükten sonra çalıştırılabilir.
  - Bu uyarı ışığının yanma süresi; soğutma suyu harareti, hava sıcaklığı ve akünün durumuna göre değişir.

Motor ısındıktan sonra veya sürüş sırasında, gösterge lambası yanık kalırsa veya yanıp sönerse, motor ön ısıtma sisteminde bir arıza olabilir.

Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### *i* Bilgilendirme

**Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 2 saniye içinde çalıştırılmazsa, kontak anahtarını veya motor çalıştırma/durdurma düğmesini 10 saniye süreyle "LOCK (KİLİTLİ)" veya "OFF (KAPALI)" konumuna getirin ve sonra motor ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden "ON (AÇIK)" konuma getiriniz.**

### *Kapı Aralık Uyarı Işığı (klasik gösterge paneli için)*

**Bu uyarı ışığı;**

- Herhangi bir kapı iyice kapanmadığı zaman yanar.

### *Bagaj Kapağı Aralık Uyarı Işığı (klasik gösterge paneli için)*

**Bu uyarı ışığı;**

- Bagaj kapağı iyice kapanmadığı zaman yanar.

### *Elektronik Denge Kontrol Programı (ESC) Gösterge Işığı (varsa)*

**Bu gösterge ışığı aşağıdaki durumlarda yanar:**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- ESC sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman.

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**Bu gösterge ışığı;**

- ESC çalışıyorken yanıp söner.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Elektronik Denge Kontrolü Programı (ESC)" kısmına bakınız.**

### *Elektronik Denge Kontrolü (ESC) KAPALI Gösterge Işığı (varsa)*

**Bu gösterge ışığı aşağıdaki durumlarda yanar:**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde,
  - Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- ESC OFF düğmesine basarak ESC sistemini devreden çıkarttığınız zaman.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Elektronik Denge Kontrolü Programı (ESC)" kısmına bakınız.**

### *AUTO STOP Gösterge Işığı (varsa)*

**Bu gösterge ışığı aşağıdaki durumlarda yanar:**

- Motor, ISG (Rölantide Dur/Kalk) sisteminin Rölantide duruş konumuna girdiği zaman.
- Otomatik çalıştırma meydana geldiğinde, gösterge panelindeki AUTO STOP göstergesi 5 saniye yanar söner.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5teki "ISG (Rölantide Dur/Kalk) sistemi"ne bakınız.**

### *i* Bilgilendirme

**Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı uyarı lambaları (ABS, ESC, ESC OFF, EPS veya El freni uyarı lambası) birkaç saniye boyunca yanabilir.**

**Bu durum, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.**

### *İmmobilizer Gösterge Işığı (akıllı anahtarsız) (varsa)*

**Bu gösterge ışığı;**

- Araç kontak anahtarı ON konumundayken anahtardaki immobilizer kodunu algıladığında yanar.
  - Bu sırada motoru çalıştırabilirsiniz.
  - Motor çalıştıktan sonra gösterge ışığı söner.

**Bu gösterge ışığı;**

- İmmobilizer sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman yanıp söner.

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### *İmmobilizer Gösterge Işığı (akıllı anahtarlı) (varsa)*

**Bu uyarı lambası;**

- Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC konumunda veya AÇIK iken, aracınız akıllı anahtarın aracın içinde olduğunu algıladığında 30 saniye kadar yanar.
  - Bu sırada motoru çalıştırabilirsiniz.
  - Motor çalıştıktan sonra gösterge ışığı söner.

**Bu gösterge ışığı;**

- Akıllı anahtar araç içinde değilken birkaç saniye boyunca yanıp söner.
  - Bu durumda motoru çalıştıramazsınız.

**Bu uyarı lambası;**

- Akıllı anahtar aracın içinde ise ve Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumundaysa, fakat araç akıllı anahtarı algılayamıyorsa 2 saniye yanar ve söner.

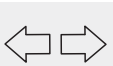
  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**Bu gösterge ışığı aşağıdaki durumlarda yanıp söner:**

- Akıllı anahtarın pili zayıf olduğunda.
  - Bu sırada, motoru çalıştıramazsınız. Ancak, akıllı anahtar ile Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz. **(Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki "Motorun çalıştırılması" konusuna bakınız.)**
- İmmobilizer sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman.

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Sinyal Lambası Gösterge Işığı*



**Bu gösterge ışığı;**

- Dönüş sinyali gösterge ışığını yaktığınızda yanıp söner.

Eğer aşağıdaki durumlardan birisi oluşursa, dönüş sinyal sisteminde bir arıza olabilir.

- Dönüş sinyali gösterge ışığı yanar, fakat yanıp sönmezse
- Dönüş sinyali gösterge ışığı hızlı hızlı yanıp sönerse
- Dönüş sinyali gösterge ışığı hiç yanmazsa

Bu durumlardan biri oluşursa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Kısa Far Gösterge Işığı (varsa)*

**Bu gösterge ışığı;**

- Farlar açıldığı zaman yanar.

### *Uzun Far Gösterge Işığı*

**Bu gösterge ışığı aşağıdaki durumlarda yanar:**

- Farlar açık ve uzun huzme konumunda olduğu zaman.
- Uzun huzme farları kısa süreli yakmak (selektör yapmak) için sinyal kolu çekildiğinde.

### *Işık AÇIK Göstergesi Işığı*

**Bu gösterge ışığı;**

- Arka lambalar ve farlar açıldığı zaman yanar.

### *Ön Sis Farı Gösterge Işığı (varsa)*

**Bu gösterge ışığı;**

- Ön sis lambaları AÇIK iken yanar.

### *Arka Sis Farı Gösterge Işığı (varsa)*

**Bu gösterge ışığı;**

- Arka sis lambaları AÇIK iken yanar.

### *Dış Lamba Uyarı Işığı (varsa) (klasik gösterge paneli için)*

**Bu uyarı ışığı;**

- Dış lambalardan biri (far, arka lamba, sis farı vb.) düzgün çalışmadığında yanar. Lambaların birinin değiştirilmesi gerekebilir.

#### *i* Bilgilendirme

**Yanmış olan bir ampulü aynı güçte yeni bir ampülle değiştirmeyi unutmayınız**

### *Cruise Gösterge Işığı (klasik gösterge paneli için, varsa)*

■ A Tipi

CRUISE

■ B Tipi

**Bu gösterge ışığı;**

- Hız sabitleyici kontrol sistemi devrede olduğu zaman yanar.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi"ne bakınız.**

### *Hız Sabitleyici SET (ayar) Gösterge Işığı (klasik gösterge paneli için, varsa)*

SET

**Bu gösterge ışığı;**

- Hız sabitleyici kontrol sisteminde hız ayarlandığı zaman yanar.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi"ne bakınız.**

### *SPORT Modu Gösterge Işığı (varsa)*

SPORT

**Bu gösterge ışığı;**

- Sürüş modu olarak "SPORT" modunu seçtiğinizde yanar.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Sürüş Moduna Yerleşik Kontrol Sistemi'ne bakınız.**

### *ECO Modu Gösterge Işığı (varsa)*

ECO

**Bu gösterge ışığı;**

- Sürüş modu olarak "ECO" modunu seçtiğinizde yanar.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Sürüş Moduna Yerleşik Kontrol Sistemi" konusuna bakınız.**

## LCD ekran mesajları

### *Vitesi "P" konumuna getirin (akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçta)*

■ Kontrol paneli

OTL045144L

Vites kolu park konumunda P (Park) değilken motoru kapatmaya çalışırsanız, bu uyarı mesajı görüntülenir.

Bu defa, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC konumuna döner (eğer motor çalıştırma/durdurma düğmesine bir daha basarsanız, AÇIK konumuna gelir).

### *Anahtar Pili Zayıf (akıllı anahtar sistemi için)*

■ Kontrol paneli

OTL045141L

Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi KAPALI konuma geldiğinde akıllı anahtarın pili boşalmış ise, bu uyarı mesajı görüntülenir.

### *START düğmesine direksiyonu çevirirken basın (akıllı anahtar sistemi için)*

■ Kontrol paneli

OTL045300L

Motor çalıştırma/durdurma düğmesine basıldığında, direksiyon simidinin kilidi normal olarak açılmaz ise, bu uyarı mesajı görünür.

Direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken Motor Çalıştırma/ Durdurma düğmesine basmalısınız.

### *Direksiyon simidi kilitli değil (akıllı anahtar sistemi için)*

■ Kontrol paneli

OTL045301L

Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi OFF konumuna getirildiğinde, direksiyon simidi kilitlenmezse, bu uyarı mesajı görüntülenir.

### *Direksiyon kilit sistemini kontrol edin (akıllı anahtar sistemi için)*

■ Kontrol paneli

OTL045302L

Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi OFF konumuna getirildiğinde, direksiyon simidi normal olarak kilitlenmezse, bu uyarı mesajı görüntülenir.

### *Motoru çalıştırmak için fren pedalına basın (akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzıman için)*

■ Kontrol paneli

OTL045142L

Fren pedalına basmadan düğmeye peş peşe basılarak, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC konumuna 2 defa gelirse, bu uyarı mesajı görünür.

Aracı, fren pedalına basarak çalıştırabilirsiniz.

### *Motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basın (akıllı anahtar sistemi ve düz şanzıman için)*

■ Kontrol paneli

OTL045143L

Debriyaj pedalına basmadan düğmeye peş peşe basılarak Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC konumuna 2 defa gelirse, bu uyarı mesajı görünür.

Motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basınız.

### *Anahtar araçta değil (Akıllı anahtar sistemi için)*

■ Kontrol paneli

OTL045138L

Akıllı anahtar aracın içinde yok iken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine bastığınızda, bu uyarı mesajı görünür.

Akıllı anahtarı daima yanınızda bulundurmanız gerektiği anlamına gelir.

### *Anahtar algılanmadı (akıllı anahtar sistemi için)*

■ Kontrol paneli

OTL045139L

Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine bastığınızda, Akıllı anahtar algılanmadıysa bu uyarı mesajı görünür.

### *Çalıştırma düğmesine tekrar basın (akıllı anahtar sistemi için)*

■ Kontrol paneli

OTL045145L

Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine bastığınızda, aracı çalıştıramıyorsanız bu mesaj görüntülenir.

Bu mesajı aldığınızda, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine tekrar basarak motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine her bastığınızda uyarı mesajı görünüyorsa, aracınızı yetkili bir HYUNDAI servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Akıllı anahtarla “START" düğmesine basın (akıllı anahtar sistemi için)*

■ Kontrol paneli

OTL045140L

"Anahtar algılanamadı” uyarı mesajı gösterilirken, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basarsanız, bu uyarı mesajı görüntülenir.

Bu defa, immobilizer göstergesi yanıp söner.

### *"FREN MÜŞİRİ" sigortasını kontrol edin (akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzıman)*

■ Kontrol paneli

OTL045147L

Fren müşiri sigortasının bağlantısı çıkarsa, bu uyarı mesajı görüntülenir.

Motoru çalıştırmadan önce, sigortayı yenisiyle değiştirmelisiniz.

Eğer mümkün değilse, kontak anahtarı ACC konumunda iken Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesine 10 saniye basarak, motoru çalıştırabilirsiniz.

### *Motoru çalıştırmak için vitesi "P" veya "N" konumuna getirin (akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda)*

■ Kontrol paneli

OTL045146L

Vites kolu park konumunda P (Park) veya (N) Nötr değilken motoru çalıştırmaya çalışırsanız, bu uyarı mesajı görünür.

### Bilgilendirme

**Vites N (Boş) konumundayken motoru çalıştırabilirsiniz. Fakat, güvenliğiniz için, motoru vites kolu P (Park) konumundayken çalıştırmanızı öneririz.**

### *Kapı, Motor Kaputu, Bagaj Kapağı Açık*

■ Kontrol paneli

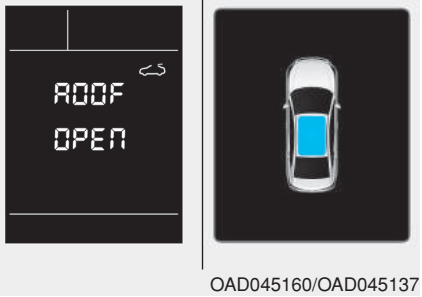
OAD045135/OAD045136

Bu uyarı mesajı, açık kalan kapı, motor kaputu veya bagaj kapağını göstermek üzere görüntülenir.

Kapı/bagaj kapağı uyarı mesajının üzerine başka bir uyarı mesajı gelirse LCD ekran üzerinde bir ikon görünür.

### *Açılır Tavan Açık (varsa)*

■ Klasik gösterge paneli ■ Kontrol paneli




OAD045160/OAD045137

Açılır tavan açık konumundayken motoru durdurursanız, bu uyarı mesajı görünür.

### *Isıtmalı Direksiyon Simidi Kapalı (varsa)*

■ Kontrol paneli

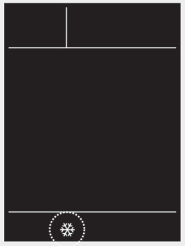
OTL045167L

Direksiyon simidi ısıtma düğmesini kapattığınızda, bu uyarı mesajı görünür.

**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Isıtmalı Direksiyon Simidi" kısmına bakınız.**

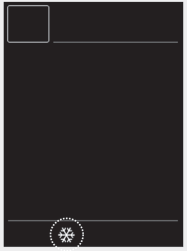
### *Buzlu Yol Uyarı Lambası (varsa)*

■ Klasik gösterge paneli



OAD045186N

■ Kontrol paneli (Tip A)



■ Kontrol paneli (Tip B)

OAD055094L/OAD055095L

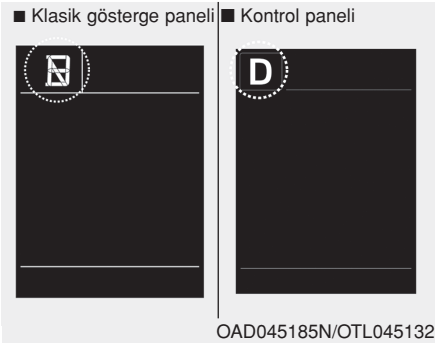
Bu uyarı lambası, yolun buzlu olabileceği konusunda sürücüyü uyarmak içindir.

Dış sıcaklık göstergesindeki sıcaklık yaklaşık 4°C'nin altında olduğunda, Buzlu Yol Uyarı Lambası ve Dış Sıcaklık Göstergesi 10 kere yanıp söner ve sonra yanar. Ayrıca, uyarı alarmı 1 defa çalar.

#### *i* Bilgilendirme

**Buzlu yol uyarı lambası sürüş sırasında yanarsa, aşırı hızdan, ani hızlanmadan, ani frenlemeden veya keskin dönüşlerden kaçınarak, daha dikkatli ve güvenli sürmelisiniz.**

### *Vites göstergesi*

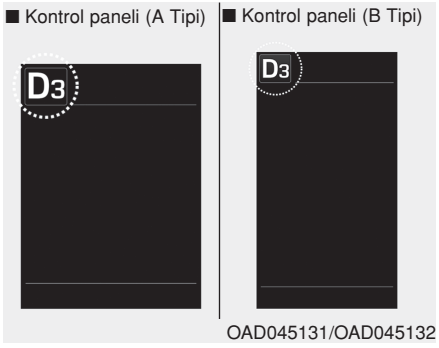



OAD045185N/OTL045132

#### Otomatik Vites Göstergesi (varsa)

Bu gösterge, seçilen vites konumunu gösterir.

- Park :P
- Geri: R
- Nötr: N
- Sürüş: D
- Spor Modu: 1, 2, 3, 4, 5, 6

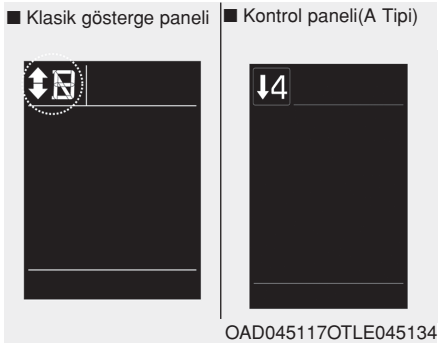



OAD045131/OAD045132

#### Çift Kavramalı Şanzıman Vites Göstergesi (varsa)

Bu gösterge, seçilen vites konumunu gösterir.

- Park : P
- Geri : R
- Nötr : N
- Sürüş : D
- Spor Modu : D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7




OAD045117OTLE045134

#### Düz Vites Göstergesi (varsa)

Bu gösterge, sürüş sırasında yakıt tasarrufu sağlamak için hangi vitesin istendiği bilgisini size verir.

- Vites yükseltme: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vites düşürme: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

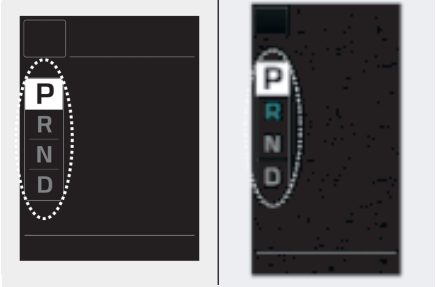
Örneğin

▲3 : 3'üncü vitese çıkılması istendiğini gösterir (vites kolu halen 2'nci veya 1'inci vitestedir).

▼3 : 3'üncü vitese inilmesi istendiğini gösterir (vites kolu halen 4'üncü, 5'inci veya 6'ncı vitestedir).

Sistem düzgün çalışmadığında, gösterge görüntülenmez.

■ Kontrol paneli (Tip A) ■ Kontrol paneli (Tip B)



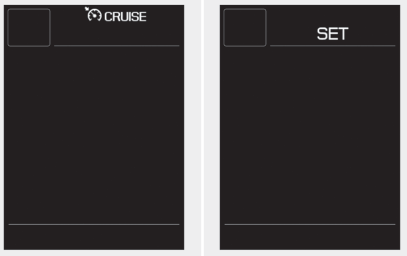

OTL045134/OTL045135

### Vites Göstergesi Açılır Penceresi (varsa)

Mevcut vites konumunu gösteren açılır pencere diğer konumlara (P/R/N/D) geçiş yaparken kontrol panelinde yaklaşık 2 saniye görüntülenir.

### *HIZ SABİTLEYİCİ/AYAR göstergesi (varsa)*

■ Kontrol paneli



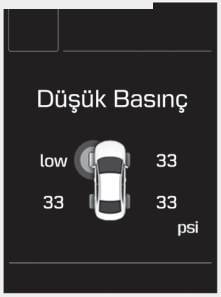

OAD055096L/OAD055097L

Hız sabitleyici kontrol sistemi çalıştırıldığında ve hız sabitleyici hızı ayarlandığında gösterge görüntülenir.

**Daha fazla bilgi için Bölüm 5'teki "Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi" konusuna bakınız.**

### *Düşük Basınç (varsa)*

■ Kontrol paneli

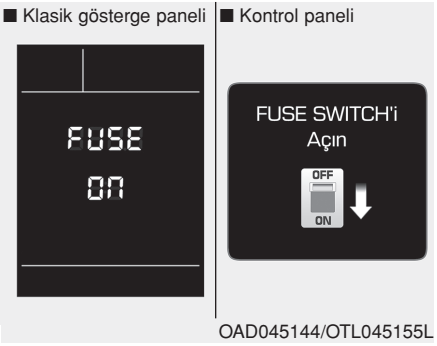



OAD045121TU

Bu uyarı mesajı lastik basıncı düşük olduğunda görüntülenir. Araçtaki ilgili lastik aydınlatılarak gösterilir.

**Daha fazla bilgi için Bölüm 6'daki "Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS)" kısmına bakınız.**

### *"SİGORTA ŞALTERİ"Nİ Açın*




OAD045144/OTL045155L

Direksiyon simidinin altındaki sigorta kutusuna yerleşik sigorta şalteri KAPALI ise, bu uyarı mesajı görünür.

Sigorta şalterini açmalısınız.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 7'deki "Sigortalar" kısmına bakınız.**

### *Direksiyon simidini hizalayın (varsa)*

OTL045156L/OTL045157L

Direksiyon simidi sola veya sağa doğru 90 dereceden fazla döndürüldüğünde aracı çalıştırırsanız, bu uyarı mesajı görünür.

Direksiyonu düzeltmek için motor çalışırken direksiyonu gösterilen yönde döndürerek, direksiyon simidini hizalayınız.

### *Direksiyon Simidi Hizalanması Tamamlandı (varsa)*

OTL045158L

"Direksiyon simidini hizalayın" uyarı mesajı gösterildikten sonra, direksiyon simidi hizalanması tamamlanırsa, bu mesaj 2 saniye gösterilir.

### *Silecek Suyu Az (varsa)*

■ Kontrol paneli

OTL045159L

Cam yıkama suyu deposu neredeyse boş ise, bakım hatırlatma modundaki bu uyarı mesajı görünür.

Silecek suyu haznesini doldurunuz.

### *Düşük Yakıt*

■ Kontrol paneli

OTL045160L

Bu uyarı mesajı yakıt tankında neredeyse hiç yakıt kalmadığında görüntülenir.

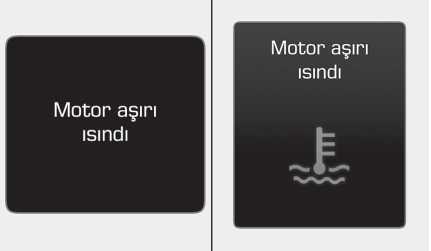
Bu mesaj görüntülendiğinde, gösterge panelinde düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı görüntülenir.

Bu durumda mümkün olan en kısa sürede en yakın akaryakıt istasyonuna gitmeniz ve yakıt doldurmanız önerilir.

En kısa zamanda yakıt doldurunuz.

### *Motor Aşırı Isınmış*

■ Kontrol paneli (A Tipi) ■ Kontrol paneli (B Tipi)



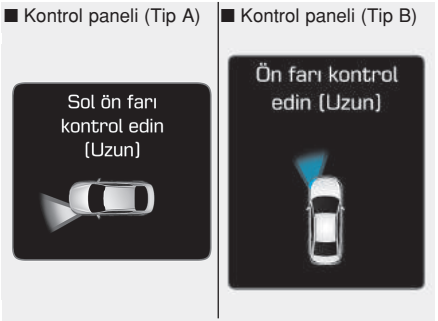

OAD045125TU/OAD045126TU

Bu uyarı mesajı, motor soğutma suyu sıcaklığı 120°C'den fazla olduğunda görüntülenir. Bunun anlamı, motor hararet yapmış ve hasar görebilir demektir. Bu durumda aracı hemen kenara çekerek motoru durdurunuz.

**Aracınız hararet yapmışsa, Bölüm 6'daki "Hararet" kısmına bakınız.**

### *Far Kontrolü (varsa)*

■ Kontrol paneli (Tip A) ■ Kontrol paneli (Tip B)




OAD046141TU/OAD046142TU

Bu uyarı mesajı farlar düzgün çalışmadığında görüntülenir. Far ampullerinin değiştirilmesi gerekebilir.

**Bilgilendirme**

**Yanmış olan bir ampulü aynı güçte yeni bir ampülle değiştirmeyi unutmayınız.**

### *Dizel Partikül Filtresi (DPF) Uyarısı (Dizel motor için)*

■ Kontrol paneli

OTL045165TU

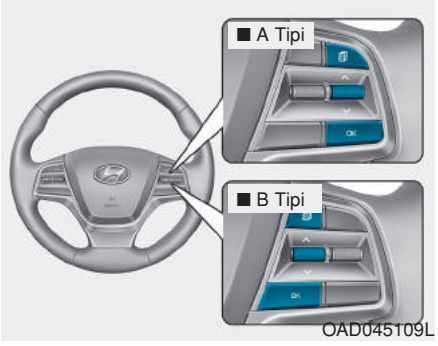
DPF sisteminde bir arıza varsa, bu uyarı mesajı görüntülenir. Bu defa, DPF uyarı ışığı da yanıp söner.

Bu durumda, DPF sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Uyarı Işıkları" kısmına bakınız.**

# LCD EKRAN (KONTROL PANELİ İÇİN)

## LCD ekran kontrolü




LCD ekran modları, kumanda düğmeleri kullanılarak değiştirilebilir.

(1) : Modları değiştiren MODE düğmesi

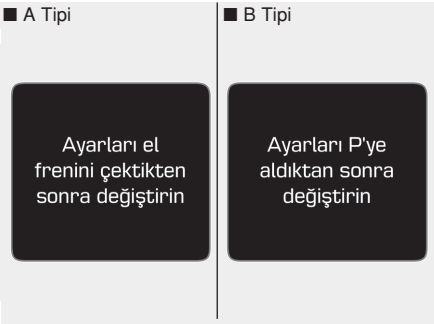
(2) ▲, ▼ : Öğeleri değiştiren MOVE düğmesi

(3) OK : Seçilen maddeyi ayarlayan veya sıfırlayan SELECT/RESET düğmesi

## LCD Modları

| Modlar | Sembol | Açıklama |
|---|---|---|
| Yol Bilgisayarı | | Bu mod, yol sayacı, yakıt tüketimi vs. gibi sürüş bilgilerini gösterir. **Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Yol Bilgisayarı" kısmına bakınız.** |
| Anlık Yol Tarifi (TBT) (varsa) | | Bu mod, navigasyon durumunu gösterir. |
| A/V (varsa) | | Bu mod, A/V Sisteminin durumunu gösterir. |
| Bilgilendirme | veya veya | Bu mod, bakım aralığı bilgilerini (kilometre durumu veya gün) ve kör nokta uyarı sistemi ile ilgili uyarı mesajlarını gösterir. |
| Kullanıcı Ayarları | | Bu modda, kapıların, lambaların vs. ayarlarını değiştirebilirsiniz. |

### *El freni çekildikten sonra ayarları düzenleyin /Vites kolu P konumunda iken ayarları düzenleyin*



OAD045161TU/OAD045162TU

Bu uyarı mesajı, sürüş esnasında Kullanıcı Ayarları maddesini seçmeyi denerseniz görünür.

- Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman

Güvenliğiniz için, el frenini çekerek ve vites kolunu P (Park) konumuna getirerek aracı park ettikten sonra Kullanıcı Ayarlarını değiştiriniz.

- Düz şanzıman

Güvenliğiniz için, el frenini çektikten sonra Kullanıcı Ayarlarını değiştiriniz.

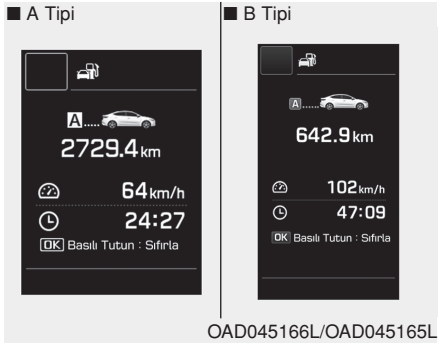
### *Hızlı kılavuz (Yardım, varsa)*

Bu mod, Kullanıcı Ayarları modundaki sistemler için hızlı kılavuzları gösterir.

Bir konu seçiniz, OK tuşuna basınız ve basılı tutunuz.

**Her sistem ile ilgili daha fazla bilgi için, bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzuna bakınız.**

### *Yol bilgisayarı modu*

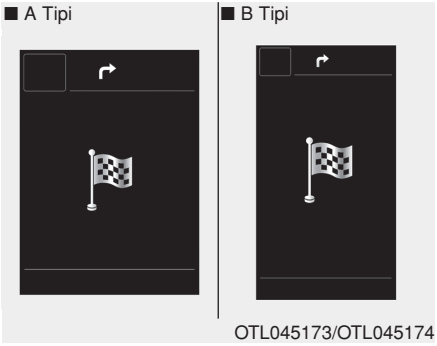


OAD045166L/OAD045165L

Yol bilgisayarı modu, yakıt tüketimi, kilometre sayacı bilgisi ve araç hızı gibi aracın sürüş parametreleriyle ilgili bilgileri görüntüler.

**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Yol Bilgisayarı" kısmına bakınız.**

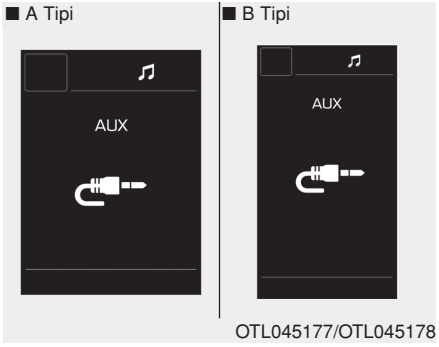
### *Anlık Yol Tarifi (TBT) modu (varsa)*




OTL045173/OTL045174

Bu mod, navigasyon durumunu gösterir.

### *A/V modu (varsa)*

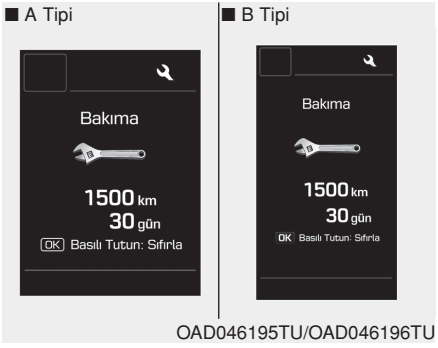



OTL045177/OTL045178

Bu mod, A/V Sisteminin durumunu gösterir.

### *Bilgi modu*

Bu mod, bakım aralığını (kilometre veya gün) gösterir.




OAD046195TU/OAD046196TU

#### Bakım aralıkları

##### Bakım zamanı

Burada bakım programı (kilometre veya gün) sistemde ayarlandığı gibi hesaplanır ve gösterilir.

Kilometre durumu veya gün geçtiğinde, kontak anahtarı ON konumuna her defa getirildiğinde, "Bakım zamanı" mesajı birkaç saniye gösterilir.

■ A Tipi ■ B Tipi

OAD046197TU/OAD046198TU

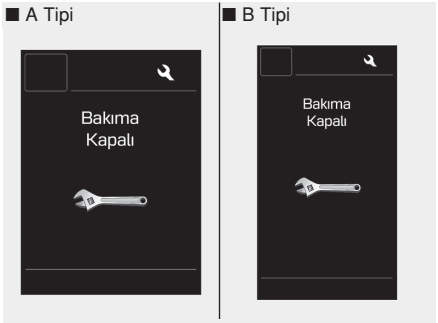
### "Bakım Gerekli" mesajı

Belirtilen bakım aralığını geçerseniz, aracı her çalıştırdığınızda "Bakım gerekli" yazısı görünecektir.

Başlangıçta kilometre veya gün olarak ayarladığınız bakım aralığını sıfırlamak için:

- OK tuşuna 5 saniyeden daha fazla süre basarak sıfırlama modunu devreye sokunuz, sonra OK tuşuna tekrar 1 saniyeden daha fazla basınız (Avrupa için).

■ A Tipi ■ B Tipi




OTL045298L/OTL045299L

### Bakım zamanı KAPALI

Bakım aralığı ayarlanmadıysa, LCD ekranda “Bakım zamanı KAPALI” mesajı gösterilir.

### Bilgilendirme

**Aşağıdaki durumlardan herhangi biri ortaya çıkarsa, bakım yapılacak kilometre durumu ve gün sayısı yanlış olabilir:**

- **Akü kablosu bağlı değilse.**
- **Sigorta şalteri kapalı ise.**
- **Akü boşalmış ise.**

### Uyarı mesajı

Eğer aşağıdakilerden birisi meydana gelirse, bilgi modunda birkaç saniye boyunca uyarı mesajları görüntülenir.

- Silecek suyunun azalması (varsa)
- Dış lamba arızası
- Kör nokta uyarı sistemi (BSD) arızası (varsa)
- Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS, varsa)
- Servis hatırlatma lambası

## Kullanıcı ayarları modu

Bu modda, gösterge panelinin, kapıların, lambaların vs. ayarlarını değiştirebilirsiniz.

### Sürüş yardımı (varsa)

| Özellikler | Açıklama |
|---|---|
| Akan Trafik Uyarısı (RCTA) (varsa) | Bu özellik aktif ise, Akan Trafik Uyarısı fonksiyonu devreye girer.<br>**Daha fazla bilgi için: Bkz. "Kör Nokta Uyarı Sistemi", Bölüm 5.** |

### Kapı

| Özellikler | Açıklama |
|---|---|
| Otomatik Kilitleme | • Devre dışı bırak: Otomatik kapı kilitleme işlemi devreden çıkacaktır.<br>• Hıza Göre Devreye Sokma : Aracın hızı 15km/saat değerini aşınca, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.<br>• Vitese Göre Devreye Sok: Otomatik şanzıman vites kolu, P(Park) konumundan R (Geri), N (Nötr) veya D (İleri) konumuna takılırsa, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir. |
| Otomatik Kilit açma | • Devre dışı bırak: Otomatik kapı kilit açma işlemi iptal edilecektir.<br>• Anahtar dışarıda konumu: Kontak anahtarı kontaktan çıkarıldığında veya Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi OFF konumuna ayarlandığında tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.<br>• Otomatik Kapı Kilidi Aç: Sürücü kapısının kilidi açılırsa, tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.<br>P Vitesinde Açık : Otomatik şanzıman vites kolu P (Park) konumuna getirilirse, tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır. |

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

| Özellikler | Açıklama |
|---|---|
| Korna Geri Bildirim | Bu özellik aktif ise, korna geribildirimi devreye girer.<br>Uzaktan kumandalı anahtardaki kilitleme düğmesine basarak kapıyı kilitledikten sonra, kilitleme düğmesine 4 saniye içinde tekrar basarsanız, sesli uyarı tüm kapıların kilitli olduğunu göstermek üzere bir kere duyulur. |
| Akıllı Bagaj Kapağı (varsa) | Bu özellik aktif ise, akıllı bagaj kapağı fonksiyonu devreye girer.<br>**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Akıllı Bagaj Kapağı" konusuna bakınız.** |

## Aydınlatma

| Özellikler | Açıklama |
|---|---|
| Tek Dokunuşlu Dönüş Sinyali | • Kapalı: Tek dokunuşlu dönüş sinyali fonksiyonu devreden çıkacaktır.<br>• 3, 5, 7 Flaşörleri : Dönüş sinyal kolu hafifçe hareket ettirildiğinde, şerit değiştirme sinyalleri 3, 5 veya 7 defa yanıp söner.<br>**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Aydınlatma" kısmına bakınız.** |
| Far Gecikme Fonksiyonu | • Bu özellik aktif ise, far gecikme fonksiyonu devreye girer. |
| Karşılama Işığı (varsa) | • Bu özellik aktif ise, Karşılama ışığı fonksiyonu devreye girer. |

### Ses

| Özellikler | Açıklama |
|---|---|
| Gösterge Paneli Sesli Kılavuz Ses Seviyesi | • Gösterge paneli sesli kılavuz ses seviyesini ayarlamanızı sağlar (Seviye 0~3). |
| Park Sensörü Sistemi Ses Seviyesi (varsa) | • Park Sensörü Sistemi ses seviyesini ayarlamanızı sağlar (Seviye 0~3).<br>**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Park Sensörü Sistemi" kısmına bakınız.** |
| Kör Nokta Uyarı Sesi (varsa) | • Bu özellik aktif ise, kör nokta uyarı sesi devreye girer.<br>**Daha fazla bilgi için: Bkz. "Kör Nokta Uyarı Sistemi", Bölüm 5.** |
| Karşılama Sesi (varsa) | • Bu özellik aktif ise, Karşılama Sesi fonksiyonu devreye girer. |

### Kolaylık

| Özellikler | Açıklama |
|---|---|
| Koltuğa Kolay Erişim | • Hiçbiri: Koltuk kolay erişim fonksiyonu devre dışı bırakıldı.<br>• Normal/Uzatılmış:<br>- Motoru durdurduğunuzda sürücü koltuğu, araçtan daha rahat inip binmeniz için otomatik olarak kısa (Normal) veya uzun (Uzatılmış) şekilde geriye doğru hareket eder.<br>- Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini OFF konumundan ACC, ON veya START konumuna getirdiğinizde sürücü koltuğu asıl konumuna geri döner.<br>**Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Sürücü Oturma Pozisyonu Hafıza Sistemi" kısmına bakınız.** |
| Direksiyon Konumu (varsa) | Bu özellik kontrol edilirse, motor çalıştırıldığında direksiyon simidi sağa veya sola 90 dereceden fazla dönmüşse LCD ekranda "Direksiyon Simidini Hizalayın" mesajı görünür. |
| Vites Konumu Açılır Penceresi (varsa) | Bu özellik aktif ise, vites kolunu hareket ettirdiğinizde vites konumu gösterilir. |

### Diğer özellikler

| Özellikler | Açıklama |
|---|---|
| Yakıt Tüketimi Otomatik Sıfırlama | • Kapalı: Her yakıt ikmalinden sonra, ortalama yakıt tüketimi otomatik olarak sıfırlanmayacaktır.<br>• Kontak açıldıktan sonra: Sürüş sırasında, ortalama yakıt tüketimi otomatik olarak sıfırlanır.<br>• Yakıt dolumundan sonra: Yakıt ikmalinden sonra, ortalama yakıt tüketimi otomatik olarak sıfırlanır.<br>**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Yol Bilgisayarı" kısmına bakın.** |
| Yakıt Tüketimi Birimi | Yakıt tüketimi birimini seçiniz. (Km/lt., lt./100) |
| Sıcaklık Birimi | Sıcaklık birimini seçiniz. (°C) |
| Lastik Basınç Birimi (varsa) | Lastik basınç birimini seçiniz. (psi, kPa, bar) |
| Dil | Dili seçiniz. |

# YOL BİLGİSAYARI

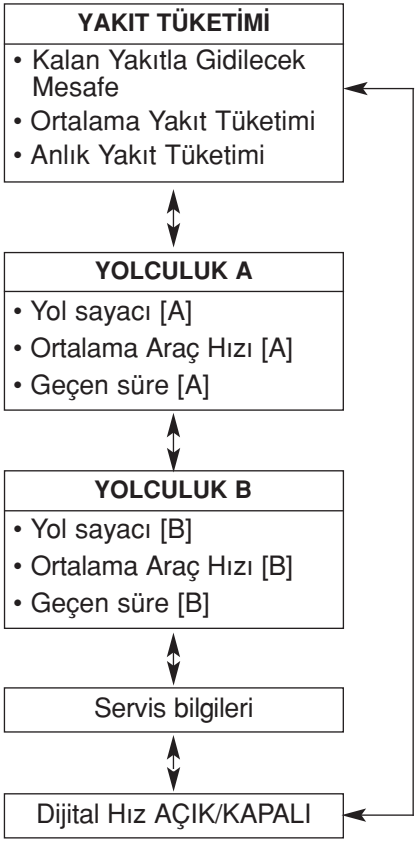
## Klasik gösterge paneli

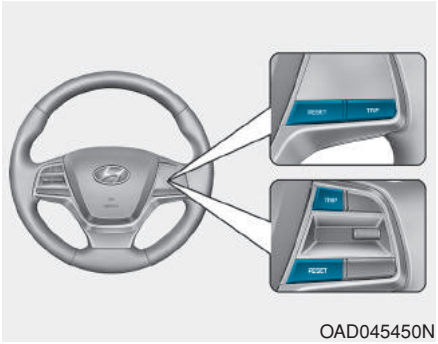
Yol bilgisayarı, sürüşle ilgili bilgileri görüntüleyen bir mikrobilgisayar kumandalı sürücü bilgi sistemidir.

### Bilgilendirme

**Eğer akü bağlantısı kesilirse, yol bilgisayarına kaydedilen bazı sürüş bilgileri (örneğin Ortalama Araç Hızı) sıfırlanır.**

***Yolculuk modları***

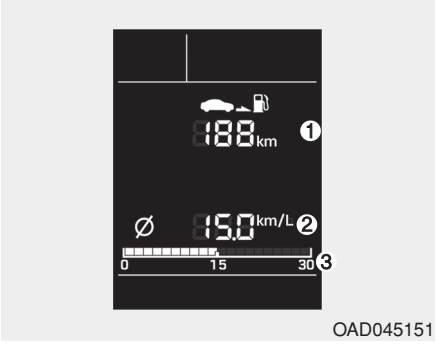


OAD045450N

Yolculuk modunu değiştirmek için, direksiyon simidi üzerindeki TRIP düğmesine basınız.

### *Yakıt tüketimi*



OAD045151

#### Kalan Yakıtla Gidilecek Mesafe (1)

- Kalan yakıtla gidilecek mesafe, aracın kalan yakıtla tahminen gidebileceği mesafeyi gösterir.
  - Mesafe aralığı:
    1 ~ 9999 km veya 1 ~ 9999 mi.
- Kalan mesafe 1 km'nin altındaysa, yol bilgisayarı kalan yakıtla gidilecek mesafeyi "----" gösterir

### Bilgilendirme

- **Eğer araç düz bir yerde değilse ve akü bağlantısı kesilmişse, kalan yakıtla gidilecek mesafe fonksiyonu doğru çalışmayabilir.**
- **Kalan yakıt ile gidilebilecek mesafe, gerçek sürüş mesafesinden farklı olabilir, zira bu değer mevcut olan sürüş mesafesinin bir tahminidir.**
- **Araca 3 litreden daha az yakıt konduğu takdirde yol bilgisayarı konulan bu yakıtı kaydetmeyebilir.**
- **Yakıt tüketimi ve kalan yakıtla gidilecek mesafe değerleri sürüş şartlarına, sürüş alışkanlıklarına ve aracın durumuna bağlı olarak önemli ölçüde değişiklik gösterebilir.**

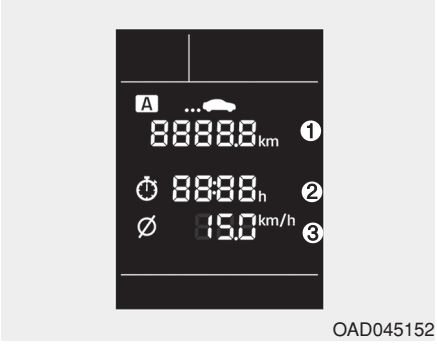
#### Ortalama Yakıt Tüketimi (2)

- Ortalama yakıt tüketimi, ortalama yakıt tüketiminin son sıfırlanmasından sonra tüketilen yakıttan ve toplam kat edilen mesafe üzerinden hesaplanır.
  - Yakıt tüketimi aralığı :
    0.0 ~ 99.9 L/100km, km/L veya MPG
- Ortalama yakıt tüketim değerini manuel olarak silmek için, ekranda ortalama yakıt tüketimi görüntülendiği zaman, direksiyon simidindeki [RESET] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

#### Anlık Yakıt Tüketimi (3)

- Bu mod, araç hızı 10 km/saat'ten fazla olduğunda, sürüş sırasındaki anlık yakıt tüketimini gösterir.
  - Yakıt tüketimi aralığı:
    0~30 L/100km, km/L veya
    0~50 MPG

### *Yol A/B*



OAD045152

**Yol sayacı (1)**

- Yol sayacı, yol sayacının son sıfırlanmasından sonra gidilen toplam mesafeyi kaydeder.
  - Mesafe aralığı:
    0.0 ~ 9999.9 km veya mil
- Yol sayacını sıfırlamak için, ekranda yol sayacı görüntülendiği zaman, direksiyon simidindeki [RESET] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

**Ortalama Araç Hızı (2)**

- Ortalama araç hızı; son ortalama araç hızı sıfırlandıktan sonraki toplam sürüş mesafesi ve sürüş süresi ile hesaplanır.
  - Hız aralığı:
    0 ~ 240 km/saat veya 0 ~ 160 mil/saat
- Ortalama araç hızını sıfırlamak için, ekranda ortalama araç hızı görüntülendiği zaman, direksiyon simidindeki [RESET] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

#### *i* Bilgilendirme

- **Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi AÇIK olduğunda, sürüş mesafesi 300 metreden az veya sürüş süresi 10 saniyeden az ise, ortalama araç hızı gösterilmez.**
- **Motor çalışırken araç durduğunda ortalama araç hızı hesaplanmaya devam eder ve azalmaya başlar (örneğin araç trafikteyken veya kırmızı ışıkta durduğunda.)**

**Geçen Süre (3)**

- Geçen süre, son geçen süre sıfırlandıktan sonraki toplam sürüş süresini gösterir.
  - Süre aralığı(sa:dk):
    00:00 ~ 99:59
- Geçen süreyi sıfırlamak için, ekranda geçen süre görüntülendiği zaman, direksiyon simidindeki [RESET] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

#### *i* Bilgilendirme

**Motor çalışırken geçen süre hesaplanmaya devam eder (örneğin araç trafikteyken veya kırmızı ışıkta durduğunda)s**

### *Bakım bilgisi*

OAD045179N

Kalan kilometre veya süre 1500 km veya 30 güne ulaşırsa, kontak anahtarını her döndürdüğünüzde veya Motor Çalıştırma/ Durdurma Düğmesini her AÇIK konuma getirdiğinizde, bakım işareti ( ) birkaç saniye boyunca yanıp söner.

#### Bilgilendirme

**Bakım periyodlarını değiştirmek veya devre dışı bırakmak için yetkili HYUNDAI servisine danışınız.**

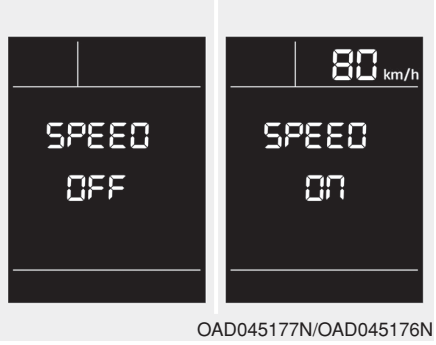
OAD045182N

Belirtilen bakım periyodunu geçerseniz, aracı her çalıştırdığınızda bakım işareti ( ) yanıp sönecektir.

Bakım periyodunu sıfırlamak için RESET düğmesine 5 saniyeden fazla basılı tutunuz ve ardından kilometre ve günler yanıp sönmeye başladığında RESET düğmesini 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.

Bakım periyodu ayarlanmamışsa bakım işareti ( ) görüntülenmez.

### *Dijital kilometre sayacı*




OAD045177N/OAD045176N

Bu mesaj, aracın (km/saat) hızını gösterir.

Dijital hız göstergesini AÇIK ve KAPALI konuma getirmek için dijital hız göstergesi göründüğünde RESET düğmesini 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.

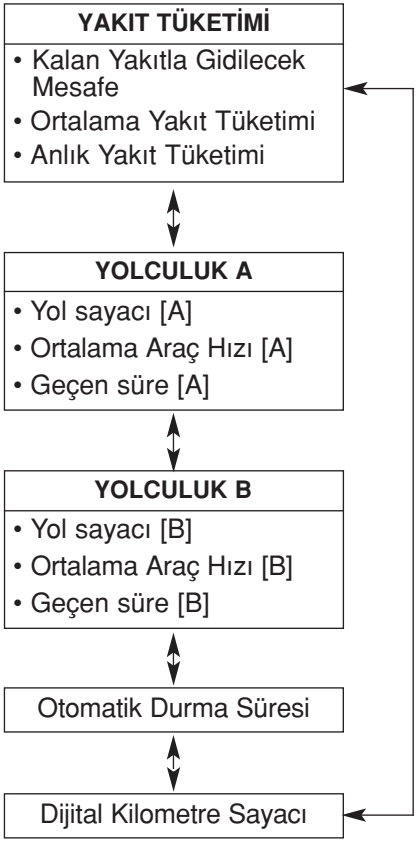
## Kontrol paneli

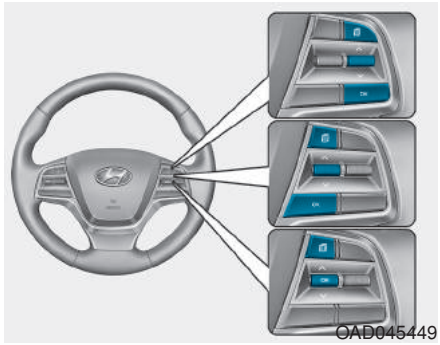
Yol bilgisayarı, sürüşle ilgili bilgileri görüntüleyen bir mikrobilgisayar kumandalı sürücü bilgi sistemidir.

### Bilgilendirme

**Eğer akü bağlantısı kesilirse, yol bilgisayarına kaydedilen bazı sürüş bilgileri (örneğin Ortalama Araç Hızı) sıfırlanır.**

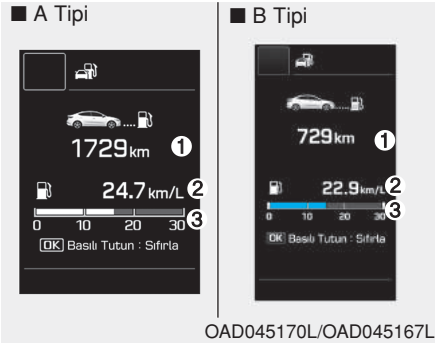
***Yolculuk modları***




Yolculuk modunu değiştirmek için, direksiyon simidi üzerindeki "▲, ▼" düğmesini çeviriniz.

### *Yakıt tüketimi*



OAD045170L/OAD045167L

#### Kalan Yakıtla Gidilecek Mesafe (1)

- Kalan yakıtla gidilecek mesafe, aracın kalan yakıtla tahminen gidebileceği mesafeyi gösterir.
  - Mesafe aralığı:
    1 ~ 9999 km veya 1 ~ 9999 mil
- Kalan mesafe 1 km'nin altındaysa, yol bilgisayarı kalan yakıtla gidilecek mesafeyi "----" gösterir.

### Bilgilendirme

- **Eğer araç düz bir yerde değilse ve akü bağlantısı kesilmişse, kalan yakıtla gidilecek mesafe fonksiyonu doğru çalışmayabilir.**
- **Kalan yakıt ile gidilebilecek mesafe, gerçek sürüş mesafesinden farklı olabilir, zira bu değer mevcut olan sürüş mesafesinin bir tahminidir.**
- **Araca 3 litreden daha az yakıt konduğu takdirde yol bilgisayarı konulan bu yakıtı kaydetmeyebilir.**
- **Yakıt tüketimi ve kalan yakıtla gidilecek mesafe değerleri sürüş şartlarına, sürüş alışkanlıklarına ve aracın durumuna bağlı olarak önemli ölçüde değişiklik gösterebilir.**

#### Ortalama Yakıt Tüketimi (2)

- Ortalama yakıt tüketimi, ortalama yakıt tüketiminin son sıfırlanmasından sonra tüketilen yakıttan ve toplam kat edilen mesafe üzerinden hesaplanır.
  - Yakıt tüketimi aralığı:
    0.0 ~ 99.9 L/100km, km/L veya mil/saat
- Ortalama yakıt tüketimi otomatik olarak veya elle sıfırlanabilir.

**Manuel sıfırlama**

Ortalama yakıt tüketimini manuel olarak silmek için, ekranda ortalama yakıt tüketimi görüntülendiği zaman, direksiyon simidindeki [OK] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

**Otomatik sıfırlama**

Yakıt aldıktan sonra, ortalama yakıt tüketimini otomatik olarak sıfırlamak için, LCD ekrandaki Kullanıcı Ayarları menüsünde "Otomatik Sıfırlama" modunu seçiniz.

"Otomatik Sıfırlama" modu altında, 3~6 litre veya daha fazla yakıt ikmalinden sonra, aracın hızı 1 km/saati aşarsa, ortalama yakıt tüketimi sıfıra (---) getirilir.

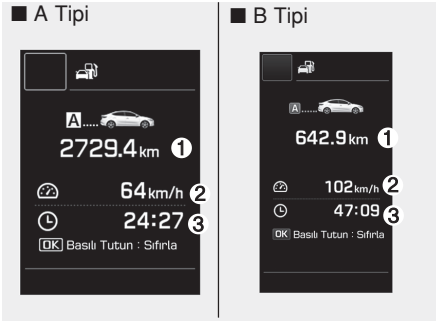
### Bilgilendirme

**Ortalama yakıt tüketimi tekrar hesaplanmadan önce, kontak anahtarının son çevrilmesinden sonra araç en az 300 metre yol gitmelidir.**

### Anlık Yakıt Tüketimi (3)

- Bu mod, araç hızı 10 km/saat'ten fazla olduğunda, sürüş sırasındaki anlık yakıt tüketimini gösterir.
  - Yakıt tüketimi aralığı 0~30 L/100km, km/L veya 0~50 mil/saat

### *Yolculuk A/B*




OAD045166L/OAD045165L

### Yol sayacı (1)

- Yol sayacı, yol kilometre sayacının son sıfırlanmasından sonra gidilen toplam mesafeyi kaydeder.
  - Mesafe aralığı: 0.0 ~ 9999.9 km
- Yol sayacını sıfırlamak için, ekranda yol sayacı görüntülendiği zaman, direksiyon simidindeki [OK] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

### Ortalama Araç Hızı (2)

- Ortalama araç hızı; son ortalama araç hızı sıfırlandıktan sonraki toplam sürüş mesafesi ve sürüş süresi ile hesaplanır.
  - Hız aralığı:
    0~240 km/saat veya 0~160 mil/saat
- Ortalama araç hızını sıfırlamak için, ekranda ortalama araç hızı görüntülendiği zaman, direksiyon simidindeki [OK] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

### *i* Bilgilendirme

- **Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi AÇIK olduğunda, sürüş mesafesi 300 metreden az veya sürüş süresi 10 saniyeden az ise, ortalama araç hızı gösterilmez.**
- **Motor hala çalışırken araç durduğunda ortalama araç hızı hesaplanmaya devam eder ve azalmaya başlar (örneğin araç trafikteyken veya kırmızı ışıkta durduğunda.)**

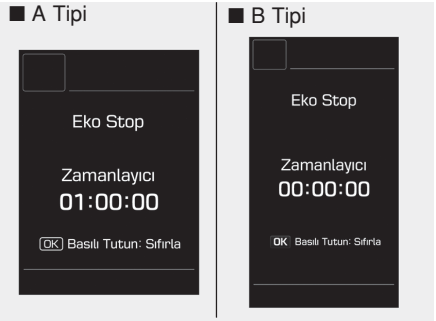
### Geçen Süre (3)

- Geçen süre, son geçen süre sıfırlandıktan sonraki toplam sürüş süresini gösterir.
  - Süre aralığı(sa:dk):
    00:00 ~ 99:59
- Geçen süreyi sıfırlamak için, ekranda geçen süre görüntülendiği zaman, direksiyon simidindeki [OK] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

### *i* Bilgilendirme

**Motor hala çalışırken geçen zaman hesaplanmaya devam eder (örneğin araç trafikteyken veya kırmızı ışıkta durduğunda.)**

### *Otomatik durma süresi (varsa)*

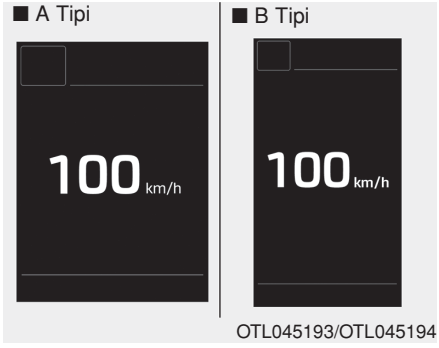


OAD046199TU/OAD046175TU

Bu modda, "Rölantide dur/kalk sistemi" için geçen Otomatik durma süresi gösterilir.

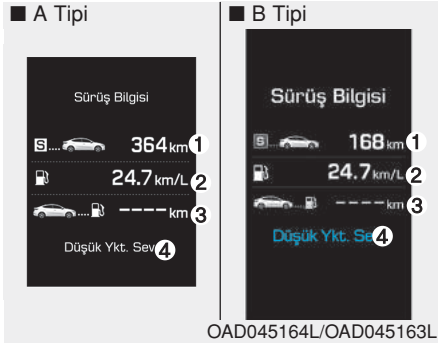
**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki ISG (İdle Stop and Go) (Rölantide Dur/Kalk) Sistemi'ne bakınız.**

### *Dijital kilometre sayacı*




Bu mesaj, aracın (km/saat) hızını gösterir.

### *Sürüş Bilgisi ekranı*




Her sürüş süresinin sonunda, Sürüş Bilgisi mesajı görüntülenir. Bu mesaj, seyahat mesafesi (1), ortalama yakıt tüketimi (2) ve yakıt deposunun boşalmasına kalan mesafeyi gösterir.

Bu bilgiler motoru kapattığınızda birkaç saniye görüntülenir ve sonra otomatik olarak ekrandan kaybolur. Bu bilgiler her kontak açılış kapanışından sonra hesaplanır.

Tahmini kalan sürüş mesafesi 1 km'nin altındaysa, yakıtı deposunun boşalmasına kalan mesafe "----" olarak görünür ve "Düşük Yakıt" uyarı mesajı (4) görüntülenir.

#### Bilgilendirme

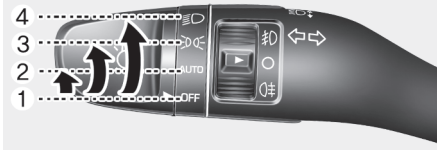
**Açılır tavan açık uyarısı panelde gösterilirken Sürüş Bilgisi mesajı gösterilmez.**

# AYDINLATMA

## Dış aydınlatma

### *Aydınlatma kontrolü*

■ Soldan Direksiyon




OTL045251L

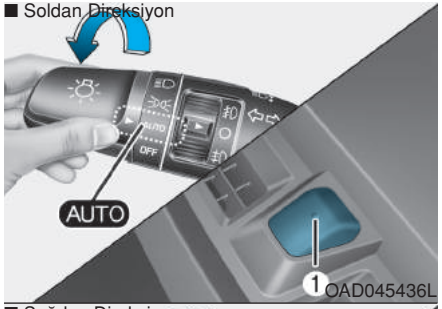
■ Sağdan Direksiyon

OTL045251R

Işıkları çalıştırmak için, kontrol kolunun ucundaki düğmeyi aşağıdaki konumlardan birisine çeviriniz:

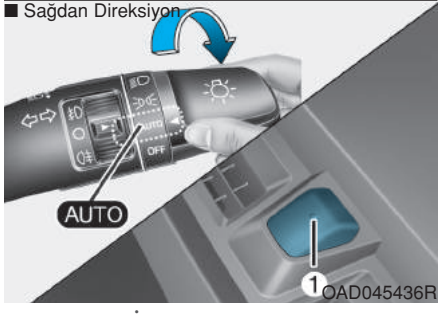
(1) OFF (O) (KAPALI) konumu
(2) OTOMATİK aydınlatma konumu (varsa)
(3) Park lambası konumu
(4) Far konumu

■ Soldan Direksiyon




OAD045436L

■ Sağdan Direksiyon




OAD045436R

**OTOMATİK aydınlatma konumu (varsa)**

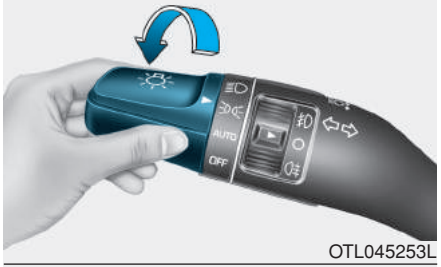
Far kontrol düğmesi OTOMATİK konumdayken, park lambası ve farlar dış ortamdaki ışık miktarına göre otomatik olarak AÇILIR veya KAPANIR.

Otomatik aydınlatma özelliği devrede olsa bile, gece veya siste veya tünel ve kapalı otopark gibi karanlık yerlerde sürüş yaptığınızda, farları el ile ON konumuna getirmeniz önerilir.

**NOT**

- **Gösterge panelinde bulunan sensörün (1) üzerini kapatmayınız veya herhangi bir şey dökmeyiniz.**
- **Sensörü cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Bu temizleyiciler sensörün çalışmasını engelleyebilecek bir film tabakası bırakabilir.**
- **Aracınızın ön camında renkli cam ya da başka tür metalik film kaplamaları varsa, AUTO aydınlatma sistemi düzgün çalışmayabilir.**

■ Soldan Direksiyon




OTL045253L

■ Sağdan Direksiyon

OTL045253R

### Park lambası konumu (≡D◇≡)

Park lambası, plaka lambası ve gösterge paneli lambası AÇIK duruma getirilir.

■ Soldan Direksiyon

OTL045252L

■ Sağdan Direksiyon

OTL045252R

### Far konumu (≡D)

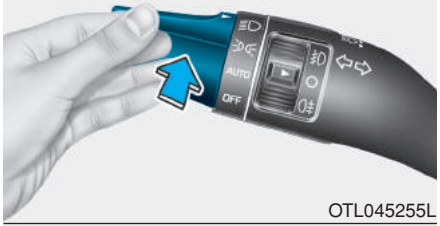
Far, park lambası, plaka lambası ve gösterge paneli lambası AÇIK duruma getirilir.

**i Bilgilendirme**

**Farları açmak için, kontak anahtarı mutlaka ON konuma getirilmelidir.**

### *Uzun huzmeli far konumu*

■ Soldan Direksiyon




OTL045255L

■ Sağdan Direksiyon

OTL045255R

Uzun huzmeli farı açmak için, kolu kendinizden ileri doğru itiniz. Silecek kolunu orijinal konuma geri çeviriniz.

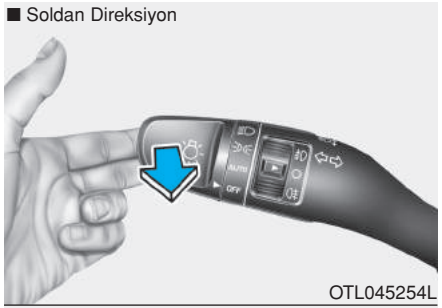
Uzun far göstergesi, uzun huzmeli farlar açıldığında yanar.

Uzun huzmeli farı kapatmak için, kolu kendinize doğru çekiniz. Bu durumda, kısa huzmeli farlar yanacaktır.

**⚠ UYARI**

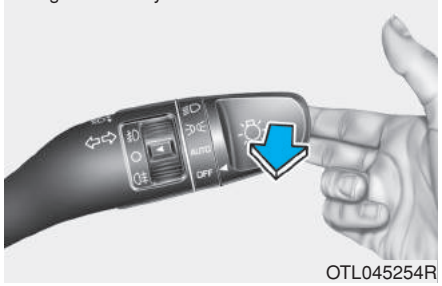
**Etrafta size yaklaşan başka araçlar olduğunda, uzun huzmeli farı kullanmayınız. Uzun huzmeli farın kullanılması, diğer sürücülerin görüşünü engelleyebilir.**

■ Soldan Direksiyon




OTL045254L

■ Sağdan Direksiyon

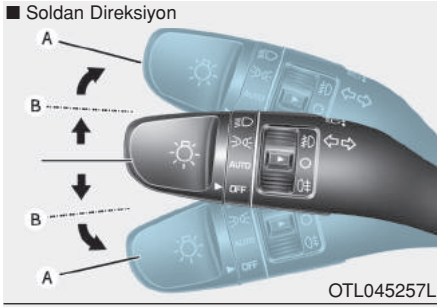



OTL045254R

Uzun huzmeli farları kısa süreli yakmak için, kolu kendinize doğru çekiniz ve sonra bırakınız. Uzun huzmeli farlar kolu kendinize doğru çektiğiniz sürece açık kalır.

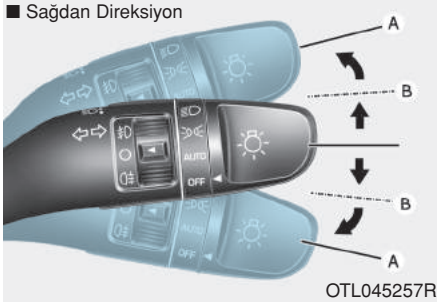
### *Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri*

■ Soldan Direksiyon




OTL045257L

■ Sağdan Direksiyon




OTL045257R

Bir dönüş sinyali vermek üzere, sola dönmek için kolu aşağı doğru, sağa dönüş yapmak için yukarı doğru itiniz (A).

Bir şerit değişikliği sinyali vermek için, sinyal kolunu hafifçe hareket ettiriniz ve (B) konumunda tutunuz.

Bırakıldığında ya da dönüş tamamlandığında, sinyal kolu OFF konumuna geri döner.

Eğer göstergelerden birisi devamlı yanıyor ve yanıp sönmüyorsa veya anormal şekilde yanıp sönüyorsa, sinyal ampullerinden birisi yanmış olabilir ve değiştirilmesi gerekir.

#### Tek dokunuşlu dönüş sinyali fonksiyonu

Tek dokunuşla şerit dönüş sinyali işlevini etkinleştirmek için, dönüş sinyali kolunu hafifçe hareket ettiriniz ve sonra bırakınız. Şerit değiştirme sinyalleri 3, 5 veya 7 kez yanıp söner.

LCD ekranın Kullanıcı Ayarları Modundan Tek Dokunmalı Dönüş Sinyali işlevini devreye sokabilir/devreden çıkarabilirsiniz veya kaç kere yanıp söneceğini (3, 5 veya 7) seçebilirsiniz. **Daha fazla detay için, bu bölümdeki "LCD Ekran" kısmına bakınız.**

### *Ön sis farı (varsa)*

■ Soldan Direksiyon

OTL045258L

■ Sağdan Direksiyon

OTL045258R

Sis lambaları; sis, yağmur veya kar vb. yüzünden görüş zayıfladığında görüşün iyileştirilmesini sağlamak amacıyla kullanılır. Sis lambalarını AÇIK ve KAPALI konuma getirmek için far düğmesinin yanındaki düğmeyi kullanınız.

1. Park lambasını açınız.
2. Işık düğmesini (1) ön sis farı konumuna çeviriniz.
3. Ön sis farını kapatmak için, ışık düğmesini tekrar ön sis farı konumuna çeviriniz veya park lambasını kapatınız.

**NOT**

**Sis lambaları çalışırken aracın elektrik gücünü büyük miktarda tüketir. Sis lambalarını sadece görüş zayıf olduğu zaman kullanınız.**

## *Arka sis farı (varsa)*

■ Soldan Direksiyon

OTL045278L

■ Sağdan Direksiyon

OTL045278R

### Ön sis farı olan araç

Arka sis farını açmak için:

Far düğmesini park lambası konumuna getiriniz, ışık düğmesini (1) ön sis farı konumuna ve sonra arka sis farı konumuna çeviriniz.

■ Soldan Direksiyon

OTLE045285

■ Sağdan Direksiyon

OTL045278AU

### Ön sis farı olmayan araç

Arka sis farını açmak için:

Far düğmesini far konumuna getiriniz ve sonra ışık düğmesini (1) arka sis farı konumuna çeviriniz.

Arka sis lambalarını kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Far düğmesini kapatınız.
- Işık düğmesini tekrar arka sis farı konumuna çeviriniz.
- Işık düğmesi park lambası konumunda olduğunda ön sis farını kapatırsanız, arka sis farı da kapanır.

### *Akü tasarruf fonksiyonu*

Bu özelliğin amacı, akünün boşalmasını önlemektir. Sürücü, motoru kapattığı ve sürücü tarafındaki kapıyı açtığı zaman, sistem otomatik olarak park lambalarını söndürür.

Bu özellik sayesinde, sürücü gece vakti yolun kenarına park ettiği zaman, park lambası otomatik olarak söndürülür.

Gerektiğinde, motor kapatıldığında lambaları yanık tutmak için, aşağıdaki işlemleri yapınız:

1) Sürücü tarafı kapısını açınız.
2) Far kolu üzerindeki ışık düğmesini kullanarak, park lambalarını kapatınız ve tekrar açınız.

### *Far gecikme fonksiyonu (varsa)*

Farlar AÇIK iken kontak anahtarını ACC veya OFF konumuna getirirseniz, farlar (ve/veya park lambaları) yaklaşık 5 dakika açık kalır. Ancak, motor kapalı iken, eğer sürücü kapısı açılıp kapatılırsa, farlar (ve/veya park lambaları) 15 saniye sonra kapanır.

Farlar (ve/veya park lambaları), akıllı anahtardaki kilitleme düğmesine iki kez basılarak veya ışık düğmesi OFF veya AUTO konumuna getirilerek kapatılabilir. Ancak, dışarısı karanlıkken aydınlatma anahtarını AUTO konumuna getirirseniz, farlar kapanmaz.

Far gecikmesi fonksiyonunu LCD ekranındaki Kullanıcı Ayarları modundan devreye sokabilir ya da devreden çıkarabilirsiniz. **Daha fazla detay için, bu bölümdeki "LCD Ekran" kısmına bakınız.**

**NOT**

**Eğer sürücü diğer kapılardan aracı terk ederse (sürücü kapısı hariç), akü tasarruf fonksiyonu devreye girmez ve far geciktirme fonksiyonu otomatik olarak kapanmaz. Bu nedenle, akünün boşalmasına neden olur. Bu durumda, araçtan çıkmadan önce bu lambayı kapatmayı unutmayınız.**

### *Gündüz farları (DRL) (varsa)*

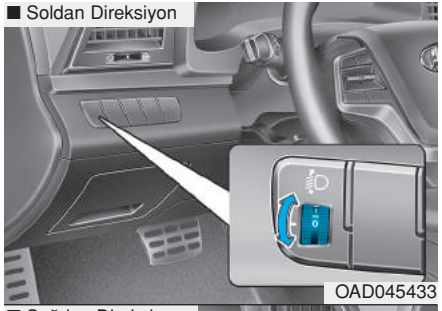
Gündüz Farları (DRL) gün ışığında aracınızı diğerlerinin görmesini kolaylaştırır (özellikle gün batımında ve gün doğumu esnasında).

DRL sistemi aşağıdaki durumda gündüz farını SÖNDÜRÜR:

1. Farlar veya ön sis lambaları AÇIK konumunda.
2. Motor kapalı durumda.

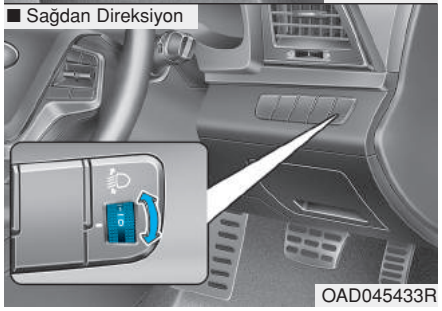
### *Far yükseklik ayar sistemi (varsa)*

■ Soldan Direksiyon



OAD045433

■ Sağdan Direksiyon



OAD045433R

**Manuel tip**

Far seviyesini yolcu sayısı ve bagajdaki yük ağırlığına göre ayarlamak için, far yükseklik ayar düğmesini çeviriniz.

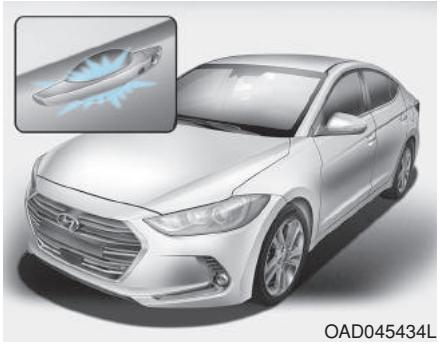
Düğmenin üzerindeki değer ne kadar yüksek olursa, farın seviyesi o kadar alçalır. Far huzmesini daima doğru yükseklik seviyesinde tutunuz. Aksi takdirde farlarınız karşınızdaki araç sürücülerinin gözlerini kamaştırabilir.

Aşağıda, doğru far yükseklik düğmesi konumları verilmektedir. Aşağıda verilenlerden farklı yükleme durumlarında, düğmenin konumunu listede belirtilen koşullara en yakın olacak biçimde belirleyiniz.

| Yükleme durumu | Düğme konumu |
|---|---|
| Sadece sürücü | 0 |
| Sürücü + Ön yolcu | 0 |
| Tüm yolcular (sürücü dahil) | 1 |
| Tüm yolcular (sürücü dahil) + Azami izin verilen yük | 2 |
| Sürücü + Azami izin verilen yük | 3 |

## Karşılama sistemi (varsa)

### *Karşılama Işığı (varsa)*



OAD045434L

#### Kapı kolu lambası (varsa)

Tüm kapılar (ve bagaj kapağı) kapalı ve kilitli olduğunda, aşağıdakilerden birisi yapılırsa, kapı kolu lambası 15 saniye boyunca yanar.

- Uzaktan kumanda veya akıllı anahtar üzerindeki kapı kilidini açma tuşuna basıldığı zaman.
- Dış kapı kolundaki tuşa basıldığı zaman.
- Akıllı anahtar yanınızda iken araca yaklaştığınız zaman.

#### Far ve Park lambası

Farlar (far düğmesi açık veya AUTO konumunda) açık ve tüm kapılar (ve bagaj kapağı) kilitli ve kapalı olduğunda, aşağıdakilerden birisi yapılırsa, park lambası ve far 15 saniye süresince yanar.

- Uzaktan kumanda veya akıllı anahtar üzerindeki kapı kilidini açma tuşuna basıldığı zaman.

Bu defa kapı kilitleme veya kilit açma tuşuna basarsanız, park lambası ve far derhal söner.

Karşılama ışığını LCD ekranındaki Kullanıcı Ayarları menüsünden devreye sokabilir ya da devreden çıkarabilirsiniz. **Daha fazla detay için, bu bölümdeki "LCD Ekran" kısmına bakınız.**

### *İç lamba*

İç lamba düğmesi DOOR (kapı) konumunda ve tüm kapılar (ve bagaj kapağı) kapalı ve kilitli olduğunda, aşağıdakilerden birisi yapılırsa, kabin lambası 30 saniye boyunca yanar.

- Uzaktan kumanda veya akıllı anahtar üzerindeki kapı kilidini açma tuşuna basıldığı zaman.
- Dış kapı kolundaki tuşa basıldığı zaman.

Bu esnada kapı kilitleme veya kilit açma tuşuna basarsanız, kabin lambası derhal söner.

## İç aydınlatma

**NOT**

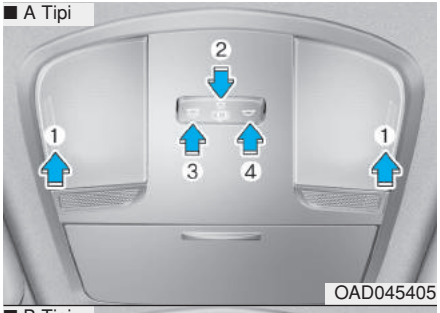
**Motor çalışmadığı zaman veya akü boşaldığı zaman, iç aydınlatmaları uzun süre kullanmayınız.**

### *İç lamba OTOMATİK kapanma*

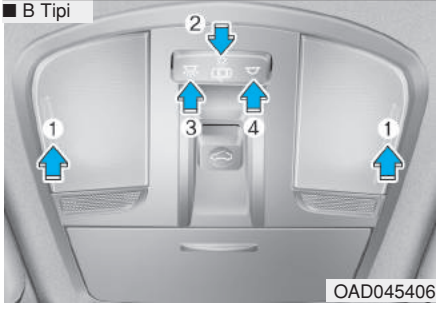
İç lambalar, motor kapatıldıktan yaklaşık 20 dakika sonra, otomatik olarak söner ve kapılar kapanır. Bir kapı açıksa, motor kapatıldıktan 40 dakika sonra lamba sönecektir. Eğer kapılar akıllı anahtarla kilitlenmişse ve hırsızlık alarmı devreye alınırsa, lambalar beş saniye sonra söner.

## *Ön lambalar*

■ A Tipi




■ B Tipi




(1) Ön Okuma Lambası
(2) Ön Kapı Lambası
(3) Ön Kabin Lambası

### Ön Okuma Lambası

Okuma lambasını açmak veya kapamak için sağ ya da sol okuma lambası camına basınız. Bu lamba, sürücü ve ön yolcunun okuma lambası olarak veya kişisel ışık olarak rahatça kullanması için spot ışık üretir.

### Ön kapı lambası ( ):

Motor çalışırken veya çalışmadığı zaman, ön veya arka kapı açıldığında ön veya arka kabin lambaları yanar. Kapılar uzaktan kumanda anahtar veya akıllı anahtar ile açıldığında, herhangi bir kapı açık olmadığı sürece, okuma lambası yaklaşık 30 saniye boyunca yanar. Ön ve arka kabin lambaları kapatılırsa, okuma lambası ve kabin lambası yaklaşık 30 saniye sonra söner. Ancak, kontak anahtarı ON konumundayken veya tüm kapılar kilitliyken, ön ve arka lambalar söner. Kontak anahtarı ACC veya OFF konumundayken bir kapı açılırsa, ön ve arka lambalar yaklaşık 20 dakika yanık kalır.

### Ön kabin lambası

- :
  On/arka koltukların kabin lambasını açmak için bu düğmeye basınız. Kabin lambasını kapatmak için bu düğmeye tekrar basınız.

- :
  Ön/arka koltukların kabin lambasını kapatmak için bu düğmeye basınız.

### *Arka lambalar*

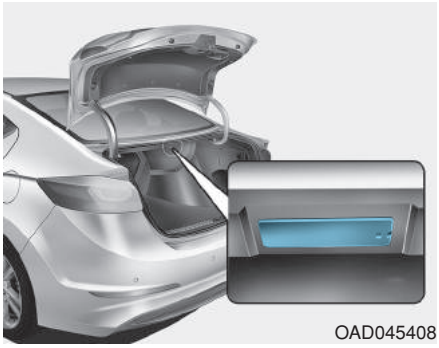
**Arka Kabin Lambası Düğmesi ( ):**

Kabin lambasını açmak ve kapamak için bu düğmeye basınız.

***NOT***

**Motor kapandığı zaman, lambaları uzun süre açık olarak bırakmayınız.**

### *Bagaj bölmesi lambası*




Bagaj bölmesi lambası, bagaj kapısı açıldığında yanar.

***NOT***

**Bagaj bölmesi lambası, bagaj kapağı açık kaldığı sürece yanar. Akünün gereksiz yere boşalmasını engellemek için, bagaj bölmesini kullandıktan sonra bagaj kapağını sıkıca kapatınız.**

### *Makyaj aynası lambası*

Makyaj aynası lambasını açmak veya kapamak için düğmeye basınız.

- : Bu düğmeye basıldığında lamba yanar.
- ◯ : Bu düğmeye basıldığında lamba söner.

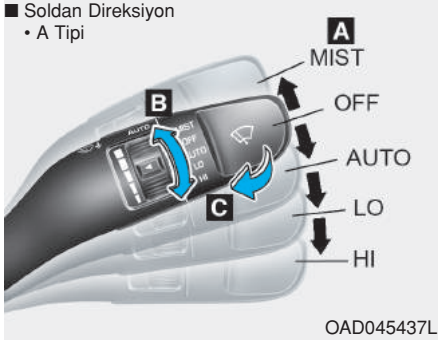
***NOT***

**Makyaj aynası lambası kullanılmıyorken, anahtarı daima kapalı konumunda tutunuz. Lamba söndürülmeden güneşlik kapatılırsa, aküyü boşaltabilir veya güneşliğe hasar verebilir.**

# SİLECEKLER VE CAM YIKAYICILAR

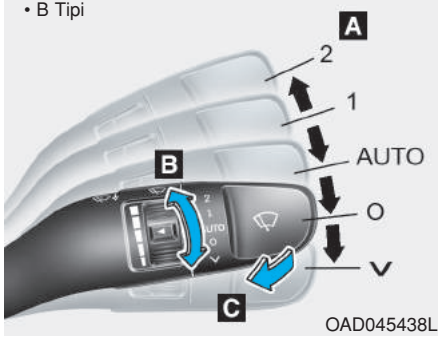
■ Soldan Direksiyon

• A Tipi



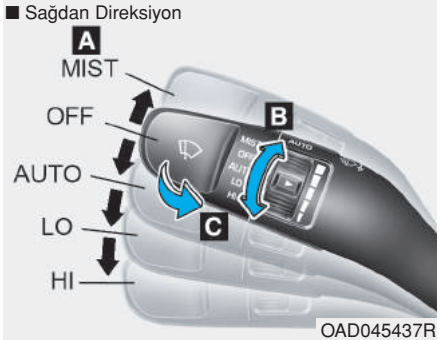

OAD045437L

• B Tipi




OAD045438L

■ Sağdan Direksiyon




OAD045437R

**A : Silecek devir kontrolü**

- MIST / V – Tek silme
- O / OFF – Kapalı
- --- / INT – Fasılalı silme

AUTO* –Otomatik kontrollü silme

- 1 / LO– Düşük silecek hızı
- 2 / HI – Yüksek silecek hızı

* : varsa

**B : Otomatik kontrollü silme fasıla süresi ayarı**

**C : Kısa silmelerle yıkama**

## Ön cam silecekleri

Kontak ON durumundayken, aşağıdaki şekilde çalışır.

MIST (V) : Tek tur silme için, kolu yukarı kaldırınız ve bırakınız. Kol bu konumda tutulursa, silecekler devamlı çalışır.

OFF (O) : Silecek çalışmıyor.

INT (---) : Silecekler aynı silme aralıklarında fasılalı olarak çalışır. Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini (B) çeviriniz.

AUTO : Ön camın üst ucunda bulunan yağmur sensörü yağan yağmur miktarını algılar ve silme turunu uygun aralığa ayarlar. Yağmur hızlandıkça, silecekler de daha hızlı çalışır. Yağmur durunca, silecekler de durur. Otomatik kontrollü silme fasıla süresi ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini (B) çeviriniz.

LO (1) : Silecek daha düşük hızda çalışır.

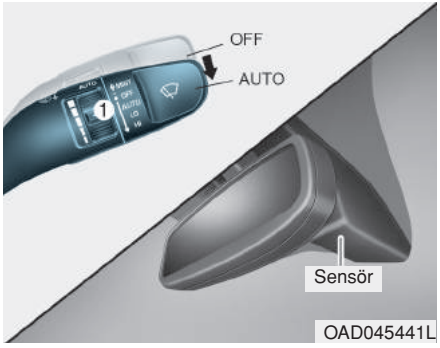
HI (2) : Silecek daha yüksek hızda çalışır.

### Bilgilendirme

**Ön camda yoğun kar veya buz birikmesi varsa, sileceklerin düzgün çalışmasını sağlamak için çalıştırmadan önce cama yaklaşık 10 dakika veya kar ve/veya buz eriyene kadar buz çözme uygulayınız.**

**Silecek ve cam yıkayıcı sistemini kullanmadan önce kar ve/veya buzu temizlemezseniz, bu silecek ve cam yıkayıcı sistemine zarar verebilir.**

### *AUTO (Otomatik) kontrol (varsa)*




Ön camın üst ucunda bulunan yağmur sensörü yağan yağmur miktarını algılar ve silme hızını uygun aralığa ayarlar. Yağmur hızlandıkça, sileceker de daha hızlı çalışır.

Yağmur durunca, sileceker de durur. Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini (1) çeviriniz.

Kontak anahtarı ON konumunda iken silecek anahtarı AUTO moduna getirilirse, sistemin kendisini kontrol etmesi için silecek bir kere çalışır. Silecek kullanılmadığı zaman sileceği OFF konumuna getiriniz.

### ⚠ UYARI

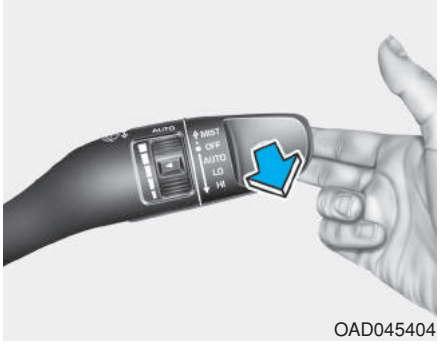
**Motor çalışırken ve ön cam silecek düğmesi AUTO modunda iken, sileceker nedeniyle yaralanmayı önlemek için:**

- **Yağmur sensörüne bakan ön camın üst kısmına dokunmayınız.**
- **Ön camın üst ucunu ıslak veya nemli bezle silmeyiniz.**
- **Ön cam üzerine basınç uygulamayınız.**

**NOT**

- **Aracı yıkarken, sileceklerin otomatik çalışmasını önlemek için silecek anahtarını OFF (O) konumuna getiriniz. Eğer araç yıkanırken düğme AUTO konumunda bırakılırsa, silecek çalışabilir ve hasar görebilir.**
- **Ön camın yolcu tarafının üst ucunda bulunan sensör muhafazasını çıkartmayınız. Sistem parçalarında garanti kapsamında karşılanmayacak hasar oluşabilir.**

## Cam yıkayıcıları



OAD045404

Cama, cam yıkama sıvısı püskürtmek ve silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu OFF (O) konumundayken hafifçe kendinize doğru çekiniz. Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder. Yıkayıcı çalışmaz ise, silecek su deposuna yıkama suyu ilave etmelisiniz.

Aracınızda Far Yıkayıcı varsa, aşağıdaki durumlarda ön cam yıkayıcısını çalıştırdığınızda, aynı zamanda farlara yıkama sıvısı püskürtülür:

1. Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumundayken.
2. Işık düğmesi far konumundayken.

**⚠ UYARI**

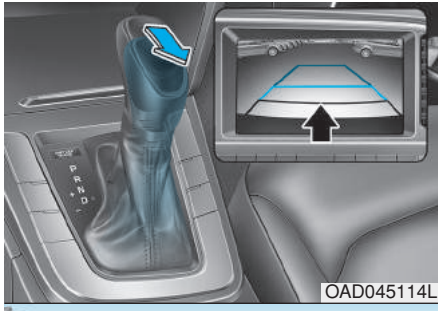
**Dış sıcaklık sıfırın altında olduğunda, silecek sıvısının ön camda donmasıyla görüşünüzün engellenmesini ve böylece ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilen bir kazayı önlemek için, buz çözücüyü kullanarak ön camı DAİMA ısıtınız.**

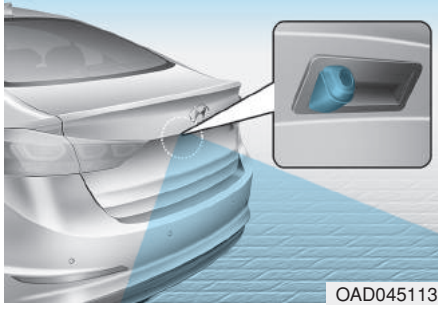
## ⚠ DİKKAT

- **Yıkama pompasının zarar görmesini önlemek için, silecek su deposu boşken yıkayıcıyı çalıştırmayınız.**
- **Sileceklere ve ön cama zarar vermemek için, ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız.**
- **Silecek kollarına ve diğer parçalara zarar vermemek için, silecekleri elle hareket ettirmeye çalışmayınız.**
- **Silecek ve cam yıkayıcı sisteminin zarar görmesini önlemek için, kış mevsiminde ve soğuk havada antifriz özellikli cam yıkama suyu kullanınız.**

# SÜRÜCÜ YARDIM SİSTEMİ

## Geri Görüş Kamerası (varsa)




Motor çalışırken ve vites kolu R (Geri vites) konumuna alındığında, Geri Görüş Kamerası devreye girer.

Bu, araç R (Geri) konumundayken A/V ekranı aracılığıyla aracın arka bölümünün görüntüsünü sunan tamamlayıcı bir sistemdir.

**⚠ UYARI**

**Geri görüş kamerası bir güvenlik cihazı değildir. Sadece sürücüye, aracın arka ortasındaki nesneleri doğrudan tanımlaması amacıyla yardım eder. Kamera aracın arkasındaki tüm alanı KAPSAMAZ.**

**⚠ UYARI**

- **Geriye doğru giderken, hiçbir zaman sadece geri görüş kamerasına güvenmeyiniz.**
- **Bir çarpışmayı önlemek amacıyla bir nesne veya engel olup olmadığından emin olmak için, aracı hareket ettirmeden önce daima aracın etrafına bakınız.**
- **Nesnelere, özellikle de yayalara ve çocuklara yakın biçimde araç sürerken daima çok dikkatli olunuz.**

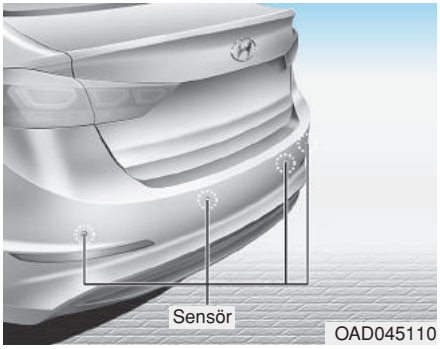
**⚠ DİKKAT**

**Asitli herhangi bir temizleyici veya alkali deterjan kullanmayınız. Yalnız nötr (pH değeri 7'ye yakın) bir sabun veya nötr bir deterjanla temizleyip su ile iyice durulayınız.**

**i Bilgilendirme**

**Kamera merceğini daima temiz tutunuz. Eğer mercek çamur veya kar ile kapanırsa, kamera normal olarak çalışmayabilir.**

## Arka park sensörü (varsa)




Arka park sensörü Sistemi, aracın geriye doğru gitmesi esnasında aracın arkasında yaklaşık 120 cm mesafe içinde bir nesnenin algılanması halinde sesli uyarı yaparak sürücüye yardım eder.

Bu sistem ilave bir sistemdir, yalnızca sensörlerin algılama konumu ve alanı içindeki bazı nesneleri algılayabilmektedir; sistem sensörün takılı olmadığı diğer bölgelerdeki nesneleri algılamaz.

### ⚠ UYARI

- **Bir çarpışmayı önlemek amacıyla herhangi bir nesne veya engel olup olmadığından emin olmak için, aracı hareket ettirmeden önce DAİMA aracın etrafına bakınız.**
- **Nesnelere, özellikle de yayalara ve çocuklara yakın biçimde araç sürerken daima çok dikkatli olunuz.**
- **Nesnenin mesafesi, ebadı veya malzemesi nedeniyle, ki bunların hepsi sensörün etki alanını sınırlayabilmektedir, bazı nesnelerin sensörler tarafından algılanmayabileceğini veya ekranda görülemeyeceğini unutmayınız.**

### *Arka park sensörünün çalışması*

#### Çalışma şartları

- Bu sistem kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda geriye giderken devreye girer. Ancak, aracın hızı 5 km/saati aşarsa, sistem nesneleri algılamayabilir.
- Aracın hızı 10 km/saati aşarsa, sistem nesneleri algılamasına rağmen sizi uyarmaz.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakında olan nesne ilk önce tanınır.

### Uyarı sesi ve göstergesi tipleri

| Uyarı seslerinin türleri | Gösterge |
|---|---|
| Arka tamponun yaklaşık 60 ila 120 cm mesafesinde bir nesne olduğunda, aralıklı olarak bir uyarı sesi duyulur. | |
| Arka tamponun yaklaşık 30 ila 60 cm mesafesinde bir nesne olduğunda, uyarı sesi daha sık öter. | |
| Arka tamponun yaklaşık 30 cm mesafesinde bir nesne olduğunda, sürekli olarak bir uyarı sesi duyulur. | |

**NOT**

- **Gösterge, nesnelere ve sensörlerin durumuna bağlı olarak resme göre değişebilir. Gösterge yanıp sönerse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**
- **Herhangi bir sesli uyarı duymazsanız veya vitesin "R" (geri) konumuna getirilmesi sırasında fasılalı bir uyarı sesi duyarsanız, arka park sensörleri arızalı olabilir. Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

### *Park sensörlerinin çalışmadığı durumlar*

**Arka park sensörleri aşağıdaki durumlarda normal çalışmayabilir:**

- Sensörde nem donmuşsa.
- Sensörün üzerini kar veya buz gibi yabancı maddeler kaplamış ya da sensör tıkanmışsa.

**Aşağıdaki durumlarda, arka park sensörü sistemi doğru çalışmayabilir.**

- Stabilize yollar, mucurlu yollar, bozuk, eğimli yollar gibi muntazam olmayan yollarda araç sürüşü.
- Sensörle etkileşime girebilecek, araç kornaları, yüksek sesli motosiklet motorları, veya havalı kamyon frenleri gibi aşırı gürültü çıkaran nesneler.
- Şiddetli yağmur veya su sıçraması.
- Sensör yakınında kablosuz vericiler veya cep telefonları.
- Sensörün üzerinin karla kaplanması.
- Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuarın monte edilmesi ya da aracın tampon yüksekliğinde veya sensör montajında değişiklik yapılması.

**Sensör algılama alanı aşağıdaki durumlarda azalabilir:**

- Dış hava sıcaklığı aşırı derecede sıcak veya soğuk olduğu zaman.
- Çap olarak 14 cm'den dar ve 1 metreden küçük olan algılanamayan nesneler bulunduğu zaman.

**Sensör aşağıdaki yabancı maddeleri algılamayabilir:**

- İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesneler.
- Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesneler.

### *Arka Park Sensörü sistemi uyarıları*

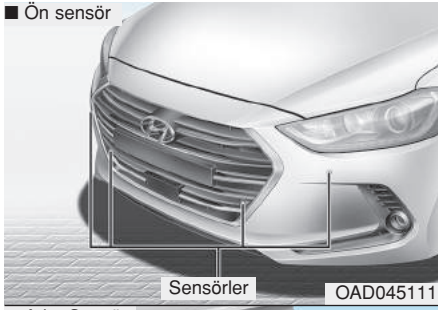
- Arka park sensörü sistemi algılanan nesnelerin şekline ve aracın hızına bağlı olarak, bazı durumlarda sürekli çalışmayabilir.
- Aracın tampon yüksekliğinde veya sensör montajında değişiklik yapıldığı ya da bunlar hasar gördüğü takdirde arka park sensörü sistemi çalışmayabilir. Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuar da sensör performansını engelleyebilmektedir.
- Sensör kendisinden 40 cm'den daha az mesafedeki nesneleri tanımayabilir veya hatalı bir mesafe algılaması yapabilir. Dikkatli olunuz.
- Sensör; kar, toprak, toz veya buzla kaplandığında sistem kar veya buz eriyene dek veya toz silinene dek çalışmayabilir. Sensörün üzerinden tozu silmek için yumuşak bir bez kullanınız.
- Sensör yüzeyine hasar verebilecek sert objelerle sensöre bastırmayınız, vurmayınız veya çizmeyiniz. Sensörde hasar meydana gelebilir.
- Sensörlere veya yakın bölgelerine doğrudan yüksek basınçlı su püskürtmeyiniz. Aksi takdirde sensörler normal çalışmayabilir.

**⚠ UYARI**

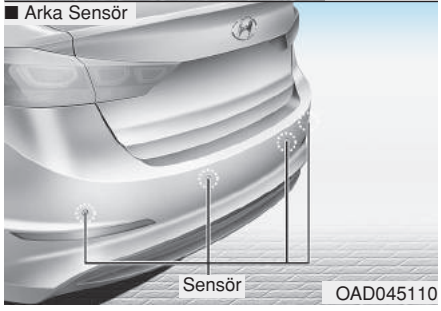
**Yeni aldığınız aracın garantisi, Arka park sensörü sistemi ile ilgili olarak araçta bulunanların yaralanması veya araçta olabilecek hasarları veya kazaları kapsamamaktadır. Daima dikkatli ve güvenli sürünüz.**

## Park Sensörleri (varsa)

■ Ön sensör




■ Arka Sensör




Park Sensörleri, aracın hareket etmesi esnasında, aracın önünde 100 cm mesafe ve arkasında 120 cm mesafe içinde bir nesnenin algılanması halinde sesli uyarı yaparak sürücüye yardımcı olur.

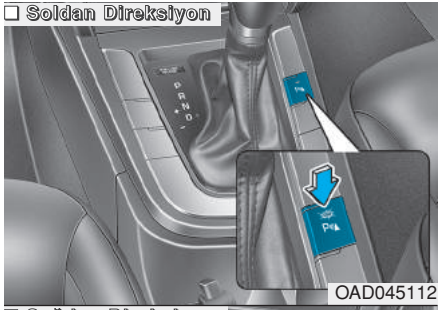
Bu sistem ilave bir sistemdir, yalnızca sensörlerin algılama konumu ve alanı içindeki bazı nesneleri algılayabilmektedir; sistem sensör takılı olmayan diğer bölgelerdeki nesneleri algılamaz.

### ⚠ UYARI

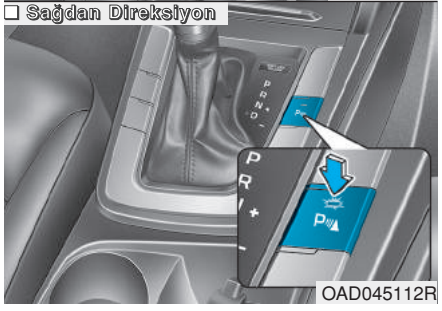
- **Bir çarpışmayı önlemek amacıyla herhangi bir nesne veya engel olup olmadığından emin olmak için, aracı hareket ettirmeden önce DAİMA aracın etrafına bakınız.**
- **Nesnelere, özellikle de yayalara ve çocuklara yakın biçimde araç sürerken daima çok dikkatli olunuz.**
- **Nesnenin mesafesi, ebadı veya malzemesi nedeniyle, ki bunların hepsi sensörün etki alanını sınırlayabilmektedir, bazı nesnelerin sensörler tarafından algılanmayabileceğini veya ekranda görülemeyeceğini unutmayınız.**

### *Park Sensörlerinin Çalışması*

❑ Soldan Direksiyon




❑ Sağdan Direksiyon




#### Çalışma şartları

- Bu sistem, motor çalışırken Park Sensörü tuşuna basıldığında devreye girer.

- Vites kolunu R (geri) konuma getirdiğinizde, Park Sensörü tuşu otomatik olarak açılır ve park sensörleri devreye girer. Ancak, aracın hızı 10 km/saati aşarsa, nesneler algılansa bile sistem sizi uyarmaz ve aracın hızı 20 km/saati aşarsa, sistem otomatik olarak kapanır. Sistemi açık konuma getirmek için, Park Sensörü tuşuna basınız.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakında olan nesne ilk önce tanınır.

### Uyarı sesi ve göstergesi tipleri

| Nesneden uzaklık | | Uyarı göstergesi | | Uyarı sesi |
|---|---|---|---|---|
| | | İleri doğru sürerken | Geriye doğru sürerken | |
| 100cm~61cm | Ön | | - | Alarm fasılalı olarak çalar |
| 120cm~61cm | Arka | - | | Alarm fasılalı olarak çalar |
| 60cm~31cm | Ön | | | Alarm sık aralıklarla çalar |
| | Arka | - | | Alarm sık aralıklarla çalar |
| 30cm | Ön | | | Alarm sürekli biçimde çalar |
| | Arka | - | | Alarm sürekli biçimde çalar |

**NOT**

- **Gösterge, nesnelere ve sensörlerin durumuna bağlı olarak resme göre değişebilir. Gösterge yanıp sönerse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**
- **Herhangi bir sesli uyarı duymazsanız veya vitesin "R" (geri) konumuna getirilmesi sırasında fasılalı bir uyarı sesi duyarsanız, arka park sensör sisteminin arızalı olduğu anlaşılabilir. Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

### *Park Sensörlerinin çalışmadığı durumlar*

**Park Sensörleri aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:**

- Sensörde nem donmuşsa.
- Sensörün üzerini kar veya buz gibi yabancı maddeler kaplamış ya da sensör tıkanmışsa.

**Aşağıdaki durumlarda, Park sensörünün düzgün çalışmama ihtimali vardır:**

- Stabilize yollar, mucurlu yollar, bozuk, eğimli yollar gibi muntazam olmayan yollarda araç sürüşü.
- Sensörle etkileşime girebilecek, araç kornaları, yüksek sesli motosiklet motorları, veya havalı kamyon frenleri gibi aşırı gürültü çıkaran nesneler.
- Şiddetli yağmur veya su sıçraması.
- Sensör yakınında kablosuz vericiler veya cep telefonları.
- Sensörün üzerinin karla kaplanması.
- Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuarın monte edilmesi ya da aracın tampon yüksekliğinde veya sensör montajında değişiklik yapılması.

**Sensör algılama alanı aşağıdaki durumlarda azalabilir:**

- Dış hava sıcaklığı aşırı derecede sıcak veya soğuk olduğu zaman.
- Çap olarak 14 cm'den dar ve 1 metreden küçük olan algılanamayan nesneler olduğu zaman.

**Sensör aşağıdaki yabancı maddeleri algılamayabilir:**

- İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesneler.
- Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesneler.

### *Park sensörü uyarıları*

- Park sensörleri; algılanan nesnelerin şekline ve aracın hızına bağlı olarak, bazı durumlarda sürekli çalışmayabilir.
- Aracın tampon yüksekliğinde veya sensör montajında değişiklik yapıldığı ya da bunlar hasar gördüğü takdirde park sensörleri çalışmayabilir. Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuar da sensör performansını engelleyebilmektedir.
- Sensör kendisinden 40 cm'den daha az mesafedeki nesneleri tanımayabilir veya hatalı bir mesafe algılaması yapabilir. Dikkatli olunuz.
- Sensör; kar, toprak, toz veya buzla kaplandığında arka park sensörü kar veya buz eriyene dek veya toz silinene dek çalışmayabilir. Sensörün üzerinden tozu silmek için yumuşak bir bez kullanınız.
- Sensör yüzeyine hasar verebilecek sert objelerle sensöre bastırmayınız, vurmayınız veya çizmeyiniz. Sensörde hasar meydana gelebilir.
- Sensörlere veya yakın bölgelerine doğrudan yüksek basınçlı su püskürtmeyiniz. Aksi takdirde sensörler normal çalışmayabilir.

**⚠ UYARI**

**Yeni aldığınız aracın garantisi, Park Sensörü Sistemi ile ilgili olarak araçta bulunanların yaralanması veya araçta olabilecek hasarları veya kazaları kapsamamaktadır. Daima dikkatli ve güvenli sürünüz.**

# BUZ ÇÖZÜCÜ

**NOT**

**Arka camın iç yüzeyine yapıştırılmış olan iletkenlere zarar vermemek için, camı temizlerken asla keskin aletler veya aşındırıcı içeren cam temizleyiciler kullanmayınız.**

### Bilgilendirme

**Ön camdaki buğuyu gidermek veya buzu çözmek istiyorsanız, bu bölümdeki "Ön Cam Buz Çözme ve Buğu Giderme" konusuna bakınız.**

## Arka cam buz çözücü

■ Manuel klima kontrol sistemi

OAD045323

■ Otomatik klima kontrol sistemi

OAD045324

Buz çözücü, motor çalışırken camı ısıtarak, arka camın iç ve dış tarafındaki buzlanmayı veya buğuyu giderir.

- Arka cam buz çözücüsünü çalıştırmak için, kumanda panelinin orta yüzünde bulunan arka cam buz çözücü düğmesine basınız. Buz çözücü AÇIK konumdayken arka cam buz çözücü düğmesinin üzerindeki ışık yanar.
- Buz çözücüyü kapatmak için, arka cam buz çözücü düğmesine tekrar basınız.

### Bilgilendirme

- **Arka cam üzerinde yoğun kar birikmesi varsa, buz çözücüyü çalıştırmadan önce karı temizleyiniz.**
- **Arka cam buz çözücüsü, yaklaşık 20 dakika sonra veya Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi OFF konumuna getirildiğinde otomatik olarak kapanır.**

### *Dış ayna buz çözücüsü (varsa)*

Aracınızda dış ayna buz çözücü sistemi varsa, sistem arka cam buz çözücüyü çalıştırdığınız anda çalışır.

## MANUEL KLİMA KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

1. Fan hızı kontrol düğmesi
2. Sıcaklık kontrol düğmesi
3. Mod seçim tuşları
4. Ön cam buz çözücü tuşu
5. Arka cam buz çözme/buğu giderme tuşu
6. A/C (Klima) düğmesi
7. Hava giriş kontrol tuşu

***NOT***

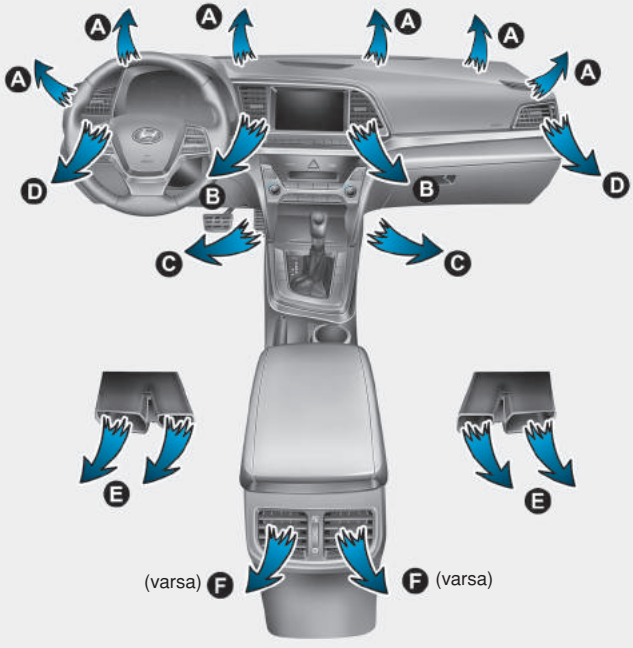
**Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumunda iken fanı çalıştırmak, akünün boşalmasına neden olabilir. Motor çalıştığı zaman fanı çalıştırınız.**

OAD045300

## Isıtma ve klima kullanımı

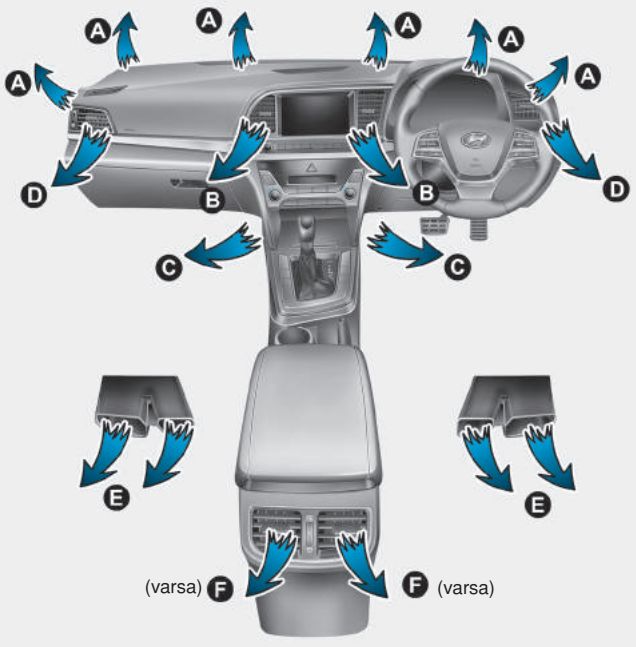
1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.
   Isıtma ve soğutmayı daha etkin hale getirmek:
   - Isıtma:
   - Soğutma:
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
5. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.

■ Soldan Direksiyon



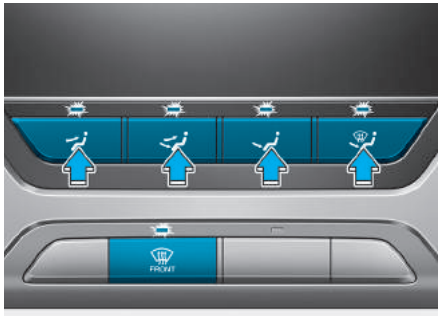

OAD045302

■ Sağdan Direksiyon




OAD045302R

### *Mod seçimi*




OAD045301

Mod seçim tuşu, havalandırma sisteminden geçen havanın akış yönünü kontrol eder.

Hava akışı, zemine, ön göğüs çıkışlarına veya ön cama yönlendirilebilir. Yüz, İki-seviyeli, Döşeme, Döşeme-Defrost ve Defrost hava konumlarını göstermek için beş sembol kullanılır.

### Yüz Seviyesi (B, D, F)

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.

### İki Seviyeli (B, D, C, E, F)

Hava akışı yüz ve döşeme seviyesi çıkışlarına doğru yöneltilir.

### Döşeme Seviyesi (C, E, A, D)

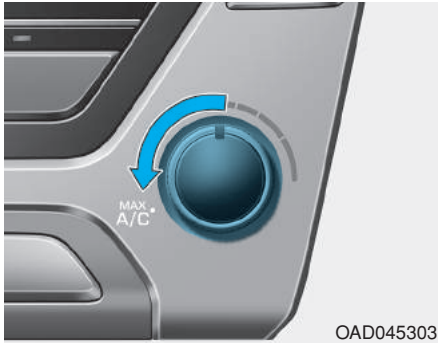
Havanın büyük kısmı döşemeye, küçük bir kısmı da ön cam ile yan camlara yönlendirilir.

### Döşeme/Defrost Seviyesi (A, C, E, D)

Havanın büyük kısmı döşeme ve ön cama, küçük bir kısmı da yan camlara yönlendirilir.

### Buz Çözme Seviyesi (A, D)

Havanın büyük kısmı ön cama, küçük bir kısmı da yan camlara yönlendirilir.

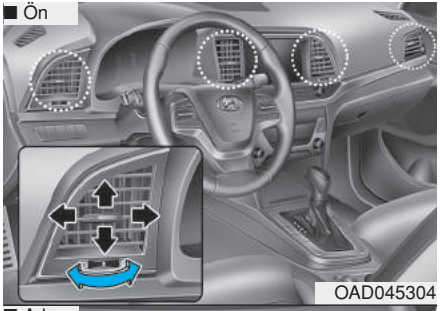


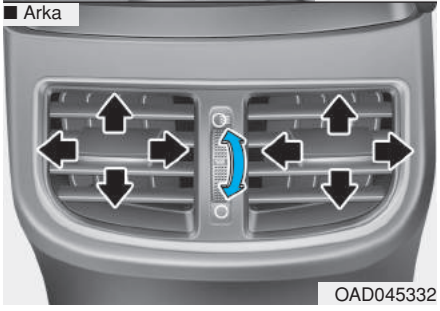
OAD045303

### MAX Klima Seviyesi (B, D, F)

MAX klimayı seçmek için, sıcaklık seçme düğmesini sola doğru tam olarak çeviriniz. Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir.

Bu modda, klima ve hava sirkülasyon konumu otomatik olarak seçilir.



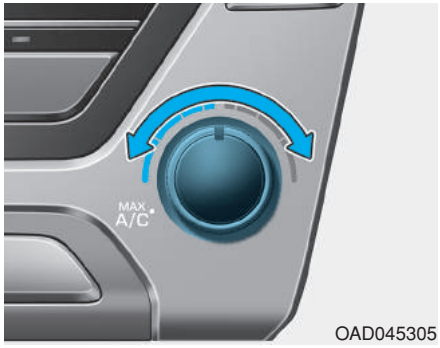




**Gösterge paneli hava kanalları**

Hava çıkış kanalları, alt kısımdaki düğmeler kullanılarak ayrı ayrı açılıp kapatılabilir.

Ayrıca, hava kontrol kolunu gösterilen şekilde kullanarak, bu kanallardan çıkan havanın yönünü de ayarlayabilirsiniz.

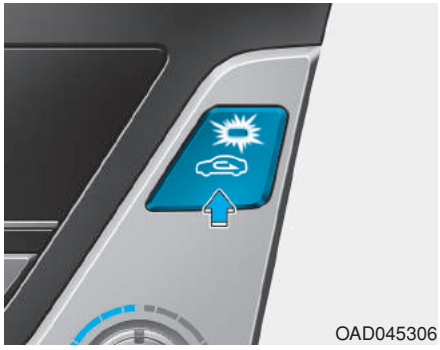
### *Sıcaklık kontrolü*




Sıcaklık kontrol düğmesi, havalandırma sisteminden gelen hava akımı sıcaklığının kontrol edilmesini sağlar.

Yolcu kabinindeki hava sıcaklığını değiştirmek için, düğmeyi sıcak ve ılık hava için sağa, serin hava için sola doğru döndürünüz.

### *Hava giriş kontrolü*




Bu düğme, dış (temiz) hava veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol düğmesine basınız.

### İç hava sirkülasyon konumu

İç hava sirkülasyon konumu seçildiğinde, yolcu bölmesi içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

### Dış (temiz) hava konumu

Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

### Bilgilendirme

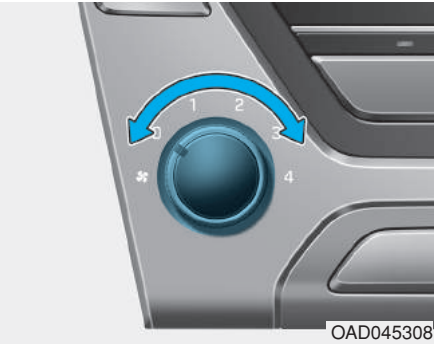
**Isıtma sisteminin "İç sirkülasyon" konumuna (klima çalıştırılmadan) getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına yol açacağı ve yolcu bölmesindeki havanın giderek ağırlaşacağı dikkate alınmalıdır.**

**Ayrıca, klimanın iç hava sirkülasyonu moduna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.**

### ⚠ UYARI

- **İç hava klima kontrol sisteminin devamlı çalışması, araç içinde nemin artmasına ve ön camın buğulanarak görüşün azalmasına neden olabilir.**
- **Klima veya ısıtma sistemi çalışırken araç içinde uyumayınız. Bu, oksijen seviyesinde ve/veya vücut ısısında düşme nedeniyle ciddi rahatsızlık veya ölümle sonuçlanabilir.**
- **İç hava sirkülasyon konumunda klima kontrol sisteminin devamlı çalışması, rehavet ve uyku hali yaparak aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir. Sürüş esnasında, hava giriş kontrolünü mümkün olduğu kadar dış (temiz) hava konumunda tutunuz.**

### *Fan hızı kontrolü*




Fanın çalışması için kontak anahtarı mutlaka ON konumunda olmalıdır.

Fan hızı kontrol düğmesi, havalandırma sisteminden gelen hava akımının kontrol edilmesini sağlar. Fan hızını değiştirmek için, düğmeyi yüksek hız için sağa doğru veya düşük hız için sola doğru çeviriniz.

Fan hızı kontrol düğmesi “0” konumuna getirildiğinde fan kapanır.

### *Klima (A/C)*

Klima sistemini açmak için A/C tuşuna basınız (gösterge ışığı yanar). Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.

## Sistemin çalışması

### *Havalandırma*

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.

### *Isıtma*

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.
5. Eğer nem giderici ısıtma istenirse, klima sistemini (varsa) çalıştırınız.

Ön cam buğulanırsa, modu veya konumuna getiriniz.

### Çalıştırma İpuçları

- Toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmemesini sağlamak için, hava giriş kontrolünü iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine temiz hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün temiz hava konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayınız. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesini ve rahat etmesini sağlar.
- Isıtma/soğutma sistemine hava, ön camın hemen önünde bulunan ızgaralardan çekilir. Bunların yaprak, kar, buz veya başka bir engelle tıkanmamasına dikkat ediniz.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü temiz hava konumuna ve fan hızını istenen konuma getiriniz, klima sistemini açınız ve sıcaklık kontrol düğmesini istenen sıcaklığa ayarlayınız.

### *Klima*

Tüm HYUNDAI Klima Sistemleri, R-134a veya R-1234yf soğutucu maddesi ile doludur.

1. Motoru çalıştırınız. Klima tuşuna basınız.
2. Modu konumuna getiriniz.
3. Hava giriş kontrolünü dış hava veya iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz.
4. Azami rahatlık için fan hızını ve sıcaklığı ayarlayınız.

### Bilgilendirme

**Aracınıza üretim anında ülkenizdeki kurallara göre R-134a veya R-1234yf gazı doldurulmuştur. Aracınıza hangi klima soğutucusunun konulduğunu kaputun iç kısmında bulunan etiketten öğrenebilirsiniz.**

**NOT**

- **Soğutucu sistemin bakımı, uygun ve güvenli çalışmayı sağlamak üzere sadece eğitimli ve sertifikalı personel tarafından yapılmalıdır.**
- **Soğutucu sisteme iyi havalandırılmış mekanlarda müdahale edilmesi gerekir.**
- **Klima evaporatörü (soğutucu ünite) asla onarılmamalı veya kullanılmış veya hurdaya ayrılmış bir araçtan çıkarılan cihaz ile değiştirilmemelidir ve yeni değiştirilen MAC evaporatörleri SAE Standard J2842'ye uyacak şekilde sertifikalanmış (etiketlenmiş) olmalıdır.**

### Bilgilendirme

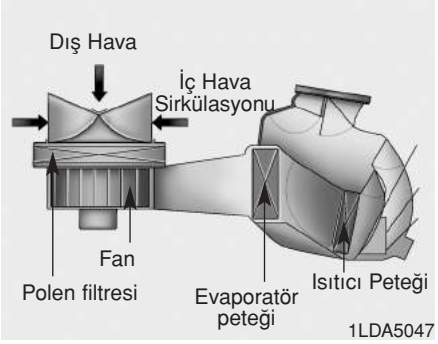
- **Klima sistemini kullanırken, yüksek dış sıcaklıklarda yokuş çıktığınızda veya yoğun trafikte hararet göstergesini devamlı kontrol ediniz. Klima sistemi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Eğer hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, üfleyici fanı kullanmaya devam ediniz, fakat klimayı kapatınız.**
- **Nemli havalarda camı açmak, klimanın araç içinde su damlacıkları üretmesine neden olabilir. Fazla miktarda su damlacıkları elektrikli donanıma hasar verebileceği için, klima sadece camlar kapalıyken çalıştırılmalıdır.**

### Klima sistemi çalıştırma ipuçları

- Eğer araç sıcak havada doğrudan güneş altında park edilmişse, araç içindeki sıcak havanın dışarı çıkması için kısa süreliğine camları açınız.
- Yağmurlu veya nemli günlerde camların içindeki nemi azaltmak için, klimayı çalıştırarak araç içindeki nemi düşürünüz.
- Klima çalışırken, klima kompresörü devir yaptıkça bazen motor devrinde hafif bir değişme fark edebilirsiniz. Bu, normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Sistemden azami performans elde edebilmek için, klima sistemini her ay birkaç dakikalığına da olsa çalıştırınız.
- Klima sistemini kullanırken, aracın dışında yolcu tarafından yere berrak su damladığını (hatta gölcük oluşturduğunu) görebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Klima sistemini iç hava sirkülasyonu konumunda kullanmak azami soğutma sağlar, ancak, bu konumda sürekli çalıştırma aracın içindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.
- Soğutma işlemi sırasında, nemli hava girişi ve hızlı soğutma nedeniyle, bazen buğulu/sisli hava akışıyla karşılaşabilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.

## Sistem bakımı

### *Polen filtresi*




Torpido gözünün arkasında bulunan polen filtresi, ısıtma ve klima sistemi aracılığı ile araca giren toz veya diğer kirletici maddeleri filtre eder. Eğer toz veya diğer kirletici maddeler zaman içinde filtrede birikme yaparsa, hava kanallarından gelen hava azalabilir, böylece, dış (temiz) hava konumu seçilmiş olsa bile, ön camın iç tarafında nemlenmeye neden olabilir. Bu durumda, polen filtresini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirtmenizi öneririz.

### Bilgilendirme

- **Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.**
- **Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, polen filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.**
- **Hava akışı azaldığında, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.**

### Bilgilendirme

**Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir. Aksi halde, klima kompresörü hasar görebilir ve sistemde anormal çalışma meydana gelebilir.**

### ⚠ UYARI

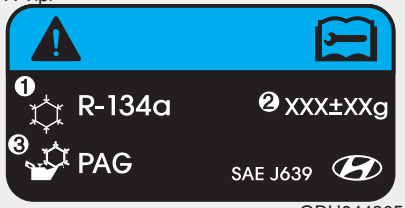
**Klima sistemi servisinin, HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz.**

**Düzgün yapılmayan servis, servisi gerçekleştiren kişinin ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.**

### *Klima soğutucu etiketi*

■ Örnek

• A Tipi




ODH044365R

• B Tipi

ODH043366

Araçtaki gerçek klima soğutucu etiketi şekildekinden farklı olabilir.

Klima soğutucusu etiketi üzerindeki her bir sembolün anlamı aşağıdaki gibidir:

1. Soğutucu sınıfı
2. Soğutucu miktarı
3. Kompresör yağı sınıfı

Aracınıza hangi klima soğutucusunun konulduğunu kaputun içinde yerleşik olan etiketten öğrenebilirsiniz.

### *Klima soğutucu gazı ve kompresör yağı miktarının kontrolü*

Soğutucu gazı miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar.

Bu nedenle, klima sisteminin çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**⚠ UYARI**

**R-134a ile doldurulmuş araçlar**

**Soğutucu gazı çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir.**

**Aksi halde, araca ve kişilere zarar verebilir.**

**⚠ UYARI**

**R-1234yf ile doldurulmuş araçlar**

**Soğutucu gaz düşük seviye parlayıcı ve çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.**

**Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir.**

**Aksi halde, araca ve kişilere zarar verebilir.**

## OTOMATİK KLİMA KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

1. Sürücü tarafı sıcaklık kontrol düğmesi
2. Yolcu tarafı sıcaklık kontrol düğmesi
3. AUTO (otomatik kontrol) tuşu
4. SYNC tuşu
5. OFF (KAPALI) tuşu
6. Fan hızı kontrol tuşu
7. Mod seçim tuşu
8. Klima tuşu
9. Ön cam buz çözme/buğu giderme tuşu
10. Hava giriş kontrol tuşu
11. Arka cam buz/buğu giderici tuşu
12. Klima kontrol bilgilendirme ekranı

***NOT***

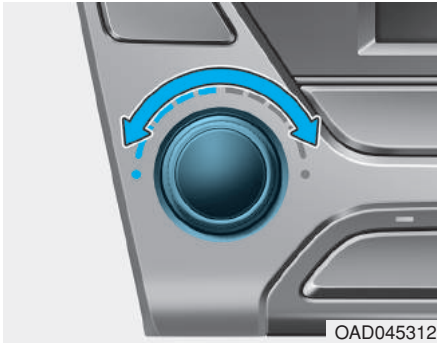
**Kontak anahtarı ON konumunda iken fanı çalıştırmak, akünün boşalmasına neden olabilir. Motor çalıştığı zaman fanı çalıştırınız.**

OAD045310

## Otomatik ısıtma ve soğutma

1. AUTO düğmesine basınız.

Sıcaklık ayarına göre modlar, fan hızları, hava giriş ve klima otomatik olarak kontrol edilir.

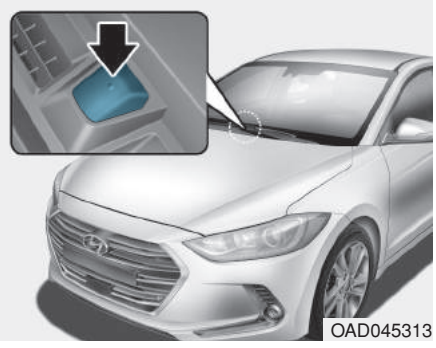



2. İstenen sıcaklığı ayarlamak için sıcaklık düğmesini çeviriniz.

### Bilgilendirme

- **Otomatik çalışmayı kapatmak için, aşağıdaki herhangi bir tuşu seçiniz:**
  - **Mod seçim tuşu**
  - **Ön cam buz/buğu giderme tuşu (Ön cam buz/buğu giderme fonksiyonu kapatmak için tuşa bir kez daha basınız. 'AUTO' işareti, bilgi ekranında tekrar bir kez yanacaktır.)**
  - **Fan hızı kontrol tuşu**

  **Seçilen işlev manuel olarak kontrol edilirken, diğer işlevler otomatik olarak kontrol edilir.**
- **Konforunuz için AUTO tuşunu kullanınız ve sıcaklığı 23°C'ye ayarlayınız.**


OAD045313

### Bilgilendirme

**Isıtma ve soğutma sisteminin kontrolünü daha iyi yapabilmek için sensör yakınına kesinlikle bir şey koymayınız.**

## Manuel ısıtma ve soğutma

Isıtma ve soğutma sistemi, AUTO tuşuna basılarak otomatik çalıştırılabildiği gibi, manuel olarak da kontrol edilebilir. Bu durumda sistem, seçilen tuşlarla verilen talimata uygun çalışır. Otomatik çalıştırmayı kullanırken AUTO tuşu dışındaki bir tuşa basıldığında, seçilmeyen fonksiyonlar otomatik olarak kontrol edilir.

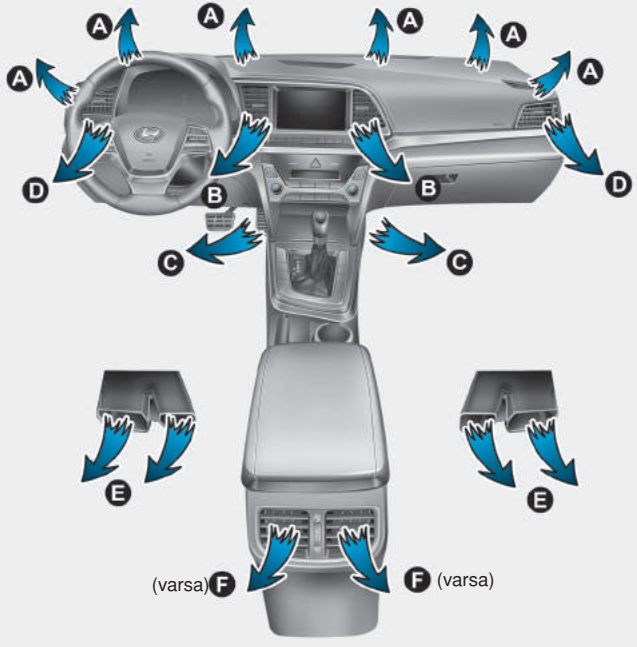
1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.

   Isıtma ve soğutma verimliliğini iyileştirmek için;

   - Isıtma:
   - Soğutma:
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
5. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.

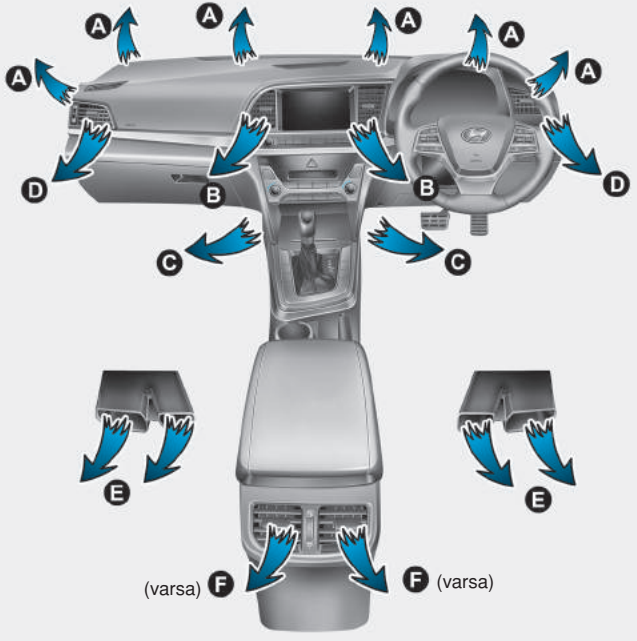
Tam otomatik çalışmaya geçmek için AUTO tuşuna basınız.

■ Soldan Direksiyon



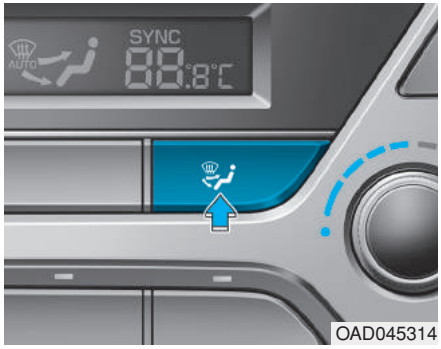

OAD045302

■ Sağdan Direksiyon




OAD045302R

### *Mod seçimi*




Mod seçim tuşu, havalandırma sisteminden geçen havanın akış yönünü kontrol eder.

Hava akışı çıkış ağzı aşağıdaki gibi döndürülür:

**Yüz Seviyesi (B, D, F)**

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.

**İki Seviyeli (B, D, C, E, F)**

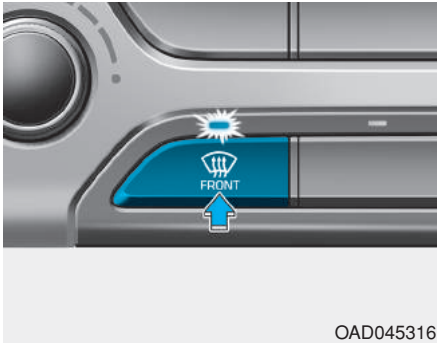
Hava akışı yüz ve döşeme seviyesi çıkışlarına doğru yöneltilir.

**Döşeme/Defrost (A, C, D, E)**

Havanın büyük kısmı döşemeye ve ön cama, küçük bir kısmı da yan camlara yönlendirilir.

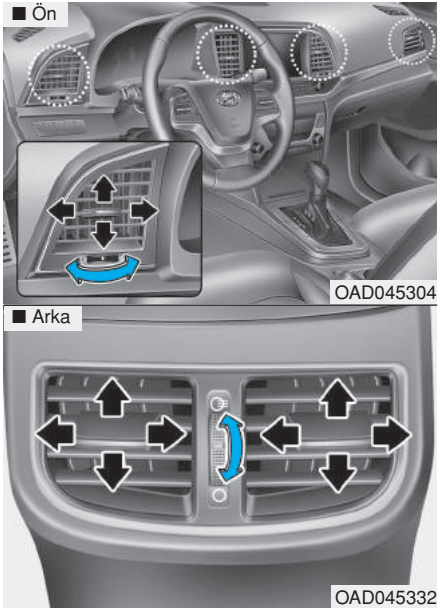
**Döşeme Seviyesi (A, C, D, E)**

Havanın büyük kısmı döşemeye, küçük bir kısmı da ön cam ile yan camlara yönlendirilir.




**Buz Çözme - Seviye (A)**

Havanın büyük kısmı ön cama, küçük bir kısmı da yan camlara yönlendirilir.

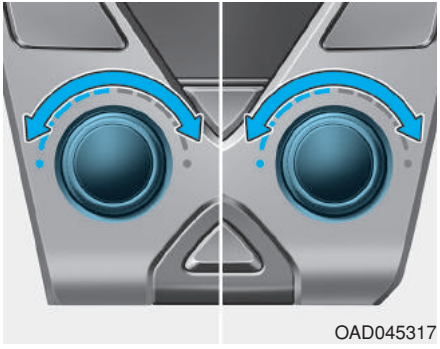



**Gösterge paneli hava kanalları**

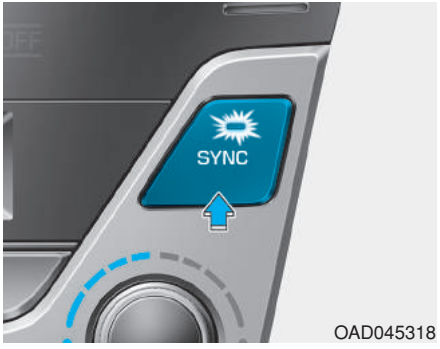
Hava çıkış kanalları, alt kısımdaki düğmeler kullanılarak ayrı ayrı açılıp kapatılabilir. Çıkış kanalını kapatmak için, sola (Arka: aşağı) doğru sonuna kadar döndürünüz. Çıkış kanalını açmak için, sağa (Arka: yukarı) doğru istenilen konuma döndürünüz.

Ayrıca, hava kontrol kolunu gösterilen şekilde kullanarak, bu kanallardan çıkan havanın yönünü de ayarlayabilirsiniz.

### *Sıcaklık kontrolü*




İstenen sıcaklığı ayarlamak için sıcaklık düğmesini çeviriniz.




**Sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığın eşit olarak ayarlanması**

- Sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığın eşit olarak ayarlanması için "SYNC" tuşuna basınız.

  Yolcu tarafındaki sıcaklık, sürücü tarafındaki sıcaklık ile aynı olarak ayarlanır.
- Sürücü tarafı sıcaklık kontrol düğmesini çeviriniz. Sürücü ve yolcu tarafı sıcaklıkları eşit olarak ayarlanacaktır.

**Sürücü ve yolcu tarafı sıcaklığının bağımsız olarak ayarlanması**

- Sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığı bağımsız olarak ayarlamak için "SYNC" tuşuna tekrar basınız. Tuşun ışığı söner.
- Sürücü tarafı sıcaklığını ayarlamak için sürücü tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basınız.
- Yolcu tarafı sıcaklığını ayarlamak için yolcu tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basınız.

### Sıcaklık birimi dönüştürme

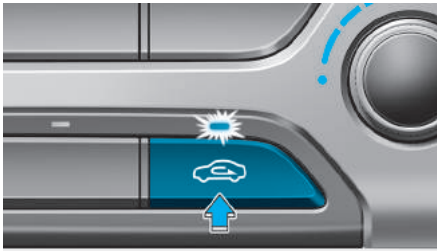
Akü boşalmış veya bağlantısı kesilmişse, sıcaklık modu ekranı Santigrata sıfırlanacaktır.

Bu, normal bir durumdur. Sıcaklık modunu Santigrat veya Fahrenhayt olarak değiştirmek için;

- Otomatik klima kontrol sistemi

  OFF düğmesini basılı tutarken, AUTO düğmesine de 3 saniye veya daha uzun süre basınız. Ekran Santigrat'tan Fahrenhayt'a veya Fahrenhayt'tan Santigrat'a dönüşür.
- “Göstergede "Kullanıcı ayarları modu": "Diğer özellikler - Sıcaklık birimi" içinde sıcaklık birimini değiştirebilirsiniz

### *Hava giriş kontrolü*



OAD045319

Bu, dış (temiz) havayı veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol tuşuna basınız.

### İç hava sirkülasyon konumu

İç hava sirkülasyon konumu seçildiğinde, yolcu bölmesi içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

### Dış (temiz) hava konumu

Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

### Bilgilendirme

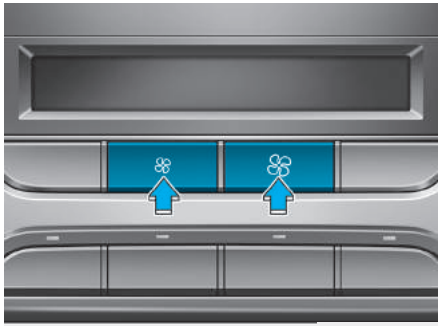
**Isıtıcının iç hava sirkülasyonu konumunda (klima çalıştırılmadan) uzun süre çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına ve yolcu kabinindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.**

**Ayrıca, klimanın iç hava sirkülasyonu moduna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.**

### ⚠ UYARI

- **İç hava sirkülasyon konumunda klima kontrol sistemini devamlı çalıştırmak, araç içinde nemin artmasına ve ön camın buğulanarak görüşün düşmesine neden olabilir.**
- **Klima veya ısıtma sistemi çalışırken araç içinde uyumayınız. Bu, oksijen seviyesinde ve/veya vücut ısısında düşme nedeniyle ciddi rahatsızlık veya ölümle sonuçlanabilir.**
- **İç hava sirkülasyon konumunda klima kontrol sistemini devamlı çalıştırmak, rehavet ve uyku hali yaparak aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir. Sürüş esnasında, hava giriş kontrolünü mümkün olduğu kadar dış (temiz) hava konumunda tutunuz.**

### *Fan hızı kontrolü*

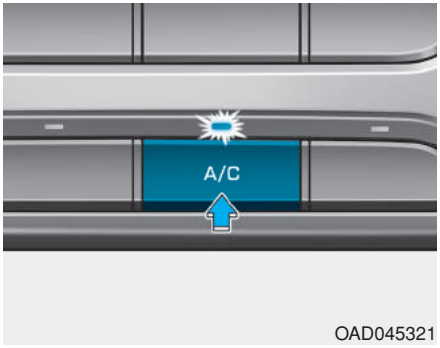

OAD045320

Fan hızı kontrolü, hız kontrol tuşuna basarak istenilen kademeye ayarlanabilir.

Hız ne kadar yüksek olursa, o kadar çok hava verilir.

OFF tuşuna basılması fanı kapatır.

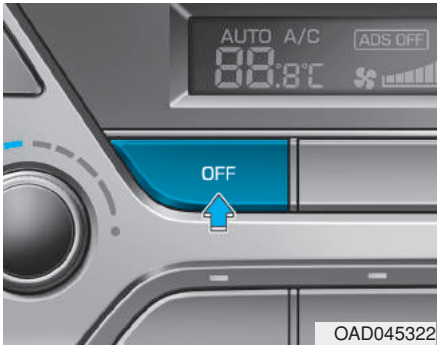
### *Klima*




Klima sistemini açmak için A/C tuşuna basınız (düğmenin ışığı yanar).

Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.

### *OFF (Kapalı) modu*




Klima kontrol sistemini kapatmak için öndeki OFF tuşuna basınız. Ancak, kontak anahtarı ON konumunda olduğu sürece mod ve hava girişi tuşlarını kullanabilirsiniz.

## Sistemin çalışması

### *Havalandırma*

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.

### *Isıtma*

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.
5. Eğer nem alınarak ısıtma istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.

   Ön cam buğulanırsa, modu veya konumuna getiriniz.

### Çalıştırma İpuçları

- Toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmesini önlemek için, hava giriş kontrolünü iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine temiz hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün temiz hava konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayınız. Bu, sürücünün dikkatini toparlayabilmesini ve rahat etmesini sağlar.
- Isıtma/soğutma sistemine hava, ön camın hemen önünde bulunan ızgaralardan çekilir. Bunların yaprak, kar, buz veya başka bir engelle tıkanmamasına dikkat ediniz.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü temiz hava konumuna ve fan hızını istenen konuma getiriniz, klima sistemini açınız ve sıcaklık kontrol düğmesini istenen sıcaklığa ayarlayınız.

### *Klima*

Tüm HYUNDAI Klima Sistemleri, R-134a veya R-1234yf soğutucu maddesi ile doludur.

1. Motoru çalıştırınız. Klima tuşuna basınız.
2. Modu konumuna getiriniz.
3. Hava giriş kontrolünü dış hava veya iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz.
4. Azami rahatlık için fan hızını ve sıcaklığı ayarlayınız.

### Bilgilendirme

**Aracınız üretim anında ülkenizdeki kurallara göre R-134a veya R-1234yf gazı ile doldurulmuştur. Aracınıza hangi klima soğutucusunun konulduğunu kaputun içinde yerleşik olan etiketten öğrenebilirsiniz.**

**NOT**

- **Soğutucu sistemin bakımı, uygun ve güvenli çalışmayı sağlamak üzere sadece eğitimli ve sertifikalı personel tarafından yapılmalıdır.**
- **Soğutucu sisteme iyi havalandırılmış mekanlarda müdahale edilmesi gerekir.**
- **Klima evaporatörü (soğutucu ünite) asla onarılmamalı veya kullanılmış veya hurdaya ayrılmış bir araçtan çıkarılan cihaz ile değiştirilmemelidir ve yeni değiştirilen MAC evaporatörleri SAE Standard J2842'ye uyacak şekilde sertifikalanmış (etiketlenmiş) olmalıdır.**

### Bilgilendirme

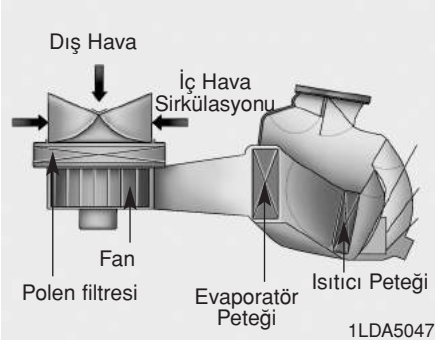
- **Klima sistemini kullanırken, yüksek dış sıcaklıklarda yokuş çıktığınızda veya yoğun trafikte hararet göstergesini devamlı kontrol ediniz. Klima sistemi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Eğer hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, üfleyici fanı kullanmaya devam ediniz, fakat klimayı kapatınız.**
- **Nemli havalarda camı açmak, klimanın araç içinde su damlacıkları üretmesine neden olabilir. Fazla miktarda su damlacıkları elektrikli donanıma hasar verebileceği için, klima sadece camlar kapalıyken çalıştırılmalıdır.**

### Klima sistemi çalıştırma ipuçları

- Eğer araç sıcak havada doğrudan güneş altında park edilmişse, araç içindeki sıcak havanın dışarı çıkması için kısa süreliğine camları açınız.
- Yağmurlu ve rutubetli günlerde, aracın içindeki nemi ve buğuyu azaltmak için klimayı kullanınız.
- Klima çalışırken, klima kompresörü devir yaptıkça bazen motor devrinde hafif bir değişme fark edebilirsiniz. Bu, normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Sistemden azami performansı elde edebilmek için, klima sistemini her ay birkaç dakikalığına da olsa çalıştırınız.
- Klima sistemini kullanırken, aracın dışında yolcu tarafından yere berrak su damladığını (hatta gölcük oluşturduğunu) görebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Klima sistemini iç hava sirkülasyonu konumunda kullanmak azami soğutma sağlar, ancak, bu konumda sürekli çalıştırma aracın içindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.
- Soğutma işlemi sırasında, nemli hava girişi ve hızlı soğutma nedeniyle, bazen buğulu/sisli hava akışıyla karşılaşabilirsiniz. Bu, normal bir sistem çalışma özelliğidir.

## Sistem bakımı

### *Polen filtresi*




Torpido gözünün arkasında bulunan polen filtresi, ısıtma ve klima sistemi aracılığı ile araca giren toz veya diğer kirletici maddeleri filtre eder. Eğer toz veya diğer kirletici maddeler zaman içinde filtrede birikme yaparsa, hava kanallarından gelen hava azalabilir, böylece, dış (temiz) hava konumu seçilmiş olsa bile, ön camın iç tarafında nemlenmeye neden olabilir. Bu durumda, klima sistemi hava filtresini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirtmenizi öneririz.

### Bilgilendirme

- **Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.**

  **Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, polen filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.**
- **Hava akışı azaldığında, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.**

### *Klima soğutucu etiketi*

Araçtaki gerçek klima soğutucu etiketi şekildekinden farklı olabilir.

Klima soğutucusu etiketi üzerindeki her bir sembol ve teknik özelliğin anlamı aşağıdaki gibidir:

1. Soğutucu sınıfı
2. Soğutucu miktarı
3. Kompresör yağı sınıfı

Aracınıza hangi klima soğutucusunun konulduğunu kaputun içinde yerleşik olan etiketten öğrenebilirsiniz.

### *Klima soğutucu gazı ve kompresör yağı miktarının kontrolü*

Soğutucu gazı miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar.

Bu nedenle, klima sisteminin çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**⚠ UYARI**

**R-134a ile doldurulmuş araçlar**

**Soğutucu gazı çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir.**

**Aksi halde, araca ve kişilere zarar verebilir.**

**⚠ UYARI**

**R-1234yf ile doldurulmuş araçlar**

**Soğutucu gaz düşük seviyede parlayıcı ve çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir.**

**Aksi halde, araca ve kişilere zarar verebilir.**

## ÖN CAM BUZ ÇÖZME VE BUĞU GİDERME

**⚠ UYARI**

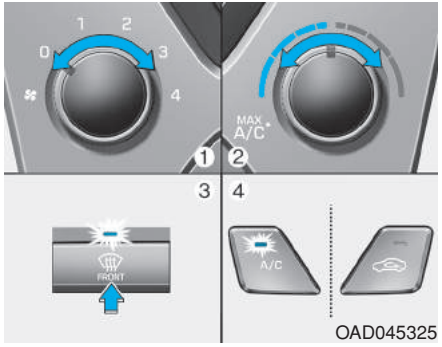
**Ön cam ısıtması**

**Aşırı nemli havalarda soğutma çalışırken veya konumunu kullanmayınız. Dış hava sıcaklığı ile ön camın sıcaklığı arasındaki fark ön camın dış yüzeyinin buğulanmasına neden olabilir; bu da görüşü engeller. Bu durumda mod seçme düğmesini veya tuşunu konumuna ve fan hızı kontrol düğmesini veya tuşunu en düşük hız konumuna alınız.**

- Maksimum buz çözme istendiğinde, sıcaklık kontrolünü en sağ/sıcak konuma getiriniz ve fan hızı kontrolünü en yükseğe ayarlayınız.
- Buz çözme veya buğu giderme sırasında yere sıcak hava üflenmesi istenirse, mod ayarını yer buz çözme konumuna ayarlayınız.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce ön camdaki, arka camdaki, dış dikiz aynalarında ve bütün yan camlardaki kar ve buzları temizleyiniz.
- Isıtma ve buz çözme verimini yükseltmek ve ön camın içten buğulanma olasılığını azaltmak için motor kaputunda ve kaportadaki hava girişleri çevresinde bulunan buz ve karları temizleyiniz.

### Manuel klima kontrol sistemi

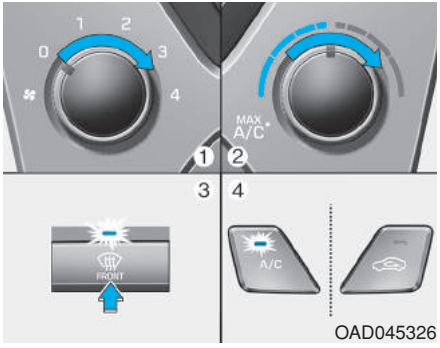
***Ön camın içindeki buğuyu gidermek için***




1. "0" konumu dışında bir fan hızı seçiniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.
3. veya konumunu seçiniz.
4. Dış (temiz) hava konumu otomatik olarak seçilecektir. İlave olarak, eğer konumu seçilirse, klima otomatik (varsa) olarak çalışır.

Klima ve dış hava (temiz hava) otomatik olarak seçilmezse, ilgili tuşlara el ile basınız.

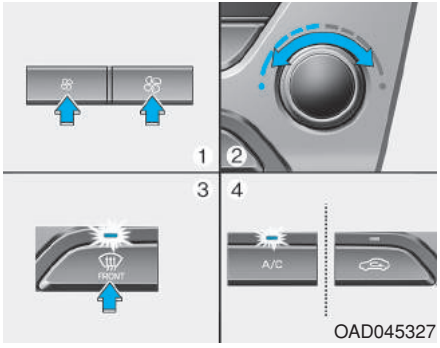
### *Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için*




1. Fan hızını en yüksek (tam sağ) konuma getiriniz.
2. Sıcaklık ayarını en sıcak konuma ayarlayınız.
3. konumunu seçiniz.
4. Dış (temiz) hava ve klima (varsa) otomatik olarak seçilecektir.

## Otomatik klima kontrol sistemi

### *Ön camın içindeki buğuyu gidermek için*

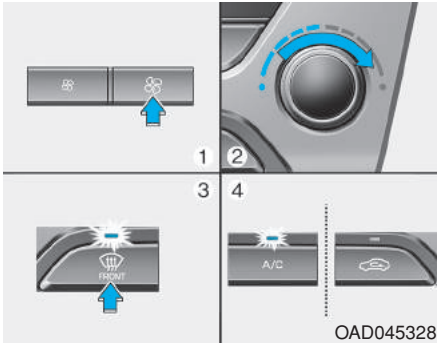



1. İstenen fan hızını seçiniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.
3. Defrost tuşuna ( ) basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima çalıştırılır, dış hava (temiz hava) ve yüksek fan hızı otomatik olarak seçilir.

Klimada dış hava (temiz hava) ve yüksek fan hızı otomatik olarak seçilmezse, ilgili düğmeleri veya tuşları el ile ayarlayınız.

Konum seçilecek olursa, düşük fan hızı yüksek fan hızına yükseltilir.

### *Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için*




1. Fan hızını en yüksek konuma getiriniz.
2. Sıcaklık ayarını aşırı sıcak (HI) konumuna alınız.
2. Defrost tuşuna ( ) basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima devreye girer ve otomatik olarak dış hava (temiz hava) konumu seçilir.

Konum seçilecek olursa, düşük fan hızı yüksek fan hızına yükseltilir.

## Buğu giderme çalışma prensibi (varsa)

Ön camın içten buğulanması olasılığını azaltmak için, klimanın hava girişleri veya konumları gibi bazı belirli koşullara göre, otomatik olarak kontrol edilir. Buğu giderme işlevini iptal etmek veya tekrar açmak için, aşağıdakileri yapınız.

### *Manuel klima kontrol sistemi*

1. Kontak anahtarını ON konumuna getiriniz.
2. Defrost tuşuna ( ) basınız.
3. Hava giriş kontrol tuşuna 10 saniye içinde en az 5 kez basınız.

Hava girişi tuşundaki gösterge 3 kez yanıp söner. Bu, buğu giderme mantığının iptal edildiğini veya programlanmış duruma geri dönüldüğünü gösterir.

Akü boşalmışsa veya bağlı değilse, sistem buğu giderme modunda olacak şekilde sıfırlanacaktır.

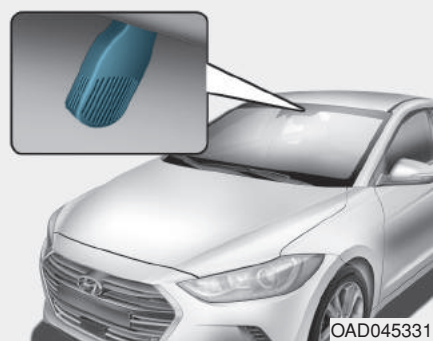
### *Otomatik klima kontrol sistemi*

1. Kontak anahtarını ON konumuna getiriniz.
2. Defrost tuşuna ( ) basınız.
3. Klima tuşuna (A/C) basarken, hava girişi kontrol tuşuna 3 saniye içinde en az 5 kez basınız.

Klima kontrol bilgisi ekranı 3 kere yanıp söner. Bu, buğu giderme işlevinin iptal edildiğini veya programlanmış duruma geri dönüldüğünü gösterir.

Akü boşalmışsa veya bağlı değilse, sistem buğu giderme modunda olacak şekilde sıfırlanacaktır.

## Otomatik buğu giderme sistemi (sadece otomatik klima kontrol sistemi, varsa)




Otomatik buğu giderme sistemi, ön camın iç tarafındaki buğulanmayı otomatik şekilde algılayarak, ön camın iç tarafının buğulanma olasılığını azaltır.

Isıtıcı veya klima sistemi devrede olduğunda, otomatik buğu giderme sistemi çalışır.

### Bilgilendirme

**Otomatik buğu giderme sistemi, dış hava sıcaklığı -10 °C'nin altında olduğunda normal çalışmayabilir.**

AUTO

Otomatik buğu giderme sistemi çalıştığında, gösterge yanar.

Araçta yüksek seviyede nem algılanırsa, Otomatik Buğu Giderme Sistemi aşağıdaki sıraya göre çalışır:

1. Adım: Dış hava konumu
2. Adım: Klimayı çalıştırma
3. Adım: Ön cama doğru hava üfleme
4. Adım : Ön cama doğru artan hava akımı

Otomatik Buğu Giderme Sistemi devrede olduğunda, klima kapalı veya iç hava konumu manuel olarak seçilirse, Otomatik Buğu Giderme Sistemi Göstergesi manuel çalışmanın iptal edildiğini bildirmek için 3 kere yanıp söner.

#### Otomatik Buğu Giderme Sistemini iptal etmek ya da sıfırlamak için

Kontak anahtarı ON konumunda iken, Ön cam buz giderme tuşuna 3 saniye basınız.

Otomatik Buğu Giderme Sistemi iptal edildiğinde, "ADS OFF (ADS KAPALI)" sembolü 3 kere yanıp söner ve klima kontrol bilgi ekranında "ADS OFF (ADS KAPALI)" gösterilir.

Otomatik buğu giderme sistemi sıfırlandığında, "ADS OFF (ADS KAPALI)" sembolü herhangi bir sinyal vermeden 6 kere yanıp söner.

### Bilgilendirme

- **Klima, otomatik buğu giderme sistemi tarafından açıldığında, klimayı kapatmak isterseniz, gösterge 3 kere yanıp söner ve klima kapatılmaz.**
- **Verimli olması için, Otomatik buğu giderme sistemi çalışırken iç hava sirkülasyonunu seçmeyiniz.**

**NOT**

**Sürücü tarafındaki ön camın üst ucunda bulunan sensör muhafazasını çıkartmayınız.**

**Sistem parçalarında garanti kapsamında karşılanmayacak hasar oluşabilir.**

# KLİMA KONTROLÜ İLAVE ÖZELLİKLERİ

## Gösterge iyonlaştırıcı (varsa)

Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda iken, temiz hava fonksiyonu otomatik olarak devreye girer.

Ayrıca, kontak anahtarı "OFF (KAPALI)" konumuna getirildiğinde, temiz hava fonksiyonu da otomatik olarak devreden çıkar.

## Açılır tavan iç hava sirkülasyonu (varsa)

Isıtıcı veya Klima sistemi çalışırken açılır tavan açılırsa, aracın havalandırılması için otomatik olarak dışarıdaki (açık) hava tercih edilir. Daha sonra devridaim havası konumunu seçerseniz, 3 dakika sonra otomatik olarak dışarıdaki (açık) hava kullanılır.

Açılır tavanı kapattığınızda, hava girişi modu önceden seçilen moda geri döner.

## EŞYA SAKLAMA BÖLMELERİ

**⚠ UYARI**

**Araçta çakmak, propan tüpü veya diğer yanıcı/patlayıcı maddeleri asla bulundurmayınız. Araç uzun süre yüksek sıcaklığa maruz kaldığı takdirde bu maddeler tutuşabilir ve/veya patlayabilir.**

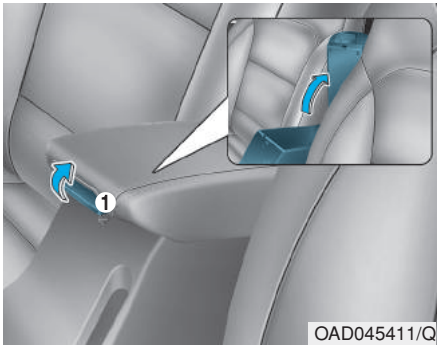
**⚠ UYARI**

**Sürüş esnasında bu gözlerin kapaklarını DAİMA sıkıca kapalı tutunuz. Aracın içindeki nesneler araç hızı ile aynı hızda hareket eder. Aniden durur veya viraj alırsanız veya bir çarpışma olursa, nesneler kabin içinde uçuşabilir ve eğer sürücüye veya bir yolcuya çarparsa bir yaralanmaya neden olabilir.**

***NOT***

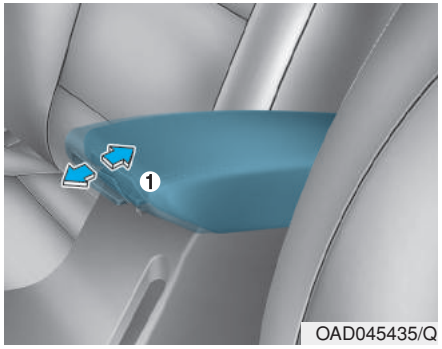
**Olası hırsızlık olaylarından sakınmak için değerli eşyalarınızı bu bölmelerde bırakmayınız.**

### Orta konsol saklama bölmesi




Açmak için:
Tuşa (1) basınız.

### Kayar kol dayanağı (varsa)




**Kol dayanağının ileri doğru hareketi:**

Kol dayanağının (1) ön parçasını tutunuz sonra onu ileriye doğru çekiniz.

**Kol dayanağını geri doğru hareket ettirmek için:**

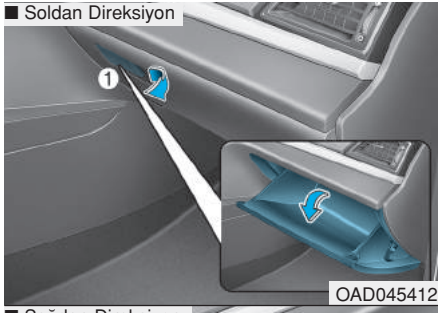
Kol dayanağını geriye doğru itiniz.

**⚠ UYARI**

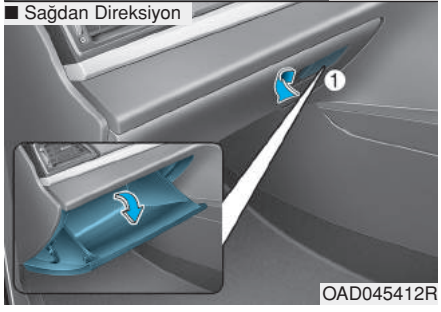
**Kol dayanağını geri doğru hareket ettirirken, kol dayanağının (1) ön parçasını tutmayınız. Parmaklarınızı kıstırabilirsiniz.**

## Torpido gözü

■ Soldan Direksiyon




■ Sağdan Direksiyon




Açmak için:

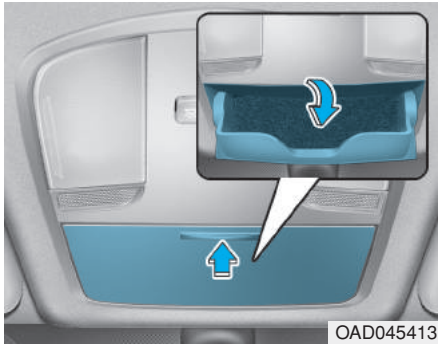
Kolu (1) çekiniz.

**⚠ UYARI**

**Kullandıktan sonra torpido gözünü DAİMA kapatınız.**

**Açık bir torpido gözü kapağı bir kaza durumunda yolcunun, emniyet kemerini takmış olsa bile, ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.**

## Güneş gözlüğü kutusu (varsa)




Açmak için:

Kapağa bastığınızda kutu yavaşça açılır. Güneş gözlüklerinizi, camları dışa gelecek şekilde bölme kapağına yerleştiriniz.

Kapatmak için:

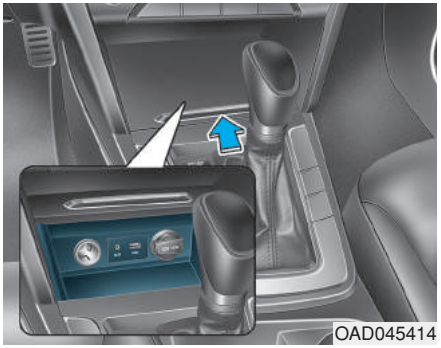
Yerine doğru geri itiniz.

Aracı sürerken gözlük kutusunun kapanmış olmasına dikkat ediniz.

## ⚠ UYARI

- **Güneş gözlüğü kutusuna güneş gözlükleri dışında nesneler koymayınız. Bu gibi cisimler ani duruş veya bir kaza esnasında bölmeden dışarı fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.**
- **Araç hareket halinde iken gözlük kutusunu açmayınız. Açık bir gözlük kutusu aracın dikiz aynasını engelleyebilir.**
- **Gözlüğü güneş gözlüğü kutusuna zorlayarak koymayınız. Gözlük kutuda sıkıştığı zaman, zorlayarak açmaya çalışırsanız, bu yaralanmaya sebebiyet verebilir.**

### Çok amaçlı kutu (varsa)



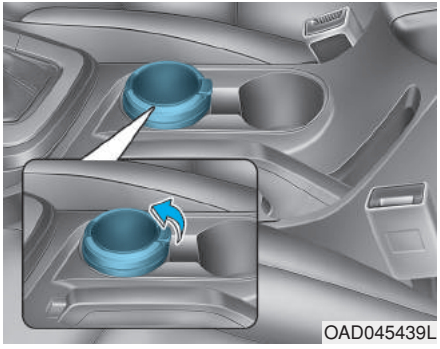

Kapağı açmak için kapağa bastırdığınızda, kapak yavaşça açılır. Kapağı kapatmak için kapağa bastırdığınızda, kapak yavaşça kapanır.

Yolcuların güvenliği açısından, kapak kapalıyken ani hızlanma ve ani fren sebebiyle aracın sarsılması ihtimaline karşı kapak kilitlenir.

Kapağı açmak için kapağa iki kere bastırınız.

# İÇ ÖZELLİKLER

## Küllük (varsa)




Küllüğü kullanmak için kapağını açınız.

Küllüğü temizlemek:

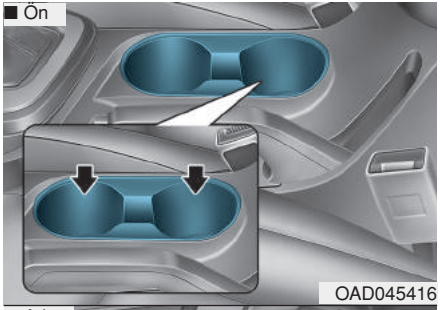
Plastik küllük yuvası, kapağı saat yönünde döndürdükten sonra plastik hazne yukarı kaldırılarak çıkartılmalı ve dışarı alınmalıdır.

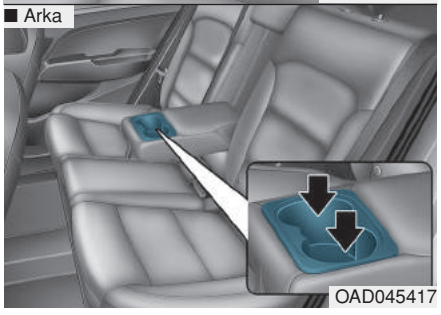
**⚠ UYARI**

**Küllük kullanımı**

**Yanan sigaraların veya kibritlerin, diğer yanıcı maddelerle birlikte küllüklere konulması yangına yol açabilir.**

## Bardak tutucu




### *Ön*

Bardaklar veya küçük meşrubat kutuları bardak tutucusuna yerleştirilebilir.

### *Arka*

Bardak tutucularını kullanmak için, kol dayanağını aşağıya doğru çekiniz.

**⚠ UYARI**

- **Bardak tutucusunu kullanırken içeceğinizin dökülmesini önlemek için, ani kalkış ve frenden kaçınınız. Sıcak sıvı dökülecek olursa, kendinizi yakabilirsiniz. Bu tür yanmalar sürücünün kontrolü kaybetmesi sonucunda kazaya neden olabilir.**
- **İçinde sıcak sıvı bulunan kapaksız ve sabitlenmemiş bardakları, şişeleri, meşrubat kutularını, vs. araç hareket halindeyken bardak tutucusuna koymayınız. Ani duruş ve çarpışma sırasında yaralanmalara neden olabilir.**
- **Bardak tutucularında sadece yumuşak bardak kullanınız. Sert nesneler kaza sırasında yaralanmanıza neden olabilir.**

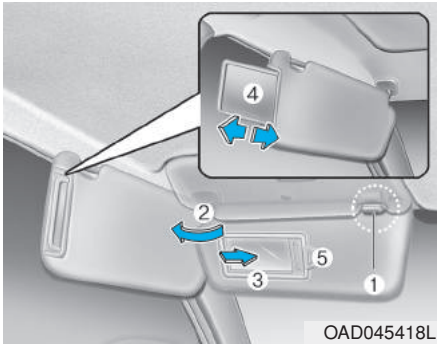
**⚠ UYARI**

**İçecek şişelerini veya kutularını doğrudan gün ışığına maruz bırakmayınız, sıcak araçta bunları bulundurmayınız. Aksi takdirde patlayabilirler.**

***NOT***

- **İçeceklerin etrafa dökülmesini önlemek için, sürüş sırasında kapaklarını sıkıca kapatınız. Sıvılar dökülürse, aracın elektrik/ elektronik sistemine girebilir ve elektrikli/elektronik parçalarda hasar bırakabilir.**
- **Etrafa saçılan sıvıları temizlerken, bardak tutucuyu yüksek ısıda kurutmayınız. Bu, bardak tutucusuna hasar verebilir.**

## Güneşlik




Güneşliği kullanmak için aşağı doğru çekiniz.

Güneşliği yan camda kullanmak için aşağı doğru çekiniz, desteğinden (1) çıkartınız, ve yana (2) çeviriniz.

Makyaj aynasını kullanmak için, güneşliği aşağıya çekiniz ve aynanın kapağını (3) kaydırınız.

Güneşliği ileri veya geriye doğru (4) gerektiği kadar ayarlayınız, (varsa). Biletleri koymak için, bilet tutucuyu (5) kullanınız.

### *i* Bilgilendirme

**Kullandıktan sonra makyaj aynasının kapağını iyice kapatınız ve güneşliği orijinal yerine getiriniz.**

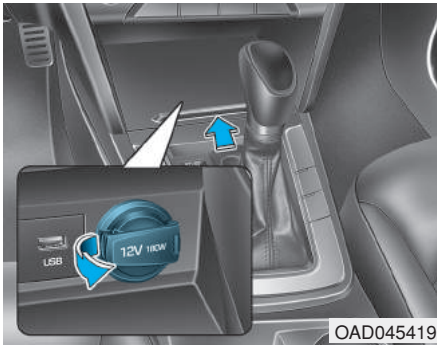
**⚠ UYARI**

**Güvenliğiniz için, güneşliği kullanırken görüşünüzü engellemeyiniz.**

***NOT***

**Bilet tutucuya birden fazla bileti bir seferde koymayınız. Bu durum bilet tutucunun hasar görmesine neden olabilir.**

## Güç çıkışı (varsa)




Güç çıkışı, aracın elektrikli sistemleri ile kullanılmak üzere tasarlanmış cep telefonu veya diğer cihazlara güç sağlamak için tasarlanmıştır. Bu cihazlar, motor çalışırken, 180 W'tan (Watt) daha az bir güç çekmelidir.

**⚠ UYARI**

**Elektrik çarpmalarından sakınınız. Parmağınızı veya yabancı bir maddeyi (pim, vb.) güç çıkışına sokmayınız veya güç çıkışına ıslak elle dokunmayınız.**

***NOT***

**Güç çıkışının hasar görmesini önlemek için:**

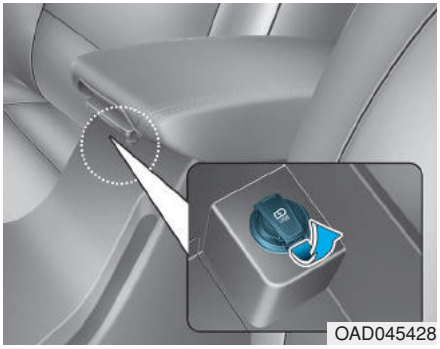
- **Güç çıkışını yalnız motor çalışırken kullanınız ve kullandıktan sonra aksesuarları güç çıkışından çıkartınız. Motor dururken aksesuarların uzun bir süre güç çıkışına takılı kalması akünün boşalmasına neden olabilir.**
- **Yalnız 180W'tan (Watt) az güç çeken, 12 V elektrikli aksesuarları kullanınız.**
- **Güç çıkışını kullanırken klimayı veya ısıtıcıyı en düşük konumda çalıştırınız.**
- **Kullanmadığınız zaman kapağını kapatınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Bazı elektronik aygıtlar aracın güç çıkışına bağlandıklarında elektronik parazite neden olabilir. Bu aygıtlar aracınızda kullanılan diğer elektronik sistemlerde veya aygıtlarda aşırı ses statiğine ve arızalara neden olabilmektedir.**
- **Fişi sonuna kadar itiniz. İyi temas sağlanamazsa, fiş aşırı ısınabilir veya sigorta atabilir.**
- **Ters akım koruması olan pilli elektrik/elektronik aygıtları takınız. Aksi halde, pildeki akım aracın elektrik/elektronik sistemine akabilir ve sistem arızasına neden olabilir.**

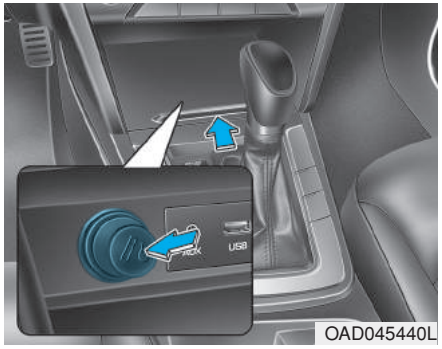
## USB şarj cihazı


OAD045428

USB şarj cihazı, sürücü koltuğu ve ön yolcu koltuğu arasında konsol kutusu içerisinde bulunmaktadır. USB şarj cihazını USB girişine takıp akıllı telefon veya tablet bilgisayarınızı şarj edebilirsiniz.

- Şarj durumu/şarj tamamlanma mesajı akıllı telefon veya tablet bilgisayarın ekranında görünür.
- Akıllı telefon veya tablet bilgisayarlar şarj işlemi esnasında ısınabilir. Bu durum, şarj sisteminde bir arıza olduğunu göstermez.
- Farklı bir şarj yöntemi kullanan akıllı telefon veya tablet bilgisayarlar düzgün şarj edilemeyebilir. Bu durumda, cihazınızın özel şarj aletini kullanınız.
- Şarj ucu sadece bir cihazı şarj etmek içindir. Şarj ucunu ses dosyası AÇMAK veya AVN'de görüntü oynatmak için kullanmayınız.

## Çakmak (varsa)



OAD045440L

Çakmağın kullanılması için kontak anahtarı ACC veya ON konumunda olmalıdır.

Çakmağı sonuna kadar yuvasına itiniz. Çakmak ısındığında dışarı atılır ve "hazır" konuma gelir.

Değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAİ yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.

**⚠ UYARI**

- **Çakmak ısındıktan sonra basılı tutmaya devam etmeyiniz. Aksi halde aşırı ısınabilir.**
- **Çakmak 30 saniye içinde dışarı fırlamazsa, aşırı ısınmaya engel olmak için çekerek çıkartınız.**
- **Çakmağın soketine yabancı nesneler sokmayınız. Çakmağa zarar verebilir.**

***NOT***

**Çakmak yuvasında yalnız orijinal HYUNDAI otomobil çakmağı kullanılmalıdır. Çakmak yuvasına takılabilecek aksesuarlar (tıraş makinesi, elektrik süpürgesi, kahve ısıtıcısı gibi) yuvaya zarar verebilir veya elektrik arızalarına neden olabilir.**

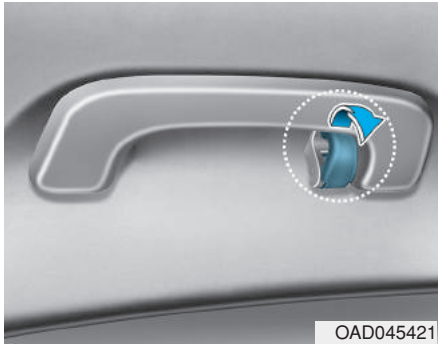
## Saat

**⚠ UYARI**

**Saati sürüş sırasında ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilir ve ciddi yaralanmalara ya da kazalara neden olabilirsiniz.**

**Daha fazla bilgi için, aracınızla birlikte ayrıca verilen kılavuza bakınız.**

## Elbise askısı (varsa)



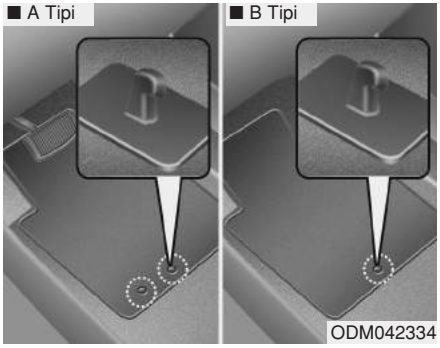

Eşyaları asmak için, askıyı aşağı çekiniz.

Bu askılar büyük veya ağır nesneleri tutmak için tasarlanmamıştır.

**⚠ UYARI**

**Giysi hariç diğer nesneleri asmayınız. Bir kaza durumunda, araç hasarına veya yaralanmaya neden olabilir.**

## Paspas bağlantı noktaları




Ön paspasları araca tutturmak için, DAİMA Paspas bağlantı noktalarını kullanınız. Ön paspastaki tutucular paspasların ileri doğru kaymasını önler.

### ⚠ UYARI

**Araca paspas yerleştirilirken mutlaka şunlara dikkat edilmelidir:**

- **Aracı sürmeden önce, paspasların araçtaki paspas bağlantı noktalarına tutturulduğundan emin olunuz.**
- **Araçtaki paspas bağlantı noktalarına sağlam olarak tutturulamayan HERHANGİ bir paspası kullanmayınız.**
- **Paspasları üst üste yerleştirmeyiniz (örn. halı gibi bir paspasın üzerine lastik paspas gibi). Her yere sadece tek bir paspas konmalıdır.**

**ÖNEMLİ - Aracınız, paspası sıkıca tutacak şekilde tasarlanmış olan sürücü taraflı paspas ile üretilmiştir. Pedal hareketine engel olmasını önlemek için, HYUNDAI size aracınıza uygun HYUNDAI paspasını önermektedir.**

## Bagaj filesi (varsa)

Yük bölmesinde bulunan cisimlerin savrulmalarına engel olmak üzere bagaj filesini bağlamak için yük bölmesindeki dört tutucuyu kullanabilirsiniz.

Gerekirse, bir bagaj filesi temin etmek için HYUNDAI yetkili servisiniz ile görüşmenizi öneririz.

***NOT***

**Bagaj ray sistemine sahip araçlar, bagaj filesini kancalamak için kelepçeler kullanabilir.**

**⚠ DİKKAT**

**Araca veya eşyalara gelecek hasarı önlemek için, bagaj bölmesinde kırılabilir veya iri malzemeler taşırken dikkatli olunmalıdır.**

**⚠ UYARI**

**Gözlerinizin zarar görmesini önlemek için, bagaj filesini AŞIRI GERDİRMEYİNİZ. Yüzünüzü ve vücudunuzu DAİMA bagaj filesinin çarpma güzergahından uzak tutunuz. Kuşakta aşınma veya hasar izleri varsa bagaj filesini KULLANMAYINIZ.**

# Multimedya Sistemi


**Multimedya Sistemi .....4-2**
- **Aux, USB ve iPod® girişleri.....4-2**
- **Anten.....4-3**
- **Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü .....4-4**
- **Ses / Video / Navigasyon sistemi (AVN).....4-5**
- ***Bluetooth*® Wireless Technology eller serbest .....4-5**
- **Aracın radyosu nasıl çalışır?.....4-6**

**Ses Sistemi (Dokunmatik Ekransız) .....4-9**
- **Ses Sisteminizin Özellikleri.....4-10**
- **Radyo Modu (A-1 Tipi).....4-20**
- **Medya modu.....4-22**
- **Telefon modu .....4-29**
- **Ayar Modu (A-1 Tipi).....4-31**

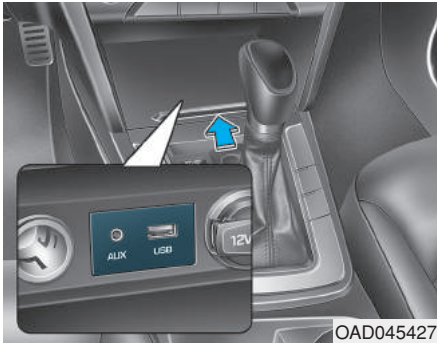
**Uygunluk Beyanı .....4-38**
- **FCC .....4-38**
- **AB için CE.....4-40**

# MULTİMEDYA SİSTEMİ

### Bilgilendirme

- **Orijinal olmayan bir HID (Xenon) far takılması durumunda, aracınızın ses sistemi ve elektronik cihazları arıza yapabilir.**
- **Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve oda spreyi gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Bunlar renk değişimine veya hasara neden olabilir.**

## AUX, USB ve iPod® girişleri



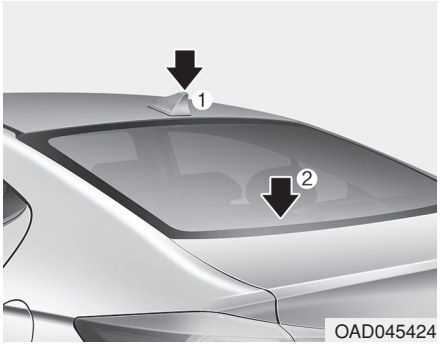

Ses aygıtlarını bağlamak için AUX portunu ve bir USB cihazını veya bir iPod® cihazını bağlamak için USB portunu kullanabilirsiniz.

### Bilgilendirme

**Prize bağlı portatif bir ses cihazını kullanırken, çalma sırasında parazit olabilir. Bu durumda portatif ses cihazının kendi güç kaynağını kullanınız.**

✻ iPod®, Apple Inc. şirketinin bir ticari markasıdır.

## Anten




### *Köpek balığı yüzgeci tipi anten (1, varsa)*

Köpek balığı yüzgeci tipi anten iletilen verileri alır (örneğin: GPS).

### *Cam anteni (2)*

Aracınız AM ve FM sinyallerini almak için bir cam anteni kullanır.

***NOT***

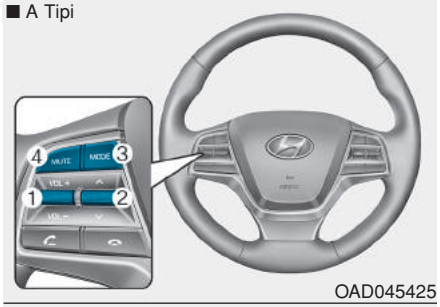
- **Arka camın iç tarafını bir temizleyici ile temizlemeyiniz veya yabancı maddeleri uzaklaştırmak için kazıyıcı kullanmayınız. Aksi halde anten hasar görebilir.**
- **Nikel, Kadmiyum vb. metalik kaplama ilavesinden kaçınınız. Bunlar AM ve FM yayınları sinyallerinin alınmasını bozabilir.**

***NOT***

- **Arka cam antenine zarar vermemek için, camı temizlerken asla keskin aletler veya aşındırıcı içeren cam temizleyici kullanmayınız. Arka camın iç yüzeyini yumuşak bez kullanarak temizleyiniz.**
- **Arka camın iç yüzeyine bir yapışkan bant yapıştıracağınız zaman arka cam antenine zarar vermemeye dikkat ediniz.**
- **Arka cam anteninin yakınına keskin nesneler yerleştirmeyiniz.**
- **Arka cama film kaplamak, antenin düzgün çalışmamasına neden olabilir.**

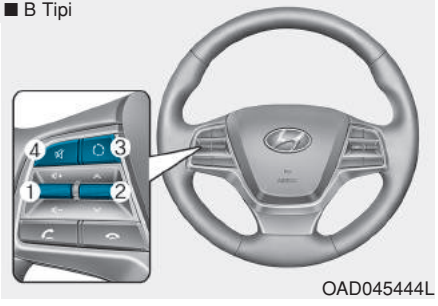
## Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü (varsa)

■ A Tipi




OAD045425

■ B Tipi




OAD045444L

Kullanım konforunu arttırmak için, aracınızın direksiyonu üzerine ses sistemi kontrol düğmeleri yerleştirilmiştir.

**NOT**

**Müzik sisteminde aynı anda birden fazla tuş kullanmayınız.**

### *SES (VOL + / - ) (1)*

- Sesi arttırmak için SES tuşunu yukarı kaldırınız.
- Sesi azaltmak için SES tuşunu aşağı indiriniz.

### *ARAMA/HAFIZA ( ∧ / ∨ ) (2)*

Eğer ARAMA/HAFIZA kolu yukarı veya aşağı hareket ettirilir ve 0.8 saniye veya daha uzun bir sure bu şekilde tutulursa, aşağıdaki modlarda işlev görür.

#### RADYO modu

OTOMATİK ARAMA tuşu görevini görür. Siz tuşu bırakana kadar ARAMAYA devam edecektir.

#### MEDYA modu

FF/REW (Hızlı İleri – Geri Sarma) tuşu görevini görür.

Eğer ARAMA/HAFIZA tuşu yukarı veya aşağı hareket ettirilirse, aşağıdaki modlarda işlev görür.

#### RADYO modu

AYARLI İSTASYON YUKARI/ AŞAĞI tuşu görevini görür.

#### MEDYA modu

PARÇA YUKARI/AŞAĞI tuşu görevini görür.

### *MODE (MOD) ( ) (3)*

Radyo, CD veya AUX arasında seçim yapmak için MODE tuşuna basınız.

### *MUTE (SESSİZ) ( ) (4)*

- Sessize almak için bu tuşa basınız.
- Sesi açmak için bu tuşa tekrar basınız.

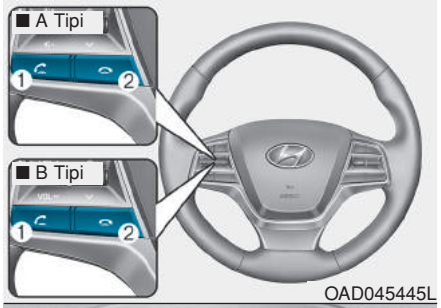
### Bilgilendirme

**Ses kontrol tuşları hakkında ayrıntılı bilgi, bu bölümün ilerideki sayfalarında anlatılmıştır.**

## Ses / Video / Navigasyon sistemi (AVN) (varsa)

AVN sistemi ile ilgili ayrıntılı bilgiler ayrı olarak verilen bir kılavuzda açıklanmıştır.

## *Bluetooth*® Wireless Technology eller serbest (varsa)



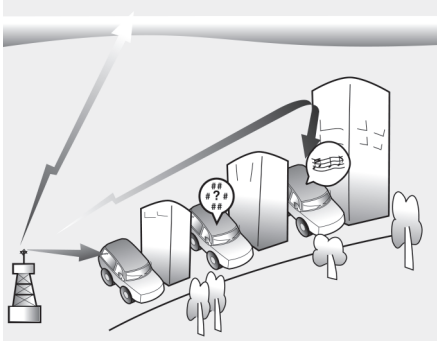
Telefonunuzu, *Bluetooth*® Wireless Technology yardımıyla kablosuz olarak kullanabilirsiniz.

(1) Çağrı / Cevaplama tuşu
(2) Çağrı sonlandırma tuşu
(3) Mikrofon

- Audio: Detaylı bilgi için, bu bölümdeki “AUDIO” (Radyo) kısmına bakınız.
- AVN: *Bluetooth*® Wireless Technology eller serbest sistemi ile ilgili detaylı bilgiler ayrı olarak verilen bir kılavuzda açıklanmıştır.

## Aracın radyosu nasıl çalışır?

### *FM Alıcısı*

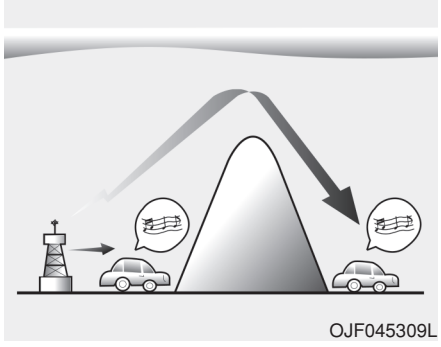


AM ve FM radyo sinyalleri, bulunduğunuz şehirdeki yayın kuleleri üzerinden verilir. Bu sinyaller, aracınızın radyo anteni tarafından alınır. Radyo tarafından alınan bu sinyaller, daha sonra aracınızın hoparlörlerine aktarılır.

Aracınıza güçlü bir radyo sinyali geldiğinde, ses sisteminizde uygulanan hassas mühendislik sayesinde mümkün olan en iyi kalitede yayın sağlanır. Ancak, bazı durumlarda aracınıza gelen sinyal güçlü ve net olmayabilir.

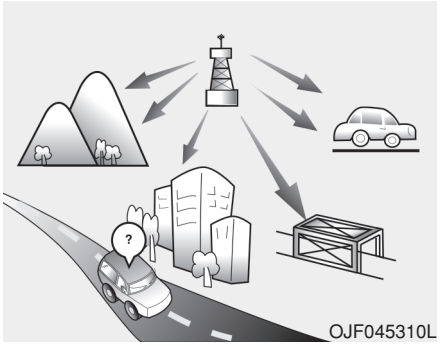
Bu durum; radyo istasyonu mesafesi, daha güçlü radyo istasyonlarının yakınlığı veya çevrede bina, köprü vb. büyük yapıların olması gibi etkenlerden kaynaklanabilir.

### *AM (MW, LW) alıcısı*

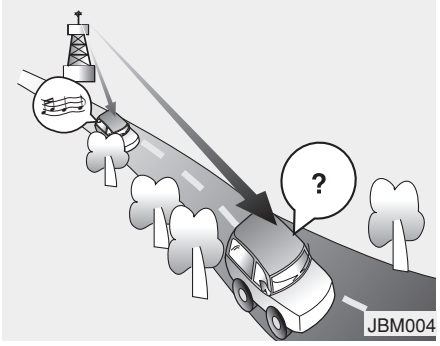



FM yayınlarına kıyasla, AM yayınları daha uzun mesafelerden alınabilmektedir. Bunun nedeni, AM radyo dalgalarının düşük frekanslarda iletilmeleridir. Bu uzun, düşük frekanslı radyo dalgaları, atmosfere doğru düz doğrultuda ilerlemek yerine, yer küresinin kıvrımlarını takip edebilir. Ayrıca, karşılaştığı engellerin çevresinden dolaşır ve bunun sonucunda daha geniş bir sinyal kapsama alanına sahip olur.

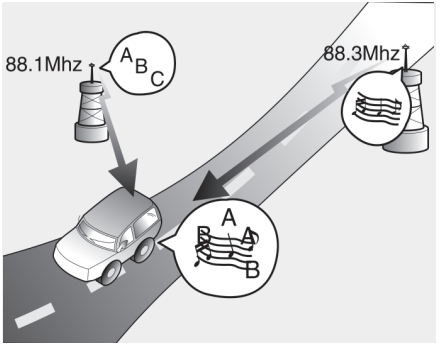
### *FM radyo istasyonu*




FM yayınları yüksek frekanslarda iletilirler ve yer küresi yüzeyini takip edecek şekilde kıvrılmazlar. Bu nedenle, FM yayınları genellikle radyo istasyonundan uzaklaştıktan kısa bir süre sonra zayıflamaya başlar. Ayrıca FM sinyalleri, bina, dağ ve benzeri engellerden kolay etkilenir. Bu durum, radyonuzda bir arıza olduğunu düşünmenize yol açan birtakım dinleme sorunlarına neden olabilir. Aşağıdaki durumlar normaldir ve herhangi bir radyo arızası olduğunu göstermez:




- Sinyalde zayıflama - Aracınız radyo istasyonundan uzaklaştıkça, sinyal zayıflar ve ses azalmaya başlar. Böyle olduğunda, daha güçlü bir istasyon seçmenizi öneririz.
- Sinyalde Dalgalanma/Parazit - Radyo istasyonu vericisi ile radyonuz arasındaki zayıf FM sinyalleri veya büyük engeller, parazit veya dalgalanma seslerinin oluşmasına yol açarak sinyalleri bozabilir. Tiz seviyesinin düşürülmesi, parazit ortadan kalkana kadar bu etkiyi azaltabilir.




- İstasyon Karışması - FM sinyali zayıflamaya başladığında, aynı frekansa yakın daha güçlü sinyalleri olan bir başka radyo çalmaya başlayabilir. Bunun nedeni, radyonuzun en güçlü sinyalleri almak üzere tasarlanmış olmasıdır. Böyle olduğunda, sinyali daha güçlü bir istasyon seçiniz.
- Sinyal Sarkması – Farklı yönlerden alınan radyo dalgaları ses kalitesinde bozulmaya veya dalgalanmaya yol açabilir. Bu durum, aynı istasyondan alınan doğrudan veya yansımış sinyaller veya birbirine yakın frekanslarda iki istasyonun sinyallerinden kaynaklanabilir. Böyle olduğunda, bu durum düzelene kadar başka bir istasyon seçiniz.

### *Cep telefonu veya alıcı-verici telsiz kullanılması*

Araç içinde cep telefonu kullanıldığında, ses sisteminde bir parazit oluşabilir. Bu durum, ses sisteminde bir sorun olduğunu göstermez. Bu gibi durumlarda, cep telefonunuzu radyodan mümkün olduğu kadar uzakta kullanınız.

***NOT***

**Araç içinde cep telefonu veya telsiz gibi bir haberleşme sistemi kullanıldığında, ayrı bir harici anten takılmalıdır. Cep telefonu veya telsizin yalnızca dahili anten ile kullanılması, aracın elektrik sistemi üzerinde parazit yapabilir ve aracın güvenli çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.**

**⚠ UYARI**

**Sürüş esnasında cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonu kullanmak için güvenli bir yerde durunuz.**

■ A Tipi-1

**(*Bluetooth*® Wireless Technology ile)**

ADA50000EE

## Ses Sisteminizin Özellikleri

(1) **EJECT (ÇIKAR)**

- Diski çıkartır.

(2) **RADIO (RADYO) (A-1 Tipi)**

- FM/AM moduna alır.
- Tuşa her basıldığında FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA sırasıyla mod değiştirilir.

(3) **MEDIA (MEDYA)**

- CD, USB (iPod®), AUX, My Music*, BT Audio* moduna alır.
- Tuşa her basıldığında, sırasıyla CD, USB (iPod®), AUX, My Music*, BT Audio* moduna alınır.

* varsa

(4) **PHONE (TELEFON) (A-1 Tipi)**

- Telefon Ekranını Çalıştırır.
- Telefon bağlı olmadığında, bağlantı ekranı görüntülenir.

(5) **SEEK TRACK (PARÇA ARA)**

- Radyo Modu: Otomatik olarak yayın frekanslarını arar.
- CD, USB, iPod®, My Music* modu
  - Tuşa kısaca basıldığında: Sonraki veya önceki parçaya (dosyaya) geçer.
  - Tuşa basılı tutulduğunda: Mevcut parçayı geri veya ileri sarar.

*varsa

(6) **POWER/VOLUME (AÇMA-KAPAMA/SES) düğmesi**

- Açma/Kapama Düğmesi: Düğmeye basılarak açılır veya kapanır.
- Ses düğmesi: Düğme sağa/sola döndürülerek ses ayarı yapılır.

(7) **[1]** ~ **[6]** (Hafıza)

- Radyo Modu: Frekansları (kanalları) kaydeder veya kaydedilen frekansları (kanalları) açar.
- CD, USB, iPod®, My Music* modu
  - **[RPT]**: Tekrar
  - **[RDM]**: Karışık çalma

Radyo, Medya, Kurulum ve Menü açılır ekranında numara menüsü seçilir.

*varsa

(8) **DISP (EKRAN)**

- Tuşa her kısaca basıldığında, Ekran Kapalı ➟ Ekran Açık ➟ Ekran Kapalı şeklinde ayarlanır.
- Ekran kapalı duruma gelir, ancak ses sistemi çalışmaya devam eder.
- Ekran kapalı durumdayken, ekranı tekrar açmak için herhangi bir tuşa basınız.

(9) **TA/SCAN (TRAFİK ANONSU/TARAMA)**

- Radyo Modu:
  - Tuşa kısaca basıldığında: TA Açık/Kapalı moduna alınır.
  - Tuşa basılı tutulduğunda: Her yayın için 5 saniye ön izleme yapar.
- CD, USB, My Music* modu
  - Tuşa basılı tutulduğunda: Her parça (dosya) için 10 saniye ön izleme yapar.
  - Mevcut parçayı (dosya) dinlemeye devam etmek için, tuşa tekrar basılı tutunuz.

*varsa

(10) **SETUP/CLOCK (KURULUM/SAAT)**

- Tuşa kısaca basıldığında: Gösterge, Ses, Saat, Telefon, Sistem ayarı modlarına gider.
- Tuşa basılı tutulduğunda: Zaman ayarlama ekranına gider.

(11) **MENU (MENÜ)**

- Mevcut mod için menüleri görüntüler.
- iPod® Listesi: Ana kategoriye gider.

(12) **FOLDER (DİZİN)**

- MP3, CD / USB modu: Dizin Arama.

(13) **TUNE** düğmesi

- Radyo Modu: Düğme sağa/sola döndürülerek frekans değiştirilir.
- CD, USB, iPod®, My Music* modu: Düğme sola/sağa döndürülerek parçaları (dosya) arar.

  İstenen parça gösterildiğinde, parçayı çalmak için tuşa basınız.
- Tüm seçme menülerine odaklanır ve menüleri seçer.

*varsa

### Bilgilendirme
#### - CD'lerin kullanımı

- Araç içindeki sıcaklık çok yüksek ise, aracınızın ses sistemini kullanmadan önce havalandırma için pencereleri açınız.
- MP3/WMA dosyalarının izinsiz kopyalanması ve kullanılması yasa dışıdır. Yalnız yasal yollarla oluşturulmuş CD'leri kullanınız.
- Benzin veya tiner gibi uçucu maddeleri, normal temizleyicileri ve analog diskler için üretilmiş manyetik spreyleri CD'lere sürmeyiniz.
- CD yüzeyinin hasar görmesini önlemek için, CD'leri yalnız dış kenarlarından veya orta deliklerinden tutunuz.
- Çalmadan önce CD yüzeyini yumuşak bir bezle silerek (ortasından dış kenarına doğru) temizleyiniz.
- CD yüzeyine hasar vermeyin, yapışkan bantlar veya kağıt parçaları yapıştırmayınız.
- CD çalara sadece CD takıldığından emin olunuz (Bir seferde birden fazla CD yerleştirmeyiniz).
- Çizilmeye ve kirlenmeye karşı korumak için, CD'leri kullandıktan sonra kılıflarına yerleştiriniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- CD-R/CD-RW CD'lerinin türlerine, üretici firmalara veya kayıt ve üretim yöntemlerine bağlı olarak, bazı CD'ler normal çalışmayabilir. Bu gibi durumlarda, bu CD'leri kullanmaya devam etmek ses sisteminizde arızalara neden olabilir.

### Bilgilendirme
#### - Uyumsuz Kopya Korumalı Ses CD'lerinin Çalınması

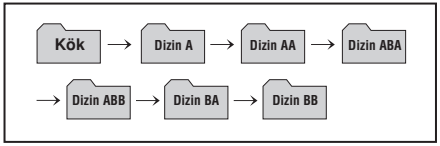
Uluslararası ses CD'si standartları (Kırmızı Kitap) ile uyumlu olmayan bazı kopya korumalı CD'ler, aracınızın müzik sisteminde çalınamayabilir. Kopya korumalı bir CD'yi düzgün şekilde çalmanız mümkün olmadığı takdirde, CD çalarınızın değil, CD'nin sorunlu olabileceğini lütfen unutmayınız.

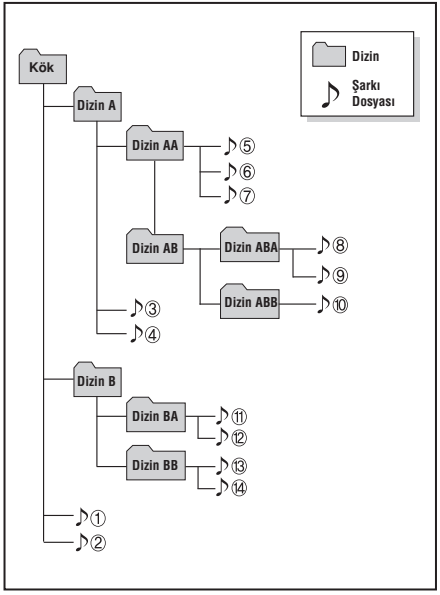
**NOT:**

**Çalan dosyaların (dizinlerin) sırası:**

1. **Parça çalma sırası: ①'den ⑭ 'e sırayla.**
2. **Dizin çalma sırası:**

**✻ Dizinde hiçbir şarkı dosyası yok ise, bu dizin gösterilmez.**




## ⚠ UYARI

- Sürüş esnasında ekrana bakmayınız. Uzun süre ekrana bakmak trafik kazalarına yol açabilir.
- Ses sistemini sökmeyiniz, montaj veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Bu tür eylemler kaza, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Sürüş sırasında telefon kullanılması, trafik koşullarına dikkat edilmemesine yol açabilir ve kaza olasılığını arttırabilir. Telefon özelliğini aracı park ettikten sonra kullanınız.
- Cihaza su dökmemeye veya yabancı madde sokmamaya azami dikkat ediniz. Bu tür eylemler duman, yangın, veya arızaya neden olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Eğer ekranda görüntü yok ise veya ses duyulamıyor ise, bu belirtiler ürün arızası anlamına gelebileceğinden, cihazı kullanmaktan kaçınınız. Bu koşullarda kullanıma devam edilmesi kazalara (yangın, elektrik çarpması) veya ürün arızalarına yol açabilir.
- Gök gürültüsü veya yıldırım sırasında antene dokunmayınız. Çünkü bu tür olaylar yıldırım kaynaklı elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Cihazı çalıştırmak için park yasağı olan alanlarda durmayın veya park etmeyiniz. Bu tür eylemler trafik kazalarına yol açabilir.
- Sistemi aracın kontağı açıkken kullanınız. Kontak kapalı iken uzun süreli kullanım akünün boşalmasına neden olabilir.

**⚠ UYARI**

**Sürüş sırasında dikkatinizin dağılması; bir kazaya, ciddi yaralanmaya ve ölüme yol açan araç kontrol kaybı ile sonuçlanabilir. Aracın kullanılması sırasında sürücünün birinci derecedeki sorumluluğu, güvenlik ve aracın kurallara göre kullanılmasıdır. Ayrıca aracın güvenli kullanımını engelleyecek şekilde sürücünün dikkatini dağıtan ve yasal olmayan elde tutulan cihazlar veya diğer donanımlar asla kullanılmamalıdır.**

***NOT***

- **Sürüş esnasında cihazı çalıştırmak dış çevreye olan dikkati dağıtabileceğinden kazalara yol açabilir. Cihazı kullanmadan önce aracı park ediniz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Ses seviyesini sürücünün dışarıdan gelen sesleri duymasına izin verecek şekilde ayarlayınız. Dışarıdaki seslerin duyulamayacağı şekilde araç kullanmak kazalara yol açabilir.**
- **Cihazı açarken ses ayarına dikkat ediniz. Cihaz açılırken aniden çok yüksek ses çıkması işitme sorununa yol açabilir. (Cihazı kapatmadan önce ses seviyesini uygun bir düzeye ayarlayınız.)**
- **Cihazı kullanmadan önce aracı çalıştırınız. Motor çalışmıyorken ses sistemini uzun süre çalıştırmayınız, bu tür işlemler akünün boşalmasına neden olabilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Cihazı şiddetli sarsıntıya veya darbeye maruz bırakmayınız. Monitörün ön yüzüne doğrudan basınç uygulamak, LCD veya dokunmatik ekranın zarar görmesine neden olabilir.**
- **Cihazı temizlerken kapatınız ve mutlaka kuru ve yumuşak bir bez kullanınız. Sert malzemeler, kimyasal bezler ya da çözücüler (alkol, benzin, tiner, vb) cihaz paneline zarar verebileceğinden veya renk/kalite bozulmasına neden olabileceğinden, bu tür malzemeleri asla kullanmayınız.**
- **İçecekleri ses sisteminin yakınına bırakmayınız. İçecek dökülmesi sistemde arızaya neden olabilir.**
- **Ürünün arızalanması durumunda, satın aldığınız yere veya Satış Sonrası Servis merkezine başvurunuz.**
- **Ses sisteminin elektromanyetik bir ortam içine yerleştirilmesi, gürültülü parazite neden olabilir.**

## Bilgilendirme
### - USB Cihazının Kullanımı

- Harici bir USB cihazı kullanacağınız zaman aracı çalıştırırken cihazın takılı olmadığından emin olunuz. Çalıştırdıktan sonra cihazı takınız.
- USB cihazı bağlıyken motoru çalıştıracak olursanız USB cihazı zarar görebilir (USB flaş bellekler elektrik şoklarına karşı çok hassastırlar.).
- Harici USB cihazı bağlıyken motor çalıştırılacak veya durdurulacak olursa, harici USB cihazı çalışmayabilir.
- Sistem orijinal olmayan MP3 veya WMA dosyalarını çalmayabilir.
  1) Yalnız sıkıştırma oranı 8 Kbps ~ 320 Kbps arasında olan MP3 dosyalarını çalabilir.
  2) Yalnız sıkıştırma oranı 8 Kbps ~ 320 Kbps arasında olan WMA dosyalarını çalabilir.
- Harici USB cihazını bağlarken veya çıkarırken statik elektrik için önlemler alınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Şifrelenmiş bir MP3 çalar tanınmaz.
- Harici USB cihazının durumuna bağlı olarak, bağlanan harici USB cihazı tanınamayabilir.
- Harici USB cihazının formatlanmış byte/sektör ayarı 512BYTE veya 2048BYTE olmadığı zaman, aygıt tanınmaz.
- Sadece FAT 12/16/32 formatlı USB cihazı kullanınız.
- USB I/F onayı olmayan USB cihazları tanınmayabilir.
- USB bağlantı terminalinin insan vücuduna veya herhangi bir cisme temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kısa bir süre içinde USB cihazını tekrar tekrar bağlayıp çıkarırsanız, cihaz bozulabilir.
- Bir USB cihazını bağlarken veya çıkarırken garip sesler duyabilirsiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- USB modunda çalma sırasında harici USB cihazını çıkarırsanız, USB cihazı hasar görebilir veya bozulabilir. Bu nedenle USB cihazını, ses sistemi kapalıyken veya başka bir modda iken çıkarınız (ör. Radyo, CD).
- Harici USB cihazının tipine ve kapasitesine veya cihazda kayıtlı olan dosyaların türüne bağlı olarak, cihazın tanınması için gereken süre farklılık gösterebilir.
- USB cihazını müzik dosyası çalma dışında başka bir amaçla kullanmayınız.
- USB üzerinden video oynatma desteklenmez.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- USB I/F kullanan şarj cihazları veya ısıtıcılar gibi USB aksesuarlarının kullanılması performansı düşürebilir veya sorun yaratabilir.
- Ayrı satın alınan USB çoklayıcıları ve uzatma kabloları kullanılıyorsa, aracınızın ses sistemi USB cihazını tanımayabilir. Bu durumda, USB cihazını doğrudan aracınızın multimedya terminaline bağlayınız.
- USB cihazı mantıksal sürücülere ayrılmış ise, aracın ses sistemi sadece önceliği en yüksek olan sürücüdeki müzik dosyalarını tanır.
- Standart USB I/F tanınmadığı takdirde MP3 Çalar/Cep telefonu/Dijital kamera gibi cihazlar tanınmayabilir.
- USB üzerinden şarj işlemi bazı mobil cihazlarda desteklenmeyebilir.
- Araç titreşimlerinin neden olduğu bağlantı hatalarına maruz kalabilen USB, HDD veya USB tipleri desteklenmez (i-stick tipi).

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Standart olmayan bazı USB cihazları (METAL KAPLAMA TİPİ USB) tanınmayabilir.
- Bazı USB hafıza kartı okuyucuları (CF, SD, mikro SD, vb.) veya harici HDD tipi cihazlar tanınmayabilir.
- DRM (DİJİTAL HAKLAR YÖNETİMİ) tarafından korunan müzik dosyaları tanınmaz.
- Bu ses sistemini kullanırken, USB hafızasındaki veriler kaybolabilir. Önemli verileri daima bir kişisel depolama cihazına yedekleyiniz.
- Anahtarlık veya cep telefonu aksesuarları olarak kullanılabilen USB bellek ürünlerini USB girişine zarar verebileceği için lütfen kullanmaktan kaçınınız. Lütfen sadece kablolu bağlantı ürünlerini kullanınız.

### Bilgilendirme
#### - iPod® Cihazının Kullanımı

- Bazı iPod® modelleri iletişim protokolünü desteklemeyebilir ve bazı dosyalar düzgün çalınmayabilir.

  Desteklenen iPod® modelleri:

  - iPhone® 3 GS/4
  - iPod® touch 1. ~ 4. nesil
  - iPod® nano 1. ~ 6. nesil
  - iPod® classic
- iPod®'da bulunan parçaların arama veya çalma sırası ses sisteminde aranan sıradan farklı olabilir.
- iPod® kendi arızası nedeniyle bozulursa, iPod®'u sıfırlayınız (Sıfırlama: iPod® kılavuzuna bakınız).
- Pil seviyesi düşük olduğunda iPod® normal çalışmayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- iPhone® gibi bazı iPod® cihazları *Bluetooth*® Wireless Technology arayüzü aracılığıyla bağlanabilir. Cihazın *Bluetooth*® Wireless Technology ses sistemi özelliği olmalıdır (*Bluetooth*® Wireless Technology özellikli stereo kulaklık gibi). Cihaz müzik çalabilir, ancak ses sistemi ile kontrol edilemez.
- Ses sistemi içinde iPod® özelliklerini kullanmak için, iPod® cihazını satın aldığınızda verilen kabloyu kullanınız.
- iPod® /iPhone® cihazınızın özelliklerine bağlı olarak atlama veya düzensiz çalışma meydana gelebilir.
- iPhone® cihazınız hem *Bluetooth*® Wireless Technology sistemine hem de USB'ye bağlı ise, ses uygun şekilde çalınmayabilir. iPhone® cihazınızda, ses çıkışını (kaynak) değiştirmek için bağlantı kablosu veya *Bluetooth*® Wireless Technology sistemini seçiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- iPod® Güç Kablosunu iPod® cihazına bağlarken, konnektörü multimedya soketine tamamen sokunuz. Eğer tam olarak sokulmazsa, iPod® ile ses sistemi arasındaki iletişim kesilebilir.
- iPod® 'un ve müzik sisteminin ses efektlerini ayarlarken, her iki cihazın ses efektleri çakışabilir ve sesin kalitesinde bozulmaya neden olabilir veya sesin kalitesi düşebilir.
- Ses sisteminin ses seviyesini ayarlarken iPod® 'un ekolayzır fonksiyonunu devre dışı bırakınız (kapatınız), ve iPod® 'un ekolayzırını kullanırken ses sisteminin ekolayzırını kapatınız.
- iPod® cihazını araç ses sisteminde kullanmadığınız zaman, iPod® kablosunu iPod® cihazından çıkarınız.

  Aksi halde, iPod® aksesuar modunda kalabilir ve düzgün şekilde çalışmayabilir.
- Bunun yanı sıra iPod® /iPhone® ürünleri satın aldığınız zaman 1M kablosu ile destekleyiniz. Uzun kablolar cihazınız tarafından tanınmaz.

### Bilgilendirme
#### - *Bluetooth*® Wireless Technology Cep Telefonu Kullanımı (varsa)

- *Bluetooth*® Wireless Technology Eller Serbest, kullanıcıya kolayca, *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cep telefonları ile ses sistemi yoluyla telefon görüşmeleri yapma olanağı sağlayan bir cihazdır.
- *Bluetooth*® Wireless Technology, stereo mikrofon-kulaklık seti, kablosuz uzaktan kumanda gibi eller serbest cihazlarının kısa mesafede bağlanmasını sağlar.

  *Bluetooth*® Wireless Technology ses sistemi özelliklerini kullanmadan önce, daha fazla bilgi için, www.bluetooth.com adresindeki *Bluetooth*® Wireless Technology internet sitesini ziyaret ediniz.

(Devam ediyor)

**(Devam ediyor)**

- ***Bluetooth*® marka ve logoları, *Bluetooth*® SIG, Inc. şirketine ait tescilli markalardır ve Hyundai bu markaları lisanslı olarak kullanmaktadır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, ilgili şirket sahiplerine ait marka ve ticari isimlerdir. Bir *Bluetooth*® içerikli cep telefonunun *Bluetooth*® Wireless Technology kullanması gerekir.**
- **Araç içinde desteklenen *Bluetooth*® Wireless Technology özellikleri aşağıdaki gibidir. Bazı özellikler *Bluetooth*® Wireless Technology cihazınıza bağlı olarak desteklenmeyebilir.**
  - ***Bluetooth*® Wireless Technology Eller Serbest aramalarının cevaplanması ve aramaların yapılması**
  - **Arama sırasında Menü kullanımı (Özele Geçme, Bekletme, Mikrofon Ses seviyesi)**
  - **Arama Geçmişini İndirme**
  - **Cep Telefonu rehberini indirme**
  - **Telefon rehberi/Arama Geçmişini Otomatik İndirme**
  - ***Bluetooth*® Wireless Technology cihazının otomatik bağlantısı**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

  - ***Bluetooth*® Wireless Technology Ses Sistemi**
- **Ses sisteminin *Bluetooth*® Wireless Technology ile ilgili özelliklerini kullanmadan önce, telefonla ilgili *Bluetooth*® Wireless Technology işlemleri için telefonunuzun Kullanıcı Kılavuzuna bakınız.**
- ***Bluetooth*® Wireless Technology ile ilgili özellikleri kullanmak için telefon, ses sistemine eşleştirilmelidir.**
- **Bir *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cep telefonunun eşleştirilmesi ve bağlanması için, cep telefonunuzdaki *Bluetooth*® Wireless Technology seçeneğinin açılmış olması gereklidir (*Bluetooth*® Wireless Technology özelliğinin açılması ile ilgili yöntemler cep telefonuna bağlı olarak değişebilir.).**
- **Hareket halindeyken cep telefonu kullanmayın veya *Bluetooth*® Wireless Technology ayarları (ör. telefon eşleştirme) yapmayınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Telefon, *Bluetooth*® Wireless Technology sistemini destekliyor olsa bile, gizli duruma ayarlanmış ise veya *Bluetooth*® Wireless Technology kapatılmış ise, telefon cihaz aramaları sırasında bulunamaz. Araç ses sistemine bağlanmadan/cihaz aramadan önce gizlilik durumunu devre dışı bırakın veya *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini açınız.**
- **Telefonunuz (araçtayken) kapsama alanının dışındaysa (ör. tünel içinde, alt geçitte, dağlık bir alanda vb.) eller serbest özelliğini kullanamazsınız.**
- **Cep telefonu sinyali zayıfsa veya araç içindeki sesler çok yüksekse, bir görüşme sırasında diğer tarafın sesini duymak zor olabilir.**
- **Telefonu metal nesnelerin yakınına veya içine koymayınız. Aksi halde *Bluetooth*® Wireless Technology sistemi veya GSM baz istasyonlarıyla iletişim bozulabilir.**

**(Devam ediyor)**

(Devam ediyor)

- Ses sisteminin elektromanyetik bir ortam içine yerleştirilmesi, gürültülü parazite neden olabilir.
- Bazı cep telefonları veya diğer aygıtlar ses sisteminde parazit veya arızaya neden olabilir. Bu duruma neden olan cihazın farklı bir yere alınması durumu düzeltebilir.
- Bir telefon *Bluetooth*® Wireless Technology aracılığıyla bağlandığında, *Bluetooth*® Wireless Technology ile ilgili ek işlemler nedeniyle telefonunuzun şarjı normalden daha kısa sürede bitebilir.
- Eğer öncelik aracın kontağının açılmasına ayarlanırsa (IGN/ACC ON), *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli telefon otomatik olarak bağlanır. Araç dışında olsanız bile, aracın yakınına geldiğinizde *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli telefon otomatik olarak bağlanır. Otomatik olarak *Bluetooth*® Wireless Technology telefonunuzu bağlamak istemiyorsanız aşağıdakileri deneyiniz.
  1) Cep telefonunuzdaki *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini kapatınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

  2) Araç ses sisteminizdeki *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini kapatınız.
  - Aracınızın ses sistemindeki *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini kapatmak için, [SETUP/CLOCK] > [Telefon] ve *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini [kapat]'a gidiniz.
- *Bluetooth*® Wireless Technology bağlantısı, bazı cep telefonlarında geçici olarak kesilebilir. Tekrar denemek için şu adımları uygulayınız.
  1) Cep telefonundaki *Bluetooth*® Wireless Technology işlevini kapatıp açınız ve tekrar deneyiniz.
  2) Cep telefonunu kapatıp açınız ve tekrar deneyiniz.
  3) Cep telefonu bataryasını tamamen çıkarınız, yeniden takınız ve sonra tekrar deneyiniz.
  4) Ses sistemini yeniden açınız ve tekrar deneyiniz.
  5) Tüm eşleştirilmiş cihazları siliniz, eşleştiriniz ve yeniden deneyiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Araç sistemine *Bluetooth*® Wireless Technology içeren beş cep telefonuna kadar eşleşme yapmak mümkündür.
- Kişi isimleri Türkçe karakter kullanmadan kaydedilmelidir. Aksi halde doğru olarak gösterilmeyebilir.
- Eller Serbest arama ses seviyesi ve kalitesi cep telefonuna bağlı olarak değişebilir.
- Bir seferde sadece bir *Bluetooth*® Wireless Technology cihazı bağlanabilir.
- Bazı cep telefonlarında, *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğiyle eller serbest araması yapılırken kontağın açılması durumunda yapılan çağrı kesilebilir (Kontağı açarken cep telefonunuzda yeniden ara seçneğini kullanınız.).
- Eğer cep telefonunuz eşleştirilmez veya bağlanmazsa, Telefon moduna girmek mümkün değildir. Cep telefonunuzun eşleştirilmesi veya bağlantısı yapıldığında, kılavuz ekran görüntülenir.

**NOT**

- ***Bluetooth*® Wireless Technology Eller Serbest, sürücülere güvenli sürüş uygulaması sağlayan bir özelliktir. Araç ses sistemini *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli bir telefona bağlamak, kullanıcının kolayca arama yapmasına, çağrıları kabul etmesine ve telefon rehberi yönetmesine olanak sağlar. *Bluetooth*® Wireless Technology kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunun içeriğini dikkatlice okuyunuz.**
- **Sürüş sırasında aşırı kullanım veya işlemler yapma dikkatsiz sürüşe yol açabilir ve kazalara neden olabilir.**
- **Sürüş sırasında cihazı fazla kullanmayınız.**
- **Uzun süre ekrana bakmak tehlikelidir ve kazalara neden olabilir.**
- **Araç kullanırken, ekrana sadece kısa süre bakınız.**

## Radyo Modu (A-1 Tipi)

### *Radyo Modu Tuşuyla*

#### SEEK (ARAMA)

**[SEEK TRACK (PARÇA ARAMA)]** tuşuna basınız.

- Tuşa kısaca basıldığında: Frekansı değiştirir.
- Tuşa basılı tutulduğunda: Otomatik olarak sonraki frekansı arar.

#### Preset SEEK (Hafıza ARAMA)

**[1]** ~ **[6]** tuşuna basınız.

- Tuşa kısaca basıldığında: İlgili tuşta kaydedilen frekansı çalar.
- Tuşa basılı tutulduğunda: **[1]** ~ **[6]** arası istenen tuşa basılı tutulduğunda, o anda çalan yayın seçilen tuşa kaydedilir ve bir BİP sesi duyulur.

#### SCAN (TARAMA)

**[TA/SCAN]** tuşuna basınız.

- Tuşa basılı tutulduğunda: Yayın frekansı yükselerek ilerler ve her yayın için 5 saniye ön izleme yapar. Tüm frekansları taradıktan sonra, mevcut yayın frekansına döner ve çalar.

### Manuel arama ile seçme

Frekansı ayarlamak için **TUNE** düğmesini sola/sağa döndürünüz.

### Trafik Anonsları (TA)

**[TA/SCAN]** tuşuna kısaca basıldığında: TA (Trafik Anonsları) modunu [Açar/Kapatır].

## *MENU (MENÜ): Radyo*

**[MENU]** tuşu içinde AST (Otomatik kayıt ) ve Bilgi işlevleri vardır.

### AST (Otomatik kayıt): [1] Tuşu

**[1]** ~ **[6]** arası ön ayarları yapmak için, en iyi alışı olan frekansları kaydetmek üzere AST (Otomatik Kayıt) konumunu seçiniz. Hiçbir frekans alınmıyorsa, o zaman en son alınan frekans yayınlanır.

Sadece FMA veya AMA modunun Ön ayar hafızasına **[1]** ~ **[6]** kaydeder.

### AF (Alternatif Frekans): [2] Tuşu

Alternatif frekans seçeneği açılıp kapatılabilir.

### Bölge: [3] Tuşu

Bölge seçeneği açılıp kapatılabilir.

### Haberler: [4] Tuşu

Haberler seçeneği açılıp kapatılabilir.

## Medya Modu

### *Medya Modu Tuşu*

**[MEDYA]** tuşuna kısaca basılarak sırasıyla CD ➟ USB, iPod® ➟ AUX ➟ My Music* ➟ BT modlarına geçilir.

* varsa

Ekranda dizin/dosya adı görüntülenir.

■ Audio CD Modu

■ MP3 CD Modu

■ USB Modu

■ My Music Modu

Bir CD yerleştirildiğinde, CD otomatik olarak çalınır.

Bir USB cihazı yerleştirildiğinde, USB müziği otomatik olarak çalınır.

### Tekrar

Parça (dosya) çalarken ▶ **[RPT]** tuşu

Audio CD, MP3 CD, USB, iPod®, My Music* modu: Ekrandaki RPT

- Tuşa kısaca basıldığında: Mevcut parçayı tekrar çalar.

MP3, CD, USB modu: Ekrandaki FLD.RPT

- İki kere basıldığında: mevcut dizindeki tüm dosyaları tekrar çalar.

Tekrar çalma özelliğini kapatmak için **[RPT]** tuşuna tekrar basınız.

* varsa

### Karışık Çalma

Parça (dosya) çalarken ▶ **[RDM]** tuşu

Audio CD, My Music* modu: Ekranda RDM görünür.

- Karışık Çalma (tuşa kısaca basıldığında): Tüm parçaları rastgele sırayla çalar.

MP3, CD, USB modu: Ekranda FLD.RDM görünür.

- Karışık Dizin (tuşa kısaca basıldığında): Mevcut dizindeki tüm dosyaları rastgele sırayla çalar.

MP3, CD, USB modu: Ekrandaki ALL RDM

- Karışık Çalma (iki kere basıldığında): Tüm dosyaları karışık sırayla çalar.

iPod® modu: Ekrandaki RDM

- Karışık Çalma (tuşa kısaca basıldığında): Tüm dosyaları karışık sırayla çalar.

Karışık çalma özelliğini kapatmak için **[RDM]** tuşuna tekrar basınız.

*varsa

### Parça/Dosya değiştirme

Parça (dosya) çalarken ▶ **[SEEK TRACK V]** tuşu

- Tuşa kısaca basıldığında: Mevcut şarkıyı baştan çalar.

**[SEEK TRACK V]** tuşuna 1 saniye içerisinde tekrar basılırsa, bir önceki şarkı çalınır.

- Tuşa basılı tutulduğunda: Parçayı geri sarar.

Parça (dosya) çalarken ▶ **[SEEK TRACK Λ ]** tuşu

- Tuşa kısaca basıldığında: Bir sonraki parçayı çalar.
- Tuşa basılı tutulduğunda: Parçayı ileri sarar.

### Tarama (RDS ile)

- **[TA/SCAN]** tuşuna basılı tutulduğunda: Sıradaki parçadan başlayarak 10 saniye boyunca bütün parçaları tarar.
- Kapatmak için **[TA/SCAN]** tuşuna tekrar basılı tutulur.
- TARAMA fonksiyonu, iPod® modunda desteklenmemektedir.

### Tarama (RDS'siz)

- **[SCAN]** tuşuna kısaca basıldığında: Sıradaki parçadan başlayarak 10 saniye boyunca bütün parçaları tarar.
- Kapatmak için **[SCAN]** tuşuna tekrar basınız.
- TARAMA fonksiyonu, iPod® modunda desteklenmemektedir.

### Dizin Arama (Sadece MP3 CD, USB modunda)

Dosya çalarken ▶ **[FOLDER∧]** tuşu

- Bir sonraki dosyayı arar.

Dosya çalarken ▶ **[FOLDER V]** tuşu

- Ana dosyayı arar.

**TUNE** düğmesine basılarak bir dizin seçilirse, seçilen dizindeki ilk dosya çalınır.

### Parça Arama (Dosya)

- **TUNE** düğmesi çevrildiğinde: Parçaları (dosyaları) arar.
- **TUNE** düğmesine basıldığında: Seçilen parçayı (dosyayı) çalar.

### *MENU (MENÜ): Ses CD'si*

Tekrar, Karışık Çalma, Bilgilendirme özelliklerini ayarlamak için Audio CD modunda **[MENU]** tuşuna basınız.

#### Tekrar: [1] Tuşu

Mevcut parçayı tekrar çalar.

Kapatmak için RPT tuşuna tekrar basınız.

#### Karışık Çalma: [2] Tuşu

CD içerisindeki parçaları rastgele sırayla çalar.

Kapatmak için RDM tuşuna tekrar basınız.

#### Bilgilendirme: [3] Tuşu

Mevcut şarkıyla ilgili bilgileri görüntüler.

Bilgilendirme ekranını kapatmak için **[MENU]** tuşuna basınız.

### *MENU (MENÜ): MP3, CD / USB*

Tekrar, Karışık Dizin, Dizin Tekrarı, Tümü Karışık, Bilgilendirme ve Kopyalama özelliklerini ayarlamak için MP3 CD / modunda **[MENU]** tuşuna basınız.

#### Tekrar: [1] Tuşu

Mevcut parçayı tekrar çalar.

Kapatmak için RPT tuşuna tekrar basınız.

#### Karışık Dizin: [2] Tuşu

Mevcut dizindeki parçaları rastgele sırayla çalar.

Kapatmak için F.RDM tuşuna tekrar basınız.

### Dizin Tekrarı: [3] Tuşu

Mevcut dizindeki parçaları tekrar çalar.

Kapatmak için F.RPT tuşuna tekrar basınız.

### Tümü Karışık: [4] Tuşu

CD / USB içerisindeki parçaları rastgele sırayla çalar.

Kapatmak için A.RDM tuşuna tekrar basınız.

### Bilgilendirme: [5] Tuşu

Mevcut şarkıyla ilgili bilgileri görüntüler.

Bilgilendirme ekranını kapatmak için **[MENU]** tuşuna basınız.

### Kopyalama: [6] Tuşu (varsa)

Bu özellik, mevcut parçayı My Music'e kopyalamak için kullanılır. My Music moduna kopyalanmış müzikleri çalabilirsiniz.

Kopyalama devam ederken başka bir tuşa basarsanız, bir açılır pencere açılır ve kopyalamanın iptal edilip edilmeyeceği sorulur.

Kopyalama işlemi devam ederken başka bir medya (USB, CD, iPod®, AUX) bağlanır veya yerleştirilirse, kopyalama iptal edilir.

Kopyalama işlemi devam ederken müzik çalınmaz.

## *MENU (MENÜ): iPod®*

iPod modunda, Tekrar, Karışık Çalma, Bilgilendirme ve Arama özelliklerini ayarlamak için **[MENU]** tuşuna basınız.

### Tekrar: [1] Tuşu

Mevcut parçayı tekrar çalar.

Kapatmak için RPT tuşuna tekrar basınız.

### Karışık Çalma: [2] Tuşu

Mevcut çalan kategori dahilindeki tüm parçaları rastgele sırayla çalar.

Kapatmak için RDM tuşuna tekrar basınız.

### Bilgilendirme: [3] Tuşu

Mevcut şarkıyla ilgili bilgileri görüntüler.

Bilgilendirme ekranını kapatmak için **[MENU]** tuşuna basınız.

### Arama: [4] Tuşu

iPod® kategori listesini görüntüler.

iPod® kategorisini aramak için **[MENU]** tuşuna basarak üst kategoriye gidiniz,

## *MENU (MENÜ): AUX*

■ A Tipi-1

AUX özelliği, o anda AUX terminaline bağlı olan harici MEDYA'yı çalmak için kullanılır.

AUX modu, harici bir cihaz AUX terminaline bağlandığında otomatik olarak çalışmaya başlar.

Harici bir cihaz bağlanırsa, AUX moduna geçmek için, ayrıca **[MEDIA]** tuşuna da basabilirsiniz.

AUX modu, AUX terminaline harici bir cihaz bağlanmadığı sürece başlatılamaz.

### Bilgilendirme
### - AUX'un kullanımı

**AUX'u kullanmak için AUX kablosunu AUX terminaline tam olarak takınız.**

### *MENU (MENÜ): My Music (varsa)*

My Music modunda, Tekrar, Karışık Çalma, Bilgilendirme, Sil, Tümünü Sil ve Seçileni Sil özelliklerini ayarlamak için **[MENU]** tuşuna basınız.

#### Tekrar: [1] Tuşu

Mevcut şarkıyı tekrar çalar.

Kapatmak için RPT tuşuna tekrar basınız.

#### Karışık Çalma: [2] Tuşu

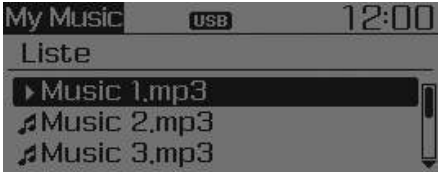
Tüm parçaları karışık sırayla çalar.

Karışık çalma özelliğini kapatmak için RDM tuşuna tekrar basınız.

#### Bilgilendirme: [3] Tuşu

Mevcut şarkıyla ilgili bilgileri görüntüler.

Bilgilendirme ekranını kapatmak için **[MENU]** tuşuna basınız.




#### Sil [4] Tuşu

- Çalmakta olan şarkıyı siler

  Çalma ekranında "Sil"e basılarak çalınan parça silinir.
- Listeden dosyayı siler

① Silmek istediğiniz dosyayı **TUNE** düğmesini kullanarak seçiniz.

② **[MENU]** tuşuna basınız ve seçilen dosyayı silmek için silme menüsünü seçiniz

#### Tümünü Sil: [5] Tuşu

My Music içindeki tüm parçaları siler.

#### Seçileni Sil: [6] Tuşu

My Music içindeki parçalar seçilir ve silinir.

① Listeden silmek istediğiniz parçaları seçiniz.

② Seçtikten sonra **[MENU]** tuşuna basınız ve silme menüsünü seçiniz.

## Bilgilendirme

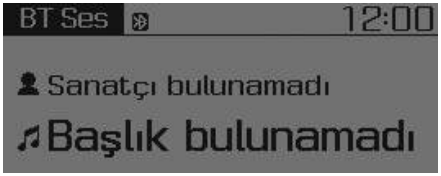
### - My Music'in Kullanımı

- **Hafızada yer olsa bile, en fazla 6.000 şarkı saklanabilir.**
- **Aynı şarkı en fazla 1.000 kez kopyalanabilir.**
- **Hafıza bilgisi, Ayarlar'da Sistem menüsünde kontrol edilebilir.**

### *MENÜ: Bluetooth® Wireless Technology Ses Sistemi (varsa)*

BT Audio seçilirse, Bluetooth® Wireless Technology ses sistemi çalmaya başlar.

Bazı cep telefonlarında ses sistemi otomatik olarak çalışmaya başlamayabilir.




Çalma / Duraklatma: Mevcut şarkıyı çalmak ve duraklatmak için **TUNE** düğmesine basınız.

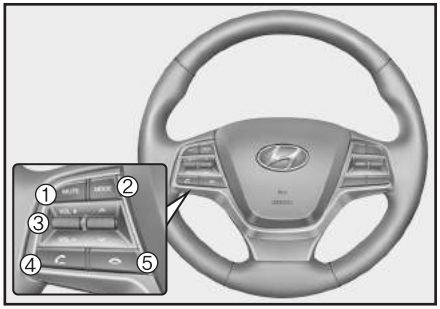
Bir önceki parça / bir sonraki parça / duraklatma işlevleri bazı cep telefonlarında desteklenmeyebilir.

**⚠ UYARI**

**Araç kullanırken dikkatin dağılması araç kontrolünün kaybedilmesine ve kaza, ağır yaralanma ve ölüme yol açabilir. Aracın kullanılması sırasında sürücünün birinci derecedeki sorumluluğu, güvenlik ve aracın kurallara göre kullanılmasıdır. Ayrıca aracın güvenli kullanımını engelleyecek şekilde sürücünün dikkatini dağıtan ve yasal olmayan elde tutulan cihazlar veya diğer donanımlar asla kullanılmamalıdır.**

## Telefon Modu (varsa)

### *Direksiyon simidi kontrol tuşlarını kullanarak arama yapma*




✻ Araçtaki gerçek özellik şekildekinden farklı olabilir.

(1) Bir çağrı sırasında mikrofonu sessize alır.

(2) Ses sistemi kaynağını değiştirmek için tuşa basınız.

(RDS ile)

FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA ➟ CD ➟ USB(iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Ses Sistemi.

(RDS'siz)

FM1 ➟ FM2 ➟ AM ➟ CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Ses Sistemi.

(3) Hoparlör ses seviyesini yükseltir veya azaltır.

(4) Çağrıları cevaplar ve aktarır.

- Çağrı geçmişini kontrol etme ve çağrı yapma
  - Direksiyon kumandasındaki **[CALL]** tuşuna kısaca basınız.
  - Ekranda çağrı geçmişi listesi gösterilir.
  - Bir çağrıyı seçilmiş numaraya bağlamak için **[CALL]** tuşuna tekrar basınız.
- Son zamanlarda en sık aranan numarayı tekrar arama
  - Direksiyon kumandasındaki **[CALL]** tuşunu basılı tutunuz.
  - Son zamanlarda en sık aranan numara tekrar aranır.

(5) Çağrıları sonlandırır veya işlevleri iptal eder.

### *MENÜ: Telefon (A-1 Tipi)*

Üç menüyü (Çağrı Geçmişi, Telefon Rehberi, Telefon Kurulumu) görüntülemek için **[PHONE]** tuşuna basınız.

#### Çağrı Geçmişi: [1] Tuşu

Çağrı geçmişi görüntülenir ve bir numara seçmek ve bir çağrı yapmak için kullanılabilir.

Eğer çağrı geçmişi ekranda çıkmazsa, çağrı geçmişinin indirilip indirilmemesini soran bir ekran görünür (İndirme özellikleri bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir).

### Telefon Rehberi: [2] Tuşu

Telefon rehberi görüntülenir ve bir numara seçmek ve bir çağrı yapmak için kullanılabilir.

Rehberdeki bir kişiye bir numaradan fazla numara kaydedilmiş ise, o zaman cep telefonu, ev telefonu ve iş yeri telefon numarasını gösteren bir ekran görüntülenir. Çağrı yapmak için istediğiniz numarayı seçiniz.

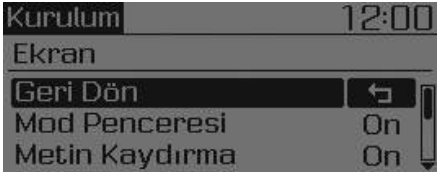
Eğer telefon rehberi ekranda çıkmazsa, çağrı geçmişinin indirilip indirilmemesini soran bir ekran görünür. (İndirme özellikleri bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir)

### Kurulum: [3] Tuşu

*Bluetooth*® Wireless Technology cep telefonu kurulum ekranı görüntülenir. Daha fazla bilgi için, “Telefon Kurulumu” kısmına bakınız.

## Ayar Modu (A-1 Tipi)

### *Ekran Düğmesi*



**[AYAR/SAAT]** tuşuna ▶ basınız. [Ekran]'ı seçiniz

#### Mod Penceresi

[Mod Penceresi] ▶ (Açık) seçme moduna geçer

- Açıkken, mod değişikliği açılır penceresini görüntülemek için **[RADYO]** veya **[MEDYA]** düğmesine basınız.

#### Metin kaydırma

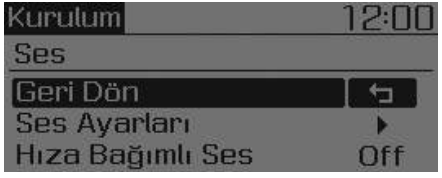
[Metin kaydırma] ▶ Set [On/Off] (Açık/Kapalı) moduna alınır.

- [On]: Gezinmeyi sağlar
- [Off]: Sadece bir (1) kere görünür.

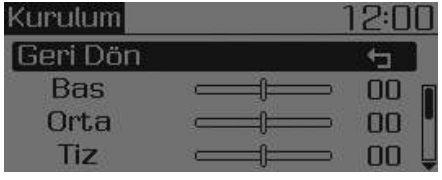
#### Parça Bilgisi

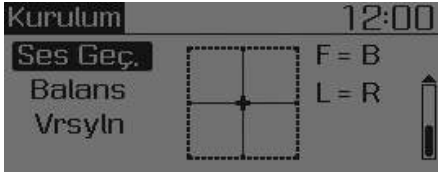
Bir MP3 dosyası çalınırken, 'Folder/File' (dizin/dosya) veya 'Album/Artist/Song (albüm/şarkıcı/parça) bölümünden istenen gösterge bilgisini seçiniz.

### *Ses Düğmesi*




**[AYAR/SAAT]** tuşuna ▶ basınız. [Ses]'i seçiniz.




#### Ses Ayarları

Bu menü, 'Bas, Orta, Tiz' ve Ses Geçişi ve Balans ayarlarını yapmanızı sağlar.

[Ses Ayarları]'nı ▶ seçiniz. Menüyü seçiniz.

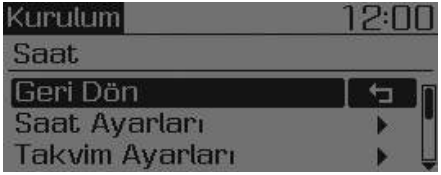
- Geri Dönme: Değerleri ayarlarken **TUNE** düğmesine tekrar basıldığında üst menü geri gelir.
- Bas, Orta, Tiz: Ses tonunu seçer.
- Seç Geçişi, Balans: Ses geçişi ve balansı ayarlar.
- Varsayılan: Fabrika ayarlarına dönülür.

### Hıza Bağlı Ses Kontrolü

Bu özellik, aracın hızına göre ses seviyesini otomatik olarak kontrol etmek için kullanılır.

[Hıza Bağlı Ses]'i ▶ seçiniz. [Off/On] (Kapalı/Açık) olarak ayarlayınız.

## *Saat Düğmesi*



**[AYAR/SAAT]** tuşuna ▶ basınız. [Saat]'i seçiniz.

### Saat Ayarları

Bu menü saati ayarlamak için kullanılır.

[Saat Ayarları]'nı seçiniz.

[Saat] ayarı için görüntülenen sayıyı ayarlayınız ve [dakika] ayarı için **TUNE** düğmesine basınız.

### Takvim Ayarları

Bu menü tarihi ayarlamak için kullanılır.

[Takvim Ayarları]'nı seçiniz.

Görüntülenen sayıyı ayarlayınız ve sonraki ayara geçmek için **TUNE** düğmesine basınız.

### Zaman Formatı

Bu işlev, ses sisteminin 12/24 saat formatını ayarlamak için kullanılır.

[Zaman Formatı]'nı seçiniz ▶ 12/24 saat ayarı yapınız.

### Cihaz KAPALI olduğunda Saat Ekranı

[Saat ekranı (Güç Kap.)]'nı ▶ seçiniz. [On/Off] (Açık/Kapalı) olarak ayarlayınız.

- [On]: Ekranda zaman/tarih görüntülenir.
- [Off]: Kapatır.

### Otomatik RDS Zamanı (RDS'li)

Bu seçenek, saatin RDS ile senkronize edilerek otomatik olarak ayarlanması için kullanılır.

[Otomatik RDS Zamanı]'nı ▶ seçiniz. [On/Off] (Açık/Kapalı) olarak ayarlayınız.

- [On]: Otomatik Zamanı açar.
- [Off]: Kapatır.

### Bilgilendirme

**Bazı yerel radyo istasyonları RDS zaman fonksiyonunu desteklemez ve bazı RDS Vericileri doğru zamanı sağlayamayabilir.**

**Görüntülenen zaman doğru değilse, önceki sayfadaki "Saat Ayarları" adımını izleyerek manuel olarak ayarlayınız.**

### *Telefon Düğmesi (varsa)*

**[SETUP/CLOCK]** tuşuna basınız ▶ [Telefon]'u seçiniz.

**NOT**

***Bluetooth*® Wireless Technology kapsamındaki bir cep telefonunu eşleştirmek için, öncelikle onay ve bağlantı işlemleri gereklidir. Bu yüzden, sürüş sırasında cep telefonunu eşleştiremezsiniz. Kullanmadan önce aracınızı park ediniz.**

### Telefon Eşleştirme

[Telefon Eşleştir]'i seçiniz

① Cihaz isimlerini cep telefonunda gösterildiği gibi arayınız ve bağlanınız.

✻ SSP: Güvenli Basit Eşleştirme

SSP destekli olmayan cihazlarda:

② Birkaç dakika sonra, şifrenin girildiği bir ekran çıkar.

*Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cihazınızı aracınızın ses sistemiyle eşleştirmek için "0000" şifresini giriniz.

SSP destekli cihazlarda:

② Birkaç dakika sonra, 6 haneli şifre ekranı çıkar. *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cihazınızda şifreyi kontrol ediniz ve onaylayınız.

Cihaz ismi ve şifre ekranda 3 dakika boyunca gösterilir. Eğer eşleştirme 3 dakika içinde tamamlanmaz ise telefon eşleştirme işlemi otomatik olarak iptal edilir.

③ Eşleşmenin tamamlandığı görüntülenir.

Bazı cep telefonlarında, eşleşme bağlantı tarafından otomatik olarak takip edilir.

*Bluetooth*® Wireless Technology özelllikli en fazla beş cep telefonu eşleştirmesi yapmak mümkündür.

### Telefon Listesi

5 adete kadar eşleştirilmiş telefonun isimleri görüntülenir.

O anda bağlanmış telefonun önünde bir [▶] simgesi belirir.

Seçilen telefonu kurmak için istenen ismi seçiniz.

• Bir telefona bağlama

[Telefon Listesi]'ni seçiniz ▶ Cep telefonunu seçiniz ▶ [Telefon Bağla]'yı seçiniz.

① O anda bağlı olmayan bir cep telefonu seçiniz.

② Seçilen cep telefonunu bağlayınız.

③ Bağlantının tamamlandığı görüntülenir.

Zaten bir telefon bağlıysa, o anda bağlı olan telefonun bağlantısını kesiniz ve bağlantı için yeni bir telefon seçiniz.

• **Bağlı olan bir telefonun bağlantısının kesilmesi**

[Telefon Listesi]'ni seçiniz ▶ Cep telefonunu seçiniz ▶ [Telefon Bağlantısını Kes]'i seçiniz.

① O anda bağlı olan cep telefonunu seçiniz.

② Seçilmiş cep telefonunun bağlantısını keser.

③ Bağlantı kesmenin tamamlandığı görüntülenir.

• **Bağlantı sırasının değiştirilmesi (Öncelik)**

Bu, eşleştirilmiş cep telefonlarıyla ilgili otomatik bağlantının sırasını (öncelik) değiştirmek için kullanılır.

[Telefon Listesi]'ni seçiniz ▶ [Öncelik]'i seçiniz ▶ 1 numaralı Öncelikli cep telefonunu seçiniz.

① [Öncelik]'i seçiniz.

② Eşleştirilen telefonlardan 1 numaralı önceliğe sahip olmasını istediğiniz telefonu seçiniz.

③ Değiştirilen öncelik sırası gösterilir.

Bağlantı sırası (öncelik) değiştiğinde, 1 numaralı öncelikli yeni cep telefonu bağlanır.

1 numaralı öncelikli telefon bağlanamadığızaman: Otomatik olarak son zamanlarda en çok bağlanan telefonu bağlamayı dener.

Son zamanlarda en çok bağlanan telefonun bağlanmadığı durumlar: Eşleştirilen telefonların sıralandığı listeyegöre bağlamayı dener.

Bağlanan telefon otomatik olarak 1 numaralı öncelik konumuna geçer.

• **Silme**

[Telefon Listesi]'ni seçiniz ▶ Cep telefonunu seçiniz ▶ [Sil]'i seçiniz.

① Silmek istediğiniz cep telefonunu seçiniz.

② Seçilmiş cep telefonunu siliniz.

③ Silme işleminin tamamlandığı görüntülenir.

O anda bağlanmış olan telefonu silmek isterseniz, önce telefonun bağlantısını sonlandırmanız gerekir.

***NOT***

- **Bir cep telefonunu sildiğinizde, cep telefonunun telefon rehberi de silinir.**
- **Düzenli *Bluetooth*® Wireless Technology iletişimi için, cep telefonunu ses sisteminden ve ayrıca ses sistemini de cep telefonundan siliniz.**

### Telefon Rehberi İndirme

Bu özellik, telefon rehberini ve çağrı geçmişini ses sistemine indirmek için kullanılır.

[Telefon Rehberi İndirme]'yi seçiniz.

**NOT**

- **İndirme özelliği bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir.**
- **Yeni telefon rehberi indirmeye başlamadan, daha önce kaydedilmiş telefon rehberinin tümünü siliniz.**

### Otomatik İndirme

Bir cep telefonu bağlandığı zaman, yeni telefon rehberini ve Çağrı Geçmişini otomatik olarak indirmek mümkündür.

[Otomatik İndirme]'yi seçiniz ▶ [On/Off] (Açık/Kapalı) olarak ayarlayınız.

### Dışarı Çıkan Ses

Bu özellik, bir *Bluetooth*® Wireless Technology kapsamındaki eller serbest çağrı sırasında, sesinizin yüksekliğini karşı taraftan duyulduğu gibi ayarlamak için kullanılır.

[Dışarı Çıkan Ses]'i seçiniz ▶ Ses seviyesini ayarlayınız.

Bir çağrı sırasında bile **[SEEK TRACK]** tuşu kullanılarak ses yüksekliği değiştirilebilir.

### Bluetooth Sistemi Kapalı

Bu özellik, *Bluetooth*® Wireless Technology sistemini kullanmak istemediğiniz zaman kullanılır.

[Bluetooth Sistemi Kapalı]'yı seçiniz.

Zaten bir telefon bağlıysa, o anda bağlıolan telefonun bağlantısını kesiniz ve *Bluetooth*® Wireless Technology sistemini kapatınız.

### *Bluetooth*® Wireless Technology Sisteminin Kullanımı

*Bluetooth*® Wireless Technology sistemi kapalı olduğunda bu sistemi kullanmak için, aşağıdaki adımları takip ediniz.

- [TELEFON] tuşu ile *Bluetooth*® Wireless Technology Sisteminin açılması.

**[TELEFON]** tuşuna basınız ▶ Ekran Kılavuzu

*Bluetooth*® Wireless Technology işlevlerinin kullanılabildiği ve kılavuzun gösterildiği ekrana gider.

- **[AYAR/SAAT]** tuşu ile *Bluetooth*® Wireless Technology Sisteminin açılması.

**[AYAR/SAAT]** tuşuna basınız ▶ [Telefon]'u seçiniz.

① *Bluetooth*® Wireless Technology sistemine dönüp dönmemeyi soran bir ekran gösterilir.

② Ekran üzerinde, *Bluetooth*® Wireless Technology sistemini ve ekran kılavuzunu açmak için [EVET]'i seçiniz.

*Bluetooth*® Wireless Technology sistemi açılırsa, sistem otomatik olarak son zamanlarda en sık bağlanandan başlayarak *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cep telefonunu bağlamayı dener.

### *Sistem Düğmesi*

**[AYAR/SAAT]** tuşuna basınız ▶ [Sistem]'i seçiniz.

**Hafıza Bilgisi (varsa)**

O anda kullanılan hafızayı ve toplam sistem hafızasını gösterir.

[Hafıza Bilgisi]'ni seçiniz ▶ OK

Toplam sistem hafızası sağ tarafta gösterilirken, o anda kullanılan hafıza sol tarafta gösterilir.

❈ Seçilen ses sistemine göre değişebilir.

**Dil**

Bu menü, görüntü ve ses tanımlı dili ayarlamak için kullanılır.

[Dil]'i seçiniz

Dil seçildikten sonra sistem yeniden başlar.

- Ülkelere göre dil desteği

  Dansk, Deutsch, English(UK), Español, Français, Italiano, Nederlands, Русский, Polski, Svenska, Türkçe.

# Uygunluk Beyanı

## FCC

Bu cihaz, FCC Kuralları'nın 15. bölümü gereğince testlerden geçirilmiş ve B Sınıfı dijital cihazlar için belirlenen kısıtlamalara uygun bulunmuştur. Bu kısıtlamalar, kapalı alan tesisatlarında zararlı parazitlere uygun koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır.

Bu cihaz, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmadığı ve kullanılmadığı takdirde radyo iletişimi üzerinde zararlı parazitlere yol açabilir. Fakat, bu parazitin belli bir tesisatta oluşmayacağına dair garanti verilmez. Bu cihaz, radyo ve televizyon alıcısı üzerinde cihazı kapatıp açarak anlaşılabilen zararlı parazite yol açarsa, kullanıcı paraziti gidermek için aşağıdaki işlemlerin bir ya da birden fazlasını deneyebilir.

- Alıcı anteninin yönünü veya yerini değiştirmek.
- Cihaz ile alıcı arasındaki mesafeyi artırmak.
- Cihazı alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki çıkış noktasına bağlamak.
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışmak.

**Dikkat:** Bu cihaza, üreticinin onayı alınmaksızın yapılan her türlü değişiklik ve modifikasyon, bu cihazı kullanma yetkinizi geçersiz kılabilir.

Bu cihaz, FCC Kuralları'nın 15. bölümüyle uyumludur. Cihazı çalıştırma aşağıdaki iki koşula tabidir:

(1) Bu cihaz, zararlı parazitlerin oluşmasına neden olmamalıdır ve (2) bu cihaz, istenmeyen işlemlere neden olabilen parazitler dahil olmak üzere alınan tüm parazitleri kabul etmelidir.

Bu cihaz, kontrol edilemeyen bir ortam için belirlenen FCC radyasyona maruz kalma kısıtlamaları ile uyumludur.

Bu cihaz, vücudunuzla arasında en az 20 cm uzaklık bulunacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Bu verici, FCC'nin onayı olmadan başka bir anten veya vericiyle yan yana getirerek veya birleştirerek çalıştırılmalıdır.

## AB için CE

### Uygunluk Beyanı

**Üretici, işbu Uygunluk Beyanında aşağıdaki ürünün,**

Model: AC112F2EE, AC110F2GG, AC110F2GN, AC110F2GE, AC110F2GL, AC111F2GG, AC111F2GE, AC110F2EE
Tür: DİJİTAL OTOMOBİL SES SİSTEMİ

**2006/95/EC, 2004/108/EC ve 99/5/EC sayılı Konsey Yönergeleri kapsamındaki ürün için geçerli olan aşağıdaki tüm teknik düzenlemelerle uyumlu olduğunu beyan eder:**

Radyo: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013: 2013
EN 55020 : 2007 /A11:2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN301489-17V2.2-1
Güvenlik: EN 6006S:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

**Tüm gerekli radyo testleri yapılmıştır.**

**Test laboratuarı: DT&C Co., Ltd.**

42, Yurim-ro, 154beon-oil, Cheoin-gu, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel: +82 31 321 2664 / Faks: +82 31 321 1664

**Üretici ya da Yetkili Temsilci:**

HYUNDAI MOBIS Co.. Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel: 82-31-260-0098 / Faks: 82-31-899-1788

**Bu beyan, sadece üreticinin ve varsa Yetkili Temsilcinin sorumluluğu altında yayımlanır ve 93/68/EEC sayılı CE markalama yönergesi uyarınca markalanır.**

**İletişim:**

HYUNDAI MOBIS Co.. Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Faks. 82-31-899-171

Seul, Kore 31 Mart 2015

CE

/ S. H. Choe
/ Yönetici

### Uygunluk Beyanı

**Üretici, işbu Uygunluk Beyanında aşağıdaki ürünün,**

Model: AC112F2EE, AC110F2GG, AC110F2GN, AC110F2GE, AC110F2GL, AC111F2GG, AC111F2GE, AC110F2EE
Tür: DİJİTAL OTOMOBİL SES SİSTEMİ

**2006/95/EC, 2004/108/EC ve 99/5/EC sayılı Konsey Yönergeleri kapsamındaki ürün için geçerli olan aşağıdaki tüm teknik düzenlemelerle uyumlu olduğunu beyan eder:**

Radyo: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013: 2013
EN 55020 : 2007 /A11:2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN301489-17V2.2-1
Güvenlik: EN 6006S:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

**Tüm gerekli radyo testleri yapılmıştır.**

**Test laboratuarı: DT&C Co., Ltd.**

42, Yurim-ro, 154beon-oil, Cheoin-gu, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel: +82 31 321 2664 / Faks: +82 31 321 1664

**Üretici ya da Yetkili Temsilci:**

HYUNDAI MOBIS Co.. Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel: 82-31-260-0098 / Faks: 82-31-899-1788

**Bu beyan, sadece üreticinin ve varsa Yetkili Temsilcinin sorumluluğu altında yayımlanır ve 93/68/EEC sayılı CE markalama yönergesi uyarınca markalanır.**

**İletişim:**

HYUNDAI MOBIS Co.. Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Faks. 82-31-899-171

Seul, Kore 31 Mart 2015

CE

/ S. H. Choe
/ Yönetici

## Uygunluk Beyanı

**Üretici, işbu Uygunluk Beyanında aşağıdaki ürünün,**

Model: AC112F2EE, AC110F2GG, AC110F2GN, AC110F2GE, AC110F2GL, AC111F2GG, AC111F2GE, AC110F2EE
Tür: DİJİTAL OTOMOBİL SES SİSTEMİ

**2006/95/EC, 2004/108/EC ve 99/5/EC sayılı Konsey Yönergeleri kapsamındaki ürün için geçerli olan aşağıdaki tüm teknik düzenlemelerle uyumlu olduğunu beyan eder:**

Radyo: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013: 2013
EN 55020 : 2007 /A11:2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN301489-17V2.2.1
Güvenlik: EN 6006S:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

**Tüm gerekli radyo testleri yapılmıştır.**

**Test laboratuarı: DT&C Co., Ltd.**

42. Yurim-ro, 154beon-oil, Cheoin-gu, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel: +82 31 321 2664 / Faks: +82 31 321 1664

**Üretici ya da Yetkili Temsilci:**

HYUNDAI MOBIS Co.. Ltd.
203, Teheran-ro. Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Faks. 82-31-899-1788

**Bu beyan, sadece üreticinin ve varsa Yetkili Temsilcinin sorumluluğu altında yayımlanır ve 93/68/EEC sayılı CE markalama yönergesi uyarınca markalanır.**

**İletişim:**

HYUNDAI MOBIS Co.. Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Faks. 82-31-899-171

Seul, Kore 31 Mart 2015

CE

/ S. H. Choe
/ Yönetici

# Aracınızı Sürerken


Sürüş öncesi .....5-4
Aracınıza girmeden önce .....5-4
Çalıştırmadan önce.....5-4
Kontak anahtarı .....5-5
Kontak anahtarı.....5-6
Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi .....5-11
Düz şanzıman.....5-20
Düz şanzımanın çalışması .....5-20
İyi sürüş teknikleri .....5-22
Otomatik şanzıman .....5-24
Otomatik şanzımanın çalışması .....5-24
Park etme .....5-29
İyi sürüş teknikleri .....5-29
Çift kavramalı şanzıman (DCT) .....5-31
Çift kavramalı şanzımanın çalışması.....5-31
Park etme .....5-39
İyi sürüş teknikleri .....5-39
Fren sistemi.....5-41
Elektrik destekli frenler.....5-41
Disk frenleri aşınma göstergesi .....5-42
Arka kampanalı frenler .....5-42
El freni .....5-42
Kilitlenmeyen Fren Sistemi (ABS).....5-45
Elektronik Denge Kontrolü (ESC).....5-47
Araç Denge Yönetimi (VSM) .....5-50
Yokuş Kalkış Destek Sistemi (HAC) .....5-52
Acil Durma Sinyali (ESS) .....5-52
İyi frenleme uygulamaları .....5-53
ISG (Rölantide Dur / Kalk) sistemi.....5-54
ISG sistemini etkinleştirmek için.....5-54
ISG sistemini devreden çıkarmak için .....5-57
ISG sistemi arızası.....5-57
Akü sensörünün devreden çıkarılması.....5-59
Kontrol sistemine entegre sürüş modu .....5-60
Kör Nokta Uyarı sistemi (BSD) .....5-62
Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD) / Şerit Değiştirme Asistanı (LCA).....5-63
Arka Çapraz Trafik Uyarısı (RCTA).....5-66
Sistem kısıtlamaları.....5-69
Hız Sabitleyici (Cruise) kontrol .....5-71
Hız Sabitleyici sisteminin çalışması .....5-71
Özel sürüş koşulları .....5-78
Tehlikeli sürüş koşulları .....5-78
Aracın sallanması .....5-78
Düzgün viraj alma.....5-79
Gece sürüşü .....5-79
Yağmurda sürüş .....5-79
Su taşkını olan alanlarda sürüş.....5-80
Otobanda sürüş.....5-80

**Kış mevsiminde sürüş .....5-81**
**Karlı veya buzlu yol koşulları .....5-81**
**Kış Önlemleri .....5-83**
**Römork çekme.....5-86**
**Bir römork çekmeye karar verirseniz.....5-87**
**Römork çekme ekipmanı.....5-91**
**Römorkla Sürüş.....5-92**
**Römork çekerken aracınızın bakımı .....5-96**
**Araç ağırlığı .....5-97**
**Aşırı yükleme .....5-97**

## ⚠ UYARI

**Karbon monoksit (CO) gazı zehirlidir. CO gazının solunması bilinç kaybına ve ölüme neden olur.**
Egzoz gazı, görülemeyen veya kokusu duyulamayan karbonmonoksit içerir.

**Egzoz gazını teneffüs etmeyiniz.**
Herhangi bir anda aracınızın içinde egzoz gazı kokusu olduğunda, derhal tüm camları açınız. CO gazına maruz kalınması, boğulma sonucunda bilinç kaybına ve ölüme neden olabilir.

**Egzoz sisteminde kaçak olmadığından emin olunuz.**
Egzoz sistemi, yağ değişimi veya başka bir amaçla araç lifte kaldırıldığında kontrol edilmelidir. Egzoz sesinde bir değişiklik duyarsanız veya bir kasis geçerken aracınızın altı yere çarparsa, egzoz sistemini kontrol için en kısa zamanda yetkili HYUNDAI servisine başvurmanızı öneririz.

**Motoru kapalı bir yerde çalıştırmayınız.**
Garaj kapısı açık olsa bile, motorun garaj içinde çalıştırılması tehlikeli bir uygulamadır. Motoru başlatmak ve aracı garajdan çıkarmak için motoru sadece yeteri kadar çalıştırınız.

**Araç içinde yolcu olduğunda, motoru uzun süre rölantide çalıştırmaktan kaçınınız.**
Araç içinde yolcu varken, motoru uzun süreli rölantide çalıştırmak zorunda olduğunuzda, aracın açık bir alanda bulunduğundan, hava giriş kontrolünün “Temiz hava” konumunda ve fanın araç içine taze hava verecek şekilde yüksek hızda olduğundan emin olunuz.

**Hava emiş kanallarını temiz tutunuz.**
Havalandırma sisteminin normal çalışması için, ön camın hemen önünde yer alan havalandırma ızgaralarında kar, buz veya bir başka engel olmadığından emin olunuz.

**Bagaj kapağı açık iken mutlaka aracı sürmeniz gerekiyorsa:**
Bütün camları kapatınız.
Gösterge panosundaki hava kanallarını açınız.
Hava giriş kontrolünü “Temiz hava”, hava akış kontrol ayarını “Döşeme” veya “Yüz” konumuna ve fanı yüksek hıza getiriniz.

# SÜRÜŞ ÖNCESİ

## Aracınıza girmeden önce

- Tüm camların, dış dikiz aynalarının ve dış aydınlatmaların temiz ve açık olduğundan emin olunuz.
- Buğu, kar veya buzu temizleyiniz.
- Lastiklerin düzensiz aşınma ve zedelenme durumunu gözle kontrol ediniz.
- Herhangi bir sızıntıya karşı aracın altını kontrol ediniz.
- Geri gidecekseniz, arkanızda herhangi bir engel bulunmadığından emin olunuz.

## Çalıştırmadan önce

- Motor kaputunun, bütün kapıların ve bagaj kapağının kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz.
- Koltuğun ve direksiyonun konumunu ayarlayınız.
- İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
- Bütün ışıkların çalıştığından emin olunuz.
- Emniyet kemerlerinizi bağlayınız. Bütün yolcuların emniyet kemerlerini bağlayıp bağlamadığını kontrol ediniz.
- Kontak svici ON konumunda iken, gösterge panelindeki ölçme aletlerini, göstergeleri ve mesajları kontrol ediniz.
- Taşıdığınız eşyaların düzgün bir şekilde yerleştirilmiş ve sabitlenmiş olup olmadığını kontrol ediniz.

**⚠ UYARI**

**ÖLÜM veya CİDDİ YARALANMA RİSKİNİ azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **DAİMA emniyet kemerinizi takınız. Araç hareket halindeyken tüm yolcular kemerlerini düzgün şekilde takmış olmalıdır. Daha fazla bilgi için, Bölüm 2'deki "Emniyet Kemerleri" konusuna bakınız.**
- **Aracı daima dikkatli bir şekilde kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların dikkatsiz olabileceklerini ve hata yapabileceklerini varsayınız.**
- **Sadece sürüşe odaklanınız. Sürücünün dikkatinin dağılması kazalara neden olabilir.**
- **Aracınızla öndeki araç arasında geniş bir mesafe bırakınız.**

**⚠ UYARI**

**Alkol veya uyuşturucu alarak ASLA araç kullanmayınız.**

**Uyuşturucu alarak veya alkollü olarak araç kullanmak tehlikelidir ve bir kazaya, CİDDİ YARALANMAYA veya ÖLÜME neden olabilir.**

**Sarhoşken araba kullanmak, her yıl karayolunda meydana gelen ölümlerin bir numaralı nedenidir. Az bir miktar alkol bile reflekslerinizi, algılamanızı ve karar verme yetkinliğinizi etkiler. Tek bir içki bile değişen şartlara ve acil durumlara tepki verme kabiliyetinizi azaltır ve fazladan her içki ile reaksiyon süreniz kötüleşir.**

**Uyuşturucu etkisindeyken araç kullanmak, alkolün etkisinde araç kullanmak kadar, hatta daha da tehlikelidir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

**Alkol veya uyuşturucu etkisindeyken araç kullanırsanız, ciddi bir kaza yapma riskiniz çok yüksektir. Alkol veya uyuşturucu alıyorsanız, araç kullanmayınız. Alkol veya uyuşturucu alan bir sürücünün aracına binmeyiniz. Bildiğiniz bir sürücüyü tercih ediniz veya taksi çağırınız.**

**⚠ UYARI**

**ÖLÜM veya CİDDİ YARALANMA RİSKİNİ azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Çocukların veya aracı tanımayan herhangi bir kişinin kontak anahtarına veya ilgili parçalara dokunmasına ASLA izin vermeyiniz. Beklenmeyen ve ani araç hareketleri meydana gelebilir.**
- **Araç hareket halindeyken asla direksiyonun arasından kontak anahtarına veya başka bir kumandaya uzanmayınız. Elinizin veya kolunuzun bu bölgede bulunması, araç kontrolünün kaybına neden olabilir ve bu bir kazayla sonuçlanabilir.**

## Kontak anahtarı

Ön kapı açıldığında, kontak anahtarı ON konumunda bulunmamak şartıyla, kontak anahtarı aydınlanır. Işık, kontak anahtarı çalıştırıldığı zaman hemen veya kapı kapatıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra söner (varsa).

### ⚠ UYARI

- **Acil durumlar haricinde, araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını LOCK veya ACC konumuna çevirmeyiniz. Bu durumda motor durur ve direksiyon ve fren sistemleri için güç desteği kaybı olur. Bu, direksiyon kontrolünün ve fren işlevinin kaybıyla sonuçlanır ve kazaya sebep olabilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, vites kolunun (düz vitesli araçta) 1. vites konumunda veya (otomatik vitesli araçta) vitesin P (Park) konumunda olduğundan daima emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK (kilitli) konumuna getiriniz.**

  **Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.**

### *Kontak anahtarı konumları*

| Düğme Konumu | İşlem | Notlar |
|---|---|---|
| **LOCK (KİLİTLİ)** | Kontağı LOCK konumuna çevirirken, ACC konumundaki anahtarı hafifçe içeri doğru bastırınız ve anahtarı LOCK konumuna doğru çeviriniz.<br>Kontak anahtarı “LOCK (kilitli)” konumunda iken çıkartılabilir.<br>Aracı hırsızlığa karşı korumak için, direksiyon kilitlenir. | |
| **ACC (AKSESUAR)** | Elektrikli aksesuarlar kullanılabilir.<br>Direksiyon simidinin kilidi açılır. | Kontak anahtarını ACC konumuna getirmekte güçlük çekiyorsanız, gerilimi almak için direksiyonu sağa ve sola çevirirken, anahtarı da çeviriniz. |
| **ON (AÇIK)** | Bu, motor çalışırken normal anahtar konumudur.<br>Bütün özellikler ve elektrikli aksesuarlar kullanılabilir.<br>Kontak anahtarı ACC’den ON konumuna getirildiğinde, göstergedeki uyarı ışıkları kontrol edilebilir. | Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa kontak düğmesini ON konumunda bırakmayınız. |
| **START (MARŞ)** | Motoru çalıştırmak için, kontak anahtarını START konumuna getiriniz.<br>Anahtarı serbest bıraktığınızda düğme ON konumuna geri döner. | Kontak anahtarı bırakılıncaya kadar marş basar. |

### *Motoru Çalıştırma*

**⚠ UYARI**

- **Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Yüksek topuklular, kayak botları, sandalet, parmak arası terlik, vb. gibi uygun olmayan ayakkabılar, fren, gaz ve debriyaj pedallarını iyi kullanabilmenizi engelleyebilir.**
- **Gaz pedalına basarak aracı çalıştırmayınız. Araç hareket edebilir ve bir kazaya neden olabilir.**
- **Motor devri normal oluncaya kadar bekleyiniz. Motor devri yüksek olduğunda, fren pedalı bırakılırsa, araç aniden hareket edebilir.**

#### Benzinli motorun çalıştırılması

Düz şanzımanlı araçta:

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz.
3. Debriyaj ve fren pedallarına basınız.
4. Kontak anahtarını START konumuna getiriniz. Anahtarı motor çalışıncaya kadar tutunuz (azami 10 saniye) ve bırakınız.

Otomatik şanzımanlı/(DCT) Çift kavramalı şanzımanlı araçta:

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. Vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz.
3. Fren pedalına basınız.
4. Kontak anahtarını START konumuna getiriniz. Anahtarı motor çalışıncaya kadar tutunuz (azami 10 saniye) ve bırakınız.

### Bilgilendirme

- **Araç motoru normal çalışma ısısına kavuşana kadar orta motor hızında kalmanız tavsiye edilir. Motor henüz ısınmamışken sert ve ani hızlanma veya yavaşlamalardan kaçının.**
- **Aracınızı çalıştırırken ayağınızın daima frende olmasına dikkat ediniz. Aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız. Motor ısınırken fazla gaz vermeyiniz.**

#### Dizel motorun çalıştırılması

Dizel motoru soğukken çalıştırmak için, motor çalıştırılmadan önce ön-ısıtma yapılmalı ve araç hareket etmeden motor ısıtılmalıdır.

Düz şanzımanlı araçta:

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz.
3. Debriyaj ve fren pedallarına basınız.
4. Motor ön ısıtma için kontak anahtarını ON konumuna getiriniz. Ön ısıtma gösterge ışığı ( ) yanar.
5. Ön ısıtma gösterge ışığı ( ) söndüğünde, kontak anahtarını START konumuna getiriniz. Anahtarı motor çalışıncaya kadar tutunuz (azami 10 saniye) ve bırakınız.

(DCT) Çift kavramalı şanzımanlı araçta:

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. Vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz.
3. Fren pedalına basınız.
4. Motor ön ısıtma için kontak anahtarını ON konumuna getiriniz. Ön ısıtma gösterge ışığı ( ) yanar.
5. Ön ısıtma gösterge ışığı ( ) söndüğünde, kontak anahtarını START konumuna getiriniz. Anahtarı motor çalışıncaya kadar tutunuz (azami 10 saniye) ve bırakınız.

***NOT***

**Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 10 saniye içinde çalıştırılmazsa, kontak anahtarını "LOCK" konumuna geri getiriniz ve 10 saniye bekleyiniz. Sonra motor ön ısıtmayı tekrar etmek için kontak anahtarını "ON" konuma getiriniz.**

### Turboşarj ünitesine sahip araçlarda motoru çalıştırma ve kapatma

1. Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani ivmelenme ve sürat yapmayınız.

   Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.
2. Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımı sonrasında, motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir.

   Bu rölanti süresi, motor kapanmadan önce turboşarjın soğumasını sağlar.

**NOT**

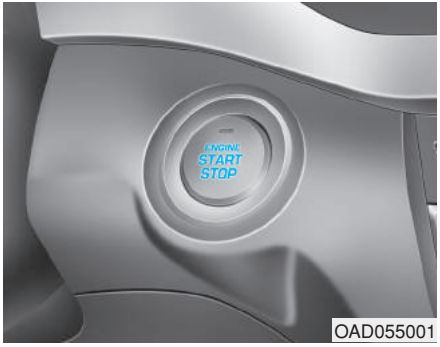
**Ağır yük altında çalıştıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Böyle yaparsanız, motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.**

**NOT**

**Araç hasarını önlemek için:**

- **Kontak anahtarını START konumunda 10 saniyeden daha fazla tutmayınız. Tekrar denemeden önce 5-10 saniye bekleyiniz.**
- **Motor çalışır durumdayken kontak anahtarını START konumuna getirmeyiniz. Marş motoruna zarar verebilir.**
- **Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Boş) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için kontak anahtarını START konumuna çevirebilirsiniz.**
- **Aracınızı iterek veya çekerek motoru çalıştırmaya kalkışmayınız.**

## Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi




Ön kapı açıldığında, Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi yanar ve kapı kapatıldıktan 30 saniye sonra söner (varsa).

### ⚠ UYARI

**Acil durumlarda motoru kapatmak için:**

**Motor Çalıştırma / Durdurma düğmesine iki saniyeden daha fazla basılı tutunuz VEYA Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine üç saniye içinde üç kez basıp bırakınız.**

**Araç hâlâ hareket halindeyse, vites kolu N (Boş) konumundayken, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basarak fren pedalına basmadan motoru tekrar çalıştırabilirsiniz.**

### ⚠ UYARI

- **Acil durumlar haricinde araç hareket halinde iken Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesine ASLA basmayınız. Bu durumda motor durur ve direksiyon ve fren sistemleri için güç desteği kaybı olur. Bu, direksiyon kontrolünün ve fren işlevinin kaybıyla sonuçlanır ve kazaya sebep olabilir.**
- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini OFF konumuna getiriniz ve Akıllı Anahtarı yanınıza alınız. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.**

### *Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi Konumları*

**- Düz şanzımanlı araç**

| Düğme konumu | İşlem | Notlar |
|---|---|---|
| **OFF (KAPALI)**<br> <br><br>Yanmaz | Motoru kapatmak için, aracı durdurunuz ve sonra Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.<br>Aracı hırsızlığa karşı korumak için, direksiyon kilitlenir. (varsa) | Direksiyon simidi uygun biçimde kilitlenmemiş ise, sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı verir. |
| **ACC (AKSESUAR)**<br> <br><br>Turuncu gösterge | Düğme OFF konumundayken, debriyaj pedalına basmadan Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.<br>Elektrikli aksesuarlar kullanılabilir.<br>Direksiyon simidinin kilidi açılır. | Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini 1 saatten fazla ACC konumunda bırakırsanız, akünün boşalmasını önlemek için akü gücü otomatik olarak kapanır.<br>Direksiyon simidi uygun şekilde kilitlenmez ise, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi çalışmaz. Gerginliği gidermek için direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız. |

**- Düz şanzımanlı araç**

| Düğme konumu | İşlem | Notlar |
|---|---|---|
| **ON (AÇIK)**<br> <br><br>Mavi gösterge | ACC konumundayken, debriyaj pedalına basmadan, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.<br>Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir. | Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini ON konumunda bırakmayınız. |
| **START (MARŞ)**<br> <br><br>Yanmaz | Motoru çalıştırmak için, fren ve debriyaj pedallarına basınız, sonra vites kolu boşta iken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız. | Eğer Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine debriyaj pedalına basmadan basarsanız, motor çalışmaz ve Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi aşağıdaki gibi değişir:<br>**OFF → ACC → ON → OFF veya ACC** |

### *Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi Konumları*

**- Otomatik şanzımanlı/(DCT) Çift kavramalı şanzımanlı araçta:**

| Düğme konumu | İşlem | Notlar |
|---|---|---|
| **OFF (KAPALI)**<br> <br><br>Yanmaz | Motoru durdurmak için, vites kolu P (Park) konumundayken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.<br>Vites kolu P (Park) konumunda değilken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine bastığınız zaman, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi KAPALI konuma dönmez, ancak ACC konumuna döner.<br>Aracı hırsızlığa karşı korumak için, direksiyon kilitlenir. (varsa) | Direksiyon simidi uygun biçimde kilitlenmemiş ise, sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı çalar. |
| **ACC (AKSESUAR)**<br> <br><br>Turuncu gösterge | Düğme OFF konumundayken, fren pedalına basmadan Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basın.<br>Elektrikli aksesuarlar kullanılabilir.<br>Direksiyon simidinin kilidi açılır. | Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini 1 saatten fazla ACC konumunda bırakırsanız, akünün boşalmasını önlemek için akü gücü otomatik olarak kapanır.<br>Direksiyon simidi uygun şekilde kilitlenmez ise, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi çalışmaz. Gerginliği gidermek için direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız. |

**- Otomatik şanzımanlı/(DCT) Çift kavramalı şanzımanlı araçta:**

| Düğme konumu | İşlem | Notlar |
|---|---|---|
| **ON (AÇIK)**<br> <br><br>Mavi gösterge | ACC konumundayken fren pedalına basmadan Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.<br>Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir. | Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini ON konumunda bırakmayınız. |
| **START (MARŞ)**<br> <br><br>Yanmaz | Motoru çalıştırmak için, fren pedalına basın, sonra vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumunda iken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.<br>Güvenliğiniz için, vites kolu park konumunda P (Park) iken motoru çalıştırınız. | Fren pedalına basmadan Motor Çalıştırma/ Durdurma düğmesine basarsanız, motor çalışmaz ve Motor Çalıştırma/ Durdurma düğmesi aşağıdaki gibi değişir:<br>**OFF → ACC → ON → OFF veya ACC** |

### *Motoru Çalıştırma*

**⚠ UYARI**

- **Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Yüksek topuklular, kayak botları, sandalet, parmak arası terlik, vb. gibi uygun olmayan ayakkabılar, fren, gaz ve debriyaj pedallarını iyi kullanabilmenizi engelleyebilir.**
- **Aracı gaz pedalına basarak çalıştırmayınız.**

  **Araç hareket edebilir ve bir kazaya neden olabilir.**
- **Motor devri normal oluncaya kadar bekleyiniz. Motor devri yüksek olduğunda, fren pedalı bırakılırsa, araç aniden hareket edebilir.**

**i Bilgilendirme**

- **Yalnızca akıllı anahtarın aracın içinde olduğu durumda, "Motor Çalıştırma / Durdurma" düğmesine basılarak motor çalışır.**
- **Akıllı anahtar araç içinde olsa bile, sürücüden uzakta ise motor çalışmayabilir.**
- **Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC veya AÇIK konumda olduğunda, eğer herhangi bir kapı açık ise, sistem akıllı anahtarı kontrol eder. Akıllı anahtar araç içinde değilse " " göstergesi yanıp söner ve "Key is not in vehicle" (anahtar araç içinde değil) uyarısı yanar ve eğer tüm kapılar kapalı ise, bunlara ek olarak sesli alarm da yaklaşık 5 saniye duyulur. ACC konumunda veya motor çalışır durumda ise, akıllı anahtarı araç içinde bırakınız.**

**Benzinli motorun çalıştırılması**

Düz şanzımanlı araçta:

1. Akıllı anahtarı daima yanınızda taşıyınız.
2. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
3. Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz.
4. Debriyaj ve fren pedallarına basınız.
5. Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.

Otomatik şanzımanlı/(DCT) Çift kavramalı şanzımanlı araçta:

1. Akıllı anahtarı daima yanınızda taşıyınız.
2. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
3. Vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz.
4. Fren pedalına basınız.
5 .Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.

## Bilgilendirme

- **Araç motoru normal çalışma ısısına kavuşana kadar orta motor hızında kalmanız tavsiye edilir. Motor henüz ısınmamışken sert ve ani hızlanma veya yavaşlamalardan kaçının.**
- **Aracınızı çalıştırırken ayağınızın daima frende olmasına dikkat ediniz. Aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız. Motor ısınırken fazla gaz vermeyiniz.**

### Dizel motorun çalıştırılması

Dizel motoru soğukken çalıştırmak için, motor çalıştırılmadan önce ön-ısıtma yapılmalı ve araç hareket etmeden motor ısıtılmalıdır.

Düz şanzımanlı araçta:

1. Akıllı anahtarı daima yanınızda taşıyınız.
2. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
3. Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz.
4. Debriyaj ve fren pedalına basınız.
5. Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.
6. Ön ısıtma lambası ( ) sönene kadar fren pedalına basmaya devam ediniz.
7. Ön ısıtma lambası ( ) söndüğü zaman, motor çalışır

(DCT) Çift kavramalı şanzımanlı araçta:

1. Akıllı anahtarı daima yanınızda taşıyınız.
2. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
3. Vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz.
4. Fren pedalına basınız.
5. Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.
6. Ön ısıtma lambası ( ) sönene kadar fren pedalına basmaya devam ediniz.
7. Ön ısıtma lambası ( ) söndüğü zaman, motor çalışır.

**NOT**

**Motor ön ısınma aşamasındayken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basılırsa, motor çalışabilir.**

### Turboşarj ara soğutucusu olan araçlarda motoru çalıştırma ve kapatma

1. Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani ivmelenme ve sürat yapmayınız.

   Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.
2. Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımı sonrasında, motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir. Bu rölanti süresi, motor kapanmadan önce turboşarjın soğumasını sağlar.

**NOT**

**Ağır yük altında çalıştıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Böyle yaparsanız, motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.**

**NOT**

**Araç hasarını önlemek için:**

- **Hareket halindeyken motor durursa, vitesi P (Park) konumuna getirmeye teşebbüs etmeyiniz.**

  **Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Nötr) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için Motor Çalıştırma/ Durdurma düğmesine basılabilir.**
- **Aracınızı iterek veya çekerek motoru çalıştırmaya kalkışmayınız.**

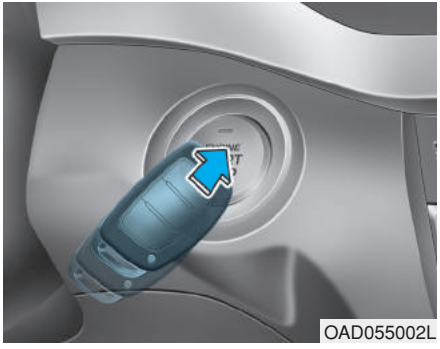
**NOT**

**Araç hasarını önlemek için:**

**Stop lambası sigortasının yanması dışında, Motor Çalıştırma/ Durdurma düğmesine 10 saniyeden daha uzun süre basmayınız.**

**Stop lambası sigortası yandığı zaman, motoru normal şekilde çalıştıramazsınız. Sigortayı yenisiyle değiştiriniz. Sigortayı değiştiremiyorsanız, Motor Çalıştırma/ Durdurma düğmesi ACC konumunda iken Motor Çalıştırma/ Durdurma düğmesine 10 saniye basarak motoru çalıştırabilirsiniz.**

**Güvenliğiniz için, motoru çalıştırmadan önce daima fren ve/veya debriyaj pedalına basınız.**


OAD055002L

### Bilgilendirme

**Eğer akıllı anahtar pili zayıf veya akıllı anahtar doğru olarak çalışmıyorsa, yukarıdaki resimde gözüktüğü şekilde akıllı anahtarla Motor Çalıştırma/ Durdurma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz.**

# DÜZ ŞANZIMAN (VARSA)

⇨ Vites kolu düğmeye (1) basmadan hareket edebilir.

➡ Geri vitese değiştirirken tuşa (1) basılmalıdır.

OAD055004

## Düz şanzımanın çalışması

Düz şanzımanda 6 ileri vites vardır. Şanzıman bütün ileri viteslerde tam senkromeçlidir ve vites büyütme / küçültme rahatlıkla yapılabilir.

**⚠ UYARI**

**Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, vites kolunun yokuş yukarı iken 1'inci vites konumunda ve yokuş aşağı iken R (Geri) vites konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.**

R (Geri) vitese takmak için, aracın tamamen durmasına dikkat ediniz ve sonra R (geri) vitese takmadan önce vites kolunu boşa alınız.

Tamamen durduğunuz zaman ve birinci vitese veya R (Geri) vitese takmak zor olduğunda:

1. Vitesi boşa alınız ve debriyaj pedalını bırakınız.
2. Sonra debriyaja yeniden basarak vitesi birinci veya R (Geri) vitese takınız.

**i Bilgilendirme**

**Soğuk havada, şanzıman yağı ısınıncaya kadar, vites değiştirme işlemi zor olabilir.**

### *Debriyajın kullanılması*

Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirebilmek için debriyaj pedalına sonuna kadar basılmalıdır:

- Motoru Çalıştırma

  Debriyaj pedalına basmadan motor çalıştırılamaz.
- Vites değiştirme, vites yükseltme ya da vites küçültme.

Debriyaj pedalını yavaşça serbest bırakınız. Sürüş esnasında debriyaj pedalı serbest bırakılmış olmalıdır.

**NOT**

**Debriyajda gereksiz aşınma ve hasarı önlemek için:**

- **Araç hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalının üzerinde tutmayınız.**
- **Trafik ışıklarının önünde, vs. beklerken, araç eğimli durumda iken debriyaja basılı tutmayınız.**
- **Ses veya arızayı önlemek için, debriyaj pedalına daima sonuna kadar basınız.**
- **Kaygan yollarda çalıştıracağınız zamanlar dışında, ikinci viteste aracı çalıştırmayınız.**

### *Vites küçültme*

Yoğun trafikte yavaşlarken veya dik bir yokuş tırmanırken fazla motor yükünü engellemek için bir alt vitese düşürünüz.

Ayrıca, vites küçültmek motorun durma olasılığını azaltır ve hızınızı tekrar artıracağınız zaman daha iyi hızlanma sağlayabilir.

Yokuş aşağı giderken, vites küçültmek motor frenleme gücü ile güvenli bir hız sağlar ve frenlerde daha az aşınmaya neden olur.

**NOT**

**Motor, debriyaj ve şanzıman hasarını önlemek için:**

- **5'inci vitesten 4'üncü vitese geçerken, vites kolunu yanlışlıkla 2'nci vitese geçirmemeye dikkat ediniz. Vitesin çok fazla düşürülmesi, motor devrinin göstergedeki kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesine neden olabilir.**
- **Motor yüksek devirde çalışırken (5.000 devir veya daha fazla), bir seferde iki vitesten daha fazla vites küçültmeyiniz. Bu şekilde vites küçültme motora, debriyaja ve şanzımana zarar verebilir.**

## İyi sürüş teknikleri

- Yokuş aşağı inerken vitesi asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir.
- Frenlere "sürekli" basmayınız. Bu durum frenlerin ve ilgili parçaların aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar.
- Yokuş aşağı sürerken hızınızı düşürünüz ve bir alt vitese geçiniz. Motor freni aracı yavaşlatmanıza yardımcı olacaktır.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Bu, motorun aşırı devir yapmasını ve hasar görmesini önler.
- Yandan gelen şiddetli rüzgarlarda aracınızı yavaşlatınız. Bu, aracınızı daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- Şanzıman hasarını önlemek için, geri vitese (R) takmadan önce, aracın tamamen durmasını sağlayınız.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani bir değişim, çekiş lastiklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve kazayla sonuçlanabilecek şekilde araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

**⚠ UYARI**

**Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) ani bir şekilde kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.**

## ⚠ UYARI

**CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riskini azaltmak için:**

- **Emniyet kemerlerinizi DAİMA takınız. Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybı ile en çok, araç lastiklerinden biri ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola dönmek için aşırı direksiyon kırması durumunda karşılaşılır.**

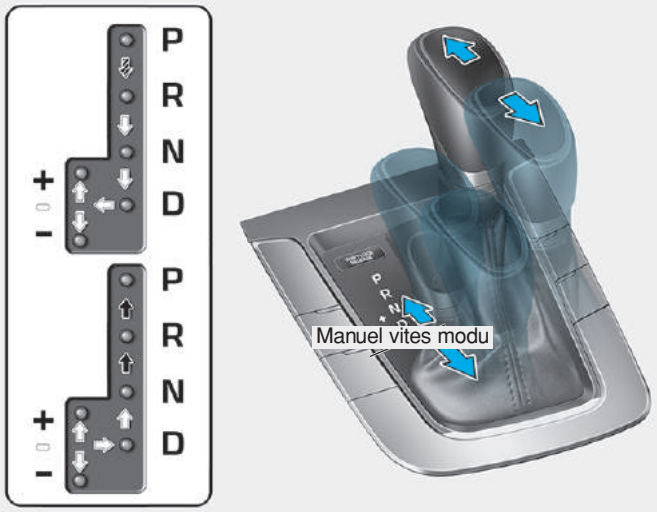
**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

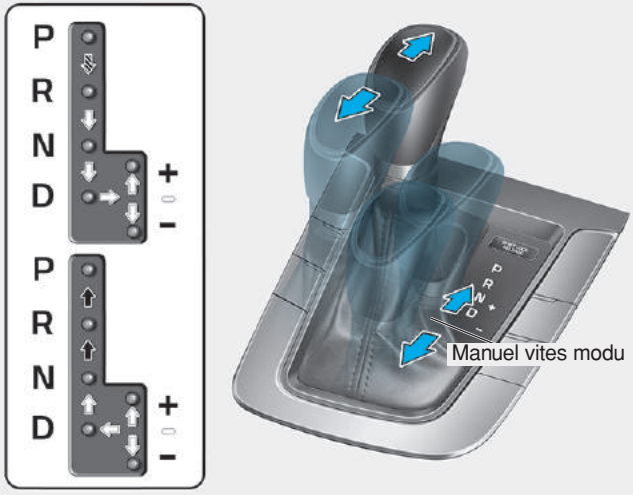
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **HYUNDAI size tayin edilen hız sınırlarına uymanızı önermektedir.**

## OTOMATİK ŞANZIMAN (VARSA)

■ Soldan Direksiyon




■ Sağdan Direksiyon




Vites kolunu hareket ettirirken, fren pedalına basınız ve vites düğmesine basınız.
Vites kolunu hareket ettirirken vites düğmesine basınız.
Vites kolu serbestçe çalışabilir.

OAD055005/OAD055005R

### Otomatik şanzımanın çalışması

Otomatik şanzımanda altı ileri vites ve bir geri vites vardır.
Vites, D konumunda (Sürüş) otomatik olarak seçilir.

**⚠ UYARI**

**Ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için:**

- **Aracı D (İleri) veya R (Geri) vitese geçirmeden önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını DAİMA kontrol ediniz.**
- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Bu önlemlere dikkat edilmezse, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.**
- **Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) ani bir şekilde kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.**

### *Vites kolu konumu*

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge paneli üzerindeki gösterge vites kolunun konumunu yansıtır.

#### P (Park)

Vitesi P (Park) konumuna getirmeden önce aracı daima tam olarak durdurunuz.

P (park) konumundan çıkmak için, fren pedalına mutlaka kuvvetlice basın ve ayağınızın gaz pedalından uzakta olmasına dikkat ediniz.

**Yukarıdakilerin tümünü yapmanıza rağmen, hala P (Park) konumundan çıkamıyorsanız, bu bölümdeki "Vites kilidini ayırma" konusuna bakınız.**

Motoru durdurmadan önce, vites kolu mutlaka P (park) konumunda olmalıdır.

**⚠ UYARI**

- **Araç hareket halindeyken vitesi P (Park) konumuna almak, aracın kontrolünü kaybetmenize neden olur.**
- **Araç durduktan sonra, vites kolunun daima P (Park) konumunda olmasına dikkat ediniz, el frenini çekiniz ve motoru durdurunuz.**
- **P (Park) konumunu el freni yerine kullanmayınız.**

### R (Geri)

Aracı geriye doğru sürerken bu konumu kullanınız.

**NOT**

**R (Geri) vitesine takarken veya geri vitesten çıkarırken daima aracı tam olarak durdurunuz; araç hareket halindeyken, vites R (Geri) konumuna alınırsa şanzıman hasar görür.**

### N (Boş)

Lastikler ve şanzıman kilitli değildir.

Bayılmış bir motoru tekrar çalıştırmak veya motor çalışırken durdurmak gerekirse, N (boş) konumunu kullanınız. Herhangi bir nedenle aracınızı terk etmeniz gerektiğinde, P (Park) konumuna geçiniz.

N (boş) konumundan herhangi bir vitese geçerken, daima fren pedalına basınız.

**⚠ UYARI**

**Ayağınız fren pedalına kuvvetlice basmadığı sürece, vites değiştirmeyiniz. Motor yüksek devirde çalışırken vites değiştirmek aracın çok hızlı hareket etmesine neden olabilir. Aracın kontrolünü kaybedebilir ve yayalara veya nesnelere çarpabilirsiniz.**

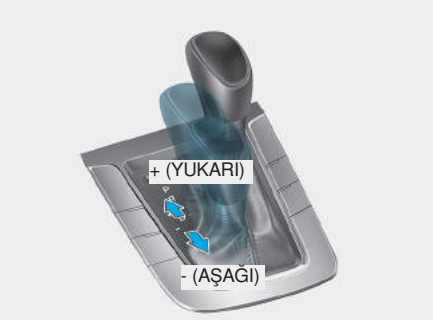
### D (Sürüş)

Bu, normal sürüş konumudur. Şanzıman otomatik olarak 6 vitese geçecek ve optimum yakıt ekonomisi ve çekiş gücü sağlanmış olacaktır.

Bir başka aracı geçerken veya yokuş yukarı çıkarken, daha fazla güç için gaz pedalının sonuna kadar basın. Şanzıman otomatik olarak bir sonraki düşük vitese (veya uygun olan viteslere) geçer.

Vites kolu konsoluna yerleştirilmiş olan SÜRÜŞ MODU anahtarı, sürücünün NORMAL moddan SPOR veya ECO moduna geçmesine olanak verir. (varsa)

**Daha fazla bilgi için, bu bölümün daha ilerisindeki “Sürüş Modu Entegre Kumanda Sistemi”ne bakınız.**



OAD055006

### Manuel vites modu

Araç ister dursun, ister hareket halinde olsun, vites kolu D (Sürüş) konumundan manuel konumuna getirilerek düz vites modu seçilir. Yeniden D (Sürüş) konumunda çalışmaya geçmek için, vites kolunu yeniden ana geçişe getiriniz.

Düz vites modunda iken, vites kolunu ileri geri hareket ettirmek, o anki sürüş şartlarına uygun olan istediğiniz vites kademelerine geçme imkanı sağlar.

+ (Yukarı) : Vites büyütmek için vites kolunu bir defa yukarı itiniz.

- (Aşağı) : Vites küçültmek için vites kolunu bir defa aşağı çekiniz.

### Bilgilendirme

- **Yalnızca altı ileri vites seçimi yapılabilir. Geri gitmek veya aracı park etmek için, vites kolunu gerektiği gibi R (Geri) veya P (Park) konumuna getiriniz.**
- **Araç yavaşladığında vites küçültme otomatik olarak yapılır. Araç durduğunda, l'inci vites otomatik olarak seçilir.**
- **Motorun devri kırmızı bölgeye yaklaştığında, şanzıman otomatik olarak vites büyütür.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Eğer sürücü kolu + (Yukarı) veya - (Aşağı) konumuna getirirse, sonraki vites, izin verilen motor devrinin aralığı dışında ise, şanzıman istenen vites değişimini yapmayabilir. Sürücü, ileri vitesleri, yol koşullarına bağlı olarak ve motor devrinin devir saatinde ibrenin kırmızı bölgeye girmemesine dikkat ederek kendisi seçer.**
- **Kaygan yolda sürüş sırasında, vites kolunu ileriye iterek +(Yukarı) konumuna getiriniz. Bu, seçiciyi 2'nci vites konumuna getirir ki, kaygan yol yüzeylerinde bu daha düzgün sürüş sağlar. Yeniden 1'inci vitese geçmek için vites kolunu -(Aşağı) yönüne çekiniz.**
- **Düz vites konumunda sürerken, vites küçültme öncesinde aracı yavaşlatınız. Aksi halde, eğer motor devri izin verilen aralığın dışında ise, küçük vitese geçmeyebilir.**

### *Vites kilitleme sistemi*

Emniyetiniz için, otomatik şanzımanda fren pedalına basılmadıkça vitesin P (Park) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmesini engelleyen bir vites kilit sistemi vardır.

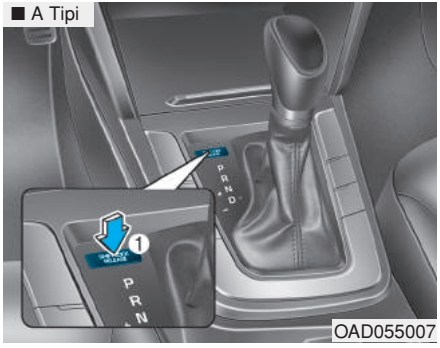
Vitesi P (Park)'den R (Geri)'ye geçirmek için:

1. Fren pedalına basın ve basılı tutunuz.
2. Motoru çalıştırınız veya kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
3. Vites kolunu hareket ettiriniz.

### *Vites kilidi açma*

Fren pedalına basılıyken vites P (Park) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmiyorsa, frene basmaya devam ediniz ve yandaki işlemleri sırasıyla uygulayınız:

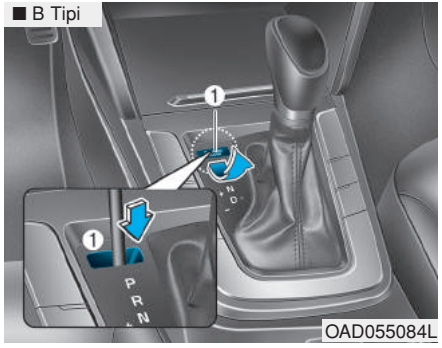
■ A Tipi




1. Kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
2. El frenini çekiniz.
3. Vites kilidini açma düğmesine basınız.
4. Vites kilidini açma düğmesine basarken, vites kolunu hareket ettiriniz.
5. Vites kilidini açma düğmesine basmayı durdurunuz.
6. Fren pedalına basınız ve sonra motoru çalıştırınız.

Vites kilidini açma sistemini kullanmanız gerekirse, sistemi derhal bir HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

■ B Tipi




1. Kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
2. El frenini çekiniz.
3. Vites kilidi erişim deliğini kapatan kapağı (1) dikkatle çıkarınız.
4. Erişim deliğine bir alet (ör. düz uçlu tornavida) sokunuz ve aleti bastırınız.
5. Tornavidayı aşağı doğru tutarken, vites kolunu hareket ettiriniz.
6. Aleti vites kilidi giriş deliğinden çıkarınız, sonra kapağı takınız.
7. Fren pedalına basınız ve sonra motoru çalıştırınız.

Vites kilidini ayırma sistemini kullanmanız gerekirse, sistemi derhal bir HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Kontak anahtarı kilitleme sistemi (varsa)*

Vites kolu P (Park) konumunda olmadığı sürece kontak anahtarı çıkartılamaz.

## Park etme

Daima, tamamen durunuz ve fren pedalına basmaya devam ediniz. Vites kolunu P (park) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konuma geçiriniz. Araçtan çıkacağınız zaman anahtarı da yanınıza alınız.

**⚠ UYARI**

**Motor çalışırken, araçta kaldığınız zaman, gaz pedalına uzun süreli basmamaya dikkat ediniz. Motor veya egzoz sistemi aşırı ısınabilir ve yangın çıkabilir.**

**Egzoz gazı ve egzoz sistemi çok sıcaktır. Egzoz sistemi parçalarından uzak durunuz.**

**Aracınızı kuru ot, kağıt veya yaprak gibi yanıcı maddelerin üzerinde park etmeyiniz. Bunlar ateş alabilir ve yangına neden olabilir.**

## İyi sürüş teknikleri

- Gaz pedalına basılı durumda iken vites kolunu P (Park) veya N (Boş) konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.
- Araç hareket halinde iken, vites kolunu P (Park) konumuna kesinlikle getirmeyiniz.

  R (Geri) veya D (Sürüş) konumuna geçmeden önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz. Böyle yapmak, motor fren gücünde bir kayba neden olur ve bir kaza ile sonuçlanabilir ve şanzıman hasar görebilir.
- Ayağınız frende olarak araç sürmeyiniz. Hafif olsa dahi, sürekli pedal basıncı frenlerin aşırı ısınmasına, fren aşınmasına ve fren arızasına neden olabilir.

- Aracı terk etmeden önce, MUTLAKA el frenini çekiniz. Aracı hareketsiz hale getirmek için, vites kolunu P (Park) konumuna getirmek yeterli olmaz.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani bir değişim, çekiş lastiklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve kazayla sonuçlanabilecek şekilde araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.
- En uygun araç performansı ve yakıt ekonomisi, gaz pedalına yumuşak bir şekilde basılarak ve bırakılarak elde edilir.

**⚠ UYARI**

**CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riskini azaltmak için:**

- **Emniyet kemerlerinizi DAİMA takınız. Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybı ile en çok, araç lastiklerinden biri ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola dönmek için aşırı direksiyon kırması durumunda karşılaşılır.**

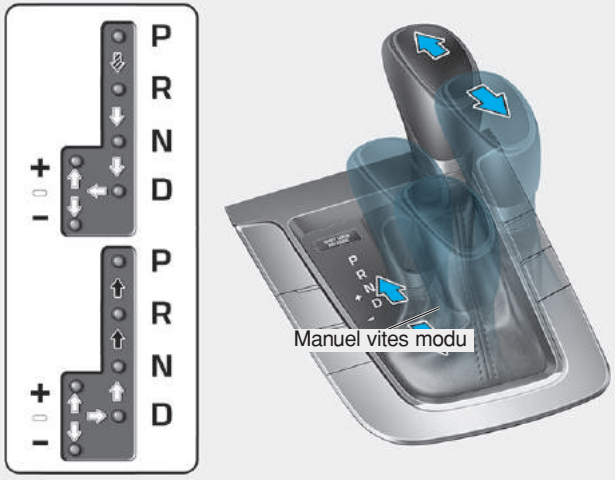
**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

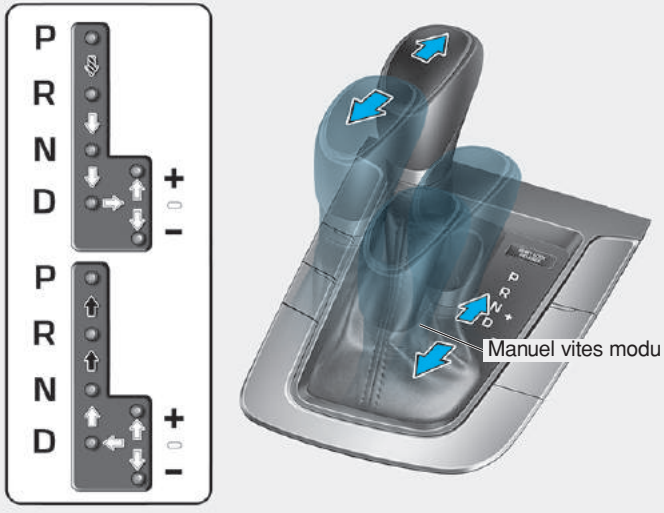
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **HYUNDAI size tayin edilen hız sınırlarına uymanızı önermektedir.**

## ÇİFT KAVRAMALI ŞANZIMAN (DCT) (VARSA)

■ Soldan Direksiyon




■ Sağdan Direksiyon




Vites kolunu hareket ettirirken, fren pedalına basınız ve vites düğmesine basınız.
Vites kolunu hareket ettirirken vites düğmesine basınız.
Vites kolu serbestçe çalışabilir.

OAD055005/OAD055005R

### Çift kavramalı şanzımanın çalışması

Çift kavramalı şanzıman yedi ileri vites ve bir geri vitese sahiptir.
Vites, D konumunda (Sürüş) otomatik olarak seçilir.

**⚠ UYARI**

**Ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için:**

- **Aracı D (İleri) veya R (Geri) vitese geçirmeden önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını DAİMA kontrol ediniz.**
- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Bu önlemlere dikkat edilmezse, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) ani bir şekilde kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.**

- Çift kavramalı şanzıman düz şanzımanın sürüş hissini verirken, bir yandan da tam otomatik şanzımanın kolaylığını sağlar. Geleneksel otomatik şanzımanın aksine, aktüatörlerin debriyajı yönettiği ve vites seçildiği için çift kavramalı şanzımanda vites değişimleri hissedilebilir ve işitilebilir.
- Çift kavramalı şanzıman, otomatik olarak değişen düz şanzıman olarak düşünülebilir. D (Sürüş) seçildiğinde, şanzıman konvansiyonel otomatik şanzıman gibi vites dişlileri aracılığıyla otomatik olarak değişir.
- Çift kavramalı şanzıman, sürüş esnasında daha iyi hızlanma performansı ve daha fazla yakıt verimliliği sağlayan kuru tip çift kavramalı mekanizma içerir. Tork dönüştürücü içermemesi açısından konvansiyonel bir otomatik şanzımandan farklıdır. Bir vitesten diğerine geçiş, özellikle düşük hızlarda kavrama kaymasıyla sağlanır. Sonuç olarak, şanzıman mili devri motor mili devriyle aynı olduğu için bazen vites değişiklikleri fark edilebilir ve hafif bir titreme hissedilebilir. Bu durum çift kavramalı şanzıman için normaldir.
- Kuru tip kavrama, torku daha doğrudan bir şekilde aktarır ve konvansiyonel bir otomatik şanzımandan farklı bir doğrudan sürüş hissi verir. Bu, duran aracı kaldırırken veya düşük hızda giderken, dur-kalk yaparken daha çok hissedilebilir.

- Daha düşük bir hızdan aniden hızlanıldığında, çift kavramalı şanzıman uygun vitesi seçtiği için debriyaj kayması sonucu motor devri büyük oranda artabilir. Bu normal bir durumdur.
- Duran aracı yokuşta hızlandırırken, titreme hissi veya sarsıntının önüne geçmek için gaza hafifçe ve kademeli olarak basınız.
- Daha düşük bir hızda giderken gaz pedalını hemen bırakırsanız, şanzıman vites değiştirmeden önce motor frenlemesini hissedebilirsiniz. Bu motor frenlemesi hissi, düşük hızda düz şanzımanlı araç kullanmaya benzer.
- Bir yokuştan inerken vites kolunu Düz Vites moduna getirebilir ve fren pedalını aşırı kullanmadan hızınızı kontrol etmek için daha düşük bir vitese alabilirsiniz.
- Motoru açıp kapadığınızda, sistem bir otomatik testten geçtiği için tıkırtılar duyabilirsiniz. Bu sesler çift kavramalı şanzıman için normaldir.

**NOT**

OTLE055019TU/OTLE055018TU

- **Aracı yokuşta tutmak için fren pedalını veya el frenini kullanınız. Eğer araç bir yokuşta gaz pedalına basılarak tutulursa, kavrama ve şanzıman aşırı ısınarak hasar görebilir.**

  **Bu esnada, LCD ekranda bir uyarı mesajı görünür ve bir titreşim hissedebilirsiniz.**

**(Devam ediyor)**

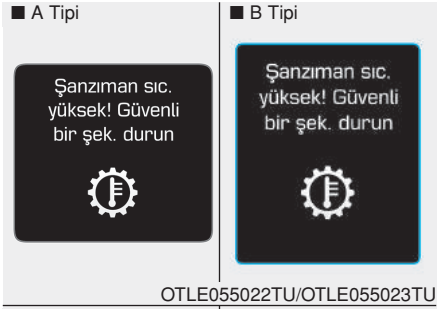
(Devam ediyor)

- Eğer aracı yokuşta tutmak için debriyajın aşırı kullanımı nedeniyle debriyaj aşırı ısınırsa, silkeleme hissedebilir ve gösterge panelinde yanıp sönen bir uyarı görebilirsiniz. Bu meydana geldiğinde, debriyaj normal sıcaklıklara dönene kadar devre dışı kalır. Bu durumda, aracı emniyetli bir yere yanaştırın, vitesi P (Park) konumuna alın ve birkaç dakika fren pedalına basın.
- Eğer LCD uyarısı etkinse, fren pedalına basılmalıdır.
- Uyarıların dikkate alınmaması şanzıman hasarına yol açabilir.
- Eğer ekrandaki uyarı yanıp sönmeye devam ederse, kendi emniyetiniz için, HYUNDAI yetkili servisine başvurarak sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

(Devam ediyor)

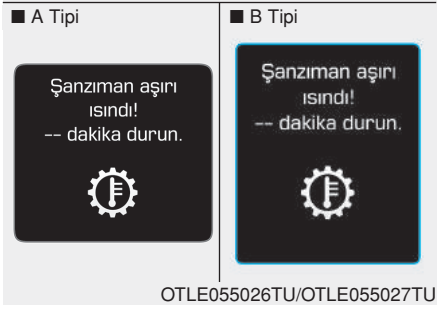
(Devam ediyor)

■ A Tipi ■ B Tipi




OTLE055022TU/OTLE055023TU

■ A Tipi ■ B Tipi




OTLE055026TU/OTLE055027TU

- Dik yokuşlarda art arda dur-kalk yapılması gibi belirli durumlarda, şanzımandaki kavramalar aşırı ısınabilir. Kavramalar aşırı ısındığında şanzıman güvenli koruma modu devreye girer.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Eğer güvenli koruma modu devreye girerse, gösterge panelindeki vites konum göstergesi bir sesli uyarıyla birlikte yanıp söner. Bu esnada, LCD ekranda bir uyarı mesajı görünür ve sürüş sarsıntılı olabilir.

Eğer bu uyarıyı dikkate almazsanız, sürüş koşulları daha da kötüleşebilir. Normal sürüş koşullarına dönmek için, aracı durdurunuz ve tekrar kalkış yapmadan önce birkaç dakika fren pedalına basınız.

- Vites geçişleri konvansiyonel bir otomatik şanzımana göre daha farkedilir olabilir. Bu durum, bu tip çift kavramalı şanzımanın normal bir özelliğidir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **İlk 1.500 km'de düşük hızda hızlanırken aracın sarsıntılı olduğunu hissedebilirsiniz. Bu rodaj süresinde, yeni aracınızın vites değişim kalitesi ve performansı sürekli olarak iyileşir.**
- **Vitesi D (Sürüş) veya R (Geri) konumuna getirmeden önce daima tam olarak durunuz.**
- **Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz.**

### *Vites kolu konumu*

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge paneli üzerindeki gösterge vites kolunun konumunu yansıtır.

#### P (Park)

Vitesi P (Park) konumuna getirmeden önce aracı daima tam olarak durdurunuz.

P (park) konumundan çıkmak için, fren pedalına mutlaka kuvvetlice basınız ve ayağınızın gaz pedalından uzakta olmasına dikkat ediniz.

**Yukarıdakilerin tümünü yapmanıza rağmen, hala P (Park) vites konumundan çıkamıyorsanız, bu bölümdeki "Vites kilidini açma" konusuna bakınız.**

Motoru durdurmadan önce, vites kolu mutlaka P (park) konumunda olmalıdır.

**⚠ UYARI**

- **Araç hareket halindeyken vitesi P (Park) konumuna almak, aracın kontrolünü kaybetmenize neden olur.**
- **Araç durduktan sonra, vites kolunun daima P (Park) konumunda olmasına dikkat ediniz, el frenini çekiniz ve motoru durdurunuz.**
- **P (Park) konumunu el freni yerine kullanmayınız.**

### R (Geri)

Aracı geriye doğru sürerken bu konumu kullanınız.

**NOT**

**R (Geri) vitesine takarken veya geri vitesten çıkarırken daima aracı tam olarak durdurunuz; araç hareket halindeyken, vites R (Geri) konumuna alınırsa şanzıman hasar görür.**

### N (Boş)

Lastikler ve şanzıman kilitli değildir.

Bayılmış bir motoru tekrar çalıştırmak veya motor çalışırken durdurmak gerekirse, N (boş) konumunu kullanınız. Herhangi bir nedenle aracınızı terk etmeniz gerektiğinde, P (Park) konumuna geçiniz.

N (boş) konumundan herhangi bir vitese geçerken, daima fren pedalına basınız.

### D (Sürüş)

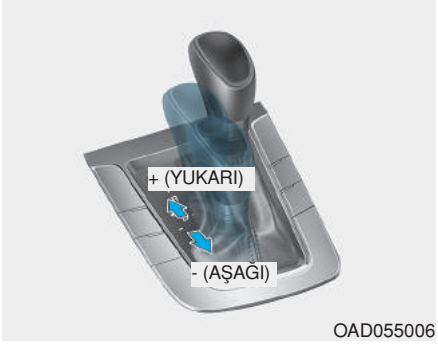
Bu, normal sürüş konumudur.

Şanzıman otomatik olarak 7 vitese geçecek ve optimum yakıt ekonomisi ve çekiş gücü sağlanmış olacaktır.

Bir başka aracı geçerken veya yokuş yukarı çıkarken, daha fazla güç için gaz pedalının sonuna kadar basınız. Şanzıman otomatik olarak bir sonraki düşük vitese (veya uygun olan viteslere) geçer.

Vites kolu konsoluna yerleştirilmiş olan SÜRÜŞ MODU anahtarı, sürücünün NORMAL moddan SPOR veya ECO moduna geçmesine olanak verir. (varsa)

**Daha fazla bilgi için, bu bölümün daha ilerisindeki "Sürüş Modu Entegre Kumanda Sistemi"ne bakınız.**



OAD055006

### Manuel vites modu

Araç ister dursun, ister hareket halinde olsun, vites kolu D (Sürüş) konumundan manuel konumuna getirilerek düz vites modu seçilir. Yeniden D (Sürüş) konumunda çalışmaya geçmek için, vites kolunu yeniden ana geçişe getiriniz.

Düz vites modunda, vites kolunun ileriye veya geriye getirilmesi, hızlı bir şekilde vites değişimi yapmanıza olanak verir.

Yukarı (+): Vites büyütmek için vites kolunu bir defa yukarı itiniz.

Aşağı (-): Vites küçültmek için vites kolunu bir defa aşağı çekiniz.

### Bilgilendirme

- **Yalnızca yedi ileri vites seçimi yapılabilir. Geri gitmek veya aracı park etmek için, vites kolunu gerektiği gibi R (Geri) veya P (Park) konumuna getiriniz.**
- **Araç yavaşladığında vites küçültme otomatik olarak yapılır. Araç durduğunda, 1'inci vites otomatik olarak seçilir.**
- **Motorun devri kırmızı bölgeye yaklaştığında, şanzıman otomatik olarak vites büyütür.**
- **Eğer sürücü kolu + (Yukarı) veya -(Aşağı) konumuna getirirse, sonraki vites izin verilen motor devrinin aralığı dışında ise, şanzıman istenen vites değişimini yapmayabilir. Sürücü, ileri vitesleri, yol koşullarına bağlı olarak ve motor devrinin devir saatinde ibrenin kırmızı bölgeye girmemesine dikkat ederek kendisi seçer.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Kaygan yolda sürüş sırasında, vites kolunu ileriye iterek +(Yukarı) konumuna getiriniz. Bu, seçiciyi 2'nci vites konumuna getirir ki, kaygan yol yüzeylerinde bu daha düzgün sürüş sağlar. Yeniden 1'inci vitese düşürmek için vites kolunu -(Aşağı) yönüne itiniz.**
- **Düz vites modunda sürerken, vites küçültme öncesinde aracı yavaşlatınız. Aksi halde, eğer motor devri izin verilen aralığın dışında ise, küçük vitese geçmeyebilir.**

### *Vites kilitleme sistemi*

Emniyetiniz için, çift kavramalı şanzımanda fren pedalına basılmadıkça vitesin P (Park) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmesini engelleyen bir vites kilitleme sistemi vardır.

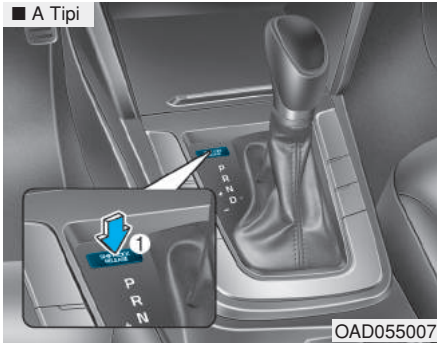
Vitesi P (Park)'den R (Geri)'ye geçirmek için:

1. Fren pedalına basınız ve basılı tutunuz.
2. Motoru çalıştırınız veya kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
3. Vites kolunu hareket ettiriniz.

### *Vites kilidi açma*

Fren pedalına basılıyken vites P (Park) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmiyorsa, frene basmaya devam ediniz ve devam eden sayfadaki işlemleri sırasıyla uygulayınız:

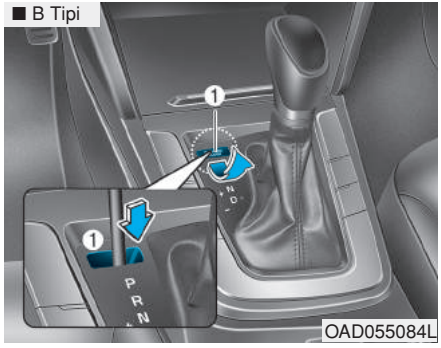
■ A Tipi




1. Kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
2. El frenini çekiniz.
3. Vites kilidini açma düğmesine basınız.
4. Vites kilidini açma düğmesine basarken, vites kolunu hareket ettiriniz.
5. Vites kilidini açma düğmesine basmayı durdurunuz.
6. Fren pedalına basınız ve sonra motoru çalıştırınız.

Vites kilidini açma sistemini kullanmanız gerekirse, sistemi derhal bir HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

■ B Tipi




1. Kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
2. El frenini çekiniz.
3. Vites kilidi erişim deliğini kapatan kapağı (1) dikkatle çıkarınız.
4. Erişim deliğine bir alet (örn. düz uçlu tornavida) sokunuz ve aleti bastırınız.
5. Tornavidayı aşağı doğru tutarken, vites kolunu hareket ettiriniz.
6. Aleti vites kilidi giriş deliğinden çıkarınız, sonra kapağı takınız.
7. Fren pedalına basınız ve sonra motoru çalıştırınız.

Vites kilidini açma sistemini kullanmanız gerekirse, sistemi derhal bir HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Kontak anahtarı kilitleme sistemi (varsa)*

Vites kolu P (Park) konumunda olmadığı sürece kontak anahtarı çıkartılamaz.

## Park etme

Daima, tamamen durunuz ve fren pedalına basmaya devam ediniz. Vites kolunu P (park) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konuma geçiriniz. Araçtan çıkacağınız zaman anahtarı da yanınıza alınız.

**⚠ UYARI**

**Motor çalışırken, araçta kaldığınız zaman, gaz pedalına uzun süreli basmamaya dikkat ediniz. Motor veya egzoz sistemi aşırı ısınabilir ve yangın çıkabilir.**

**Egzoz gazı ve egzoz sistemi çok sıcaktır.**

**Egzoz sistemi parçalarından uzak durunuz.**

**Aracınızı kuru ot, kağıt veya yaprak gibi yanıcı maddelerin üzerinde park etmeyiniz. Bunlar ateş alabilir ve yangına neden olabilir.**

## İyi sürüş teknikleri

- Gaz pedalına basılı durumda iken vites kolunu P (Park) veya N (Boş) konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.

  Araç hareket halinde iken, vites kolunu P (Park) konumuna kesinlikle getirmeyiniz.
- R (Geri) veya D (Sürüş) konumuna geçmeden önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz. Böyle yapmak, motor fren gücünde bir kayba neden olur ve bir kazaya neden olabilir ve şanzıman hasar görebilir.
- Ayağınız frende olarak araç sürmeyiniz. Hafif olsa dahi, sürekli pedal basıncı frenlerin aşırı ısınmasına, fren aşınmasına ve fren arızasına neden olabilir.
- Aracı terk etmeden önce, MUTLAKA el frenini çekiniz. Aracı hareketsiz hale getirmek için, vites kolunu P (Park) konumuna getirmek yeterli olmaz.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani bir değişim, çekiş lastiklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve kazayla sonuçlanabilecek şekilde araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.
- En uygun araç performansı ve yakıt ekonomisi, gaz pedalına yumuşak bir şekilde basılarak ve bırakılarak elde edilir.

**⚠ UYARI**

**CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riskini azaltmak için:**

- **Emniyet kemerlerinizi DAİMA takınız. Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybı ile en çok, araç lastiklerinden biri ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola dönmek için aşırı direksiyon kırması durumunda karşılaşılır.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **HYUNDAI size tayin edilen hız sınırlarına uymanızı önermektedir.**

# FREN SİSTEMİ

## Elektrik destekli frenler

Aracınız, normal kullanımda otomatik olarak ayarlanan elektrik destekli frenler ile donatılmıştır.

Sürüş sırasında, motor çalışmıyor veya kapalı ise, frenlere sağlanan elektrik desteği çalışmaz. Aracınızı normalden daha fazla bir güç uygulayarak durdurabilirsiniz. Bununla birlikte duruş mesafesi elektrik destekli frenlere nazaran daha uzun olur.

Motor çalışmıyorken, fren pedalına her basışta yedek fren gücü kısmen azalır. Elektrik desteği kesintiye uğradığında fren pedalını pompalamayınız.

Fren pedalını sadece kaygan yollarda direksiyon hakimiyetini korumak için gerekli olduğunda pompalayınız.

**⚠ UYARI**

**Aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Ayağınız frende olarak araç sürmeyiniz. Bu, anormal derecede yüksek fren ısınmasına, fren balata ve pabuçlarının aşırı aşınmasına ve artan durma mesafelerine neden olur.**
- **Uzun veya dik bir yokuştan inerken vites kolunu Düz Vites moduna getiriniz ve fren pedalını aşırı kullanmadan hızınızı kontrol etmek için manuel olarak daha düşük bir vitese alınız. Devamlı frene basmak, frenlerin aşırı ısınmasına ve fren performansının geçici olarak kaybına neden olur.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Islak frenler aracın emniyetli şekilde yavaşlama kabiliyetini azaltır; ayrıca, frene basıldığında araç bir yana çekebilir. Frenlere hafifçe basmak, bu şekilde bir etkilenme olup olmadığını gösterir. Su içinden geçtikten sonra daima bu şekilde frenlerinizi test ediniz. Frenleri kuruturken, fren performansı normale dönünceye kadar, emniyetli bir hızı koruyarak frenleri ısıtmak için hafifçe fren pedalına dokununuz. Fren fonksiyonu düzelene kadar yüksek hızlarda sürüşten kaçınınız.**

## Disk frenleri aşınma göstergesi

Fren balataları aşındığında ve yeni balatalar gerektiğinde, ön veya arka frenlerinizden yüksek tonda bir uyarı sesi duyarsınız. Bu ses gelip gidebilir veya fren pedalına her bastığınızda duyulabilir.

Bazı sürüş şartlarında ve iklim koşullarında, frene ilk basıldığında (veya hafifçe basıldığında) frenlerin bir cıyaklama sesi çıkartabileceğini lütfen unutmayınız. Bu normaldir ve frenlerinizde bir problem olduğunu göstermez.

**NOT**

**Pahalı fren tamirlerinden kaçınmak için, aşınmış fren balataları ile sürmeye devam etmeyiniz.**

### Bilgilendirme

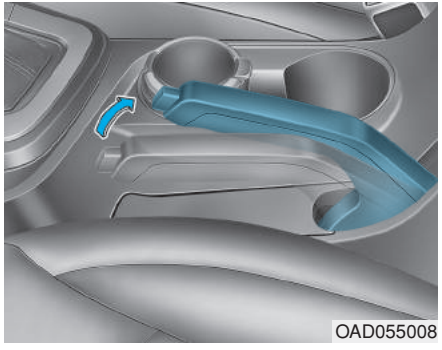
**Fren pabuçlarını daima komple ön veya arka set olarak değiştiriniz.**

## Arka kampanalı frenler (varsa)

Arka fren kampanalarında aşınma göstergeleri yoktur. Bu nedenle, bir arka fren sürtünme sesi duyduğunuz zaman, arka fren balatalarının kontrolünü yaptırınız. Ayrıca lastiklerinizi değiştirir veya lastiklerinizin yerlerini değiştirirseniz ve ön frenleri değiştirirseniz, arka frenlerinizin kontrolünü yaptırınız.

## El freni

### *El freninin çekilmesi*




Aracı terk etmeden önce, mutlaka el frenini çekin, uygulamak için:

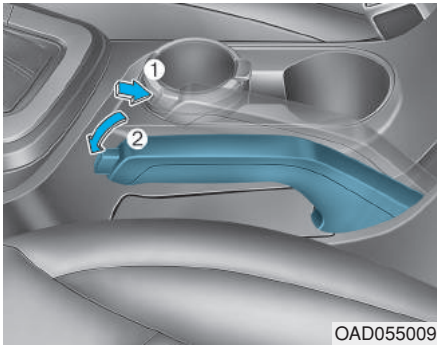
Fren pedalına sıkıca basınız.

El freni kolunu mümkün olduğu kadar yukarı çekiniz.

**⚠ UYARI**

**CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riskini azaltmak için, acil durum dışında araç hareket halindeyken el frenini çekmeyiniz. Fren sistemine hasar verebilir ve bir kazaya sebep olabilirsiniz.**

### *El freninin indirilmesi*




Bırakmak için:

Fren pedalına sıkıca basınız.

El freni serbest bırakma düğmesine (1) basarken, hafifçe el freni kolunu çekiniz sonra el freni kolunu (2) indiriniz.

**⚠ UYARI**

- **Aracı terk ederken veya park ederken, daima tam olarak durunuz ve fren pedalına basmaya devam ediniz. Vites kolunu (düz vitesli araçta) 1. vites konumuna veya (otomatik vitesli/çift kavramalı şanzımanlı araçta) P (Park) konumuna getiriniz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/ OFF konumuna getiriniz.**

  **Park yerinde el freni tam olarak çekilmeyen araçlar, istenmeden de olsa hareket ederek gerek sizin gerekse başka kişilerin yaralanmasına neden olabileceğinden tehlike oluştururlar.**
- **Aracı tanımayan birisinin el frenine dokunmasına ASLA izin vermeyiniz. Eğer el freni istemeden bırakılırsa, ciddi yaralanmalara neden olabilir.**

  **Sadece ayağınızın kuvvetlice fren pedalında iken el frenini indiriniz.**

**NOT**

- **El freni devrede iken gaz pedalına basmayın. El freni devrede iken gaz pedalına basarsanız, uyarı sesi duyulur. El freninde hasar meydana gelebilir.**
- **El freni devrede iken sürüş yapıldığında, fren sistemi aşırı ısınabilir ve erken aşınmaya veya fren parçalarının arızalanmasına neden olabilir. Aracı hareket ettirmeden önce, el freninin indirilmiş ve Fren Uyarı Işığının sönmüş olduğundan emin olunuz.**

Kontak anahtarını “ON (AÇIK)” konumuna getirerek Fren Uyarı Işığını kontrol ediniz (motoru çalıştırmayınız).

Bu ışık, kontak anahtarı MARŞ veya AÇIK konumundayken el freni çekildiğinde yanar.

Aracı hareket ettirmeden önce, el freninin tam bırakılmış ve Fren Uyarı Işığının sönmüş olduğundan emin olunuz.

Motor çalışırken el freni indirildiğinde El Freni Uyarı Işığı sönmüyorsa, fren sisteminde bir arıza olabilir. Derhal kontrol edilmesi gerekir.

Mümkünse, aracı derhal durdurunuz. Bu mümkün değilse, aracı kullanırken çok dikkatli olunuz ve sürmeye ancak emniyetli bir yere ulaşıncaya kadar devam ediniz.

## Kilitlenmeyen Fren Sistemi (ABS)

**⚠ UYARI**

**Kilitlenmeyen Fren Sistemi (ABS) veya Elektronik Denge Kontrolü (ESC) sistemleri, uygun olmayan veya tehlikeli manevralar nedeniyle ortaya çıkabilecek kazaları önleyemez. Acil frenleme sırasında araç hakimiyeti iyileştirilmişse de, mutlaka önünüzdeki araç ile güvenli bir mesafe koruyunuz. Zor yol koşullarında araç hızı mutlaka düşürülmelidir. Aşağıda sıralanan koşullarda, ABS veya ESC sistemi olan araçların duruş mesafesi, bu sistemlerin olmadığı araçlardan daha uzun olabilir:**

**Aşağıdaki koşullarda aracınızı düşük hızlarda sürünüz:**

- **Gevşek zemin, çakıllı veya karla kaplı yollar.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Yol yüzeyinin çukurlu ve engebeli olduğu yollarda.**
- **Aracınızda lastik zinciri takılı ise.**

**ABS veya ESC ile donatılmış araçlarda emniyet özellikleri, yüksek hızda veya viraj alırken denenmemelidir. Bu, sizi ve diğer araçları tehlikeye sokar.**

ABS sistemi, frenleme sırasında kaymayı önlemeye yardım eden elektrik destekli bir sistemdir. ABS sistemi sürücünün direksiyona hakim olmasına ve aynı anda fren yapmasına izin verir.

### *ABS'nin Kullanımı*

Acil bir durumda ABS'den azami faydayı elde etmek için, fren basıncını değiştirmeyiniz ve frenleri pompalamaya çalışmayınız. Fren pedalına mümkün olduğunca sert basınız.

Lastikleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir ses duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algılarsınız. Bu normaldir ve ABS'nizin devrede olduğunu gösterir.

ABS sistemi, aracı durduran süreyi veya mesafeyi azaltmaz.

Daima önünüzdeki araçla aranızda emniyetli bir mesafe bulundurunuz.

ABS sistemi, bir virajı çok hızlı almaya çalışmak veya ani bir şerit değişikliği yapmak gibi ani yön değişikliklerinden kaynaklanan bir kaymayı önlemez. Yol ve hava şartlarına göre daima güvenli bir hızda sürünüz.

ABS denge kaybını önleyemez. Sert fren yaparken, direksiyonu daima dikkatli kullanınız. Direksiyon simidinin şiddetli ve sert hareketi, aracınızın karşıdan gelen trafiğe doğru yön değiştirmesine veya yolun dışına çıkmasına neden olabilir.

Gevşek ve düz olmayan yol zeminlerinde, ABS'nin çalışması, normal fren sistemine sahip araçlara göre daha uzun bir mesafede durmaya sebep olabilir.

ABS uyarı ışığı (ABS) Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ON durumuna getirildikten sonra birkaç saniye boyunca yanar. Bu sürede, ABS kendi kendisini kontrol eder ve her şey normalse ışık söner. Işık sönmüyorsa, ABS'nizde bir sorun olabilir. Mümkün olduğu kadar çabuk HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

**⚠ UYARI**

**Eğer ABS uyarı ışığı (ABS) yanıyor ve sönmüyorsa, ABS'de bir sorun olabilir. Fren gücünüz normal çalışır. Ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için, mümkün olduğu kadar çabuk HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

***NOT***

**Çekişin iyi olmadığı, örneğin buzlanmış bir yolda sürerken ve devamlı fren yaparken, ABS sürekli olarak devrede kalabilir ve ABS uyarı ışığı (ABS) yanabilir. Aracınızı güvenli bir yere çekip motoru kapatınız.**

**Motoru yeniden çalıştırınız. Eğer ABS uyarı ışığı sönmüşse, ABS sisteminiz normaldir.**

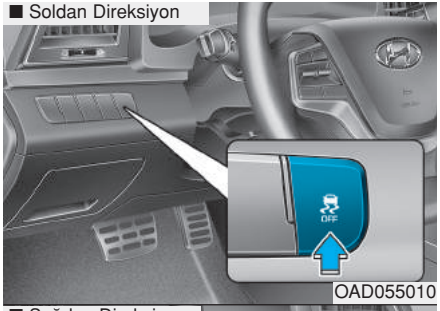
**Aksi halde, ABS sisteminizde bir sorun olabilir. Mümkün olduğu kadar çabuk HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

### *i* Bilgilendirme

**Akü boşaldığı için aracınızı takviye ile çalıştırdığınız zaman, ABS uyarı ışığı (ABS) yanabilir. Bunun nedeni düşük akü voltajıdır. ABS'nizde arıza olduğu anlamına gelmez. Yola çıkmadan önce akünüzü şarj ettiriniz.**

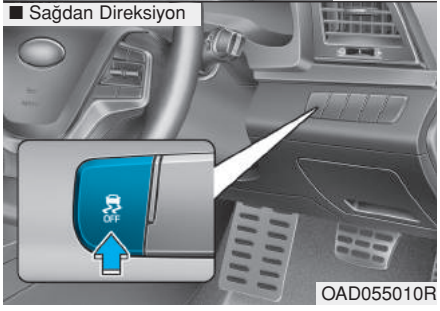
## Elektronik Denge Kontrolü (ESC)

■ Soldan Direksiyon




OAD055010

■ Sağdan Direksiyon




OAD055010R

Elektronik Denge Kontrolü (ESC) viraj alma manevraları esnasında aracı dengelemeye yardımcı olur.

ESC direksiyonu nereye kırdığınızı ve aracın gerçekte nereye gittiğini kontrol eder. ESC sistemi, aracın frenlerinden herhangi birine frenleme basıncı uygular ve sürücünün aracı istenen durumda tutmasına yardım etmek için, motor yönetim sistemine müdahale eder. Güvenli sürüş uygulamalarının ikamesi değildir. Hızınızı ve sürüşünüzü daima yol koşullarına göre ayarlayınız.

**⚠ UYARI**

**Virajlarda asla yol şartlarına göre çok hızlı sürmeyin ve acele etmeyiniz. ESC sistemi kazaları önleyemez.**

**Dönüşlerde aşırı hız, ani manevralar ve ıslak zeminlerde kayma ciddi kazalarla sonuçlanabilir.**

### *ESC'nin çalışması*

#### ESC ON durumu

Kontak ON konumuna getirildiğinde, ESC ve ESC OFF gösterge ışıkları yaklaşık üç saniye süresince yanar. Her iki ışık da söndükten sonra ESC devreye girer.

### Çalışırken

ESC devredeyken, ESC gösterge ışığı yanıp söner:

- Lastikleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir ses duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algılarsınız. Bu normaldir ve ESC'nizin devrede olduğunu gösterir.
- ESC sistemi devreye girdiğinde, motor gaz pedalına bilinen koşullardaki gibi tepki vermeyebilir.
- ESC devrede olduğunda, Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi kullanımda ise, Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi otomatik olarak devreden çıkar. Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi, yol koşulları izin verdiği zaman tekrar devreye sokulabilir. **Bu bölümdeki "Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi" konusuna bakınız.** (varsa)
- Çamurlu yoldan çıkarken veya kaygan bir yolda sürerken, gaz pedalına fazla basılması bile, motor devrini (dev/dak) arttırmayabilir. Bu da aracın çekişini ve dengesini sağlamak içindir ve bir sorun olduğunu göstermez.

### ESC OFF durumu

ESC çalışmasını iptal etmek için :

• Durum 1

OLF054439TU/OLF054101TU

ESC OFF düğmesine kısa basınız. ESC OFF göstergesi ışığı ve yazısı (kontrol paneli bulunan araçlarda) yanar. Bu durumda ESC'nin çekiş kontrolü fonksiyonu (motor kontrolü) devre dışı bırakılır, fakat ESC'nin fren kontrolü fonksiyonu (frenleme kontrolü) çalışmaya devam eder.

• Durum 2

OTLE055030TU/OTLE055140TU

ESC OFF düğmesine 3 saniyeden daha fazla süre boyunca basılı tutunuz. ESC OFF göstergesi ışığı ve yazısı (kontrol paneli bulunan araçlarda) yanar ve bir uyarı zili çalar. Bu durumda hem ESC'nin çekiş kontrolü fonksiyonu (motor kontrolü) hem de ESC'nin fren kontrolü fonksiyonu (frenleme kontrolü) devre dışı bırakılır.

ESC kapalıyken kontak LOCK/OFF konumuna getirilirse, ESC kapalı kalır. Motor yeniden çalıştırılınca, ESC otomatik olarak yeniden açılır.

### *Gösterge ışıkları*

■ ESC göstergesi ışığı (yanıp söner)

■ ESC OFF gösterge ışığı (yanar)

Kontak Svicinde ON konumuna basıldığında, ESC gösterge ışığı yanar ve sonra, ESC sistemi normal çalışıyorsa söner.

ESC devredeyken, ESC gösterge ışığı yanıp söner.

ESC gösterge ışığı sönmüyorsa, aracınızda ESC sistemi ile ilgili bir arıza olabilir. Bu uyarı ışığı yandığı zaman, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

ESC sistemi düğme ile kapatılırsa, ESC OFF gösterge ışığı yanar.

**⚠ UYARI**

**ESC yanıp söndüğü zaman, bu ESC sisteminin devrede olduğunu gösterir:**

**Yavaş sürünüz ve asla hızlanmaya çalışmayınız. ESC gösterge lambası yanıp sönerken, ESC OFF düğmesine ASLA basmayınız. Aksi takdirde aracın kontrolünü bir kaza ile sonuçlanacak şekilde kaybedebilirsiniz.**

***NOT***

**Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi ESC sisteminde arızaya neden olabilir. Lastikleri değiştirmeden önce dört lastiğin ve jantların hepsinin aynı boyutta olmasına dikkat ediniz. Aracınızı asla farklı boyutlarda jant ve lastik takılmış halde kullanmayınız.**

### *ESC OFF (KAPALI) iken kullanım*

#### Sürerken

ESC KAPALI konumunu sadece, kara veya çamura gömülmüş bir araçta çekiş kuvvetini sağlamak için ESC çalışmasını geçici olarak durdurarak, aracın serbest duruma gelmesine yardım etmek üzere kısa süreli olarak kullanabilirsiniz.

Sürüş esnasında ESC'yi kapatmak için, düz bir yol zeminindeyken ESC OFF tuşuna basınız.

**NOT**

**Araç hasarını önlemek için:**

- **ESC, ABS ve el freni uyarı ışıkları gösterilirken, bir akstaki lastiklerin aşırı kaymasına izin vermeyiniz. Bu konudaki onarımlar araç garantisini kapsamaz. Motor gücünü azaltınız ve bu ışıklar yanarken, lastikleri aşırı olarak kaydırmayınız.**
- **Araç bir dinamometre üzerinde çalışırken, ESC'nin kapalı olduğundan emin olunuz (ESC OFF ışığı yanar).**

### Bilgilendirme

**ESC OFF ışığının kapanması ABS veya standart fren sisteminin çalışmasını etkilemez.**

## Araç Denge Yönetimi (VSM) (varsa)

Araç Denge Yönetimi (VSM) Elektronik Denge Kontrolü'nün (ESC) bir işlevidir. Araç Denge Yönetimi (VSM), dört lastikteki çekişin aniden dengesiz hale geldiği durumda ıslak, kaygan ve bozuk yollarda aniden hızlanıldığında veya frenlendiğinde, aracın dengede durmasına yardım eder.

### ⚠ UYARI

**Araç Denge Yönetimini (VSM) kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Aracın hızını ve öndeki araç ile olan mesafeyi DAİMA kontrol ediniz. VSM, güvenli sürüş uygulamalarının ikamesi değildir.**
- **Yol şartlarına göre asla çok hızlı sürmeyiniz. VSM sistemi kazaları önleyemez. Kötü havada, kaygan ve asfaltlanmamış yolda aşırı hız, ciddi bir kaza ile sonuçlanabilir.**

### *VSM'nin çalışması*

#### VSM ON durumu

VSM şu şekilde çalışır:

- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) açıktır.
- Araç hızı virajlı yollarda yaklaşık 15 km/saatin üzerindedir.
- Araç bozuk yollarda frenlendiği zaman, aracın hızı yaklaşık 20 km/saatin üzerindedir.

#### Çalışırken

ESC'yi çalıştıracak şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir ses duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algılarsınız. Bu normaldir ve VSM'nizin devrede olduğunu gösterir.

### Bilgilendirme

**VSM aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmaz:**

- **Eğimli ya da yokuş tarzı banket yolda sürüş**
- **Geriye doğru sürüş.**
- **ESC OFF gösterge ışığı yanıyorken.**
- **EPS (Elektronik Destekli Direksiyon) sistemi uyarı ışığı ( ) yanıyorken.**

### VSM OFF durumu

VSM çalışmasını iptal etmek için, ESC OFF tuşuna basın. ESC OFF göstergesi ışığı ( ) yanacaktır.

VSM'yi açmak için, ESC OFF tuşuna yeniden basınız. ESC OFF gösterge ışığı sönecektir.

### ⚠ UYARI

**ESC gösterge ışığı ( ) veya EPS uyarı ışığı ( ) sönmüyorsa, aracınızın VSM sistemi ile ilgili bir arızası olabilir.**

**Bu uyarı ışığı yandığı zaman, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

***NOT***

**Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi ESC sisteminde arızaya neden olabilir. Lastikleri değiştirmeden önce dört lastiğin ve jantın hepsinin aynı boyutta olmasına dikkat ediniz. Aracınızı asla farklı boyutlarda jant ve lastik takılmış halde kullanmayınız.**

## Yokuş Kalkış Destek Sistemi (HAC) (varsa)

Dik bir yokuşta durduktan sonra gaz pedalına basmadan önce aracın geri kayma eğilimi vardır. HAC, aracın geriye kaymasını engeller ve freni iki saniye sonra veya gaz pedalına basıldığında serbest bırakır.

**⚠ UYARI**

**HAC yaklaşık olarak sadece 2 saniye boyunca etkindir. Bu nedenle durma konumundan sonra kalkış yaparken daima gaz pedalına basınız.**

### *i* Bilgilendirme

- **Vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumundayken HAC çalışmaz.**
- **HAC, ESC (Elektronik Denge Kontrolü) kapalı olsa bile devreye girer. Ancak, ESC normal çalışmadığında devreye girmez.**

## Acil Durma Sinyali (ESS) (varsa)

Acil Durma Sinyal sistemi, araç aniden ve kuvvetlice frenlenirse, stop lambasını yakıp söndürerek arkadaki sürücüyü uyarır.

Aşağıdaki durumlarda sistem devreye girer:

- Araç aniden durur. (Yavaşlama kuvveti 7 m/s$^2$'yi, sürüş hızı ise 55 km/saat'i geçer.)
- ABS devreye girerse.

Araç hızı 40 km/sa. altına indiğinde, ABS devreden çıktığında ve ani fren durumu ortadan kalktığında stop lambalarını yakıp söndürdükten sonra flaşör otomatik olarak AÇILIR.

Tam durma halinden sonra araç hızı 10 km/sa. üzerine çıktığında, flaşör KAPANIR. Araç belirli bir süre düşük hızda seyrettiği zaman, flaşör KAPANIR. Sürücü düğmeye basarak flaşörü manuel olarak KAPATABİLİR.

### Bilgilendirme

**Dörtlü flaşörler zaten yanıyorsa, Acil Durma Sinyal sistemi (ESS) çalışmaz.**

## İyi Frenleme Uygulamaları

### UYARI

**Aracı terk ederken veya park ederken, daima tam olarak durunuz ve fren pedalına basmaya devam ediniz. Vites kolunu P (park) konumuna getiriniz, sonra el frenini çekiniz ve motor çalıştırma/durdurma düğmesini OFF konuma getiriniz.**

**El freni kullanılmadan veya tam olarak çekilmeden park edilmiş araçlar kayabilir ve sürücünün ve başkalarının yaralanmasına sebep olabilir. Aracı terk etmeden önce, MUTLAKA el frenini çekiniz.**

Islak frenler tehlike yaratabilir! Eğer araç su birikintisinden geçerse veya yıkanırsa, frenler ıslanabilir. Frenler ıslak olduğunda, her zamanki kadar çabuk durmaz. Islanmış frenler aracın bir tarafa çekmesine neden olabilir.

Frenleri kurutmak için, frenleme hareketi normal seviyeye gelene kadar bir kaç kere frenlere basınız ve bu arada aracın hakimiyetini kaybetmemeye dikkat ediniz. Frenleme performansı normal seviyeye gelmiyorsa, aracı en kısa zamanda durdurmanızı ve kontrol için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Ayağınızı frende tutarak araç SÜRMEYİNİZ. Hafif olsa dahi, sabit pedal basıncı frenlerin aşırı ısınmasına, fren aşınmasına ve muhtemelen fren arızasına neden olabilir.

Sürüş sırasında bir lastik patlarsa, hafifçe frene basınız ve yavaşlarken aracı düz konumda tutunuz. Yeterince yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarına çekerek güvenli bir yerde durunuz.

Aracın ileri doğru kaymasını önlemek üzere araç durdurulduğunda, ayağınızı fren pedalında kuvvetlice tutunuz.

# ISG (RÖLANTİDE DUR/KALK) SİSTEMİ (VARSA)

ISG sistemi, araç bekleme halindeyken (yani kırmızı ışıkta, dur levhasında ve trafik sıkışıklığında), motoru otomatik olarak kapatarak yakıt tüketimini azaltır.

Çalıştırma şartları sağlanır sağlanmaz, motor otomatik olarak çalışır.

Motor çalıştığı zaman ISG sistemi daima aktiftir.

### Bilgilendirme

**Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı uyarı lambaları (ör. ABS, ESC, ESC OFF, EPS veya El freni uyarı lambası) düşük akü voltajı nedeniyle birkaç saniye için yanabilir. Bu durum, ISG sisteminde bir arıza olduğunu göstermez.**

## ISG sistemini etkinleştirmek için

### *Otomatik Duruş*

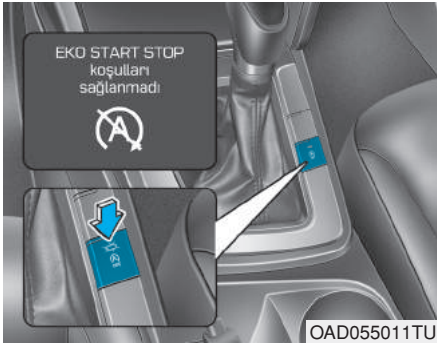
**Motoru rölanti duruş modunda durdurmak için**

1. Araç hızını 0 km/saate düşürünüz.
2. Vitesi D'ye (Sürüş) veya N'ye (Boş) alınız.
3. Fren pedalına basınız.

Motor durduğunda, gösterge panelinde yeşil otomatik durma göstergesi (Ⓐ) yanar.

### Bilgilendirme

**Sürüş hızının bir rölanti duruşundan sonra mutlaka en az 8 km/sa. hıza ulaşması gereklidir.**



OAD055011TU

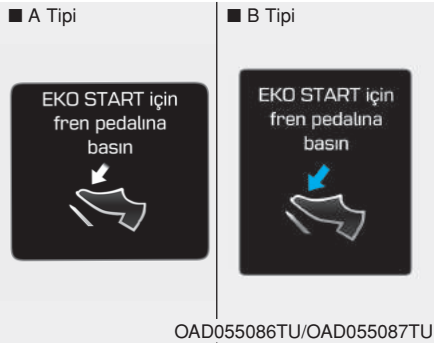
Otomatik durdurma modunda sürücü emniyet kemerini çözdüğünde veya sürücü kapısı (ya da motor kaputu) açıldığında, aşağıdakiler meydana gelir.

- ISG sistemi devre dışı bırakılır. (ISG KAPALI düğmesinin göstergesi yanar.)

OTLE055035TU/OTLE055036TU

- Araçta kontrol paneli varsa, "Otomatik durdurma devre dışı. Motoru manuel olarak çalıştırın" mesajı LCD ekranda görünür.

## *Otomatik çalışma*



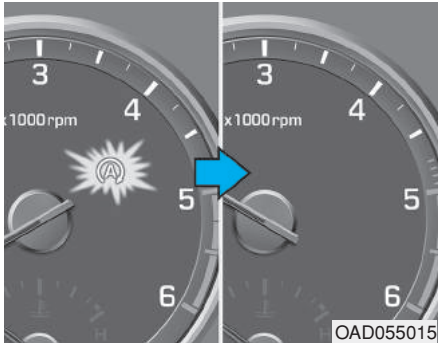
OAD055086TU/OAD055087TU

### Otomatik duruş modunda motoru tekrar çalıştırmak için

- Fren pedalını bırakınız.
- Araçta kontrol paneli bulunuyorsa, LCD ekranda "Otomatik Çalıştırma için fren pedalına basın" yazısı çıkar.
- Motor yeniden çalıştığında, gösterge panelindeki otomatik durma göstergesi (Ⓐ)söner.

**Motor aşağıdaki koşullarda otomatik olarak yeniden çalışır.**

- Klima devrede olduğunda, manuel klima kumanda sisteminin fan devri 3'üncü konumun üzerinde ayarlanmış ise.
- Klima devrede olduğunda, otomatik klima kumanda sisteminin fan devri 6'ncı konumun üzerinde ayarlanmış ise.
- Klima AÇIK konumdayken belirli bir süre geçerse.
- Buz çözücü devreye girerse.
- Fren vakum basıncı düşük ise.
- Akü boşalmışsa.
- Aracın hızı 2 km/saati aştığında.

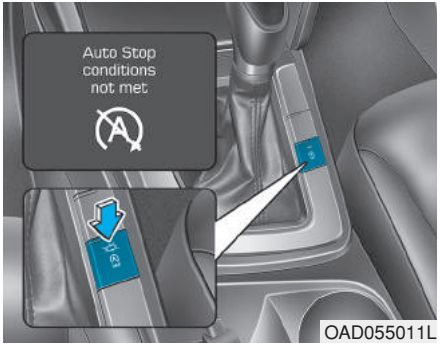



Gösterge panelindeki otomatik durma göstergesi (Ⓐ) 5 saniye yeşil renkte yanıp söner.

***Etkinleşme için ön şart***

ISG sistemi aşağıdaki koşullarda çalışır.

- Sürücünün emniyet kemeri takıldığında.
- Sürücü kapısı ve motor kaputu kapalı olduğunda.
- Fren vakum basıncı yeterli olduğunda.
- Akü yeterli şarja sahip olduğunda.
- Dış sıcaklık, -2°C ve 35°C arasında olduğunda.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı çok düşük olmadığında.

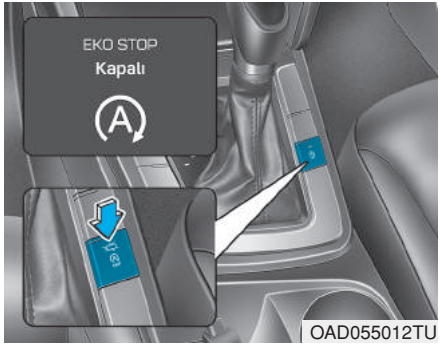


OAD055011L

### *i* Bilgilendirme

- **ISG sistemini etkinleştirmek için ön şartlar yerine gelmediğinde, ISG sistemi etkinleşmez. ISG OFF düğmesindeki ışık yanar ve araçta kontrol paneli varsa LCD ekranında "Auto Stop conditions not met" (Otomatik durdurma şartları karşılanmamıştır) mesajı belirir.**
- **Yukarıdaki gösterge AÇIK ve yukarıdaki mesaj görüntüde kaldığı zaman, ISG sistemini HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.**

## ISG sistemini devreden çıkarmak için



OAD055012TU

- ISG sistemini devreden çıkarmak için ISG KAPALI düğmesine basınız. ISG OFF düğmesindeki ışık yanar ve araçta kontrol paneli varsa LCD ekranında "Auto Stop Off" (Otomatik durdurma kapalı) mesajı belirir.
- ISG sistemini yeniden etkinleştirmek için ISG KAPALI düğmesine tekrar basınız. Sonra, ISG KAPALI düğmesinin göstergesi söner.

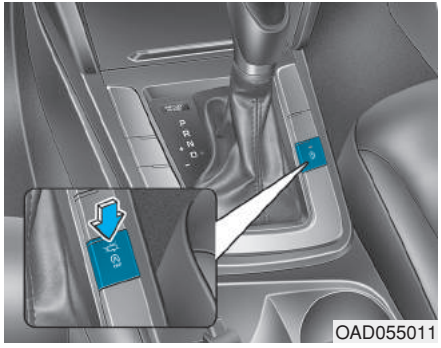
## ISG Sistemi Arızası

**ISG sistemi çalışmayabilir:**

ISG sensörleri veya ISG sisteminde bir arıza olduğu zaman.

**ISG sisteminde bir arıza olduğunda aşağıdakiler meydana gelir:**

- Otomatik durdurma göstergesi (Ⓐ) sarı renkte yanıp söner.




• ISG OFF düğmesindeki ışık yanar.

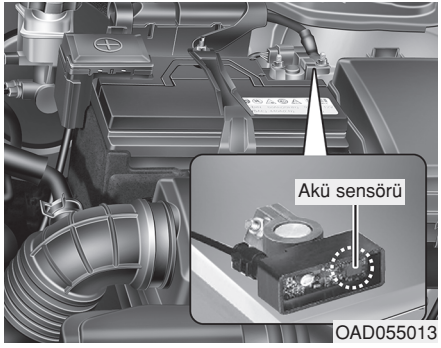
### Bilgilendirme

- **ISG OFF düğmesinin göstergesini ISG OFF düğmesine basarak kapatamadığınızda veya ISG sistemindeki arıza devam ettiğinde, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**
- **ISG OFF düğmesinin ışığını fan hızı 2. konumun altındayken 2 saate kadar 80 km/sa. üzerinde hızla giderek kapatabilirsiniz. Eğer ISG OFF düğmesinin göstergesi AÇIK kalırsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

### ⚠ UYARI

**Motor otomatik durma modundayken, tekrar çalışabilir. Aracı terk etmeden veya motor bölmesinde herhangi bir şey yapmadan önce, kontak anahtarını LOCK (OFF) konuma getirerek veya anahtarı çıkararak motoru durdurunuz.**

## Akü sensörünün devreden çıkarılması




Akü bakım amacıyla eksi kutbundan ayrıldığında akü sensörü devreden çıkar.

Bu durumda, akü sensörünün devreden çıkması nedeniyle ISG sistemi sınırlı şekilde çalışır. Bu nedenle, akü bağlantısı kesildikten sonra akü sensörünün yeniden etkinleştirilmesi için, sürücünün aşağıdaki prosedürü izlemesi gerekir.

### *Akü sensörünü yeniden etkinleştirmek için ön şartlar*

Motoru 4 saat KAPALI durumda tutunuz ve akü sensörünü yeniden etkinleştirmek için motoru 3 ila 4 kez yeniden çalıştırmaya çalışınız.

Motor KAPALI konumundayken araca herhangi bir aksesuar (navigasyon ve kara kutu) bağlamamaya çok dikkat ediniz. Aksi halde, akü sensörü tekrar etkinleşmeyebilir.

### *i* Bilgilendirme

**ISG sistemi aşağıdaki koşullarda çalışmayabilir.**

**- ISG sistemi ile ilgili bir arıza olduğunda.**

**- Akü boşaldığında.**

**- Fren vakum basıncı düşük olduğunda.**

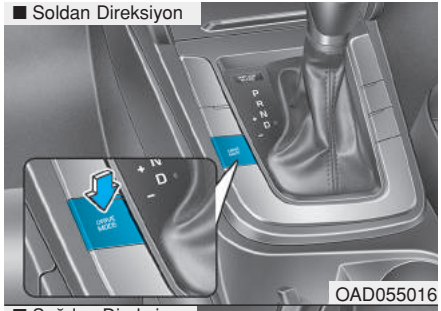
**Bu durumda, ISG sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

**NOT**

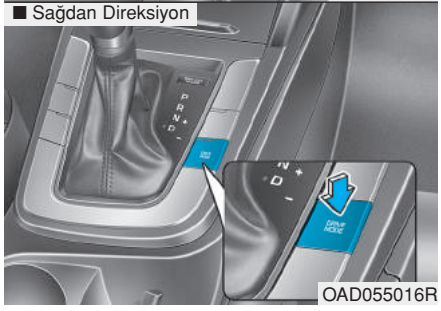
- **Değiştirmek için sadece orijinal HYUNDAI ISG aküsü kullanınız. Aksi halde, ISG sistemi normal çalışmayabilir.**
- **ISG aküsünü genel bir akü şarj cihazıyla şarj etmeyiniz. Aksi halde, ISG aküsü hasar görebilir veya patlayabilir.**
- **Akü kapağını çıkarmayınız. Aksi halde, insan vücuduna zararlı olan akü elektroliti dışarıya sızabilir.**

## KONTROL SİSTEMİNE ENTEGRE SÜRÜŞ MODU (VARSA)

■ Soldan Direksiyon




■ Sağdan Direksiyon



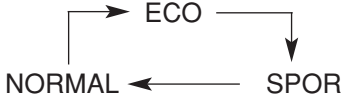

Sürüş modu sürücünün tercihine veya yol şartlarına göre seçilebilir.

Motor yeniden çalıştırıldığında, sistem NORMAL modda olacak şekilde sıfırlanır (ECO modu hariç).

### Bilgilendirme

**Gösterge panelinde bir problem varsa, sürüş modu NORMAL modda olur ve ECO ya da SPOR moduna değiştirilemez.**

Mod, SÜRÜŞ MODU düğmesine her basıldığında, aşağıdaki gibi değişir.




NORMAL mod seçildiğinde, bu gösterge panelinde gösterilmez.

### *ECO modu*

ECO

Sürücü Modu ECO moduna alındığında motor ve şanzıman kontrolü, yakıt verimliliğini en yüksek hale getirmek için değiştirilir.

- SÜRÜŞ MODU düğmesine basılarak ECO modu seçildiğinde, ECO göstergesi (yeşil renkli) yanar.
- Araç ECO modundayken, motor durdurulduğunda ve yeniden başlatıldığında Sürücü Modu ayarı ECO modunda kalır.

### Bilgilendirme

**Yakıt verimliliği, sürücünün sürüş alışkanlıklarına ve yol şartlarına bağlıdır.**

**ECO modu devreye girdiğinde:**

- Gaz pedalının etkileri hafifçe azaltıldığı için, hızlanma tepkisi biraz azalabilir.
- Klima performansı sınırlıdır.
- Otomatik şanzımanın vites değiştirme düzeni değişebilir.
- Motor gürültüsü yüksek olabilir.

Yakıt verimliliğini arttırmak için ECO modu etkinleştirildiğinde, yukarıdaki durumlar normaldir.

**ECO modu çalışmasının sınırlamaları:**

ECO modu çalışırken aşağıdaki durumlar oluşursa, ECO göstergesinde hiçbir değişiklik olmasa bile sistemin çalışması sınırlanır.

- Soğutma suyu sıcaklığı düşük olduğunda:

  Motor performansı normale dönünceye kadar sistem sınırlanacaktır.
- Yokuş çıkarken:

  Yokuş yukarı sürüşlerde güç ve tork ihtiyacından dolayı ECO modu tam verimli olarak çalışmayabilir.
- Otomatik şanzımanlı veya çift kavramalı şanzımanlı araç kullanırken vites değiştirme kolu düz vites modunda olduğunda:

  Vitesin konumuna göre sistem sınırlanacaktır.
- Birkaç saniye boyunca gaz pedalının sonuna kadar basıldığında:

  Sistem sürücünün hızlanmak istediğine karar vererek sınırlandırılır.

### *SPOR modu*

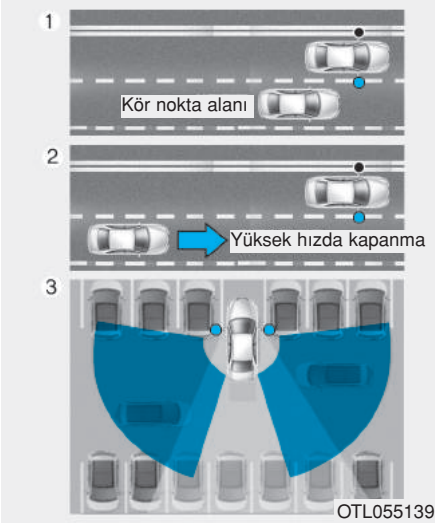
SPORT SPOR modu, daha iyi bir sürüş performansı için direksiyon eforu, motor ve şanzıman kontrol lojiğini otomatik olarak ayarlayarak sürüş dinamiğini yönetir.

- SÜRÜŞ MODU düğmesine basılarak SPORT modu seçildiğinde, SPORT modu göstergesi (turuncu renkli) yanar.
- Motor yeniden başlatıldığında, Sürüş Modu NORMAL moda döner. SPOR modunu kullanmak istediğinizde SÜRÜŞ MODE düğmesinden SPOR modunu tekrar seçiniz.
- SPOR modu devreye girdiğinde:
  - Motor devri, gaz pedalı bırakıldıktan sonra bile belirli bir süre yüksek kalma eğilimi gösterir.
  - Hızlanırken vites yükseltmeler gecikir

**i Bilgilendirme**

**SPOR modunda, yakıt verimliliği azalabilir.**

## KÖR NOKTA UYARI SİSTEMİ (BSD) (VARSA)




Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD), aracın arka tamponundaki radar sensörleri yardımıyla sürücünün kör nokta alanını izler ve o alanda yaklaşan herhangi bir araca karşı sürücüyü uyarır.

Sistem, aracın arka bölgesini izler ve sürücüye dış dikiz aynalarında bulunan gösterge aracılığıyla ve sesli olarak uyarır.

(1) BSD (Kör Nokta Uyarı)

Kör nokta uyarı mesafesi araç hızına bağlı olarak değişir. Aracınız çevrenizdeki araçlardan çok daha hızlı gidiyorsa uyarı yapılmayacağını unutmayınız.

(2) LCA (Şerit Değiştirme Asistanı)

Şerit Değiştirme Asistanı, yan şeritten yüksek hızda bir araç yaklaştığında sizi uyarır. Sistem yaklaşan bir araç algıladığında sürücü dönüş sinyali verirse, sistem sesli uyarı verir.

(3) RCTA (Arka Çapraz Trafik Uyarısı)

Arka Çapraz Trafik Uyarı özelliği, aracınız geri vitesteyken aracın sağından ve solundan yaklaşan çapraz trafiği izlemenizi sağlar. Bu özellik, araç geri viteste yaklaşık 10 km/saat hızın altında giderken çalışır. Yaklaşan çapraz trafik algılandığında, bir uyarı sesi duyulur.

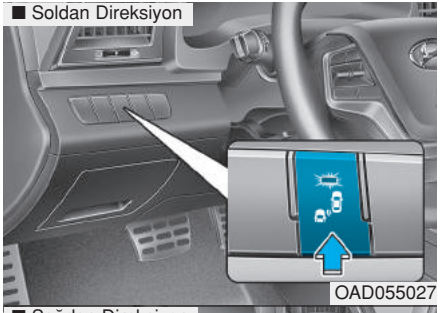
### ⚠ UYARI

- **Kör Nokta Uyarı Sistemi çalışıyor olsa bile, daima araç kullanırken yol koşullarını beklenmedik durumlara karşı kontrol ediniz.**
- **Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD) size yardımcı olan tamamlayıcı bir sistemdir. Tek başına sisteme güvenmeyiniz. Kendi emniyetiniz için, sürüş sırasında daima dikkatli olunuz.**
- **Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD) doğru ve emniyetli bir sürüşün yerine geçmez. Daima emniyetli şekilde sürünüz ve şerit değiştirirken ya da geri giderken dikkatli olunuz. Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD) aracın yanındaki her nesneyi tespit edemeyebilir.**

## Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD)/Şerit Değiştirme Asistanı (LCA)

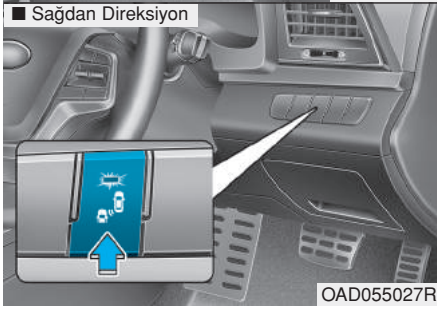
### *Çalışma şartları*

■ Soldan Direksiyon



OAD055027

■ Sağdan Direksiyon



OAD055027R

Çalıştırmak için:

Kontak anahtarı AÇIK konumundayken BSD düğmesine basınız. BSD düğmesinin üzerindeki gösterge yanacaktır. Araç hızı 30 km/saati aştığında sistem devreye girer.

İptal etmek için:

BSD düğmesine tekrar basınız. Düğme üzerindeki gösterge sönecektir. Sistem kullanılmadığı zaman, düğmeyi kullanarak sistemi kapatınız.

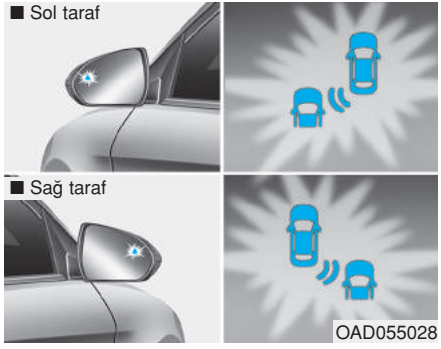
### Bilgilendirme

- **Eğer motor kapatılır ve tekrar çalıştırılırsa, BSD sistemi önceki durumuna döner.**
- **Sistem açılmadığı zaman, uyarı ışığı dış dikiz aynası üzerinde 3 saniye yanar.**

### *Çalışma şartları*

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışacaktır:

1. Sistem açık olduğunda.
2. Aracın hızı yaklaşık 30 km/saati aştığında.
3. Kör nokta bölgesinde yaklaşan bir araç tespit edildiğinde.




### Birinci kademe uyarı

Eğer sistemin sınırları içinde bir araç tespit edilirse, dış dikiz aynasında bir uyarı ışığı yanar.

Tespit edilen araç kör nokta bölgesinden çıkınca, aracın sürüş koşullarına bağlı olarak uyarı kapanır.

### İkinci kademe uyarı

Aşağıdaki durumlarda sürücüyü uyarmak için bir uyarı zili çalar:

1. Radar sistemi kör nokta bölgesinde bir araç tespit ettiğinde (dış dikiz aynasında uyarı ışığı yanar)

   VE

2. Tespit edilen aracın olduğu yönde bir dönüş sinyali verildiğinde.

Bu alarm devreye girdiğinde dış dikiz aynasındaki uyarı ışığı da yanıp söner.

Eğer dönüş sinyali göstergesini kapatırsanız, uyarı sesi devre dışı bırakılır.

- İkinci kademe uyarı devre dışı bırakılabilir:
  - Sesli uyarıyı etkinleştirmek için: Kullanıcı Ayarları Modu'na → gidiniz LCD ekranda Ses ve sonra "BSD"yi seçiniz.
  - Sesli uyarıyı devre dışı bırakmak için: Kullanıcı Ayarları Modu'na → gidiniz LCD ekranda Ses'e gidiniz ve sonra "BSD" seçimini kaldırınız.

### Bilgilendirme

**Uyarı zili fonksiyonu sürücünün uyarılmasını sağlar. Bu fonksiyonu sadece gerekli olduğunda devre dışı bırakınız.**

### *Tespit sensörü*

OAD055031

Sensörler arka tamponun içine yerleştirilmiştir.

Sistemin doğru çalışması için arka tamponu daima temiz tutunuz.

### *Uyarı mesajı*

OAD055090TU/OTLE055176TU

#### BSD iptal edildi

- Bu uyarı mesajı aşağıdaki durumlarda görülebilir :
  - Arka tampondaki sensörlerin biri veya her ikisi toprak, kar veya yabancı bir nesneyle kaplandığında.
  - BSD sensörünün belirli bir süre boyunca başka bir aracı algılayamadığı kırsal alanlarda araç kullanıldığında.
  - Yoğun kar veya yağmur gibi olumsuz hava koşulları olduğunda.

Bu koşullardan herhangi biri gerçekleştiğinde, otomatik olarak BSD düğmesindeki ışık söner ve sistem kapanır.

Panelde BSD iptal edildi uyarı mesajı çıktığında, arka tamponda sensörün bulunduğu yerlerde çamur veya kar olmadığından emin olun. Radar sensörlerine engel oluşturabilecek her türlü çamur, kar veya yabancı maddeyi temizleyin.

Çamur veya toz temizlendikten sonra BSD sistemi normalde araç hareket ettikten yaklaşık 10 dakika sonra çalışmalıdır.

Sistem hala düzgün çalışmıyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine muayene ettiriniz.

OAD055091TU/OTLE055040TU

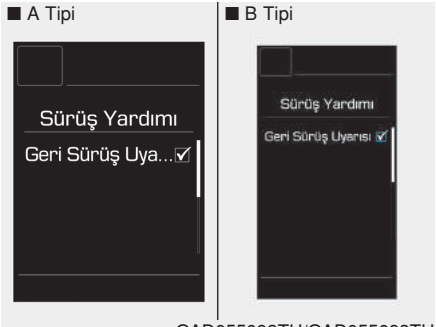
### BSD sisteminin kontrolü

BSD sisteminde bir problem varsa, bir uyarı mesajı görünür ve düğmenin üzerindeki ışık söner. Sistem otomatik olarak kapanır. Aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından gözden geçirilmesini öneririz.

## Arka Çapraz Trafik Uyarısı (RCTA) (varsa)

Arka Çapraz Trafik Uyarısı özelliği, aracınız geri vitesteyken aracın sağından ve solundan yaklaşan çapraz trafiği izlemenizi sağlar.

### *Çalışma şartları*



OAD055092TU/OAD055093TU

Çalıştırmak için:

Kullanıcı Ayarları moduna (Sürüş Yardımı) geçiniz ve LCD ekranda Akan Trafik Uyarısını seçiniz **(Daha fazla bilgi için, Bölüm 3'teki "LCD Ekran" kısmına bakınız.).** Sistem etkinleşmek üzere açılır ve beklemede kalır. Sistem, araç hızı 10 km/saatin altında ve vites R (Geri) konumundayken etkinleşir.

### Bilgilendirme

**RCTA (Arka Çapraz Trafik Uyarısı) tespit aralığı yaklaşık 0,5 m ~ 20 m'dir. Aracın hızı 4 km/sa. ~ 36 km/sa. ise yaklaşan araç tespit edilir.**

**Tespit aralığının farklı koşullar altında değişebileceğini unutmayınız. Her zaman olduğu gibi, aracınızla geri geri giderken temkinli olunuz ve etrafınıza dikkat ediniz.**

### *Uyarı tipi*

Sensörler aracınıza yaklaşan başka araçlar tespit ederse, sesli uyarı duyulur, dış dikiz aynasındaki uyarı ışığı yanıp söner ve LCD ekranda bir mesaj görünür.

### Bilgilendirme

- Algılanan araç, sensörün algılama alanından çıktığında veya aracınız algılanan araçtan uzaklaştığında uyarı zili durur.
- Başka etkenler veya koşullar nedeniyle sistem doğru çalışmayabilir. Etrafınızdakilere daima dikkat ediniz.
- Sensörün arka tampon yakınındaki algılama bölgesinde bir duvar, bariyer veya park halinde bir araç varsa, sistemin algılama mesafesi azalabilir.

### ⚠ UYARI

- Sistem tarafından arka tarafta bir araç tespit edildiğinde dış dikiz aynası üzerindeki uyarı ışığı yanar.

  Kazaları önlemek için, sadece uyarı ışığına odaklanıp, aracın etrafını görmeyi ihmal etmeyiniz.
- Araç Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD) ve Arka Çapraz Trafik Uyarısı (RCTA) ile donatılmış olsa bile, güvenli şekilde sürünüz. Sadece sisteme güvenmeyiniz, şerit değiştirirken veya geri giderken etrafınızı da mutlaka kontrol ediniz.

  Sistem bazı durumlarda sürücüyü uyarmayabilir, bu nedenle sürüş esnasında daima etrafınızı kontrol ediniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD) ve Arka Çapraz Trafik Uyarısı (RCTA) doğru ve güvenli sürüş uygulamalarının yerine geçmez. Daima emniyetli şekilde sürünüz ve şerit değiştirirken ya da geri giderken dikkatli olunuz. Kör Nokta Uyarı Sistemi (BSD) aracın yanındaki her nesneyi tespit edemeyebilir.

NOT

- **Tamponda hasar varsa veya arka tampon değişmiş veya tamir edilmişse, sistem düzgün çalışmayabilir.**
- **Algılama mesafesi yolun genişliğine bağlı olarak değişir. Yol dar ise, sistem yan şeritteki diğer araçları tespit edebilir.**
- **Güçlü elektromanyetik dalgalar nedeniyle sistem kapanabilir.**

### *Çalışmama koşulu*

**Aşağıdaki durumlarda dış dikiz aynasındaki BSD göstergesi düzgün şekilde yanmayabilir:**

- Dış dikiz aynası yuvası hasar gördüğünde.
- Ayna çamur, kar veya toz ile kaplandığında.
- Cam çamur, kar veya toz ile kaplandığında.
- Cam boyandığında.

## Sistem kısıtlamaları

Aşağıdaki durumlarda sürücü dikkatli olmalıdır. Çünkü belirli koşullarda sistem diğer araçları veya nesneleri tespit edemeyebilir.

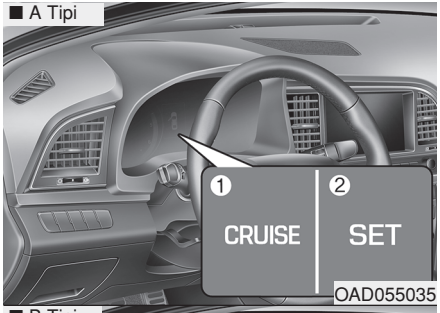
- Araç virajlı yolda seyrederken veya gişelerden geçerken.
- Sensör yağmur kar, çamur, vb. ile kirlendiği zaman.
- Sensörün yerleştirildiği arka tamponda çıkartma, tampon koruyucu, bisiklet taşıyıcı, vb. yabancı bir madde olduğu zaman.
- Arka tampon hasar gördüğü veya sensör orijinal varsayılan konumunun dışında olduğu zaman.
- Aracın yüksekliği bagajın aşırı yüklenmesi veya anormal lastik basıncı nedeniyle azaldığı veya arttığı zaman.
- Araç şiddetli yağmur veya kar gibi kötü hava koşullarında yol alırken.
- Aracın yanında oto korkuluğu gibi sabit bir nesne olduğu zaman.
- Yanda otobüs veya kamyon gibi büyük bir araç olduğu zaman.

- Yanda motosiklet veya bisiklet olduğu zaman.
- Yanda açık kasa tır dorsesi olduğu zaman.
- Araç yandaki araçla aynı anda kalkış yapıp hızlandığı zaman.
- Diğer araç çok yüksek hızla yanınızdan geçtiği zaman
- Şerit değiştirirken.
- Şerit yüksekliğinin farklı olduğu dik eğimleri çıkar veya inerken.
- Diğer araç çok yakına geldiğinde.
- Bir römork veya portbagaj takıldığında.
- Arka tampon sıcaklığı yüksek olduğunda.
- Sensörler başka araçlar, duvarlar veya park yerinin kolonları tarafından engellendiğinde.
- Aracınız geri giderken, tespit edilen araç da geri gittiğinde.
- Sensörün algılama alanında alışveriş arabası veya bebek arabası gibi küçük nesneler olduğunda.
- Spor araba gibi hafif bir araç olduğunda.
- Diğer araçlar sizin aracınıza çok yakın olduğunda.
- Yan şeritteki araç sizden iki şerit uzağa gittiğinde VEYA sizden iki şerit uzaktaki bir araç hemen yanınızdaki şeride girdiğinde.

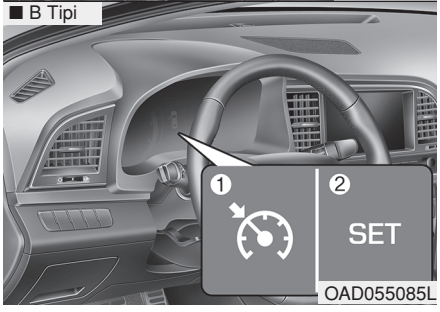
# HIZ SABİTLEYİCİ (CRUISE) KONTROL (VARSA)

## Hız Sabitleyici Sisteminin Çalışması

■ A Tipi




■ B Tipi




1. HIZ SABİTLEYİCİ (CRUISE) göstergesi
2. AYAR göstergesi

Hız Sabitleyici Kontrol sistemi, gaz pedalına basmak zorunda kalmadan aracı 30 km/saatin üzerindeki hızlarda sürmenizi sağlar.

### ⚠ UYARI

**Aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Hız Sabitleyici Kontrolü açık bırakılırsa (gösterge panelindeki CRUISE gösterge ışığı yanar), Hız Sabitleyici Kontrolü istemsiz olarak devreye girebilir. İstemeden bir hız ayarlamayı engellemek için, Hız Sabitleyici Kontrolünü kullanılmadığı zamanlarda kapalı tutunuz (CRUISE gösterge ışığı söner).**
- **Hız Sabitleyici Kontrol sistemini sadece iyi havalarda, açık karayollarında seyahat ederken kullanınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Aracın sürekli sabit bir hızda tutulmasının güvenli olmadığı zaman Hız Sabitleyici Kontrolünü kullanmayınız:**
  - **Yoğun trafikte araç kullanırken veya trafik koşulları sabit hızda araç kullanmayı zorlaştırdığında,**
  - **Yağmurlu, buzlu veya karla kaplı yollarda araç kullanırken,**
  - **Engebeli veya rüzgarlı yollarda araç kullanırken,**
  - **Rüzgarlı bölgelerde araç kullanırken.**

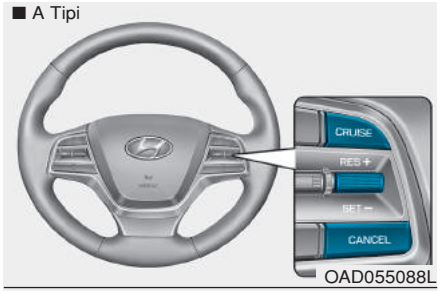
***NOT***

**Düz şanzımanlı araçlarda, hız sabitleyici sistemi ile seyir halindeyken, debriyaja basmadan vitesi boşa almaya çalışmayınız. Aksi takdirde motor aşırı devir alır. Böyle bir durumda, debriyaj pedalına basınız veya sabitleyici ON/OFF düğmesine basınız.**

### Bilgilendirme

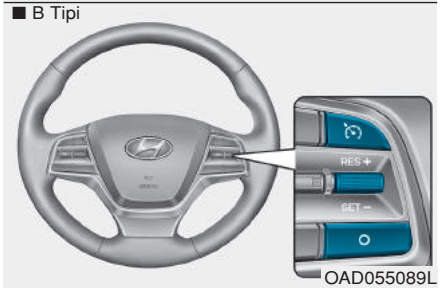
- **Normal hız sabitleyici çalışması sırasında, fren pedalına basıldıktan sonra SET düğmesi etkinleştirilir veya devreden çıkartılırsa, hız sabitleyici yaklaşık 3 saniye sonra tepki verir. Bu gecikme normaldir.**
- **Hız sabitleyici kontrol fonksiyonunu devreye sokmadan önce, sistem fren müşirinin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol eder. Kontağı açtıktan veya motoru çalıştırdıktan sonra en az bir kez fren pedalına basınız.**

■ A Tipi




OAD055088L

■ B Tipi




OAD055089L

### Hız Sabitleyici Kontrol Düğmesi

CANCEL/O: Hız sabitleyicinin çalışmasını devre dışı bırakır.

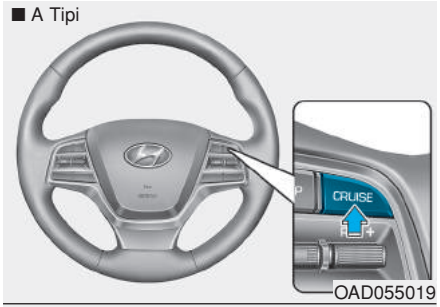
CRUISE / : Hız sabitleyici kontrol sistemini açar veya kapatır.

RES+: Hız sabitleyici kontrol hızını arttırır veya hız sabitleyici kontrol hızına geri döner.

SET-: Hız sabitleyici kontrol hızını azaltır veya ayarlar.

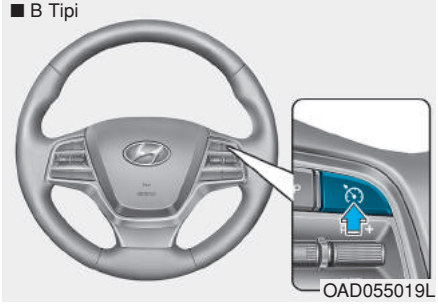
### *Hız Sabitleyici Kontrol hızını ayarlamak için*

■ A Tipi




OAD055019

■ B Tipi



OAD055019L

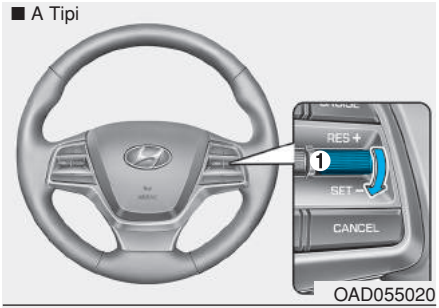
1. Sistemi açmak için, direksiyon üzerindeki CRUISE / düğmesine basınız. CRUISE göstergesi yanacaktır.

2. 30 km/saat üzerinde olması gereken, istenen hız seviyesine hızlanınız.

### Bilgilendirme - Düz vites

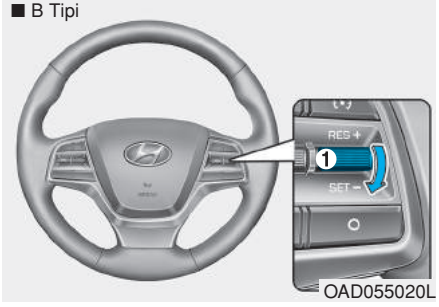
**Düz vitesli araçlarda, motoru çalıştırdıktan sonra hız sabitleyiciyi ayarlamak üzere, fren pedalına en az bir kere basmalısınız.**

■ A Tipi




OAD055020

■ B Tipi




OAD055020L

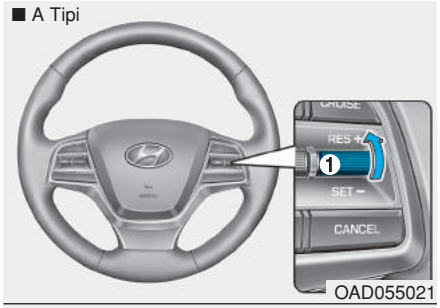
3. Çevirmeli düğmeyi (1) aşağı (SET-) doğru çeviriniz ve bırakınız. SET gösterge ışığı yanar.
4. Gaz pedalını serbest bırakınız.

### Bilgilendirme

**Araç dik bir yokuşta yavaşlayabilir veya yokuş aşağı veya yukarı giderken hızlanabilir.**

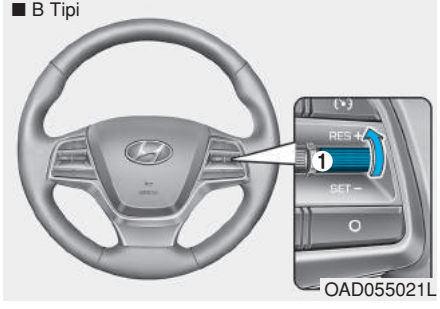
### *Hız Sabitleyici Kontrol hızını arttırmak için*

■ A Tipi




OAD055021

■ B Tipi




OAD055021L

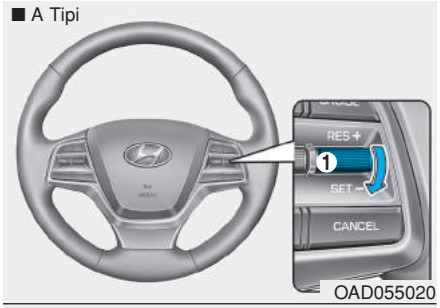
- Gösterge panelinde SET (ayar) hızını izlerken, çevirmeli düğmeyi (1) yukarı çevirerek (RES+)'e getiriniz ve bırakmayınız.

İstenen hız gösterildiğinde ve araç bu hıza çıktığında, çevirmeli düğmeyi bırakınız.

- Çevirmeli düğmeyi (1) yukarı (RES+) çeviriniz ve hemen bırakınız. Bu şekilde kola her bastığınızda sabitlenen hız 2,0 km/sa. artar.
- Gaz pedalına basınız. Araç istenen hıza ulaştığında, çevirmeli düğmeyi (1) aşağı çevirerek (SET-)'ye getiriniz.

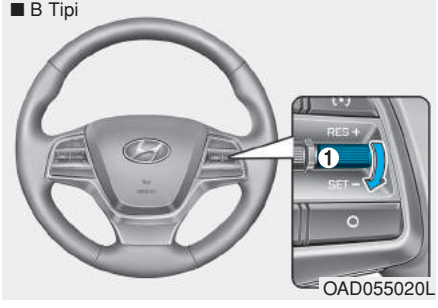
### *Hız Sabitleyici Kontrol hızını azaltmak için*

■ A Tipi




OAD055020

■ B Tipi




OAD055020L

- Çevirmeli düğmeyi (1) aşağı (SET-) çeviriniz ve bırakmayınız. Aracınız kademeli olarak yavaşlar. Muhafaza etmek istediğiniz hızda çevirmeli düğmeyi serbest bırakınız.

- Çevirmeli düğmeyi (1) aşağı (SET-) çeviriniz ve hemen bırakınız. Bu şekilde çevirmeli düğmeye her bastığınızda sabitlenen hız 2,0 km/sa azalır.
- Fren pedalına hafifçe basınız. Araç istenen hıza ulaştığında, çevirmeli düğmeyi (1) aşağı çevirerek (SET-)'e getiriniz.

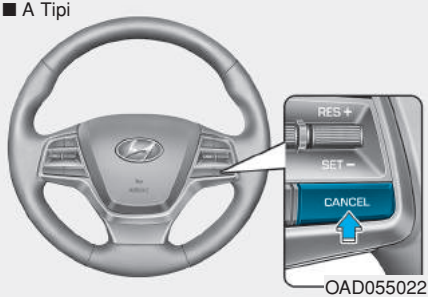
### *Hız Sabitleyici Kontrol sistemi ON durumunda iken geçici olarak hızlanmak için*

Gaz pedalına basınız. Ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde, araç daha önce ayarlanmış hıza döner.

Artan hızda çevirmeli düğmeyi aşağı (SET-) çekerseniz, Hız Sabitleyici Kontrol artan hızı muhafaza eder.

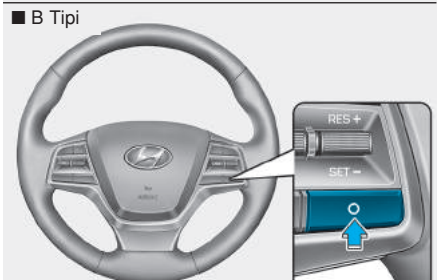
### *Aşağıdaki durumlarda Hız Sabitleyici Kontrolü iptal olur:*

■ A Tipi




OAD055022

■ B Tipi




OAD055022L

- Fren pedalına basıldığında.
- Debriyaj pedalına basıldığında. (düz şanzımanlı araçlarda)

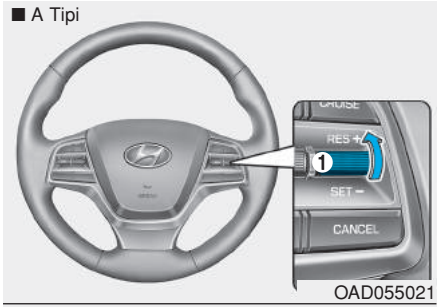
- Direksiyonun üzerindeki CANCEL / O (İPTAL) düğmesine basıldığında.
- CRUISE / tuşuna basıldığında. Hem CRUISE (hız sabitleyici), hem de SET göstergesi OFF konumuna gelir.
- Vites N (Boş) konumuna alındığında. (otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda)
- Araç hızı 20 km/sa. altına düşürüldüğünde.
- Araç hızı yaklaşık 30 km/sa. seviyesinden daha aşağı düşürüldüğünde.
- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) aktifken.
- Düz Vites modundayken 2'nci vitese düşürüldüğünde.

### Bilgilendirme

**Yukarıdaki eylemlerden herhangi birisi Hız Sabitleyici Kontrol çalışmasını iptal eder (gösterge panelindeki SET gösterge ışığı söner), fakat sadece CRUISE tuşuna basılarak sistem kapanır. Hız Sabitleyici Kontrolünü tekrar çalıştırmak isterseniz, direksiyon üzerindeki kolu yukarı (RES+) itiniz. Sistem, CRUISE düğmesi kullanılarak kapalı konuma getirilmediği sürece, önceden ayarlanmış hıza geri dönersiniz.**

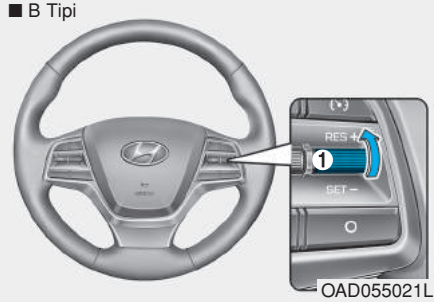
### *Önceden Ayarlanmış Hız Sabitleyici hızını geri almak için*

■ A Tipi




OAD055021

■ B Tipi

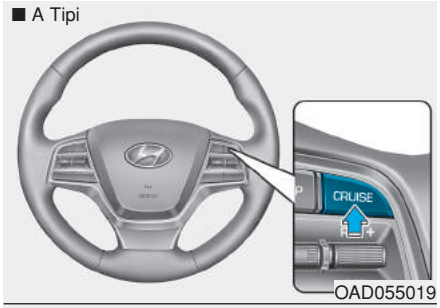



OAD055021L

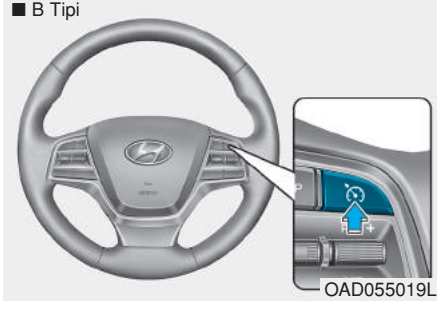
Çevirmeli düğmeyi (1) yukarı (RES+) çeviriniz. Aracın hızı 30 km/saatin üzerinde ise, araç önceden ayarlanmış hıza geri döner.

### *Hız Sabitleyici Kontrolünü kapatmak için*

■ A Tipi




■ B Tipi




- CRUISE / düğmesine basınız (CRUISE gösterge ışığı söner).
- Motoru KAPATINIZ.

# ÖZEL SÜRÜŞ KOŞULLARI

## Tehlikeli sürüş koşulları

Su, kar, buz, çamur, kum gibi sürüş koşulları ile karşılaştığınızda, aşağıdaki önerileri uygulayınız:

- Dikkatli sürünüz ve daha uzun fren mesafesi bırakınız.
- Ani frenlemeden ve direksiyonu ani kırmaktan kaçınınız.
- Aracınız ile kara, çamura veya kuma saplanırsanız, ikinci vitesi kullanınız. Gereksiz lastik patinajını önlemek için yavaşça hızlanınız.
- Buz, kar veya çamura saplandığınızda ilave çekiş sağlaması için çekiş lastiklerinin altına kum, kaya tuzu serpiniz, zincir takınız veya başka bir kaymayan malzeme kullanınız.

**⚠ UYARI**

**Kaygan zeminlerde sürüş esnasında otomatik vitesi küçültmek kazaya neden olabilir. Lastik hızında ani değişme, lastiklerin kızaklanmasına neden olabilir. Kaygan zeminlerde vites küçültürken dikkatli olunuz.**

## Aracın sallanması

Kar, kum veya çamurdan kurtarmak için aracı sallamak gerekiyorsa, önce ön lastiklerin etrafındaki alanı te-mizlemek için direksiyonu sağa ve sola çeviriniz. Sonrasında vitesi R (geri) ve ileri alarak aracı ileri geri hareket ettiriniz.

Lastiklerin patinaj yapmasını önlemeye çalışınız ve motora fazla yüklenmeyiniz.

Şanzımanın aşınmasını önlemek için, vites değiştirmeden önce lastiklerin patinajı bitinceye kadar bekleyiniz. Vites değiştirirken gaz pedalını bırakınız ve şanzıman viteste iken gaz pedalına hafifçe basınız. Lastiklerin ileri ve geri yönde yavaşça patinaj yapması, aracı serbest duruma getiren bir sallama hareketine neden olur.

**⚠ UYARI**

**Araç sıkıştığında ve aşırı patinaj olduğunda, lastiklerdeki sıcaklık çok hızlı biçimde yükselebilir. Lastikler hasar görürse, lastik inmesi veya lastik patlaması gerçekleşebilir. Bu durum tehlike arz etmektedir - sizin ve başka kişilerin yaralanmasına sebep olabilir. Aracınızın etrafında insan veya nesneler varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz.**

**Aracı boşaltmaya çalışırsanız, araç aşırı ısınabilir ve motor bölümünün yanmasına veya başka bir hasara yol açabilir. Motorun ya da lastiklerin aşırı ısınmasını engellemek için lastiklerin patinaj yapmasını önlemeye çalışınız. Lastiklere 56 km/saat hız üzerinde patinaj yaptırmayınız.**

### Bilgilendirme

**Araç sallanmadan önce, ESC sistemi (varsa) KAPATILMALIDIR.**

***NOT***

**Birkaç sallama denemesinden sonra hâlâ kurtulamadıysanız, motorun aşırı hararet yapmasını, şanzımana zarar vermesini ve lastik hasarını önlemek için aracı çektiriniz. Bölüm 6'daki "Çekme" konusuna bakınız.**

## Düzgün viraj alma

Viraj alırken, özellikle yol yüzeyi ıslak olduğunda fren yapmaktan veya vites değiştirmekten kaçınınız. İdeal olan, virajları düşük hızla dönmektir.

## Gece sürüşü

Gece sürüşleri gündüz sürüşlerine nazaran daha çok tehlike arz eder. Hatırlamak için bazı ip uçları şunlardır:

- Gece görmek, özellikle cadde ışıklarının bulunmadığı bölgelerde, daha zor olabileceği için, yavaş kullanınız ve diğer araçlarla aranızda daha fazla mesafe bırakınız.
- Diğer araçların farlarından gelen yansımayı azaltmak için aynalarınızı ayarlayınız.
- Farları temiz ve ayarlı tutunuz. Kirli veya yanlış ayarlanmış farlar gece görmeyi daha da zorlaştırır.
- Karşıdan gelen araçların farlarına doğrudan bakmayınız. Geçici olarak körleşebilirsiniz ve gözünüzün karanlığa tekrar alışması uzun zaman alabilir.

## Yağmurda sürüş

Yağmur ve ıslak yollar sürüşü tehlikeli hale getirebilir. Yağmurda veya kaygan zeminde araç kullanırken göz önünde tutmanız gereken birkaç nokta:

- Yavaşlayınız ve ek takip mesafesi sağlayınız. Sağanak yağmur görmeyi zorlaştırır ve aracınızı durdurmak için gerekli mesafeyi arttırır.
- Hız sabitleyici kontrolünü KAPATINIZ (varsa).
- Camda çizik veya silinmemiş alan kalıyorsa silecek lastiklerinizi değiştiriniz.
- Lastik diş derinliğinin yeterli olduğundan emin olunuz. Lastikleriniz yeterli dişe sahip değilse, kaygan zeminde ani bir duruş kaymaya ve olası bir kazaya neden olabilir. **Bölüm 7'deki "Lastik Sırtı" konusuna bakınız.**
- Başkalarının sizi görmelerini kolaylaştırmak için farlarınızı yakınız.
- Geniş su birikintilerinden çok hızlı geçmek frenlerinizi etkileyebilir. Su birikintisinden geçmek zorundaysanız, yavaş geçmeye çalışınız.

- Frenlerinizin ıslanmış olabileceğini düşünüyorsanız, frenler normale dönünceye kadar, sürerken hafifçe frene basınız.

### *Islak zeminde tutunma*

Yol yeteri kadar ıslak ise ve siz de yeteri kadar yüksek hızda gidiyorsanız, aracınızın yol ile teması azdır veya hiç yoktur ve gerçekten su üzerinde gidiyordur. Yol ıslak olduğunda, en iyi öneri YAVAŞLAMAKTIR.

**Lastik dişleri azaldıkça, ıslak yolda kayma riski artar, Bkz. "Lastik Sırtı", bölüm 7.**

## Su taşkını olan alanlarda sürüş

Su seviyesinin jant göbeğinin altından daha alçakta olduğundan emin olmadıkça, Su taşkını olan yerlerden geçmeyiniz. Su birikintilerinden geçerken yavaş sürünüz. Fren performansını azaltmış olabileceği için, yeterli durma mesafesi bırakınız.

Sudan geçtikten sonra, düşük hızda giderken frene hafifçe basarak frenleri kurutunuz.

## Otobanda sürüş

### *Lastikler*

Lastik basıncını belirtilen şekilde ayarlayınız. Düşük basınç aşırı ısınmaya veya lastik hasarına yol açabilir.

Aşınmış veya hasarlı lastikleri kullanmayınız. Bunlar çekişi azaltır veya frenleme işlemini engeller.

### *i* Bilgilendirme

**Lastiklerinizi asla üzerinde belirtilen maksimum şişirme basıncının üzerinde şişirmeyiniz.**

### *Yakıt, motor soğutma suyu ve motor yağı*

Otobanda yüksek hızda araç kullanmak yakıt tüketimini arttırır, daha düşük, orta hızda gitmek ise daha verimlidir. Otobanda araç kullanırken yakıttan tasarruf etmek için orta hızda gidiniz.

Aracınızı kullanmadan önce hem motor soğutma sıvısı seviyesini hem de motor yağını kontrol etmeyi unutmayınız.

### *Tahrik kayışı*

Gevşek veya hasar görmüş tahrik kayışı, motoru aşırı ısıtabilir.

## KIŞ MEVSİMİNDE SÜRÜŞ

Sert kış koşulları hızlı lastik aşınmalarını ve diğer sorunları beraberinde getirir. Kışın sürüş sırasında, bu sorunları asgariye indirmek için aşağıda verilmekte olan önerileri yerine getirmelisiniz:

### Karlı veya buzlu yol koşulları

Önünüzdeki araç ile aranızdaki mesafeyi korumalısınız.

Frenleri kontrollü kullanınız. Hız yapmak, ani hızlanmak, ani frene basmak ve virajlara hızla girmek potansiyel olarak tehlikeli hareketlerdir. Yavaşlarken mümkün olduğu kadar motor freni kullanılmalıdır. Karlı veya buzlu yollarda ani fren yapılması aracın kaymasına yol açabilir. Aracınızı karla kaplı bir yolda sürmek için, kış lastikleri veya zincir takmanız gerekebilir.

Daima acil durum ekipmanları bulundurunuz. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya çekme zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vb. yer alır.

### *Kış lastikleri*

**⚠ UYARI**

**Kış lastikleri, aracın orijinal lastikleri ile aynı ebatta ve tipte olmalıdır. Aksi halde, aracınızın emniyeti ve sürüşü olumsuz yönde etkilenebilir.**

Eğer aracınıza kış lastikleri takarsanız, bunların orijinal lastiklerle aynı ebatta ve yük aralığında radyal lastikler olmasına dikkat ediniz. Aracınızın yol tutuşunu tüm hava koşullarında dengelemek için kış lastiklerini dört tekerleğe de takınız. Kış lastiklerinin kuru yollarda sağladığı çekiş, aracınızın orijinal lastiklerininki kadar yüksek olmayabilir. Lastik satıcısından azami hız önerilerini öğreniniz.

**i Bilgilendirme**

**Çivili lastiklerinin kullanımıyla ilgili olası sınırlamalar sebebiyle; yerel yönetmelikleri kontrol etmeden aracınıza takmayınız.**

### *Zincirler*

OAD055077

Radyal lastiklerin yanakları diğer lastik tiplerinden daha ince olduğundan, bazı tip lastik zincirlerinin takılması bunlara hasar verebilir. Bu nedenle, lastik zinciri yerine kış lastiklerinin kullanılması önerilir. Alüminyum alaşımlı jantlarla donatılmış araçlara zincir takmayın; zorunlu ise telli zincir kullanın. Lastik zincirinin mutlaka kullanılması gerekiyorsa, orijinal HYUNDAI parçaları kullanın ve lastik zincirlerini zincirler ile verilen talimatlara göre takın. Uygun olmayan lastik zinciri nedeniyle aracınıza gelecek olan bir hasar araç üreticisinin garantisi dışındadır.

**⚠ UYARI**

**Lastik zinciri kullanımı aracın yol tutuşunu olumsuz yönde etkileyebilir.**

- **30 km/sa. veya zincir üreticisinin önerdiği hız limitinin altında sürünüz.**
- **Dikkatli sürünüz ve tümseklerden, çukurlardan, keskin dönüşlerden ve aracı zıplatacak diğer tehlikelerden kaçınınız.**
- **Keskin dönüşlerden ve lastikleri kilitleyebilecek frenlemelerden kaçınınız.**

**i Bilgilendirme**

- **Zincirleri ön lastiklere takınız. Lastiğe zincir takılmasının sürüş gücünü arttıracağı ancak yana savrulmaları önlemeyeceği unutulmamalıdır.**
- **Çivili lastiklerinin kullanımıyla ilgili olası sınırlamalar sebebiyle; yerel yönetmelikleri kontrol etmeden aracınıza takmayınız.**

### Zincirin takılması

Lastik zinciri takarken, üreticinin talimatlarını takip ediniz ve mümkün olduğu kadar sıkı takınız. Zincir takılı iken (30 km/saatin altında) yavaş sürünüz. Eğer zincirlerin gövdeye veya şasiye temas ettiğini duyarsanız, durup zincirleri sıkılaştırınız. Hâlâ temas ediyorsa, gürültü geçene kadar yavaşlayınız. Temizlenmiş yola çıkar çıkmaz lastik zincirlerini çıkartınız.

Kar zinciri takarken aracı trafikten uzak, düz bir yere park ediniz. Aracın Dörtlü Flaşörlerini yakınız ve (eğer varsa) üçgen acil durum reflektörlerini aracın arka tarafına koyunuz. Kar zincirlerini takmadan önce, daima aracı P (Park) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve motoru kapatınız.

**NOT**

**Lastik zincirlerini kullanacağınız zaman:**

- **Yanlış boyutlu zincirler veya yanlış takılmış zincirler aracınızın fren balatalarına, süspansiyonuna, gövdesine ve tekerleklerine hasar verebilir.**
- **SAE "S" sınıfı veya tel zincir kullanınız.**
- **Zincirlerin gövdeye temas etmesi nedeniyle bir ses işitirseniz, araç gövdesine teması önlemek için zinciri tekrar sıkınız.**
- **Gövde hasarını önlemek için, zincirleri her 0,5 -1 km yol kat ettikten sonra tekrar sıkınız.**
- **Alüminyum jantları olan araçlarda lastik zinciri kullanmayınız. Zorunda kalırsanız, tel tipi zincir kullanınız.**
- **Zincir bağlantılarında oluşabilecek hasarı önlemek için, 15 mm'den az enli tel zincir kullanınız.**

## Kış önlemleri

### Yüksek kaliteli etilen glikol soğutucu kullanınız

Aracınız, soğutma sisteminde yüksek kaliteli etilen glikol ile teslim edilmektedir. Aracınızda yalnız bu tip etilen glikol içeren soğutucu kullanılmalıdır; çünkü bu şekilde soğutma suyu içinde oksitlenme ve donma önlenmekte ve devridaim pompası yağlanmaktadır. Soğutucunuzu Bölüm 7'deki bakım programına uygun olarak değiştiriniz veya yeniden doldurunuz. Kış mevsimi öncesinde, soğutucunuzun donma noktasının kış boyunca tahmin edilen sıcaklıklar için yeterli olup olmadığından emin olmak için soğutucunuzu kontrol ettiriniz.

### Akü ve kabloların kontrolü

Kış soğukları akü tüketimini arttırır. **Akü ve kabloları 7. bölümde belirtildiği gibi kontrol ediniz.** Akü şarj seviyesi, HYUNDAI yetkili servisi veya bir servis istasyonu tarafından kontrol edilebilir.

### Gerekiyorsa “kış” yağı kullanımı

Bazı bölgelerde kışın daha düşük viskoziteye sahip “kış yağı” kullanılması önerilir. Daha fazla bilgi için Bölüm 8'e bakınız. Kış yağının tipi hakkında emin değilseniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurunuz.

### Buji ve ateşleme sisteminin kontrolü

**Bujileri Bölüm 7’de anlatılan şekilde kontrol ediniz.** Gerekirse değiştiriniz. Ayrıca bütün ateşleme kablolarında ve bileşenlerinde çatlak, aşınma ve hasar kontrolü yapınız.

### Kilitlerin donmaya karşı korunması

Kilitlerin donmasını önlemek için, anahtar deliklerine onaylı buz çözücü sıvı veya gliserin püskürtünüz. Bir kilit deliği buzla kaplanmışsa, buzu çözmek için üzerine onaylı buz çözücü sıvı püskürtünüz. Bir kilidin iç kısmı donmuşsa, ısıtılmış bir anahtarla çözmeye çalışınız. Yaralanmayı önlemek için ısıtılmış anahtarı dikkatle kullanınız.

### Sistemde onaylanmış antifrizli cam temizleyici kullanınız

Cam yıkayıcısının donmasını önlemek için, cam yıkama suyuna, belirtilen onaylı cam yıkama antifriz çözeltisi ekleyiniz. Antifrizli cam yıkayıcı HYUNDAI yetkili servisinden ve çoğu yedek parça satıcısından temin edilebilir. Araç boyasının zarar görmesini önlemek için motor soğutma suyu veya bir başka tip antifriz çözeltisi kullanmayınız.

### El freninizin donmasına izin vermeyiniz

Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir. Genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa bu durumla karşılaşılır. El freninin donma riski varsa, el frenini geçici olarak çekerek, vitesi P (Park) konumuna alınız. Ayrıca aracın kaymaması için, arka lastiklere takoz koyunuz. Daha sonra el frenini indiriniz.

### Araç altında buz ve kar birikmesini önleyiniz

Bazı koşullarda, araç altında çamurluk seviyesine kadar kar veya buz birikebilir. Sert kış koşullarında araç sürerken, aracın altını düzenli olarak kontrol etmeli ve ön tekerlekler ile direksiyon bileşenlerinin engellenmediğinden emin olmalısınız.

### Acil durum donanımlarını bulundurunuz

Hava koşullarına bağlı olarak, uygun acil durum donanımını beraberinizde taşımalısınız. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü-şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vb. yer alır.

### Motor bölmesine yabancı nesneler veya malzemeler yerleştirmeyiniz

Motor bölmesine herhangi bir nesne veya malzeme koymak motor arızasına veya yanmasına neden olabilir, çünkü bunlar motorun soğutulmasını engelleyebilir. Bu tür hasarlar üretici garantisinin kapsamına girmez.

## RÖMORK ÇEKME

Aracınızla römork çekmeyi düşünüyorsanız, ilk olarak bununla ilgili yasal koşulları bulunduğunuz yerdeki Trafik yetkililerinden öğreniniz. Çünkü, römork, araç veya bir başka tip araç çekme veya çekme aparatları ile ilgili yürürlükteki yasalar birbirinden farklı olabilmektedir. Çekme işlemi öncesinde ayrıntılar ile ilgili HYUNDAI yetkili servisinize başvurunuz.

Römork çekmenin, aracınızı tek başına kullanmaktan farklı olduğunu unutmayınız. Römork çekmek, aracın yol tutuşunda, dayanıklılığında ve yakıt ekonomisinde değişiklik demektir. Başarılı ve emniyetli römork çekme doğru ekipmanlar gerektirir ve bunlar doğru kullanılmalıdır. Uygun olmayan şekilde römork çekme nedeniyle aracınıza gelecek olan bir hasar araç üreticisinin garanti kapsamı dışındadır.

Bu bölüm testlerle kanıtlanmış birçok önemli römork çekme ipuçları ve emniyet kurallarını içerir. Bunların birçoğu sizin ve yolcularınızın emniyeti için önemlidir. Lütfen bir römork çekmeden önce bu bölümü dikkatle okuyunuz.

**⚠ UYARI**

**Aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Doğru ekipmanı kullanmazsanız veya düzgün biçimde sürmezseniz, römork çekerken araç hakimiyetini kaybedebilirsiniz. Örneğin, eğer römork çok ağırsa, frenleme performansı azalabilir. Siz ve yolcularınız ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz.**

  **Römorku, ancak bu bölümdeki tüm adımları eksiksiz yerine getirdiğinizde çekiniz.**
- **Çekmeden önce, toplam römork ağırlığının, GCW'nun (Brüt Birleşik Ağırlığı), GVW'nun (Brüt Araç Ağırlığı), GAW'nun (Brüt Aks Ağırlığı) ve römork king pin yükünün sınır dahilinde olduğundan emin olunuz.**

### Bilgilendirme - Avrupa için

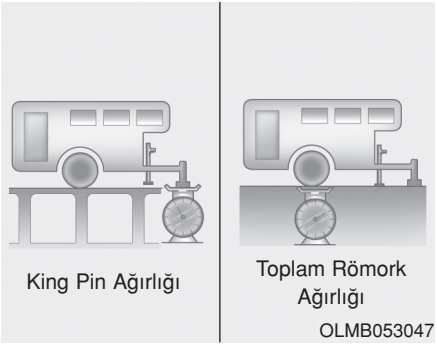
- **Arka akslar üzerinde teknik olarak izin verilen azami yük %15'i aşmamalıdır ve araç için teknik olarak izin verilen azami yüklü durum %10'u veya 100 kg'ı, hangisi daha düşükse, aşmamahdır. Bu durumda, M1 sınıfı bir araçta 100 km/saat hızı, N1 sınıfı bir araçta ise 80 km/saat hızı aşmayınız.**
- **M1 sınıfındaki bir araç bir römorku çekiyorsa, römork kaplin sistemine gelen ilave yük, lastiğin azami yük değerlerini aşabilir, ancak %15'i geçemez. Bu durumda, 100 km/saat değerini aşmayınız ve lastik hava basıncını en az 0.2 bar arttırınız.**

## Bir römork çekmeye karar verirseniz

Bir römork çekmeye karar verdiğinizde dikkat etmeniz gereken bazı önemli noktalar şunlardır:

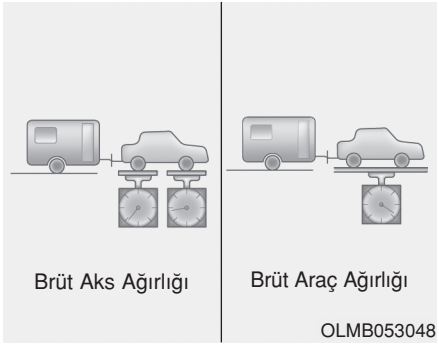
- Savrulma kontrolü kullanmayı düşününüz. Savrulma kontrolü hakkında römork bağlantı parçası satıcısından bilgi alabilirsiniz.
- Motorun normal rodaj yapmasını sağlamak için, aracınızın ilk 2.000 km'sinde römork çekmeyiniz. Bu kuralın yerine getirilmemesi, ciddi motor veya şanzıman hasarına yol açabilir.
- Römork çekeceğiniz zaman, çekme kiti, vb. ilave gereksinimler hakkında daha fazla bilgi almak için bir HYUNDAI yetkili servisine danışınız.
- Aracınızı daima makul bir hızda (100 km/saatten az) veya öngörülen çekme hızı sınırında kullanınız.
- Uzun bir yokuş çıkarken 70 km/sa. veya belirtilen hızın, hangisi daha düşükse, üzerine çıkmayınız.
- Aşağıdaki sayfalarda verilen ağırlık ve yük sınırlarını dikkatlice inceleyiniz.

### *Römork ağırlığı*




Bir römorkun maximum güvenli ağırlığı nedir? Asla frenleri ile birlikte azami römork ağırlığından daha ağır olmamalıdır. Fakat bu bile çok ağır olabilir. Bu, römorkunuzu nasıl kullanmayı planladığınıza bağlıdır. Örneğin, hız, yükseklik, yol zeminleri, dış sıcaklık ve aracınızın hangi sıklıkta römork çekeceği, hepsi önemlidir. İdeal römork ağırlığı aynı zamanda aracınızda bulunan herhangi bir özel ekipmana da bağlıdır.

### *King Pin ağırlığı*




King pin yükü, ölçülmesi önemli bir ağırlıktır, çünkü aracınızın toplam Brüt Araç Ağırlığını (GVW) etkiler. King pin ağırlığı, izin verilen azami römork king pin yükü limitleri içinde, toplam yüklü römork ağırlığının en çok %10'u kadar olmalıdır.

Römorkunuzu yükledikten sonra, ağırlıkların uygun olduğunu görmek için römorkunuzu ve king pini ayrı ayrı tartmalısınız. Eğer uygun değillerse, römork içindeki bazı nesneleri hareket ettirerek bunu düzeltebilirsiniz.

**⚠ UYARI**

**Aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Römork arkasına ön tarafından daha fazla ağırlık yerleştirmeyiniz. Ön taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %60'ı kadar; arka taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %40'ı kadar yüklenmelidir.**
- **Römorkun veya römork çekme ekipmanının azami ağırlık limitlerini asla geçmeyiniz. Yanlış yükleme aracınızın hasar görmesi ve/veya yaralanma ile sonuçlanabilir. Ağırlıkları ve yükü ticari bir kantarda veya kantarı bulunan bir otoyol devriye karakolunda kontrol ediniz.**

### *Bir römork çekerken referans ağırlık ve mesafe*

■ **Batı Avrupa hariç**

| Madde | | Benzinli Motor | | Dizel Motor | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 1.6 MPI | | 1.6 VGT | |
| | | M/T | A/T | M/T | DCT |
| Azami römork ağırlığı kg | Fren sistemi olmadan | 610 | 610 | 300 | 300 |
| | Fren Sistemi İle | 1.200 | 1.100 | 300 | 300 |
| Bağlantı aparatı üzerinde izin verilen maksimum dikey statik yük kg | | 1.115 | | | |
| Arka tekerlek merkezinden bağlantı noktasına önerilen mesafe mm | | 1.090 | | | |

M/T : Düz şanzıman
A/T : Otomatik şanzıman
DCT : Çift kavramalı şanzıman

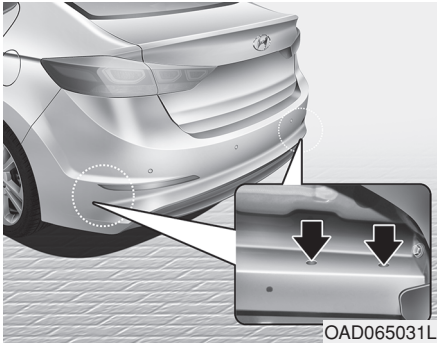
## ■ Batı Avrupa için

| Madde | | Benzinli Motor | |
|---|---|---|---|
| | | 1.6 MPI | |
| | | M/T | A/T |
| Azami römork ağırlığı kg | Fren sistemi olmadan | 300 | 300 |
| | Fren Sistemi İle | 300 | 300 |
| Bağlantı aparatı üzerinde izin verilen maksimum dikey statik yük kg | | 1.115 | |
| Arka tekerlek merkezinden bağlantı noktasına önerilen mesafe mm | | 1.090 | |

M/T : Düz şanzıman
A/T : Otomatik şanzıman

## Römork çekme ekipmanı

### *Bağlantı parçaları*




**Bilgilendirme**

**Çekme bağlantısı takma delikleri arka lastiklerin arkasındaki gövde altının her iki tarafında bulunmaktadır.**

Doğru bağlantı ekipmanına sahip olmak önemlidir. Yandan vuran rüzgarlar, yanınızdan geçen büyük kamyonlar ve bozuk zeminli yollar, doğru bağlantıya ihtiyacınız olduğunu gösteren birkaç sebeptir. İzlenmesi gereken bazı kurallar:

- Bir römork bağlantısı için aracınızın gövdesinde herhangi bir delik açmanız gerekiyor mu? Gerekiyorsa, sonradan römorku bıraktığınızda bu delikleri kapattığınızdan emin olunuz. Eğer delikleri kapatmazsanız, egzozdan gelen karbon monoksit (CO) ve ayrıca kir ve su aracınızın içine girebilir.
- Aracınızın tamponları römork bağlantısına uygun değildir. Tamponlarınıza kiralık veya diğer tampon-tipi bağlantı parçaları takmayınız. Sadece, tampona bağlı olmayan aracın şasisine takılan bağlantı parçaları kullanınız.
- HYUNDAI aksesuarı çeki kancası HYUNDAI yetkili servisinde mevcuttur.

### *Emniyet zincirleri*

Aracınızla römork arasına daima zincir takmalısınız. Emniyet zincirlerini römorkun king pininin altından geçirin, böylece king pin bağlantı parçasından ayrılırsa yola düşmez. Emniyet zincirleri hakkında kullanım talimatı, bağlantı parçası üreticisi veya römork üreticisi tarafından verilmiş olabilir. Emniyet zincirlerini bağlamak için üreticinin önerilerine uyunuz. Daima römorkunuzla birlikte dönebilmenize yetecek kadar boşluk bırakınız. Emniyet zincirlerinin yere sürtünmesine asla izin vermeyiniz.

### *Römork frenleri*

Römorkunuzda bir frenleme sistemi varsa, bunun yerel yönetmeliklere uygun olduğundan ve normal bir şekilde takılmış ve çalışmakta olduğundan emin olunuz.

Eğer römorkunuz, römork frenleri yüklenmeden azami römork ağırlığını geçiyorsa, bu durumda kendi frenleri olması ve bunların yeterli olması gerekir. Römork frenleri için talimatı mutlaka okuyup uygulayınız, böylece onları düzgün şekilde takabilir, ayarlayabilir ve bakımını yapabilirsiniz. Aracınızın fren sistemi ile bağlantı yapmayınız. Römork frenlerine aracınızın fren sisteminden ayrı olarak basılmalıdır.

**⚠ UYARI**

**Fren sistemini doğru şekilde kurduğunuzdan kesinlikle emin olmadan, römorku kendi frenleri ile kullanmayınız. Bu, amatörlerin yapabileceği bir iş değildir. Bu iş için deneyimli, yetkin bir römork servisi kullanınız.**

## Römorkla Sürüş

Bir römork çekmek belirli bir deneyim gerektirir. Yola çıkmadan önce, römorkunuzu tanımalısınız. Aracı römorkun ek yüküyle idare etme ve frenleme hissine kendinizi alıştırınız. Kullanmakta olduğunuz aracın artık çok daha uzun olduğunu ve aracınızın römorksuz halinden daha zor hareket ettiğini daima aklınızda tutunuz. Yola çıkmadan önce, römork bağlantısını ve platformunu, emniyet zincirlerini, elektrik bağlantısını, ışıklarını, lastiklerini ve frenlerini kontrol ediniz.

Sürüş sırasında, arada bir römork içindeki yüklerin sağlam olduğunu ve lambalar ile römork içindeki diğer lambaların normal çalışmakta olduğunu kontrol ediniz.

### *Mesafe*

Önünüzdeki araçla aranızda, aracınızı römorksuz kullanırken bıraktığınızın en az iki katı mesafe bırakınız. Bu, ani fren veya dönüş yapmak gereken durumları önlemenize yardım eder.

### *Sollama*

Römork çekerken daha uzun bir sollama mesafesine ihtiyacınız olur. Ve, artmış olan araç uzunluğu nedeniyle, şeridinize dönmeden önce geçtiğiniz aracın çok daha ilerisine gitmeniz gerekir.

### *Geri gitme*

Direksiyonun alt kısmını bir elinizle tutunuz. Römorku sola hareket ettirmek için elinizi sola doğru hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için elinizi sağa doğru hareket ettiriniz. Geriye daima çok yavaş gidiniz ve mümkünse birisinin size kılavuzluk etmesini sağlayınız.

### *Dönüş yapma*

Bir römorkla döneceğiniz zaman, normalden daha geniş dönünüz. Bunu yaparsanız römorkunuz yumuşak banketlere çıkmaz, kaldırımlara, trafik levhalarına, ağaçlara veya başka nesnelere çarpmaz. Sarsıntılı veya ani manevralardan kaçınınız. Oldukça önceden sinyal veriniz.

### *Dönüş sinyalleri*

Bir römork çekerken, aracınızda farklı sinyal lambaları ve ilave tesisat olmalıdır. Gösterge panelinizdeki yeşil oklar bir dönüş veya şerit değiştirme sinyali verdiğinizde yanıp söner. Doğru bağlandığında, römork sinyalleri de yanıp sönerek diğer sürücülere döneceğinizi veya şerit değiştireceğinizi bildirir.

Gösterge panelinizdeki yeşil oklar dönüşlerde, römorkun ampulleri yanmış bile olsa, yanıp söner. Böylece, arkanızdaki sürücüler sinyalinizi görmedikleri halde, siz gördüklerini zannedebilirsiniz. Arada bir römork ampullerinin çalışıp çalışmadığını kontrol etmek önemlidir. Ayrıca, kabloları her söktüğünüzde ve yeniden taktığınızda da ışıkları kontrol etmelisiniz.

**⚠ UYARI**

**Römork aydınlatma sistemini doğrudan araç aydınlatma sistemine bağlamayınız. Onaylanmış bir römork kablo donanımı kullanınız. Bunu kullanmamak aracınızın elektrik sisteminin hasar görmesine ve/veya yaralanmanıza neden olabilir. Yardım için HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.**

### *Yokuşlarda sürme*

Uzun veya dik bir eğimden aşağı inmeye başlamadan önce hızınızı azaltınız ve daha küçük bir vitese geçiniz. Eğer vites küçültmezseniz, frenlerinizi çok fazla kullanmak zorunda kalırsınız. Böylece frenler aşırı ısınabilir ve yeterli derecede çalışmayabilir.

Yukarı doğru uzun bir eğimde motorun ve şanzımanın aşırı ısınmasını önlemek için, vites küçültünüz ve hızınızı 70 km/sa. civarına düşürünüz.

Eğer römorkunuz, römork frenleri yüklenmeden azami römork ağırlığını geçiyorsa ve aracınız otomatik vitesli ise, römorku çekerken D (Sürüş) konumunda sürmelisiniz.

Römorku çekerken aracınızı D (Sürüş) konumunda sürmek şanzımanın ısınmasını önler ve ömrünü uzatır.

**NOT**

**Motoru ve/veya şanzımanı aşırı ısınmaya karşı korumak için:**

- **Dik eğimlerde yokuş yukarı römork çekerken (%6'nın üzerinde eğimli) motorun aşırı ısınmadığından emin olmak için, harareti göstergesini izleyiniz. Harareti göstergesi ibresi, kadran üzerinde "H" (SICAK) bölgeye girerse, aracı sağa çekiniz ve en kısa zamanda emniyetli biçimde durunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz. Yeniden hareket etmek için motorun yeterince soğumasını bekleyiniz.**
- **Bir römork çekerken, özellikle yokuş çıkarken aracınızın hızı trafiğin genel akışından çok daha yavaş olabilir. Eğimli yolda römork çekerken sağ şeridi kullanınız. Aracınızın hızını, römorklu araçlar için belirlenmiş azami hız limitine, eğimin dikliğine ve römorkunuzun ağırlığına göre ayarlayınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Çift kavramalı şanzımanlı araçlarda römork çekilirken daha fazla dikkat edilmelidir. Römork çekildiği sırada şanzıman üzerinde yük oluşması sebebiyle, araçta aşırı vites yükseltme ve vites düşürme gerçekleşirse kavramalar ısınabilir.**

  **Dik yokuşlarda art arda dur-kalk yapılması gibi belirli durumlarda, şanzımandaki kavramalar aşırı ısınabilir. Kavramalar aşırı ısındığında şanzıman güvenli koruma modu devreye girer. Güvenli koruma modu devreye girdiğinde, panelin LCD ekranındaki vites pozisyonu göstergesi yanıp söner, bir zil çalar ve uyarı mesajı görüntülenir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

**Çift kavramalı şanzıman aşırı ısındığında, vites değiştirme özellikleri değişebilir. Vites değişiklikleri daha ani gerçekleşebilir. Römork çekilmesi esnasında sık ve sürekli vites yükseltme ve vites düşürme gerçekleşirse, panelin LCD ekranında aşırı ısınma uyarı mesajı yanabilir. Bu durumda, aracı durdurunuz, frene basınız veya vitesi Park'a (P) alınız ve şanzımanın soğumasını sağlayınız.**

### *Yokuşlarda park etme*

Genel olarak, aracınıza bir römork bağlı ise, yokuşta park etmeyiniz.

Ancak, römorkunuzu yokuşta park etmek zorundaysanız, şu şekilde yapınız:

1. Aracınızı park yerine çekiniz.
   Direksiyonu kaldırıma doğru çeviriniz (yokuş aşağı iseniz sağa, yokuş yukarı iseniz sola).
2. Aracı P (otomatik şanzımanlı araçlarda Park) konumuna veya boş (düz şanzımanlı araçlarda) konumuna getiriniz.
3. El frenini çekiniz ve kontağı kapatınız.
4. Araç yokuş aşağı olduğunda römorkun lastiklerinin altına takoz yerleştiriniz.
5. Aracı çalıştırınız, frene basınız, vitesi boşa alınız, el frenini bırakınız ve takozlar yükü emene kadar frenleri yavaşça bırakınız.
6. Frene basınız ve el frenini çekiniz.
7. Araç yokuş yukarı park edildiğinde, vitesi 1. vites konumuna veya P (otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçta Park) konumuna, yokuş aşağı park edildiğinde ise R (Geri) (düz vitesli araçlarda) konumuna getiriniz.
8. Aracı kapatınız ve araç frenlerini serbest bırakınız, fakat el frenini çekilmiş olarak bırakınız.

**⚠ UYARI**

**Ciddi veya ölümcül yaralanmayı önlemek için:**

- **El frenini iyice çekmeden aracı terk etmeyiniz. Eğer motoru çalışır durumda bıraktıysanız, araç aniden hareket edebilir. Siz veya diğer kişiler ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz.**
- **Aracı yokuşta tutmak için gaz pedalına basmayınız.**

### *Yokuşa park edilmiş aracı kullanma*

1. Vites kolu P (otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda, Park) veya boş(düz şanzımanlı araçlarda) konumundayken frene basınız ve fren pedalını basılı tutarken:
   - Motoru çalıştırınız;
   - Vitesi geçiriniz; ve
   - El frenini indiriniz.
2. Ayağınızı yavaşça fren pedalından çekiniz.
3. Römork takozlardan kurtulana kadar yavaşça hareket ediniz.
4. Durunuz ve birisinin takozları toplayıp yerine yerleştirmesini sağlayınız.

## Römork çekerken aracınızın bakımı

Düzenli olarak römork çektiğinizde aracınızın normalden daha sık bakıma ihtiyacı olur. Özellikle dikkat edilmesi gereken önemli unsurlar motor yağı, otomatik şanzıman sıvısı, aks yağı ve soğutma sistemi sıvısıdır. Sıkça kontrol edilmesi gereken diğer önemli bir nokta frenlerin durumudur. Eğer römork çekiyorsanız, yolculuğunuza başlamadan önce bu bölümleri gözden geçirmek iyi bir fikirdir. Römorkunuzun ve bağlantı parçasının da bakımlarını yapmayı unutmayınız. Römorkunuzla birlikte verilen bakım programını takip ediniz ve periyodik olarak kontrol ediniz. Tercihen, aracın ve römorkun kontrollerini sürüşe başlamadan önce her seferinde yapınız. Çekinin araca düzgün bir şekilde bağlı olduğundan emin olmak için çekme bağlantılarını kontrol ediniz. Fren lambalarının, dönüş sinyali lambalarının, farların ve uyarı ışıklarının düzgün çalışıp çalışmadığından emin olmak için römorkun elektrik kablosunu kontrol ediniz.

**NOT**

**Araç hasarını önlemek için:**

- **Römork kullanımı nedeniyle ağırlaşan yük yüzünden, sıcak günlerde veya yokuş çıkarken hararet oluşabilir. Eğer hararet göstergesi aşırı hararet gösteriyorsa, klimayı kapatınız ve emniyetli bir yerde aracı durdurarak motoru soğutunuz.**
- **Araç çekerken, otomatik şanzıman yağını daha sık kontrol ediniz (Not: Bu, çift kavramalı şanzımanlı araçlarda kullanılamaz.).**

## ARAÇ AĞIRLIĞI

Sürücü kapısı eşiğindeki iki etiket, aracınızın ne kadar ağırlık taşıyabilecek şekilde tasarlandığını gösterir: Lastik ve Yük Bilgilendirme Etiketi ve Tip Onay Etiketi

Aracınızı yüklemeden önce, aracınızın ağırlık derecelerini aracın özelliklerinden ve aracın Tip Onay Etiketinden öğrenmek için aşağıdaki şartlara dikkat ediniz:

### Baz Boş Ağırlık

Aracın tam dolu yakıt deposu ve tüm standart ekipmanı dahil ağırlığıdır. Yolcular, yük veya isteğe bağlı ekipman buna dahil değildir.

### Araç Boş Ağırlığı

Yeni aracınızı bayiden aldığınız zamanki ağırlığı artı üzerinde bulunan donanımları kapsayan ağırlıktır.

### Yük Ağırlığı

Bu rakam Baz Boş Ağırlığa ilave edilen, yük ve isteğe bağlı ekipman da dahil, tüm ağırlıkları kapsar.

### GAWR (Brüt Aks Ağırlığı)

Bu, araç boş ağırlığı ve tüm yolcular da dahil, her bir aksa (ön ve arka) yüklenen toplam ağırlıktır.

### GAWR (Brüt Aks Ağırlığı Oranı)

Bu, tek bir aksın (ön veya arka) taşıyabileceği azami izin verilen ağırlıktır. Bu rakamlar Tip Onay Etiketinde gösterilmiştir. Her akstaki toplam yük asla GAWR değerini geçmemelidir.

### GVW (Brüt Araç Ağırlığı)

Bu, Baz Boş Ağırlık artı fiili Ağırlık artı yolculardır.

### GVWR (Brüt Araç Ağırlığı Oranı)

Bu, tam yüklü aracın (tüm opsiyonlar, ekipman, yolcular ve yük dahil) izin verilen azami ağırlığıdır. GVWR değeri, sürücü kapı eşiğinde bulunan Tip Onay Etiketi'nde gösterilir.

### Aşırı yükleme

**⚠ UYARI**

**Aracınızın Brüt Aks Ağırlığı Derecesi (GAWR) ve Brüt Araç Ağırlığı Derecesi (GVWR) sürücü (veya ön yolcu) kapısındaki Tip Onay Etiketi'nde gösterilir. Bu dereceleri aşmak kazaya veya aracın hasar görmesine neden olabilir. Yükünüzün ağırlığını her nesneyi (ve insanları) araca koymadan önce tartarak hesaplayabilirsiniz. Aracınızı aşırı yüklememeye dikkat ediniz.**

# Acil Durumda Yapılması Gerekenler


Dörtlü flaşör sistemi ..... 6-2
Acil durumda araç hareket halindeyken ..... 6-2
- Sürüş sırasında motor bayılıyor ise ..... 6-2
- Kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse ..... 6-3
- Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa ..... 6-3

Motor çalışmıyorsa ..... 6-4
- Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa ..... 6-4
- Marş bastığı halde motor çalışmazsa ..... 6-4

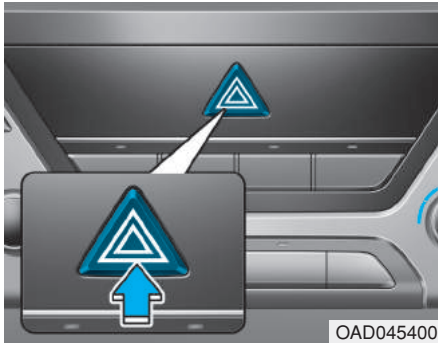
Takviye ile çalıştırma ..... 6-4
Motor hararet yapıyorsa ..... 6-8
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) ..... 6-10
- Lastik basıncının kontrolü ..... 6-10
- Lastik Basıncı İzleme Sistemi ..... 6-11
- Düşük Lastik Basıncı Göstergesi ..... 6-12
- Düşük lastik basıncı konum göstergesi ve lastik basıncı göstergesi ..... 6-12
- TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) Arıza Göstergesi ..... 6-13
- TPMS'li Bir Lastiği Değiştirme ..... 6-14

Lastiğiniz patladıysa ..... 6-16
- Kriko ve aletler ..... 6-16
- Lastik değiştirme ..... 6-17
- Kriko etiketi ..... 6-22
- Kriko için EC Uygunluk Beyanı ..... 6-23

Aracın çekilmesi ..... 6-24
- Çekme işlemi ..... 6-24
- Çıkartılabilen çekme kancası ..... 6-25
- Acil durumda aracın çekilmesi ..... 6-26

Acil durum malzemeleri ..... 6-28
- Yangın söndürücü ..... 6-28
- İlk yardım çantası ..... 6-28
- Üçgen reflektör ..... 6-28
- Lastik basınç göstergesi ..... 6-28

## DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ




Dörtlü flaşör, diğer sürücülerin, sizin aracınıza yaklaşırken, sollarken veya geçerken aşırı dikkatli olmaları için bir uyarı görevi yapar.

Acil onarım yaparken veya araç yol kenarında durduğu zaman kullanılmalıdır.

Dörtlü flaşörü açık veya kapalı duruma getirmek için, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi herhangi bir konumdayken dörtlü flaşör düğmesine basınız. Düğme orta ön göğüs panelinde bulunur. Tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp söner.

- Dörtlü flaşör, aracınız hareket halinde olsun veya olmasın çalışır.
- Dörtlü flaşör açıkken dönüş sinyalleri çalışmaz.

## ACİL DURUMDA ARAÇ HAREKET HALİNDEYKEN

### Sürüş sırasında motor bayılıyor ise

- Aracınızı düz bir doğrultuda sürerken hızınızı yavaşça azaltınız. Dikkatli bir şekilde aracınızı sağa çekerek güvenli bir yere park ediniz.
- Dörtlü flaşörlerinizi yakınız.
- Yeniden motoru çalıştırmayı deneyiniz. Aracınız çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

## Kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse

Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse, etraf güvenli olduğu takdirde, vites kolunu N (Boş) konumuna getiriniz ve aracı emniyetli bir alana itiniz.

## Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa

Araç kullanırken lastik patladığında:

- Ayağınızı gaz pedalından çekiniz ve araç düz doğrultuda giderken kendi kendine durmasını bekleyiniz. Ani fren yapmayınız veya yolun sağına çekmeye çalışmayınız. Bu, bir kazayla sonuçlanabilecek şekilde araç hakimiyetini kaybetmenize yol açabilir. Araç yeterince yavaşladığında, dikkatle frene basarak yolun sağına çekiniz. En kısa zamanda yoldan çıkarak sağlam, düz bir zemin üzerinde durunuz. Otobanda iseniz iki trafik yolu arasındaki orta refüje park etmeyiniz.
- Araç durduğu zaman, dörtlü flaşör düğmesine basınız, vites kolunu (düz vitesli araçta) Boş konumuna veya (otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzımanlı araçta) P (Park) konumuna getiriniz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
- Yolcuların tümünü araçtan indiriniz. Yolcuların aracın yola bakan tarafında değil, diğer tarafta durmalarını sağlayınız.
- Patlak bir lastiği değiştirirken, bu bölümün ilerisinde yer alan talimata uyunuz.

# MOTOR ÇALIŞMIYORSA

## Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa

- Aracınız otomatik şanzımanlı ise, vites kolunun N (Boş) veya P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz. Motor sadece, vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumundayken çalışır.
- Akü bağlantılarını kontrol ediniz, temiz ve sağlam olduğundan emin olunuz.
- Araç ışıklarını açınız. Marşa bastığınızda ışıklar kararıyor veya sönüyorsa akü boşalmış demektir.

Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. **Aracın itilerek veya çekilerek çalıştırılması, katalitik konvertörün aşırı yüklenmesine neden olarak emisyon kontrol sisteminde hasara yol açabilir.**

**⚠ DİKKAT**

**Aracın itilerek veya çekilerek çalıştırılması, katalitik konvertörün aşırı yüklenmesine neden olarak emisyon kontrol sisteminde hasara yol açabilir.**

## Marş bastığı halde motor çalışmazsa

- Yakıt seviyesini kontrol ediniz ve gerekirse yakıt ilave ediniz.

Motorunuz hala çalışmıyorsa, yardım için HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

# TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA

Eğer yanlış yapılırsa, takviye ile çalıştırmak tehlikeli olabilir. Ciddi yaralanmaları veya araç hasarını önlemek için, bu bölümdeki takviye ile çalıştırma yöntemini takip ediniz. Takviye ile nasıl çalıştıracağınız konusunda kuşkunuz varsa, aracınızı takviye ile çalıştırma işini yetkin bir teknisyene veya araç çekme servisine bırakmanızı kuvvetle öneririz.

## ⚠ UYARI

**Akünün yakınında çalışırken veya aküyü kullanırken, sizin ve etrafınızdakilerin CİDDİ YARALANMASINI veya ÖLÜMÜNÜ önlemek için, daima aşağıdaki önlemleri takip ediniz:**

**Bir akü ile çalışırken, aşağıdaki talimatı dikkatlice okuyunuz ve izleyiniz.**

**Asit sıçramalarına karşı gözleri korumak için tasarlanmış göz koruyucu kullanınız.**

**Her türlü alev, kıvılcım veya sigara malzemesini aküden uzak tutunuz.**

**Akü hücrelerinde yüksek derede yanıcı bir gaz olan hidrojen mevcuttur ve ateşlendiği zaman patlayabilir.**

**Aküleri çocuklardan uzak tutunuz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

**Aküler yüksek derecede aşındırıcı özelliği olan sülfürik asit içerirler. Asidin gözlerinize, cildinize veya giysilerinize temas etmesine izin vermeyiniz.**

**Eğer gözlerinize asit gelirse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayınız ve derhal tıbbi yardım alınız. Eğer asit cildinize temas ederse, bölgeyi tamamen yıkayınız. Bir acı veya yanma hissederseniz, derhal tıbbi yardım isteyiniz.**

- **Plastik muhafazalı bir aküyü kaldırırken, muhafazanın üzerine aşırı baskı uygularsanız, akü asidi kaçağı meydana gelebilir. Bir akü kaldırıcı ile veya çapraz köşelerden el ile kaldırınız.**
- **Akünüz donmuş ise, aracı takviye ile çalıştırmaya kalkışmayınız.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Aracın akü kabloları aküye bağlandığı zaman, aküyü ASLA tekrar şarj etmeye kalkışmayınız.**
- **Elektrikli ateşleme sistemi yüksek voltaj ile çalışır. Motor çalışırken veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ON durumunda iken sistemdeki bu parçalara ASLA dokunmayınız.**
- **Takviye kablosu (+) ve (-) uçlarının birbirine temas etmemesine dikkat ediniz. Temas durumunda kıvılcım meydana gelebilir.**
- **Takviye ile çalıştıracağınız zaman akü donmuşsa veya elektrolit seviyesi düşükse, çatlayabilir veya patlayabilir.**

**NOT**

**Aracınızın hasar görmesini önlemek için:**

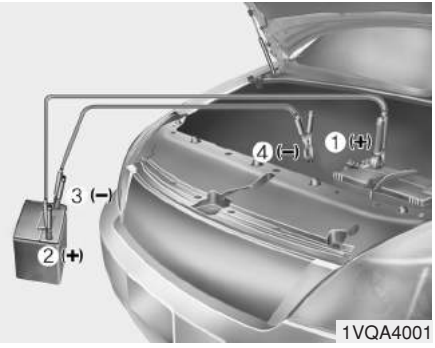
- **Aracınızı takviye ile çalıştırmak için, sadece 12 Voltluk bir güç kaynağı (akü veya takviye sistemi) kullanınız.**
- **Aracınızı iterek başlatmak suretiyle takviyeli çalıştırmaya kalkışmayınız.**

### Bilgilendirme

**Akünün uygun şekilde imha edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Aküyü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.**

### *Takviyeyle çalıştırma prosedürü*

1. Takviye kablolarının ulaşması için, araçları birbirine yeteri kadar yaklaştırınız, ancak temas etmelerine izin vermeyiniz.
2. Araç tamamen durdurulmuş olsa bile, motor bölmesindeki fanlardan ve hareketli parçalardan uzak durunuz.
3. Radyo, lamba, klima vs. gibi tüm elektrikli cihazları kapayınız. Araçları P (Park, otomatik şanzımanlı araç için) konumuna veya boşa (düz şanzımanlı araç için) alınız ve el frenlerini çekiniz. İki aracı da KAPALI konuma getiriniz.




4. Takviye kablolarını tam olarak şekildeki sırayla bağlayınız. Önce, bir takviye kablosunu aracınızın (1) kırmızı, artı (+) takviye terminaline birleştiriniz.
5. Takviye kablosunun diğer ucunu yardımcı aracın (2) kırmızı, artı (+) akü/takviye terminaline birleştiriniz.
6. İkinci takviye kablosunu yardımcı aracın (3) siyah, eksi (-) akü/şasi ucuna birleştiriniz.
7. İkinci takviye kablosunun diğer ucunu aracınızın (4) siyah, eksi (-) şasi ucuna birleştiriniz.

   Takviye kablolarının doğru akü ve takviye kutupları veya doğru şasi dışında herhangi bir şeye temas etmesine izin vermeyiniz. Bağlantıları yaparken akünün üzerine eğilmeyiniz.
8. Yardımcı aracı çalıştırınız ve birkaç dakika yaklaşık 2.000 dev/dak olarak çalıştırmaya devam ediniz. Sonra aracınızı çalıştırınız.

Eğer birkaç denemeden sonra aracınız çalışmaz ise, muhtemelen servise ihtiyacı vardır. Böyle bir durumda lütfen yetkili servis yardımına başvurunuz. Eğer akünüzün boşalma nedeni belli değilse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Takviye kablolarını birleştirdiğiniz sıranın tam tersine göre ayırınız.

1. Takviye kablosunu aracınızın (4) siyah, eksi (-) şasi ucundan ayırınız.
2. Takviye kablosunun diğer ucunu yardımcı aracın (3) siyah, eksi (-) akü/şasi ucundan ayırınız.
3. İkinci takviye kablosunu yardımcı aracın (2) kırmızı, artı (+) akü/takviye terminalinden ayırınız.
4. Takviye kablosunun diğer ucunu aracınızın (1) kırmızı, artı (+) takviye terminalinden ayırınız.

## MOTOR HARARET YAPIYORSA

Araç hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, güç kaybı, araç teklemesi veya motor vuruntusu ile karşılaşırsınız, muhtemelen motor aşırı ısınmıştır. Böyle olduğunda, şunları yapmalısınız:

1. Sağa yanaşınız ve en kısa sürede emniyetli bir şekilde aracınızı durdurunuz.
2. Vites kolunu P konumuna (Park, otomatik şanzımanlı araçlar için) veya Boşa (düz şanzımanlı araç için) alınız ve el frenini çekiniz. Klima AÇIK ise KAPATINIZ.
3. Motor soğutma suyu araç altından akıyor veya motor kaputundan buhar çıkıyorsa, motoru durdurunuz. Soğutma suyu veya buhar kesilinceye kadar motor kaputunu açmayınız. Belirgin bir motor soğutma suyu veya buhar kaybı yoksa, motor soğutma fanının çalışmakta olduğundan emin olunuz. Fan çalışmıyorsa, motoru durdurunuz.

**⚠ UYARI**

**Herhangi ciddi bir yaralanmaya yol açılmaması için, motor çalışır durumdayken, ellerinizi, elbiselerinizi ve aletleri, soğutma fanı ve tahrik kayışları gibi hareketli parçalardan uzak tutunuz.**

4. Radyatörden, hortumlardan veya aracın altından soğutma sıvısı sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz. (Klima kullanılıyorsa, aracı durdurduğunuzda, araçtan bir miktar suyun akması normaldir).
5. Motor soğutma suyu akıyorsa, derhal motoru durdurmanızı ve yardım için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

**⚠ UYARI**

**Motor ve radyatör sıcak olduğu zaman, radyatör kapağını veya boşaltma tapasını çıkartmayınız. Ciddi yaralanmalara neden olabilecek basınçlı sıcak su ve buhar çıkabilir.**

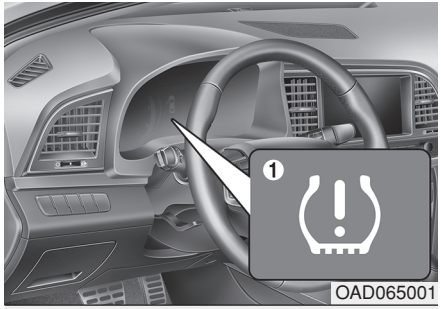
**Motoru durdurunuz ve motor soğuyana kadar bekleyiniz. Radyatör kapağını açarken çok dikkatli olunuz. Etrafına kalın bir havlu sarınız ve birinci stop durumuna gelene kadar yavaşça saat yönü tersine çeviriniz. Soğutma sisteminden basınç salınırken geride durunuz. Basıncın tamamının boşaldığından emin olduğunuzda, kalın bir havlu kullanarak kapağı aşağı doğru bastırınız ve çıkartmak için saat yönü tersine döndürmeye devam ediniz.**

6. Aşırı ısınmanın nedenini bulamıyorsanız, motorun normal sıcaklığa gelmesini bekleyiniz. Daha sonra, eğer motor soğutma suyu kaybı varsa, sıvı seviyesini yarım işaretine kadar getirmek için hazneye dikkatlice soğutma suyu ilave ediniz.
7. Motor hararet belirtilerini dikkatle izleyerek yola devam ediniz. Tekrar hararet olması halinde, yardım için HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

**⚠ DİKKAT**

- **Çok fazla soğutma suyu kaybı, sistem içinde bir kaçak olduğunu gösterir. Bu durumun HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.**
- **Motor soğutma suyu eksikliği nedeniyle motor hararet yaptığında, motor soğutma suyunun aniden ilave edilmesi motorda çatlamalara neden olabilir. Hasarı önlemek için, motor soğutma suyunu az miktarda ve yavaş yavaş ilave ediniz.**

# LASTİK BASINCI İZLEME SİSTEMİ (TPMS) (VARSA)




■ Kontrol paneli

(1) Düşük Lastik Basıncı Göstergesi/ TPMS Arıza Göstergesi

(2) Düşük lastik basıncı konum göstergesi ve lastik basıncı göstergesi (LCD ekranda görünür)

## Lastik Basıncının Kontrolü (varsa)

■ Kontrol paneli (Tip A)

■ Kontrol paneli (Tip B)

OAD065024TU/OAD065025TU

- Gösterge panelinde Bilgilendirme Modunda lastik basıncını kontrol edebilirsiniz.

  **Bölüm 3'teki "Kullanıcı Ayarları Modu" konusuna bakınız.**
- Motorun çalışmaya başlamasından sonra birkaç dakikalık sürüş ardından lastik basıncı görüntülenir.
- Araç durdurulduğunda eğer lastik basıncı ekrana gelmiyorsa, aracın belirli bir süre kullanılması sonrasında lastik basınçları ekranda görülecektir. Aracı sürdükten sonra lastik basıncını kontrol ediniz.
- Görüntülenen lastik basıncı değerleri lastik basıncı ölçeri ile ölçülenden farklı olabilir.
- Gösterge panelinde Kullanıcı Ayarları Modunda lastik basıncı birimini değiştirebilirsiniz.
  - psi, kpa, bar **(Bölüm 3'teki "Kullanıcı ayarları modu" konusuna bakınız.)**.

## Lastik basıncı izleme sistemi

**⚠ UYARI**

**Aşırı veya yetersiz şişirilme, lastik ömrünü kısaltır, araç kullanmayı olumsuz olarak etkiler ve bir kazaya sebebiyet verecek şekilde araç hakimiyetini kaybettirecek ani lastik patlamalarına neden olabilir.**

Stepne de (verilmişse) dahil tüm lastikler ayda bir soğukken kontrol edilmeli ve araç üreticisinin araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde önerdiği basınçla şişirilmelidir. (Eğer aracınızda araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde belirtilenden farklı ebatta lastikler varsa, o lastiklere uygun hava basıncını belirlemelisiniz.)

Aracınız, ilave bir emniyet önlemi olarak, lastiklerinizden birisinde veya daha çoğunda bariz bir inme olduğunda düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını sağlayan lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) ile donatılmıştır. Buna göre, düşük lastik basıncı göstergesi yandığı zaman, mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmeli, uygun basınçla şişirmelisiniz. Önemli derecede inmiş lastiklerle araç sürmek lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olur.

İnik lastikler aynı zamanda yakıt verimliliğini ve lastik ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuşunu ve durma kabiliyetini etkileyebilir.

Lütfen TPMS'nin uygun lastik bakımı yerine geçmediğini unutmayınız; lastikteki inme TPMS düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını tetikleyecek seviyeye düşmese bile, doğru lastik basıncını muhafaza etmek sürücünün sorumluluğundadır.

Aracınızda TPMS'nin düzgün çalışmadığını gösteren bir TPMS arıza göstergesi de bulunur. TPMS arıza göstergesi düşük lastik basıncı sinyal lambasına bağlıdır. Sistem bir arıza algıladığında, sinyal lambası yaklaşık bir dakika kadar yanıp söner, sonra devamlı yanık kalır. Arıza devam ettikçe, bu sıralama araç her çalıştığında devam eder.

Arıza lambası yandığında, sistem düşük lastik basıncını tespit edemeyebilir veya bunun sinyalini veremeyebilir. TPMS arızaları değişik nedenlerle oluşabilir, örneğin araca değişik lastikler veya jantlar takılması TPMS 'nin düzgün çalışmasını engelleyebilir.

Bir veya daha fazla lastiği veya jantı değiştirdiğinizde, değiştirilen lastik veya jantların TPMS'nin düzgün çalışmasına imkan verdiğinden emin olmak için, daima TPMS arıza göstergesini kontrol ediniz.

**NOT**

**Aşağıdaki durumlarda, bir HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.**

1. **Düşük lastik basıncı göstergesi/TPMS arıza göstergesi, motor çalışırken veya kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiği zaman 3 saniye süreyle yanmazsa.**
2. **TPMS Arıza Göstergesi yaklaşık 1 dakika yanıp söndükten sonra, yanar durumda kalırsa.**
3. **Düşük Lastik Basıncı Konum Göstergesi yanık kalırsa.**

## Düşük Lastik Basıncı Göstergesi

### Düşük lastik basıncı konum göstergesi ve lastik basıncı göstergesi

■ Kontrol paneli (Tip A) ■ Kontrol paneli (Tip B)

OAD045184TU/OAD065032TU

Lastik basıncı izleme sistemi uyarı göstergeleri yandığı zaman, ve uyarı mesajı gösterge LCD ekranında görüntülendiğinde, lastiklerinizden birisinde veya birkaçında bariz bir basınç düşüşü vardır. Düşük Lastik Basıncı Konum Göstergesi, ilgili konum ışığının yanmasıyla hangi lastiğin basıncında önemli düşme olduğunu gösterir.

Eğer her iki gösterge de yanıyorsa, derhal hızınızı azaltınız, sert dönüşlerden kaçınınız ve artan durma mesafelerini göz önüne alınız. Mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmelisiniz. Sürücü tarafındaki orta sütunun dış paneli üzerinde bulunan araç etiketi veya lastik basınç etiketinde belirtilen basınçlara göre lastikleri şişiriniz.

Eğer bir benzin istasyonuna ulaşamıyorsanız veya lastik basılan havayı tutmuyorsa, lastiği stepne ile değiştiriniz.

Düşük basınçlı lastik onarılıncaya ve araca takılıncaya kadar, Düşük Lastik Basıncı Göstergesi yanmaya devam eder ve TPMS Arıza göstergesi de bir dakika boyunca yanıp söner ve yanmaya devam eder (araç yaklaşık 20 dakika 25 km/saatin üstünde bir hızla sürüldüğünde).

### Bilgilendirme

**Stepnede lastik basınç sensörü bulunmamaktadır.**

**⚠ DİKKAT**

**Eğer lastik basıncı sıcak hava için önerilen lastik basıncına göre ayarlanmışsa, kışın veya soğuk havada Düşük Lastik Basıncı Göstergesi yanabilir. Bu, TPMS'nizin arızalı olduğunu göstermez. Çünkü ısıdaki düşme lastik basıncının da orantılı şekilde düşmesine neden olur.**

**Aracınızla sıcak bir bölgeden soğuk bir bölgeye veya soğuk bir bölgeden sıcak bir bölgeye gittiğinizde veya dış hava sıcaklığı önemli ölçüde arttığında veya düştüğünde, lastik basıncını kontrol etmeli ve önerilen basınca ayarlamalısınız.**

**⚠ UYARI**

**Düşük Basınç Hasarı**

**Önemli derecede düşük lastik basıncı aracı dengesiz yapar ve araç kontrolünün kaybına ve daha uzun frenleme mesafelerine neden olur.**

**Düşük basınçlı lastiklerle sürmeye devam etmek, lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir.**

## TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) Arıza Göstergesi

Lastik Basıncı İzleme Sistemi'nde bir sorun olduğunda, TPMS Arıza Göstergesi bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanar.

Aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde muayene ettirmenizi öneririz.

***NOT***

**TPMS ile ilgili bir arıza varsa, Düşük Lastik Basıncı Konum Göstergesi, araçta düşük basınçlı lastik olsa bile göstermeyecektir.**

**NOT**

**TPMS Arıza Göstergesi, aracınız karakol, devlet ve kamu binaları, radyo yayın istasyonları, askeri tesisler, hava alanları, verici kuleleri, vs. gibi elektrik güç besleme kablolarının veya radyo vericilerinin yakınında bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanabilir.**

**Ayrıca, kar zincirleri veya bilgisayar, şarj aleti, uzaktan kumandalı şarj sistemi, navigasyon, vs. gibi elektronik cihazlar kullanılırsa TPMS Arıza Göstergesi yanabilir. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasını etkileyebilir.**

## TPMS'li Bir Lastiği Değiştirme

Eğer bir lastiğiniz patlamışsa, Düşük Lastik Basıncı ve Konum Göstergeleri yanar. Patlak lastiği en kısa sürede yetkili bir HYUNDAI servisinde tamir ettirmenizi veya stepne ile değiştirmenizi öneririz.

**⚠ DİKKAT**

**Lastiği tamir etmek ve/veya şişirmek için HYUNDAI yetkili servisi tarafından onaylanmamış lastik tamir malzemesini ASLA kullanmayınız. HYUNDAI yetkili servisi tarafından onaylanmamış lastik dolgu malzemesi, lastik basınç sensörüne hasar verebilir.**

Stepnede (varsa) lastik basınç sensörü bulunmamaktadır. Düşük basınçlı lastik veya patlak lastik stepne ile değiştirildiğinde, Düşük Lastik Basıncı Göstergesi yanmaya devam eder. TPMS Arıza göstergesi de ayrıca, araç yaklaşık 20 dakika süre boyunca 25 km/saatin üstünde bir hızla sürülürse, bir dakika kadar yanıp söner ve yanmaya devam eder.

Bir lastik basıncı izleme sensörüne sahip olan orijinal lastik önerilen basınca göre şişirilip araca takıldığında, Düşük Lastik Basıncı Göstergesi ve TPMS arıza göstergesi sürüşte birkaç dakika sonra söner.

Eğer göstergeler aracın hareketinden birkaç dakika sonra sönmezse, HYUNDAI yetkili servisine gitmenizi öneririz.

Her tekerlekte, supabın arkasında lastiğe monte edilmiş bir lastik basınç sensörü vardır (stepne hariç). TPMS'ye özel jantlar kullanmalısınız. Lastiklerinize daima HYUNDAI yetkili servisi tarafından bakım yapılması önerilir.

Bir lastiğin inik olduğunu sadece gözle tespit edemeyebilirsiniz. Basıncı ölçmek için daima kaliteli bir lastik basınç ölçer kullanınız. Sıcak bir lastiğin (sürüşten dolayı) soğuk bir lastiğe göre daha yüksek basınca sahip olacağını lütfen unutmayınız.

Soğuk lastik; 3 saat yerinde duran veya bu 3 saatlik süre içinde 1,6 km'den az yol kat etmiş olan lastiktir.

Lastik basıncını ölçmeden önce lastiklerin soğumasını bekleyiniz. Önerilen basınçta hava basmadan önce lastiğin soğuk olduğundan daima emin olunuz.

### ⚠ UYARI

- **TPMS, yoldaki engeller ve çukurlar gibi dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani oluşan lastik hasarları için sizi uyaramaz.**
- **Araçta herhangi bir dengesizlik hissederseniz, derhal ayağınızı gazdan çekiniz, kademeli olarak yavaşça frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.**

### ⚠ UYARI

**Lastik Basınç İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, sistemin sürücüyü düşük lastik basıncı durumları ve/veya TPMS arızaları hakkında uyarma özelliğini engelleyebilir. Lastik Basınç İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, aracın o bölümüyle ilgili garantiyi geçersiz kılabilir.**

### ⚠ UYARI

**AVRUPA için**

- **Araçta değişiklik yapmayınız; Bu, TPMS'nin çalışmasına engel olabilir.**
- **Piyasada sunulan tekerleklerde TPMS sensörü bulunmayabilir. Güvenliğiniz açısından, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.**
- **Piyasa malı tekerlek kullanıyorsanız, HYUNDAI yetkili servisi tarafından onaylanmış TPMS sensörü kullanınız. Aracınızda TPMS sensörü bulunmuyorsa veya TPMS düzgün çalışmıyorsa, ülkenizde yapılan periyodik araç muayenelerinden geçemeyebilirsiniz.**

## LASTİĞİNİZ PATLADIYSA

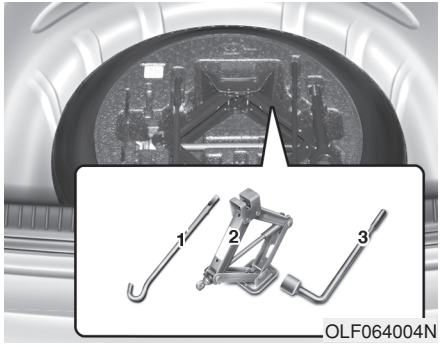
**⚠ UYARI**

**Lastik değiştirmek tehlikeli olabilir. Lastik değiştirme sırasında ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için, bu bölümdeki talimatı takip ediniz.**

**⚠ DİKKAT**

**Kriko kolunu kullanırken yassı ucundan yeterince uzakta durmaya dikkat ediniz. Yassı ucun kesilmelere neden olabilecek keskin kenarları vardır.**

### Kriko ve aletler




(1) Kriko kolu
(2) Kriko
(3) Bijon anahtarı

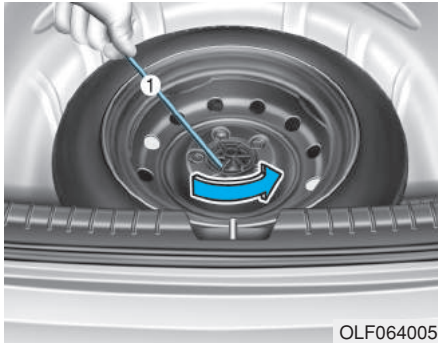
Kriko, kriko kolu, ve bijon anahtarı bagaj bölmesindeki bagaj kutusu kapağının altında bulunur.

Kriko sadece acil durumlarda lastik değişimi için kullanılmalıdır.

Stepneyi çıkartmak için ters kelebek bağlantı cıvatasını saat yönü tersine tersi yönde döndürünüz.

Ters kelebek bağlantı cıvatasını saat yönünde döndürerek, stepneyi aynı yere yerleştiriniz.

Stepnenin ve aletlerin "sallanarak" ses çıkarmasını önlemek için, düzgün şekilde yerine yerleştiriniz.



OLF064005

Stepne tutucu kelebek somununu el ile gevşetmekte zorlanıyorsanız, kriko kolunu kullanarak kolayca gevşetebilirsiniz.

1. Kriko kolunu (1) stepne tutucu kelebek somununun iç kısmına yerleştiriniz.
2. Kriko kolu ile stepne tutucu kelebek somunu saat yönünün aksine çeviriniz.

## Lastik değiştirme

**⚠ UYARI**

**Bir araç krikodan kayabilir veya yuvarlanabilir; sizin ve etrafınızdakilerin ciddi yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir. Aşağıdaki güvenlik önlemlerini alınız:**

- **Kriko ile kaldırılmış olan aracın altına girmeyiniz.**
- **Bir lastiği ASLA şerit üzerinde veya trafikte değiştirmeye kalkışmayınız. Lastiği değiştirmeden önce, aracı DAİMA yolun tamamen dışına, trafikten uzak sağlam bir zemine çekiniz. Yolun dışında düz ve sert bir zemin bulamıyorsanız, yardım için çekici servisini çağırınız.**
- **Araç ile verilen krikoyu kullandığınızdan emin olunuz.**

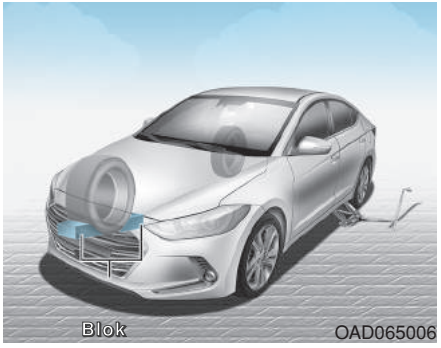
**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Daima araçtaki belirli kriko noktalarına krikoyu yerleştiriniz; kriko desteği olarak ASLA tamponları veya aracın herhangi başka bir bölümünü kullanmayınız.**
- **Araç krikodayken motoru çalıştırmayınız.**
- **Araç krikodayken içinde hiç kimsenin kalmadığından emin olunuz.**
- **Çocukları araçtan ve yoldan uzak tutunuz.**

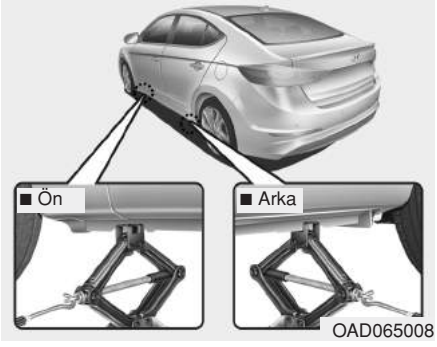
Aracın lastiğini değiştirmek için aşağıdaki adımları takip ediniz:

1. Düz ve sağlam bir yere park ediniz.
2. Vites kolunu P konumuna (Park, otomatik şanzımanlı araçta) veya boş konuma (düz şanzımanlı araçta) getiriniz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/ OFF konumuna getiriniz.
3. Dörtlü flaşör düğmesine basınız.
4. Bijon anahtarını, krikoyu, kriko kolunu ve stepneyi araçtan çıkartınız.




5. Değiştirdiğiniz lastiğin çapraz tarafındaki ön ve arka lastiklerin altına takoz koyunuz.

6. Bijonları, her seferinde bir tur olmak üzere yukarıda gösterildiği sıra ile saat yönünün aksine döndürerek gevşetiniz, ancak lastik yerden kaldırılmadan hiçbir bijonu çıkartmayınız.




7. Krikoyu, değiştirmekte olduğunuz lastiğe şasi altındaki en yakın kriko noktasına yerleştiriniz. Kriko yerleştirme pozisyonları, üzerlerinde iki çentik ve iki boşluk olan çerçeveye kaynaklı levhalardır. Krikoyu asla aracın başka bir yerine veya noktasına takmayınız. Marşpiyele zarar verebilir.

8. Kriko kolunu krikoya takınız ve saat yönünde döndürerek, lastik yerden kalkacak kadar aracı kaldırınız. Aracın kriko üzerinde sağlam durmasına dikkat ediniz.

9. Bijon anahtarı ile bijonları gevşetiniz ve daha sonra da elle sökünüz. Tekerleği saplamalardan çıkarınız ve uygun bir yere yatay olarak bırakınız. Saplamalardaki, bağlantı yüzeylerindeki ve tekerlekteki pislik veya kirleri temizleyiniz.
10. Stepneyi göbeğin saplamalarına yerleştiriniz.
11. Bijonları el ile sıkabildiğiniz kadar sıkınız.
12. Kriko kolunu saatin ters yönüne çevirerek aracı yere indiriniz.

13. Bijonları gösterilen sıraya göre sıkmak için bijon anahtarını kullanınız. Her bijonu tamamen sıkılmış oluncaya kadar iki defa kontrol ediniz. Lastik değiştirme işlemini tamamladıktan sonra, bijonların en kısa zamanda HYUNDAI yetkili servisinde uygun torkta sıkılması önerilmektedir. **Bijonlar 11-13 kgf.m'lik bir tork ile sıkılmalıdır.**

Bir lastik ölçme aletiniz varsa, lastik havasını kontrol ediniz (Lastik basıncı talimat için: Bölüm 8, "Lastikler ve Jantlar".). Basınç önerilen seviyeden düşük veya yüksek olduğunda, aracınızı düşük hızla en yakın servis istasyonuna sürünüz ve önerilen basınca ayarlayınız. Supap kapağını lastik hava basıncının ayarı veya kontrolünden sonra mutlaka yerine takınız. Kapak yerine takılmazsa, lastik hava kaçırabilir. Supap kapağı gevşemişse, bir yenisini temin ederek en kısa zamanda lastiğe takınız. Lastiği değiştirdikten sonra, patlak lastiği emniyete alınız ve kriko ile diğer aletleri bagajda ait oldukları yerlere yerleştiriniz.

***NOT***

**Stepneyi takar takmaz lastik basıncını kontrol ediniz. Önerilen hava basıncına ayarlayınız.**

**⚠ DİKKAT**

**Aracınızdaki saplamalar ve bijonlar metrik dişlere sahiptir. Lastik değiştirirken, söktüğünüz bijonu tekrar aynı saplamaya takmaya dikkat ediniz. Bijonları yenilerken, saplamalara hasar vermeyi önlemek için, metrik dişli olmasına dikkat ediniz ve tekerleğin göbeğe tam oturmasını sağlayınız. Yardım için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

Kriko, bijon, saplama vs. gibi parçalardan herhangi biri hasarlı veya kötü durumda ise, lastiği değiştirmeye kalkışmayınız ve yardım isteyiniz.

### *Küçük stepnelerin kullanımı (varsa)*

Küçük stepne sadece acil durumlarda kullanım için tasarlanmıştır. Küçük stepne ile daima dikkatli sürünüz ve güvenlik uyarılarına daima dikkat ediniz.

**⚠ UYARI**

**Küçük stepnenin arızalanmasını ve bir kaza ile sonuçlanabilen olası kontrol kaybını önlemek için:**

- **Küçük stepneyi sadece acil durumda kullanınız.**
- **Aracı 80 km/saatten daha fazla hızda ASLA kullanmayınız.**
- **Küçük stepnenin yanağında gösterilen yük taşıma kapasitesini veya aracın azami yük derecesini aşmayınız.**
- **Küçük stepneyi sürekli kullanmayınız. Küçük stepnenin arızalanmasını önlemek için, orijinal lastiği en kısa sürede onarınız veya değiştiriniz.**

Aracınızı küçük stepne takılı iken kullandığınız zaman:

- Küçük stepneyi taktıktan sonra lastik hava basıncını kontrol ediniz. Küçük stepnenin hava basıncı 420 kPa (60 psi) olmalıdır.
- Küçük stepne takılıyken aracı otomatik yıkamaya sokmayınız.
- Küçük stepneyi başka herhangi bir araçta kullanmayınız. Bu lastik sizin aracınız için özel olarak tasarlanmıştır.
- Küçük stepnenin diş ömrü normal lastikten daha kısadır. Küçük stepnenizi düzenli olarak kontrol ediniz ve aşınmış ise aynı ebat ve tasarımdaki, aynı janta takılmış lastik ile değiştiriniz.
- Aynı anda birden fazla küçük stepne kullanmayınız.
- Küçük stepne takılmış halde römork çekmeyiniz.

**NOT**

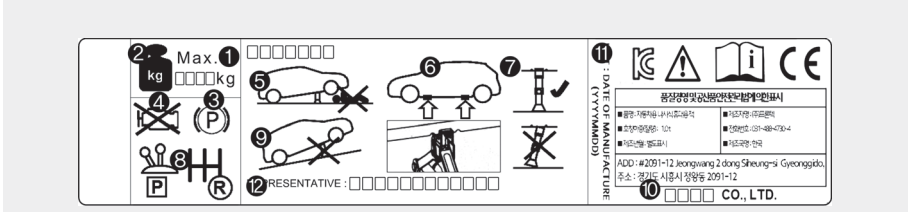
**Orijinal lastik ve tekerlek onarıldığında ve araca takıldığında, bijonlar mutlaka doğru tork ile sıkılmalıdır. Doğru bijon sıkma torku 11~13 kgf•m'dir.**

**⚠ DİKKAT**

**Aracınıza ve küçük stepneye hasar vermeyi önlemek için:**

- **Yoldaki çukurlar veya dökün-tüler gibi tehlikelere karşı, yol koşullarına uygun hızda sürü-nüz.**
- **Nesnelerin üzerinden geç-mekten kaçınınız. Küçük step-nenin lastik çapı normal lastik çapından daha küçüktür ve aracın yerden yüksekliğini yaklaşık 25 mm azaltır.**
- **Küçük stepne ile lastik zinciri kullanmayınız. Daha küçük olması nedeniyle, lastik zinciri bu lastiğe uymaz.**
- **Küçük stepne bir başka jantla kullanılmayacağı gibi, stepne üzerine standart jantlar, kar lastikleri, jant kapakları takıl-mamalıdır.**

## Kriko etiketi




OHYK065011

Araçtaki gerçek kriko etiketi şekildekinden farklı olabilir.
Daha fazla teknik özellik için, krikoya takılmış olan etikete bakınız.

1. Model Adı.
2. Maksimum izin verilen yük.
3. Kriko kullandığınız zaman, el freninizi çekiniz.
4. Kriko kullandığınız zaman, motoru durdurunuz.
5. Kriko ile kaldırılmış olan aracın altına girmeyiniz.
6. Şasinin altındaki (kriko için) belirlenmiş yerler.
7. Aracı desteklerken, kriko taban plakası, kaldırma noktası altında dikey durumda olmalıdır.
8. Manuel şanzımanlı araçlarda geri vitese takınız veya otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda vitesi P konumuna getiriniz.
9. Kriko, düz ve sert bir zeminde kullanılmalıdır.
10. Kriko üreticisi
11. Üretim tarihi
12. Temsilci şirket ve adresi

## Kriko için EC Uygunluk Beyanı

CE

**2006/42/EC sayılı Makine Yönergesine göre**
**EC Uygunluk Beyanı**

**# 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea adresinde yerleşik**
**SAMKIIND. CO., LTD. şirketi,**
işbu beyanın konusunu oluşturan aşağıdaki ürünün,

| | |
|---|---|
| **Ürün:** | **Kriko Aksamı** |
| **Tip tanımı/tanımları:** | **Kriko Aksamı-600 kg, Kriko Aksamı-700 kg** |
| | **Kriko Aksamı-800 kg, Kriko Aksamı-1000 kg** |
| | **Kriko Aksamı-1200 kg, Kriko Aksamı-1500 kg** |
| **Seri No.:** | **Yok** |
| **Üretim Yılı:** | **2013** |

aşağıdaki standart/standartlar veya diğer normatif belgelerle;

| | |
|---|---|
| EN ISO12100 (2010) | Makine güvenliği – Genel tasarım prensipleri – Risk değerlendirmesi ve risk azaltımı |
| EN ISO12100-2/A1 (2009) | Makine güvenliği – Temel konular, genel tasarım prensipleri, 2. Kısım : Teknik prensipler |
| EN 1494/A1 (2008) | Mobil veya taşınabilir krikolar ve ilgili kaldırma ekipmanları |

ve aşağıdaki Yönergenin/Yönergelerin hükümleriyle uyumlu olduğunu kendi sorumluluğu altında beyan eder.

2006/42/EC
Üye Devletlerin makineler ile ilgili yasalarının yakınlaştırılması hakkındaki Yönerge (OJ L157 9 Haziran 2006)

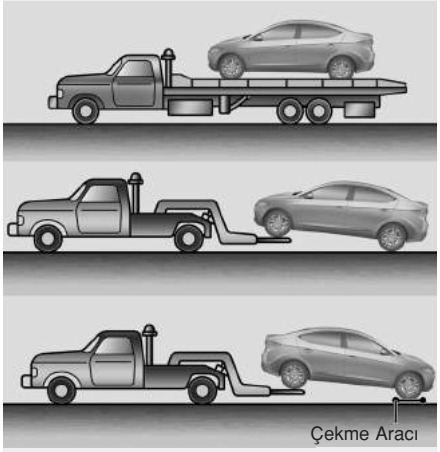
Ulsan, Kore / 25 Temmuz 2013 Hvun Duck, Cho Yönetici
(Yayınlanma yeri ve tarihi)(yetkili kişinin veya temsilcinin adı, soyadı ve imzası)

* T.C.F Düzenleyen Kişi: **Safenet Limited (Onaylı Avrupa Kuruluşu : 1674)**
**Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, Birleşik Krallık**

JACKDOC14S

# ARACIN ÇEKİLMESİ

## Çekme işlemi




OAD065015

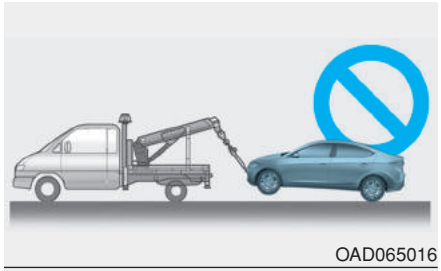
Eğer acil durumda çekme gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz.

Araca hasar verilmesini önlemek için doğru kaldırma ve çekme prosedürleri uygulanmalıdır. Tekerlekli çekici veya düz kasa kullanımı önerilir.

Aracı arka tekerlekleri yerde (tekerlekli taşıyıcı olmadan) ve ön tekerlekleri kaldırılmış olarak çekmek uygundur.

Yüklü tekerleklerden biri ya da süspansiyon elemanlarından biri zarar görürse, ya da araç yerde ön tekerleklerinden çekilirse, ön tekerleklerin altında bir çekme arabası kullanınız.

Ticari bir kurtarma aracı tarafından çekilirken ve tekerlekli taşıyıcı kullanılmadan, araç arkasından değil, daima önünden kaldırılmalıdır.



OAD065016

OAD065017

**⚠ DİKKAT**

- **Aracı ön tekerlekleri yerde olarak çekmeyiniz. Bu, araca hasar verir.**
- **Askı tipi ekipman kullanmayınız. Tekerlekli kriko veya düz kasa ekipmanı kullanınız.**

Acil durumda tekerlekli taşıyıcı olmadan aracınızı çekerken:

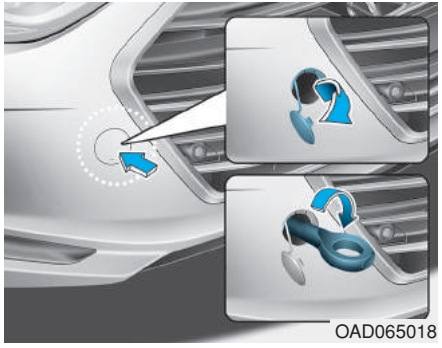
1. Kontak anahtarını ACC konumuna getiriniz.
2. Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
3. El frenini indiriniz.

**⚠ DİKKAT**

**Vitesi N (Boş) konumuna almamak şanzımanda iç hasar oluşmasına neden olur**

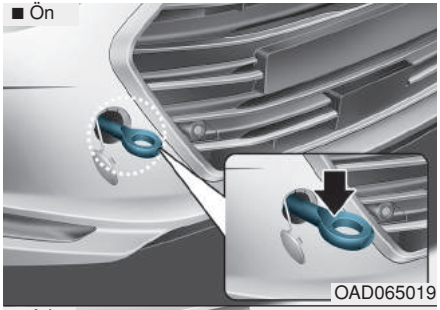
## Çıkartılabilen çekme kancası

1. Bagaj kapısını açınız ve çeki demirini alet kutusundan çıkartınız.




2. Ön tampondaki kapağın alt bölümüne bastırarak delik kapağını çıkartınız.
3. Çeki demirini tam oturuncaya kadar saat yönünde çevirerek deliğe monte ediniz.
4. Kullandıktan sonra çeki demirini çıkartınız ve kapağı yerine takınız.

## Acil Durumda Aracın Çekilmesi




Eğer aracın çekilmesi gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz.

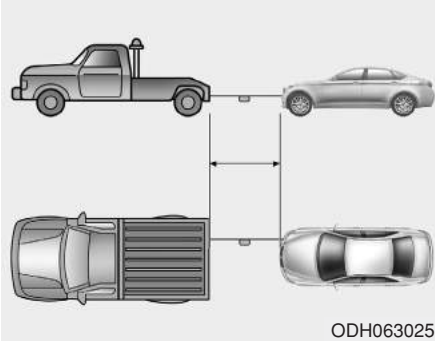
Acil bir durumda kurtarma servisi bulunamıyorsa, aracınız, ön (veya arka) tarafta bulunan acil çekme kancasına tespit edilen halat veya zincir ile çekilebilir.

Bir halat veya zincirle aracı çekerken çok dikkatli olunuz. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme, sadece sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve düşük hızda yapılabilir. Ayrıca, tekerlekler, akslar, güç aktarma organları, direksiyon ve frenler iyi durumda olmalıdır.

Daima aşağıdaki acil durum çekme uyarılarına dikkat ediniz:

- Kontak anahtarını ACC konumuna getiriniz, böylece direksiyon kilitlenmez.
- Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
- El frenini indiriniz.
- Fren pedalına normalden daha kuvvetli basınız.
- Elektrik destekli direksiyon sistemi çalışmayacağı için direksiyonu daha büyük bir kuvvetle çevirmeniz gerekecektir.
- Aracınızı çekmek için, aracınızdan daha ağır bir araç kullanınız.
- Her iki aracın sürücüsü de birbirleriyle sık sık haberleşmelidir.
- Acil çekme işleminden önce, kancanın çatlak veya hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çekme halatı veya zincirini sağlam şekilde kancaya bağlayınız.
- Kancayı aniden kuvvetle çekmeyiniz. Devamlı ve dengeli kuvvet uygulayınız.



ODH063025

- Uzunluğu 5 m'den kısa olan bir çekme halatı veya zinciri kullanınız. Çekme halatı veya zincirin ortasına daha iyi görünmesi için beyaz veya kırmızı bir bez (yaklaşık 30 cm uzunluğunda) yerleştiriniz.
- Çekme sırasında, çekme halatı veya çekme zinciri gergin ve sıkı olacak şekilde dikkatlice sürünüz.
- Aracı çekmeden önce, aracınızın altında otomatik şanzıman /çift kavramalı şanzıman yağı kaçakları olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman yağı kaçağı varsa, mutlaka düz dorseli çekici veya iki tekerlekli çekici kullanılmalıdır.

**⚠ DİKKAT**

**Çekme sırasında aracınıza ve araç parçalarına hasar verilmesini önlemek için:**

- **Çekme kancaları kullandığınızda, daima dümdüz ileri doğru çekiniz. Yandan veya dik açıyla çekmeyiniz.**
- **Çekme kancalarını bir aracı çamurdan, kumdan veya aracın kendi gücüyle kurtulamadığı başka bir durumdan kurtarmak için kullanmayınız.**
- **Otomatik şanzımana ciddi hasarlar vermemek için, çekme hızınız 15 km/sa. ile sınırlı olmalı ve çekilecek mesafe 1,5 km'yi aşmamalıdır.**

# ACİL DURUM MALZEMELERİ (VARSA)

Aracınız, acil durumlarda yardımcı olmak üzere acil durum aletlerine sahiptir (varsa).

## Yangın söndürücü

Küçük bir yangın çıkarsa ve yangın söndürücüyü kullanmayı biliyorsanız, aşağıdaki maddeleri dikkatlice uygulayınız.

1. Yangın söndürücü üzerinde bulunan ve kolun kaza ile basılmasını engelleyen emniyet pimini çekiniz.
2. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanına doğru yöneltiniz.
3. Yangından yaklaşık olarak 2,5 m uzakta durunuz ve söndürücüyü püskürtmek için kolu sıkınız. Kolu bırakırsanız, püskürme durur.
4. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanında ileri geri hareket ettiriniz. Ateş sönmüş gibi göründükten sonra tekrar yanabilir, dikkatlice takip ediniz.

## İlk yardım çantası

İlk yardım için kullanılmak üzere, makas, bandaj, yapışkan bant, vs. temin edilmiştir.

## Üçgen reflektör

Bir sorundan dolayı dolayı aracınızı yol kenarında park ettiğiniz zaman, acil durumlarda yoldaki diğer araçları uyarmak için üçgen reflektörü yerleştiriniz.

## Lastik basınç göstergesi

Lastikler günlük kullanımda zamanla basınç kaybedebilirler. Bu durum genellikle lastiğin hava kaçırdığı anlamına gelmez, normal bir kayıptır. Lastik basınçlarını daima lastikler soğuk durumda (soğuk lastik; 3 saat yerinde duran veya bu 3 saatlik süre içinde 1,6 km'den az yol kat etmiş olan lastiktir) iken kontrol ediniz. Zira lastik basıncı sıcaklık ile artmaktadır.

Lastik basıncını kontrol etmek için aşağıdaki işlemleri yapınız:

1. Lastiğin jantında bulunan supap kapağını sökünüz.
2. Ölçü aletini lastik supabına bastırınız. Başladığınız zaman bir miktar hava sızar ve eğer göstergeye sıkıca bastırmazsanız daha fazla hava sızar.
3. Kaçak yaratmayacak kadar bastırmanız durumunda gösterge çalışacaktır.
4. Lastik basıncının düşük veya yüksek olup olmadığını görmek için, göstergedeki lastik basıncını okuyunuz.
5. Lastik basıncını öngörülen basınca göre ayarlayınız. Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" konusuna bakınız.
6. Lastik supap kapağını tekrar takınız.

# Bakım


Motor bölümü .....7-3
Bakım hizmetleri .....7-5
Kullanıcının sorumluluğu .....7-5
Kullanıcı bakımı uyarıları .....7-5
Kullanıcı bakımı .....7-6
Kullanıcı bakım programı .....7-7
Periyodik bakım hizmetleri .....7-9
Normal Bakım Programı – Benzinli Motor .....7-10
Güç Koşullarda ve Düşük Hızlarda Periyodik Bakım .....7-13
Normal Bakım Programı - Dizel motor .....7-15
Güç Koşullarda ve Düşük Hızlarda Periyodik Bakım – Dizel motor .....7-19
Periyodik bakım işlemlerinin açıklamaları .....7-21
Motor yağı .....7-25
Motor yağı seviyesinin kontrolü .....7-25
Motor yağı ve filtresinin kontrolü .....7-27
Motor soğutma suyu .....7-28
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü .....7-28
Motor Soğutma Suyunun değiştirilmesi .....7-30
Fren/debriyaj hidroliği .....7-31
Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü .....7-31
Yıkama suyu .....7-33
Cam yıkama suyu seviyesinin kontrolü .....7-33
El freni .....7-34
El freninin kontrol edilmesi .....7-34
Yakıt filtresi (Dizel) .....7-34
Yakıt filtresinden su boşaltılması .....7-34
Hava filtresi .....7-35
Filtre değişimi .....7-35
Polen filtresi .....7-37
Filtre kontrolü .....7-37
Filtre değişimi .....7-37
Silecek lastikleri .....7-38
Silecek lastikleri kontrolü .....7-38
Silecek lastiğinin değiştirilmesi .....7-38
Akü .....7-41
En iyi akü bakımı için .....7-41
Akü kapasitesi etiketi .....7-43
Akünün şarj edilmesi .....7-43
Sıfırlama işlemleri .....7-44

**Lastikler ve jantlar** ..... 7-45
- Lastik bakımı ..... 7-45
- Önerilen soğuk lastik havası basınçları ..... 7-45
- Lastik basıncının ölçülmesi ..... 7-47
- Lastik rotasyonu ..... 7-48
- Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı ..... 7-49
- Lastik değiştirme ..... 7-49
- Jant değiştirme ..... 7-51
- Lastik yol tutuşu ..... 7-51
- Lastik bakımı ..... 7-51
- Lastik yanağındaki etiketler ..... 7-51
- Düşük yanaklı lastik ..... 7-56

**Sigortalar** ..... 7-57
- Sigorta/Röle paneli açıklaması ..... 7-63

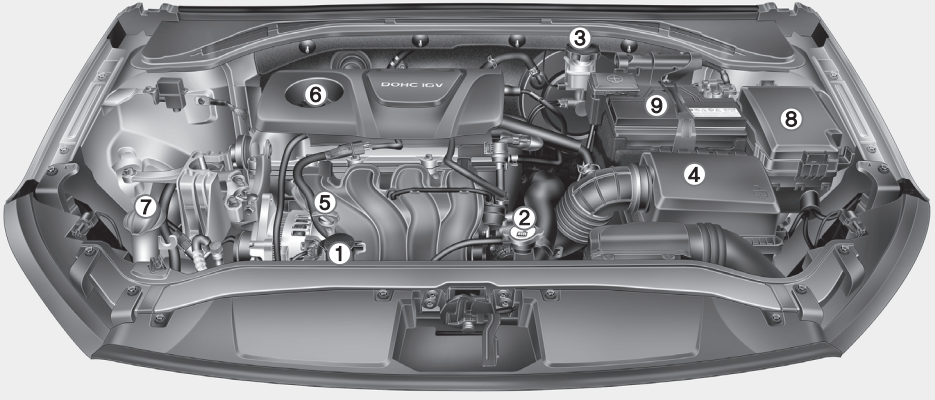
**Ampuller** ..... 7-76
- Far, statik viraj lambası, konum lambası, sinyal lambası, ön sis farı ampulü değişimi ..... 7-77
- Yan sinyal lambası değişimi ..... 7-83
- Far ve ön sis farı yükseklik ayarı (Avrupa için) ..... 7-84
- Arka lamba grubunda ampul değişimi ..... 7-89
- Üçüncü fren lambası değişimi ..... 7-93
- Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi ..... 7-93
- İç lamba ampulünün değiştirilmesi ..... 7-94

**İç ve dış bakım** ..... 7-95
- Dış bakım ..... 7-95
- İç bakım ..... 7-101

**Emisyon kontrol sistemi** ..... 7-103
- Karter emisyon kontrol sistemi ..... 7-103
- Buhar emisyon kontrol sistemi ..... 7-103
- Egzoz emisyon kontrol sistemi ..... 7-104

# MOTOR BÖLÜMÜ

■ **Benzinli Motor (Gamma 1.6 MPI)**

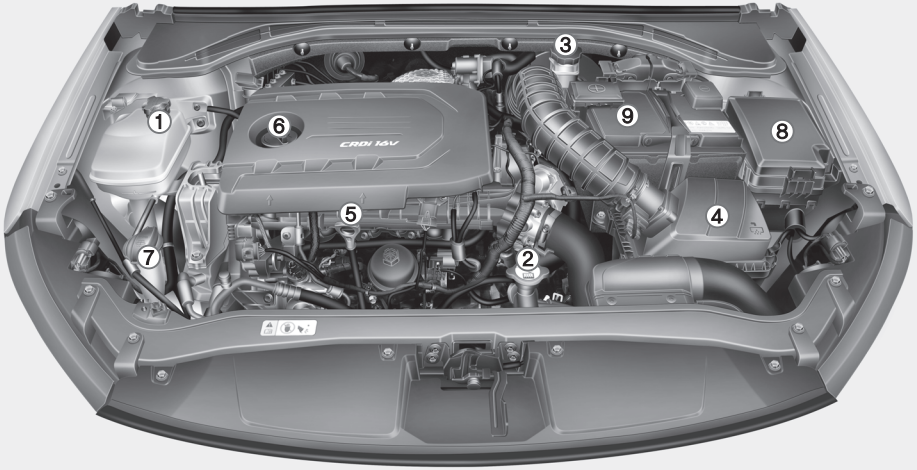



1. Motor soğutma suyu deposu
2. Radyatör kapağı
3. Fren/Debriyaj hidroliği deposu
4. Hava filtresi
5. Motor yağı çubuğu
6. Motor yağı dolum kapağı
7. Ön cam yıkama suyu deposu
8. Sigorta kutusu
9. Akü

Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.

OAD075101L

■ **Dizel Motor (UII 1.6 TCI)**




1. Motor soğutma suyu deposu
2. Radyatör kapağı
3. Fren/Debriyaj hidroliği deposu
4. Hava filtresi
5. Motor yağı çubuğu
6. Motor yağı dolum kapağı
7. Ön cam yıkama suyu deposu
8. Sigorta kutusu
9. Akü

Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.

OAD075001

# BAKIM HİZMETLERİ

Bakım ve kontrol işlemlerini yaparken araca ve size bir zarar gelmemesi için azami özen göstermelisiniz.

Aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından bakım ve onarımının yapılmasını tavsiye ederiz. HYUNDAI yetkili servisi, size üst düzeyde servis tatmini sağlamak amacıyla HYUNDAI'nin yüksek kalite standartlarını yerine getirir ve bu konuda HYUNDAI'den destek alır.

## Kullanıcının sorumluluğu

Bakım, servis ve kayıt tutma, kullanıcının sorumluluğundadır.

Aracınızın gerekli bakım işlemlerinin, ilerideki sayfalarda görülen programlı servis tablolarına uygun olarak ve doğru bir şekilde yapıldıklarını gösteren belgeleri muhafaza etmelisiniz. Servis ve bakım işlemlerinizin, aracınızın garanti koşulları ile uyumlu olarak yapılmasını sağlamak için bu bilgilere ihtiyacınız vardır.

Ayrıntılı garanti bilgileri aracınızın Garanti Belgesi'nde mevcuttur.

Kusurlu bakım veya bakım eksikliğine bağlı onarım veya ayar işlemleri garanti kapsamında değildir.

## Kullanıcı bakımı uyarıları

Kusurlu, eksik veya yetersiz servis, aracınızda hasara, kazalara veya kişisel yaralanmalara yol açabilecek kullanım sorunlarına neden olabilir. Bu bölümde uygulanması kolay servis bakım hususlarına ilişkin bilgiler verilmektedir. Bazı prosedürlerin HYUNDAI yetkili servisi tarafından özel aletlerle yapılması gerekebilir.

Aracınızda herhangi bir şekilde tadilat yapılmamalıdır. Bu tür modifikasyonlar aracınızın performansını, emniyetini ve dayanıklılığını olumsuz yönde etkileyebilir ve buna ek olarak, aracın sınırlı garanti şartlarını ihlal edebilir.

**NOT**

**Garanti süresi içindeki araç sahibi tarafından yapılan hatalı bakımlar garanti kapsamını etkileyebilmektedir. Ayrıntılı bilgi için, araç ile birlikte verilmiş olan Garanti Belgesi kitapçığına bakınız. Servis veya bakım işlemleri için tereddüdünüz varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

## KULLANICI BAKIMI

**⚠ UYARI**

**Araç üzerinde servis bakım işinin yapılması tehlikeli olabilir. İşin yapılması ile ilgili doğru alet ve donanımınız yok ise ya da yeterli bilgi ve deneyimden yoksunsanız, aracınıza HYUNDAI yetkili servisinde müdahale edilmesini öneririz. Bakım çalışmalarını yapmadan önce DAİMA şu önlemleri alınız:**

- **Aracınızı düz bir yerde park ediniz, vites kolunu P (Park, otomatik şanzımanlı araçta) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını "LOCK / OFF (KİLİTLİ / KAPALI)" konuma geçiriniz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Aracın kaymasını önlemek için, tekerleklere (ön ve arka) takoz yerleştiriniz.**

  **Hareketli parçalara sıkışabilen gevşek giysi ya da takıları çıkarınız.**
- **Bakım sırasında motoru çalıştırırsanız, açık havada veya iyi havalandırılmış yerde çalıştırınız.**
- **Her türlü alev, kıvılcım veya sigara malzemesini aküden ve yakıtla ilgili parçalardan uzak tutunuz.**

Aşağıdaki listeler, aracınızın emin ve güvenilir bir şekilde kullanılmasını sağlamaya yardımcı olmak için kullanıcı veya HYUNDAI yetkili servisi tarafından, belirtilen aralıklarla yapılması gereken kontrol ve muayeneleri göstermektedir.

Herhangi bir olumsuz durum derhal servisinize bildirilmelidir.

Bu Kullanıcı Araç Bakım Kontrolleri genellikle garanti kapsamında değildir ve işçilik, parça ve kullanılan yağlayıcı bedelleri sizden talep edilir.

**⚠ UYARI**

**Dizel Motor**

**Dizel motor çalışırken ya da motor kapatıldıktan sonra 30 saniye içinde enjeksiyon sistemine el sürmeyiniz veya değiştirmeyiniz. Dizel motoru durduktan hemen sonra, yüksek basınç pompası, yüksek basınç boruları, yakıt hattı ve enjektörler hala yüksek basınca maruzdur. Yakıt kaçağı dışarı püskürürse, vücutta ciddi yaralanma yapabilir. Kalp pili taşıyan kişiler, dizel motoru çalışırken ECU sisteminden veya kablo demetlerinden en az 30 cm uzakta durmalıdır. Elektrik motoru kumanda sisteminin yüksek akımları ciddi miktarda manyetik alan üretir.**

## Kullanıcı bakım programı

***Yakıt almak için durduğunuzda:***

- Motor yağı seviyesini kontrol ediniz.
- Motor soğutma suyu deposundaki soğutma suyunun seviyesini kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu seviyesini kontrol ediniz.
- Lastik havalarını kontrol ediniz.

**⚠ UYARI**

**Motor sıcakken, soğutma suyu seviyesini kontrol ederken dikkatli olunuz. Bu, motor soğutma suyunun dışarı fışkırmasına ve ciddi şekilde yanma ve diğer yaralanmalara neden olabilir.**

***Aracınızı kullanırken:***

- Egzoz sesinde olabilecek değişmelere veya araç içinde egzoz dumanı kokusuna dikkat ediniz.
- Direksiyonda titreşim olup olmadığını kontrol ediniz. Direksiyonda olası sertleşmelere veya gevşemelere ya da doğru gidiş rotasındaki kaymalara dikkat ediniz.
- Düz, pürüzsüz bir yolda giderken aracınızın sürekli olarak bir yöne kaymasına veya direksiyonun bir yöne “çekmesine” dikkat ediniz.
- Fren yaparken olağan dışı seslere, bir yana çekme olup olmadığına, fren pedalının boşluğa veya sertliğe dikkat ediniz.
- Şanzımanda kaydırma veya kullanımında değişmeler olursa, şanzıman yağ seviyesini kontrol ediniz.
- Otomatik şanzımanın P konumunu (Park) kontrol ediniz.
- El frenini kontrol ediniz.
- Aracınızın altından yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz (Klima sisteminden, kullanım sırasında veya kullanımın ardından su damlaması normaldir).

***En az ayda bir:***

- Motor soğutma suyu deposundaki soğutma suyunun seviyesini kontrol ediniz.
- Fren lambaları, sinyal lambaları ve dörtlü flaşör de dahil olmak üzere, bütün dış lambaların çalışmasını kontrol ediniz.
- Stepne de dahil olmak üzere, eskimiş, düzensiz olarak aşınmış veya zedelenmiş olan tüm lastiklerin hava basıncını kontrol ediniz.
- Tekerlek bijonlarını kontrol ediniz.

***Yılda en az iki kez:***
***(Örn. her bahar ve sonbahar)***

- Radyatör, ısıtıcılar ve klima hortumlarında sızıntı veya hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu püskürtücüsünü ve sileceklerin çalışmasını kontrol ediniz. Cam silme suyu ile ıslatılmış temiz bir bezle silecek lastiklerini temizleyiniz.
- Far ayarlarını kontrol ediniz.
- Susturucuyu, egzoz borularını, koruyucu siperleri ve kelepçeleri kontrol ediniz.
- Tüm emniyet kemerlerinin çalışmasını ve olası aşınmaları kontrol ediniz.

***Yılda en az bir kez:***

- Karoseri ve kapılardaki su boşalma deliklerini temizleyiniz.
- Kapı menteşelerini ve motor kaputu menteşelerini yağlayınız.
- Kapı ve motor kaputu kilit ve mandallarını yağlayınız.
- Kapılardaki lastik contaları yağlayınız.
- Kapı otomatiğini yağlayınız.
- Klima sistemini kontrol ediniz.
- Otomatik vites bağlantısını ve kumandaları kontrol ediniz ve yağlayınız.
- Aküyü ve kutuplarını temizleyiniz.
  Fren hidroliği seviyesini kontrol ediniz.
- Açılır tavan raylarını temizleyiniz ve yağlayınız (varsa).

## PERİYODİK BAKIM HİZMETLERİ

Araç, genellikle aşağıdaki koşullardan hiçbirinin mevcut olmadığı yerlerde kullanılıyorsa, Normal Bakım Programını takip ediniz. Aşağıdaki koşullardan herhangi biri mevcutsa mutlaka Güç Koşullarda Periyodik Bakım programını uygulayınız.

- Arka arkaya kısa mesafeli sürüş.
- Tozlu ortamda veya kumlu alanlarda sürüş.
- Frenlerin yoğun kullanılması.
- Tuz veya diğer aşındırıcı malzemelerin kullanıldığı bölgelerde sürüş.
- Çakıllı ve çamurlu yollarda sürüş.
- Dağlık alanlarda sürüş.
- Uzun rölanti süreleri veya düşük hızla kullanma.
- Düşük hava sıcaklıklarında ve/veya aşırı nemli ortamlarda uzun süre kullanma.
- %50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32°C sıcaklığın üzerinde sürüş.

*Aracınız yukarıda belirtilen koşullarda kullanılıyorsa, Normal Bakım Programında belirtilenlerden daha sık yağ kontrolü yapmalı, yağı değiştirmeli veya tamamlamalısınız. Çizelgede gösterilen sürelerden veya mesafelerden sonra, önerilen aralıklarla bakım yapmaya devam ediniz.*

## Normal Bakım Programı – Benzinli Motor

| BAKIM ARALIKLARI / BAKIM KONUSU | Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Aylar** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| **Km x 1.000** | **15** | **30** | **45** | **60** | **75** | **90** | **105** | **120** |
| Tahrik kayışları *1 | Başlangıçta, her 90.000 km'de veya 72 ayda bir kontrol ediniz; Bundan sonra, her 30.000 km'de veya 24 ayda bir kontrol ediniz. | | | | | | | |
| Motor yağı ve motor yağı filtresi *2 | D | D | D | D | D | D | D | D |
| Hava filtresi | D | D | D | D | D | D | D | D |
| Bujiler *3 | Her 165.000 km'de bir değiştiriniz | | | | | | | |
| Supap boşluğu (Gamma 1.6 için) *4 | | | | | | K | | |
| Yakıt buhar hortumu ve yakıt deposu kapağı | | | | K | | | | K |
| Yakıt deposu hava filtresi (varsa) | | | | D | | | | K |
| Vakum hortumu | K | K | K | K | K | K | K | K |

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.
D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.
*1 : Alternatör, hidrolik direksiyon (ve devridaim pompası tahrik kayışı) ile klima tahrik kayışını (varsa) ayarlayınız. Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz.
*2 : Her 500 km'de veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.
*3 : Kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.
*4 : Aşırı subap gürültüsünü ve /veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

## Normal Bakım Programı (Devamı) – Benzinli Motor

| BAKIM ARALIKLARI / BAKIM KONUSU | Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Aylar** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| | **Km x 1.000** | **15** | **30** | **45** | **60** | **75** | **90** | **105** | **120** |
| Yakıt filtresi *5 | | | | | D | | | | K |
| Yakıt boruları, hortumları ve bağlantıları | | | | | K | | | | K |
| Soğutma sistemi | | Her gün “Soğutma suyu seviyesini ve sızıntıları” kontrol ediniz. | | | | | | | |
| | | Başlangıçta, her 60.000 km’de veya 48 ayda bir kontrol ediniz; Bundan sonra, her 30.000 km’de veya 24 ayda bir kontrol ediniz. | | | | | | | |
| Motor soğutma suyu *6 | | Başlangıçta, her 210.000 km’de veya 120 ayda bir değiştiriniz: Bundan sonra, her 30.000 km’de veya 24 ayda bir değiştiriniz. *7 | | | | | | | |
| Akü durumu | | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Fren boruları, hortumları ve bağlantıları | | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Fren pedalı, Debriyaj pedalı (varsa) | | | K | | K | | K | | K |
| El freni | | | K | | K | | K | | K |

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*5 : Yakıt filtresinin bakım gerektirmediği düşünülür, ancak yakıt kalitesine bağlı olarak bakım programında periyodik kontrol önerilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli nedenler varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz. Daha fazla bilgi için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

*6 : Eksik soğutma suyunu tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma suyuna asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma suyu karışımı önemli arızalara veya motor hasarlarına neden olabilir.

*7 : Kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.

## Normal Bakım Programı (Devamı) – Benzinli Motor

| BAKIM ARALIKLARI / BAKIM KONUSU | Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Aylar** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| **Km x 1.000** | **15** | **30** | **45** | **60** | **75** | **90** | **105** | **120** |
| Fren/debriyaj hidroliği | K | D | K | D | K | D | K | D |
| Disk frenler ve balatalar | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Aks ve aks körükleri | | K | | K | | K | | K |
| Lastik (basınç ve diş aşınması) | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Ön süspansiyon rotilleri | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Şasi ve kaportadaki cıvata ve somunlar | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Klima soğutucu (varsa) | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Klima kompresörü (varsa) | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Polen filtresi (varsa) | D | D | D | D | D | D | D | D |
| Düz şanzıman yağı (varsa) *8 | | | | K | | | | K |
| Otomatik şanzıman yağı (varsa) | Kontrol yok, Bakım gerekli değil | | | | | | | |
| Egzoz sistemi | | K | | K | | K | | K |

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.
D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.
*8 : Düz şanzıman yağı, suya maruz kaldığı takdirde değiştirilmelidir.

## Güç Koşullarda ve Düşük Hızlarda Periyodik Bakım - Benzinli Motor

Aşağıda sıralanan bakım konuları, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık uygulanmalıdır.
Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakınız.
D : Değiştiriniz K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

| Bakım konusu | Bakım işlemi | Bakım aralıkları | Sürüş koşulları |
|---|---|---|---|
| Motor yağı ve motor yağı filtresi | D | Her 7.500 km'de veya 6 ayda bir | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K |
| Hava filtresi | D | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, E |
| Bujiler | D | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | A, B, H, K |
| Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, E, F, G |
| Ön süspansiyon rotilleri | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, E, F, G |
| Disk frenler ve balatalar, kaliperler ve rotorlar | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, E, G, H |
| El freni | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, G, H |

| Bakım konusu | Bakım işlemi | Bakım aralıkları | Sürüş koşulları |
|---|---|---|---|
| Aks ve aks körükleri | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, E, F, G, H, I |
| Düz şanzıman yağı (varsa) | D | Her 120.000 km'de | C, F, G, I, K |
| Otomatik şanzıman yağı (varsa) | D | Her 90.000 km'de | A, C, F, G, I |
| Polen filtresi (varsa) | D | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, E |

**Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.**

A : Normal sıcaklıkta 8 km'den daha az ya da dondurucu sıcaklıkta 16 km'den daha az kısa mesafelerde sürüş.

B : Motorun aşırı rölantide çalışması ya da uzun mesafede düşük hızda kullanım.

C : Kaba zeminli, tozlu, çamurlu, asfalt olmayan, mıcırlı ve tuz dökülmüş yollarda kullanım.

D : Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş.

E : Kumlu alanlarda sürüş.

F : 32°C'nin üzerinde ağır trafik koşullarında sürüş

G : Peş peşe yokuş yukarı, yokuş aşağı ya da dağlık bölgelerde sürüş.

H : Bir römork ya da karavan çekme ya da portbagaj kullanımı.

I : Devriye aracı, taksi, ticari araç veya çekici araç olarak kullanma.

J : 140 km/saat üzerinde sürüş

K : 170 km/saat üzerinde sürüş

L : Sık sık dur-kalk koşullarında kullanım.

## Normal Bakım Programı - Dizel motor

| BAKIM ARALIKLARI / BAKIM KONUSU | Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Aylar** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| **Km x 1.000** | **15** | **30** | **45** | **60** | **75** | **90** | **105** | **120** |
| Tahrik kayışları *1 | Başlangıçta, her 80.000 km'de veya 48 ayda bir kontrol ediniz; Bundan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz. | | | | | | | |
| Motor yağı ve motor yağı filtresi *2 *3 | D | D | D | D | D | D | D | D |
| Gerdirici/avara/damper kasnağı | Tahrik kayışını değiştirirken kontrol ediniz. | | | | | | | |
| Hava filtresi | D | D | D | D | D | D | D | D |
| Yakıt deposu kapağı | | | K | | | K | | |

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*1 : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz. Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.

*2 : Her 500 km'de veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.

*3 : Motor yağı ve filtresi bakım programında belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir. Araç güç koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarda yapılması gerekir.

## Normal Bakım Programı (Devamı) - Dizel motor

| BAKIM ARALIKLARI / BAKIM KONUSU | Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aylar | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| Km x 1.000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Yakıt filtresi kartuşu *4 | K | K | K | D | K | K | K | D |
| Yakıt boruları, hortumları ve bağlantıları | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Soğutma sistemi | Her gün “Soğutma suyu seviyesini ve sızıntıları” kontrol ediniz. Tahrik kayışını veya triger kayışını değiştirirken “Devridaim pompasını" kontrol ediniz. | | | | | | | |
| Motor soğutma suyu *5 | Başlangıçta, her 210.000 km’de veya 120 ayda bir değiştiriniz: Bundan sonra, her 30.000 km’de veya 24 ayda bir değiştiriniz. *6 | | | | | | | |
| Akü durumu | K | K | K | K | K | K | K | K |

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*4 : Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece <"EN590 veya eşdeğer standartlara uygun"> kaliteli bir yakıt kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz. Daha fazla bilgi için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

## Normal Bakım Programı (Devamı) - Dizel motor

| BAKIM ARALIKLARI / BAKIM KONUSU | Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aylar | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| Km x 1.000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Bütün elektrikli sistemler | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Fren boruları, hortumları ve bağlantıları | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Fren pedalı, Debriyaj pedalı (varsa) | K | K | K | K | K | K | K | K |
| El freni | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Fren/debriyaj hidroliği | K | D | K | D | K | D | K | D |
| Disk frenler ve balatalar | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Kampana frenler ve balatalar (varsa) | | K | | K | | K | | K |

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*5 : Eksik soğutma suyunu tamamlarken, aracınız için yalnız standartlara uygun soğutma suyu katkısı kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma suyuna asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma suyu karışımı önemli arızalara veya motor hasarlarına neden olabilir.

*6 : Kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.

## Normal Bakım Programı (Devamı) - Dizel motor

| BAKIM ARALIKLARI / BAKIM KONUSU | Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aylar | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| Km x 1.000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Ön aks ve körükler | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Lastik (basınç ve diş aşınması) | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Ön süspansiyon rotilleri | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Şasi ve kaportadaki cıvata ve somunlar | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Klima soğutucu (varsa) | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Klima kompresörü (varsa) | K | K | K | K | K | K | K | K |
| Polen filtresi | D | D | D | D | D | D | D | D |
| Düz şanzıman yağı *7 (varsa) | Her 60.000 km'de ya da 48 ayda bir kontrol ediniz | | | | | | | |
| Çift kavramalı şanzıman sıvısı *7 (varsa) | | | K | | | K | | |

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.
D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.
*7 : Düz şanzıman/Çift Kavramalı şanzıman yağı, suya maruz kaldığı takdirde değiştirilmelidir.

## Güç Koşullarda ve Düşük Hızlarda Periyodik Bakım – Dizel Motor

Aşağıda sıralanan bakım konuları, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık uygulanmalıdır.
Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakınız.

D : Değiştiriniz  K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

| Bakım konusu | Bakım işlemi | Bakım aralıkları | Sürüş koşulları |
|---|---|---|---|
| Motor yağı ve motor yağı filtresi | D | Her 10.000 km'de veya 6 ayda bir | A, B, C, F, G, H, I, J, K, L |
| Hava filtresi | D | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, E |
| Düz şanzıman yağı (varsa) | D | Her 120.000 km'de | C, D, E, G, H, I, K |
| Çift kavramalı şanzıman yağı (varsa) | D | Her 120.000 km'de | A, C, D, E, G, H, I, K |
| Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, E, F, G |
| Ön süspansiyon rotilleri | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, E, F, G |

| Bakım konusu | Bakım işlemi | Bakım aralıkları | Sürüş koşulları |
|---|---|---|---|
| Disk frenler ve balatalar, kaliperler ve rotorlar | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, E, G, H |
| El freni | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, G, H |
| Aks ve aks körükleri | K | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Polen filtresi | D | Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz. | C, E |

**Zor sürüş koşulları**

A : Arka arkaya kısa mesafeli sürüş

B : Uzun süreli rölantide çalışma

C : Tozlu ve engebeli yollarda sürüş

D : Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş.

E : Kumlu alanlarda sürüş.

F : %50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32 °C sıcaklığın üzerinde sürüş.

G : Dağlık alanlarda sürüş.

H : Römork çekilmesi

I : Devriye aracı, taksi, ticari araç veya çekici araç olarak kullanma.

J : Çok soğuk havalarda araç kullanma.

K : 170 km/saat üzerinde sürüş

L : Araçla sık sık dur-kalk yapma

# PERİYODİK BAKIM İŞLEMLERİNİN AÇIKLAMALARI

## Motor yağı ve filtresi

Motor yağı ve filtresi, bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir. Araç güç koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarla yapılması gerekir.

## Tahrik kayışı

Tüm tahrik kayışlarında kesik, çatlak, aşırı aşınma veya yağ bulaşma olup olmadığını kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.

**⚠ DİKKAT**

**Kayışı kontrol ederken kontak anahtarını LOCK/OFF veya ACC konumuna getiriniz.**

## Yakıt filtresi (kartuşu)

Tıkanmış filtre, aracın sürülebileceği hızı sınırlandırabilir, emisyon sisteminin hasar görmesine ve zor çalıştırma gibi birçok problemlere yol açabilir. Yakıt deposu içinde çok fazla yabancı madde biriktiğinde, yakıt filtresinin daha sık aralıklarla değiştirilmesi gerekir.

Yeni filtre takıldıktan sonra, motoru birkaç dakika çalıştırınız ve bağlantılarda kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Yakıt filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

## Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantıları

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantılarında kaçak ve hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Yakıt hatlarının, yakıt hortum ve bağlantılarının HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

## Yakıt buhar hortumu ve yakıt deposu kapağı

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağının bakım programında belirtilen aralıklarla kontrol edilmesi gerekir. Yeni buhar hortumu veya yakıt deposu kapağının düzgünce takılmış olduğundan emin olunuz.

## Hava filtresi

Hava filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

## Bujiler

Yeni bujilerin doğru ısı aralıklarında olduğundan emin olunuz.

**⚠ UYARI**

**Motor sıcakken bujilerin bağlantısını ayırmayınız ve kontrol etmeyiniz. Kendinizi yakabilirsiniz.**

## Supap boşluğu

Aşırı supap gürültüsünü ve /veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

## Soğutma sistemi

Radyatör, soğutma suyu deposu, hortumlar ve bağlantı parçaları gibi soğutma sistemi parçalarını kaçak veya hasar açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

## Motor soğutma suyu

Motor soğutma suyunun bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir.

## Otomatik şanzıman yağı

Normal kullanım şartlarında otomatik şanzıman yağı kontrolü yapılmamalıdır.
Otomatik şanzıman yağının bakım programına göre HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesi önerilmektedir.

### *i* Bilgilendirme

**Otomatik şanzıman yağı esasen kırmızı renktedir.**

**Araç kullanıldıkça, otomatik şanzıman yağının rengi kararmaya başlayacaktır.**

**Bu normal bir durumdur ve rengin değişmesine bağlı olarak sıvının değişmesi gerektiğini düşünmeyiniz.**

***NOT***

**Önerilenin dışında bir yağın kullanılması şanzımanın bozulmasına ve arızalara neden olabilir.**

**Yalnız özel otomatik şanzıman yağı kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).**

## Düz şanzıman yağı (varsa)

Düz şanzıman yağını bakım programına göre kontrol ediniz.

## Çift kavramalı şanzıman yağı (varsa)

Çift kavramalı şanzıman yağını bakım şemasına göre muayene ediniz.

## Fren hortumları ve boruları

Gözle kontrol ederek doğru takılıp takılmadığını, sürtünme, çatlak, deformasyon veya kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Bozulmuş veya hasar görmüş parçaları en kısa zamanda değiştiriniz.

## Fren hidroliği

Fren hidroliği deposundaki fren hidroliği seviyesini kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan “MIN” ve “MAX” işaretlerinin arasında olmalıdır. Sadece DOT 4 özelliklerine sahip yağ kullanınız.

## El freni

El freni sistemi içinde, el freni kolu (veya park pedalı) ve kablosunu kontrol ediniz.

## Fren balataları, kaliperleri ve diskleri

Balatalarda aşırı aşınma, disklerde salgı veya aşınma ve kaliperlerde hidrolik kaçağı olup olmadığını kontrol ediniz.

## Süspansiyon bağlantı cıvataları

Süspansiyon bağlantılarında gevşeme ve hasar kontrolü yapınız. Yeniden öngörülen torka sıkınız.

## Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri/ alt kol bilyalı mafsalı

Araç durmuş halde ve motor çalışmıyorken, direksiyon simidinde aşırı boşluk olup olmadığını kontrol ediniz.

Bağlantılarda eğrilik ve hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Körükler ve bilyalı mafsallarda bozulma, çatlak veya hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

## Ön aks ve körükler

Ön aksları, körükleri ve kelepçeleri çatlak, bozulma veya hasar bakımından kontrol ediniz. Hasarlı parçaları değiştiriniz ve gerektiğinde gres doldurunuz.

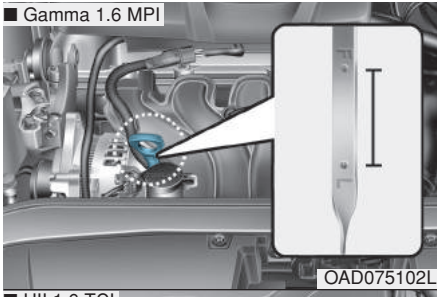
## Klima soğutucusu/kompresörü

Klima boruları ve bağlantılarını kaçak ve hasar bakımından kontrol ediniz.

# MOTOR YAĞI

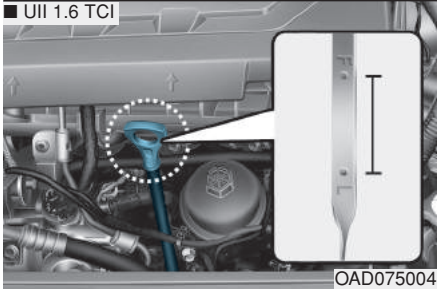
## Motor yağı seviyesinin kontrolü

■ Gamma 1.6 MPI



OAD075102L

■ UII 1.6 TCI



OAD075004

1. Aracın düz bir zemin üzerinde olduğundan emin olunuz.
2. Motoru çalıştırınız ve normal çalışma sıcaklığına gelmesini bekleyiniz.
3. Motoru durdurunuz ve yağın kartere geri dönmesi için birkaç dakika (yaklaşık 5 dakika) bekleyiniz.
4. Yağ çubuğunu çekiniz, silerek temizleyiniz ve tekrar yerine yerleştiriniz.

**⚠ UYARI**

**Radyatör hortumu**

**Motor yağını kontrol ederken veya eklerken radyatör hortumuna dokunmamaya çok dikkat ediniz. Sizi yakacak kadar sıcak olabilir.**

5. Çubuğu tekrar dışarı çekiniz ve seviyeyi kontrol ediniz. Seviye F ve L arasında olmalıdır.

***NOT***

- **Motor yağını fazla doldurmayınız. Motora zarar verebilir.**
- **Motor yağı ilave ederken veya değiştirirken etrafa sıçratmayınız. Motor yağı motor bölümüne damlarsa, derhal silinmelidir.**
- **Yağ seviye çubuğunu silerken, temiz bir bezle silmelisiniz. Pislikler karışırsa, motor hasarı meydana gelebilir.**

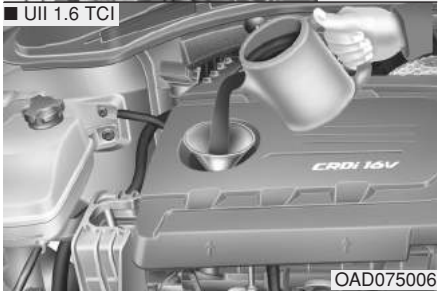
**NOT - Dizel Motor**

**Motor yağının aşırı doldurulması durumunda, motor durduktan sonra çalkalanma nedeniyle dizel motor bir tehlikeli şekilde bir süre daha çalışmaya devam edebilir. Bu durum, motor hızının ani artması, yanma sesi ve beyaz egzoz dumanı eşliğinde dizel motorda hasara yol açabilir.**

■ Gamma 1.6 MPI

OAD075103L

■ UII 1.6 TCI




OAD075006

Motor yağı seviyesinin “L” ile “F” çizgileri arasında olması normaldir.

**Aşırı doldurmayınız.**

*Yalnızca belirlenmiş olan motor yağını kullanınız (Bölüm 8’deki “Önerilen yağlar ve kapasiteler” kısmına bakınız.).*

## Motor yağı ve filtresinin kontrolü

Motor yağı ve filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

**⚠ UYARI**

**Kullanılmış motor yağının cilt ile uzun süreli temas etmesi durumunda, cildin tahriş olmasına veya cilt kanserine neden olabilir. Kullanılmış motor yağının, laboratuar ortamında denek hayvanlar üzerinde kanserojen etkisi olan kimyasallar içerdiği görülmüştür. Kullanılmış yağ ile çalıştıktan sonra, en kısa zamanda ellerinizi sabun ve sıcak su ile iyice yıkayarak cildinizi daima koruyunuz.**

# MOTOR SOĞUTMA SUYU

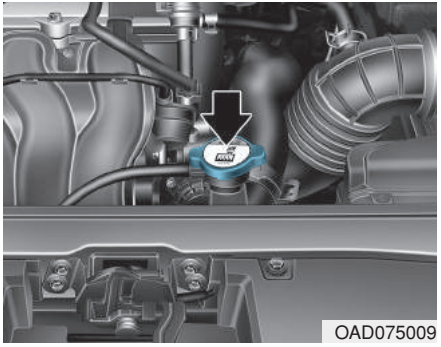
Yüksek basınçlı soğutma sisteminin deposuna yıl boyunca kullanılabilen antifrizli soğutucu doldurulmuştur. Soğutma suyu deposu fabrikada doldurulmuştur.

Yılda en az bir kez, kış sezonunu başında veya soğuk bir bölgeye seyahat etmeden önce, antifriz korumasını ve soğutma suyundaki yoğunluğunu ölçünüz.

***NOT***

- **Motor soğutma suyu eksikliği nedeniyle motor hararet yaptığında, motor soğutma suyunun aniden ilave edilmesi motorda çatlamalara neden olabilir. Hasarı önlemek için, motor soğutma suyunu küçük miktarlarda ve yavaş yavaş ilave ediniz.**
- **Motor soğutma suyu seviyesi minumum "L" seviyesi altında ise aracı sürmeyiniz. Bu durum motor hasarına sebep olabilir. Bu tür kullanım sonucu oluşan hasarlar garanti kapsamı dışında değerlendirilir.**

## Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü




**⚠ UYARI**

**Radyatör kapağının açılması**

- **Motor çalışıyorken ve sıcak olduğunda, radyatör kapağını asla sökmeye kalkışmayınız.**

**(Devam ediyor)**

**Böyle yapılması, soğutma sisteminde ve motorda hasara yol açabilir ve dışarı sıçrayan sıcak soğutucu veya buhar ciddi boyutta kişisel yaralanmalara neden olabilir.**

- **Motoru durdurunuz ve soğuyana kadar bekleyiniz. Radyatör kapağını açarken çok dikkatli olunuz. Etrafına kalın bir havlu sarınız ve birinci stop durumuna gelene kadar yavaşça saat yönünün tersine çeviriniz. Soğutma sisteminden basınç salınırken geride durunuz.**
  **Basıncın tamamının boşaldığından emin olduğunuzda, kalın bir havlu kullanarak kapağı aşağı doğru bastırınız ve çıkartmak için saatin ters yönünde döndürmeye devam ediniz.**
- **Motor çalışmıyor olsa bile, motor ve radyatör sıcakken radyatör kapağını veya boşaltma tapasını açmayınız. Hala, ciddi yaralanmalara neden olabilecek basınçlı sıcak sıvı ve buhar çıkabilir.**

## ⚠ UYARI

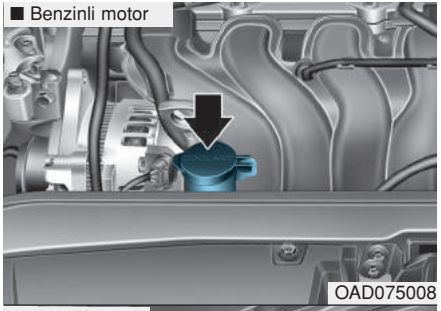
**Elektrik motoru (soğutma fanı), motor soğutma suyu sıcaklığı, soğutma sistemi basıncı ve araç hızı tarafından kontrol edilir. Bazen motor çalışmadığı zaman da çalışabilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmamasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, elektrik motoru otomatik olarak durur. Bu normal bir durumdur.**

**Elektrik motoru (soğutma fanı) eksi akü kablosunu ayırıncaya kadar çalışabilir.**

Tüm soğutma sistemi hortumlarının ve ısıtıcı hortumlarının durumlarını ve bağlantılarını kontrol ediniz. Balon yapmış veya deforme olmuş hortumları değiştiriniz.

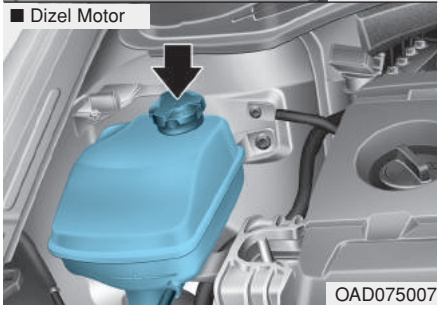
Motor soğutma suyu seviyesi, motor soğuk olduğunda, soğutucu deposu-

■ Benzinli motor



OAD075008

■ Dizel Motor



OAD075007

nun yan tarafındaki F (MAX) and L (MIN) işaretleri arasında olmalıdır.

Soğutucu seviyesi düşükse, gerektiği kadar damıtılmış (deiyonize) su ilave ediniz. Seviyenin F (MAX) hizasına gelmesini sağlayınız, ama aşırı doldurmayınız.

Katkı maddelerini sık sık tamamlamanız gerekiyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### *Önerilen antifriz*

- Eksik soğutma suyunu tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma suyuna asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma suyu karışımı önemli arızalara veya motor hasarlarına neden olabilir.
- Aracınızın motoru alüminyum motor parçalarından imal edilmiştir, korozyon ve donmanın önlenmesi için fosfat bazlı etilen glikol soğutucu suyla korunması gerekmektedir.
- Alkol veya metanol KULLANMAYINIZ veya soğutma suyuna karıştırmayınız.
- Karışımın verimini düşürmemek için %60'tan fazla veya %35'ten az antifriz içeren bir karışımı kullanmayınız.

Karışım oranı için aşağıdaki tabloya bakınız.

| Ortam Sıcaklığı | Karışım Oranı (hacimsel) | |
|---|---|---|
| | Antifriz | Su |
| -15°C | 35 | 65 |
| -25°C | 40 | 60 |
| -35°C | 50 | 50 |
| -45°C | 60 | 40 |

### *i* Bilgilendirme

**Karışım oranı hakkında bir şüphe varsa, %50 su ve %50 antifriz karışımı ikisinden de aynı miktar olduğu için en kolay yoldur. Çoğu sıcaklık aralıkları için -35°C ve daha yükseğini kullanmak uygundur.**

## Motor Soğutma Suyunun değiştirilmesi

Soğutucu sıvısının sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

***NOT***

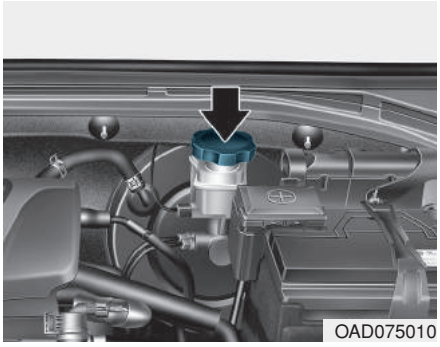
**Soğutma suyunu doldurmadan önce, alternatör veya benzeri motor aksamı üstüne soğutma suyu dökülmesini önlemek için, radyatör kapağının etrafına kalın bir bez koyunuz.**

### ⚠ UYARI

- **Motorda kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama suyu deposuna koymayınız.**
- **Antifrizli su ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.**

## FREN/DEBRİYAJ HİDROLİĞİ (VARSA)

### Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü


OAD075010

Depodaki hidrolik seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan MAX ve MIN işaretlerinin arasında olmalıdır.

Fren/debriyaj hidroliği eklemek için deponun kapağını açmadan önce, fren/debriyaj hidroliğinin kirlenmesini önlemek için kapağın çevresini iyice temizleyiniz.

Seviye düşükse, maksimum seviyeye kadar sıvı ile tamamlayınız. Gidilen mesafeye bağlı olarak seviye düşer. Bu, fren balatalarının aşınmasına bağlı, normal bir durumdur.

Hidroliğin seviyesi aşırı düşükse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

**i Bilgilendirme**

**Yalnızca önerilen fren/debriyaj hidroliğini kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).**

*Asla farklı türde hidrolikleri karıştırmayınız.*

**⚠ UYARI**

**Fren/debriyaj sistemine sık sık hidrolik ilave edilmesi gerekiyorsa, aracınızı HYUNDAİ yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.**

**i Bilgilendirme**

**Fren/debriyaj hidroliği doldurma kapağını çıkartmadan önce, kapaktaki uyarıları okuyunuz.**

**i Bilgilendirme**

**Çıkartmadan önce dolum kapağını temizleyiniz.**

**Yalnızca DOT 4 özelliğindeki uygun kapalı kaplardaki fren/debriyaj hidroliği kullanılmalıdır.**

**⚠ UYARI**

**Fren/debriyaj hidroliğini değiştirirken veya ilave ederken dikkatli olunuz. Gözlerinize temas etmemesine dikkat ediniz. Fren/debriyaj hidroliği gözlerinize temas edecek olursa, gözlerinizi derhal bol musluk suyu ile yıkayınız. Gözlerinizi en kısa zamanda bir doktora muayene ettiriniz.**

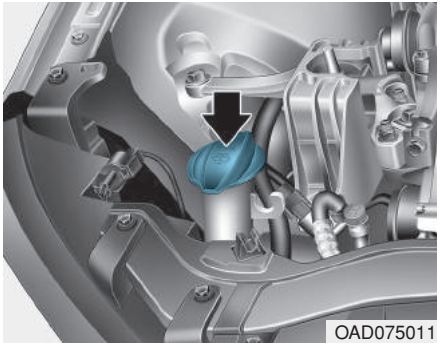
***NOT***

**Fren/debriyaj hidroliğinin aracın boyalı kısımlarına temas etmemesine dikkat ediniz. Yüzeyin boyasının bozulmasına neden olur. Uzun bir süre açık havaya maruz kalmış olan fren/debriyaj hidroliğinin kalitesi bozulmuş olabileceği için, asla kullanmayınız. Uygun bir şekilde bertaraf edilmelidir. Yanlış türde bir hidrolik doldurmayınız.**

**Fren/debriyaj sistemine damlayacak birkaç damla motor yağı veya benzeri madeni yağ fren/debriyaj parçalarına zarar verebilir.**

## YIKAMA SUYU

### Cam yıkama suyu seviyesinin kontrolü




Depo şeffaftır; böylece seviyeyi bir bakışla kolayca kontrol edebilirsiniz.

Cam yıkama suyu deposundaki seviyeyi kontrol ediniz, gerekiyorsa uygun seviyeye getiriniz.

Özel cam yıkama suyu mevcut değilse, musluk suyu da kullanılabilir.

Ancak, soğuk havalarda donmaya karşı korumak için antifriz özellikli cam yıkama suyu karışımını kullanınız.

**NOT - Soğutma suyu**

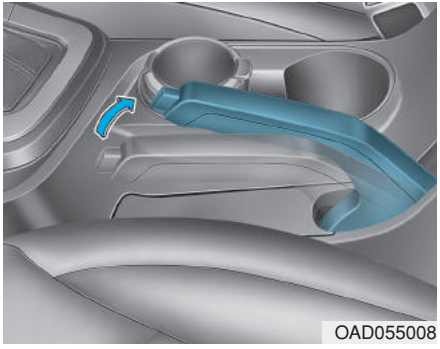
**Motorda kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama suyu deposuna koymayınız.**

**⚠ UYARI**

- **Antifrizli su ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.**
- **Ön cam yıkama sularında bir miktar alkol bulunmakta olup bu alkol belirli koşullar altında alev alabilir. Bujileri ya da alevi yıkama suyu ya da yıkama suyu deposu ile temas ettirmeyiniz. Araç veya sistemin parçaları hasar görebilir.**
- **Ön cam yıkama suyu insan ve hayvanlar için zehirlidir. Ön cam yıkama suyu ile temas etmeyiniz ve kesinlikle içmeyiniz. Ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.**

# EL FRENİ

## El freninin kontrol edilmesi




El frenini indirilmiş konumdan sonuna kadar çekilmiş konuma çekerken "tık" seslerini sayarak el freninin kursunu kontrol ediniz. Tek başına el freni de oldukça dik bir yokuşta aracı güvenle tutabilmelidir. Strok belirtilmiş olandan az veya fazla ise, HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

**Strok (kurs): 20 kg'lık (196 N) bir kuvvet uygulamasında 5-6 "tık".**

# YAKIT FİLTRESİ (DİZEL)

## Yakıt filtresinden su boşaltılması

Dizel motorlardaki yakıt filtresinin, suyu mazottan ayırıp haznenin dibinde biriktirme gibi kritik bir işlevi vardır.

Yakıt filtresi haznesinde yeterli su birikmişse, kontak anahtarı ON konumuna alınınca uyarı ışığı yanar.

Bu durumda, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

***NOT***

**Toplanan su uygun bir zamanda boşaltılmadığında, su yakıt filtresine sızabilir ve yakıt sistemi gibi önemli araç parçalarına zarar verir.**

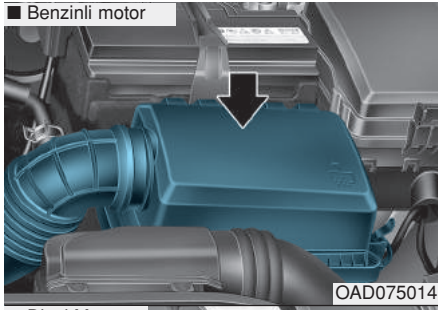
### *i* Bilgilendirme

**Yakıt filtresi kartuşunu değiştirirken, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.**

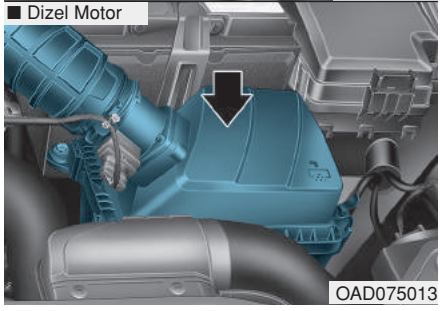
# HAVA FİLTRESİ

## Filtre değişimi

■ Benzinli motor

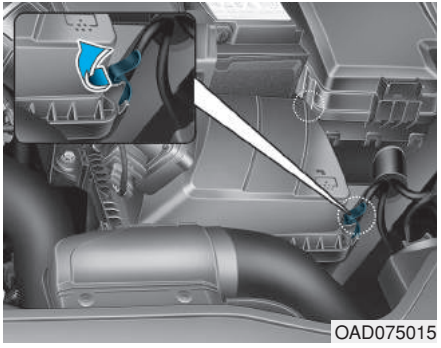



■ Dizel Motor



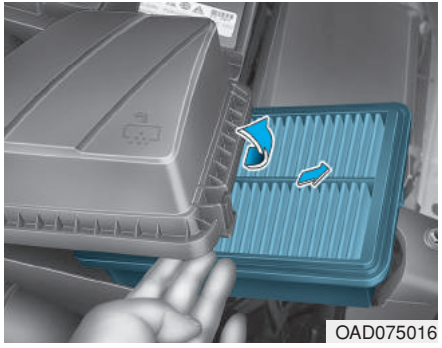

Hava temizleme filtresi, basınçlı hava kullanılarak muayene için temizlenebilir.

Filtreyi yıkamaya ya da çalkalamaya kalkışmayınız. Zira su filtreye zarar verir.




Kirlenmiş ise, hava temizleme filtresi mutlaka değiştirilmelidir.

1. Hava filtresi kapağının tutturma klipslerini gevşetip kapağı açınız.




2. Hava filtresinin iç tarafını siliniz.
3. Hava filtresini değiştiriniz.
4. Kapak tutturma klipsleri ile kapağı kilitleyiniz.

### Bilgilendirme

**Araç aşırı tozlu veya kumlu arazilerde kullanılıyorsa, önerilenden daha sık aralıklarla filtreyi değiştiriniz (Bu bölümdeki "Güç Koşullarda Periyodik Bakım" kısmına bakınız).**

***NOT***

- **Hava temizleyici filtresi sökülmüş vaziyette aracı kullanmayınız. Bu, motorun aşırı derecede aşınmasına sebep olacaktır.**
- **Hava filtresini çıkardığınız zaman, toz veya kirin hava girişine girmemesine dikkat ediniz. Aksi halde filtre hasar görebilir.**
- **HYUNDAI orjinal yedek parçaları kullanınız, orijinal olmayan parçaların kullanılması hava akış sensörünü bozabilir.**

# POLEN FİLTRESİ

## Filtre kontrolü

Araç, hava kirliliği yüksek olan kentlerde veya tozlu yollarda uzun süre kullanılacak olursa, daha sık kontrol edilmeli ve filtreler daha erken değiştirilmelidir. Kullanıcı olarak endiniz polen filtresini değiştirirseniz, aşağıdaki yöntemi uygulayarak de-ğiştiriniz ve diğer parçalara zarar vermemeye dikkat ediniz.

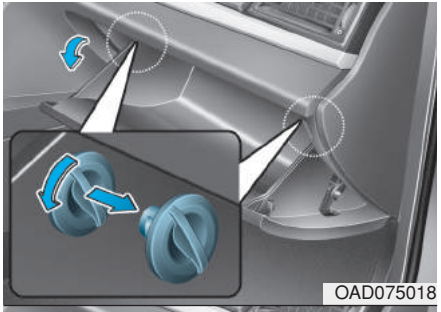
Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.

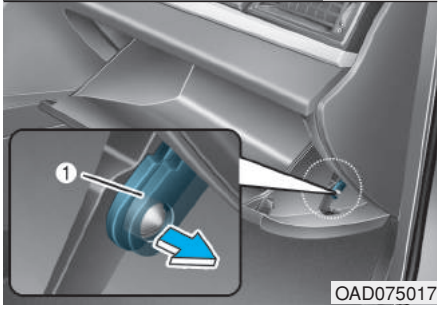
***NOT***

**Yeni polen filtresini, doğru yönde ve ok sembolü (↓) aşağıya bakacak şekilde takınız.**

**Aksi takdirde, klima kontrol etkisi azalabilir ve muhtemelen ses çıkartır.**

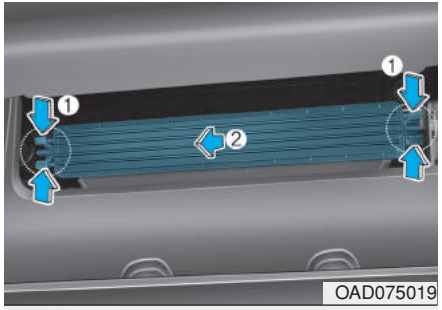
## Filtre değişimi


OAD075018

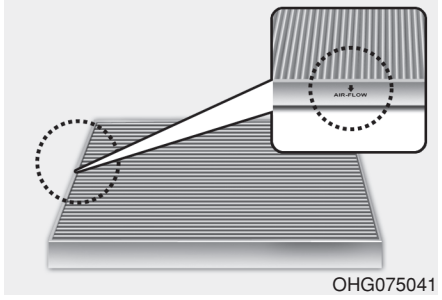


OAD075017

1. Torpido gözü açık olarak, her iki yandaki stoperleri sökünüz.
2. Destek kayışını (1) çıkarınız.



OAD075019

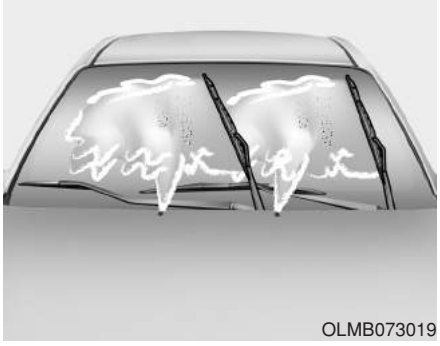


OHG075041

3. Polen filtresinin gövdesini, kapağın her iki tarafındaki kilide basarak sökünüz.
4. Polen filtresini değiştiriniz.
5. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

# SİLECEK LASTİKLERİ

## Silecek lastikleri kontrolü


OLMB073019

### Bilgilendirme

**Otomatik araç yıkayıcılarında kullanılan sıcak ticari cilaların ön camın temizlenmesini zorlaştırdığı bilinmektedir.**

Ön camın veya silecek lastiklerinin yabancı maddelerle kirlenmesi cam sileceklerinin performansını etkiler.

Genel kirlenme kaynakları böcekler, ağaçlardan damlayan öz suları ve bazı araç yıkayıcılarının kullandıkları sıcak cilalardır. Lastikler iyi temizlemiyorsa, hem camı ve hem de silecek lastiklerini iyi bir temizleyici veya yumuşak bir deterjanla temizleyiniz ve temiz su ile durulayınız.

**NOT**

**Silecek lastiklerine zarar vermemek için, benzin, kerosen, boya tineri veya diğer benzer çözeltileri silecekler üzerinde veya yakınında kullanmayınız.**

## Silecek lastiğinin değiştirilmesi

Silecekler gerektiği şekilde silmiyorsa, lastikleri aşınmış veya çatlamış olabilir ve değiştirilmeleri gerekir.

**NOT**

**Silecek kollarına veya diğer parçalara zarar vermemek için, sileceklerı elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.**

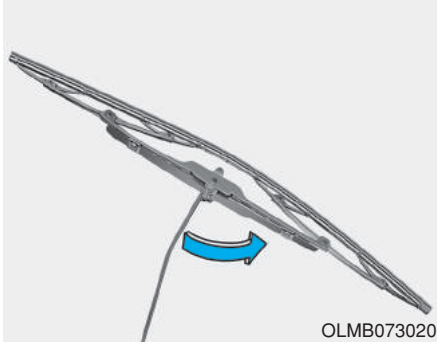
**NOT**

**Önerilen dışında özelliklerde silecek lastiklerinin kullanılması sileceğin arızalanmasına veya aksaklıklara neden olabilir.**

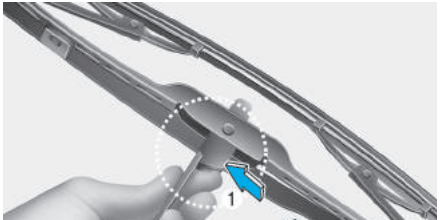
**⚠ DİKKAT**

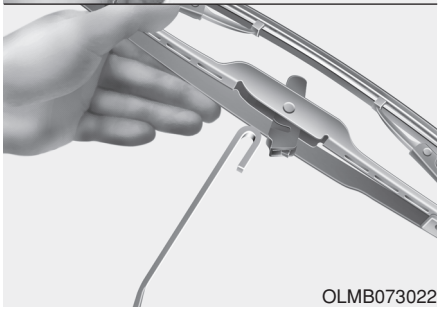
**Silecek kolunun ön cama doğru düşmesine izin vermeyiniz. Bu, ön camda çizik ve çatlaklara sebep olabilir.**

### *A Tipi*




1. Silecek kolunu kaldırıp silecek lastiği grubunu döndürerek plastik kilitleme klipsini açığa çıkartınız.

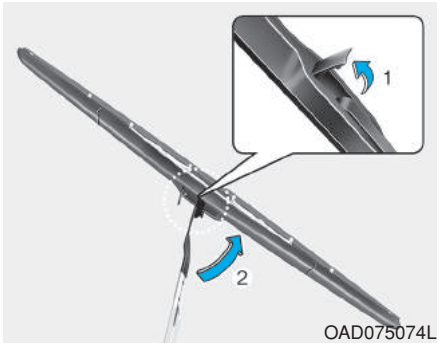


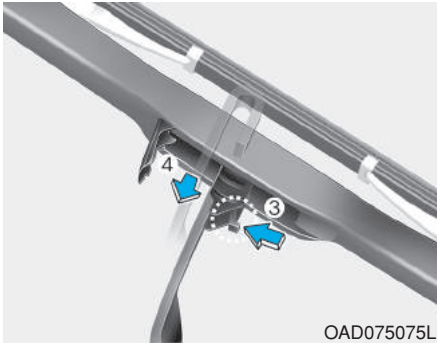

2. Klipsi sıkıştırıp lastik takımını aşağı doğru kaydırınız.
3. Kolu kaldırıp lastiği çıkartınız.
4. Sökmenin tersi sırada lastik takımını takınız.

### *B Tipi*

1. Silecek kolunu kaldırınız.




2. Silecek lastiğinin klipsini (1) yukarı kaldırınız. Ardından silecek lastiğini (2) yukarı kaldırınız.

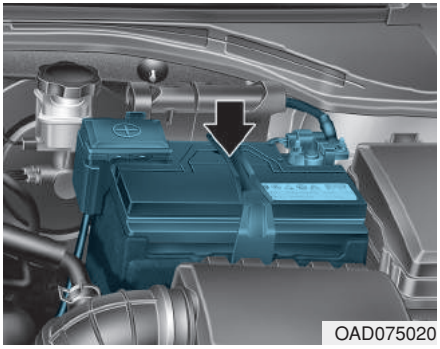



3. Kilidi (3) iterken silecek lastiğini (4) aşağı çekiniz.

4. Silecek lastiğini silecek kolundan (5) çıkarınız.
5. Sökmenin tersi sırada yeni silecek lastik takımını takınız.
6. Silecek kolunu ön cama geri çeviriniz.

# AKÜ

## En iyi akü bakımı için


OAD075020

- Aküyü güvenli bir şekilde bağlı tutunuz.
- Akünün üstünü temiz ve kuru tutunuz.
- Terminaller ve bağlantılar temiz, sıkı ve petrol jeli veya terminal gresi ile kaplanmış olarak tutulmalıdır.
- Aküden sıçrayabilecek akü suyunu derhal su ve karbonat eriyiği ile yıkayınız.
- Araç uzun bir süre kullanılmayacaksa, akü kutup bağlantılarını ayırınız.

### Bilgilendirme

**Aracınıza orijinal olarak takılan akü bakım gerektirmez. Bununla birlikte, eğer aracınız yan tarafta "LOWER (ALT)" ve "UPPER (ÜST)" yazılı bir aküye sahipse, elektrolit seviyesini kontrol edebilirsiniz.**

**Elektrolit seviyesi "LOWER (ALT)" ve "UPPER (ÜST)" arasında olmalıdır. Elektrolit seviyesi düşük olduğunda, damıtılmış (veya minerali giderilmiş) su ekleyiniz. (Asla sülfürik asit veya başka elektrolit eklemeyiniz).**

**Damıtılmış (ya da demineralize) suyu akünün yüzeyine veya diğer yakındaki parçalara sıçratmamaya dikkat ediniz.**

**Ayrıca, akü gözlerini fazla doldurmayınız.**

**Aksi halde, akü veya diğer parçalar paslanabilir. Sonunda, hücre kapağını sıkıca kapayınız. Ancak, daha iyi akü bakımı için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

### ⚠ UYARI

**Akünün yakınında çalışırken veya aküyü kullanırken, sizin ve etrafınızdakilerin CİDDİ YARALANMASINI veya ÖLÜMÜNÜ önlemek için, daima aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:**

**Bir akü ile çalışırken, aşağıdaki talimatı dikkatlice okuyunuz ve izleyiniz.**

**Asit sıçramalarına karşı gözleri korumak için tasarlanmış göz koruyucu kullanınız.**

**Her türlü alev, kıvılcım veya sigara malzemesini aküden uzak tutunuz.**

**Akü hücrelerinde yüksek derede yanıcı bir gaz olan hidrojen mevcuttur ve ateşlendiği zaman patlayabilir.**

**Aküleri çocuklardan uzak tutunuz.**

**(Devam ediyor)**

(Devam ediyor)

Aküler yüksek derecede aşındırıcı özelliği olan sülfürik asit içerirler. Asidin gözlerinize, cildinize veya giysilerinize temas etmesine izin vermeyiniz.

Eğer gözlerinize asit gelirse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayınız ve derhal tıbbi yardım alınız. Eğer asit cildinize temas ederse, bölgeyi tamamen yıkayınız. Bir acı veya yanma hissederseniz, derhal tıbbi yardım isteyiniz.

- Plastik muhafazalı bir aküyü kaldırırken, muhafazanın üzerine aşırı baskı uygularsanız, akü asidi kaçağı meydana gelebilir. Bir akü kaldırıcı ile veya çapraz köşelerden el ile kaldırınız.
- Akünüz donmuş ise, aracı takviye ile çalıştırmaya kalkışmayınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

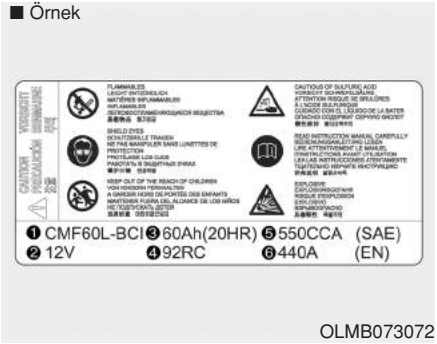
- Aracın akü kabloları aküye bağlandığı zaman, ASLA aküyü tekrar şarj etmeye kalkışmayınız.
- Elektrikli ateşleme sistemi yüksek voltaj ile çalışır. Motor çalışırken veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ON durumunda iken sistemdeki bu parçalara ASLA dokunmayınız.
- Takviye kablolarının uçlarının birbiri ile temas etmesi kıvılcım çıkmasına neden olabilir.
- Takviye ile çalıştıracağınız zaman akü donmuşsa veya elektrolit seviyesi düşükse, çatlayabilir veya patlayabilir.

**NOT**

İzin verilmeyen elektronik cihazları aküye, bağlarsanız, akü boşalabilir. Ruhsatsız elektrikli cihazları asla kullanmayınız.

## Akü kapasitesi etiketi

■ Örnek




OLMB073072

❊ Araçtaki gerçek akü etiketi şekildekinden farklı olabilir.

1. AGM60L-DIN: HYUNDAI akü model ismi
2. 12V: Nominal voltaj
3. 60Ah (20HR): Nominal kapasite (Amper saat)
4. 100RC: Nominal yedek kapasite (dakika olarak)
5. 640CCA: SAE tarafından amper olarak soğuk test akımı
6. 512A: EN tarafından amper olarak soğuk test akımı

## Akünün şarj edilmesi

Aracınızda bakım gerektirmeyen, kalsiyum bazlı bir akü vardır.

- Akü kısa zamanda boşalacak olursa (örneğin, araç kullanılmazken farların veya iç lambaların açık kalmasına bağlı olarak), 10 saat süreyle yavaş şarj ile şarj ediniz.
- Aracın kullanılması sırasındaki yüksek akım çekişine bağlı olarak akü zaman içinde boşalıyorsa, 2 saat süre ile 20-30 Amperde hızlı şarj uygulayınız.

### ⚠ UYARI

**Aküyü şarj ederken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:**

- **Bakım işlemine veya akü şarjına başlamadan önce bütün aksesuarları kapatınız ve motoru durdurunuz.**
- **Akünün yakınına yanan sigara, çakmak veya alev kaynakları ile yaklaşılmasına izin vermeyiniz.**
- **Şarj sırasında aküyü kontrol ederken koruyucu gözlük kullanınız.**
- **Akü araçtan çıkartılmalı ve iyi havalandırılan bir yere yerleştirilmelidir.**
- **Şarj sırasında aküyü gözetleyiniz ve hücrelerden birinden aşırı gaz çıkmaya (kaynamaya) başlarsa veya hücrelerde bulunan akü suyunun sıcaklığı 49°C'yi aşacak olursa şarj akımını düşürünüz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Akü sokulurken önce eksi akü kablosu sökülmeli ve takarken en son bağlanmalıdır.**
- **Şarj cihazı bağlantılarını şu sıra ile sökünüz.**
  1. **Şarj cihazının Açma/ Kapama anahtarını kapatınız.**
  2. **Akünün eksi kutbuna bağlı olan eksi bağlantı maşasını açınız.**
  3. **Akünün artı kutbuna bağlı olan artı bağlantı maşasını açınız.**

## Sıfırlama işlemleri

Akü boşaldığında veya kutup başları söküldüğünde aşağıdaki sıfırlamalar yapılmalıdır.

- Otomatik açılan/kapanan cam (Bkz. Bölüm 3)
- Açılır tavan (Bkz. Bölüm 3)
- Yol bilgisayarı (Bkz. Bölüm 3)
- Klima kontrol sistemi (Bkz. Bölüm 3)

# LASTİKLER VE JANTLAR

## Lastik bakımı

İyi bir bakım, güvenlik ve azami yakıt tasarrufu için, daima önerilen lastik basınçlarını uygulamalı, yük sınırlarını aşmamalı ve aracınız için önerilen ağırlık dağılımına dikkat etmelisiniz.

## Önerilen soğuk lastik havası basınçları

Bütün lastik basınçları (stepne de dahil) lastikler soğukken ölçülmelidir. “Soğuk Lastik” ibaresi, aracın en az üç saattir kullanılmadığı veya 1,6 km’den daha az kullanılmış olduğu durumu belirtmektedir.

En rahat sürüş, en üst düzeyde araç hakimiyeti ve en az lastik aşınması için önerilen lastik basınçları uygulanmalıdır.

**Önerilen lastik basınçları için Bölüm 8’deki “Lastikler ve Jantlar” konusuna bakınız.**

Tüm değerler (boyutlar ve basınçlar) araç üzerindeki etikette görülebilir.

**⚠ UYARI**

**Lastiğin az şişirilmesi**

**Aşırı inik (70 KPa (10 psi) veya daha düşük basınçlı) lastikler şiddetli ısı oluşumuna neden olup, lastik patlamasına, lastik elyafının ayrılmasına veya diğer lastik hasarlarına yol açabilirler; bunun sonucu olarak da araç hakimiyetinin kaybedilmesine bağlı hayati kazalar oluşabilir. Bu risk, sıcak havalarda veya yüksek hızla uzun mesafeler giderken daha yüksektir.**

### ⚠ UYARI

- İnik lastikler, aşırı aşınmaya ve yakıt tüketiminin artmasına da neden olur. Jantlarda deformasyon olasılığı da vardır. Lastik basınçlarının gereken düzeylerde olmasına dikkat ediniz. Bir lastiğin sık sık şişirilmesi gerekiyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.
- Aşırı şişirilmiş lastikler sert bir sürüşe, lastik tabanının ortasında aşınmaya ve yoldaki tehlikelere bağlı hasarlarıma olasılığına neden olurlar.

### ⚠ UYARI

- Isınmış lastik basınçları normal olarak önerilen soğuk lastik basınçlarından 28 ila 41 KPa (4 ila 6 psi) fazladır. Sıcak lastiklerde basıncı ayarlamak için hava boşaltmayınız. Aksi halde basınç çok düşük olur.
- Lastik supap kapağını yerine taktığınızdan emin olunuz. Supap kapağı olmadan, kir veya nem supap deliğine girebilir ve hava kaçağına neden olur. Subap kapağı yoksa, en kısa zamanda yenisini temin ediniz.

### ⚠ UYARI

**Lastik havası**

Aşırı veya yetersiz şişirilme, lastik ömrünü kısaltır, araç kullanmayı olumsuz olarak etkiler ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Bu da araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve kazalara yol açabilir.

### ⚠ UYARI

**Lastik basıncı**

Aşağıdaki hususlar her zaman göz önünde bulundurulmalıdır:

- Lastik basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. (Yani, araç en az üç saat süre ile park etmiş durumda olmalı veya çalışmaya başladıktan sonra en fazla 1,6 km sürülmüş olmalıdır.)
- Diğer lastiklerin hava basınçlarını kontrol ettiğiniz her seferinde, yedek lastiğin hava basıncını da kontrol ediniz.
- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz. Aracınızda bir portbagaj varsa, aşırı yüklememeye dikkat ediniz.
- Aşınmış, eski lastikler kazaya sebep olabilir. Eğer lastiğin dişleri kötü bir şekilde aşındıysa veya lastikleriniz hasarlı ise, değiştiriniz.

## Lastik basıncının ölçülmesi

Lastiklerinizi en az ayda bir kontrol ediniz.

Stepnenin basıncını da kontrol ediniz.

### *Kontrolün yapılması*

Lastik basıncını kontrol etmek için uygun kaliteli bir ölçer kullanınız. Lastiklere bakarak onların nasıl şişirilmiş olduklarını anlayamazsınız. Radyal lastikler inik bile olsalar, iyi şişirilmiş gibi görünürler.

Lastik hava basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. - “Soğuk”, aracınızın en az üç saattir durmakta olduğu veya en fazla 1,6 km gitmiş olabileceği anlamına gelir.

Lastik supabındaki supap kapağını açınız. Basıncı ölçmek için ölçü aletini sıkıca supaba bastırınız. Soğuk durumdaki lastiğin basıncı lastik üzerindeki ve yükleme etiketindeki önerilen basınca uyuyorsa, başka bir ayar yapmaya gerek yoktur. Basınç düşükse, önerilen düzeye gelene kadar şişiriniz.

Lastik aşırı şişecek olursa, lastik supabının ortasındaki iğneye basarak basıncı düşürünüz. Ölçü aleti ile lastik basıncını tekrar ölçünüz. Lastik supap yuvalarına supap kapaklarını yerleştirdiğinizden emin olunuz. Bunlar kir ve nemin içeri gitmesini önleyerek supaptan hava kaçaklarını engellerler.

**⚠ UYARI**

- **Sık sık lastiklerinizin basıncını, olası aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz. Daima lastik basıncı ölçme aleti kullanınız.**
- **Havası düşük veya fazla şişirilmiş lastikler araç hakimiyetinin kaybolmasına ve ani lastik patlamaları da kazalara, yaralanmalara ve hatta ölümlere neden olabilir. Aracınız için önerilen soğuk lastik basıncı bu kılavuzda ve sürücü tarafındaki yan merkezi direkteki etikette bulunmaktadır.**
- **Aşınmış lastikler kazaya sebep olabilir. Eskimiş, düzensiz olarak aşınmış veya zedelenmiş olan lastikleri kullanmayınız.**
- **Stepnenin de basıncını ölçmeyi unutmayınız. HYUNDAI, aracınızın lastiklerinin basıncını her ölçüşünüzde stepnenin de basıncını ölçmenizi önerir.**

## Lastik rotasyonu

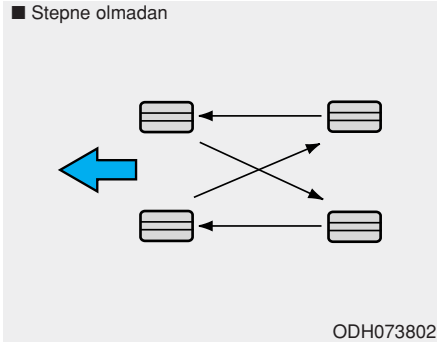
Lastik sırtlarının aşınmasını dengelemek için her 15.000 km'de bir veya düzensiz aşınma devam ediyorsa daha sık, lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi önerilir.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken balanslarını da kontrol ediniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi sırasında düzensiz aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz. Anormal aşınma genellikle hatalı lastik basınçlarından, yanlış tekerlek (rot) ayarlarından, balansı bozuk jantlardan, sert fren yapmaktan ve keskin viraj almaktan kaynaklanır. Lastiklerin sırtında veya yanaklarında balon veya tümsekler olup olmadığını kontrol ediniz. Bu sözü edilenlerden herhangi birinin mevcut olduğunu görürseniz lastiği değiştiriniz. Doku veya elyaf görülüyorsa da lastiği değiştiriniz. Lastiklerin yerlerini değiştirdikten sonra ön ve arka lastiklerin basınçlarını doğru değerlerine getirmeyi ve bijon somunlarının sıkılığını kontrol etmeyi unutmayınız.

Bölüm 8'deki "Lastik ve Jantlar" konusuna bakınız.

■ Stepne olmadan



ODH073802

*Lastiklerin yerlerinin her değiştirilişinde disk fren balatalarında aşınma olup olmadığı kontrol edilmelidir.*

### Bilgilendirme

**Simetrik olmayan lastiğin dışı ve içi fark edilebilir. Simetrik olmayan bir lastik takarken, "dış" yazılı tarafı dışa bakacak şekilde takmayı unutmayınız. "İç" yazılı taraf dışa bakacak şekilde takılırsa, aracın performansı üzerinde olumsuz etkisi olur.**

### ⚠ UYARI

- **Küçük stepne, lastik rotasyonu sırasında göz önüne alınmaz.**
- **Çapraz katlı lastikler ile radyal katlı lastikleri aynı anda kesinlikle kullanmayınız. Bu durum yaralanma, ölüm veya hasar ile sonuçlanabilecek kötü yol tutuşuna yol açabilir.**

## Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı

Lastiklerinize en uzun ömrü ve en iyi genel performansı sağlamak için aracınızın tekerlekleri fabrikada hassas olarak ayarlanmış ve balans ayarları yapılmıştır.

Çoğunlukla, tekerleklerinizin tekrar ayarlanmasına gerek yoktur. Ancak, olağan dışı bir lastik aşınması görürseniz veya aracınız bir tarafa çekiyorsa, ayarların yenilenmesi gerekebilir.

Düz bir yolda giderken aracınızın titreştiğini hissederseniz, balans ayarlarınızın yeniden yapılması gerekiyor olabilir.

***NOT***

**Doğru olmayan tekerlek balansı aracınızın alüminyum jantlarına zarar verebilir. Lastik başına düşen ağırlık ve hız standartlarına dikkat ediniz.**

## Lastik değiştirme

Lastik düzgün olarak aşınmışsa, sırtta kesiksiz bir şerit halinde sırt aşınma göstergesi görülür. Bu, lastikte kalan sırtın kalınlığının 1,6 mm'den daha az olduğunu gösterir. Bu durumda lastiği değiştiriniz.

Lastiği değiştirmek için bu şeridin tüm sırtta görülmesini beklemeyiniz.

### ⚠ UYARI

**Lastikleri değiştirdiğiniz zaman, yaklaşık 1.000 km sonra bijonları yeniden kontrol ediniz ve sıkınız. Sürüş sırasında direksiyon titrerse veya araç sarsılırsa, lastiğin balansı bozulmuştur. Lastik balansını ayarlayınız. Çözülemeyen bir sorun varsa, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.**

**⚠ UYARI**

- **Aşınmış lastikler üzerinde sürüş tehlikelidir ve bu fren etkinliğini, dönüş hassasiyetini ve çekişi azaltacaktır.**
- **Aracınıza güvenli sürüş ve kullanım kolaylığını sağlayacak biçimde tasarlanmış lastikler takılmıştır. Kesinlikle aracınıza orijinal olarak takılmış olandan farklı bir tip ve boyutta jant ve lastik kullanmayınız. Bu tür lastikler aracınızın güvenlik ve performansını etkileyeceğinden kullanım arızalarına ya da devrilme ve ciddi yaralanmalara yol açılabilir. Lastikleri değiştirirken dört lastiğin de aynı boyut, tür, diş, marka ve yük taşıma kapasitesindeki lastik ve jant olmasına dikkat ediniz.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Farklı tip ya da ebatta lastik kullanımı sürüşe, yön hakimiyetine, şasi boşluğuna, duruş mesafesine, şasi-lastik boşluğuna, kar lastiği boşluğuna ve hız göstergesi güvenirliliğine ciddi etkisi olabilir.**
- **Dört tekerleği de aynı anda değiştirmek en iyisidir. Eğer bu mümkün değilse ya da gerektiği takdirde, iki ön lastiği ya da arka iki lastiği çift olarak değiştiriniz. Sadece tek tekerliği değiştirmek aracın yön hakimiyetine ciddi etkileri olabilir.**
- **ABS, tekerleklerin hızını karşılaştırarak çalışır. Lastik ebadı tekerlek hızına etki edebilir. Lastikleri değiştirdiğinizde, 4 lastik mutlaka araç ile verilen orijinal lastik ebadında olmalıdır. Farklı ebatta lastik kullanıldığında, ABS (Kilitlenmeyen Fren Sistemi) ve ESC (Elektronik Denge Kontrolü) sistemleri (varsa) düzgün çalışmayabilir.**

### *Küçük stepne değişimi (varsa)*

Küçük stepne, normal boydaki stepnelere göre daha kısa bir sırt ömrüne sahiptir. Lastik üzerinde sırt aşınma göstergesi çubuklarını gördüğünüzde, değiştiriniz. Küçük stepne, yeni aracınızın lastikleri ile aynı ölçülere ve aynı sırt desenine sahiptir, ve aynı küçük stepne jantına takılmalıdır. Küçük stepne, normal ölçülere sahip bir janta takılmak üzere üretilmemiştir ve küçük stepne jantına da normal boyutlu bir lastik takılamaz.

## Jant değiştirme

Herhangi bir nedenle metal jantları değiştirirken, çap, iz genişliği ve yanak çıkıntısı olarak orijinalleri ile aynı olmasına dikkat ediniz.

**⚠ UYARI**

**Doğru ölçülere sahip olmayan bir jant; tekerlek ve poyra bilyası ömrünü, fren yapma ve durma yeteneğini, sürüş karakteristiklerini, aracın yerden yüksekliğini, davlumbaz ile lastik arasındaki açıklığı, kar zinciri boşluğunu, araç hızı göstergesi ve kilometre göstergesi kalibrasyonunu, farların ayarını ve tampon yüksekliğini olumsuz olarak etkiler.**

## Lastik yol tutuşu

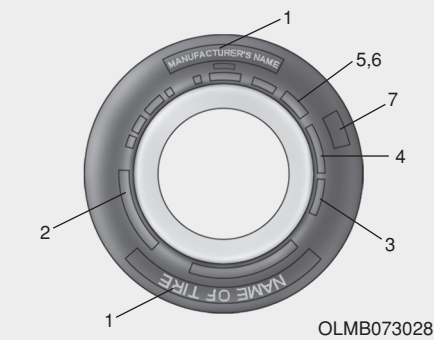
Aşınmış, uygun basınçta şişirilmemiş veya kaygan yüzeyli yollarda lastiklerin yol tutuşu azalabilir. Diş aşınma göstergeleri ortaya çıktığı zaman lastiklerin değiştirilmeleri gerekir. Araç hakimiyetini kaybetme olasılığı olduğu için, yağmurlu, karlı veya buzlu yollarda hızınızı düşürünüz.

## Lastik bakımı

Doğru lastik basınçlarının yanı sıra doğru tekerlek (rot) ayarları da lastik aşınmasının azaltılmasına yardımcı olur. Bir lastiğinizin düzensiz olarak aşınmış olduğunu görürseniz, tekerlek (rot) ayarlarını servisinize kontrol ettiriniz.

Yeni lastik taktığınız zaman balans ayarlarını yaptırmayı unutmayınız. Bu, aracınızın sürüş konforunu ve lastik ömrünü artırır. Ayrıca, lastik janttan çıkartılacak olursa balans ayarlarının tekrar yapılması gerekir.

## Lastik yanağındaki etiketler




Buradaki bilgiler lastiğin ana özelliklerini belirtir ve güvenlik standardı sertifikası için lastik kimlik numarasını (TIN) da gösterir. TIN numarası, bir iade durumunda lastiği belirlemek amacıyla kullanılabilir.

### *1. Üretici veya marka adı*

Üretici veya Marka adını gösterir.

### *2. Lastik boyutu tanımlaması*

Lastiğin yanağında lastik ölçüleri belirtilmiştir. Aracınıza yeni lastik alacağınız zaman bu bilgilere ihtiyacınız vardır. Lastik ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Örnek lastik boyutu tanıtımı:

(Bu numaralar yalnız örnek olmaları amacıyla verilmiştir, aracınıza bağlı olarak, sizin aracınızın lastik ölçüleri farklı olabilir.)

**205/65R16 95H**

205 - Milimetre olarak lastik iz genişliği.

65 - En/Kalınlık oranı. Lastik iz genişliğinin bir yüzdesi olarak kesit yüksekliğidir.

R - Lastiğin yapı kodu (Radyal).

16 - İnç olarak jant çapı.

95 - Yük endeksi; lastiğin taşıyabileceği azami yük ile ilgili sayısal bir kod.

H - Hız Değeri Sembolü. Daha fazla bilgi için bu bölümde hız değerleri çizelgesine bakınız.

**Tekerlek boyutu tanımlaması**

Değiştirmeniz gerektiğinde size yardımcı olacak önemli bilgiler, tekerlekler üzerinde yazılıdır. Teker ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Örnek tekerlek boyutu tanıtımı:

**6.5JX16**

6,5 - İnç olarak jant eni.

J - Jant konturu tanımlaması.

16 - İnç olarak jant çapı.

### Lastik hız değerleri

Aşağıdaki çizelge, binek araba lastiklerinde kullanılmakta olan çeşitli hız değerlerini göstermektedir. Hız değeri, lastiğin yanağında yazılı olan lastik ölçüsü tanımlamasının bir bölümüdür. Bu sembol, lastiğin azami güvenli sürüş hızını göstermektedir.

| Hız Değeri Sembolü | Azami Hız |
|---|---|
| S | 180 km/sa. |
| T | 190 km/sa. |
| H | 210 km/sa. |
| V | 240 km/sa. |
| Z | 240 km/sa üzeri |

### *3. Lastik ömrünün kontrol edilmesi (TIN: Lastik Tanıtım Numarası)*

Üretim tarihinden itibaren 6 yıldan daha eski lastikler, doğal olarak sağlamlık ve performans açısından değerlerini kaybederler (hiç kullanılmayan yedek lastikler bile). Bu nedenle, bu tür lastikler (stepne de dahil) yenileri ile değiştirilmelidir. Üretim tarihini lastiğin yanağında DOT kodu olarak (muhtemelen lastiğin iç tarafında) görebilirsiniz. DOT kodu, rakamlar ve İngilizce harflerden oluşan bir karakterler dizisidir. DOT kodunun son dört hanesi (karakterleri) üretim tarihini gösterir.

**DOT : XXXX XXXX OOOO**

DOT kodunun ilk kısmı fabrikanın kod numarası, lastik ölçüsü ve diş desenini belirtir, son dört sayj ise üretim haftası ve yılını gösterir.
Örneğin:
DOT XXXX XXXX 1616, lastiğin 2016 yılının 16. haftasında üretilmiş olduğunu belirtir.

**⚠ UYARI**

**Lastik yaşı**

**Lastikler, kullanılmamış olsalar bile, zamanla niteliklerini kaybederler. Sırt durumuna bakılmaksızın, lastiklerin genellikle altı (6) yıllık normal kullanım süreleri sonunda değiştirilmeleri gerekir. Sıcak havalara veya ağır yük taşımaya bağlı olarak lastiklerin ısınması yaşlanma sürecini hızlandırabilir. Bu uyarıya dikkat edilmemesi halinde meydana gelebilecek ani lastik patlamaları, araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve yaralanmalı veya ölümlü kazalara neden olabilir.**

### *4. Lastik tabakalarının kompozisyonu ve malzemesi*

Lastik üzerinde kauçuk kaplı doku tabakaların veya katmanların sayısı bulunmaktadır. Üreticiler, lastik içinde kullanılan, çelik, naylon, polyester ve benzeri malzemeleri de belirtmek zorundadır. “R” harfi, radyal tabakalı yapıyı belirtir. “D” harfi de çapraz veya verev yapı anlamına gelir. “B” harfi ise kuşaklı verev yapıyı belirtir.

### *5. İzin verilen azami şişirme basıncı*

Bu numara, lastiğe basılabilecek en fazla miktardaki hava basıncını gösterir. İzin verilen azami şişirme basıncını aşmayınız. Önerilen şişirme basınçları için Lastik ve Yük Bilgileri etiketine bakınız.

### *6. Azami yük değeri*

Bu numara, lastiğin taşıyabileceği azami yükü kilogram ve pound olarak gösterir. Aracınızın lastiklerini değiştirirken, daima orijinal lastiklerle aynı yük değerlerine sahip lastikler kullanınız.

### *7. Standart lastik kalitesi sınıfı*

Kalite sınıfları yerine göre lastiğin yan tarafında diş sırtı ile azami kesit genişliği arasında bulunabilir.

Örneğin:

TREADWEAR 200 (diş aşınması)

TRACTION AA (çekiş)

TEMPERATURE A (sıcaklık)

#### Lastik sırtı dayanıklılığı

Lastik sırtı dayanıklılık sınıfı, özel bir resmi test pistinde, kontrollü koşullar altında test edilen lastiğin dayanma değeri ile ilgili göreceli bir değerdir. Örneğin, 150 sınıfı bir lastik resmi pistte, 100 sınıfı bir lastiğe göre bir buçuk kat daha fazla (1 1/2) dayanır.

Lastiklerin göreceli performansları, kullanım koşullarına bağlıdır; ancak, sürüş alışkanlıklarındaki farklılıklara, uygulanan servis işlemlerine, değişik yol özelliklerine ve iklime bağlı olarak normlardan önemli ölçüde farklı da olabilirler.

Bu sınıflandırmalar, binek aracı lastiklerinin yanaklarında yazılıdır. Aracınızda standart veya seçmeli olarak bulunan lastikler, sınıflandırma açısından farklı olabilirler.

### Çekiş - AA, A, B & C

Çekiş sınıfları, en yüksekten en düşüğüne kadar, AA, A, B ve C'dir. Bu sınıflar resmî, özel asfalt veya beton test zeminlerinde, kontrollü koşullarda ölçülen, lastiklerin ıslak zeminde durma yeteneğini gösterir. C işaretli bir lastik zayıf çekiş performansına sahiptir.

**⚠ UYARI**

**Bu lastik çekiş sınıfı düz sürüş sırasında yapılan fren çekiş testlerinde belirlenir; hızlanma, keskin viraj alma, ıslak zeminde kayma veya en üst çekiş özellikleri ile ilgili değildir.**

### Sıcaklık -A, B & C

Sıcaklık sınıfları A (en yüksek), B ve C'dir, ve özel laboratuar test tekerleklerinde, kontrollü koşullarda test edilen, lastiğin ısı üretmeye karşı dayanıklılığını ve ısıyı yayma yeteneğini gösterir.

Maruz kalınan yüksek sıcaklık, lastiğin malzemesinin bozulmasına ve ömrünün kısalmasına neden olabilir, ve aşırı sıcaklık ani lastik patlamalarına da yol açabilir. B ve A sınıfları, laboratuar test tekerleklerinde ölçülen, yasanın gerektirdiği asgari değerlerden daha yüksek performans düzeylerini gösterir.

**⚠ UYARI**

**Lastik sıcaklığı**

**Lastik sıcaklık sınıfı, doğru olarak şişirilmiş ve aşırı yüklenmemiş lastiklerde belirlenir. Aşırı hız, yetersiz şişirilmiş lastikler, veya aşırı yük, birlikte veya ayrı ayrı, ısı oluşmasına ve muhtemel ani lastik patlamalarına neden olabilir. Bu da araç hakimiyetinin yitirilmesiyle, ciddi yaralanmalara veya ölümcül kazalara yol açabilir.**

## Düşük yanaklı lastik (varsa)

Boy oranı 50'den düşük olan düşük yanaklı lastikler, sportif görünüm için kullanılır.

Yanak yüksekliği oranı (kesit yüksekliğinin kesit enine oranı) düşük olan lastikler kontrol ve frenleme için en uygun hale getirildiğinden, bunlarla yolculuk yapmak rahatsız ve fazla gürültülü olabilir.

**NOT**

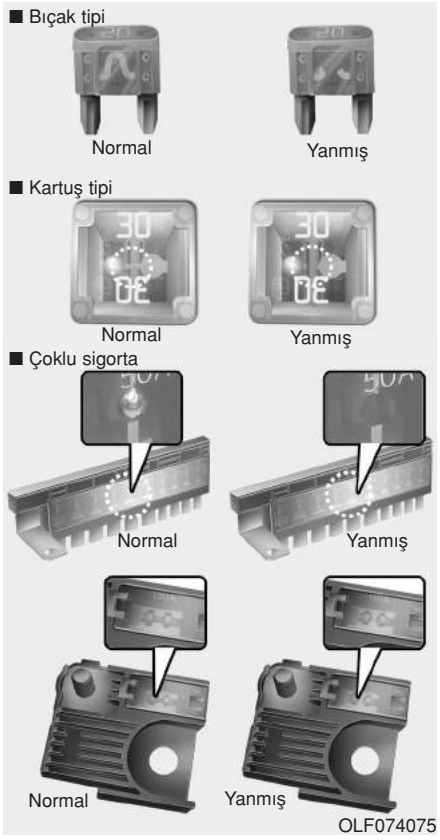
**Yanak yüksekliği oranı düşük olan lastiğin yanağı, yanak yüksekliği oranı yüksek olandan kalındır. Bu nedenle, lastik ve jant kolaylıkla hasar görebilir. Bu nedenle aşağıda verilen talimatı izleyiniz:**

- **Bozuk bir yolda veya arazide giderken, aracı dikkatli kullanınız. Aksi takdirde, lastikler ve jantlar hasar görebilir. Bu yollarda sürmeyi tamamladıktan sonra, lastikleri ve jantları kontrol ediniz.**
- **Yoldaki bir çukurdan, hız tümseğinden, rögar kapağından veya kaldırım kenarı taşından geçerken aracı yavaş sürünüz. Aksi takdirde, lastikler ve jantlar hasar görebilir.**
- **Lastiğin üzerine bir darbe geldikten sonra, lastikleri HYUNDAI yetkili servisine muayene ettirmenizi öneririz.**
- **Lastiğin hasar görmesini önlemek için, her 3.000 km'de kontrol ediniz.**

**NOT**

- **Lastik hasarını sadece gözlerinizle fark etmeniz zordur. Bu nedenle, en ufak şekilde bile lastik hasarı oluşursa lastiği kontrol ettirmenizi veya değiştirmenizi öneririz. Lastik hasarı lastikten hava kaçağına neden olabilir.**
- **Eğer lastik hasarı, bozuk bir yolda veya arazide, yol çukurunda veya rögar kapağında veya kaldırım kenar taşında giderken oluşursa, garanti kapsamına girmez.**
- **Lastik hakkında daha fazla bilgi için, lastik yanaklarındaki etikete bakınız.**

## SİGORTALAR




Aracın elektrik sistemi aşırı elektrik yüküne karşı sigortalarla korunmuştur.

Bu araçlarda, biri sürücünün yan panelinin döşemesinde ve diğeri de motor bölümünde akünün yanında olmak üzere 2 (veya 3) sigorta paneli vardır.

Arabanızın ışıklarından aksesuarından veya kumandalarından biri çalışmazsa, ilgili devrenin sigortasını kontrol ediniz. Bir sigorta atınca içindeki tel erir.

Elektrik sistemi çalışmıyorsa önce sürücü tarafındaki sigorta panelini kontrol ediniz. Atmış bir sigortayı değiştireceğiniz zaman, motoru ve tüm elektrikli aksamı kapatınız ve sonra negatif akü kablosunun bağlantısını sökünüz. Atan sigortaların yerine daima aynı değerde bir sigorta takınız.

Değiştirilen sigorta da atarsa, bu elektrik sisteminde bir sorun olduğunu gösterir. Bu sigortanın ilgili olduğu sistemi kullanmaktan kaçınınız, bu konuda HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

### *i* Bilgilendirme

**Üç tür sigorta kullanılır. Düşük amper değerleri için bıçak tipi, kartuş tipi, ve yüksek amper değerleri için çoklu sigorta.**

**⚠ UYARI**

**Sigorta değiştirme**

- **Sigortaların yerine asla aynı değerdeki sigortadan başka bir şey takmayınız.**
- **Daha yüksek kapasitedeki sigorta, hasara veya bir yangın tehlikesine yol açar.**
- **Doğru sigorta yerine, geçici onarım için bile olsa, asla bir tel veya alüminyum folyo bağlamayınız. Kablo tesisatında önemli hasarlara veya hatta yangına neden olabilir.**

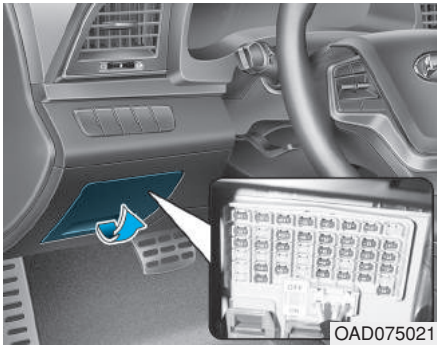
***NOT***

**Sigortaları çıkartmak için bir tornavida veya benzeri bir metal nesne kullanmayınız. Metaller kısa devreye ve sistemin hasar görmesine neden olabilir.**

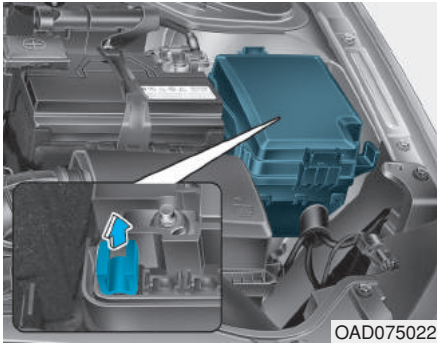
***NOT***

- **Yanmış bir sigortayı veya röleyi yenisiyle değiştirirken, yeni sigortanın veya rölenin klipslere tam olarak uyup uymadığına dikkat ediniz. Tam olarak sabitlenmemiş sigorta veya röle, aracın kablo tesisatına ve elektrik sistemine zarar verebilir ve olası bir yangına neden olabilir.**
- **Cıvata veya somunlarla sabitlenmiş olan sigortaları, röleleri ve terminalleri sökmeyiniz. Sigortalar, röleler ve terminaller tam olarak sabitlenmeyebilir ve bir yangına neden olabilir. Cıvata ve somunlarla bağlanmış terminaller, röleler veya sigortalar atmışsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**
- **Sigorta veya röle terminallerine sigorta veya röle dışında sürücü veya kablo tesisatı gibi diğer nesneleri bağlamayınız. Kontak ve sistem arızasına neden olabilir.**

### *İç panelde sigorta değişimi*




1. Motoru ve diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
2. Sigorta kutusu kapağını çıkartınız.




3. Şüpheli sigortayı dışarıya doğru çekiniz. Motor bölümündeki sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.
4. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz.
5. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştiriniz ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz.

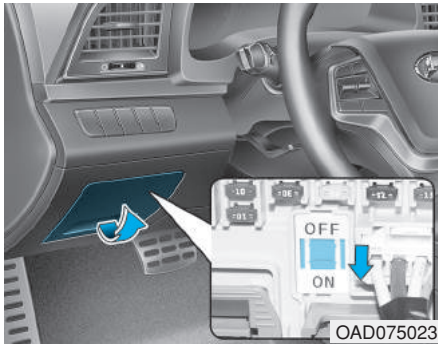
Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

### Bilgilendirme

**Yedek sigortanız yoksa, aracınızı kullanmak için gerek duymadığınız (sigara çakmağı sigortası gibi) bir devreden sökeceğiniz aynı değerdeki bir sigortayı kullanınız.**

Farlar veya başka elektrikli aksam çalışmıyor, ama sigortalar sağlamsa, motor bölümündeki sigorta bloğuna bakınız. Sigorta yanmış ise, aynı değerde bir sigorta ile değiştiriniz.

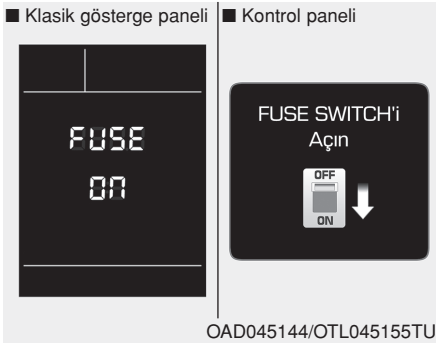
### *Sigorta şalteri*




Sigorta şalterini daima ON konumunda tutunuz.

Eğer şalteri OFF konumuna getirirseniz, müzik sistemi ve dijital saat gibi bazı unsurlar mutlaka sıfırlanmalıdır ve akıllı anahtar düzgün çalışmayabilir.

### Bilgilendirme

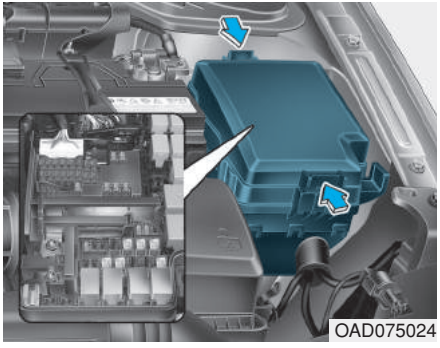



**Sigorta şalteri KAPALI ise, yukarıdaki mesaj görüntülenir.**

### NOT

- **Aracı sürerken, sigorta şalterini daima ON konumunda tutunuz.**
- **Akünün boşalmasını önlemek için, araç bir aydan fazla park edildiğinde, sigorta şalterini OFF konumuna getiriniz.**
- **Sigorta şalterini arka arkaya hareket ettirmeyiniz. Sigorta şalteri hasar görebilir.**

### *Motor bölümü sigorta panelinde sigorta değiştirme*

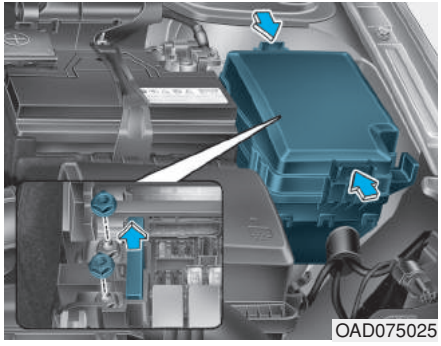

OAD075024

1. Motoru kapatınız ve diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
2. Tüm şalterleri kapatınız.
3. Sigorta kutusunun üstündeki kapağın tırnaklarına bastırıp yukarı doğru çekerek kapağını açınız.
4. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz. Sigortayı sökmek veya takmak için motor bölümü sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.
5. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştiriniz ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz. Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

**NOT**

**Motor bölümündeki sigorta kutusunu kontrol ettikten sonra, sigorta kutusu kapağını sıkıca kapatınız. Aksi halde, içine giden su elektrik arızalarına neden olabilir.**

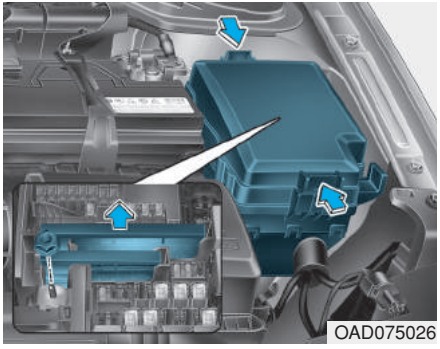
### *Ana sigorta*


OAD075025

Eğer motor bölmesinde ve iç sigorta kutusunda yanmış bir sigorta yokken bile elektrik sistemi çalışmaz ise, akü (+) kapağının içindeki ana sigorta yanmış olabilir.

Ana sigorta diğer birçok parçaya bağlanmıştır. Bu durumda, HYUNDAI yetkili servisi ile irtibat kurmanızı öneririz.

### *Çoklu sigorta*



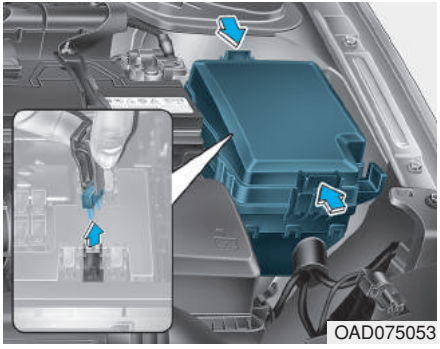

Çoklu sigorta atmışsa, aşağıda belirtildiği şekilde değiştirilmelidir:

1. Akünün eksi kablosunu sökünüz.
2. Yukarıdaki resimde görülen somunları sökünüz.
3. Sigortayı aynı değerdeki yenisi ile değiştiriniz.
4. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

**Bilgilendirme**

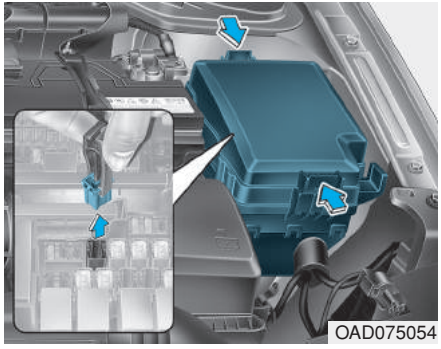
**Çoklu sigorta atmışsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

### *Bıçak tipi sigorta*




Sigortayı kontrol etmeden önce, diğer elektrik sistemi şalterlerinin yanı sıra motoru da durdurmanız gerekmektedir. Sigorta atarsa, atmış sigortayı çıkarınız ve sigorta maşası kullanarak aynı kapasiteye sahip yeni bir sigortayla değiştiriniz. Sigorta maşası motor aksamındaki sigortanın içinde bulunmaktadır. Yeni bir sigorta, sigorta maşasıyla birlikte hazırlanabilir. Hazırlanmadığı takdirde, geçici bir süreliğine ses sistemi gibi aracın çalışmasını etkilemeyen başka sistemlerin sigortasını seçebilir/kullanabilirsiniz.

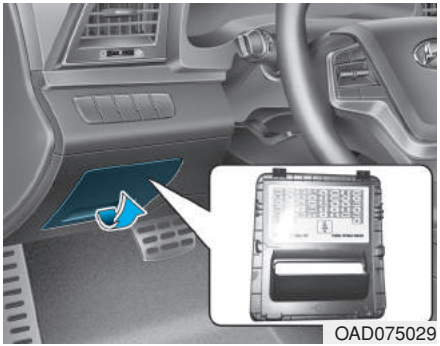
### *Kartuş tipi sigorta*




Sigortayı kontrol etmeden önce, diğer elektrik sistemi şalterlerinin yanı sıra motoru da durdurmanız gerekmektedir. Sigorta atarsa, atmış sigortayı çıkarınız ve aynı kapasiteye sahip yeni bir sigortayla değiştiriniz. Atmış sigortayı çıkarırken hasar vermemeye çok dikkat ediniz.

## Sigorta/Röle paneli açıklaması

### *Sürücü tarafı sigorta paneli*

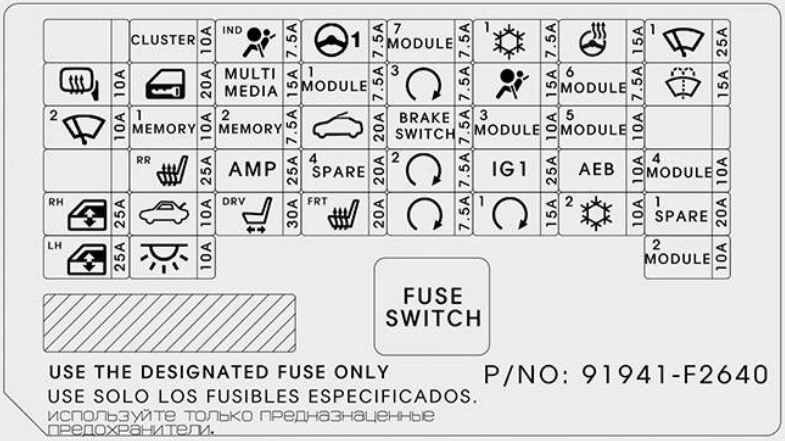


OAD075029

Sigorta/röle kutusu kapağının içinde sigorta/röle adlarını ve kapasitelerini belirten sigorta/röle etiketini görebilirsiniz.

### Bilgilendirme

**Bu kullanım kılavuzunda yer alan sigorta paneli açıklaması aracınıza birebir uymayabilir. Burada verilenler, baskı tarihinde geçerlidir. Aracınızın sigorta kutusunu incelerken, sigorta kutusu etiketine bakınız.**




OAD075064L

## Sürücü tarafı sigorta paneli

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| SPARE2 | 2 SPARE | 10A | Yedek |
| CLUSTER | CLUSTER | 10A | Gösterge Paneli |
| A/BAG IND | IND | 7.5A | Araç Paneli, Klima Kontrol Modülü |
| MDPS1 | 1 | 7.5A | MDPS Ünitesi |
| MODULE7 | 7 MODULE | 7.5A | Ön Koltuk Isıtıcı Kontrol Modülü, Havalandırmalı Ön Koltuk Kontrol Modülü, Arka Koltuk Isıtıcı Kontrol Modülü, Açılır Tavan Motoru, Elektrikli Ayna |
| A/CON1 | 1 | 7.5A | Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (RÖLE 12, RÖLE 1B, RÖLE13B), İyonlaştırıcı, Klima Kontrol Modülü |
| HTD STRG | | 15A | BCM |
| WIPER1 | 1 | 25A | Silecek Motoru, PCM Bloğu (Ön Silecek (Alçak) Röle) |
| HTD MIRR | | 10A | Sürücü Elektrikli Dış Ayna, Yolcu Elektrikli Dış Ayna, Klima Kontrol Modülü, ECM/PCM |
| DR LOCK | | 20A | Kapı Kilitleme Rölesi, Kapı Kilidi Açma Rölesi |
| MULTI MEDIA | MULTI MEDIA | 15A | DC-DC Konvertörü, Ses Sistemi, A/V & Navigasyon Ana Ünitesi, MTH E-Çağrı Modülü |
| MODULE1 | 1 MODULE | 7.5A | Sürücü/Yolcu Akıllı Anahtar Dış Kapı Kolu, Sürücü Kapı Modülü, Yolcu Kapı Modülü |

## Sürücü tarafı sigorta paneli

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| BUTTON START3 | 3 | 7.5A | İmmobilizer Modülü, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü |
| A/BAG | | 15A | SRS Kontrol Modülü |
| MODULE6 | 6 MODULE | 7.5A | BCM, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü |
| WASHER | | 15A | Çok Fonksiyonlu Şalter |
| WIPER2 | 2 | 10A | BCM, ECM/PCM |
| MEMORY1 | 1 MEMORY | 10A | Sürücü/Yolcu Kapı Modülü, Sürücü IMS Modülü, BCM, Veri Hattı Bağlantısı, Dijital Saat, Yağmur Sensörü, Klima Kontrol Modülü, Gösterge Paneli, ICM Röle Kutusu (Dış Ayna Katlama/Açma Rölesi) |
| MEMORY2 | 2 MEMORY | 7.5A | Kullanılmıyor |
| SUNROOF | | 20A | Açılır Tavan Motoru |
| BRAKE SWITCH | BRAKE SWITCH | 7.5A | Stop Lambası Svici, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü |
| MODULE3 | 3 MODULE | 10A | Stop Lambası Svici BCM, Sport Modu Svici, Sürücü Kapı Modülü, Yolcu Kapı Modülü |
| MODULE5 | 5 MODULE | 10A | MTS E-Çağrı Modülü, Ön Konsol Şalteri, A/T Vites Değiştirme Kolu Göstergesi, A/V Navigaston Ana Ünitesi, Klima Kontrol Modülü, Konsol Şalteri SAĞ/SOL, Far Yükseklik Ayar Cihazı Aktüatörü SAĞ/SOL, DC-DC Konvertör, Ön Koltuk Isıtıcısı Kontrol Modülü, Havalandırmalı Ön Koltuk Kontrol Modülü, Arka Koltuk Isıtıcısı Kontrol Modülü, Sürücü Ims Modülü |

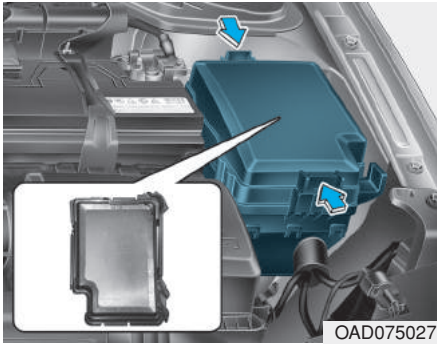
## Sürücü tarafı sigorta paneli

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| SPARE3 | 3 SPARE | 15A | Yedek |
| SPARE5 | 5 SPARE | 25A | Yedek |
| S/HEATER REAR | RR | 25A | Arka Koltuk Isıtıcısı Kontrol Modülü |
| AMP | AMP | 25A | DC-DC Konvertör, AMP |
| SPARE4 | 4 SPARE | 20A | Yedek |
| BUTTON START2 | 2 | 7.5A | Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, Immobilizer Modülü |
| IG1 | IG1 | 25A | PCB Bloğu (Sigorta : F9, F10B, F12, F13) E/R Bağlantı Bloğu (RÖLE 13A) |
| AEB | AEB | 10A | Kullanılmıyor |
| MODULE4 | 4 MODULE | 10A | 10A Park Asistanı Sesli Alarmı, BCM, Kör Nokta Uyarı Radarı SOL/SAĞ |
| P/WDW RH | RH | 25A | Elektrikli Cam RH Rölesi, Sürücü Emniyetli Elektrikli Cam Modülü (SAĞDAN DİREKSİYON) |
| TRUNK | | 10A | Bagaj Rölesi, Bagaj Kapağı Mandalı |
| P/SEAT DRV | DRV | 30A | Sürücü Koltuğu Manuel Düğmesi, Sürücü Ims Modülü |

## Sürücü tarafı sigorta paneli

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| S/HEATER FRONT | | 20A | Ön Koltuk Isıtıcısı Modülü, Havalandırmalı Ön Koltuk Kontrol Modülü |
| START | | 7.5A | Hırsız Alarmı Rölesi, Şanzıman Aralığı Düğmesi, Kontak Kilitleme ve Kavrama Münşiri, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, ECM/PCM, Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (RÖLE.4) |
| BUTTON START1 | | 15A | Akıllı Anahtar Kontrol Modülü |
| A/CON2 | | 10A | E/R Bağlantı Bloğu (RÖLE 12), Fan Motoru, Fan Rezistörü, Klima Kontrol Modülü |
| SPARE1 | | 20A | Yedek |
| P/WDW LH | | 25A | SOL Elektrikli Cam Rölesi, Sürücü Emniyetli Elektrikli Cam Modülü (SOLDAN DİREKSİYON) |
| INTERIOR LAMP | | 10A | Kontak Anahtarı AYDN. & Kapı Uyarı Svici, Bagaj Lambası, Ön Makyaj Lambası, SOL/SAĞ Kabin Lambası, Tavan Konsolu Lambası |
| MODULE2 | | 10A | Dijital Saat, USB Şarj Soketi, MTS E-Çağrı Modülü, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, BCM, Ses Sistemi, A/V Navigasyon Ana Ünitesi, Elektrikli Dış Ayna Svici, DC-DC Konvertörü, AMP, E/R Bağlantı Bloğu (RÖLE.14) |

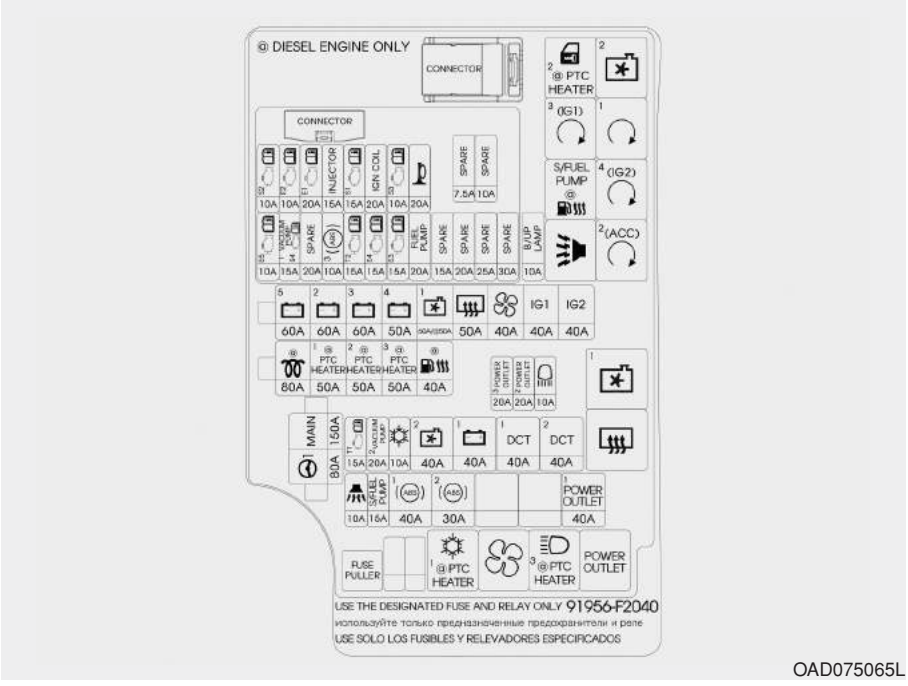
### *Motor bölümü sigorta paneli*


OAD075027

Sigorta/röle kutusu kapağının içinde sigorta/röle adlarını ve kapasitelerini belirten sigorta/röle etiketini görebilirsiniz.

## Bilgilendirme

**Bu kullanım kılavuzunda yer alan sigorta paneli açıklaması aracınıza birebir uymayabilir. Burada verilenler, baskı tarihinde geçerlidir. Aracınızın sigorta kutusunu incelerken, sigorta kutusu etiketine bakınız.**



OAD075065L

| Sembol | Röle NO. | Röle İsmi | Tipi |
|---|---|---|---|
| 2 PTC HEATER | RÖLE 1B | PTC ISITICI #2 Rölesi | MİKRO |
| 2 | RÖLE 2 | SOĞUTMA FANI2 Rölesi | MİKRO |
| 3 (IG1) | RÖLE 3 | PDM#3 (KONTAK1) Rölesi | MİKRO |
| 1 | RÖLE 4 | ÇALIŞTIRMA #1 Rölesi | MİKRO |
| S/FUEL PUMP | RÖLE 5A | ALT YAKIT POMPASI Rölesi | MİKRO |
| | RÖLE 5B | YAKIT ISITICI Rölesi (D4FB) | MİKRO |
| 4 (IG2) | RÖLE 6 | PDM #4 (KONTAK2) Rölesi | MİKRO |
| | RÖLE 7 | HRSZ/ALARMI KORNA Rölesi | MİKRO |
| 2 (ACC) | RÖLE 8 | PDM #2 (ACC) Rölesi | MİKRO |
| 1 | RÖLE 9 | SOĞUTMA FANI1 Rölesi | MİNİ |
| | RÖLE 10 | ARKA ISITMALI Röle | MİNİ |
| | RÖLE 11A | Klima Rölesi | MİKRO |
| 1 PTC HEATER | RÖLE 11B | PTC ISITICI #1 Rölesi (D4FB) | MİKRO |

| Sembol | Röle NO. | Röle İsmi | Tipi |
|---|---|---|---|
| | RÖLE 12 | FAN Rölesi | MİKRO |
| | RÖLE 13A | FAR UZUN Rölesi | MİKRO |
| 3 PTC HEATER | RÖLE 13B | PTC ISITICI #3 Rölesi (D4FB) | MİKRO |
| POWER OUTLET | RÖLE 14 | GÜÇ ÇIKIŞI Rölesi (D4FB) | MİKRO |

## Motor bölümü ana sigorta paneli

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| MAIN | MAIN | 150A | Sigorta : F28, F29, F30, F31, F34 |
| MDPS1 | 1 | 80A | MDPS Ünitesi |
| BATT5 | 5 | 60A | PCB Bloğu (Sigorta : F8, F14, F15, F16, Motor Kontrol Rölesi) |
| BATT2 | 2 | 60A | Akıllı Bağlantı Bloğu (Sigorta : F36, ARISU) |
| BATT3 | 3 | 60A | Akıllı Bağlantı Bloğu (Sigorta : ARISU, IPS) |
| BATT4 | 4 | 50A | Akıllı Bağlantı Bloğu (Sigorta : F20, F26, F27, F33, F34, F35, F41) |
| COOLING FAN1 | 1 | 50A | Röle.9, Röle.2 (DİZEL) |
| RR HTD | | 50A | RÖLE 10 |
| BLOWER | | 40A | RÖLE 12 |
| IG1 | IG1 | 40A | Kontak Anahtarı, Mot./Böl. Bağlantı Bloğu (RÖLE 3, RÖLE 8) |
| IG2 | IG2 | 40A | Kontak Anahtarı, Mot./Böl. Bağlantı Bloğu (RÖLE 6) |
| GLOW | | 80A | Kızdırma Rölesi Ünitesi |

## Motor bölümü ana sigorta paneli

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| PTC HEATER1 | 1 PTC HEATER | 50A | RÖLE 11B |
| PTC HEATER2 | 2 PTC HEATER | 50A | RÖLE 1B |
| PTC HEATER3 | 3 PTC HEATER | 50A | RÖLE 13B |
| FUEL HEATER | | 40A | RÖLE 5B |
| B/UP LAMP | B/UP LAMP | 10A | Elektrikli Ayna, SAĞ/SOL Arka Lamba Grubu (GİRİŞ), Ses Sistemi, MTS E-Çağrı Modülü, Akıllı Bağlantı Bloğu (IPS Kontrol Modülü) |
| POWER OUTLET3 | 3 POWER OUTLET | 20A | Çakmak |
| POWER OUTLET2 | 2 POWER OUTLET | 20A | Güç çıkışı |
| HEAD LAMP HI | | 20A | RÖLE 13A |
| TCU1 | T1 | 15A | TCM |
| VACUUM PUMP1 | 1 VACUUM PUMP | 20A | Kullanılmıyor |
| A/CON | | 10A | Kullanılmıyor |
| COOLING FAN2 | 2 | 40A | RÖLE 9, RÖLE 2 (BENZİNLİ) |

## Motor bölümü ana sigorta paneli

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| BATT1 | 1 | 40A | Akıllı Bağlantı Bloğu (KAÇAK AKIM OTOMATİK KESME CİHAZI, Sigorta : F10, F12, F21, F29, F38) |
| DCT1 | 1 DCT | 40A | TCM |
| DCT2 | 2 DCT | 40A | TCM |
| B/ALARM HORN | | 10A | RÖLE 7 |
| S/FUEL PUMP | S/FUEL PUMP | 15A | RÖLE 5 |
| ABS1 | 1 | 40A | ABS Kontrol Modülü, ESC Kontrol Modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi |
| ABS2 | 2 | 30A | ABS Kontrol Modülü, ESC Kontrol Modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi |
| POWER | 1 POWER OUTLET | 40A | RÖLE 14 |

## Motor bölümü ana sigorta paneli - PCB Bloğu (Gamma 1.6 MPI)

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| SNSR2 | S2 | 10A | Tahliye Kontrol Solenoid Valfi, Değişken Türbülans Solenoid Valfi, Mot./Böl. Bağlantı Bloğu (RÖLE 2, RÖLE 9) |
| ECU2 | E2 | 15A | - |
| ECU1 | E1 | 10A | ECM/PCM |
| INJ. | INJECTOR | 15A | ENJEKTÖR #1~#4 |
| SNSR1 | S1 | 15A | Oksijen Sensörü (Üst), Oksijen Sensörü (Alt) |
| IGN. | IGN COIL | 15A | Ateşleme Bobini #1~#4, Kondensatör |
| SNSR3 | S3 | 20A | Yakıt Pompası Rölesi, Yağ Kontrol Supabı #1, Yağ Kontrol Supabı #2 |
| HORN | | 10A | Korna Rölesi |
| ECU5 | E5 | 10A | ECM/PCM |
| SNSR4 | S4 | 20A | - |
| ABS3 | 3 ABS | 15A | ABS/ESC Kontrol Modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi |
| TCU2 | T2 | 15A | Araç Hız Sensörü, Şanzıman Kademe Svici, Mot./Böl. Bağlantı Bloğu (Sigorta: F17) |
| ECU4 | E4 | 20A | ECM/PCM |
| ECU3 | E3 | 10A | ECM/PCM |
| F/PUMP | FUEL PUMP | 20A | Yakıt Pompası Rölesi |

## Motor bölmesi ana sigorta paneli - PCB Bloğu (UII 1.6 TCI)

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| SNSR2 | S2 | 10A | Elektronik VGT Aktüatörü, EGR Soğutma Bypass Solenoid Valfi, Stop Lambası Svici, PM (Partikül Maddesi) Sensörü, Yakıt Basıncı Düzenleme Valfi, (CR) Hat Basıncı Düzenleme Valfi, Mot./Böl. Bağlantı Bloğu (RÖLE 2, RÖLE 9, RÖLE 5B, RÖLE 11B) |
| ECU2 | E2 | 15A | - |
| ECU1 | E1 | 10A | ECM |
| INJ. | INJECTOR | 15A | - |
| SNSR1 | S1 | 15A | Lambda Sensörü #1, Lambda Sensörü #2 |
| IGN. | IGN COIL | 15A | - |
| SNSR3 | S3 | 20A | Yakıt Pompası Rölesi, Hava Akımı Sensörü, Eksantrik Mil Konum Sensörü, Yağ Kontrol Valfi |
| HORN | | 10A | Korna Rölesi |
| ECU5 | E5 | 10A | ECM |
| SNSR4 | S4 | 20A | Yakıt Filtresi Uyarı Sensörü, Kızdırma Rölesi Ünitesi |
| ABS3 | 3 (ABS) | 15A | ABS/ESC Kontrol Modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi |
| TCU2 | T2 | 15A | TCM Şanzıman Kademe Svici |

## Motor bölmesi ana sigorta paneli - PCB Bloğu (UII 1.6 TCI)

| Sigorta Adı | Sembol | Sigorta Değeri | Korunan Devre |
|---|---|---|---|
| ECU4 | | 20A | - |
| ECU3 | | 10A | ECM |
| F/PUMP | FUEL PUMP | 20A | Yakıt Pompası Rölesi |

## AMPULLER

Araç ampullerinin çoğunun değiştirilmesi için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz. Aracın ampullerinin değiştirilmesi kolay değildir, çünkü ampulü sökebilmek için diğer bazı parçaların da sökülmesi gerekir. Bu, özellikle far ampullerini değiştirmek için ön far grubunu sökmeniz gerektiğinde karşılaşacağınız bir durumdur.

Far grubunun sökülmesi/takılması sırasında araca zarar verebilirsiniz.

**⚠ UYARI**

**Aydınlatma sisteminde çalışmaya başlamadan önce el frenini sonuna kadar çekiniz, kontak anahtarının "LOCK/OFF (KİLİTLİ/KAPALI)" konumuna alınmış olduğunu kontrol ediniz ve aracın ani hareket etmesini ve ellerinizin yanmasını veya elektrik çarpmasını önlemek amacıyla iç aydınlatmaları kapatınız.**

***NOT***

**Yanmış olan bir ampulün aynı güç değerinde olan yenisi ile değiştirilmesi gerekir. Aksi halde, sigortaya veya elektrik kablolarına zarar verebilirsiniz.**

**⚠ UYARI**

**Eğer gerekli aletler, doğru ampuller ve teknik bilginiz yok ise, yetkili bir HYUNDAI servisine başvurunuz. Birçok vakada aracın ampullerinin değiştirilmesi kolay değildir. Ampulü sökebilmek için diğer bazı parçaların da sökülmesi gerekir. Bu, özellikle far ampullerini değiştirmek için ön far grubunu sökmeniz gerektiğinde karşılaşacağınız bir durumdur.**

**Far grubunun sökülmesi/takılması sırasında araca zarar verebilirsiniz.**

### Bilgilendirme

**Yoğun yağışta aracı sürdükten veya aracın yıkanmasından sonra, farların ve park lambalarının camlarında buğu tabakası meydana gelebilir. Bunun nedeni, lambaların içi ile dışı arasındaki sıcaklığın farklı oluşudur. Bu durum yağmur sırasında aracın camlarındaki buğulanma gibidir ve aracınızla ilgili herhangi bir problem yoktur. Lambaların elektrik devresine su girerse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.**

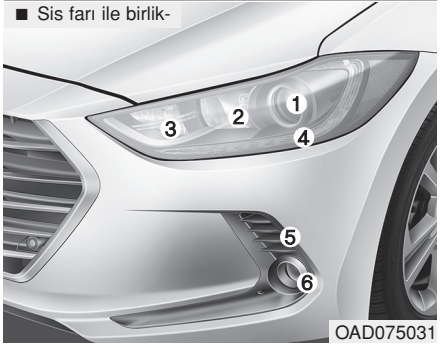
## Far, statik viraj lambası, konum lambası, sinyal lambası, ön sis farı ampulü değişimi

### *A Tipi – Standart*

■ Sis farı olma-

OAD075048

■ Sis farı ile birlik-




OAD075031

(1) Far (Kısa)
(2) Far (Uzun)
(3) Dönüş sinyal lambası
(4) Park lambası
(5) Gündüz farları (DRL)
(6) Sis farı (varsa)

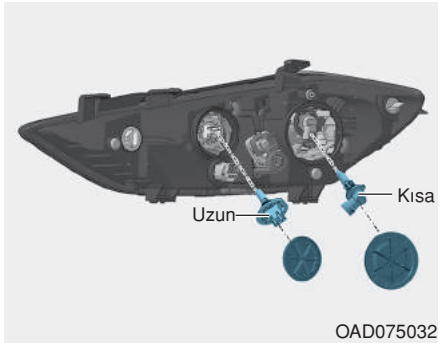
OLMB073042L

**Far (Halojen ampül)**

**⚠ UYARI**

- **Halojen ampulleri elinizde dikkatli tutunuz. Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır; kırılması halinde çevreye cam parçaları uçuşabilir ve yaralayabilir.**
- **Ampul değiştirirken, koruyucu gözlük takınız. Yerinden çıkarmadan önce ampulün soğumasını sağlayınız.**

- Daima itinayla kullanınız, çizilme ve sürtünmeye karşı koruyunuz. Ampuller yanarken sıvılara temas ettirmemeye dikkat ediniz.
- Ampullere, asla çıplak elle dokunmayınız. Üstünde kalabilecek yağ, ampulün yandığı zaman aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir.
- Ampul, yalnızca farlara takılmaya hazır olduğunda ambalajından çıkartılmalıdır.
- Bir ampul çatlar veya hasar görürse derhal değiştiriniz ve eskisini gerektiği şekilde imha ediniz.



OAD075032

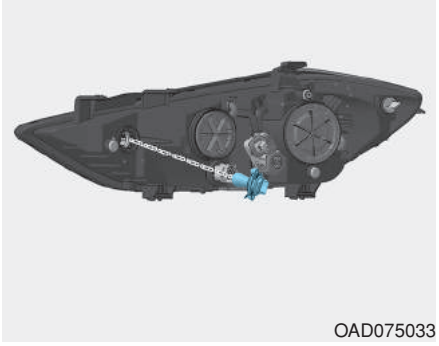
1. Motor kaputunu açınız.
2. Akünün (-) kutup başını sökünüz.
3. Ön far ampul kapağını saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız.
4. Ön far ampul soketi konektörünü sökünüz.
5. Ucuna bastırıp yukarı doğru çekerek ön far ampulünü tespit eden teli açınız.
6. Far grubundan ampulü sökünüz.
7. Yeni far ampulünü takınız ve far ampulünü tespit eden teli ampul üstündeki oluğa hizalayarak yerine tutturunuz.
8. Far ampulü soketi konektörünü bağlayınız.

9.Far ampulü kapağını saat yönünde çevirerek yerine takınız.

### Bilgilendirme

**Far grubu yeniden takıldıktan sonra veya bir kazadan sonra far seviye ayarının HYUNDAI yetkili servisinde yapılmasını öneririz.**

### Dönüş sinyal lambası



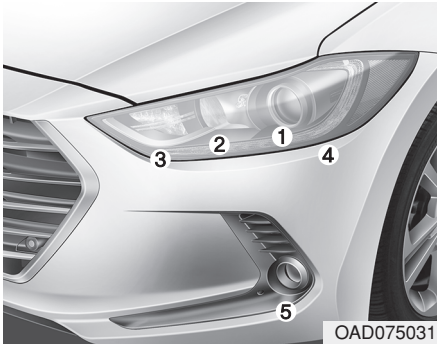
OAD075033

1.Motor kaputunu açınız.
2.Akünün (-) kutup başını sökünüz.
3.Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
4.Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
5.Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
6.Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz.
7.Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

### Gündüz farı/Konum lambası/ Sis farı

LED lambası çalışmıyorsa, sisteminizin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### *B Tipi - LED Gündüz farı*




(1) Far (Kısa)
(2) Far (Uzun)
(3) Dönüş sinyal lambası
(4) Konum lambası/
Gündüz farı (DRL)
(5) Sis farı

### *C Tipi - HID far*

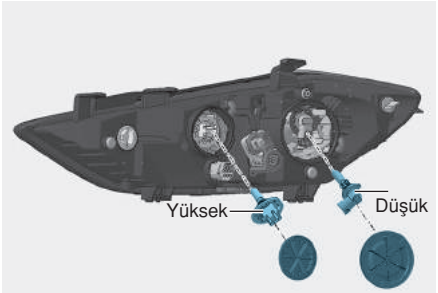
(1) Far (Kısa)
(2) Far (Uzun)
(3) Dönüş sinyal lambası
(4) Konum lambası/
Gündüz farı (DRL)
(5) Sis farı

**Halojen Far (B Tipi Kısa/Uzun, C Tipi Uzun)**

**⚠ UYARI**

- **Halojen ampulleri elinizde dikkatli tutunuz. Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır; kırılması halinde çevreye cam parçaları uçuşabilir ve yaralayabilir.**
- **Ampul değiştirirken, koruyucu gözlük takınız. Yerinden çıkarmadan önce ampulün soğumasını sağlayınız.**

- Daima itinayla kullanınız, çizilme ve sürtünmeye karşı koruyunuz. Ampuller yanarken sıvılara temas ettirmemeye dikkat ediniz.
- Ampullere, asla çıplak elle dokunmayınız. Üstünde kalabilecek yağ, ampulün yandığı zaman aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir.
- Ampul, yalnızca farlara takılmaya hazır olduğunda ambalajından çıkartılmalıdır.
- Bir ampul çatlar veya hasar görürse derhal değiştiriniz ve eskisini gerektiği şekilde imha ediniz.



OAD075032

1. Motor kaputunu açınız.
2. Akünün (-) kutup başını sökünüz.
3. Ön far ampul kapağını saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız.
4. Ön far ampul soketi konektörünü sökünüz.
5. Ucuna bastırıp yukarı doğru çekerek ön far ampulünü tutan teli açınız.
6. Far grubundan ampulü sökünüz.
7. Yeni far ampulünü takınız ve far ampulünü tutan teli ampul üstündeki oluğa hizalayarak yerine tutturunuz.
8. Far ampulü soketi konektörünü bağlayınız.
9. Far ampulü kapağını saat yönünde çevirerek yerine takınız.

### Bilgilendirme

**Far grubu yeniden takıldıktan sonra veya bir kazadan sonra far seviye ayarının HYUNDAI yetkili servisinde yapılmasını öneririz.**

### HID Far (C Tipi Kısa)

HID lambası çalışmıyorsa, sisteminizin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

**⚠ UYARI**

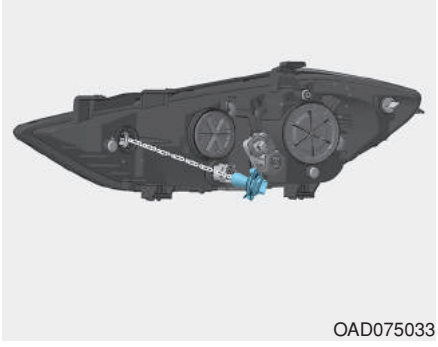
**HID Kısa far (varsa)**

**Elektrik çarpma tehlikesi nedeniyle kısa huzmeli far ampulünü (XENON ampul) değiştirmeye veya kontrol etmeye çalışmayınız. Kısa far (XENON ampül) çalışmıyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.**

**i Bilgilendirme**

**HID lambaları, halojen ampullere göre daha üstün performansa sahiptir.**

**Üreticiye göre, HID lambalarının kullanım sıklığına bağlı olarak halojen lambalara kıyasla iki kat daha fazla dayandığı tahmin edilmektedir. Aracın kullanıldığı süre boyunca muhtemelen bir kez değiştirilmeleri gerekir. Farların normal kullanım dışında açılması ve kapanması HID lambalarının ömrünü kısaltır. HID lambaları halojen lambalar gibi aynı şekilde arıza yapmaz. Bir far belli bir süre çalıştıktan sonra söner, ancak far düğmesi çevrildiğinde hemen yanarsa, HID lambasını değiştirmek gerekebilir. HID aydınlatma parçaları konvansiyonel halojen ampullere kı-yasla daha karmaşıktır, bu nedenle değiştirme maliyetleri daha fazladır.**



OAD075033

### Dönüş sinyal lambası

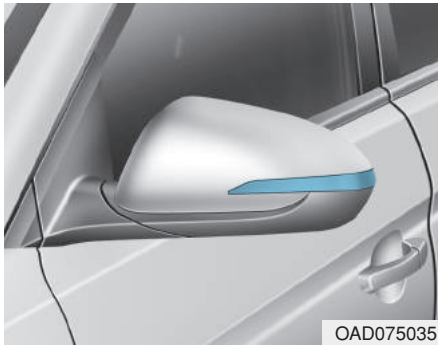
1. Motor kaputunu açınız.
2. Akünün (-) kutup başını sökünüz.
3. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
4. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.

5.Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
6.Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz.
7.Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

### Gündüz farı/Konum lambası/ Sis farı

LED lambası çalışmıyorsa, sisteminizin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

## Yan sinyal lambası değişimi




LED lambası çalışmıyorsa, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

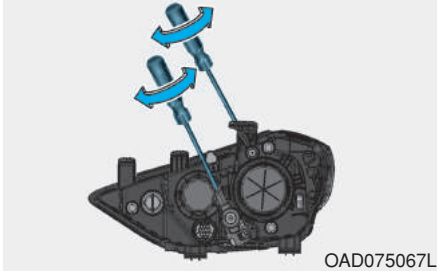
## Far ve ön sis farı yükseklik ayarı (Avrupa için)

### *Far yükseklik ayarı*

■ Far yükseklik ayar düğmesi yok

OAD075066L

■ Far yükseklik ayar cihazı varsa



OAD075067L

1. Lastikleri öngörülen basınca şişiriniz ve sürücü, stepne lastik ve aletler dışındaki yükleri araçtan çıkarınız.
2. Aracı düz bir zemine yerleştiriniz.
3. Ekranda dikey çizgiler (ilgili farın ortasından geçen dikey çizgiler) ve yatay bir çizgi (farların ortasından geçen yatay çizgi) çiziniz.
4. Far ve akü normal durumda iken, en parlak kısım yatay ve dikey çizgilere düşecek şekilde farların yüksekliğini ayarlayınız.
5. Kısa farın yüksekliğini sola veya sağa ayarlamak için, tornavidayı saat yönünde veya ters yönünde çeviriniz. Kısa farın yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, tornavidayı saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

   Uzun farın yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, tornavidayı saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

### *Ön sis farı yükseklik ayarı*

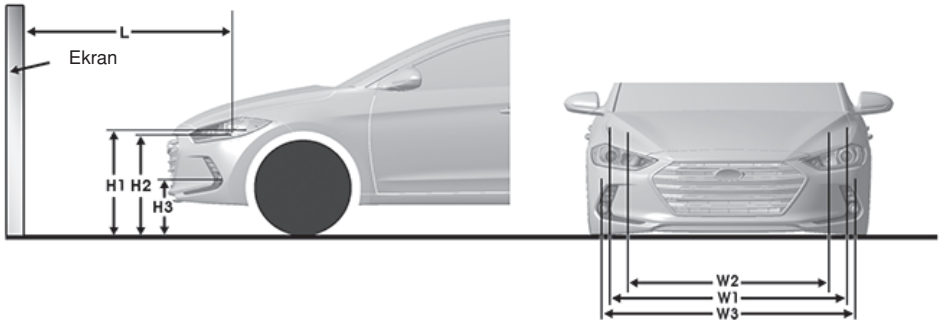
Ön sis farı, far yükseklik ayarı gibi benzer şekilde ayarlanabilir.

Ön sis farları ve akü normal durumda iken, ön sis farlarının yüksekliğini ayarlayınız.

Ön sis farının yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, tornavidayı saat yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

## *Yükseklik ayar noktası*

<Zemin Yüksekliği> <Farlar arası mesafe>



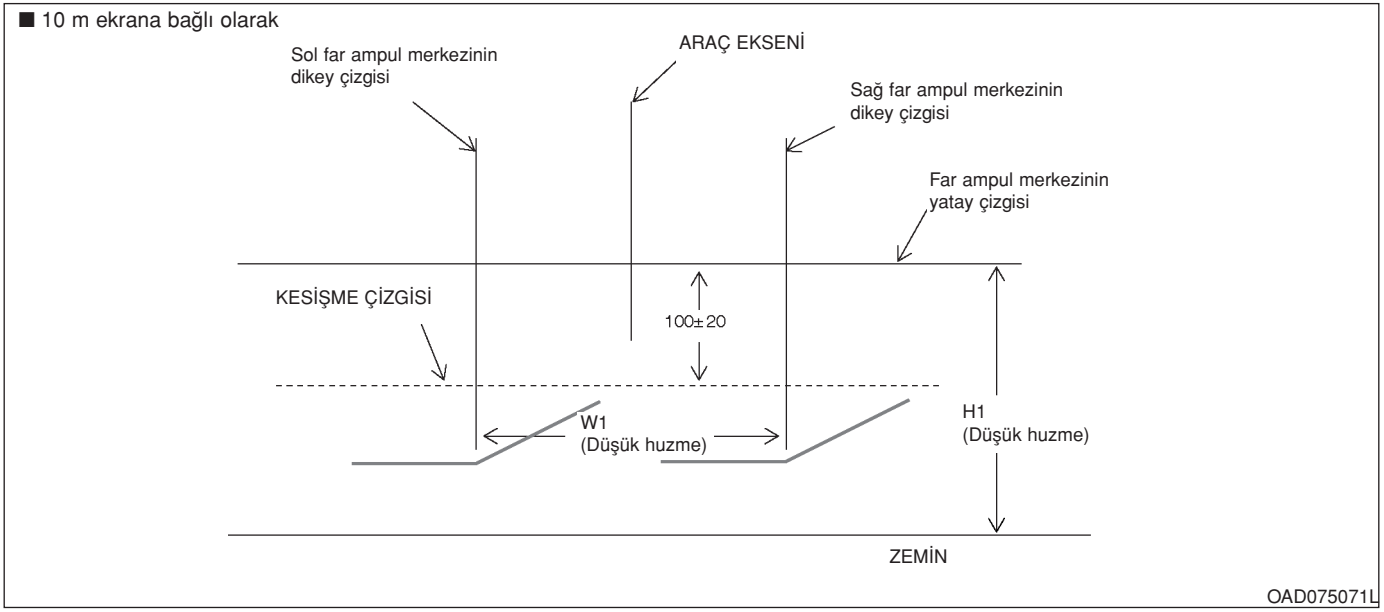

H1: Far ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik (Kısa far)
H2: Far ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik (Uzun far)
H3: Sis farı ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik
W1: İki far ampulünün merkezleri arasındaki mesafe (Kısa far)
W2: İki far ampulünün merkezleri arasındaki mesafe (Uzun far)
W3: İki sis farı ampulünün merkezleri arasındaki mesafe

OAD075068L

Birim: mm

| Aracın durumu | H1 | H2 | H3 | W1 | W2 | W3 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sürücüsüz | 685 | 662 | 356 | 1.466 | 1.242 | 1.565 |
| Sürücü ile birlikte | 678 | 655 | 350 | 1.466 | 1.242 | 1.565 |

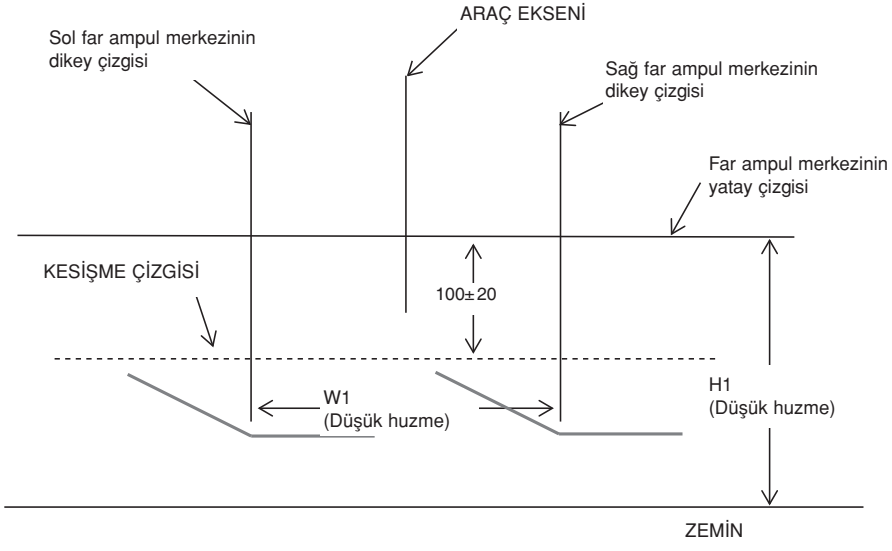
### *Kısa far (SOLDAN DİREKSİYONLU)*




1. Sürücü araçta yok iken kısa farı açınız.
2. Kesişme çizgisi, çizimde gösterilen kesişme çizgisinde gösterilmelidir.
3. Kısa farın yüksekliğini ayarlarken, dikey yükseklik, yatay yükseklik ayarlandıktan sonra ayarlanmalıdır.
4. Far yükseklik ayar sistemi varsa, far yükseklik ayar sisteminin svicini “0” konumu ile ayarlayınız.

### *Kısa far (SAĞDAN DİREKSİYONLU)*

■ 10 m ekrana bağlı olarak

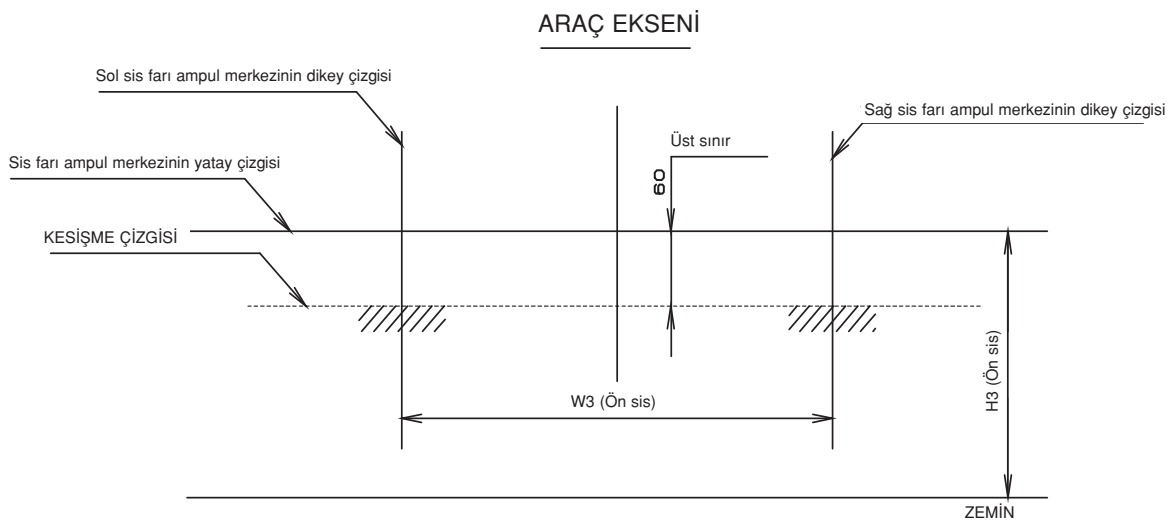



OAD075072L

1. Sürücü araçta yok iken kısa farı açınız.
2. Kesişme çizgisi, çizimde gösterilen kesişme çizgisinde gösterilmelidir.
3. Kısa farın yüksekliğini ayarlarken, dikey yükseklik, yatay yükseklik ayarlandıktan sonra ayarlanmalıdır.
4. Far yükseklik ayar sistemi varsa, far yükseklik ayar sisteminin svicini “0” konumu ile ayarlayınız.

### *Ön sis farı*

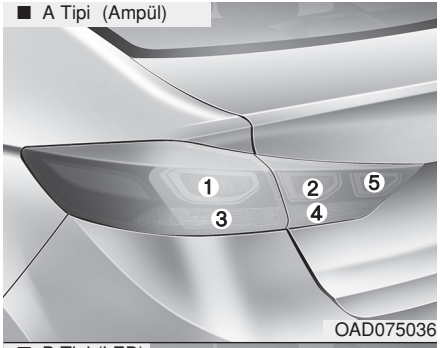
■ 10 m ekrana bağlı olarak



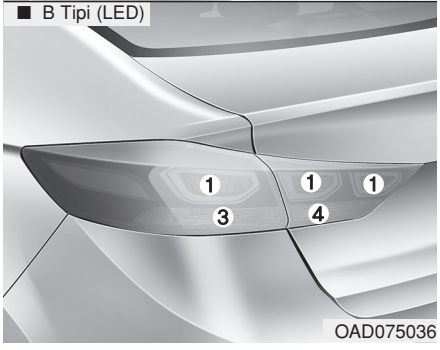

1. Sürücü araçta yok iken ön sis farını açınız.
2. Kesişme çizgisi, izin verilen aralıkta gösterilmelidir (gölgeli bölge)

## Arka lamba grubunda ampul değişimi

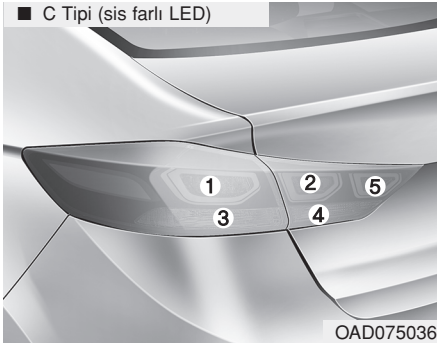
■ A Tipi (Ampül)




■ B Tipi (LED)



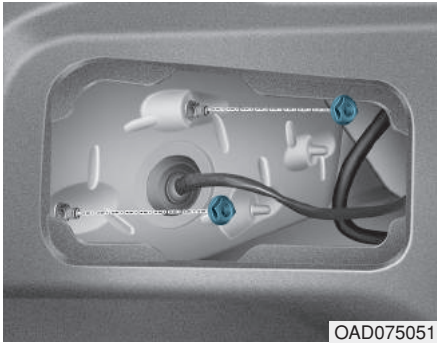

■ C Tipi (sis farlı LED)



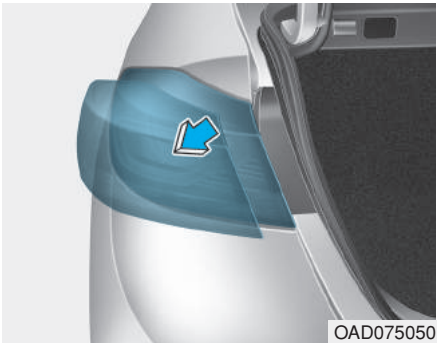

(1) Arka/stop lambası
(2) Arka lamba
(3) Dönüş sinyal lambası
(4) Geri vites lambası
(5) Sis farı (varsa)

### *Dış lamba*

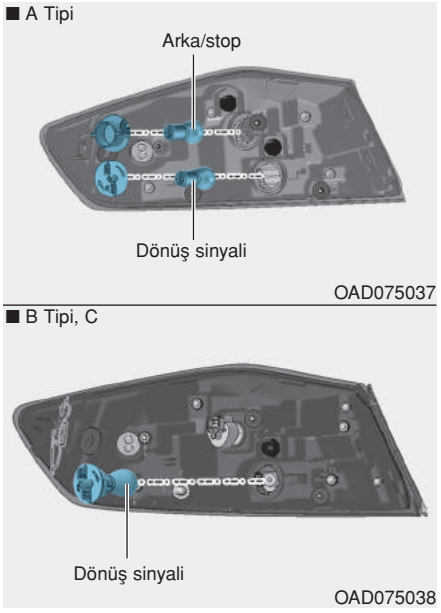
1.Bagaj kapağını açınız.
2.Servis kapağını çekerek çıkarınız.




3.Grubu tutan somunları gevşetiniz.




4.Arka lamba grubunu araçtan sökünüz.

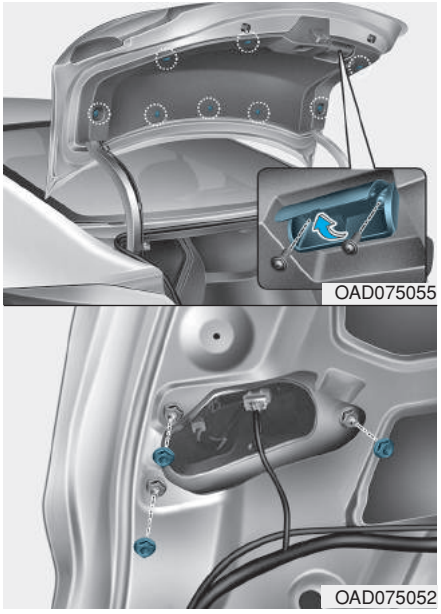



**Fren/Arka lambası ve dönüş sinyal lambası**

5.Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.

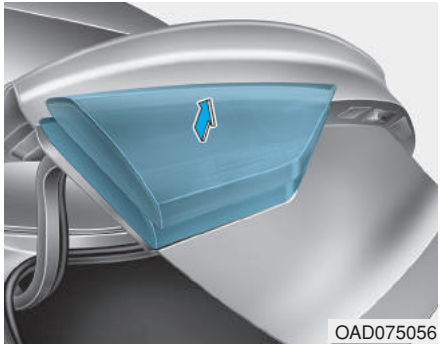
6. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
7. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
8. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

### *İç lamba*



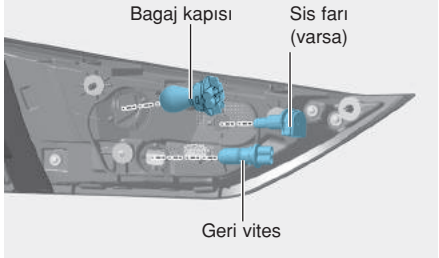

1. Bagaj kapağını açınız.
2. Bagaj kapağı tespit vidasını gevşetiniz ve kapağı çıkarınız.
3. Soketi çıkarınız ve sonra saatin tersi yönünde çevirerek somunları çıkarınız.

### *Geri vites lambası*



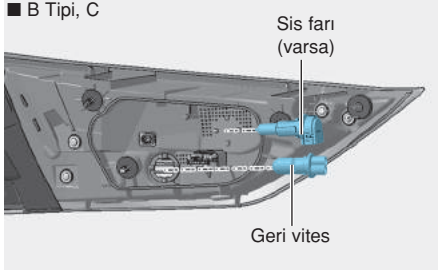

1. Lamba grubunu çıkarınız.

■ A Tipi




OAD075069L

■ B Tipi, C



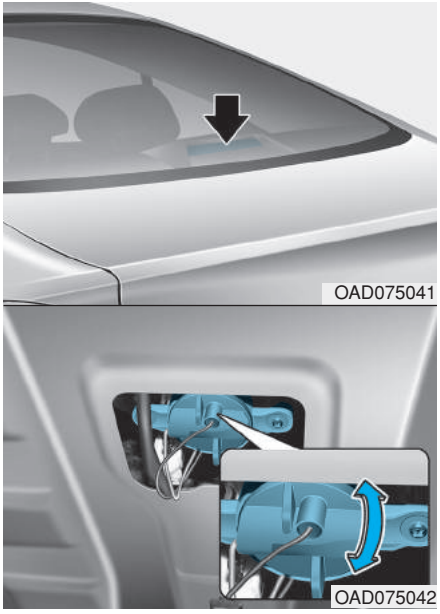

OAD075070L

2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
4. Soketin içine yerleştirerek yeni bir ampul takınız.
5. Lamba grubunu bagaja tekrar monte ediniz.
6. Vidayı sıkarak somunları ve soketi ve sonra bagaj kapağını tekrar monte ediniz.

### Arka lamba ve arka sis farı (varsa)

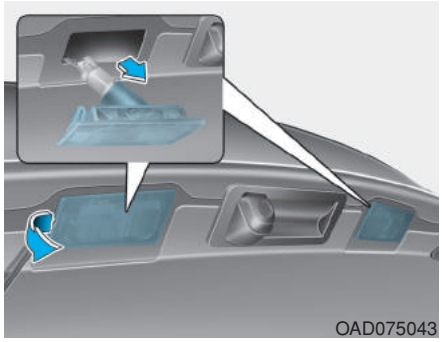
4. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
5. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
6. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
7. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

## Üçüncü fren lambası değişimi




1. Bagaj kapağını açınız.
2. Soketin üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
5. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

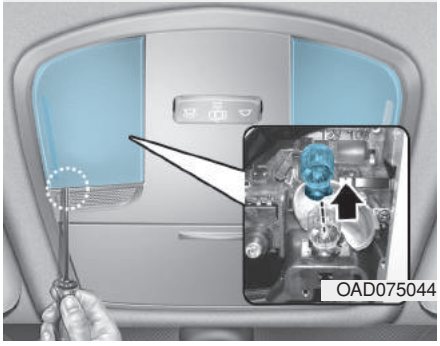
## Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi



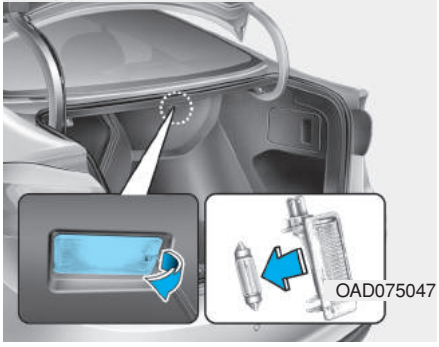

1. Kapağı saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız.
2. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
3. Yeni bir ampul takınız.
4. Ters işlem ile tekrar takınız.

## İç lamba ampulünün değiştirilmesi

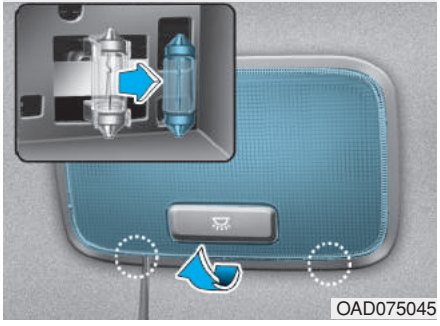
■ Okuma lambası




■ Bagaj bölmesi lambası




■ Kabin lambası




■ Güneşlik lambası

1. Bir düz uçlu tornavida kullanarak merceği dikkatle iç lambanın gövdesinden ayırınız.
2. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.

**⚠ UYARI**

**İç lambalarda çalışmaya başlamadan önce, ellerinizin yanmasını veya elektrik çarpmasını önlemek için "OFF" düğmesine basıldığından emin olunuz.**

3. Sokete yeni bir ampul takınız.
4. Mercek dişlerini iç lamba gövdesindeki çentiklere hizalayınız ve merceği yerine oturtunuz.

**⚠ UYARI**

**Merceği, mercek tırnağını ve plastik gövdeyi kirletmemeye ve hasar vermemeye dikkat ediniz.**

# İÇ VE DIŞ BAKIM

## Dış bakım

### *Aracın dışı ile ilgili genel uyarı*

Bir kimyasal temizleyici veya cila kullanırken etiketteki talimata uyulması çok önemlidir. Etikette görülen tüm dikkat ve uyarı talimatlarını okuyunuz.

### *Yüksek basınçlı yıkama*

- Yüksek basınçlı yıkayıcılar kullanıldığında, su püskürtme nozulunu araçtan yeterli uzaklıkta "en az 30 cm" olmasına dikkat ediniz. Yetersiz mesafe veya aşırı basınç, bileşende hasara ya da suyun araç içine girmesine yol açabilir.
- Kameraya, sensörlere veya yakın bölgelerine yüksek basınçlı su püskürtmeyiniz. Yüksek basınçlı sudan uygulanan şok nedeniyle cihaz normal çalışmayabilir.
- Yıkama makinası su püskürtme nozulunu körüklere (lastik ya da plastik kapaklar) veya soketlere yakın tutmayınız. Bunlar yüksek basınçlı su ile temasa gelirse hasar görebilir.

### *Boya bakımı*

#### Yıkama

Aracınızın boyasını paslanma ve bozulmaya karşı korumak için sık sık, ayda en az bir kez ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız.
Aracınızı arazide kullanıyorsanız, her arazi yolculuğunun ardından da yıkamalısınız. Toz, kir, çamur ve diğer yabancı maddelerin temizlenmesine özellikle özen gösteriniz. Kapıların alt kenarlarındaki ve marşpiyellerdeki drenaj deliklerinin açık ve temiz olmasına dikkat ediniz.
Böcekler, katran, ağaç öz suları, kuş pislikleri, endüstriyel kirler ve benzeri birikintiler hemen temizlenmezlerse aracınızın boyasını bozabilirler.
Derhal musluk suyu ile yıkamak bile bazen bu kirleri tamamen temizlemek için yeterli olmayabilir.
Boyalı yüzeylerde kullanmaya uygun hafif sabunlu su kullanılabilir.
Yıkadıktan sonra, ılık veya soğuk su ile aracı iyice durulayınız. Boyanın üstünde sabunlu suyu kurumaya bırakmayınız.

**NOT**

- **Sert sabunlar, kimyasal deterjanlar veya sıcak su kullanmayınız ve aracınızı sıcakken veya güneş altında yıkamayınız.**
- **Aracınızın yan camlarını yıkarken dikkatli olunuz. Özellikle, yüksek basınçlı su kullanımında, pencerelerden su sızabilir ve içerisini ıslatabilir.**
- **Plastik kısımların ve lambaların zarar görmesini önlemek için, kimyasal çözücü veya kuvvetli deterjanlar ile temizlemeyiniz.**

**⚠ UYARI**

**Islak frenler**

**Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri kontrol ediniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.**

OLMB073082

***NOT***

- **Motor bölümünün su ile yıkanması burada yer alan elektrik devrelerinin arıza yapmasına neden olabilir.**
- **Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyiniz, aksi halde bunlar hasar görebilir.**

### Pasta cila uygulaması

Su, boyanın üstünde boncuk boncuk toplanmıyorsa, aracınızı cilalayınız. Cilalamadan önce daima aracınızı yıkayınız ve kurutunuz. Kaliteli sıvı veya krem şeklinde bir cila kullanınız ve kullanma talimatını iyice okuyunuz. Tüm metal aksamı korumak ve parlaklıklarını muhafaza etmek için cilalayınız. Yağ, katran ve benzeri maddelerin bir leke çıkarıcısı ile temizlenmesi genellikle boyanın üstündeki cilayı da çıkartır. Aracın diğer tarafları cilalanmaya gerek duymasa bile, bu yerleri tekrar cilalayınız.

***NOT***

- **Toz ve kirlerin kuru bir bezle silinerek temizlenmesi cilanın çizilmesine neden olur.**
- **Kromajlı ve eloksal alüminyum yüzeylerde çelik yünü, aşındırıcı temizleyiciler ve alkali ya da kostik katkılı sert deterjanlar kullanmayınız. Bu, koruyucu tabakaya zarar verir ve renk değişimine veya boyasının bozulmasına neden olur.**

### *Boya hasarlarının onarımı*

Boyalı yüzeylerdeki derin çizikler veya taş izleri hemen onarılmalıdır. Üstü açılan metaller kolayca paslanır ve hemen onarılmadıkça büyük masraflara yol açabilir.

**NOT**

**Aracınızın kaportası hasarlanır ve kaporta onarımına veya parça değişimine gerek duyulursa, onarılan veya değiştirilen parçalara kaporta atölyesinde korozyon önleyici uygulandığından emin olunuz.**

### *Parlak metal yüzeylerin bakımı*

- Boya üstündeki katran ve böcek izlerini çıkartmak için bir kazıyıcı veya sert bir cisim değil, katran çıkarıcı kullanınız.
- Parlak metal parçaların yüzeylerini korumak için kaplama cilası veya kromaj koruyucu kullanınız ve ovarak iyice parlatınız.
- Kış aylarında veya sahil bölgelerinde parlak metal yüzeyleri daha güçlü bir kaplama cilası veya koruyucusu ile kaplayınız. Gerekiyorsa, parçaları aşındırıcı olmayan petrol jeli veya koruyucu bir bileşik ile kaplayınız.

### *Alt şasi bakımı*

Buzlanma ve kar için yollarda kullanılan aşındırıcı maddeler ve toz şasinin altında birikebilir. Bu maddeler temizlenmezse, aracın altındaki yakıt boruları, şasi, karter ve egzoz sistemi gibi aksamda, pas koruyucusu uygulanmış bile olsa, hızlı bir paslanma başlayabilir.

Aracın altını ve tekerlek açıklıklarını ayda bir kez, her arazi yolculuğunun ardından ve her kış sezonunun sonunda ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız. Özellikle bu bölgelere dikkat ediniz. Çünkü buralardaki tüm çamur ve kirleri görmek zordur. Yol kirlerini ıslatmak ama tamamen çıkartmadan bırakmak yarardan çok zarar sağlar. Kapıların alt kenarları, marşpiyeller ve şasi parçalarında kirlenerek tıkanmamaları gereken drenaj delikleri vardır; bu bölgelerin içinde kalabilecek su paslanmaya neden olur.

**⚠ UYARI**

**Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri kontrol ediniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.**

### *Alüminyum jant bakımı*

Alüminyum jantlar koruyucu, şeffaf bir cila ile kaplanmıştır.

**NOT**

- **Alüminyum jantlarda aşındırıcı temizlik maddeleri, parlatıcı bileşikler, solventler veya tel fırça kullanmayınız.**
- **Soğuduktan sonra jantı temizleyiniz.**
- **Yalnız hafif bir sabun veya nötr bir deterjanla temizleyip su ile iyice durulayınız. Tuzlanmış yollarda kullanılan jantları da temizlemeyi ihmal etmeyiniz.**
- **Jantları yüksek hızlı otomobil yıkama fırçaları ile yıkamayınız.**
- **Asitli herhangi bir temizleyici veya alkali deterjan kullanmayınız.**

### *Korozyona karşı koruma*

#### Hyundai'nizin korozyona karşı korunması

Hyundai, paslanmaya karşı en ileri tasarım ve uygulamalar içeren, üstün kalitede otomobiller üretmektedir. Bununla birlikte, bu, işin yalnızca bir parçasını oluşturur. Hyundai'nizin uzun vadeli korozyona karşı dayanıklılığının sağlanabilmesi için, kullanıcının işbirliği ve yardımı da ayrıca gerekmektedir.

#### Korozyona yol açan genel nedenler

Korozyona yol açan en yaygın nedenler arasında aşağıdakiler gelmektedir:

- Yol tozları ve pislikleri ile araç altına biriken nem.
- Herhangi bir boya veya koruyucu kaplamanın, metal yüzeyleri açığa çıkararak korozyona neden olan taş, çakıl, sürtünme veya küçük çizik ve çökmeler sonucu açığa çıkması.

### Aşırı korozyon görülen bölgeler

Aracın sürekli oksitleyici malzemeler ile yüz yüze olduğu bölgelerde korozyona karşı koruma özellikle önem taşır. Aşırı korozyona yol açan nedenlerin bazıları, yol tuzları, toz kontrolü için kullanılan kimyasal maddeler, deniz havası ve endüstriyel kirliliktir.

### Nem korozyonu besler

Nem, korozyonun ortaya çıkmasına neden olan bir ortam yaratır. Örneğin, korozyon; yüksek nem ve sıcaklıklar donma seviyesinin hemen üzerinde olduğunda hızlanır. Bu koşullar altında, pasa yol açan malzeme, çok yavaş buharlaşan nem aracılığı ile araç yüzeyine temas ettirilmiş olur.

Özellikle çamur, korozyona yol açan unsurlardan biridir, çünkü kuruması uzun süre alır ve nemin araç ile uzun süreli temas etmesine neden olur. Kurumuş görünse bile, içinde paslanmayı hızlandıran nem barındırabilir.

Yüksek sıcaklık, iyi havalandırılmamış ve bu nedenle nemin hapsedildiği parçalarda paslanmayı hızlandırır. Bütün bu nedenle, aracın temiz tutulması ve çamur veya yabancı madde birikiminin önlenmesi önem taşır. Bu özellikle aracın görünen kısımları için değil, araç altı için de geçerlidir.

### Korozyonun engellenmesi

Korozyonun başlamasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

**Aracınızı temiz tutunuz**

Korozyonu önlemenin en iyi yolu, aracınızı temiz tutmak ve pas yapan maddelerden uzak tutmaktır. Araç altının temiz tutulmasına özel önem gösterilmelidir.

- Yol tuzlarının kullanıldığı, deniz kıyısı veya endüstriyel kirliliğin ve asit yağmurlarının, vs. yaşandığı yüksek pas oluşumuna yol açan bir bölgede yaşıyorsanız, korozyonu önlemek için ilave önlem almalısınız. Kışın, en az ayda bir araç altına hortum tutarak yıkatınız ve kış bittiğinde, araç altının temiz olduğundan emin olunuz.
- Aracınızın altını temizlediğiniz zaman, çamurlukların ve gözden uzak diğer bölgelerin altında bulunan parçalara özel dikkat gösteriniz. Araç altını iyice yıkayınız ve araç altında birikmiş çamurları ıslatmak yerine, paslanmaya karşı etkin korunma için, iyice çıkarılmış olduğundan emin olunuz. Birikmiş çamur ve paslandırıcı maddelerin temizlenmesi için basınç altında su veya buhar etkili olacaktır.

- Kapı alt panelleri, çamurluk panelleri ve şasinin temizlenmesi sırasında, tahliye deliklerinin tıkanmamış olduğu ve böylece nemin araç parçaları içinde paslanmayı hızlandıracak şekilde birikmediğinden emin olunmalıdır.

**Garajınızı kuru tutunuz**

Aracınızı ıslak, yeterli havalandırılmamış garaj içinde park etmeyiniz. Bu durum, korozyon için uygun bir ortam yaratır. Bu durum özellikle aracınızı garaj içinde yıkadığınızda veya araç üzerinde hala daha kar, buz veya çamur varken aracı garajda park ettiğinizde söz konusudur. Isıtılıyor bile olsa, yeterince havalandırılarak nemin atılmamış olduğu garajlarda paslanma gözlenebilir.

**Boya ve döşemelerin durumu**

Boya üzerindeki çizik veya taş vurukları, paslanmayı önlemek üzere en kısa zamanda “rötuş” boya ile kaplanmalıdır. Çıplak metal görünüyorsa, yetkili bir kaporta atölyesinde gözden geçirtmenizi öneririz.

Kuş pislikleri: Kuş pislikleri çok aşındırıcıdır ve birkaç saat içinde boyalı yüzeylere zarar verir. Kuş pisliklerini en kısa sürede temizleyiniz.

**Araç içinin bakımı**

Aracın paspas ve döşemelerinin altında nem birikebilir ve paslanmaya yol açabilir. Döşemelerin altını kontrol ediniz ve kuru olduğundan emin olunuz. Araç içinde, temizlik malzemeleri veya kimyasal maddeler taşıyorsanız, buna özel olarak dikkat etmelisiniz.

Bu maddeler uygun kaplar içinde taşınmalı ve olabilecek herhangi bir dökülme veya kaçak temizlenmeli ve bu bölge temiz su ile yıkandıktan sonra kurutulmalıdır.

## İç bakım

### *İç kısım genel uyarılar*

Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve hava tazeleyici gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Bunlar renk değişimine veya yüzeyin bozulmasına neden olabilirler. Bunlar iç parçalara dokunacak olursa, derhal silerek temizleyiniz. Vinil yüzeyleri doğru temizlemek için geçerli olan talimatı okuyunuz.

**NOT**

**Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyiniz. Aksi halde hasar görebilirler.**

**NOT**

**Deri ürünleri (direksiyon, koltuklar vs.) temizlerken, nötr deterjanlar veya düşük alkol içeren çözeltiler kullanınız. Yüksek alkol içeren çözeltiler veya asit/alkali deterjanlar kullanırsanız, derinin rengi atabilir veya yüzey soyulabilir.**

### *İç döşemenin ve dekoratif aksamın temizlenmesi*

#### Vinil yüzeyler

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile vinil yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz. Vinil yüzeyleri bir vinil temizleyicisi ile temizleyiniz.

#### Kumaş kaplamalar

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile kumaş yüzeylerdeki toz ye yapışmamış kirleri temizleyiniz. İç döşeme veya halılar için önerilen hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Yeni oluşmuş lekeleri derhal bir kumaş lekesi temizleyicisi ile temizleyiniz. Hemen temizlenmeyen yeni oluşmuş lekeler kumaşın içine işler ve renginin bozulmasına neden olabilirler. Malzemelerin bakımı gereğince yapılmazsa, yanmazlık özellikleri de etkilenebilir.

**NOT**

**Önerilen temizleyici ve temizleme yöntemlerinin dışında bir şeyin kullanılması kumaşın görünümünü ve yanmazlık özelliklerini bozabilir.**

### *Emniyet kemeri şeritlerinin temizlenmesi*

Emniyet kemerlerinin şeritlerini, iç döşeme ve halılar için önerilen herhangi bir hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Sabun ile ilgili önerileri yerine getiriniz. Aşınmasına sebep olacağı için, kumaşı yeniden boyamayınız veya ağartıcı madde uygulamayınız.

### *Pencere camları iç kısım temizliği*

Camların iç yüzeyleri buğulanıyorsa (yağlı bir tabaka ile kaplanmışsa), bir cam silicisi ile temizlenmeleri gerekir. Cam temizleyicisinin kabındaki talimatı uygulayınız.

**⚠ UYARI**

**Arka camların iç kısmını kazımayınız veya çizmeyiniz. Aksi takdirde arka cam buğu çözücü ızgaraları hasar görebilir.**

# EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

Aracınızın emisyon kontrol sistemi yazılı bir sınırlı garanti ile korunmuştur. Lütfen aracınızda bulunan Garanti Belgesi Kitapçığındaki garanti bilgilerine bakınız.

Aracınız, bütün emisyon yönetmeliklerini karşılayacak şekilde bir emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır.

Araç üzerinde yer alan üç türlü emisyon kontrol sistemi, aşağıda verilmektedir:

(1) Karter emisyon kontrol sistemi
(2) Buhar emisyon kontrol sistemi
(3) Egzoz emisyon kontrol sistemi

Emisyon kontrol sistemlerinin normal olarak çalıştığından emin olmak için, aracınızın bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunda belirtilen şekilde HYUNDAI yetkili servisi tarafından periyodik bakımlarının gerçekleştirilmesini öneririz.

**⚠ UYARI**

**Muayene ve Bakım Testi Uyarısı (Elektronik Denge Kontrolü (ESC) sistemi ile)**

- **Dinamometre testi sırasında aracın teklemesine engel olmak için ESC düğmesine basarak Elektronik Denge Kontrolü (ESC) sistemini kapatınız.**
- **Dinamometre testinin tamamlanmasından sonra ESC düğmesine tekrar basarak ESC sistemini tekrar çalıştırınız.**

## 1. Karter emisyon kontrol sistemi

Pozitif Karter Havalandırma Sistemi, karterden yayılan gazlardan kaynaklanan hava kirliliğinin önlemesini sağlar. Bu sistem, kartere bir emme hortumu aracılığı ile emilen taze ve filtrelenmiş hava temin etmektedir. Karter içinde, taze hava çıkan gazlarla birlikte karışmakta, daha sonra PCV valfından geçerek hava emiş sistemine verilmektedir.

## 2. Buhar emisyon kontrol sistemi

Buhar Emisyon Kontrol Sistemi yakıt buharlarının atmosfere karışmasını önlemek amacıyla tasarlanmıştır.

### *Kanister*

Yakıt deposu içinde oluşan yakıt buharı, kanister tarafından emilmekte ve saklanmaktadır. Motor çalışırken, kanister tarafından emilen yakıt buharı, bir boşaltma kontrolü solenoid valfı üzerinden boşalma tankına verilmektedir.

### *Buharlaşma Kontrolü Solenoid Valfi (PCSV)*

Buharlaşma kontrolü solenoid valfı Motor Kontrol Ünitesi (ECU) tarafından kontrol edilir: Motor soğutma suyu sıcaklığı rölantide düşük olduğunda bu valf (PCSV) kapalıdır ve buharlaşmış yakıt gazları, motora alınmaz. Motor ısındıktan sonra ve normal sürüş sırasında, PCSV açılır ve buharlaşan yakıt gazları motora alınır.

## 3. Egzoz emisyon kontrol sistemi

Egzoz Emisyon Kontrol Sistemi araç performansının en üst seviyede olmasını sağlarken, egzoz emisyonlarını kontrol eden çok verimli bir sistemdir.

### *Araç modifikasyonu*

Bu araçta modifikasyon yapılmamalıdır. Aracınıza yapacağınız modifikasyonlar onun performansını, güvenliği ve dayanıklılığını etkileyebilir, hatta yasal güvenlik ve emisyon kurallarına da aykırı olabilir.

Ayrıca, modifikasyondan kaynaklanan hasar veya performans sorunları garanti kapsamında değildir.

- İzin verilmeyen elektronik cihazlar kullanırsanız, bu durum aracın anormal çalışmasına, kablo hasarına, akünün boşalmasına ve yangına neden olabilir. İzin verilmeyen elektronik cihazları, güvenliğiniz için kullanmayınız.

### *Motor egzoz gazı önlemleri (karbon monoksit)*

- Diğer egzoz gazları ile birlikte karbon monoksit de mevcut olabilir. Bu nedenle, aracınızın içinde egzoz kokusu alacak olursanız, derhal kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız. Aracınızın içine egzoz gazı girdiğinden şüpheleniyorsanız, sadece bütün camlar açık durumda sürünüz. Derhal aracınızı kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız.

**⚠ UYARI**

**Motor egzoz gazları içinde karbon monoksit vardır. Renksiz ve kokusuz olmasına karşın tehlikelidir ve solunduğu takdirde ölümcül olabilir. CO zehirlenmesinden kaçınmak için aşağıdaki talimatı uygulayınız.**

- Aracınızı kapalı ortamlarda (bir garaj gibi) sadece içeri sokmanıza ve çıkarmanıza yetebilecek bir süre kadar çalıştırınız.
- Aracınızı açık bir alanda uzunca bir süre motor çalışır durumda durduracak olursanız, havalandırma sistemini aracın içine dış hava çekecek şekilde ayarlayınız.
- Asla motoru çalışan park etmiş veya durmuş bir aracın içinde uzun bir süre oturmayınız.
- Motor durur veya çalışamazsa, tekrar tekrar çalıştırmaya çalışılması emisyon kontrol sistemine zarar verebilir.

***Katalitik konvertorler için kullanım uyarıları (varsa)***

**⚠ UYARI**

- **Sıcak bir egzoz sistemi aracınızın altındaki yanıcı maddeleri yakabilir. Aracınızı kuru ot, kağıt, yapraklar ve benzeri yanıcı maddelerin üstünde veya yakınında sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız veya park etmeyiniz.**
- **Egzoz sistemi ve katalitik konvertör sistemi, motor çalışırken veya motor kapatıldıktan hemen sonra çok sıcaktır. Egzoz sisteminden ve katalitik konvertör sisteminden uzak durunuz, yanabilirsiniz.**

  **Ayrıca, egzoz sistemi etrafındaki ısı emiciyi çıkarmayınız, aracın altını sızdırmaz yapmayınız veya aracı korozyon kontrolü amacıyla kaplamayınız. Bazı koşullarda yangın tehlikesi olabilir.**

Aracınız, katalitik konvertor emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır.

Bu nedenle aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

**⚠ UYARI**

- **Benzinli motorlarda sadece KURŞUNSUZ BENZİN kullanınız.**
- **Motorda tekleme veya büyük ölçüde performans kaybı gibi arıza belirtileri varsa aracınızı kullanmayınız.**
- **Motoru hatalı veya yanlış bir şekilde zorlamayınız. Motor kapalıyken aracın itilmesi ve motor kapalı durumda vites takılı olarak dik yokuştan inme, hatalı kullanmaya örnek olarak verilebilir.**

**(Devam ediyor)**

**(Devam ediyor)**

- **Motoru uzun bir süre (5 dakika veya daha fazla) yüksek rölantide çalıştırmayınız.**
- **Motorda veya emisyon kontrol sisteminde tadilat yapmayınız veya buralara müdahale etmeyiniz. Bütün kontrol ve ayarlamaların HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz.**
- **Çok düşük yakıt seviyesi ile aracınızı kullanmaktan kaçınınız. Araçta yeterli yakıt olmaması, motorun hatalı ateşlemesine ve katalitik konvertörün aşırı yüklenmesine yol açabilir.**

Bu önlemlerin alınmaması katalitik konvertörün ve aracınızın bozulmasına neden olabilir. Ayrıca, bu tür müdahaleler garantiyi de geçersiz kılabilir.

### *Dizel partikül filtresi (DPF) (varsa)*

Dizel Partikül Filtresi (DPF) sistemi, egzoz gazındaki kurumu uzaklaştırır.

DPF sistemi, toplanan kurumu kullanıldıktan sonra atılan hava filtrelerinden farklı olarak, sürüş durumuna göre otomatik olarak yakar (veya okside eder).

Başka bir deyişle, toplanan kurum motor kontrol sistemi ve normal/yüksek sürüş hızlarında yüksek egzoz gazı sıcaklığı tarafından otomatik olarak tasfiye edilir.

Ancak araç tekrar tekrar kısa mesafeli veya düşük hızda uzun süre sürülmeye devam edilirse, düşük egzoz gazı sıcaklığı nedeniyle biriken kurum otomatik olarak uzaklaştırıla mayabilir. Bu durumda, toplanan kurum algılama aralığı dışındadır, kurum oksitlenme işlemi yapılmaz ve Arıza gösterge lambası ( ) yanar.

Sürüş hızı 60 km/saat değerini aştığında veya motor devri yaklaşık 25 dakika ikinci viteste veya daha yukarısında iken 1.500 ile 2.500 dev/dak olduğunda, Arıza gösterge lambası (MIL) söner.

MIL lambası sürekli yanıp söndüğünde ya da “Check exhaust system” (egzoz sitemini kontrol ediniz) uyarı mesajı yukarıdaki durumlarda yandığında, DPF sistemini HYUNDAI yetkili servisine muayene ettirmenizi öneririz.

Araç MIL lambası yanıp söner durumda iken belli bir süre kullanıldığında, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketimi artabilir.

**⚠ UYARI**

**Dizel Yakıt (DPF’li ise)**

**DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, sadece EN590 düşük kükürt seviyeli dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.**

**Yüksek kükürt (50 ppm üzeri) veya belirli olmayan katkı maddeleri içeren başka dizel yakıtlarını kullandığınızda, DPF sistemi hasar görebilir ve beyaz duman emisyonuna neden olabilir.**

### *Fakir NOx Kapanı (varsa)*

Fakir NOx Kapanı (LNT) sistemi, egzoz gazındaki azot oksidi uzaklaştırır. Koku, yakıtın kalitesine bağlı olarak egzoz gazında meydana gelebilir ve NOx azaltma performansının derecesini düşürebilir, lütfen bilinen otomotiv dizel yakıtını kullanınız.

# Teknik Özellikler ve Kullanıcı Bilgileri


Ölçüler .....8-2
Motor .....8-2
Ampul güç değeri .....8-3
Lastikler ve Jantlar..... 8-4
Klima sistemi .....8-4
Lastik yük ve hız kapasitesi .....8-5
Hacim ve Ağırlık .....8-5
Önerilen yağlar ve kapasiteler .....8-6
Önerilen SAE viskozite numarası.....8-8
ARAÇ tanıtım numarası (Şasi Numarası)..... 8-9
Araç sertifikasyon etiketi .....8-9
Lastik özellikleri ve basınç etiketi .....8-10
Motor numarası .....8-10
Klima kompresörü etiketi .....8-11
Uygunluk beyanı .....8-11

## ÖLÇÜLER

| Özellik | | mm |
|---|---|---|
| Toplam uzunluk | | 4,570 |
| Toplam genişlik | | 1,800 |
| Toplam yükseklik | | 1,450 |
| Ön lastik iz genişliği | 195/65 R15 | 1,563 |
| | 205/55 R16 | 1,555 |
| | 225/45 R17 | 1,549 |
| Arka lastik iz genişliği | 195/65 R15 | 1,572 |
| | 205/55 R16 | 1,564 |
| | 225/45 R17 | 1,558 |
| Aks mesafesi | | 2,700 |

## MOTOR

| Özellik | Gamma 1.6 MPI | U2 1.6 TCI |
|---|---|---|
| Silindir hacmi cc | 1,591 | 1,582 |
| Silindir çapı x Strok mm mm | 77x85.4 | 77.2x84.5 |
| Ateşleme sırası | 1-3-4-2 | 1-3-4-2 |
| Silindir Sayısı | 4, sıralı | 4, sıralı |

## AMPUL GÜÇ DEĞERİ

| Ampul | | | | | Ampul tipi | Watt değeri |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ön | Far | Kısa | A, B Tipi | | 9005L+ | 60 |
| | | | C Tipi | | D5S | 25 |
| | | Uzun | | | H7LL | 55 |
| | Dönüş sinyal lambası | | | | PY21W | 21 |
| | Park lambası | A Tipi | | | W5W | 5 |
| | | B, C Tipi | | | LED | LED |
| | Sis farı* | | | | HB4 | 51 |
| | Gündüz farları (DRL)* | A, B Tipi | | | P21W | 21 |
| | | C Tipi | | | LED | LED |
| | Yan sinyal lambası (Dış dikiz aynası) | | | | LED | LED |
| Arka | Arka lamba grubu | Dış taraf | Arka/Stop | A Tipi | P21/5W | 21/5 |
| | | | | B, C Tipi | LED | LED |
| | | | Dönüş sinyali | | PY21W | 21 |
| | | İç taraf | Arka | A Tipi | P21/5W | 5 |
| | | | | B, C Tipi | LED | LED |
| | | | Stop | | LED | LED |
| | | | Geri vites | | W16W | 16 |
| | | | Sis | | H21W | 21 |
| | Üçüncü fren lambası | Ampul tipi | | | P21W | 21 |
| | Plaka lambası | | | | W5W | 5 |
| İç | Okuma lambası | | | | W10W | 10 |
| | Kabin lambası | | | | FESTOON | 8 |
| | Güneşlik lambası | | | | FESTOON | 5 |
| | Bagaj lambası | | | | FESTOON | 5 |

* : varsa

## LASTİKLER VE JANTLAR

| Özellik | Lastik ebadı | Jant ebadı | Lastik hava basıncı - bar (kPa, psi) | | | | Bijon somunları sıkma torku kgf·m (lbf·ft, N•m) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Normal yükleme *1 | | Maksimum yükleme | | |
| | | | Ön | Arka | Ön | Arka | |
| Tam boyut lastik | 195/65 R15 | 6.0J X 15 | 2.3 (230, 33) | 2.3 (230, 33) | 2.3 (230, 33) | 2.3 (230, 33) | 11~13 (79~94, 107~127) |
| | 205/55 R16 | 6.5J X 16 | | | | | |
| | 225/45 R17 | 7.0J X 17 | | | | | |
| Küçük stepne lastik (varsa) | T125/80 D15 | 4.0T X 15 | 4.2 (420, 60) | 4.2 (420, 60) | 4.2 (420, 60) | 4.2 (420, 60) | |
| | T125/80 D16 | 4.0T X 16 | | | | | |

*1 : Normal yükleme : 3 kişiye kadar

**⚠ DİKKAT**

**Lastikleri değiştirirken, mutlaka araç ile verilen orijinal lastik ebadında lastik kullanılmalıdır. Farklı boyutta lastik kullanımı ilgili parçaların hasarına veya düzgün çalışmamasına yol açabilir.**

## KLİMA SİSTEMİ

| Özellik | Hacimsel ağırlık | Sınıflandırma |
|---|---|---|
| Klima gazı<br>g | 500 ± 25 | R-1234yf (Avrupa için) |
| Kompresör yağı<br>g | 110 ± 10 | PAG (FD46XG) |

Daha detaylı bilgi için HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

## LASTİK YÜK VE HIZ KAPASİTESİ

| Özellik | Lastik ebadı | Jant ebadı | Yük Kapasitesi | | Hız Kapasitesi | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | LI *1 | kg | SS *2 | km/sa. |
| Tam boyut lastik | 195/65 R15 | 6.0J X 15 | 91 | 615 | H | 210 |
| | 205/55 R16 | 6.5J X 16 | 91 | 615 | H | 210 |
| | 225/45 R17 | 7.0J X 17 | 91 | 615 | W | 270 |
| Küçük stepne lastik (varsa) | T125/80 D15 | 4.0T X 15 | 95 | 690 | M | 130 |
| | T125/80 D16 | 4.0T X 16 | 97 | 730 | M | 130 |

*1 LI : YÜK ENDEKSİ
*2 SS : HIZ SEMBOLÜ

## HACİM VE AĞIRLIK

| Özellik | Gamma 1.6 MPI | | U2 1.6 TCI | |
|---|---|---|---|---|
| | M/T | A/T | M/T | DCT |
| Brüt araç ağırlığı kg | 1.770 | 1.800 | 1.870 | 1.900 |
| Bagaj hacmi (VDA) *l* | 458 | | | |

M/T : Düz şanzıman
A/T : Otomatik şanzıman
DCT : Çift kavramalı şanzıman

## ÖNERİLEN YAĞLAR VE KAPASİTELER

İyi bir motor ve aktarma sistemi performansı ve ömrü elde edilmesine yardımcı olmak için sadece uygun özelliklerde yağlar kullanınız. Uygun özelliklerde yağlar motor veriminin yükselmesini ve yakıt ekonomisini sağlar.

Aşağıdaki yağlar ve sıvılar aracınızda kullanım için önerilmiştir.

<table>
<tr><th colspan="2">Yağ</th><th>Yağ Miktarı</th><th colspan="2">Sınıflandırma</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Motor yağı *1 *2<br>(boşaltınız ve<br>tekrar doldurunuz)<br>Öneriler<br>Shell HELIX Motor oils</td><td rowspan="3">Gamma 1.6<br>MPI</td><td rowspan="3">3.6 l</td><td rowspan="2">Orta Doğu, Fas, Sudan,<br>Mısır hariç</td><td>API SM*4 & ILSAC GF-4 (veya üzeri)</td></tr>
<tr><td>ACEA A5*3 (veya üzeri)</td></tr>
<tr><td>Orta Doğu, Fas, Sudan,<br>Mısır için</td><td>ACEA A5*3 (veya üzeri)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">U2 1.6 TCI</td><td rowspan="2">5.3 l</td><td>DPF Var</td><td>ACEA C2 veya C3*5</td></tr>
<tr><td>DPF Yok</td><td>ACEA B4*5</td></tr>
<tr><td>Düz şanzıman yağı</td><td>Gamma 1.6<br>MPI</td><td>1.6~1.7 l</td><td colspan="2">HK MTF 70W (SK)<br>SPIRAX S6 GHME 70W MTF (H.K.SHELL)<br>GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)</td></tr>
<tr><td>Otomatik şanzıman yağı</td><td>Gamma 1.6<br>MPI</td><td>6.7 l</td><td colspan="2">MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV,<br>HYUNDAI orijinal ATF SP-IV</td></tr>
</table>

| Yağ | | | Yağ Miktarı | Sınıflandırma |
|---|---|---|---|---|
| Çift kavramalı şanzıman (DCT) yağı | | | 1.9~2.0 *l* | HK MTF 70W (SK)<br>SPIRAX S6 GHME 70W DCTF (H.K.SHELL)<br>GS MTF HD 70W (GS CALTEX)<br>(API GL-4, SAE 70W) |
| Soğutma suyu | Gamma 1.6 MPI | M/T | 5.7 *l* | "Su + Antifriz" Karışım<br>(alüminyum radyatör için Fosfat-bazlı Etilen Glikol soğutucu) |
| | | A/T | 5.6 *l* | |
| | U2 1.6 TCI | | 6.7 *l* | |
| Fren/Debriyaj hidroliği | | | 0.7~0.8 *l* | FMVSS116 DOT-4 |
| Yakıt | | | 50 *l* | Önsöz bölümünde ”Yakıt gereksinimleri” konusuna bakınız. |

*1 : Bir sonraki sayfadaki önerilen SAE viskozite numaralarına bakınız.
*2 : “Enerji Koruyucu Yağlar” (Energy Conserving Oil) etiketli motor yağları artık mevcuttur. Diğer ilave yararlarının yanı sıra, motordaki sürtünmeleri azaltarak yakıt ekonomisine de katkıda bulunurlar. Bu yeniliklerin etkileri, günlük sürüş sırasında kolaylıkla fark edilmez; fakat bir yıl içinde önemli düzeyde enerji tasarrufu sağlarlar.
*3 : ACEA A5 motor yağı ülkenizde mevcut değilse, ILSAC GF-3 (veya üzeri) veya ACEA A3 (veya üzeri) kullanabilirsiniz.
*4 : API service SM motor yağı ülkenizde mevcut değilse, API service SL kullanabilirsiniz.
*5 : ACEA C2 veya C3, B4 motor yağı ülkenizde mevcut değilse, API CH-4 (veya üzeri) kullanabilirsiniz.

## Önerilen SAE viskozite numarası

**⚠ DİKKAT**

**Yağ seviyelerini kontrol etmeden veya yağları boşaltmadan önce doldurma tapası, boşaltma tapası veya yağ çubuğu deliği çevresini daima temizlemeyi unutmayınız. Bu özellikle tozlu ve kumlu bölgeler için ve aracın asfaltsız yollarda kullanıldığı durumlarda önemlidir. Tapaların ve yağ çubuğunun etrafının temizlenmesi, toz ve kirin motorun ve diğer mekanizmaların içine giderek hasara yol açmasına engel olur.**

Motor yağının viskozitesi (kalınlığı) yakıt ekonomisini ve soğuk havalarda çalıştırmayı (motorun çalıştırılması ve motor yağının akışkanlığı) etkiler. Düşük viskoziteli motor yağları daha iyi bir yakıt ekonomisi ve soğuk hava performansı sağlarlar; ancak sıcak havalarda yeterli bir yağlama elde etmek için yüksek viskoziteli motor yağları gerekir. Önerilenin dışındaki viskozitelerde bir yağ kullanılması motorun hasara uğramasına neden olabilir.

Yağ seçerken, aracınızın bir sonraki yağ değişimine kadar çalışacağı sıcaklık şartlarını göz önüne alınız. Tablodan, önerilen viskozitedeki yağı seçiniz.

**SAE Vizkosite Numaraları için Sıcaklık Aralığı**

| Sıcaklık | | °C: -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50 / (°F): -10 0 20 40 60 80 100 120 |
|---|---|---|
| Benzinli Motor Yağı | Avrupa için | 0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40 |
| | Avrupa & Orta Doğu hariç[*3] | 20W-50 / 15W-40 / 10W-30 / 5W-20[*1], 5W-30 |
| | Orta Doğu için[*3] | 20W-50 / 15W-40 / 10W-30 / 5W-30[*2], 5W-40 |
| Dizel Motor Yağı | | 15W-40 / 10W-30 / 5W-30 / 0W-30 |

[*1] : Daha iyi bir yakıt ekonomisi için SAE 5W-20 viskozite sınıfından bir yağ kullanılması önerilir.

[*2] : Daha iyi bir yakıt ekonomisi için SAE 5W-30 viskozite sınıfından bir yağ kullanılması önerilir. Ancak, bu motor yağı ülkenizde mevcut değilse, motor yağı viskozite tablosunu kullanarak uygun bir motor yağını seçiniz.

[*3] : Orta Doğu, Fas, Sudan ve Mısır ülkelerini kapsar.

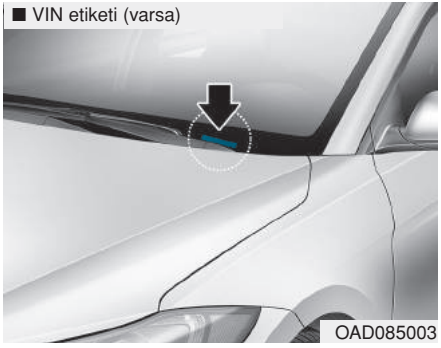
## ARAÇ TANITIM NUMARASI (ŞASİ NUMARASI)

■ Şasi numarası

Şasi numarası (VIN) tüm resmi evraklarda ve sahiplik işlemlerinde kullanılan numaradır.

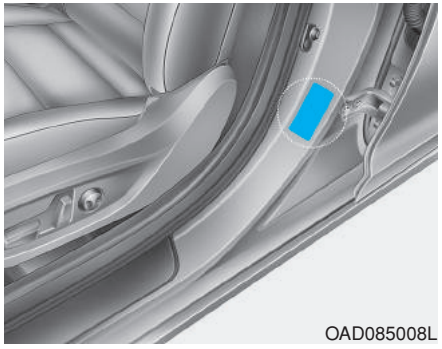
Numara, yolcu koltuğunun altına, döşeme üstüne zımbalanmıştır. Numarayı kontrol etmek için kapağı açınız.

■ VIN etiketi (varsa)




VIN numarası ayrıca, ön göğüs panelinin üstündeki bir plakete de yazılmıştır. Plaket üzerindeki numara dış taraftan ön camın arasından kolayca görülebilir.

## ARAÇ SERTİFİKASYON ETİKETİ



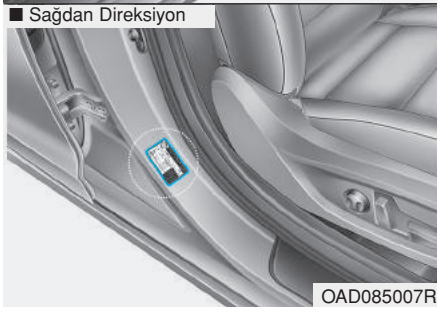

Sürücünün (veya ön yolcunun) yanındaki orta direkte bulunan araç sertifikasyon etiketi aracın tanıtım numarasını (VIN) belirtir.

## LASTİK ÖZELLİKLERİ VE BASINÇ ETİKETİ

■ Soldan Direksiyon

OAD085007L

■ Sağdan Direksiyon



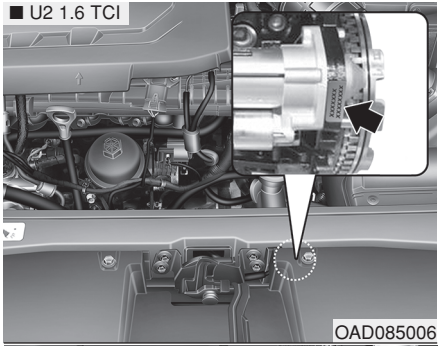
OAD085007R

Yeni Hyundai'niz ile birlikte verilen lastik, normal sürüş sırasında en iyi performansı sağlayacak şekilde seçilmiştir.

Orta sütunun sürücü tarafında bulunan lastik etiketinde, aracınız için önerilen lastik hava basınçları verilmektedir.

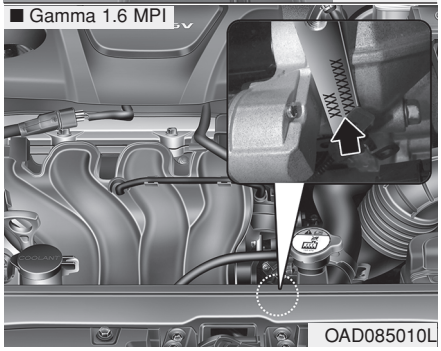
## MOTOR NUMARASI

■ U2 1.6 TCI



OAD085006

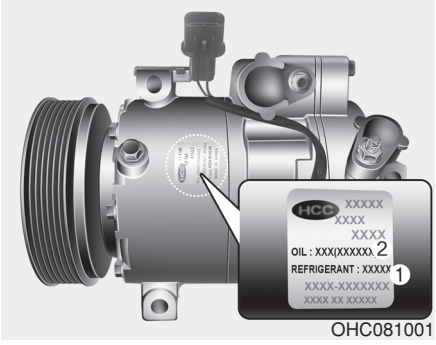
■ Gamma 1.6 MPI



OAD085010L

Motor numarası, motor bloğu üzerine, şekilde gösterildiği gibi basılmıştır.

## KLİMA KOMPRESÖRÜ ETİKETİ



OHC081001

Bir kompresör etiketinde, model, tedarikçi parça numarası, üretim numarası, soğutucu madde (1) ve soğutucu yağı (2) gibi bilgileri içeren kompresör tipi yazılıdır.

## UYGUNLUK BEYANI

■ Örnek

CE 0678

CE0678

Aracın radyo frekans bileşenleri 1995/5/EC Yönergesinin diğer ilgili şartları ve gerekliliklerine uygundur.

Üretici uygunluk beyanı dahil daha fazla bilgiye, HYUNDAI web sitesinden ulaşabilirsiniz;

http://service.hyundai-motor.com

## Tanıtma ve Kullanma Klavuzu

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Uygulama Esaslarına dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

(1) Malın Kullanım ömrü 10 (on) yıldır.
(2) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
   a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
   b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
   c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
   ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(5) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(6) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

(7) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

(8) Tüketiciler, şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine veya Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilirler.

(9) Garanti kapsamındaki ürünlerin arızasının on iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı tarafından, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis edilecektir.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **ADANA / Seyhan** | **ERTUĞRUL OTOMOTİV** | | |
| | Turhan Cemal Beriker Bulvarı No: 640 Mersin Yolu Üzeri | Tel: (0322) 429 25 25 (Pbx) | Fax: (0322) 429 29 19 |
| **ADANA / Yüreğir** | **NOYANER OTOMOTİV** | | |
| | Eski Ceyhan Yolu üzeri 4.km (Et Balık Kurumu karşısı) Yüreğir – Adana | Tel: (0322) 370 09 09 | Fax: (0322) 370 09 10 |
| **ADIYAMAN** | **YAŞAR OTOMOTİV** | | |
| | Gölbaşı Karayolu Üzeri 5. Km Küçük Sanayi Sitesi Girişi - MERKEZ | Tel: (0416) 223 32 00 | Fax: (0416) 223 32 07 |
| **AFYON** | **AFYON OTOMOTİV** | | |
| | Turgut Özal Bulvarı İzmir Karayolu Üzeri 3. Km. | Tel: (0272) 213 80 37 - 16 | Fax: (0272) 213 26 60 |
| **AKSARAY** | **ÇAĞLAYAN OTOMOTİV** | | |
| | Konya Bulvarı Tacin Mahallesi No: 36 / A - AKSARAY | Tel: (0382) 216 00 40 | Fax: (0382) 216 00 45 |
| **ANKARA** | **ATA OTOMOTİV** | | |
| | Mevlana Bulvarı (Konya yolu) No: 148 Çukurambar - Balgat | Tel: (0312) 378 38 38 | Fax: (0312) 220 51 51 |
| **ANKARA / Hasköy** | **AKBAK OTOMOTİV** | | |
| | İrfan Baştuğ Caddesi No: 201 | Tel: (0312) 338 24 24 - 347 75 75 | Fax: (0312) 339 83 73 |
| **ANKARA / Güvercinlik** | **YILDIRIM SERVİS** | | |
| | Bahçekapı Mahallesi 6. Cadde 34/A - Şaşmaz - Güvercinlik | Tel: (0312) 278 22 74 / 278 33 68 | Fax: (0312) 278 05 99 |
| **ANKARA / Etimesgut** | **Ş. ALTINSOY OTOMOTİV** | | |
| | İstanbul Yolu 12. km Bahçekapı Mah. 6.cad. No:1-2 Etimesgut | Tel: (0312) 278 22 22 | Fax: (0312) 278 17 15 |
| **ANTALYA** | **CANGARLAR OTOMOTİV** | | |
| | Altınova Sinan Mahallesi Serik Caddesi No: 243/1 | Tel: (0242) 340 17 17 | Fax: (0242) 340 65 65 |
| **ANTALYA / Alanya** | **ALANSES OTOMOTİV** | | |
| | Güllerpınarı Mah. Keykubat Bulvarı Ticaret Lisesi Karşısı 07400 | Tel: (0242) 515 05 15 | Fax: (0242) 515 27 40 |
| **ANTALYA / Manavgat** | **ALANSES** | | |
| | Çevre Yolu Üzeri, Aşağı Hisar Mah. 9544 Sok. No: 4 07600 | Tel: (0242) 743 32 23 | Fax: (0242) 743 32 23 |
| **AYDIN / Efeler** | **SURTAŞ OTOMOTİV** | | |
| | Ovaeymir Mah. Muğla Karayolu Üzeri 3. Km. No: 17 | Tel: (0256) 226 45 25 | Fax: (0256) 226 45 26 |
| **BALIKESİR** | **ERASLAN OTOMOTİV** | | |
| | İzmir Yolu 3. Km. Ordu Donatım Okulu Karşısı | Tel: (0266) 221 88 90 | Fax: (0266) 221 88 93 |
| **BALIKESİR / Bandırma** | **BAŞ-TAŞ OTOMOTİV** | | |
| | 17 Eylül Mah. Gönen Yolu No:: 24/A Bandırma | Tel: (0266) 712 25 25 | Fax: (0266) 714 88 24 |
| **BALIKESİR / Edremit** | **UYTUNLAR OTOMOTİV** | | |
| | İzmir Yolu Üzeri 2. Km. | Tel: (0266) 373 20 20 | Fax: (0266) 373 20 20 |
| **BATMAN** | **BLN YAPI** | | |
| | Gültepe Mahallesi, Ahmet Necdet Sezer Bulvarı No: 127 | Tel: (0488) 221 20 74 | Fax: (0488) 221 20 53 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **BURSA** | **ŞENTÜRK OTOMOTİV** | | |
| | Yeni Yalova Yolu 5. Km. No: 397 - Osmangazi | Tel: (0224) 211 18 00 | Fax: (0224) 211 76 86 |
| **BURSA** | **İNALLAR OTOMOTİV** | | |
| | İzmir Yolu 11. Km No: 375, 16120 - Nilüfer | Tel: (0224) 413 66 00 | Fax: (0224) 413 64 91 |
| **ÇANAKKALE** | **SÖNMEZLER OTOMOTİV** | | |
| | İzmir Yolu Üzeri 5. Km. Türk Petrol Yanı - Kepez | Tel: (0286) 263 00 53 - 263 03 53 | Fax: (0286) 263 64 04 |
| **ÇORUM** | **KARATAŞ OTOMOTİV** | | |
| | Mimar Sinan Mah. Ankara Yolu Bulvarı 3. Km No: 11 | Tel: (0364) 235 00 96 | Fax: (0364) 235 00 97 |
| **DENİZLİ** | **TURKUAZ OTOMOTİV** | | |
| | Kirişhane Mahallesi ANKARA Bulvarı No: 91 | Tel: (0258) 251 77 33 (Pbx) | Fax: (0258) 251 77 22 |
| **DİYARBAKIR** | **ÇAVUŞOĞLU OTOMOTİV** | | |
| | Yeni Mardin Yolu Üzeri Çarıklı Köyü Mevki M Oil Akaryakıt İstasyonu Yanı | Tel: (0412) 318 24 85 - 87 | Fax: (0412) 318 24 34 |
| **DÜZCE** | **ÖZENLER OTOMOTİV** | | |
| | Doğanlı Köyü D-100 Karayolu Üzeri | Tel: (0380) 549 79 14/15/16 | Fax: (0380) 549 79 60 |
| **EDİRNE** | **KÖŞKDERE OTOMOTİV** | | |
| | E80 Karayolu İstanbul Yolu 3. Km | Tel: (0284) 226 10 05 | Fax: (0284) 226 02 11 |
| **ELAZIĞ** | **ALTINTAŞ OTOMOTİV** | | |
| | Malatya Yolu Üzeri 10. Km. | Tel: (0424) 281 30 26 - 281 31 78 | Fax: (0424) 281 27 16 |
| **ERZİNCAN / Merkez** | **HAYAT OTOMOTİV** | | |
| | Ergenekon Bulvarı Kırklar Caddesi Terminal Kavşağı No: 5 | Tel: (0446) 223 07 10 | Fax: (0446) 223 07 13 |
| **ERZURUM** | **CİHAN PETROL OTOMOTİV** | | |
| | Tortum Yolu Üzeri 1. Km. | Tel: (0442) 242 31 31 | Fax: (0442) 242 26 36 |
| **ESKİŞEHİR** | **OTOSAR OTOMOTİV** | | |
| | Şarhöyük Mahallesi Yücel Sokak No: 1/A Çevre Yolu Üzeri | Tel: (0222) 323 66 33 (Pbx) | Fax: (0222) 321 09 99 |
| **GAZİANTEP / Şehitkamil** | **AYINTAP OTOMOTİV** | | |
| | Mücahitler Mah. Gazi Muhtar Paşa Bulvarı 9 Nolu Cad. No: 30 | Tel: (0342) 323 66 66 | Fax: (0342) 323 59 59 |
| **HATAY / Antakya** | **ARSLANOĞLU OTOMOTİV** | | |
| | İskenderun Yolu Üzeri 7. Km. | Tel: (0326) 285 63 63 | Fax: (0326) 285 63 70 |
| **ISPARTA** | **BOZAL OTOMOTİV** | | |
| | Antalya-Isparta Karayolu Üzeri 2. KM 37/1 Sav Kasabası MERKEZ-ISPARTA | Tel: (0246) 228 70 00 | Fax: (0246) 228 25 55 |
| **İSKENDERUN** | **ARSLANOĞLU OTOMOTİV** | | |
| | Antakya Yolu Üzeri Karapelik Mevkii 7. Km. | Tel: (0326) 456 13 00 | Fax: (0326) 456 13 00 |
| **İSTANBUL / Samandıra** | **İNANLAR OTOMOTİV** | | |
| | Eyüp Sultan Mahallesi No: 3 Sancaktepe/İstanbul | Tel: (0216) 311 20 18 | Fax: (0216) 561 02 24 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **İSTANBUL / İkitelli** | **AŞİYAN OTOMOTİV** | | |
| | İkitelli Organize Sanayi Bölgesi Esenler Sanayi Sitesi No: 3-6 | Tel: (0212) 549 66 00 | Fax: (0212) 549 33 54 |
| **İSTANBUL / Yenibosna** | **NEV OTO** | | |
| | Yeni Bosna Merkez Mah., Kavak Sk. No:11 D:1/4, Bahçelievler/İstanbul | Tel: (0212) 451 19 00 (Pbx) | Fax: (0212) 552 05 60 |
| **İSTANBUL / Çekmeköy** | **COŞKUN OTOMOTİV** | | |
| | Mimar Sinan Mah. Barbaros Cad. No: 9 | Tel: (0216) 643 43 43 | Fax: (0216) 641 86 19-20 |
| **İSTANBUL / Tuzla** | **DKY OTOMOTİV** | | |
| | E5 Üzeri İçmeler Mahallesi Reis Sokak No: 20 | Tel: (0216) 701 22 00 | Fax: (0216) 701 12 00 |
| **İSTANBUL / Okmeydanı** | **ELMAS OTOMOTİV** | | |
| | Hamidiye Mahallesi Anadolu Caddesi No: 2 Candere Yolu | Tel: (0212) 222 58 58 | Fax: (0212) 326 91 29 |
| **İSTANBUL / Avcılar** | **ERDEMİR OTOMOTİV** | | |
| | E5 Londra Asfaltı Haramidere Sanayi Sitesi D-1 Blok No: 206 | Tel: (0212) 422 85 05 | Fax: (0212) 422 85 08 |
| **İSTANBUL / Bayrampaşa** | **ERK OTOMOTİV** | | |
| | Kartaltepe Mahallesi 67. Sokak No:2 | Tel: (0212) 616 44 00 (Pbx) | Fax: (0212) 563 81 81 |
| **İSTANBUL / Maltepe** | **HUNKO OTOMOTİV** | | |
| | E5 Yanyol Girne Mahallesi Doğuşkent Caddesi No: 3 | Tel: (0216) 417 92 92 | Fax: (0216) 388 83 55 |
| **İSTANBUL / Dudullu** | **KAYNAK OTOMOTİV** | | |
| | Esenşehir Mahallesi Kürkçüler Caddesi Hale Sokak No: 5 | Tel: (0216) 540 80 80 | Fax: (0216) 449 32 50 |
| **İSTANBUL / Maslak** | **MASLAK OTOMOTİV** | | |
| | Dereboyu Caddesi No: 303 Kat. 2 | Tel: (0212) 276 38 60 | Fax: (0212) 276 38 69 |
| **İSTANBUL / Zeytinburnu** | **ODAK OTOMOTİV** | | |
| | Cevizlibağ Maltepe Mahallesi. Londra Asfaltı Caddesi No: 40/A Zeytinburnu 34010 | Tel: +90 212 449 13 13 | Fax: +90 212 482 05 09 |
| **İSTANBUL / Kartal** | **ORTAKLAR OTOMOTİV** | | |
| | Ankara Asfaltı Soğanlık Sapağı No:2 Kartal 34870 | Tel: +90 216 306 4730 | Fax +90 216 353 0123 |
| **İSTANBUL / Üsküdar** | **UÇAR OTOMOTİV** | | |
| | Altunizade Kısıklı Caddesi No: 73 | Tel: (0216) 422 30 40 | Fax: (0216) 422 30 37 |
| **İSTANBUL / Ataşehir** | **ULUGÖL OTOMOTİV** | | |
| | Küçükbakkalköy Mah. Vedat Günyol Cad. No: 20 | Tel: (0216) 655 02 00 | Fax: (0216) 576 98 50 |
| **İZMİR / Bayraklı** | **YÜKSEL İŞ OTOMOTİV** | | |
| | Anadolu Caddesi No: 29-31 | Tel: (0232) 498 88 00 | Fax: (0232) 486 04 03 |
| **İZMİR / Karşıyaka** | **İLYAS ŞEN OTOMOTİV** | | |
| | Anadolu Caddesi No: 604 | Tel: (0232) 398 03 98 | Fax: (0232) 398 03 88 |
| **İZMİT** | **FERTAN OTOMOTİV** | | |
| | Yeni Gölcük Yolu Vezirçifliği Mevkii Aksoy Alümimyum Yanı | Tel: (0262) 335 56 00 | Fax: (0262) 335 56 62 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **İZMİT / GEBZE** | **GÖRTAN OTOMOTİV** | | |
| | K.Çeşme Mah. İstanbul Cad. E-5 Yanyol No: 91 | Tel: (0262) 643 62 50 | Fax: (0262) 643 62 56 |
| **KAHRAMANMARAŞ** | **AYDA OTOMOTİV** | | |
| | Kayseri Yolu 1. Km. | Tel: (0344) 234 14 14 | Fax: (0344) 234 51 01 |
| **KARS** | **CİHAN OTOMOTİV** | | |
| | Karacaören Mevkii Çevre Yolu Üzeri | Tel: (0474) 213 52 03 | Fax: (0474) 213 52 10 |
| **KAYSERİ / Melikgazi** | **HB İNOTO OTOMOTİV** | | |
| | Ankara Yolu 13. Km No: 566 | Tel: (0352) 311 51 11 | Fax: (0352) 311 33 66 |
| **KONYA / Karatay** | **İRENT OTOMOTİV** | | |
| | Ulubatlı Hasan Mahallesi Ankara Caddesi No: 138/A-1 | Tel: (0332) 237 67 00 | Fax: (0332) 235 67 00 |
| **KONYA** | **ÖNTUR OTOMOTİV** | | |
| | Nalçacı Caddesi No: 72 | Tel: (0332) 236 66 66 - 236 55 55 | Fax: (0332) 233 59 05 |
| **KÜTAHYA** | **ERDEN OTOMOTİV** | | |
| | Kütahya - Afyon Karayolu 3. Km. | Tel: (0274) 271 76 10 | Fax: (0274) 271 76 16 |
| **MALATYA** | **KAVUKLAR OTOMOTİV** | | |
| | Çevre Yolu Kömür Tevzi Önü Shell İstasyon Yanı | Tel: (0422) 336 44 64 - 336 44 79 | Fax: (0422) 336 77 57 |
| **MANİSA** | **MESİR OTOMOTİV** | | |
| | Mimar Sinan Bulvarı No: 193/A | Tel: (0236) 236 23 23 | Fax: (0236) 236 24 74 |
| **MARDİN/ Kızıltepe** | **KASIM TUĞMANER OTOMOTİV** | | |
| | Kızıltepe Yolu Üzeri Havaalanı Civarı | Tel: (0482) 312 09 09 | Fax: (0482) 312 33 00 |
| **MERSİN/ Mezitli** | **DERYA OTOMOTİV** | | |
| | Hyundai Plaza Tes. G.M.K. Bulvarı Fatih Mah. | Tel: (0324) 359 75 00 (Pbx) | Fax: (0324) 359 75 09 |
| **MERSİN/ Tarsus** | **DERYA OTOMOTİV** | | |
| | Adana-Mersin Karayolu Öğretmenler Mah. İsmet Akın Cad. No: 75/C | Tel: (0324) 614 57 57 | Fax: (0324) 614 57 50 |
| **MERSİN/ Anamur** | **DERYA OTOMOTİV** | | |
| | Antalya-Mersin Yolu Göktaş Mahallesi No: 630 | Tel: (0324) 814 44 44 | Fax: (0324) 816 61 75 |
| **MUĞLA / Bodrum** | **ÖZER OTOMOTİV** | | |
| | Emin Anter Bulvarı No: 114 | Tel: (0252) 316 94 05 | Fax: (0252) 313 15 15 |
| **MUĞLA / Fethiye** | **ACARLAR OTOMOTİV** | | |
| | Yarankavak Mevkii Yanıklar Köyü | Tel: (0252) 623 99 16 | Fax: (0252) 623 99 14 |
| **RİZE** | **METELER OTOMOTİV** | | |
| | Boğaz Mahallesi Çiftekavak Mevki | Tel: (0464) 223 66 44 | Fax: (0464) 223 78 87 |
| **SAKARYA** | **FERHAT OTMOTİV** | | |
| | Eskişehir Yolu Üzeri Tank Palet Fabrikası Önü | Tel: (0264) 276 91 11 - 275 62 91 | Fax: (0264) 276 91 14 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **SAMSUN / Kutlukent** | **KAMER OTOMOTİV** | | |
| | Samsun Ordu Karayolu 8.Km. 19 Mayıs Mah. Atatürk Blv. Kirazlık Mev.No:169 | Tel: (0362) 266 58 88 | Fax: (0362) 266 68 24 |
| **SİVAS** | **İN OTO OTOMOTİV** | | |
| | Gültepe Mahallesi Ankara Karayolu 3. Km. | Tel: (0346) 226 20 00 | Fax: (0346) 226 30 60 |
| **ŞANLIURFA** | **HARMANİŞ OTOMOTİV** | | |
| | Akçakale Yolu Üzeri 1. Km. TMO Karşısı - Merkez | Tel: (0414) 247 20 08 | Fax: (0414) 247 20 11 |
| **SİİRT** | **BİLİM OTOMOTİV** | | |
| | Hükümet Bulvarı Tedaş Arkası - Merkez | Tel: (0484) 224 00 56 | Fax: (0484) 224 00 32 |
| **TEKİRDAĞ / Çorlu** | **ATMAŞ OTOMOTİV** | | |
| | İstanbul Yolu E-5 üzeri, Önerler Kavşağı | Tel: (0282) 685 44 40 - 41 - 42 | Fax: (0282) 685 45 15 |
| **TEKİRDAĞ** | **GENÇLER OTOMOTİV** | | |
| | Değirmenaltı Mahallesi İstanbul Yolu 4. Km. | Tel: (0282) 293 35 15 - 293 34 45 | Fax: (0282) 293 35 45 |
| **TRABZON / Şana** | **ÇAKIRLAR OTOMOTİV** | | |
| | Kaşüstü Mevki | Tel: (0462) 341 20 40 | Fax: (0462) 341 45 90 |
| **UŞAK** | **ÇİFTÇİOĞLU OTOMOTİV** | | |
| | Fevzi Çakmak Mahallesi Atatürk Bulvarı No: 86/A | Tel: (0276) 231 33 70 (Pbx) 231 63 15 | Fax: (0276) 231 64 07 |
| **VAN** | **AHSEN OTOMOTİV** | | |
| | İpek Yolu Üzeri 4. Km. | Tel: (0432) 217 94 94 | Fax: (0432) 217 53 63 |
| **YALOVA** | **ONURLU OTOMOTİV** | | |
| | Yalova-İzmit Yolu 8. Km. | Tel: (0226) 351 73 06 - 351 42 19 | Fax: (0226) 351 42 10 |
| **ZONGULDAK / K.Ereğli** | **SİMGE OTOMOTİV** | | |
| | Müftü Mahallesi Çetin Apatay Bulvarı No: 16 | Tel: (0372) 322 90 70 5 Hat | Fax: (0372) 322 90 20 |
| **KKTC-LEFKOŞA** | **OTOTÜRK TİCARET LİMİTED** | | |
| | MUTLU SOK NO:1 HAMİTKÖY P.O.BOX 504 | Tel: (0392) 225 20 90 | Fax: (0392) 225 71 94 |

**01 ŞUBAT 2016 TARİHİNDEN İTİBAREN GEÇERLİ OLAN HYUNDAI YETKİLİ SERVİS LİSTESİDİR.**